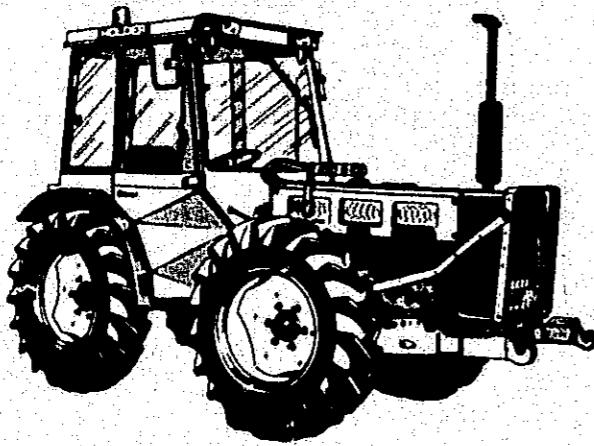


# Ersatzteilliste A62 A65 C65

(5200/15-17-21)



## Indexplan

### Hinweise für Ersatzteilbestellungen

Anschriften der Fremdgerätehersteller

Motor, KKK Servicestützpunkte

Aufbauten vorn, Armaturen

Hydraulik, Hydraulikbausätze

Lenkung, Lenkzylinder

Getriebe vorn, Differential vorn

Achsen, Bausatz Vorderradbremse

Knickpunkt, Mittelpartie

Bedienungselemente, Pedale

Getriebe hinten, Differential

Sitz, Reifen

Dreipunktaushebung, Kabelsätze, Dichtungssätze

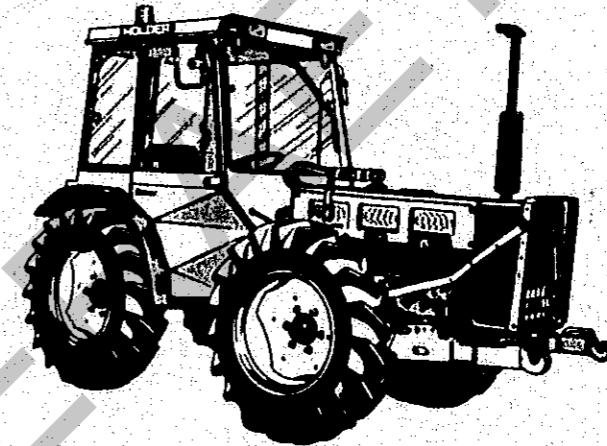
Zubehör: Frontschutz, Zapfwellenverlängerung,  
Überdruckabsicherung, Radlastausgleich, Pendelsperre,  
Kriechgang, Kombinationsbausatz Typ 5280-9

Forstpaket, Kabine, Regelhydraulik

A 1

# Spare Parts List A62 A65 C65

(5200/15-17-21)



## Spalte

1 - 2

3 - 6

7 - 8

9 - 10

11 - 12

13 - 14

15 - 16

17 - 18

19 - 20

21 - 22

23 - 24

25 - 28

29 - 32

## Contents

Instructions for using the microfiche

Engine, KKK Service Stations

Front structures, instruments

Hydraulic system, hydraulic kits

Steering, Steering cylinder

Front gearbox, front differential

Axles, front brake kit, pivot, middle section

Operation controls, pedals

Rear gearbox, differential

Seat, rubber tyres

Three-point linkage, cable sets, gasket kits

Accessories: front protection, P.T.O. extension, excess pressure limitation, wheel stabilizer, pendulum lock, creep gear, combination kit type 5280-9

Forestry package, cab, draft control

A 2

## column

1 - 2

3 - 6

7 - 8

9 - 10

11 - 12

13 - 14

15 - 16

17 - 18

19 - 20

21 - 22

23 - 24

25 - 28

29 - 32

Holder - Zentralersatzteillager

D-72545 Metzingen Postfach 15 55

Telefon 07123/966 250 - Nach Geschäftsschluß Anrufbeantworter 07123/966 229

Telex 7245319 - Telefax (07123) 966 228

Holder - Zentralersatzteillager

D-72545 Metzingen Postfach 15 55

Telefon 07123/966 250 - Nach Geschäftsschluß Anrufbeantworter 07123/966 229

Telex 7245319 - Telefax (07123) 966 228

## 1. Wichtig für Ersatzteilbestellungen

Es wird gebeten, bei Ersatzteilbestellung folgendes anzugeben:

1. Motornummer bzw. Fahrgestellnummer
2. Stückzahl, Bildnummer, Benennung des Teiles und Bestellnummer (im Zweifelsfall Muster einsenden).
3. Angabe der Versandart.
4. Deutliche und genaue Anschrift mit Post- bzw. Bahnstation.
5. Alle Ersatzteilbestellungen sollen über den zuständigen Vertreter eingereicht werden.
6. Defekte Teile sind frachtfrei mit Anhängezettel an uns einzusenden. Der Anhängezettel muß die genaue Anschrift des Absenders, Datum sowie Nr. des Briefes bzw. Berichtes haben. Altteile werden nur auf besonderen Wunsch unfrei zurückgeschickt.
7. **Ersatzteile von Zulieferfirmen sind bei uns nur teilweise vorrätig. Aus diesem Grunde bitten wir Sie, diese Ersatzteile bzw. Ersatzteillisten beim zuständigen Servicestützpunkt zu bestellen.**
8. Die Originalteile können geringfügig von der Abbildung abweichen. Geänderte Teile, die sich bildlich nicht unterscheiden, haben nach der Bildnummer den Zusatz - a.
9. Bei Ersatzteilbestellungen von geänderten Teilen sind die Angaben in Spalte 4 zu beachten.
10. Bei Ersatzteilbestellungen von DIN-Teilen ist an Stelle der Bezeichnung DIN der Buchstabe X einzusetzen. Für Bestellungen sollten unsere EDV-Bestellformulare benutzt werden.

## 2. Wichtig für Vertreter!

- a) Kundendienst.  
Die wichtigsten Änderungen werden per Rundschreiben an alle Vertreter bekanntgegeben. Bei umfangreichen Änderungen wird die Ersatzteilliste neu überarbeitet bzw. ein neuer Mikrofilm erstellt.
- b) Maße (mm) und Gewichte (kg) sind im metrischen System eingetragen.
- c) In jeder Maschine wird vom Werk eine Betriebsanleitung beigelegt. Alle Vertretungen erhalten je nach Betriebsgröße und Maschinenabnahme eine bestimmte Anzahl Ersatzteillisten-Mikrofilme und Betriebsanleitungen als Erstausstattung. Zusätzlich angeforderte Betriebsanleitungen und Ersatzteillisteneinträge werden zu unserem Selbstkostenpreis berechnet.

## 1. Important for Spare Parts Orders!

Please give the following details when ordering spares:

1. Engine-No.
2. Quantity, Illustration-No., Description and Part-No. (in case of doubt please send sample).
3. Shipping instructions.
4. Distinct and clear address with post or railway station.
5. All spare parts orders must be submitted through our local agent.
6. Defective parts should be returned to us franco with slip showing exact address of consignor, date of respective letter or report. Old parts are only returned upon special request, freight unpaid.
7. **Spare parts of our sub-suppliers are usually not stocked by us. Therefore please ask the relevant Service Stations for parts list and order your requirements direct with them.**
8. Occasionally original parts may slightly vary from illustrations. Modified parts not differing in the illustration number.
9. In case of modified parts observe column 4.
10. When ordering DIN parts (= parts with measurements acc. to German specification standards), please always replace DIN by the letter "X". Please use our electronic data processing forms for placing your orders.

## 2. Important for agents!

- a) Modification-Service.  
Essential modifications will be made known to all agents by Circular Letter. In case of all-comprising modifications, the parts will be brought up to latest standards, i.e. new microfilm will be compiled.
- b) Measurements (mm) and weights (kg) are metrical. For conversion see on reverse of this page.
- c) Each machine is supplied with an operation manual. Representatives receive an initial number of parts books, microfilms and manuals. Additionally required spares lists and operation manuals will be supplied at cost price.

**1. Behandlung der Mikrofilme**

Die von uns verwendeten Mikrofilme sind weitgehend unempfindlich gegen Kratzer und Verschmutzung. Direkte Sonneneinstrahlung sollte jedoch vermieden werden.

**2. Titelleiste**

Die Titelleisten der Mikrofilme werden durch verschiedene Farben in folgende Gruppen unterteilt:

Motorgeräte Einachsschlepper

BLAU

Allrad- und Kommunalmaschinen

ORANGE

Motoren

GELB

Rechts in der Titelleiste ist die Bestellnummer und das Ausgabedatum aufgeführt.

**3. Der Such- und Leseindex**

In jeder senkrechten Spalte ist eine Baugruppe zusammengefaßt (Motor, Getriebe usw.). Reicht eine Spalte für die entsprechende Baugruppe nicht aus, so wird in der nächsten Spalte weitergelesen. Jedes Rechteck auf dem Film ist mit einem Index, bestehend aus Buchstabe und Zahl(A1, A2, A3 oder B1, B2, B3 usw.) gekennzeichnet. Die senkrechten Spalten sind von 1 - 28, bzw. 32 die waagrechten Zeilen von A - M nummeriert. Zum Auffinden der Einzelteile wird in der oberen Querspalte die entsprechende Baugruppe bzw. Spalte aufgesucht. Im Spaltenverzeichnis sind die einzelnen Bildtafeln mit der Indexangabe aufgeführt, Bildtafel und Text sind jeweils nebeneinander angeordnet. Reicht eine Textseite nicht aus, so wird die Bildtafel wiederholt.

**4. Austausch der Mikrofilme**

Bei Änderungen wird der Inhalt des Mikrofilms überarbeitet bzw. ergänzt. Der neue Mikrofilm ersetzt jeweils die alte Ausführung.

**5. Die Mikrofilm-Ablage**

Zur Ablage von Mikrofilmen eignen sich Mikrofilmboxen, Schuppenordner oder Taschen, die im Fachhandel erhältlich sind.

**Informations on structure and use of microfilms**

**1. Handling of microfilms**

The microfilms we use are highly resistant to dirt and scratches. However, they should not be exposed to the sun.

**2. Title strips**

The title strips of the microfilms are divided into the following groups by different colours:

Power units, two-wheel tractors BLUE

Four-wheel drive tractors/

municipal/industrial tractors

ORANGE

YELLOW

The reference number is stated on the righthand side of the title strip, with the date of issue.

**3. The index grid**

Each vertical column comprises one particular group of components (engine, transmission etc.). If one column is insufficient to hold all parts of the corresponding group of components, continue reading the next column.

Each rectangle of the film bears an index, consisting of a letter and a figure (A1, A2, A3, or B1, B2, B3 etc.) The vertical columns are marked 1 to 28 resp. 32. The horizontal lines numbered A to M. To find individual parts, look for the corresponding group of components, resp. column in the upper cross column. The various illustrated tables with their index are stated in the register of columns. Illustrated table and the corresponding texts are always arranged side by side. If one text page will not cover the parts of an illustrated table, the table will be repeated.

**4. Replacing the microfilms**

In case of modifications, contents of the microfilm will be brought up to the latest standard, and the up-to-date film will replace the out-of-date one.

**5. Filing microfilms**

Boxes, bags etc. suitable for filing microfilms are commercially available.

## D 1

**Konvertierung der metrischen Maße**  
**Conversion of metric measurements**

Die folgenden Konvertierungen beziehen sich auf die metrischen Maße, wie sie in dieser Ersatzteilliste angegeben sind:

The following conversions relate to the metric measurements as stipulated in this manual:

**Capacity - liquid measure:**

**1 litre - (ltr. or l)**

= 33.815 ounces (oz)

= 2.113 pints (pt)

= 1.057 quarts (qt)

= 0.2642 gallon (U.S.gal.)

= 61.025 cubic inches (" in)

= 0.0353 cubic feet ('ft)

16 ounces = 1 pint

2 pints = 1 quart

4 quarts = 1 gallon (U.S.)

**Weight:**

**1 kilogram - (kg):**

= 2.2046 pounds (lbs.)

16 ounces = 1 pound

**Length:**

**1 millimeter - (mm)**

= 0.03937 inch (in)

= 0.00328 feet (ft)

= 0.00109 yard (yd)

1 centimeter - (cm)

1 meter - (m)

1 kilometer (km)

= 0.3937 inches (in)

= 39.37 inches (in)

= 39370 inches (in)

12 inches = 1.00 foot

1 foot = 12 inches

36 inches = 1.00 yard

3 feet = 1.00 yard

**Pressures:**

1 bar = 14 lb/sq.in. = 100 KPal (0,1 mPal) = 100 000 pascal = 100 Kilo pal.

E 1

E 2

### Abkürzungen für gebräuchliche Bemerkungen

Ab FG. Nr.	= ab Fahrgestell Nummer
AL	= Aluminium
Ausf.	= Ausführung
best.	= bestehend
Bis FG.Nr.	= bis Fahrgestell Nummer
B. Nr.	= Bild Nummer
ca.	= zirka
CU	= Kupfer
D	= Durchmesser ( $\varnothing$ )
Doppeltw.	= doppeltwirkend
E.	= ersetzt
Einfachw.	= einfachwirkend
EPT	= Einpresstiefe
f.	= für
fl.	= flach
Ger.	= gerade
Gg.	= Gang
GR.	= Größe
Hydr.	= Hydraulik
i.	= innen
kpl.	= komplett
L	= Länge
lg.	= lang
ll	= links
LW	= Länge wirksam
Lz	= Länge zusammengeschoben (gemessen von Mitte - Mitte Kreuzgelenk)
m.	= montiert
n.B.	= nach Bedarf
NL	= nicht lösbar
Nr.	= Nummer
NW	= Nennweite
OM	= Obermesser
Plat.	= Platine
Pos.	= Position
re.	= rechts
Rep.	= Reparatur
selbsts.	= selbstsichernd
St.	= Stück
SV	= Schaft vormontiert
SW	= Schlüsselweite
UM	= Untermesser
Vollst.	= vollständig
VZ	= verzinkt
Z	= Zähnezahl
Zsb.	= Zusammenbau
zus.	= zusammen
Zyl.	= Zylinder

# F 1

**Ersatzteillisten für Anbaugeräte beim entsprechenden  
Gerätehersteller oder von Fa. Holder anfordern.  
Genaue Typenbezeichnung und Geräternummer angeben**

**Please ask for parts lists of attachments.  
State model, type and serial number of relevant implement.**

Firma  
Amazonen-Werke  
Postfach 51  
**49202 Hasbergen-Gaste**  
Tel. 0 54 05/5 01-0  
Fax. 0 54 05/5 01-1 47

Firma  
Badema  
Maschinenbau GmbH  
**79258 Hartheim-Feldkirchen**  
Tel. 0 76 33/15 00 11  
Fax. 0 76 33/15 00 15

Firma  
Bertsche  
Maschinenfabrik  
**78199 Bräunlingen**  
Tel. 0 71 71/6 10 17  
Fax. 0 71 66 37

Firma  
Dr. Braun GmbH  
Industriegebiet  
**78652 Deißlingen-Laufen**  
Tel. 0 74 20/6 63 u. 20 63  
F. 20/10 86

Firma  
Höckerswagen  
Höckerswagen  
Tel. 0 21 92/85 90  
Fax. 0 21 92/32 08 ...

Firma  
Epoke-Maschinenbau  
Industriepark Rhön  
**36124 Eichenzell**  
Tel. 0 66 59/18 73  
Fax. 0 66 59/39 56

Firma  
Fischer-Gerätebau  
Niedere Klinke 18  
**74376 Gemmrigheim**  
Tel. 0 71 43/90 16  
Fax. 0 71 43/9 28 46

Firma  
W. Gmeiner GmbH & Co.  
Bürgermeister-Knoll-Str. 26  
**92245 Kümmerbrück/Amberg**  
Tel. 0 96 21/8 30 21  
Fax. 0 96 21/8 17 88

Firma  
K. Golchert  
Gottlieb-Daimler-Straße 12  
**53879 Euskirchen**  
Tel. 0 22 51/6 14 35  
Fax. 0 22 51/8 04 10

Firma  
Heinkel KG  
Fahrzeugbau  
**89143 Blaubeuren/Gerhausen**  
Tel. 0 73 44/1 73-0  
Tel. 0 73 44/1 73-85

Firma  
Humus-Maschinenfabrik  
Kesselbachstraße 2  
**88697 Bermatingen/Bodensee**  
Tel. 0 75 44/9 50 60  
Fax. 0 75 44/52 07

Firma  
Kahlbacher  
Aschbachweg 8  
**A-6370 Kitzbühel**  
Tel. 0043/53 56/25 11-0  
Fax. 0043/53 56/25 11-19

Firma  
Kalinke Vertriebs GmbH  
Allmannshausener Str. 2  
**82335 Berg 2**  
Tel. 0 81 51/5 00 11  
Fax. 0 81 51/5 00 16

Firma  
Dipl.-Ing. Georg Kersten  
Empeler Straße 95  
**46459 Rees 1**  
Tel. 0 28 51/20 22  
Fax. 0 28 51/32 03

Firma  
Gerhart Krüger GmbH  
Maschinenfabrik  
**87668 Rieden h. Kaufbeuren**  
Tel. 0 83 46/10 11  
Fax. 0 83 46/10 13

Firma  
Kugelmann  
Rettenbach 3  
**87675 Stötten am Auerberg**  
Tel. 0 88 60/5 03  
Fax. 0 88 60/81 51

Firma  
Mörtl GmbH & Co. KG  
Kesselerstr. 2  
**97737 Gemünden/Main**  
Tel. 0 93 51/8 02-0  
Fax. 0 93 51/8 02-1 60

Firma  
Maschinen-Mohr  
Höttingerstr. 44  
**91792 Ellingen/Bay.**  
Tel. 0 91 41/50 73-75  
Fax. 0 91 41/59 33

Firma  
Motrac B. V.  
Postfach 113  
**NL-7200 AC Zutphen**  
Tel. 00 31/57 50/1 09 44  
Fax. 00 31/57 50/1 67 58

Firma  
Münz Otto  
Fahrzeugbau  
Robert-Boschstr. 13  
**72124 Pforzhausen**  
Tel. 0 71 27/84 97  
Fax. 0 71 27/84 90

Firma  
Pflau Kommunalgeräte  
Alte Landstr. 15  
**31832 Springe 13**  
Tel. 0 50 41/4 04 46  
Fax. 0 50 41/40 47

Firma  
Ransomes Deutschland GmbH  
Postfach 6620  
**48163 Münster**  
Tel. 02 51/7 80 08-0  
Fax. 02 51/78 76 93

Firma  
Rauch GmbH  
Postfach 1107  
**76547 Sinzheim**  
Tel. 0 72 21/98 50  
Fax. 0 72 21/98 52 00

Rousseau  
40-40 Avenue Auguste-Wissen  
B. P. 32  
**F-69250 Neuville-Saone**  
Tel. 00 33/7/8 91 43 61

Vertrieb Deutschland:  
-Fa. Herold, 97076 Würzburg  
Tel. 0 93 31/2 13 13/14  
-Fa. Jürgens KG,  
24376 Kappeln-Mehlby  
Tel. 0 46 42/10 91/98  
-Fa. Rowedder KG, 27551 Delmenhorst  
Tel. 0 42 21/7 10 61  
-Fa. Claus & Mathes GmbH  
40882 Ratingen 8  
Tel. 0 21 02/5 12 07/58 28

Firma  
Schliesing  
Kapellener Straße 30  
**47239 Duisburg 46**  
Tel. 0 21 51/4 01 01/02/03  
Fax. 0 21 51/40 64 15

Firma  
Schmidt GmbH  
79837 St. Blasien/Schwarzwald  
Tel. 0 76 72/4 12-0  
Fax. 0 76 72/4 12 2 30

Spargelse Maskinfabrik A/S  
B/A Maskiner  
Vjlemosevej  
**DK-4160 Herlevmagle**  
Tel. 00 45/57 64 21 05  
Fax. 00 45/57 64 21 16

Firma  
Sperber Maschinenbau GmbH & Co  
Werkstr. 2  
**90765 Führth-Stadeln**  
Tel. 09 11/7 62 02-50  
Fax. 09 11/7 62 02-59

Firma  
Stoll  
Postfach 46  
**74590 Kirchberg-Gagstatt**  
Tel. 0 79 54/5 82-3  
Fax. 0 79 54/5 84

Stensballe/Unicut:  
GRM Maskiner  
Saturnvej  
**DK-8700 Horsens**  
Tel. 00 45/75 64 36 11  
Fax. 00 45/75 64 53 20

Firma  
Vogel u. Noot:  
Otto TH Menko GmbH  
Industriestr. 9  
**86551 Alchach**  
Tel. 0 82 51/70 92  
Fax. 0 82 51/54 42

# F 2

G1

G2

Firma  
Gebr. Werner GmbH  
Altheimerstr. 109  
**66482 Zweibrücken 17 (Mittelbach)**  
Tel. 0 63 32/80 63-0  
Fax. 0 63 32/80 63-50

Firma  
Wiedenmann GmbH  
Am Bahnhoff  
**89192 Rammingen**  
Tel. 0 73 45/8 03-0  
Fax. 0 73 45/8 03-33

Firma  
WIMA  
Maschinen-u. Gartenbau GmbH  
Im Schollengarten 1/a, d. B3  
**76646 Bruchsal**  
Tel. 0 72 57/30 41  
Fax. 0 72 57/30 40

Firma  
Gebr. Zaugg AG  
**CH-3537 Eggiwil**  
Tel. 00 41/35/6 19 51  
Fax. 00 41/35/6 10 35

ERANIK MOTORGERÄEDE

# Motor

A 3

## Spaltenverzeichnis

Tafel 1	Kühler, Wasserpumpe, Lichtmaschine
Tafel 2	Zylinderblock, Ölpumpe, Ölwanne
Tafel 3	Kurbelwelle, Kolben, Pleuel
Tafel 4	Zylinderkopf, Einspritzdüsen, Ventile
Tafel 5	Kipphebel, Nockenwelle
Tafel 6	Steuerräder, Einspritzpumpe Für Motoren ohne separate Motorabstellung

# Engine

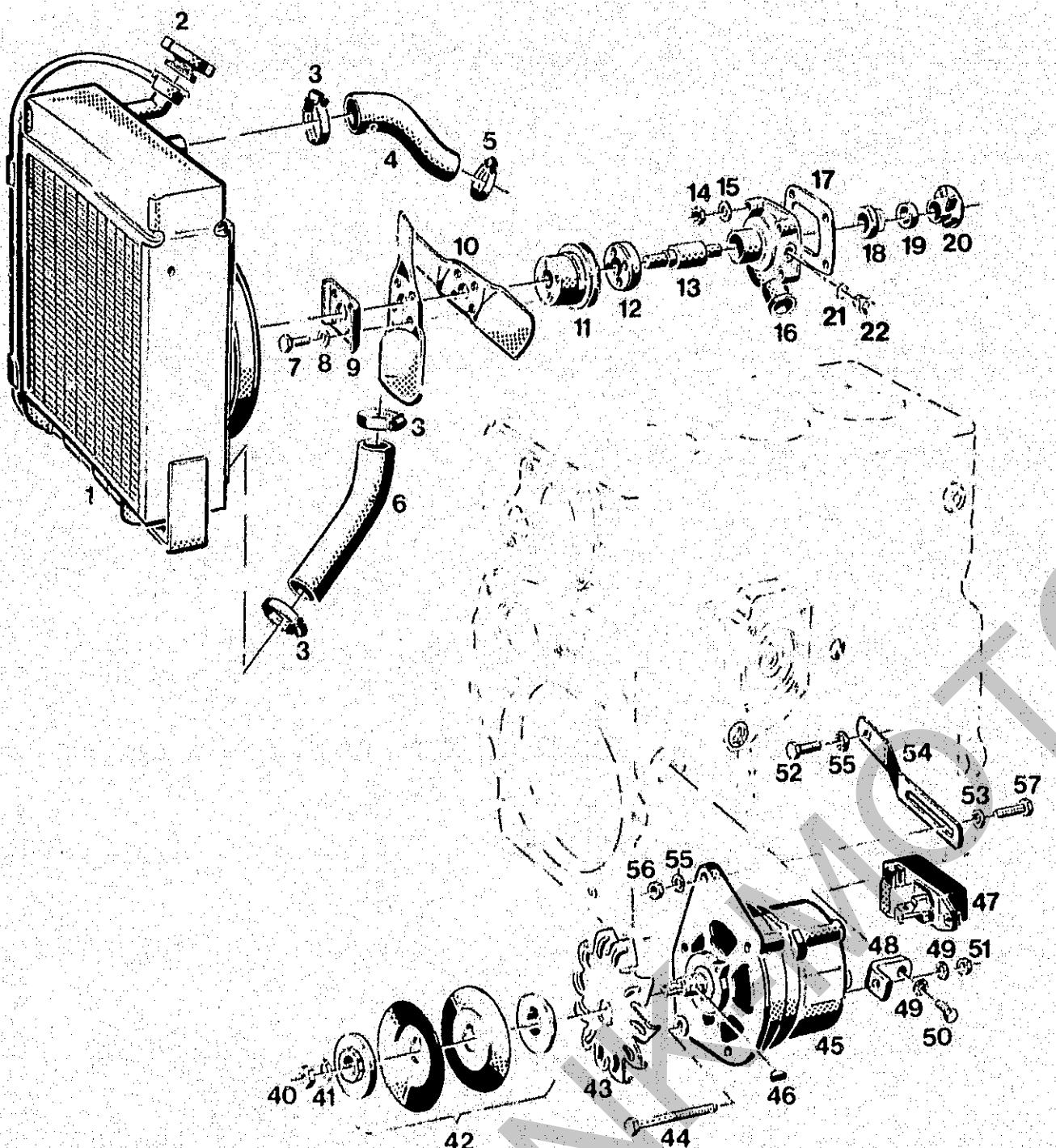
A 4

## Column contents

Zeile Spalte	B 3 - C 4	Table 1 Radiator, water pump, dynamo	B 3 - C 4
	D 3 - E 4	Table 2 Cylinder block, oil pump, oil sump	D 3 - E 4
	F 3 - G 4	Table 3 Crankshaft, pistons, connecting rod	F 3 - G 4
	H 3 - J 4	Table 4 Cylinder head, valves, injection nozzles	H 3 - J 4
	K 3 - K 4	Table 5 Rocker arm, camshaft	K 3 - K 4
	L 3 - M 4	Table 6 Control gear, injection pump for engines without separate engine cut-out	L 3 - M 4

Line  
columns

# B3



6001-3/4  
Bildtafel - table - No. 1

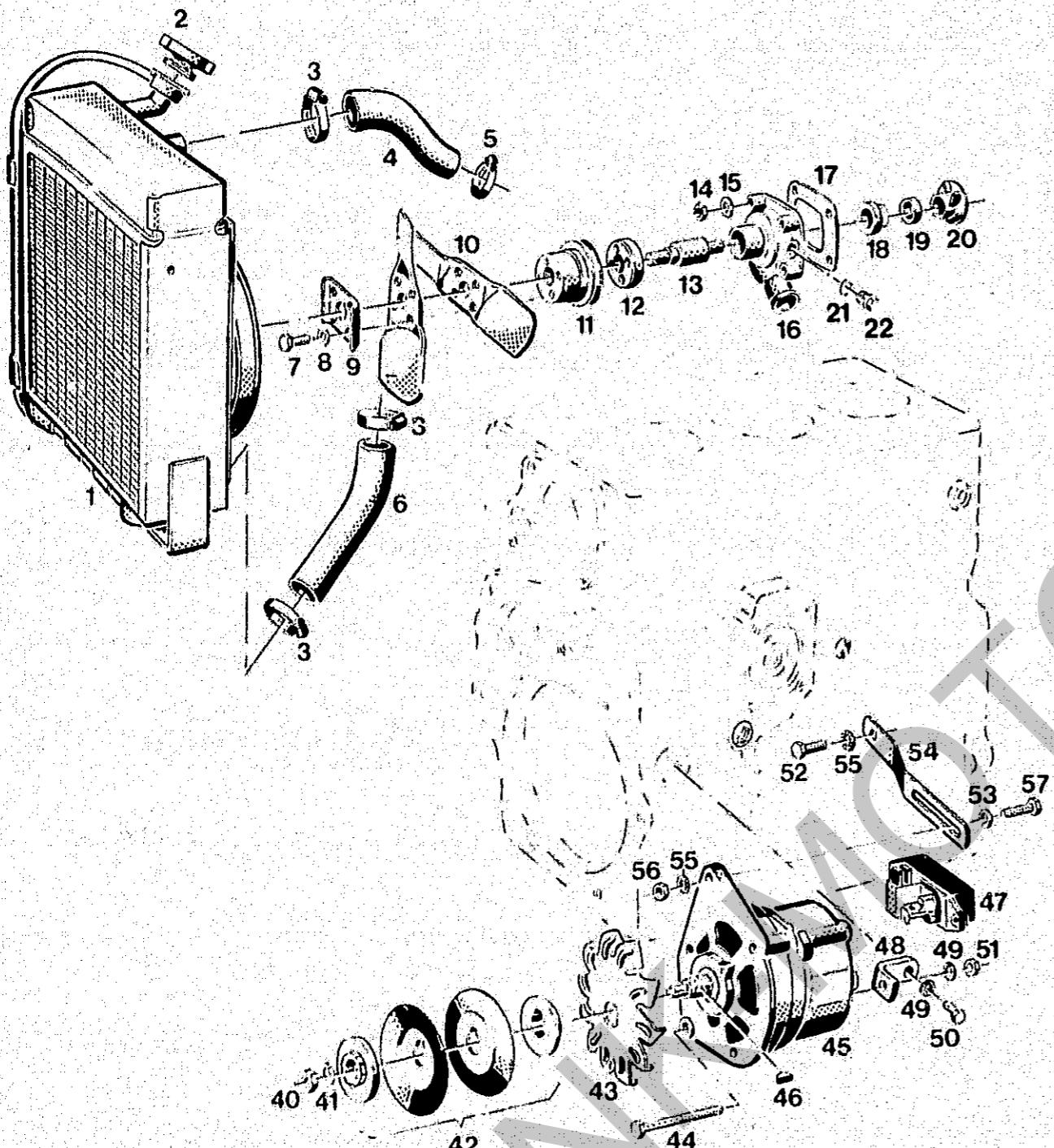
TYP 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 1  
KÜHLER, WASSERPUMPE, LICHTMASCHINE

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 1  
RADIATOR, WATER PUMP, DYNAMO

# B4

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination Pieces
113 668 6001 010 03 00	ZSB. HOLDER VIERTAKT DIESELMOTOR NEUMOTOR (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Licht- maschine, Auspuff)	37 kW (50 PS) Type 6001-3 für A 62	1 HOLDER FOUR- STROKE DIESEL ENGINE COMPL. -NEW- 37 kW - 56 HP (without radiator, starter, hydraulic pump, dynamo, exhaust) Type 6001-3 for A 62
AT-6001 010 03 00	ZSB. HOLDER VIERTAKT DIESELMOTOR AUSTAUSCHMOTOR (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Licht- maschine, Kupplung, Keilriemen, Auslaß-, Ansaugkrümmer, Luftfilter, Auspuff)	37 kW (50 PS) Type 6001-3 für A 62	1 HOLDER FOUR- STROKE DIESEL ENGINE COMPL. -RECONDITIONED- 37 kW - 56 HP (without radiator, starter, hydraulic pump, dynamo, clutch, V-belt, exhaust intake and outlet manifold, exhaust) Type 6001-3 for A 62
114 320 6001 010 04 00	ZSB. HOLDER VIERTAKT DIESELMOTOR "TURBO" NEUMOTOR (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Auspuff)	43 kW (59 PS) Type 6001-4 für A 65/C 65	1 HOLDER FOUR- STROKE DIESEL ENGINE TURBO- CHARGED, COMPL. -NEW- 43 kW - 64 HP (without radiator, starter, hydraulic pump, exhaust) Type 6001-4 for A 65/C 65
AT-6001 010 04 00	ZSB. HOLDER VIERTAKT DIESELMOTOR "TURBO" AUSTAUSCHMOTOR (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Licht- maschine, Kupplung, Keilriemen, Auslaß-, Ansaugkrümmer, Turbolader, Luftfilter Auspuff)	43 kW (59 PS) Type 6001-4 für A 65/C 65	1 HOLDER FOUR- STROKE DIESEL ENGINE TURBO- CHARGED, COMPL. -RECONDITIONED- 43 kW - 64 HP (without radiator, starter, hydraulic pump, dynamo, clutch, V-belt, outlet-intake manifold, turbo- charger, air filter, exhaust) Type 6001-4 for A 65/C 65
1 114 421 6001 030 03 02 114 422 6001 031 03 10 2 014 861 000 993 10 25 3 010 910 000 970 15 67	Zsb, Kühler kpl. (Hutze Ø315) Ventilatorhutze für Kühler Verschlußdeckel Schlauchklemme	Ø315 Ø40 Gr. 4	1 Radiator ass. compl. 1 Fan link f. radiator 1 Sealing cover 3 Hose clip
4 111 615 6001 034 01 70 5 010 902 000 970 03 67 6 111 616 6001 034 01 71 7 011 511 DIN933M8x20 8 010 063 DIN137B8	Rücklaufschlauch Schlauchklemme Saugschlauch 10.9 Sechskantschraube Federscheibe	Ø35x4 ID 3 28-38 Ø34x4 DIN933M8x20 DIN137B8	1 Return flow hose 1 Hose clip 1 Suction hose 4 Hexagon screw 4 Lock washer

# C3



6001-3/4  
Bildtafel - table - No. 1

TYPE 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 1  
KÜHLER, WASSERPUMPE, LICHTMASCHINE

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 1  
RADIATOR, WATER PUMP, DYNAMO

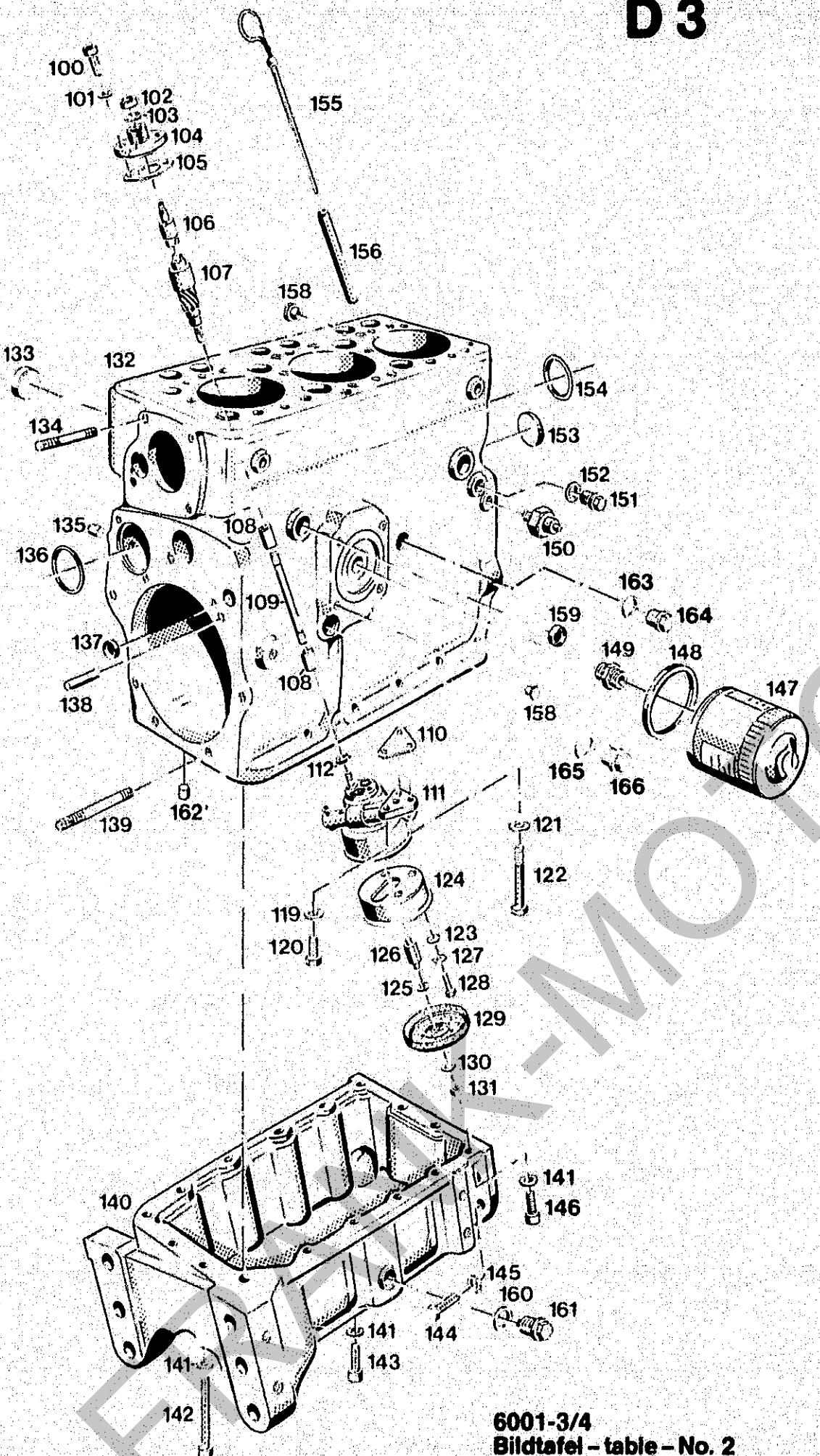
# C4

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk, Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9	111 723	VD 033 80 40	Verstärkungsplatte	50x60x2	1 Reinforcement plate
10	111 614	6001 033 01 41	Lüfterflügel	50x302x2	2 Fan blade
11	022 527	000 990 19 01	Zsb. Keilriemenscheibe	Ø92	1 V-belt pulley ass.
12	111 724	VD 033 80 42	Führungsnahe	Ø60x12	1 Guide hub
13	111 722	VD 033 80 20	Wasserpumpenlager	Ø30x106	1 Water pump bearing
14	011 580	DIN934M8	Sechskantmutter		4 Hexagon nut
15	010 063	DIN137B8	Federscheibe		4 Lock washer
16	111 613	6001 033 01 01	Gehäuse für Wasserpumpe		1 Water pump housing
17	111 725	VD 033 80 80	Dichtung	1 dick	1 Gasket
18	020 913	000 997 04 15	Gleitringdichtung	17xØ35x16	1 Sliding ring seal
19	020 909	000 994 76 22	Anlaufring	12xØ28x7	1 Check ring
20	111 721	VD 033 80 05	Pumpenrad	Ø54,8x14,5	1 Pump rear
	111 611	6001 030 01 01	<b>ZSB WASSERPUMPE</b> (best. aus Teilen 12, 13, 16, 18-22)		1 <b>WATER PUMP ASS.</b> (cons. of parts 12, 13, 16-22)
21	010 392	DIN7603A16x20CU	Dichtring		1 Sealing ring
22	011 038	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1 Sealing screw
40	011 755	DIN439BM14x1,5	Fl. Sechskantmutter		1 Hexagon nut, flat
41	010 058	DIN127A14	Federring		1 Lock washer
42	020 868	000 998 77 80	Keilriemenscheibe	Ø77,5x17	1 V-belt pulley
			B. Nr. 1126 600 186		
43	020 915	000 998 17 76	Lüfterscheibe	Ø127x12	1 Fan blade
44	011 090	DIN931M8x85	Sechskantschraube		1 Hexagon screw
45	020 895	000 180 78 10	<b>ZSB. DREHSTROM- GENERATOR MIT TRANSISTORREGLER</b> (best. aus Teilen 40-41, 45-47)	Bosch Nr. 0 120 339 531 14 V. 33 A 390 W	1 <b>THREE-PHASE GE- NERATOR COMPL. WITH TRANSISTO- RIZED REGULATOR</b> (cons. pf parts 40-41, 45-47)
46	010 357	DIN6888-3x5	Scheibenfeder	Entfällt ab 1987	1 Woodruff key
47	020 896	000 180 16 33	Transistorregler mit Bürstenplatte	B. Nr. 0 192 052 004	1 Transistorized regula- tor w. brush plate
		Kohlenbürstensatz für Drehstromlichtmaschine	1 127 014 011	1 Coal brush set for three-phase generator	
48	111 730	VD3 185 80 06	Halter für Lichtmaschine	30x8x84	2 Dynamo washer
49	010 327	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		3 Corrugated washer
50	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube		4 Hexagon screw
51	011 580	DIN934M8	Sechskantmutter		1 Hexagon nut
52	011 511	DIN933M8x20	10,9 Sechskantschraube		1 Hexagon screw
53	014 869	000 991 03 41	Scheibe	8,5x19x2	1 Shim
54	111 731	HD 185 A 07	Halteschiene	20x4x160	1 Retaining rail
55	010 327	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		2 Corrugated washer
56	011 580	DIN934M8	Sechskantmutter		1 Hexagon nut
57	011 517	DIN933M8x28	Sechskantschraube		1 Hexagon screw

\* Für Heizungsanschluß

\* for heater connection

## D 3



6001-3/4  
Bildtafel - table - No. 2

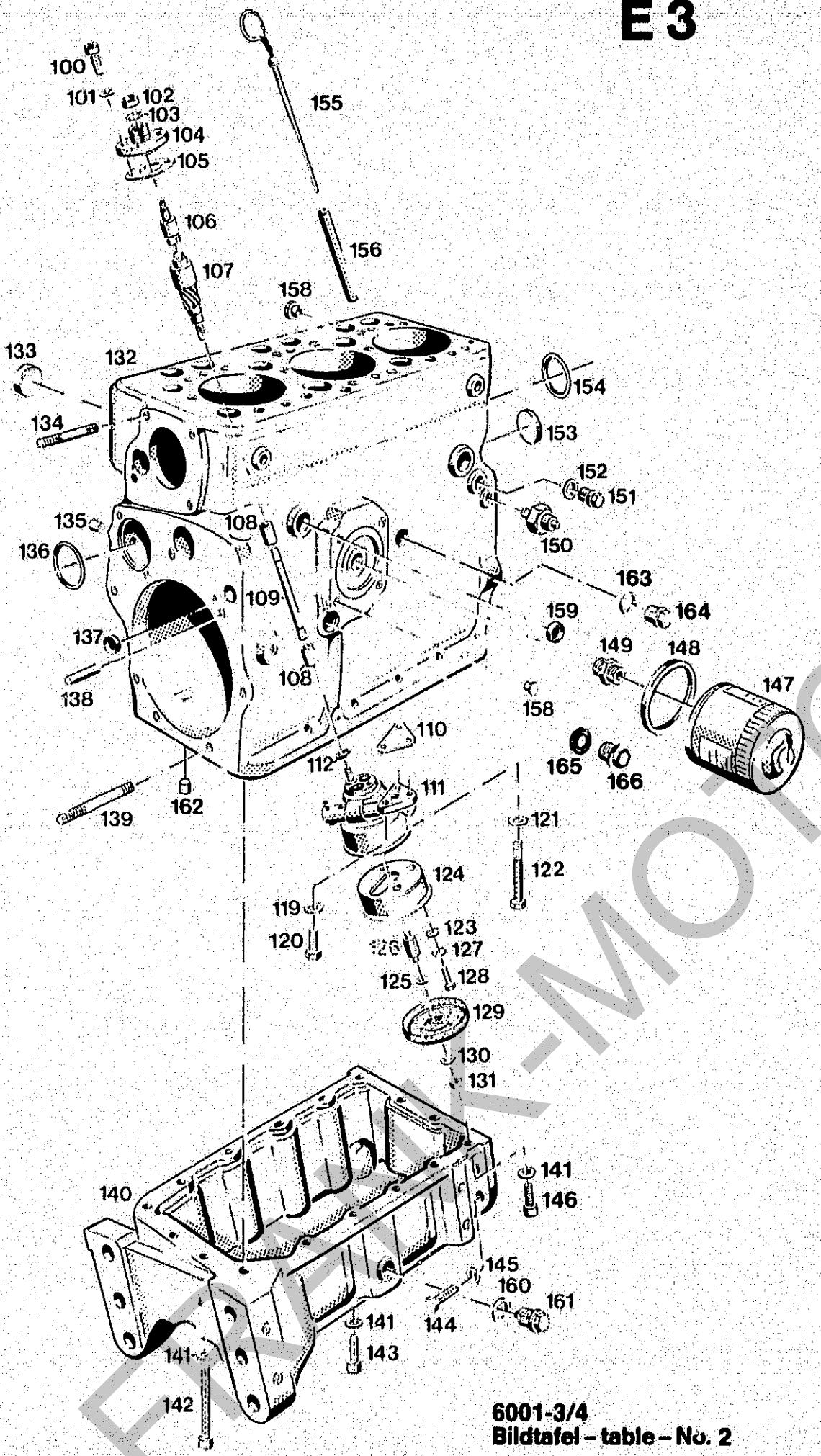
TYPE 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 2  
ZYLINDERBLOCK ÖLPUMPE,  
OLWANNE

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 2  
CYLINDER BLOCK, OIL PUMP,  
OIL SUMP

## D 4

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
100	011 865	DIN912M8x20	Innensechskantschraube	2	Sockethead screw
101	010 327	DIN6798A8,4	Fächerscheibe	2	Corrugated washer
102	010 642	DIN3760A6x15x6	Wellendichtring	1	Oil seal
103	010 152	DIN472-15x1	Sicherungsring	1	Circlip
104	111 707	VD 023 81 04	Anschlußflansch	1	Connection flange
105	111 715	VD 023 80 81	Dichtung	36x60x0,5	Gasket
106	111 711	VD 023 80 35	Mitnehmer	Ø15x39	Follower
107	111 710	VD 023 81 24	Antriebsritzel	Ø26x110	Drive pinion
108	111 712	VD 023 80 36	Kupplungsstück	Ø15x22	Coupling
109	111 708	VD 023 80 18	Zwischenwelle	10x132	Intermediate shaft
110	111 714	VD 023 80 80	Dichtung	44x57,5x0,5	Gasket
111	111 592	6001 020 01 53	ZSB. ÖLPUMPE KPL. (best. aus Teilen 112, 123-131)		OIL PUMP ASS. COMPL. (cons of parts 112, 123-131)
112	010 131	DIN471-9x1	Sicherungsring		Circlip
119	010 063	DIN137B8	Federscheibe	1	Lock washer
120	011 511	DIN933M8x20	10,9 Sechskantschraube	1	Hexagon screw
121	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe	1	Lock washer
122	011 108	DIN931M10x75	Sechskantschraube	1	Hexagon screw
123	010 051	DIN126-6,6	Scheibe	3	Shim
124	111 603	6001 023 01 43	Saugglocke	Ø130x1	Suction bell
125	010 085	DIN433-8,4	Scheibe	1	Shim
126	111 709	VD 023 80 21	Distanzbolzen	SW 13x39	Spacer bolt
127	011 742	DIN137B6	Federscheibe	3	Lock washer
128	011 504	DIN933M6x20	Sechskantschraube	3	Hexagon screw
129	111 604	6001 023 01 44	Saugsieb	92x0,5	Suction strainer
130	010 063	DIN137B8	Federscheibe	1	Lock washer
131	011 580	DIN934M8	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
	110 037	6001 010 X3 02	ZSB. ZYLINDERBLOCK ORIGINAL (best. aus Teilen 133, 135-137, 150-152, 162-166)		CYLINDER BLOCK ASS. -ORIGINAL SIZE- (cons. of parts 133, 135-137, 150-152, 163-166)
133	010 112	DIN443-32	Verschlußdeckel	2	Sealing cover
134	011 613	DIN939M8x45	Stiftschraube	4	Stud
135	015 313	000 993 11 54	Stopfen	5	Plug
136	014 734	000 997 65 09	Ringdichtung	51x3	1 Ring seal
137	010 107	DIN443B16	Verschlußdeckel	2	Sealing cover
138	010 003	DIN7-8x20	Zylinderstift	1	Cylindrical pin
139	011 629	DIN939M10x70	Stiftschraube	4	Stud
140	111 580	6001 011 03 40	Olwanne	m. Loctite 573 m.	Oil sump
141	010 063	DIN137B8	Federscheibe	16	Lock washer
142	011 056	DIN912M8x50	Innensechskantschraube	4	Sockethead screw
143	011 056	DIN912M8x50	Innensechskantschraube	8	Sockethead screw
144	011 530	DIN933M10x30	Sechskantschraube	4	Hexagon screw
145	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe	4	Lock washer
146	011 206	DIN912M8x25	Innensechskantschraube	4	Sockethead screw
147	019 468	000 022 96 51	Wechselfilter (mit Dichtring Bild Nr. 148)	W 920 (67 502 58 026)	Replacement filter (w. seal III. 148)
148	023 148	000 997 74 01	Dichtring	62,5x71,5x5,3	Sealing ring

# E3



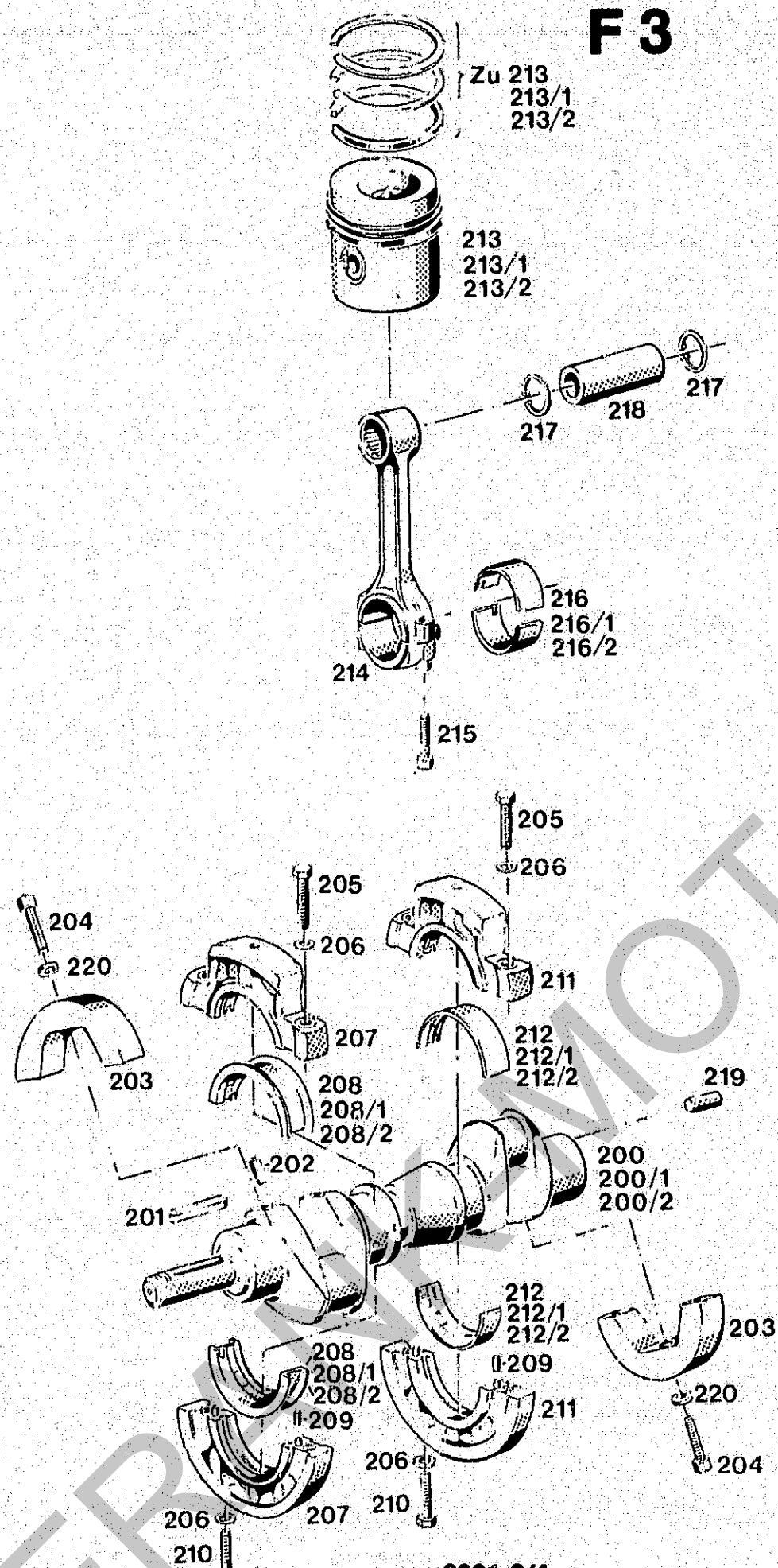
# E4

TYPE 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 2  
ZYLINDERBLOCK, ÖLPUMPE,  
OLWANNE

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 2  
CYLINDER BLOCK, OIL PUMP,  
OIL SUMP

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
149	111 706	VD 022 80 32	Gewindenippel	SW 22x29	1 Thread nipple
150	020 898	000 181 80 59	Öldruckkontrollschalter		1 Oil pressure switch
151	011 038	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1 Sealing screw
152	010 392	DIN7603A16x20CU	Dichtring		1 Sealing ring
153	020 914	000 997 34 23	Dichtung	34,5x3	2 Gasket
154	014 712	000 997 34 09	Ringdichtung	Ø42xØ3	1 Ring seal
155	111 576	6001 010 01 49	Zsb. Ölmeßstab		1 Oil diprod ass.
156	020 910	000 994 77 22	Rohr	Ø8x0,8x90	1 Tube
158	015 324	000 993 10 55	Blindstopfen	Ø14x8	4 Blanking plug
159	010 110	DIN443-25	Verschlußdeckel		2 Sealing cover
160	010 397	DIN7603A20x26CU	Dichtring		1 Sealing ring
161	015 354	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20x1,5	1 Magneto plug
162	020 907	000 993 06 54	Stopfen (für Ölkanal)	7,3x10	1 Plug (for oil port)
163	010 391	DIN7603A14x20CU	Dichtring		1 Sealing ring
164	011 037	DIN910M14x1,5	Verschlußschraube		1 Sealing screw
165	010 401	DIN7603A22x27CU	Dichtring		1 Sealing ring
166	010 407	DIN7604AM22x1,5	Verchlußschraube		1 Sealing screw

# F 3



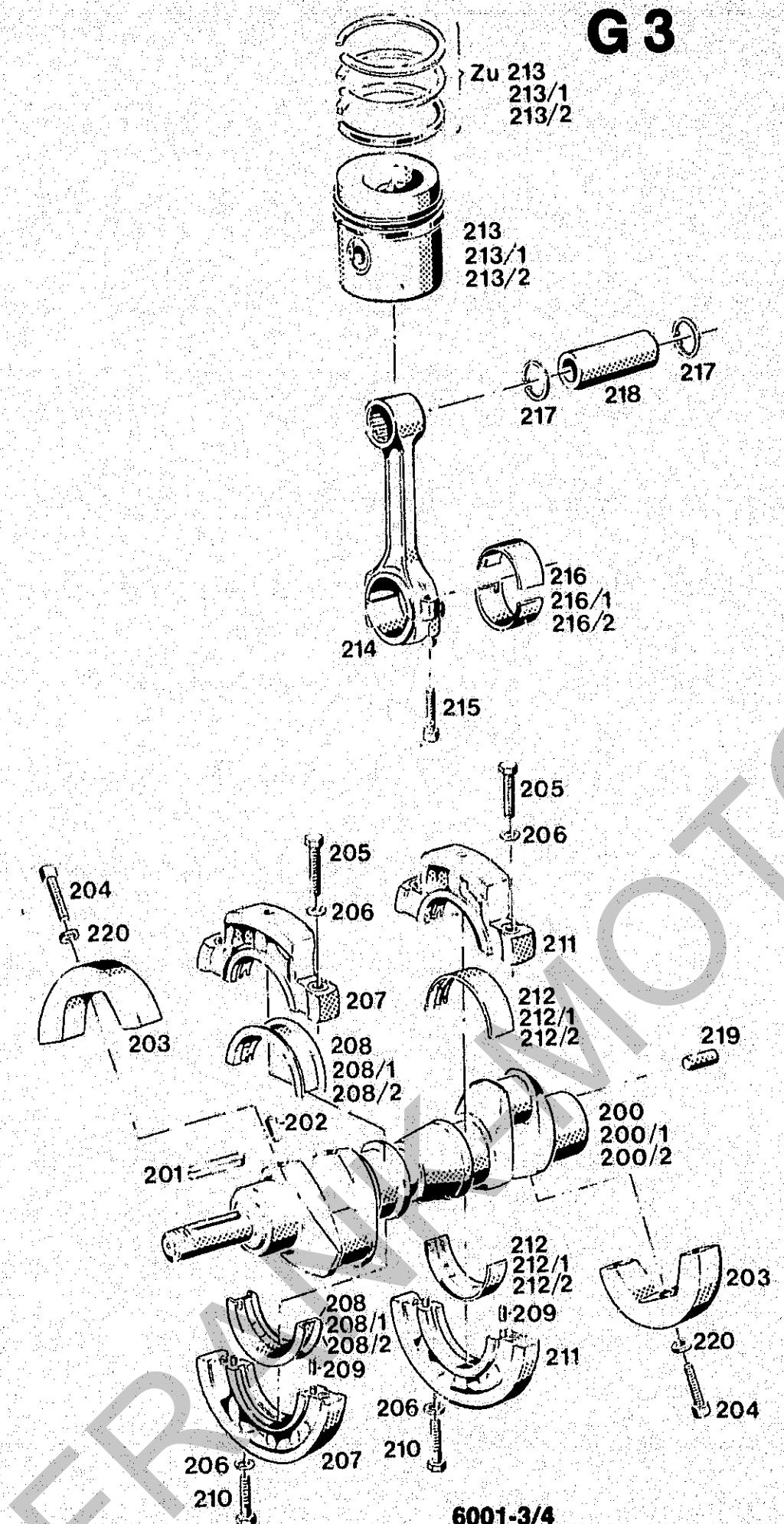
6001-3/4  
Bildtafel - table - No. 3

TYPE 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 3  
KURBELWELLE, KOLBEN

# F 4

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 3  
CRANKSHAFT, PISTON

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
200	111 585	6001 013 03 41	Kurbelwelle (Neuteil)	553 lg.	1 Crankshaft (553 long) ·new-
200/1	119 377	6001 013 13 41	Austauschkurbelwelle 1. Nachschliff Ø51,75		1 Replacement crank- shaft, 1st recondition
200/2	119 379	6001 013 23 41	Austauschkurbelwelle 2. Nachschliff Ø51,50		1 Replacement crank- shaft 2nd recondition
201	010 338	DIN6885-8x5x63	Paßfeder	Form A	1 Key
202	010 004	DIN7 10m6x20	Zylinderstift	Ø160x40	8 Cylindrical pin
203	109 745	VD 013 80 47	Ausgleichsgewicht		4 Balance weight
204	011 065	DIN912M12x45	10,9 Innensechskantschraube (mit Loctite montiert)		4 Sockethead screw (assembled with Loctite seal compound)
205	011 100	DIN931M10x40	Sechskantschraube		4 Hexagon screw
206	010 064	DIN1 810x18	Federschelbe		4 Lock washer
207	111 632	VD 010 80 04	ZSB, LAGERRING I (best. aus Teilen 205-207, 209)	vorn Ø161,5	1 BEARING RING ASS. I (front-dia. 161,5) (cons. of parts 205-207, 209)
208	111 658	VD 013 80 60	Paßlagerhälfte	Originaldurchmesser für Ø70	2 Bearing shell, half member (original for dia. 70)
208/1	118 604	VD 013 10 60	Paßlagerhälfte	1. Übergröße für Ø69,75	2 Bearing shell half member (1st oversize for dia. 69,75)
208/2	118 605	VD 013 20 60	Paßlagerhälfte	2. Übergröße für Ø69,5	2 Bearing shell, half member (2nd oversize for dia. 69,5)
209	010 716	DIN5402-6x12	Nadelrolle		4 Needle roller
210	011 100	DIN931M10x40	Sechskantschraube		3 Hexagon screw
211	111 631	VD3 010 80 04	ZSB, LAGERRING II (best. aus Teilen 205, 206, 209, 211)	Ø161	1 BEARING RING ASS. II (dia. 161) (cons. of parts 205, 206, 209, 211)
212	111 656	VD3 013 80 5	Hauptlagerhälfte	Original durchmesser für Ø70	2 Main bearing half member (original for dia. 70)
212/1	122 144	VD3 013 10 55	Hauptlagerhälfte	1. Übergröße für Ø69,75	2 Main bearing half member (1st oversize for dia. 69,75)
212/2	122 145	VD3 013 20 55	Hauptlagerhälfte	2. Übergröße für Ø69,5	2 Main bearing half member (2nd oversize for dia. 69,5)
213	111 574	6001 010 01 39	ZSB, KOLBEN VOLLST. ORIGINALDURCH- MESSER 99,9 (mit Kolbenringen und Tellen 213, 217, 218)		3 PISTON ASS. COMPLETE ORI- GINAL DIA. 99,9 (w. piston rings and parts 213, 217, 218)
010 487		DIN70910JFCrB	Rechteckring (1. Nut) XR100/91,6x2,5 verchromt		3 Piston ring, 1st groove chromed (ori- ginal size)
010 488		DIN70911	Minutenring (2. Nut) XM100/91,6x2,5		3 Piston ring, 2nd groove (original size)
010 489		DIN70948Fe	Gleichfaserring (3. Nut) XG100/91,6x5FE		3 Piston ring, 3rd groove (original size)
				für Original- durchmesser 99,9	



**G 3**

Zu 213  
213/1  
213/2

213  
213/1  
213/2

217  
218

216  
216/1  
216/2

215

205  
206

212  
212/1  
212/2

200  
200/1  
200/2

212  
212/1  
212/2  
I-209  
II-209  
208  
208/1  
208/2  
206  
207  
210  
204

**6001-3/4**  
**Bildtafel - table - No. 3**

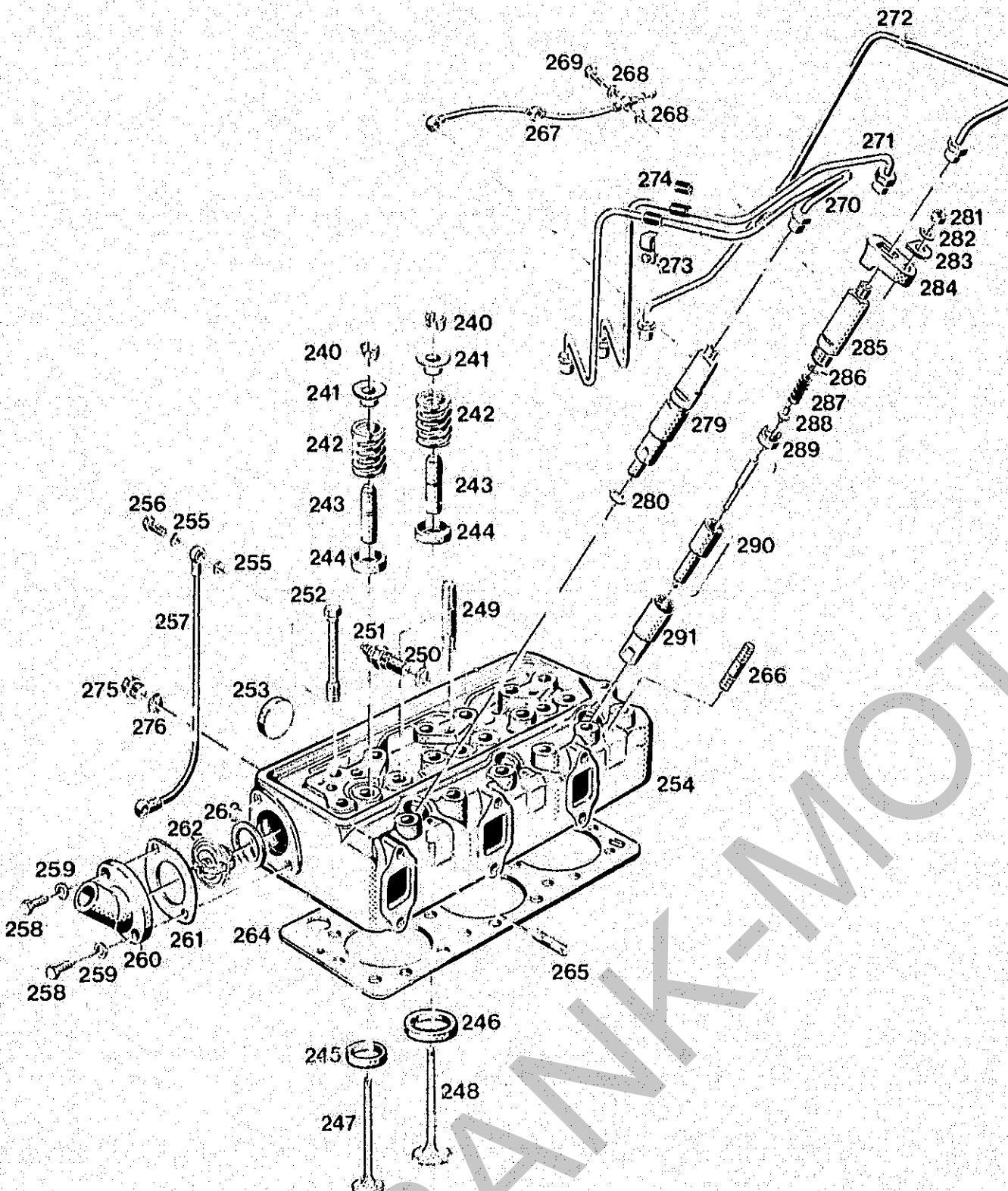
**TYPE 6001-3/4**  
**BILDTAFEL NR. 3**  
**KURBELWELLE, KOLBEN**

Bild-Nr. Bestell-Nr.  
III.No. Part No.

**TYPE 6001-3/4**  
**TABLE NO. 3**  
**CRANKSHAFT, PISTON**

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
213/1 119 078 6001 010 10 39	<b>ZSB. KOLBEN VOLLST.</b> <b>1. UBERGRÖSSE Ø100,4</b> (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		3	<b>PISTON ASS.</b> <b>COMPLETE 1ST OVERSIZE DIA.</b> <b>100,4 (w. piston rings and parts 217, 218)</b>
025 212 DIN70910JFCrB	Rechteckring (1. Nut) XR100,5x2,5JFC verchromt		3	Piston ring, 1st groove (for 1st oversize 100,4)
025 213 DIN70911	Minutenring (2. Nut) XM100,5x2,5	für 1. Übergröße Ø100,4	3	Piston ring, 2nd groove (f. 1st oversize 100,4)
025 214 DIN70948Fe	Gleichfasenring (3. Nut) XG100,5x5FE		3	Piston ring, 3rd groove (f. 1st oversize 100,4)
213/2 119 079 6001 010 20 39	<b>ZSB. KOLBEN VOLLST.</b> <b>2. UBERGRÖSSE Ø100,9</b> (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		3	<b>PISTON ASS.</b> <b>COMPLETE 2ND OVERSIZE DIA.</b> <b>100,9 (w. piston rings and parts 217, 218)</b>
025 215 DIN70910JFCrB	Rechteckring (1. Nut) XR101x2,5JFC CRB verchromt		3	Piston ring, 1st groove (f. 2nd oversize 100,9) -chromed-
025 216 DIN70911	Minutenring (2. Nut) XM101x2,5	für 2. Übergröße Ø100,9	3	Piston ring, 2nd groove (f. 2nd oversize 100,9)
025 217 DIN70948Fe	Gleichfasenring (3. Nut) XG101x5FE		3	Piston ring, 3rd groove (f. 2nd oversize 100,9)
214 111 644 VD 010 80 40	<b>ZSB. PLEUEL</b> (mit Pleuelbüchse 111 655 - VD 013 80 53) und Innensechskantschrauben Bildnr. 215		3	<b>CONROD ASS. (with big-end bearing)</b> 111 655 (VD 013 80 53) and sockethead screw III. 215
215 011 053 DIN912M8x1x35	Innensechskantschraube		6	Sockethead screw
216 111 726 HD 013 A 52	Pleuellager	Schalenhälfte	6	Big-end bearing (half)
216/1 118 595 HD 013 75 52	Pleuellager 1. Nachschliff	51,75xØ56	6	Big-end bearing 1st recondition (51,75x56 dia.)
216/2 118 596 HD 013 50 52	Pleuellager 2. Nachschliff	51,5xØ56	6	Big-end bearing 2nd recondition (51,5x56 dia.)
217 010 158 DIN472-32x1,2	Sicherungsring		6	Circlip
218 111 582 6001 013 01 25	Kolbenbolzen	Ø32x16x84	3	Gudgeon pin
219 010 321 DIN6325-10x28	Zylinderstift		1	Cylindrical pin
220 014 384 000 994 12 67	Sicherungsscheibe	HS 12	4	Lock washer

# H 3



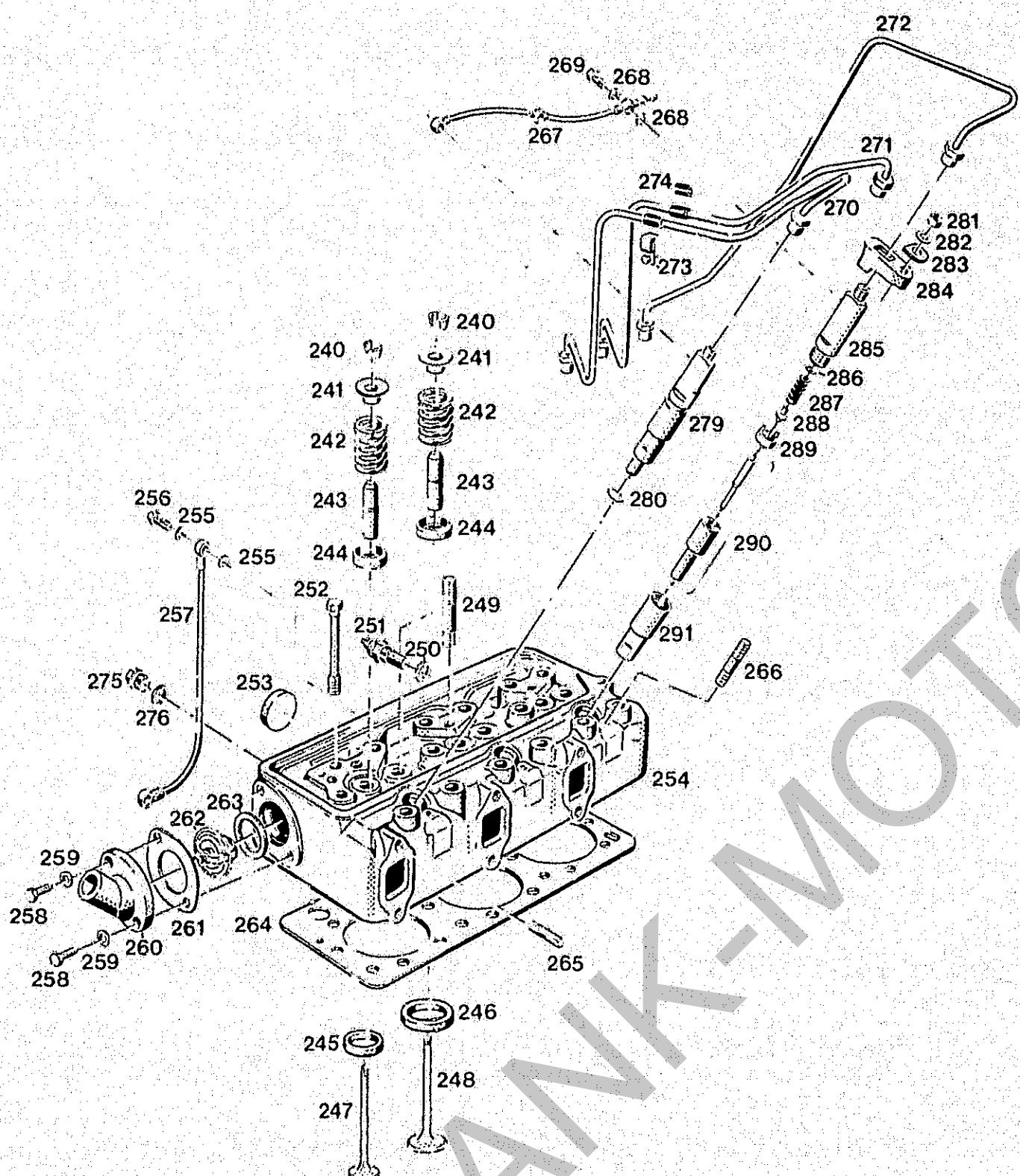
6001-3/4  
Bildtafel - table - No. 4

TYPE 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 4  
ZYLINDERKOPF, EINSPIRZDÜSEN

# H 4

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 4  
CYLINDRICAL PIN, INJECTION NOZZLES

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
240	111 678	VD 014 80 46	Rillen-Ventilkegelstück	12	Grooved valve cone, (half member)
241	111 586	6001 014 01 47	Federteller	6	Spring basin
242	020 906	000 992 44 02	Ventilfeder	6	Valve spring
243	111 684	VD 014 80 65	Ventilführung	6	Valve guide (press-fitted in cylinder head)
244	111 679	VD 014 81 48	Rotokap	15xØ35x11,5	6 Rotocap
245	111 683	VD 014 80 62	Ventilsitzring	Ø33x13,5	3 Valve seat ring
246	111 682	VD 014 80 61	Auslaß	Ø35xØ40x8	Nach dem Einpressen Ventilsitzbearbeiten. After press-fitting valve seat.
			Ventilsitzring	Ø30xØ40x8	3 Valve seat ring
			Einlaß	Ø35xØ44x8	(VD 014 80 61, inlet dia. 35 x dia. 44x8)
247	111 681	VD 014 80 52	Auslaßventil	Nach Aufbrauch wird 119 218 eingebaut. Materialverbesserung	3 Exhaust valve (VD 014 80 52) (If stocks exhausted part 119 218 will be assembled)
248	111 680	VD 014 80 51	Einlaßventil	Ø40x125	3 Inlet valve
249	011 629	DIN939M10x70	Stiftschraube	3 Stud	
250	010 391	DIN7603A14x20CU	Dichtring	1 Sealing ring	
251	020 899	000 181 80 61	Temperaturgeber	1 Temperatur indicator	
252	020 902	000 990 36 30	Dehnschraube	16 Tension screw	
253	010 112	DIN43-32	Verschlußdeckel	3 Sealing cover	
254	111 634	VD3 010 81 05	Zsb. Zylinderkopf (mit Teilen 243, 245, 246, 253 einpressen)	1 Cylinder head ass. cpl. (assemble with parts 243, 245, 246, 253)	
255	010 386	DIN7603A8x11,5CU	Dichtring	4 Sealing ring	
256	025 287	DIN7643M8x1	Hohlschraube 4-5	2 Hollow screw	
257	111 688	VD 020 81 16	Zsb. Ölleitung	1 Oil pipe ass.	
258	011 511	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	2 Hexagon screw	
259	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2 Lock washer	
260	111 728	VD 035 80 05	Flansch	1 Flange	
261	111 729	HD 035 A 80	Flanschdichtung	1 Flange gasket	
262	111 727	HD 035 A 01	Thermostat 83°	1 Thermostat	
263	010 963	000 997 82 01	Flachdichtung	0,39x55x3	1 Flat gasket
264	111 581	6001 012 02 80	Zylinderkopfdichtung (424x185x0,8)	Für Saugmotor 6001-3	1 Cylinder head gasket
	115 168	6001 012 04 80	Zylinderkopfdichtung (424x185x1,0)	Für Turbomotor 6001-4	1 Cylinder head gasket (w. red edge lining)
265	011 609	DIN939M8x25	(mit roter Randbeschichtung)		
266	011 612	DIN939M8x35	Stiftschraube	12 Stud	
			Stiftschraube	3 Stud	
267	111 687	HD3 020 A 11	Zsb. Leckölleitung	1	Leak oil pipe ass.
268	010 386	DIN7603A8x11,5CU	Dichtring	6 Sealing ring	
269	025 287	DIN7643M8x1	Hohlschraube 4-5	3 Hollow screw	
270	111 593	6001 020 01 56	Zsb. Einspritzleitung I	1 Injection pipe ass. I	
271	111 594	6001 020 02 56	Zsb. Einspritzleitung II	1 Injection pipe ass. II	
272	111 595	6001 020 03 56	Zsb. Einspritzleitung III	1 Injection pipe ass. III	
273	111 607	6001 025 01 65	Rohrschelle	2 Pipe clamp	
274	111 719	VD 024 80 84	Gummiture einzeln	3 Rubber socket, sep.	

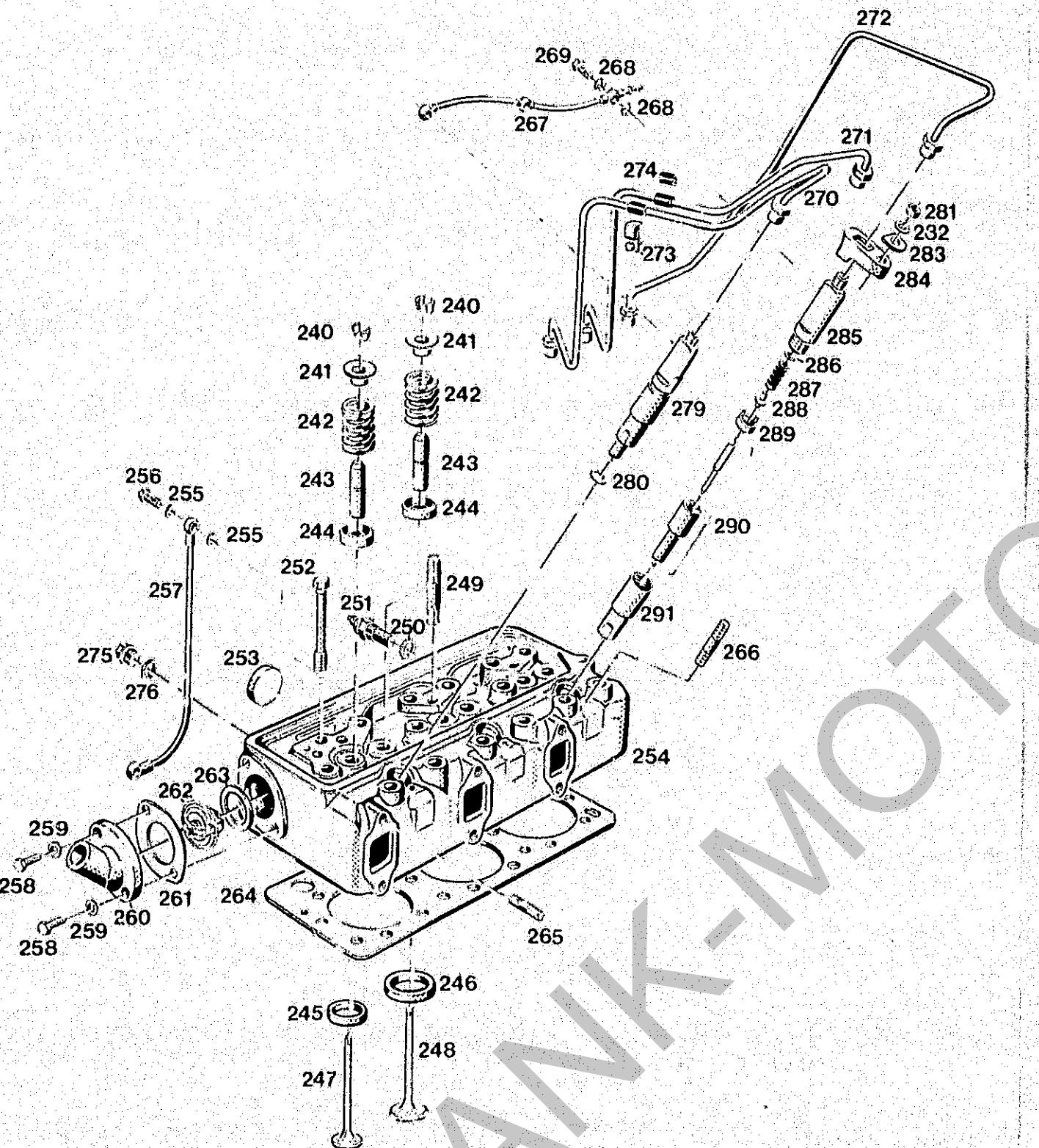


6001-3/4  
Bildtafel - table - No. 4

TYPE 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 4  
ZYLINDERKOPF, EINSPIRZDÜSEN

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 4  
CYLINDRICAL PIN INJECTION NOZZLES

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
275 011 038 276 010 392 279 114 438	DIN910M16x1,5 DIN7603A16x20 6001 020 01 55	Verschlußschraube Dichtring ZSB. DUSENHALTER KPL. (best. aus Teilen 285-291)	1 1 3	Sealing screw Sealing ring NOZZLE HOLDER ASS. CPL. (cons. of parts 285-291)
280 020 912 281 011 580 282 010 063 283 111 703 284 020 892	000 997 06 13 DIN934M8 DIN137B8 VD 021 80 43 000 021 80 44	Dichtung Sechskantmutter Federscheibe Verstärkungsplatte Spannplatze	Ø9,5x18,7x2CU 25x4x25 66x75,5x2,5	3 3 3 3 3
285	Düsenhaltekörper	Nicht als Ersatzteil lieferbar	3	Nozzle holder body (not separately supplied)
286 2 430 100 011	Ausgleichscheibe	1,00 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,00 mm
2 430 100 012	Ausgleichscheibe	1,05 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,05 mm
2 430 100 013	Ausgleichscheibe	1,10 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,10 mm
2 430 100 015	Ausgleichscheibe	1,15 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,15 mm
2 430 100 016	Ausgleichscheibe	1,20 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,20 mm
2 430 100 017	Ausgleichscheibe	1,25 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,25 mm
2 430 100 018	Ausgleichscheibe	1,30 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,30 mm
2 430 100 020	Ausgleichscheibe	1,35 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,35 mm
2 430 100 021	Ausgleichscheibe	1,40 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,40 mm
2 430 100 023	Ausgleichscheibe	1,45 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,45 mm
2 430 100 024	Ausgleichscheibe	1,50 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,50 mm
2 430 100 025	Ausgleichscheibe	1,55 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,55 mm
2 430 100 026	Ausgleichscheibe	1,60 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,60 mm
2 430 100 028	Ausgleichscheibe	1,65 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,65 mm
2 430 100 029	Ausgleichscheibe	1,70 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,70 mm
2 430 100 030	Ausgleichscheibe	1,75 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,75 mm
2 430 100 032	Ausgleichscheibe	1,80 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,80 mm
2 430 100 033	Ausgleichscheibe	1,85 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,85 mm
2 430 100 034	Ausgleichscheibe	1,90 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,90 mm
2 430 100 035	Ausgleichscheibe	1,95 mm dick	n. B.	Equalizing shim 1,95 mm

**J 3**

**6001-3/4**  
**Bildtafel – table – No. 4**

**J 4**

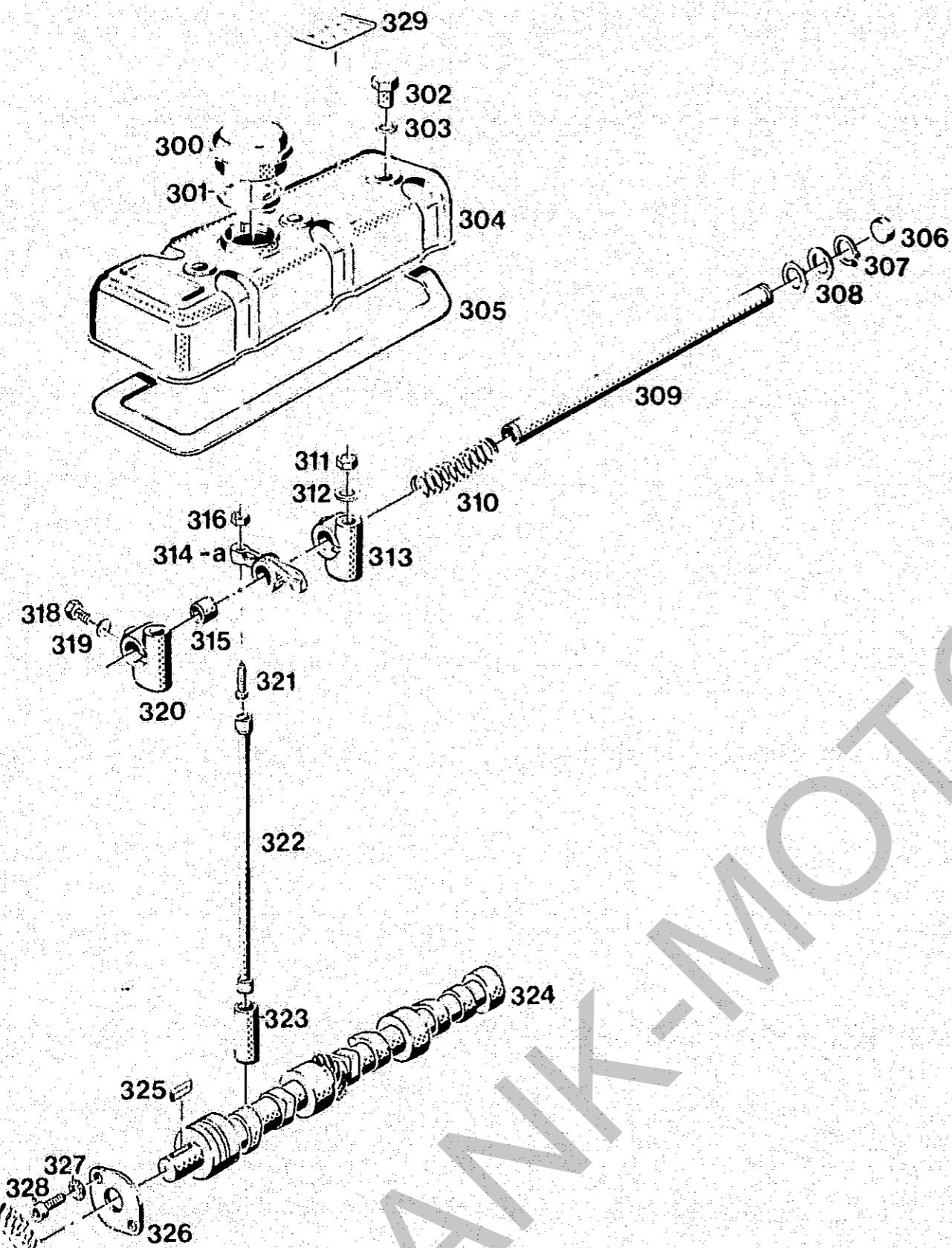
**TYPE 6001-3/4**  
**BILDTAFEL NR. 4**  
**ZYLINDERKOPF, EINSPRITZDÜSEN**

**TYPE 6001-3/4**  
**TABLE NO. 4**  
**CYLINDRICAL PIN INJECTION NOZZLES**

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
287 2 434 619 017	Schraubfeder		3	Helical spring
288 2 433 124 011	Druckbolzen		3	Pressure bolt
289 2 430 136 015	Zwischenscheibe		3	Spacer ring
290 114 420 6001 021 01 55	Düse (156°, 5 Loch, 185 bar)	DLLA 156 S 911	3	Nozzle (156°, 5 hole, 185 bar)
291 2 433 314 153	Überwurfmutter		3	Lock nut

**6001-3/4**  
**Bildtafel – table – No. 4**

# K 3



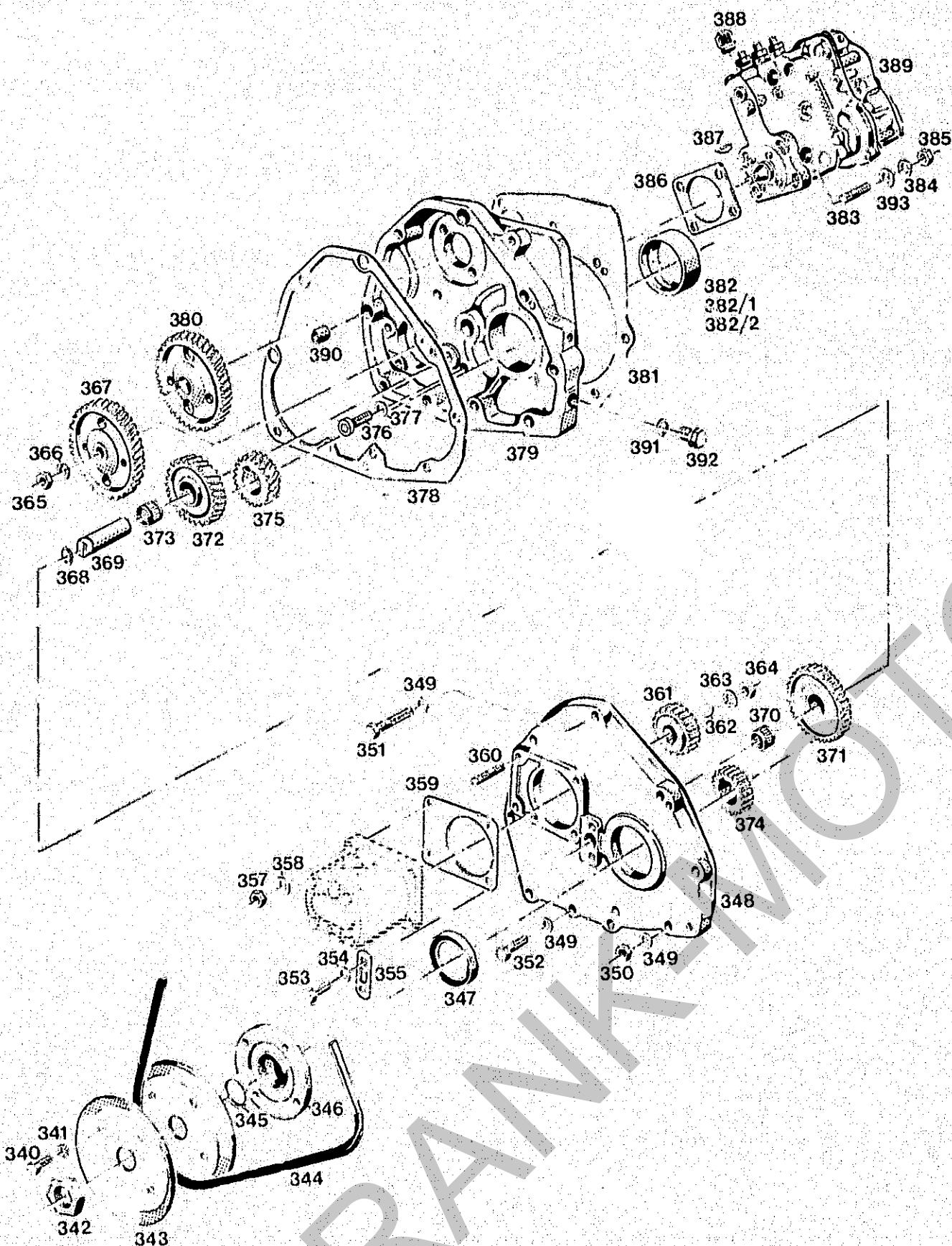
# K 4

TYPE 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 5  
KIPPHEBEL, NOCKENWELLE

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 5  
ROCKER ARM, CAMSHAFT

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
300 111 689 VD 020 80 33	ZSB. ENTLÜFTUNGS-FILTER (mit Dichtung 301)		1	VENTILATION FILTER ASS. (w. gasket 301)
301 014 761 000 997 07 10	Flachdichtring	Ø44xØ60x3	1	Flat gasket
302 020 903 000 990 53 50	Bundmutter	SW 22x20	3	Collar nut
303 014 701 000 997 23 09	Ringdichtung	Ø18xØ14xØ2	3	Ring seal
304 111 639 VD3 010 80 14	Zsb. Zylinderkopfhaube		1	Cyl. head cover ass.
305 111 650 VD3 012 81 81	Dichtung	148x426x4	1	Gasket
306 010 107 DIN443B16	Verschlußdeckel	Form-B	2	Sealing cover
307 010 138 DIN471-20x1,2	Sicherungsring		2	Lock washer
308 013 621 000 991 46 40	Bellegescheibe	Ø20,5xØ28x0,2	n. B.	Shim
015 627 000 991 17 39	Beilegescheibe	Ø20,5xØ28x0,5	n. B.	Shim
309 111 663 VD3 014 81 15	Kipphebelachse	19,5x358	1	Rocker arm shaft
310 020 905 000 992 10 02	Druckfeder	Ø21x75xØ2	2	Pressure spring
311 011 586 DIN934M10	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
312 010 064 DIN137B10x18	Federscheibe		3	Lock washer
313 111 661 VD 014 01 14	Lagerbock		2	Support
314a 111 573 600, 010 01 13	Zsb. Kipphebel (mit Büchse)		6	Rocker arm ass. (w. bush)
315 111 674 VD 014 80 31	Lagerbuchse einzeln	19,4xØ22,5x21,8	6	Bush, separate
316 011 582 DIN934M8x1	Sechskantmutter		6	Hexagon nut
318 011 509 DIN933M8x16	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
319 010 063 DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
320 111 662 VD 014 02 14	Lagerbock f. Ölzführung		1	Support for oil feed
321 111 589 6001 014 01 57	Ventil-Einstellschraube	M8x1x34	6	Valve adjustment screw
322 111 641 VD 010 80 19	Zsb. Stößelstange		6	Tappet rod
323 111 664 VD 014 80 18	Stößel	Ø25x52	6	Tappet
324 111 666 VD3 014 80 21	Nockenwelle	Ø45x460	1	Camshaft
325 010 337 DIN6885A8x5x25	Paßfeder		1	Key
326 111 677 VD 014 80 45	Flansch	50x86x3,5	1	Flange
327 010 327 DIN6798-8,4	Fächerscheibe		2	Corrugated washer
328 011 206 DIN912M8x25	Innensechskantschraube		2	Sockethead screw
329 019 899 000 001 27 59	Hinweisschild	25x92	1	Sign

L 3



6001-3/4  
Bildtafel - table - No. 6

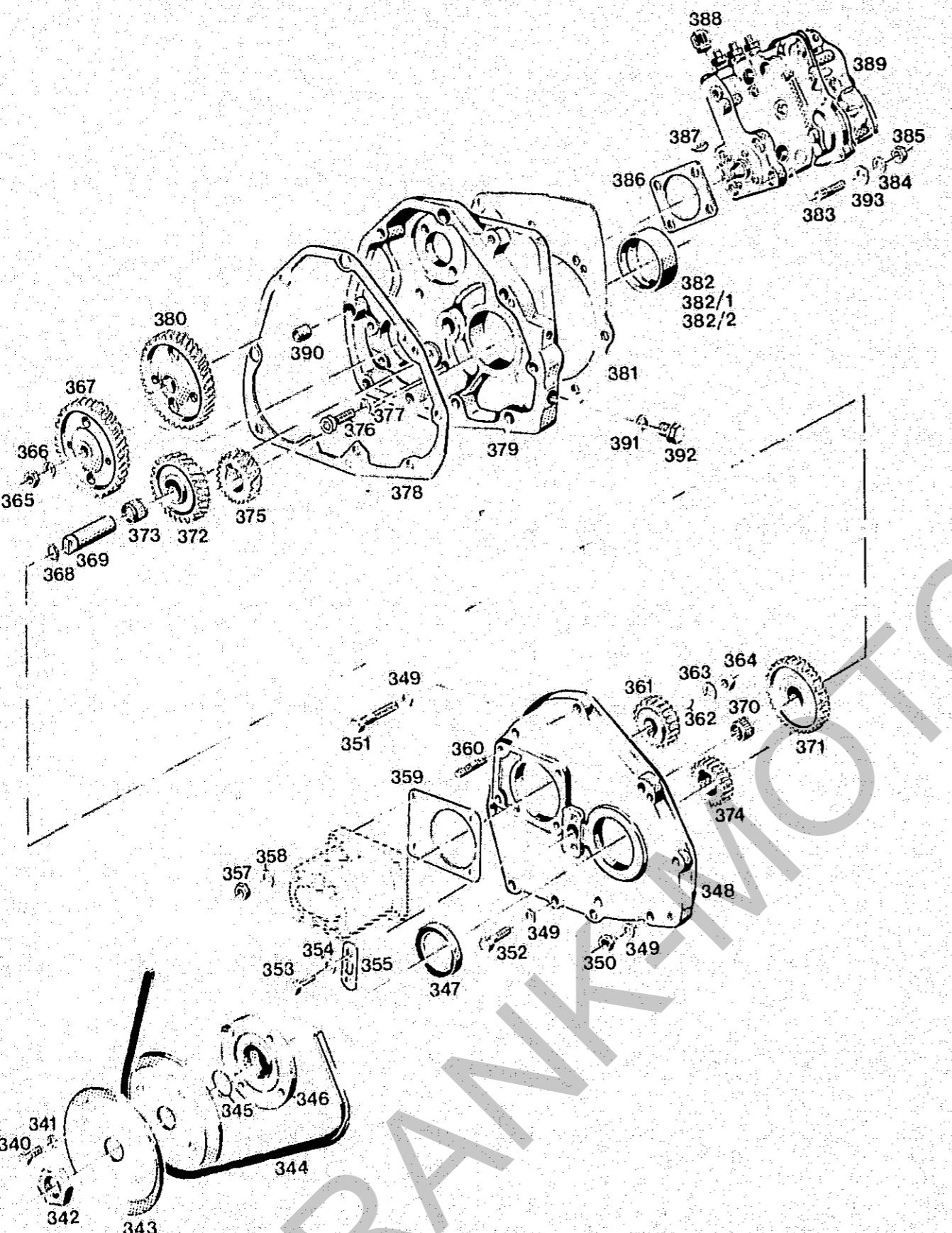
L 4

**TYPE 6001-3/4**  
**BILDTAFEL NR. 6**  
**STEUERRADER, EINSPRITZPUMPE**  
**FÜR MASCHINEN OHNE SEPARATE**  
**MOTORABSTELLUNG**

**TYPE 6001-3/4**  
**TABLE NO. 6**  
**CONTROL GEARS, INJECTION PUMP**  
**FOR ENGINES WITHOUT SEPARATE**  
**ENGINE CUT-OUT**

Bild Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination	
340	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube	4	Hexagon screw	
341	010 327	DIN6798A8,4	Fächerscheibe	4	Corrugated washer	
342	010 105	DIN439M30x1,5	Sechskantmutter flach	1	Hexagon nut, flat	
343	020 916	000 998 16 98	Riemenscheibenhalter	2	V-belt pulley, half member (dia. 170x2)	
344	023 688	Hochleistungsschmal-kellriemen	AV 10/9,5x980	1	High-efficiency narrow V-belt	
345	014 721	000 997 47 09	Ringdichtung	026x033x03,5	Ring seal	
346	111 720	HD 032 A 06	Flansch	0108x33	Flange	
347	010 681	DIN3760-50x68x8	Wellendichtring	1	Oil seal	
348	118 384	Deckel f. Steuergehäusse		1	Cover f. control housing	
349	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe	6	Lock washer	
350	011 586	DIN934M10	Sechskantmutter	4	Hexagon nut	
351	011 103	DIN931M10x50	Sechskantschraube	2	Hexagon screw	
352	011 100	DIN931M10x40	Sechskantschraube	3	Hexagon screw	
353	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube	2	Hexagon screw	
354	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2	Lock washer	
355	111 676	VD 014 21 45	Flansch	1	Flange	
357	011 580	DIN934M8	Sechs... mitter	4	Hexagon nut	
358	010 063	DIN137B8	Federscheibe	4	Lock washer	
359	019 284	000 078 A 80	Dichtung	92x120	Gasket	
360	011 609	DIN939M8x25	Stiftschraube	4	Stud	
361	111 673	VD 014 78 24	Antriebsrad f. Hydr. Pumpe Z=20 Ø56,6x17	1	Drive gear f. hydro pump (20 teeth)	
362	010 357	DIN6888-3x5	Schelbenfeder	1	Woodruff key	
363	010 057	DIN127A12	Federring	1	Spring ring	
364	016 243	000 990 54 50	Sechskantmutter	1	Hexagon nut	
365	011 590	DIN934M12	Sechskantmutter	1	Hexagon nut	
366	011 142	DIN127B12	Federring	1	Spring ring	
367	118 392	Antriebsrad f. Einspritz-pumpe		1	Drive pinion f. injection pump	
368	014 744	000 997 86 09	Ringdichtung	Ø20x2,5	Ring seal	
369	118 387	Lagerbolzen	Ø25x71,5	Bearing pin		
370	012 792	000 997 10 58	Nadelkäfig	Ø25x033x20	Needle cage	
371	118 394	Zwischenrad vorn		1	Intermediate gear, front	
372	118 388	Zwischenrad hinten		1	Intermediate gear, rear	
373	012 792	000 997 10 58	Nadelkäfig	Ø25x033x20	Needle cage	
374	111 669	VD 014 01 24	Antriebsrad vorn	Z=20, Ø55,6x22	1	Drive gear front (20 teeth)
375	111 670	VD 014 06 24	Antriebsrad hinten	Ø59,5x22	1	Drive gear rear
376	118 391	DIN912M10x25	Innensechskantschraube	3	Sockethead screw	
377	010 056	DIN127A10	Federring	3	Spring ring	
378	118 386	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket	
379	118 382	Steuergehäuse	59 hoch	1	Control housing	
380	118 390	Antriebsrad f. Nockenwelle	Ø113,5x28,5	1	Camshaft drive gear	
381	111 685	VD 014 80 81	Dichtung	Ø5 dick	1	Gasket

# M3



**6001-3/4**  
**Bildtafel - table - No. 6**

# TYPE 6001-3/4

BILDTAFEL NR. 6

STEUERRADER, EINSPRITZPUMPE  
FÜR MASCHINEN OHNE SEPARATE  
MOTORABSTELLUNG

# M4

# TYPE 6001-3/4

TABLE NO. 6

CONTROL GEARS, INJECTION PUMP  
FOR ENGINES WITHOUT SEPARATE  
ENGINE CUT-OUT

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
382 111 657 VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse	Originaldurchmesser 74,5x27	1	Main bearing shell (original dia. 74,5x27)
382/1 118 602 VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse	1. Übergröße für $\varnothing 74,5 \times \varnothing 69,75 \times 27$	1	Main bearing shell (1st oversize for $\varnothing 74,5 \times \varnothing 69,75 \times 27$ )
382/2 118 603 VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse	2. Übergröße für $\varnothing 74,5 \times \varnothing 69,5 \times 27$	1	Main bearing shell (2nd oversize for $\varnothing 74,5 \times \varnothing 69,5 \times 27$ )
383 011 624 DIN939M10x30	Stiftschraube		3	Hexagon nut
384 010 064 DIN137B10x18	Federscheibe		3	Stud
385 011 586 DIN934M10	Schlagschraube		1	Gasket
386 111 705 HD 021 B 80	Dichtung	82x116x1	1	Woodruff key
387 010 358 DIN6888-3x6,5	Scheibenfeder		1	Air filter
388 0 457 104 001 Luftfilter	Luftfilter	Bosch-teil.	1	INJECTION PUMP
389 118 608	ZSB, EINSPRITZPUMPE MIT REGLER (separate Abstellvor- richtung) (Bosch Nr. 0400 463 149)	Für Saugmotor 6001-3 37 kW 50 PS	1	ASS. WITH REGULATOR (sep. shut-off mechanism) Bosch No. 0400 463 149 (f. engine 6001-3)
118 609	ZSB, EINSPRITZPUMPE MIT REGLER (separate Abstellvor- richtung) Bosch Nr. 0400 463 150	Für Turbomotor 6001-4 43 kW 59 PS	1	INJECTION PUMP ASS. WITH REGULATOR (sep. Bosch no. 0400 463 150 (for Turbo engine 6001-4)
390 111 675 VD 014 80 32	Paßbuchse	$\varnothing 15 \times 15$	2	Bush
391 010 392 DIN7603A16x20CU	Dichtring		1	Sealing ring
392 011 038 DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
393 010 046 DIN125A10,5	Scheibe		3	Shim

# Motor

A 5

# Engine

A 6

## Spaltenverzeichnis

- Tafel 6a Steuerräder, Einspritzpumpe  
für Motoren mit separater  
Motorabstellung
- Tafel 7 Kupplung, Anlasser
- Tafel 8 Luftfilter, Auspuff
- Tafel 9 Turbolader  
Servicestützpunkte für  
KKK Turbolader:

Zeile  
Spalte

B 5 - C 6  
D 5 - D 6  
E 5 - F 6  
G 5 - H 6  
I 5 - I 6

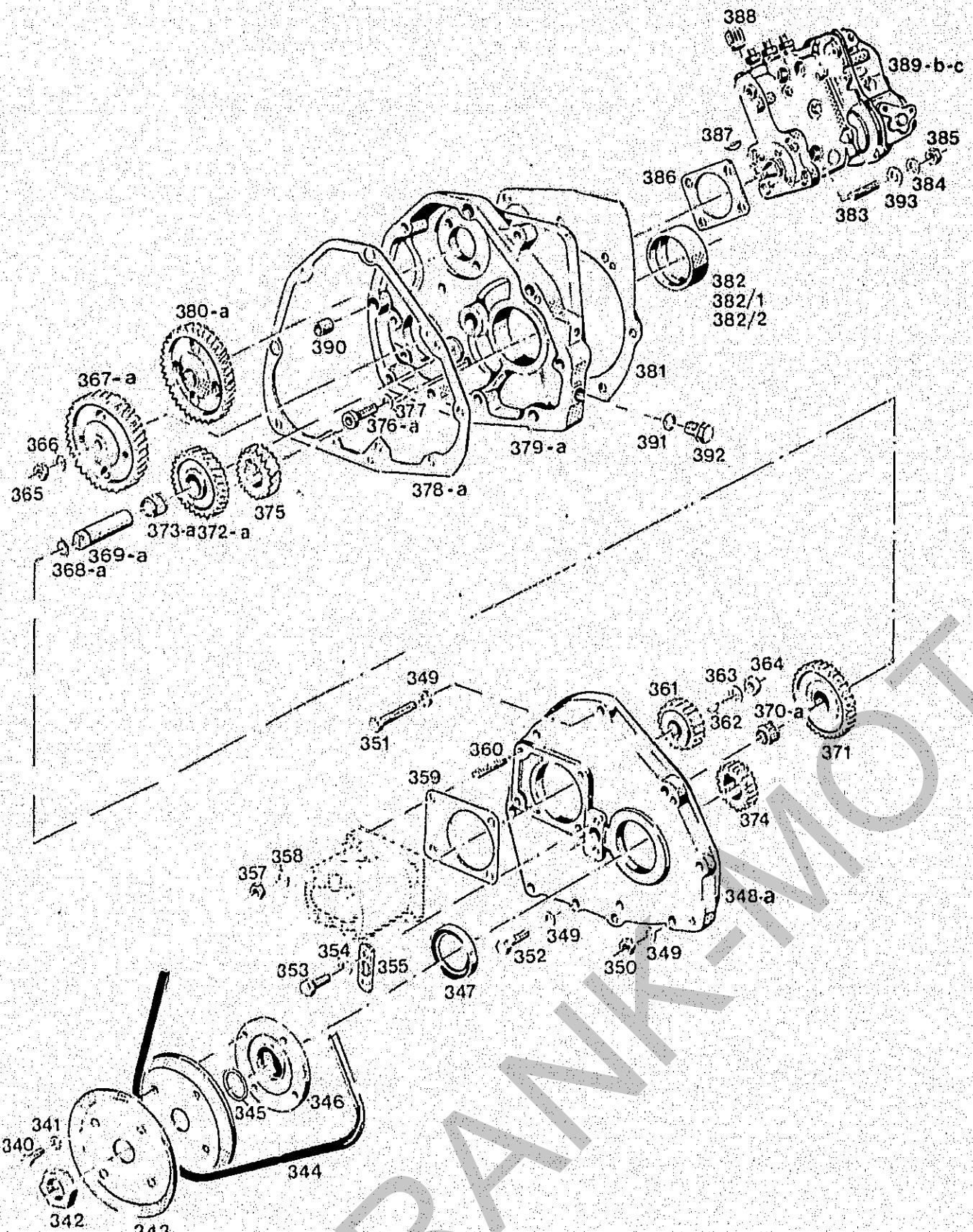
## Column contents

- Table 6a Control gear, injection pump  
for engines with separate  
engine cut-out
- Table 7 Clutch, starter
- Table 8 Air filter, exhaust
- Table 9 Turbocharger  
Service stations for  
KKK Turbo loader

Line  
columns

B 5 - C 6  
D 5 - D 6  
E 5 - F 6  
G 5 - H 6  
I 5 - I 6

# B5



# B6

TYP 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 6a  
STEUERRÄDER, EINSPRITZPUMPE  
FÜR MOTOREN MIT SEPARATER  
MOTORABSTELLUNG

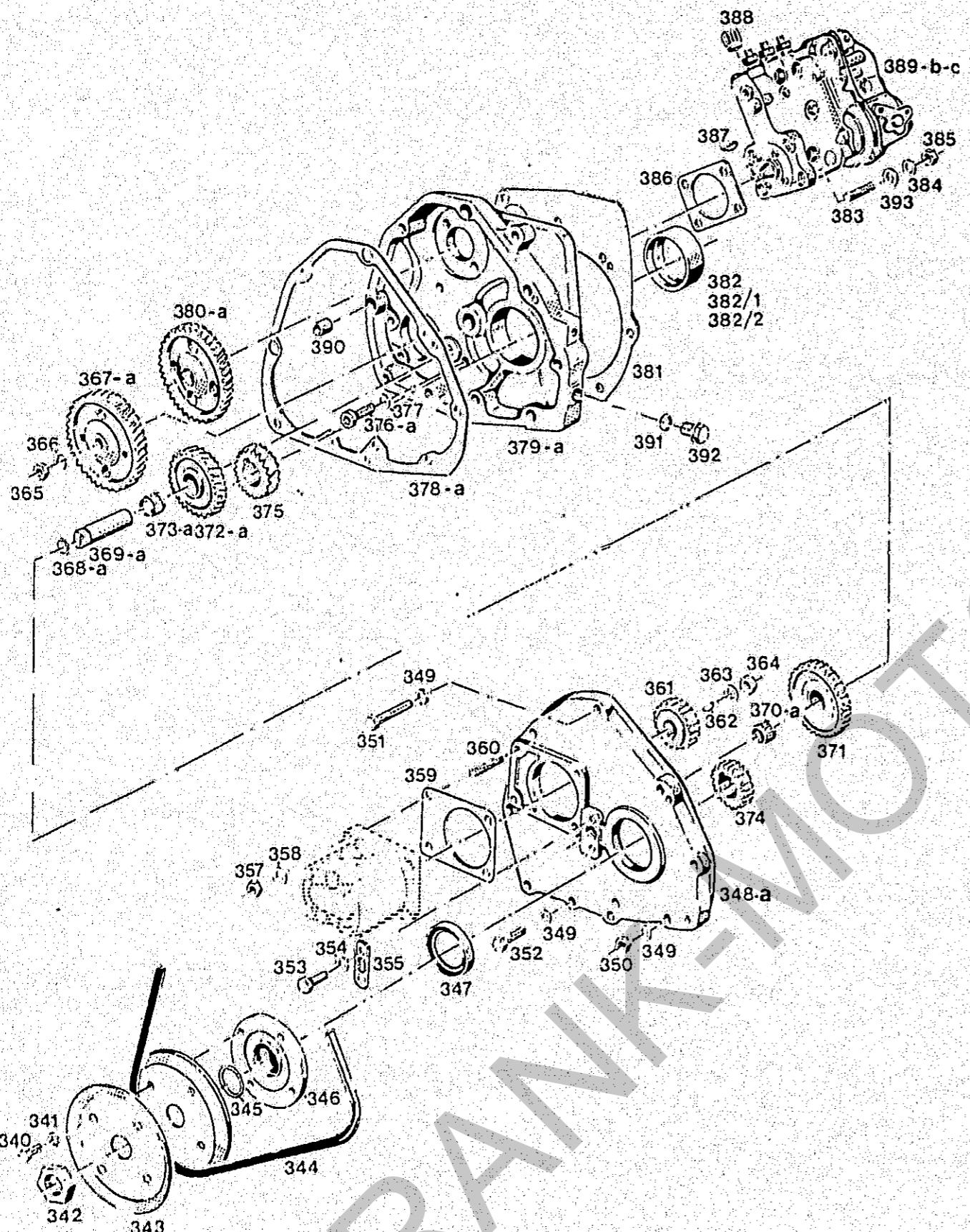
TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 6a  
CONTROL GEAR, INJECTOR PUMP  
FOR ENGINES WITH SEPARATE  
ENGINE CUT-OUT

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
340 011 509 DIN933M8x16 341 010 327 DIN6798A8,4 342 010 105 DIN439M30x1,5 343 020 916 000 998 16 98	Sechskantschraube Fächerscheibe Fl. Scchskantmutter Keilriemenscheiben- hälften	Mit Loctite mont. Ø170	4 4 1 2	Hexagon screw Corrugated washer Hexagon nut V-belt pulley, half-member
344 023 688 345 014 721 000 997 47 09 346 111 720 HD 032 A 06	Keilriemen (gezahnt) Ringdichtung Flansch	AV-10/9,5x980 Super FX 26x033x03,5 Ø108x33 gehärtet ab ...	1	V-belt
347 010 681 DIN9760-50x68x8 348a 118 384 349 010 064 DIN137B10x18 350 011 585 DIN934M10 351 011 103 DIN931M10x50	Radialdichtung Deckel f. Steuerg. Federscheibe Sechskantmutter Sechskantschraube		1 1 9 4 2	Radial gasket Gearbox cover Lock washer Hexagon nut Hexagon screw
352 011 102 DIN931M10x40 353 011 509 DIN933M8x16 354 010 063 DIN137B8 355 111 676 VD 014 21 45 357 011 579 DIN934M8	Sechskantschraube Sechskantschraube Federscheibe Flansch Sechskantmutter	25x4x60	3 2 2 1 4	Hexagon screw Hexagon screw Lock washer Lock washer Hexagon nut
358 010 063 DIN137B8 359 019 284 000 078 A 80 360 011 609 DIN939M8x25 361 111 673 VD 014 78 24	Federscheibe Dichtung Stiftschraube Antriebsrad für Hydr.-Pumpe	92x120x0,5 Z 20, Ø55,6	4 1 4 1	Lock washer Gasket Stud Drive gear for hydraulic pump
362 010 357 DIN6888-3x5 363 010 057 DIN127A12 365 011 590 DIN934M12 366 011 142 DIN127B12 367a 118 392	Scheibenfeder Federring Sechskantmutter Federring Antriebsrad für E. P.	Z 40, Ø113,5	1 1 1 1 1	Plate spring Spring ring Hexagon nut Spring ring Drive gear for l. p.
368a 014 744 000 997 86 09 369a 118 387 370a 012 792 000 997 10 58 371a 118 394	Ringdichtung Lagerbolzen Nadelkäfig Zwischenrad, vorn	Ø20x2,5 Ø25x71,5 K25x33x20 Z=37, Ø97,8x20	1 1 1 1	Ring seal Pillow block Needle cage Intermediate drive gear, front
372a 118 988 373a 012 792 000 997 10 58 374 111 669 VD 014 01 24 375 111 670 VD 014 06 24	Zwischenrad, hinten Nadelkäfig Antriebsrad vorn Antriebsrad hinten	Z=33, Ø93,7x20 K25x33x20 Z 20, Ø55,6 Z 20, Ø59,5	1 1 1 1	Intermediate drive gear, rear Needle cage Front drive gear Rear drive gear
376a 011 214 DIN912M10x25 377 010 056 DIN127A10 378a 118 386 379a 118 382	Innensechskantschraube Federring Dichtung Steuergehäuse	0,5 dick	3 3 1 1	Hexagon screw Lock washer Gasket Gearbox for auxili- ary pumps

Telle eingebaut ab Motornummer  
bei 6001-4 (59 PS) 6410 611  
bei 6001-3 (50 PS) 6313 852  
(Für Motoren mit separater Motorabstellung)

Assembled in engine 6001-4 (59 PS)  
from engine No. 6410 611, and in Type  
6001-3 (50 PS) from No. 6313 852  
(for engines with separate engine cut-out)

# C5



6001-3/4  
Bildtafel-table-No. 6 a

# C6

TYP 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 6a  
STEUERRADER, EINSPRITZPUMPE  
FÜR MOTOREN MIT SEPARATER  
MOTORABSTELLUNG

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 6a  
CONTROL GEAR, INJECTION PUMP  
FOR ENGINES WITH SEPARATE  
ENGINE CUT-OUT

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
380a	118 390	Antriebsrad für Nockenwelle	Z 40, Ø113,5	1	Drive gear for camshaft
381	111 685	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
382	111 657	Hauptlagerbuchse (Original)	Ø74,5xØ70	1	Main bearing shell (standard)
382/1	118 602	VD 014 80 81			
382/2	118 603	VD 013 20 56			
383	011 624	DIN939M10x30			
384	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		

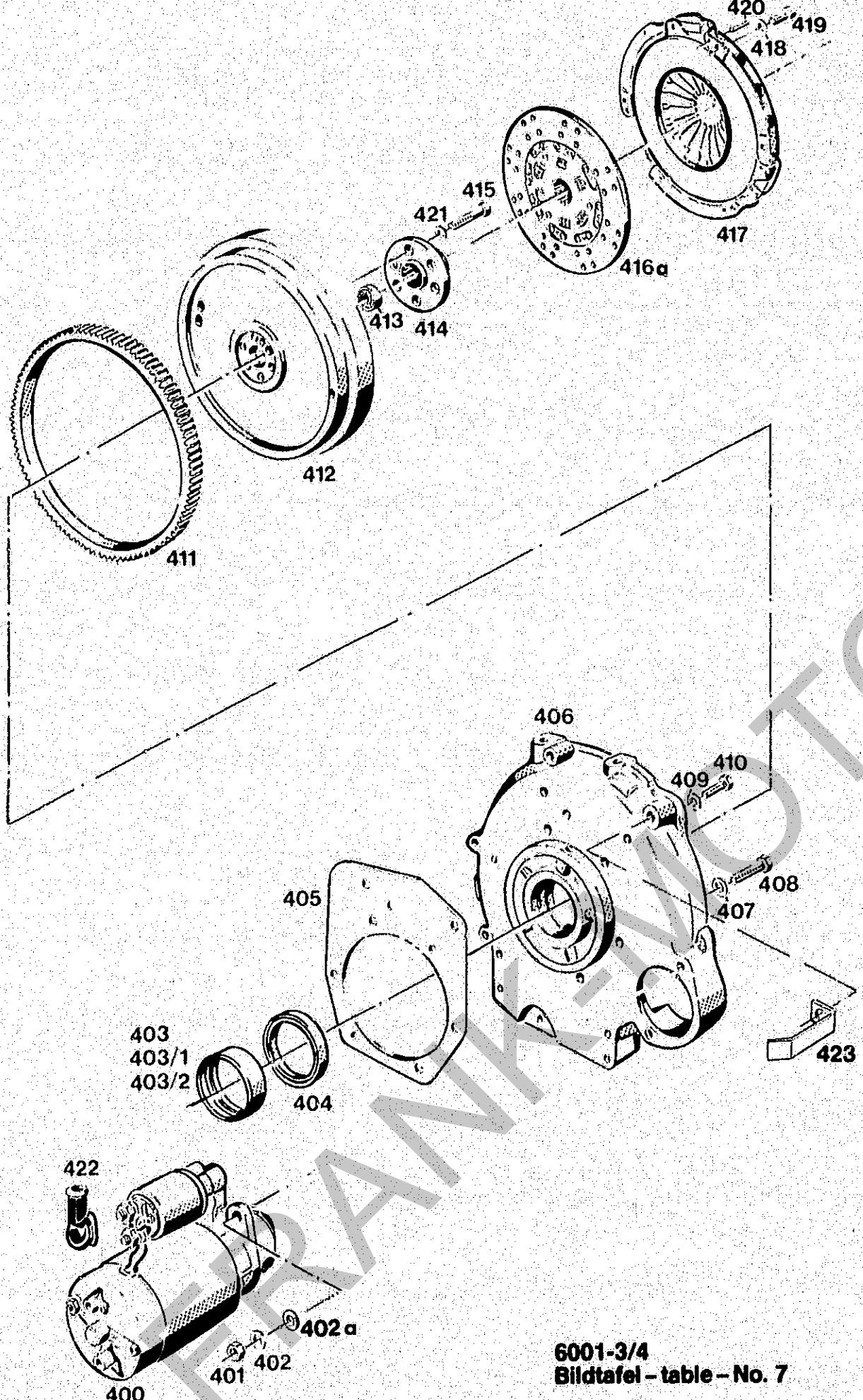
Teile eingebaut ab Motornummer  
bei 6001-4 (59 PS) 6410 611  
bei 6001-3 (50 PS) 6313 852  
(Für Motoren mit separater Motorabstellung)

Assembled in engine 6001-4 (59 PS)  
from engine No. 6410 611, and in Type  
6001-3 (50 PS) from No. 6313 852  
(for engines with separate engine cut-out)

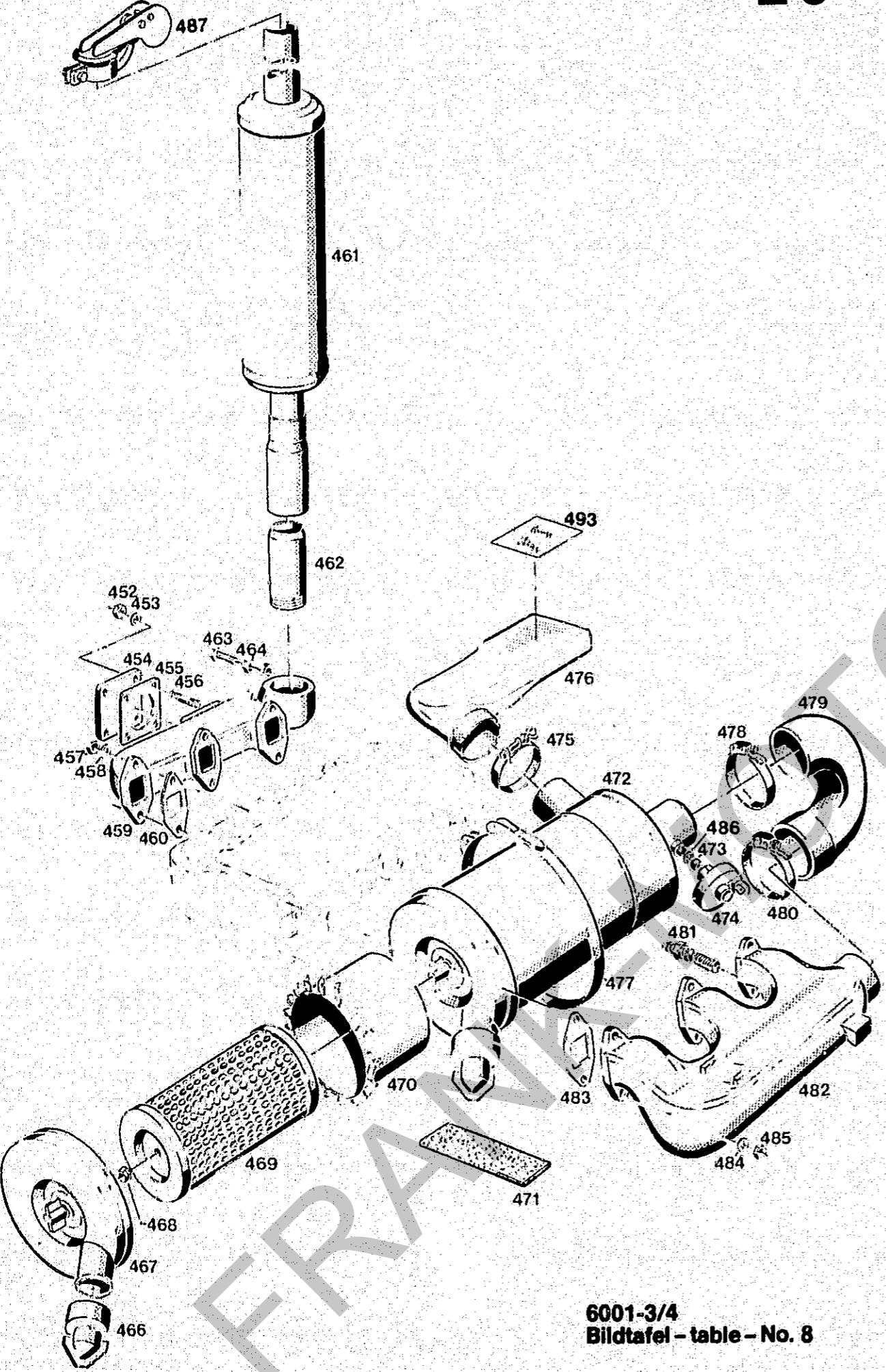
# D6

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 7  
CLUTCH, STARTER

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
400	021 160	000 180 25 50	Zsb. Anlasser (12V 2,4 kW)	0 001 362 041	1 Starter ass. (12 V 2,4 kW)
401	011 586	DIN934M10	Sechskantmutter		2 Hexagon nut
402	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		2 Lock washer
402a	014 883	000 991 22 41	Scheibe	Ø10,5xØ22x5	2 Shim
403	111 657	VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse (Originaldurchmesser Ø74,5xØ70x27)		1 Main bearing shell (original dia. Ø74,5xØ70x27)
403/1	118 602	VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse (1. Nachschliff für Ø74,5xØ69,75x27)		1 Main bearing shell (1st recondition for Ø74,5xØ69,75x27)
403/2	118 603	VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse (2. Nachschliff für Ø74,5xØ69,5x27)		1 Main bearing shell (2nd recondition for Ø74,5xØ69,5x27)
404	010 691	DIN3760-70x90x13			1 Oil seal
405	110 048	6001 011 01 80	Wellendichtring Dichtung	0,5 dick	1 Gasket
406	110 044	6001 011 01 02	Lagerdeckel		1 Bearing cover
407	014 384	000 994 12 67	Sicherungsscheibe	HS 12	7 Locking tab
408	011 544	DIN933M12x40	Sechskantschraube		7 Hexagon screw
409	020 911	000 994 11 67	Sicherungsscheibe	HS 10	2 Locking tab
410	011 530	DIN933M10x30	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
411	111 583	6001 013 01 32	Anlasserzahnkranz	Ø327x14	1 Starter gear ring
412	110 051	6001 013 01 42	Schwungrad	Ø325	1 Flywheel
413	010 243	DIN625-6002Z	Fling-Rillenlager	Ø15xØ32x9	1 Deep-groove ball bearing
414	111 619	6001 072 01 23	Mitnehmernabe	Ø84x26	1 Follower hub
415	011 060	DIN912M10x40	10,9 Innensechskant- schraube		6 Sockethead screw
416	111 617	6001 040 02 31	Zsb. Mitnehmerscheibe 20 1861 674 101 (240 TPB)	Bis Ende 1986 austauschbar	1 Follower ass. up to chassis No. .... (interchangeable)
416a	120 843		Zsb. Mitnehmerscheibe 20 1861 674 201 (240 TPB)	Ab Ende 1986 Dämpfungsfedern verbessert Federn sind mit oranger od. silber- ner Farbe gekennz.	1 Follower ass., (from chassis No. .... improved gas spring- marked with orange colour)
417	118 800		Zsb. Druckplatte (MF 240 belüftete Aus- führung F. u. S. Nr. 06 3082 161 001)		1 Pressure plate ass. (ventilated version F. u. S. No. 06 3082 161 001)
418	010 063	DIN137B8	Federscheibe		6 Lock washer
419	011 865	DIN912M8x20	Innensechskantschraube		6 Sockethead screw
420	010 601	DIN1481-6x20	Spannstift		3 Stud
421	020 911	000 994 11 67	Sicherungsscheibe	HS 10	6 Locking tab
422	114 820	504 184 00 90	Gummikappe		1 Rubber cap
423	015 183	000 995 06 67	Befestigungsschelle	20x2,5x80	1 Fixing socket



## E5



6001-3/4  
Bildtafel - table - No. 8

TYPE 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 8  
LUFTFILTER, AUSPUFF

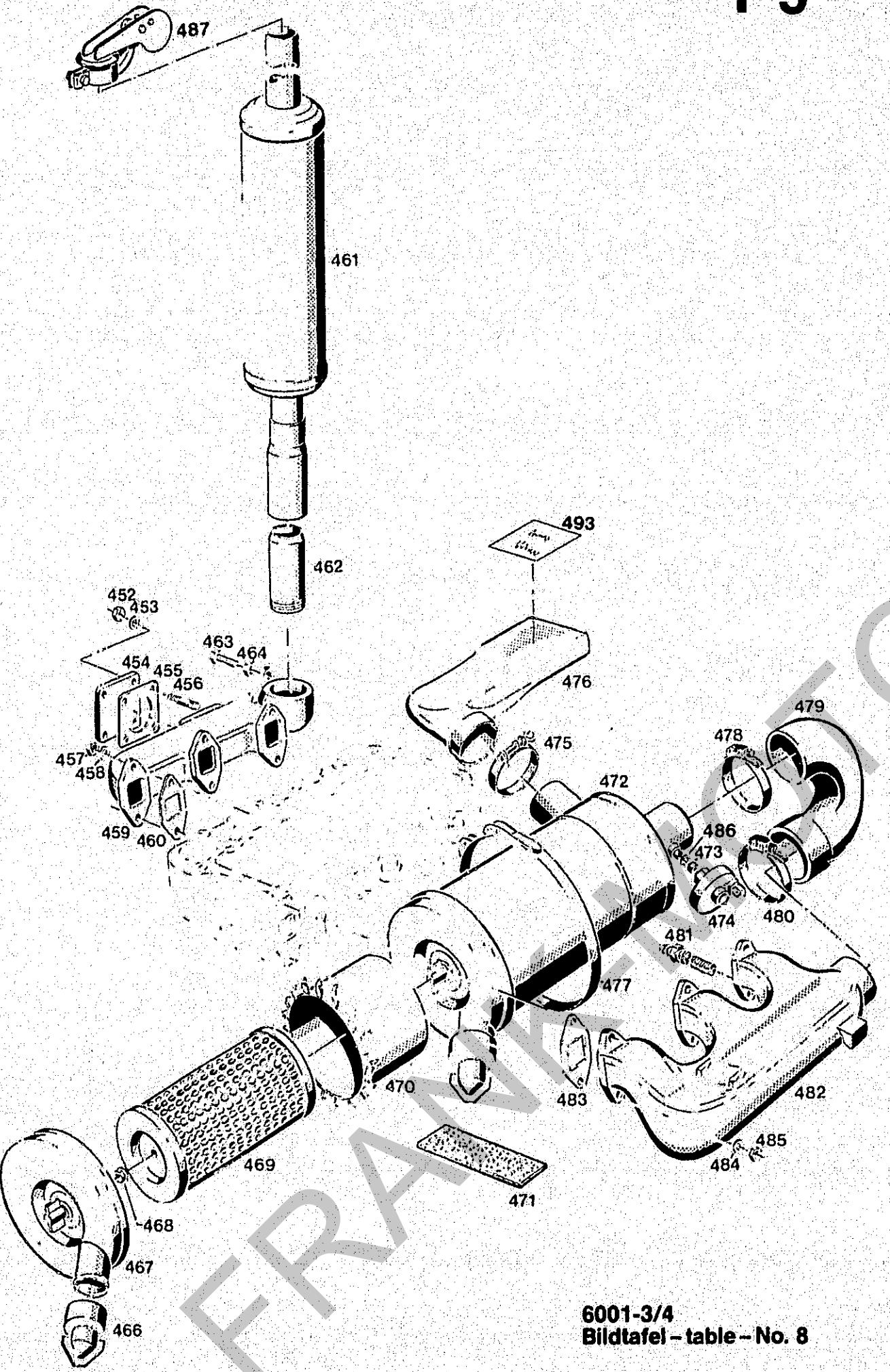
## E6

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 8  
AIR FILTER, EXHAUST

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
452 011 579 DIN934M8 453 010 063 DIN137B8 454 109 829 VD3 142 80 05 455 114 231 504 142 00 80 456 011 012 DIN835M8x18	Sechskantmutter Federscheibe Flansch Dichtung Stiftschraube	79x79x6,5 76x76x2	4 4 1 1 4	Hexagon nut Loxx washer Flange Gasket Stud
457 011 580 DIN934M8 458 010 063 DIN137B8 459 111 022 6001 142 03 52	Sechskantmutter Federscheibe Auslaßkrümmer	für Saugmotor	6 6 1	Hexagon nut Lock washer Exhaust manifold (for suction engine)
460 025 800	Flanschdichtung (92x47x1)	Ersetzt 000 025 80 78 (91x47x2,5) Satzweise austauschbar	3	Flange gasket
461 110 596 6090 140 02 06 462 110 610 6090 142 07 35 463 011 514 DIN933M8x25 464 011 753 DIN439M8 466 39 000 40 391 MH	Zsb. Auspuff Rohr Sechskantschraube Sechskantmutter Staubentlerrungsventil	M. u. H. Teil	1 1 1 1 1	Exhaust ass. Pipe Hexagon screw Hexagon nut Dust outlet valve
467 45 114 17 951 MH 468 01 691 08 000 MH 469 020 606 000 025 14 52 470 45 114 06 129 MH	Boden vollst. Bündmutter M8 Filterpatrone Leitapparat	M. u. H. Teil	1 1 1 1	Base Collar nut M8 Filter cartridge Conductor mechanism
471 111 610 B50 025 80 82 472 020 891 000 020 50 01	Filterunterlage ZSB. KOMBINATIONS-LUFTFILTER M. u. H. Teil Nr. 45 114 92 314 (best. aus Teilen 466-470, 473)	40x114x5 Bei Turbo Motoren Filter um 180° verdrehrt	3 1	Filter base COMBINATION AIR FILTER ASS. (M. u. H. No. 45 114 92 314 (cons of parts 466-470, 473))
473 23 005 31 171 MH 474 020 900 000 181 81 65 475 010 928 000 970 65 67	Filzscheibe Wartungsschalter Schneckengewinde	Schelle (SGT 50-70/13)	1 1 1	Felt washer Service pilot switch Worm-Thread clamp
476 111 609 6001 025 03 81	Formstück (für Saugmotor)	307 lg.	1	Molded material 307 long (f. suction engine)
110 070 6001 025 04 81	Formstück (für Turbomotor)	433 lg.	1	Molded material 433 long (f. turbo engine)
477 015 170 000 995 64 66	Schnellverschluß-Schelle	D 200	1	Instant locking mechanism
478 015 172 000 995 66 66 479 114 946 6001 025 01 81 480 015 172 000 995 66 66	Spannschelle (62-82) Gummiformstück Spannschelle (62-82)	nur für Saugmotor	1 1 1	Tension clamp Molded rubber piece Tension clamp
481 020 897 000 181 01 11 482 111 606 6001 025 03 05 483 020 894 000 025 01 78 484 010 063 DIN137B8 485 011 580 DIN934M8	Glühkerze Ansaugkrümmer Flanschdichtung Federscheibe Sechskantmutter	398 lg. 47x91x1	1 1 3 6 6	Glow plug Intake manifold Flange gasket Lock washer Hexagon nut
486 010 387 DIN7603A10x14CU	Flachdichtung	Bis FG. Nr. ....	1	Flat gasket (up to chassis No. ....)

\* Teile für Turbo-Motor siehe Bildtafel 9.

\* Parts for turbo engine see table 9.



**F 5**

TYPE 6001-3/4  
BILDTAFEL NR. 8  
LUFTFILTER, AUSPUFF

Bild-Nr. Bestell-Nr.  
III.No. Part No.

487 110 600 6090 140 01 78

493 025 148

TYPE 6001-3/4  
TABLE NO. 8  
AIR FILTER, EXHAUST

Benennung

Abm./Bemerk.  
Dimen./Remarks

Stück Denomination  
Pieces

1

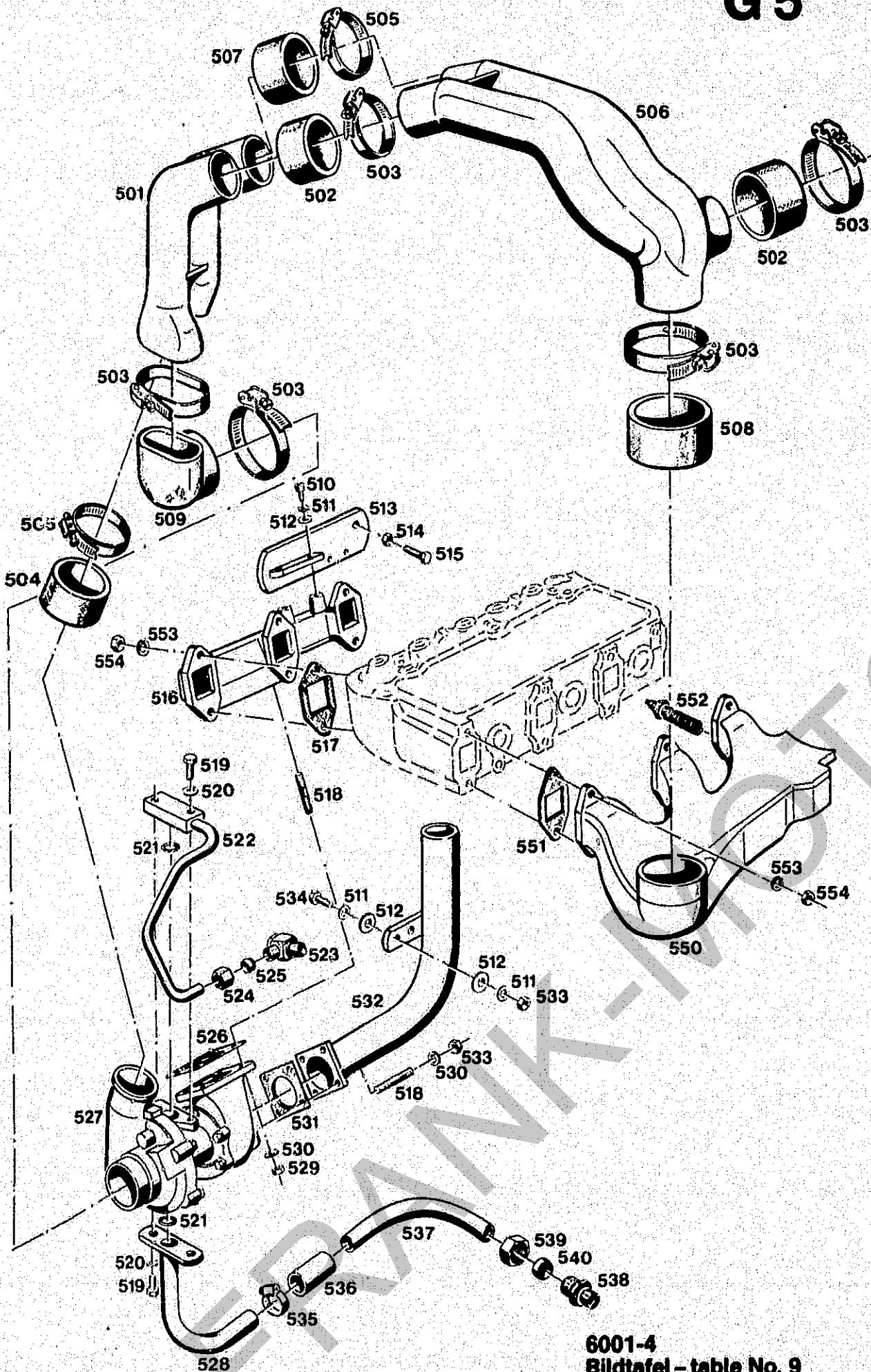
Rain protection cap  
compl.  
Sign  
(cons. anti-free  
agent to -30°)

Ersetzt Hinweisschild  
000 001 05 59  
bis -20°.

6001-3/4  
Bilddtafel - table - No. 8

**F 6**

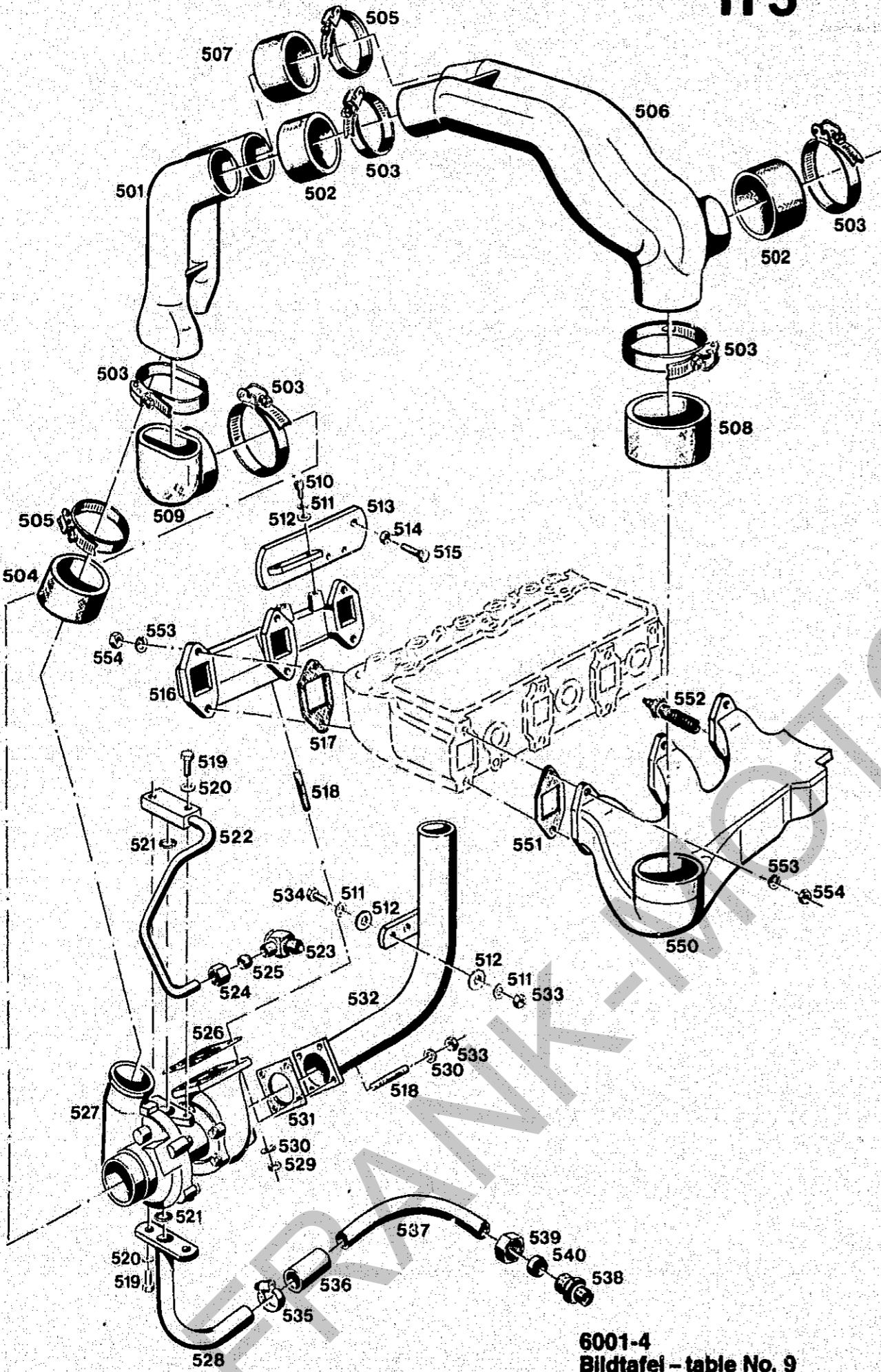
## G 5



## G 6

TYPE 6001-4  
BILDTAFEL Nr. 9  
TURBOLADERTYPE 6001-4  
TABLE NO. 9  
TURBO CHARGER

Bild-Nr. Besteill-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
501 110 066 6001 025 05 05	Ansaugrohr	299 lg.	1	Induction pipe (299 lg.)
502 110 076 6001 025 04 84	Schlauch	Ø60x5x50	2	Hose
503 015 172 000 995 66 66	Spannschelle	62-82x12	8	Tightening clamp
504 110 074 6001 025 02 84	Schlauch	Ø50x5x50	1	Hose
505 010 951 000 970 67 66	Schlauchschielle	47-67x12	4	Hose clamp
506 110 067 6001 025 06 05	Ansaugrohr	380 lg	1	Induction pipe
507 110 075 6001 025 03 84	Schlauch	Ø55x5x50	1	Hose
508 110 077 6001 025 05 84	Schlauch	Ø70x5x40 lg	1	Hose
509 110 071 6001 025 05 81	Gummiformstück	77,5x86	1	Molded rubber piece (77,5x86)
510 011 206 DIN912M8x25	Innensechskantschraube		2	Sockethead screw
511 010 063 DIN137B8	Federscheibe		6	Lock washer
512 012 537 DIN9021-8,4	Schelbe		6	Shim
513 110 084 6001 140 01 31	Zsb. Halteschiene		1	Retaining rail ass.
514 011 580 DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
515 011 515 DIN933M8x25	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
516 110 096 6001 142 05 52	Auslaßkrümmer		1	Exhaust manifold
517 025 800	Flanschdichtung (92x47x1)	Ersetzt Nr. 000 025 80 78 (91x47x2,5) Satzweise austauschbar.	3	Flange gasket
518 011 609 DIN939M8x25	Stiftschraube		8	Stud
519 011 514 DIN933M8x25	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
520 010 063 DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
521 012 687 000 997 60 29	Runddichtring	DIN3770 Ø20x2,65	2	Sealing ring
522 114 822 6001 020 02 39	Zsb. Druckleitung	NL	1	Pressure pipe ass.
523 015 864 000 990 18 90	Drosselfreie Winkelschwenk verschraubung (mit Teilen 524 u. 525)		1	Throttle-free angle screw union (compr. parts 524 and 525)
524 022 530 000 990 31 56	Überwurfmutter	M16x1,5	1	Lock nut
525 022 532 000 990 31 57	Profilring	Ø10	1	Wedge ring
526 110 098 6001 142 01 80	Dichtung	60x90x2	1	Gasket
527 110 085 6001 140 01 40	ZSB. ABGASTURBO- LADER		1	<u>EXHAUST TURBO CHARGER ASS.</u> (The turbo charger can be only repaired by accredited service stations. Please ask Holder for addressen in your vicinity)
528 114 821 6001 020 02 42	Zsb. Rücklaufrohr		1	Return flow pipe ass.
529 022 205 DIN980M8	Sechskantmutter selbst.		4	Hexagon nut, self lock
530 010 063 DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
531 114 231 504 142 00 80	Dichtung	76x76x2	1	Gasket
532 110 082 6001 140 01 07	Zsb. Rohrbogen		1	Ratchet arc ass.
533 011 580 DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
534 011 518 DIN933M8x30	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
535 010 916 000 970 26 67	Schlauchschielle	für Ø17-26	2	Hose clamp
536 110 073 6001 025 01 84	Schlauch		1	Hose
537 114 824 6001 024 03 23	Rücklaufrohr	Ø18x1,5x144	1	Return flow pipe



**H 5**

6001-4  
Bildtafel – table No. 9

TYPE 6001-4  
BILDTAFEL Nr. 9  
TURBOLADER

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
538 015 848 000 990 14 89	Gerade Einschraubverschraubung (mit Teilen 539 und 540)		1	Screw union, straight (compr. parts 539 a. 540)
539 022 529 000 990 30 56	Überwurfmutter	M26x1,5	1	Lock nut
540 022 531 000 990 30 57	Profilring	Ø18	1	Wedge ring
550 110 064 6001 025 04 05	Ansaugkrümmer	360 lang	1	Induction manifold (360 long)
551 020 894 000 025 01 78	Flanschdichtung	47x91x1	3	Flange gasket
552 020 897 000 181 01 11	Glühkerze		1	Glow plug
553 010 063 DIN13788	Federscheibe		12	Lock washer
554 011 580 DIN934M8 121 288 6001 190 03 85	Sechskantmutter <b>DICHTUNGSSATZ MOTOR</b> (best. aus allen Dichtungen des Motors, mit Radialdichtungen)		12	Hexagon nut <b>ENGINE GASKET KIT</b> (compr. all gaskets used in the engine, including radial gaskets)
5234-89	<b>MOTORVORWÄRMER</b> (best. aus 1 Kabel mit Adapterstecker, sowie ein Zuleitungskabel für 220 V)	DEFA/Norwegen Ersetzt 5234-91 Aust. Elkem. Reduzierstück Ø25 (123 299) mit Loctite 270 m.	1	<b>ENGINE PRE-HEATER</b> (cons. of 1 cable with adaptor plug and one cable for 220 V (replacing 5234-91))
5234-98	<b>MOTORVORWÄRMER</b> (best. aus 1 Anschlußkabel 25 m mit US-Stecker, 1 Panzerkabel, 1 Blockwärmer 120 V 500 W)	DEFA/Norwegen Ersetzt 5234-92 Aust. Elkem. Reduzierstück Ø25 (123 299) mit Loctite 270 m.	1	<b>ENGINE PRE-HEATER</b> (cons. of 1 connection cable 25 m with US plug, block heater 120 V 500 W (replacing 5234-92))

**H 6**

## **Servicestützpunkte für KKK Turbolader in der Bundesrepublik Deutschland**

Reparaturen und Ersatzteile für Turbolader nur bei folgenden KKK Servicestellen:

Iastram-Werke GmbH & Co, KG  
Service-Betrieb Hamburg  
Billwerder Neuer Deich 230  
**20539 Hamburg 28**

Tel. 040/78 19 36  
FS 2 - 17 882 jamot d

Der Iastram Service ist eine Abteilung der  
Iastram-Werke GmbH & Co, KG  
Billwerder Neuer Deich 603  
**21033 Hamburg 80**

Tel. 040/72 18 061  
FS 2 - 17 882 jamot d

Struck Turbotechnik GmbH  
Ernestinestraße 115  
**45141 Essen 1**

Tel. 0201/29 26 29  
FS 857 895 struk d

Eugen Trost GmbH & Co.  
(Stammhaus)  
Waiblinger Straße 53  
**70372 Stuttgart 50 (Bad Cannstatt)**

Tel. 0711/5065-1  
FS 7 254 692 - 694

Eugen Trost GmbH & Co.  
Niederlassung Frankfurt  
Lärchenstraße 99  
**65933 Frankfurt-Griesheim 80**

Tel. 0611/399051-58  
FS 414 747 und  
416 333

Eugen Trost GmbH & Co.  
Niederlassung Kassel  
Miramstraße 68  
**34123 Kassel-Be**

Tel. 0561/50946-49  
FS 99 865

Eugen Trost GmbH & Co.  
Niederlassung Mannheim  
Morchfeldstraße 63  
**68199 Mannheim 24 (Neckarau)**

Tel. 0621/85 10 86  
0621/85 10 80  
FS 462 370

Eugen Trost GmbH & Co.  
Niederlassung Nürnberg  
Sigmundstraße 163  
**90431 Nürnberg**

Tel. 0911/656 96-99  
FS 622 854

Eugen Trost GmbH & Co.  
Niederlassung Villingen  
Industriegebiet Eschle  
Mühlenstraße 17/1  
**78050 Villingen-Schwenningen**

Tel. 07721/2 60 81-84  
FS 792 506

Erich Bonn GmbH  
Mainzerstraße 269  
**66121 Saarbrücken**

Tel. 0681/6 80 35  
0681/6 61 61  
FS 4428 959

| 5

| 6

# Aufbauten vorn Armaturen

A 7

## Spaltenverzeichnis

Tafel 10	Haube vorn, Scheinwerfer
Tafel 11	Haube, Hauben-Seitenteil
Tafel 12	Kraftstofftank
Tafel 13	Batterie, Tragerahmen
Tafel 14	Lenkungsträger, Seilzüge
Tafel 15	Instrumententräger, Instrumente

Zeile  
Spalte

B 7 - C 8  
D 7 - D 8  
E 7 - E 8  
F 7 - F 8  
G 7 - I 8  
J 7 - K 8

# Front components instruments

A 8

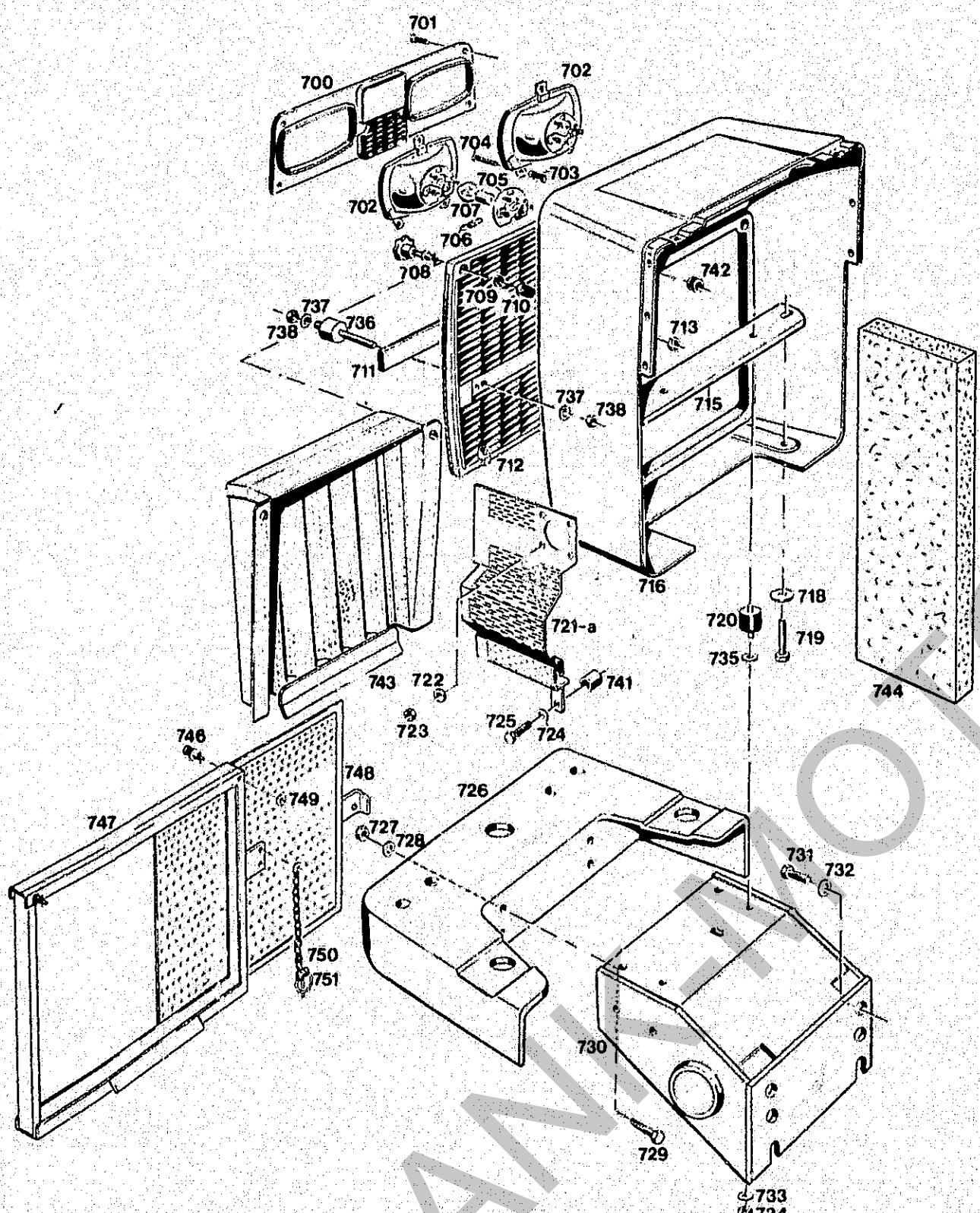
## Column contents

Table 10	Radiator surround, headlights
Table 11	Bonnet, bonner lateral parts
Table 12	Fuel tank
Table 13	Battery, Carrier frame,
Table 14	Steering support, bowden cables
Table 15	Instrument panel, instruments

Line  
columns

B 7 - C 8  
D 7 - D 8  
E 7 - E 8  
F 7 - F 8  
G 7 - I 8  
J 7 - K 8

# B7



Bildtafel - table No. 10

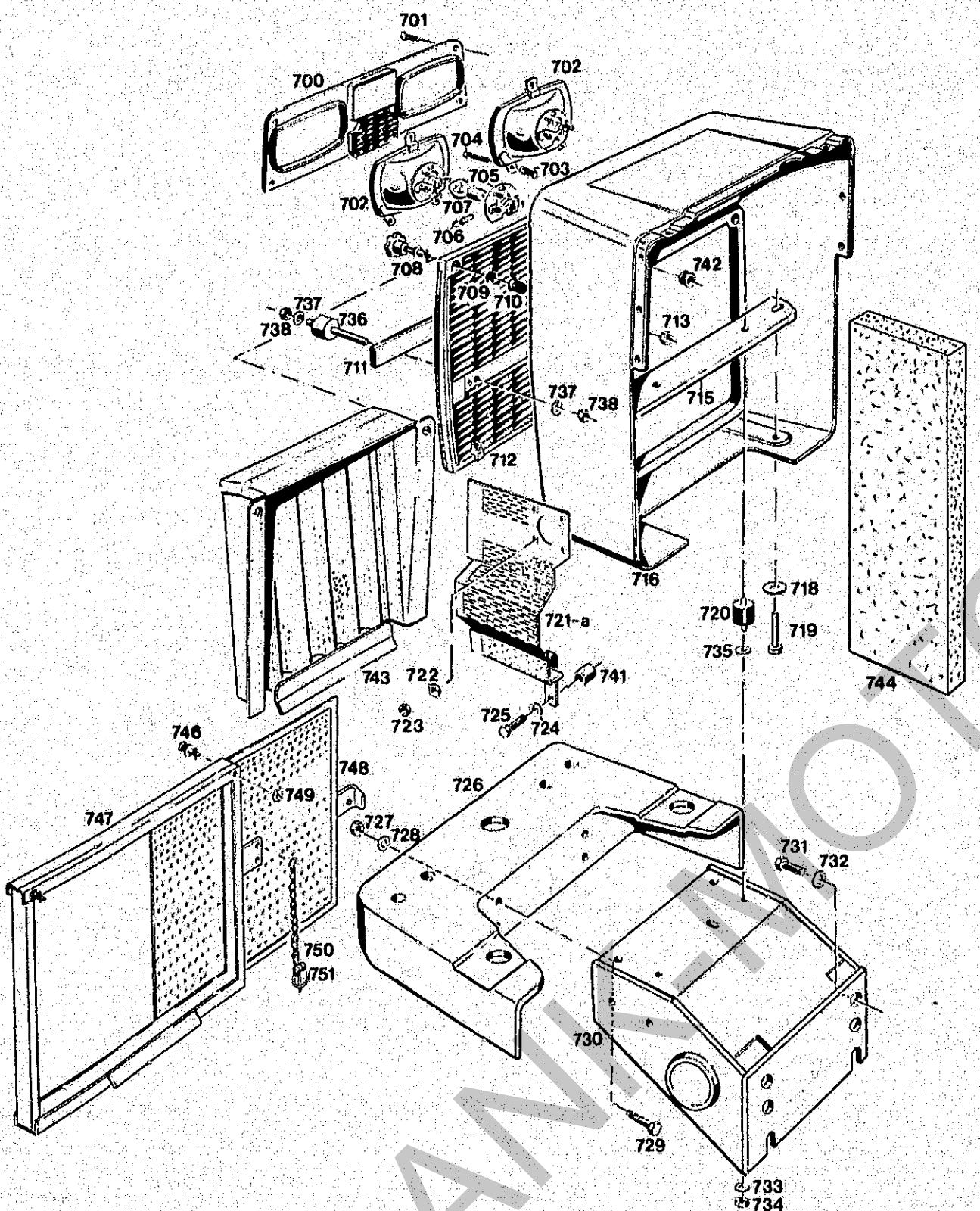
BILDTAFL NR. 10  
HAUBE VORN,  
SCHEINWERFER

TABLE NO. 10  
RADIATOR SURROUND,  
HEAD LIGHTS

# B8

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
700 112 599 6080 182 01 37 701 022 992 000 990 42 29 702 112 526 6060 180 01 62	Scheinwerferblende Linsenschraube mit Kreuzschlitz <b>ZSB. SCHEINWERFER- EINSATZ</b> (mit Teilen 705, 706)	128x450x15 DIN7985M4x20 H.1SB 003 505-007	1 6 2	Headlamp shield Lenthead screw <b>HEADLIGHT UNIT ASS. (w. parts 705, 706)</b>
703 015 523 000 992 36 02 704 010 456 DIN7985M4x25 705 9FF 066 070-00 706 9KD 065 353-00 707 012 033 DIN72601-12V35WB	Druckfeder Linsenschraube Fassung Zugfeder Glühlampe	Ø8,2x19,7x0,9 Hella Hella Form B	4 6 2 2 2	Pressure spring Lentic. screw Lamp socket Draw spring Bulb
708 020 849 000 994 03 01 709 020 851 000 994 02 03 710 020 850 000 994 02 02 711 019 416 000 004 18 01	Verschlußzapfen	Ersetzt 000 994 02 01	2	Trunnion (replacing 000 994 02 01)
712 112 570 6080 164 01 28 713 020 841 000 990 66 50 715 110 330 6045 164 01 78 716 117 664 6080 164 01 31 718 016 503 000 991 58 47	Ziergitter Sechskantmutter Kühlerauflage Hauben-Vorderteil Scheibe	379x463x15 SW16 50x10x420 Ø9x40x5	1 2 1 1 2	Trim grill Hexagon nut Radiator base Radiator surround Shim
719 011 521 DIN933M8x40 720 014 824 000 992 16 91 721 112 546 6080 160 03 42	Sechskantschraube Schwingmetall Zsb. Keilriemenschutz	Ø30x30 für A62 Saugmotor	2 2 1	Hexagon screw Buffer V-belt guard ass. (for A62 suction engine)
721a 112 547 6080 160 04 42	Zsb. Keilriemenschutz (verstärkt)	für Turbo Motor A65/C65	1	V-belt guard ass. (reinforced) (for Turbo engine A65/C65)
722 010 063 DIN137B8 723 011 579 DIN934M8	Federscheibe Sechskantmutter		1 1 1	Lock washer Hexagon nut
724 010 065 DIN137B12 725 011 544 DIN933M12x40 726 110 286 R 6045 064 01 10 727 011 590 DIN934M12 728 010 065 DIN137B12 729 011 544 DIN933M12x40	Federscheibe Sechskantschraube Zugmaul vorn Sechskantmutter Federscheibe Sechskantschraube	Serienmäßig bei A62/A65 montiert	1 1 1 4 4 4	Lock washer Hexagon screw Front hitch Hexagon nut Lock washer Hexagon screw
730 110 262 6045 060 01 48 731 011 560 DIN933M16x35 732 010 067 DIN137B16 733 010 063 DIN137B8 734 011 579 DIN934M8	Zsb. Lagerbock Sechskantschraube Federscheibe Federscheibe Sechskantmutter		1 6 6 2 2	Mounting bracket ass. Hexagon screw Lock washer Lock washer Hexagon nut
735 010 044 DIN125-8,4 736 020 844 000 992 15 91 737 011 742 DIN137B6 738 011 577 DIN934M6 741 014 294 000 994 01 26	Scheibe Schwingmetall-Puffer Federscheibe Sechskantmutter Distanzrohr	Ø25, M6 Ø25x5x20	n. B. 2 4 4 1	Shim Shock absorber Lock washer Hexagon nut Spacer tube
742 014 775 000 997 12 14 117 680	Gummifüllung Zsb. Kühlergrill vollst. (best. aus Teilen 708-710 und 743)	7xØ15x12 Sonderzubehör bei Maschinen, die ohne Frontschutz gefahren werden, bei extremen Staubanfall	2 1	Rubber socket Radiator grill comp. (cons. of parts 708 to 710 and 743) (Special equipment for machines without radiator guard working under dusty conditions)

## C7



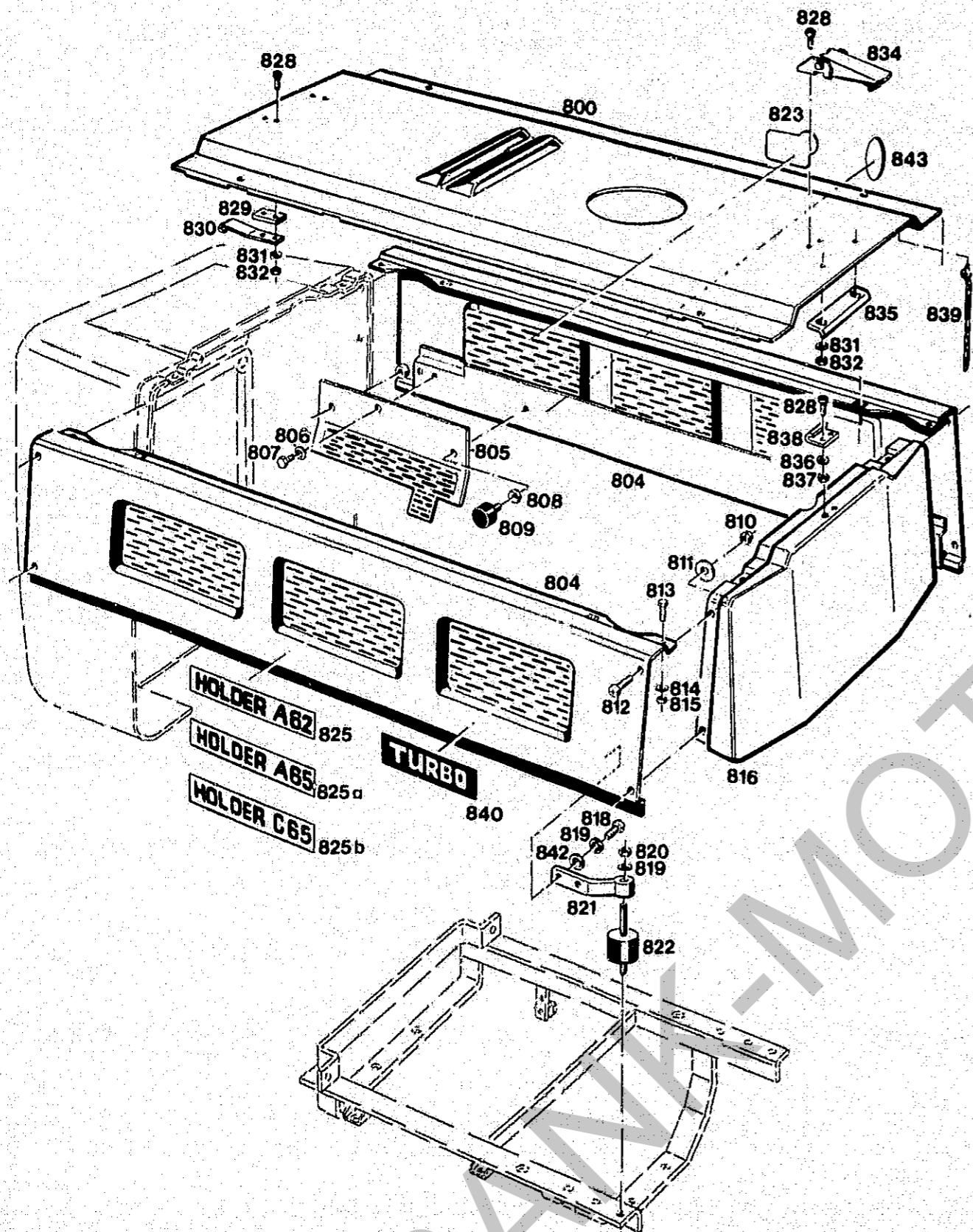
Bildtafel - table No. 10

BILDTAFEL NR. 10  
HAUBE VORN,  
SCHEINWERFERTABLE NO. 10  
RADIATOR SURROUND,  
HEAD LIGHTS

## C8

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
743 117 614 744 022 395 <u>118 649</u>	Kühlergrill Schaumstoffplatte <b>ZSB. SCHMUTZGITTER</b> <b>VOLLST.</b> (best. aus Teilen 746-751)	NL 500x140x40 Zubehör	1 2 1	Radiator grill Foam rubber plate <b>DUST PROTECTION</b> <b>GRILL COMPLETE</b> (cons. of parts 746-751)
746 023 724 747 118 650 748 118 658 749 020 851 750 016 613	Verschlußzapfen Zsb. Rahmen Zsb. Schmutzgitter Haltescheibe Zsb. Knotenkette	NL NL	2 1 1 2 1	Sealing plug Frame ass. Dust protection grill Retaining plate Chain ass.
751 010 467	DIN11023-5	Klappstecker	1	Dowel plr.

D7



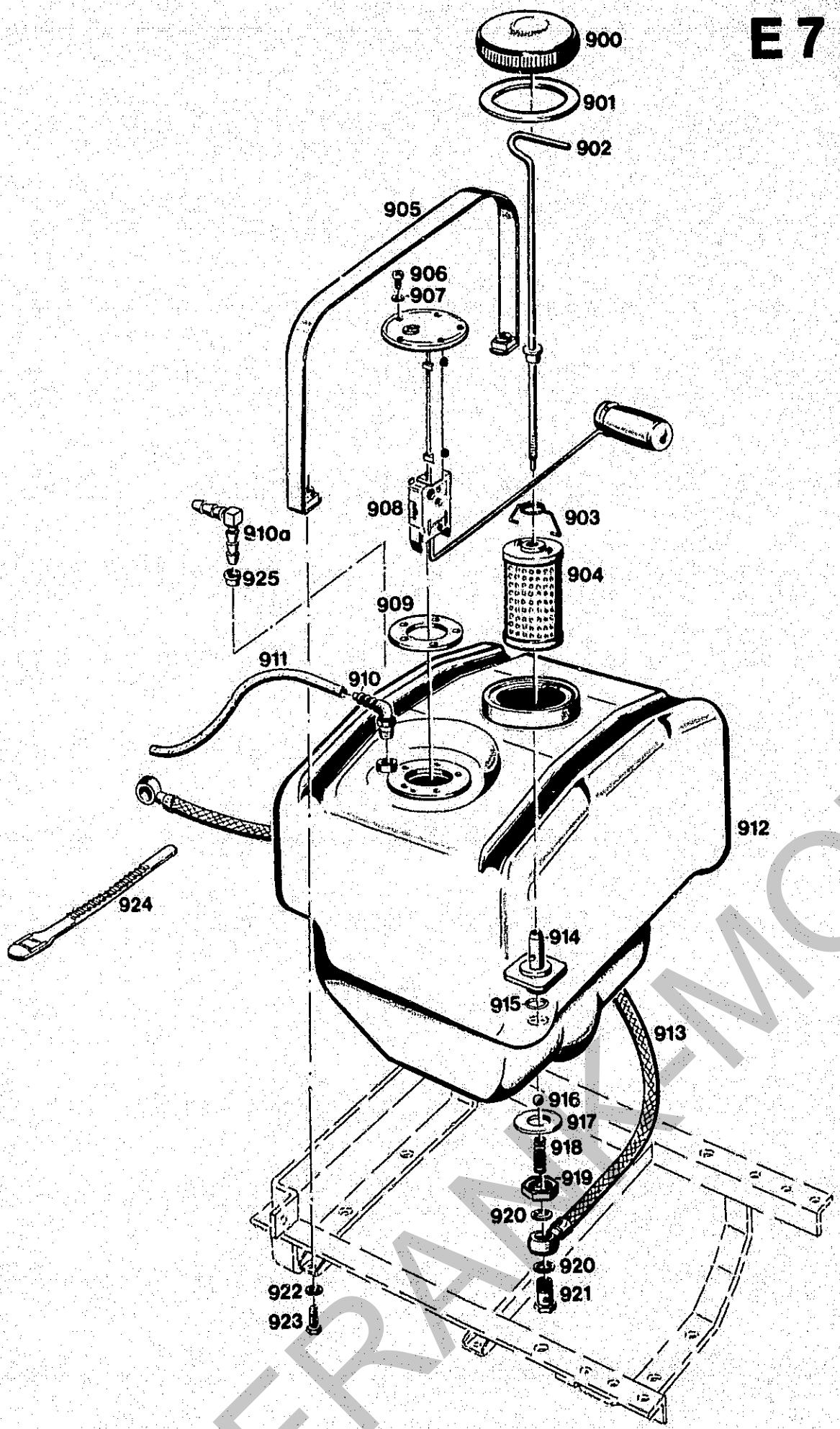
Bildtafel - table - No. 11

D8

TABLE NO. 11  
HAUBE, HAUBENSEITENTEIL  
BONNET, BONNET L

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abm./Bemerk.	Stück	Denomination
III.No.	Part No.		Dimen./Remarks	Places	
800	112 564	Haubendeckel	1165 lang	1	Bonnet cover
804	119 459	Zsb. Haubenseitenteil	NL	2	Bonnet L
805	112 584	Abdeckblech rechts	175x278x1,5	1	RH cover plate
806	010 063	Federscheibe		1	Lock washer
807	011 507	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
808	010 092	Fl. Sechskantmutter		2	Hexagon nut
809	020 846	Anschlagpuffer	Ø20, M8	2	Buffer
810	011 935	Sicherungsmutter	Ø9xØ30x3	8	Lock nut
811	015 671	Bellegescheibe		8	Shim
812	010 462	Linsenschraube		8	Lenthead screw
813	011 157	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
814	015 618	Schelbe	Ø6,4xØ15x1	4	Shim
815	DIN980M6	Sicherungsmutter		4	Lock nut
816	112 558	Haube hinten		1	Rear bonnet
818	011 509	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
819	010 063	Federscheibe		6	Lock washer
820	011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
821	112 541	Zsb. Haubenträger		2	Bonnet support
822	020 845	Schwingmetall-Puffer		2	Shock absorber
823	023 047	GS-Zeichen	Ø30x25 darf nur mit Genehmigung der Firma Holder mont. werden	1	Shield
825	119 461	Typenbezeichnung	Holder A 62	2	Type plate
825a	119 462	Typenbezeichnung	Holder A 65	2	Type plate
825b	119 463	Typenbezeichnung	Holder C 65	2	Type plate
828	010 460	Linsenschraube		10	Lenthead screw
829	112 579	Zwischenstück	30x5x15	2	Intermediate piece
830	020 843	Blattfeder		2	Leaf spring
831	010 061	Federscheibe		6	Lock washer
832	011 576	Sechskantmutter		6	Hexagon nut
834	020 847	Spannverschluß		1	Clamp lock
835	112 578	Anschlag	25x100x2	1	Stop
836	010 061	Federscheibe		4	Lock washer
837	011 576	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
838	020 848	Gegenhaken		1	Counter hook
839	020 840	Perlonleine	Ø5x1450	1	Perlon rope
840	022 686	Typenbezeichnung	Turbo	2	Type plate "Turbo"
842	010 085	Scheibe		8	Shim
843	025 717	Hinweischild	FPA-Zeichen	1	Shield

E 7



Bildtafel – table – No. 12

BILDTAFEL NR. 12  
KRAFTSTOFFTANKTABLE NO. 12  
FUEL TANK

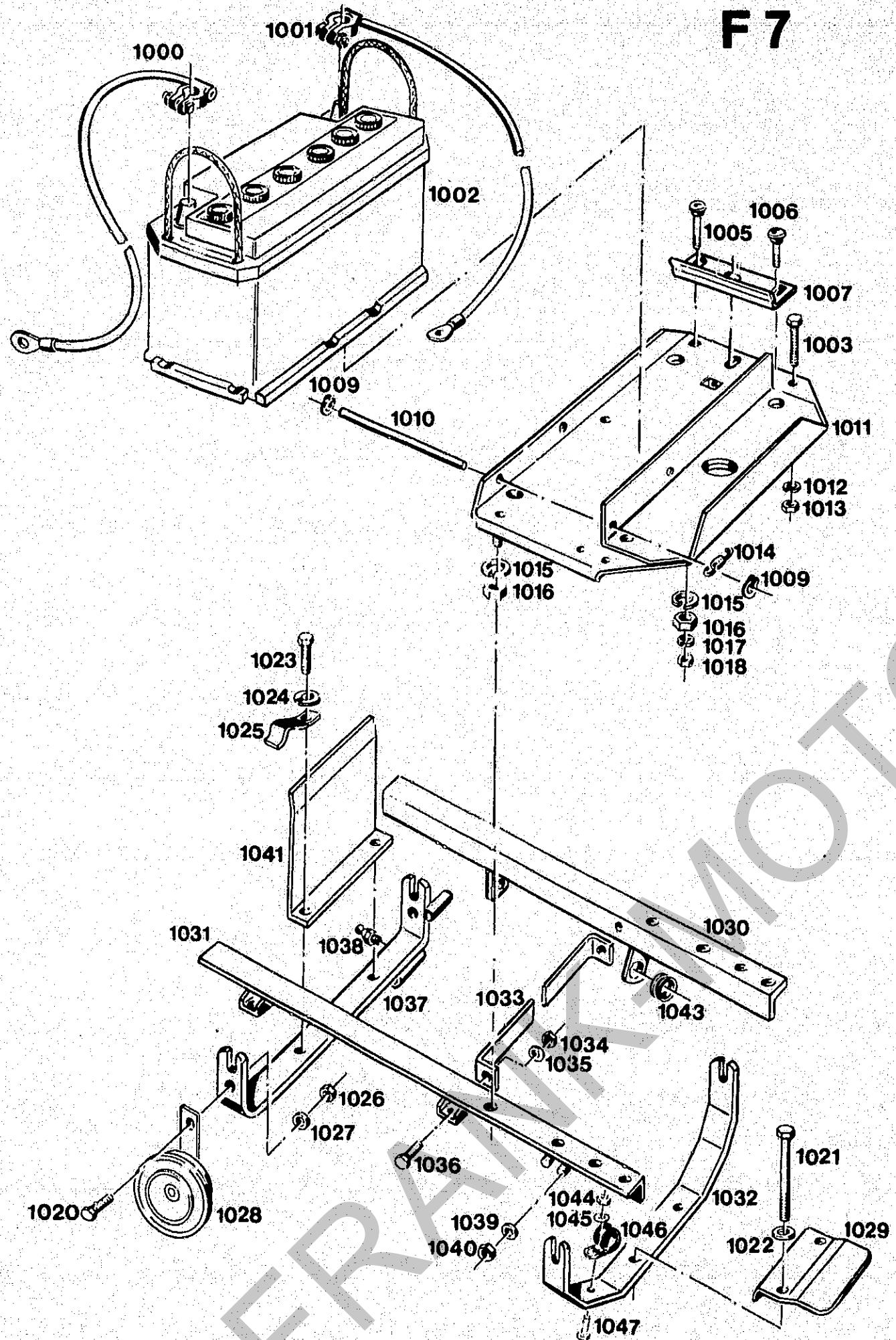
E 8

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination	
900	014 859	000 993 00 22	Tankdeckel	1	Tank cover	
901	014 763	000 997 09 10	Dichtring	1	Gasket	
902	110 304	6045 140 01 77	Zsb. Handgriff	NL	Handle ass.	
903	114 641	A20 022 B 29	Hr'ebügel	1	Retaining shackle	
904	019 465	000 022 67 51	Filtreinsatz	Ø67x115	Filter insert	
905	018 748	000 141 05 60	Spannband (840 lg)	Ersetzt 835 lg	2 Clamping strap	
906	010 459	DIN7985M5x10	Linsenschraube	5	Lenthead screw	
907	024 287	DIN7603A5x9CU	Flachdichtung	6	Flat gasket	
908	110 329	6045 148 01 93	Kraftstoff-Vorratsgeber	1	Fuel supply indicator	
909	010 991	000 997 19 07	Dichtring	40,5x65x2,5	Sealing ring	
910	018 743	000 141 02 46	Winkelschraubstutzen	Bis ca. Ende 1989 nicht austauschbar	1 Angle screw socket up to end 1989 not interchangeable	
910a	126 955	Winkelschraubstutzen	Ab ca. Ende 1985 für Tank mit Metall- einlage am Einfüllhals	1	Angle screw socket	
911	017 291	000 973 31 02	Leckölschlauch	Ø4,5xØ9,5x310	1	Leak oil hose
912	110 310	6045 141 01 17	Kraftstoffbehälter (mit Teil 910 a u. 925)	mit Metalleinlage am Einfüllhals ca. ab Ende 1989	1	Fuel tank
913	112 003	A45 020 80 15	Zsb. Kraftstoffleitung	735 lang	1 Fuel pipe ass.	
914	110 306	6045 141 01 10	Anschlußstutzen	55 lang	1 Connect. socket	
915	014 745	000 997 87 09	Ringdichtung	Ø25xØ30x2,5	1 Ring seal	
916	DIN5401-9	Kugel	1 Ball			
917	016 501	000 991 56 47	Scheibe	Ø22,2xØ45x2	1 Shim	
918	015 520	000 992 33 02	Druckfeder	Ø8x41x01	1 Pressure spring	
919	016 249	000 990 62 50	Sechskantmutter	M22x1,5	1 Hexagon nut	
920	025 746	DIN7603A14x20AL	Dichtring	2	Sealing ring	
921	025 289	DIN7980A8	Hohlschraube-10	2	Hollow screw	
922	010 448		Federring	4	Lock washer	
923	011 168	DIN933M8x25	Sechskantschraube		4 Hexagon screw	
924	015 375	000 993 17 88	Kabelhalteband (170 lg)		1 Cable retaining strap (170 long)	
925	127 054	Kragengummi	ab geändertem Tank		1 Rubber	

Bei Undichtigkeit zwischen Tank u. Kraftstoffvorratsanzeiger sollte anstatt Flachdichtung 010 991, Runddichtring Ø64x3 014 696 mit 4 Zyl. Schrauben 010 014 M5x6 mit 6 neuen Dichtungen 024 287 DIN7603A5x9CU eingebaut werden.

In case of leaks between tank and fuel supply indicator the flat gasket 010 991 should be replaced by a round seal Ø64x3 014 696 with 4 cylinder screws 010 014 M5x6 together with 6 news gaskets 024 287 DIN7603A5x9CU.

# F 7



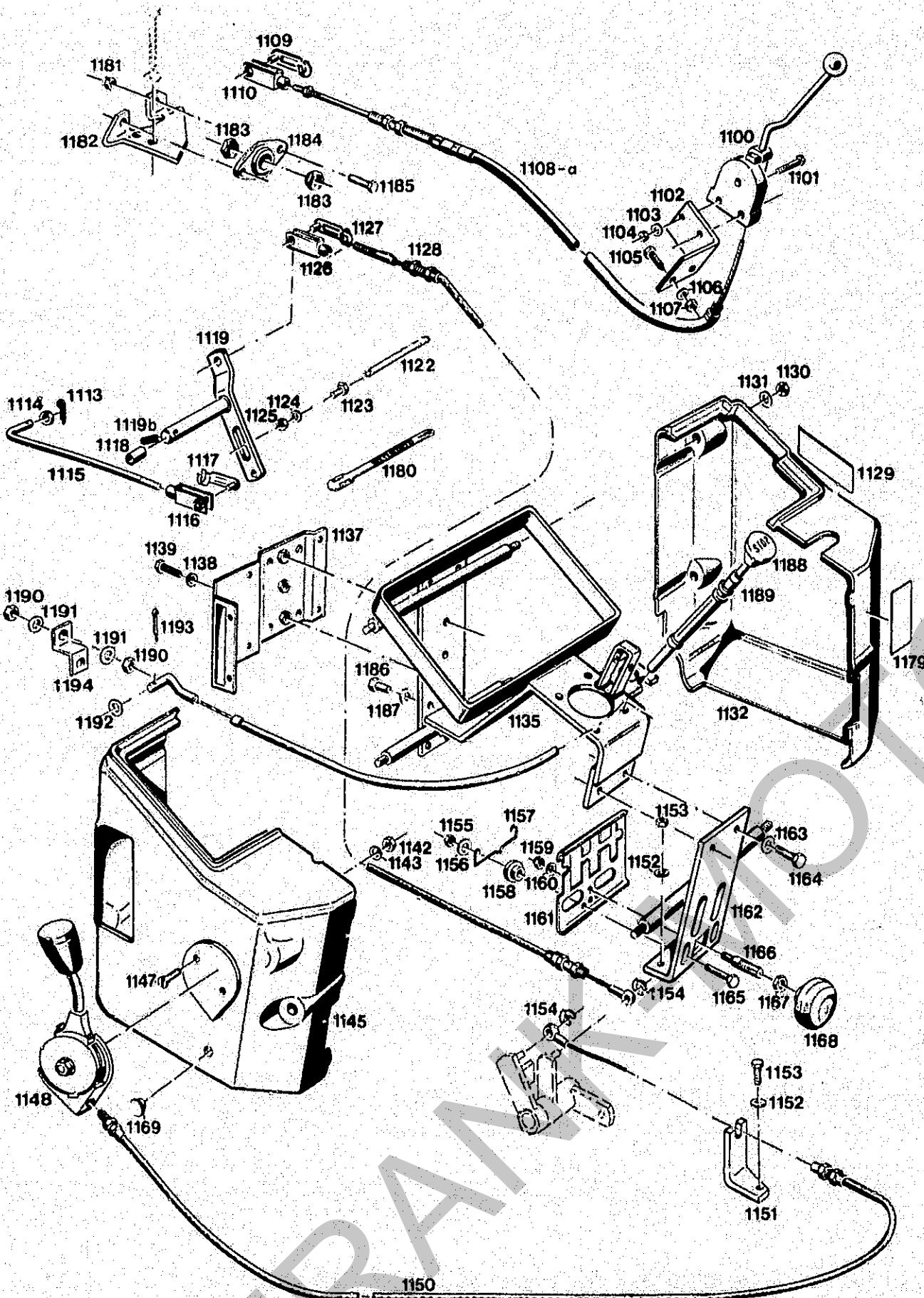
BILDTAFEL NR. 13  
BATTERIE, TRAGRAHMEN

TABLE NO. 13  
BATTERY, CARRIER FRAME

# F 8

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
1000 112 518 6060 180 01 42	Zsb. Kabel	1050 lang	1	Cable ass.
1001 112 519 6060 180 02 42	Zsb. Masseband	650 lg.	1	Mass cable
1002 019 788 000 186 88 01	Batterie	12 V, 88 Ah	1	Battery
025 136 DIN72311-D	Endpolabdeckkappe	für + pol	1	Cap for positive pole
1003 011 518 DIN933M8x30	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
1005 010 227 DIN603M8x45	Flachrundschraube		1	Flathead screw
1006 010 226 DIN603M8x30	Flachrundschraube		1	Flathead screw
1007 110 334 6045 187 01 37	Batterieklemmstück	170x3	1	Retaining plate
1009 014 417 000 994 10 75	Grafring	G10x1,2	2	Ring
1010 110 332 6045 187 01 20	Haltebolzen	Ø10x190	1	Retaining bolt
1011 110 259 6045 060 03 45	Zsb. Tragblech		1	Carrier plate ass.
1012 010 448 DIN7980A8	Federring		2	Spring ring
1013 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1014 015 569 000 992 44 12	Zugfeder	Ø7x40xØ1,1	1	Draw spring
1015 010 058 DIN127A14	Federring		2	Spring ring
1016 011 594 DIN934M14	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1017 010 448 DIN7980A8	Federring		2	Spring ring
1018 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1020 011 511 DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
1021 011 118 DIN931M12x110	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
1022 010 057 DIN127A12	Federring		2	Spring ring
1023 011 540 DIN933M12x30	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
1024 010 057 DIN127A12	Federring		2	Spring ring
1025 019 661 000 184 01 14	Hatewinkel	20x1,5x75	1	Retaining angle
1026 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
1027 010 063 DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
1028 021 098 000 180 12 06	Zsb. Signalhorn	B.0320 043 010	1	Horn ass.
1029 110 272 6045 062 01 16	Abdeckblech		1	Cover plate
1030 110 260 6045 060 04 45	Zsb. Tragleiste rechts	NL	1	Support rail ass. right
1031 110 261 6045 060 05 45	Zsb. Tragleiste links	NL	1	Support rail ass. left
1032 110 282 6045 062 04 36	Tragbügel hinten	35x10x582	1	Support bracket, rear
1033 110 284 6045 062 02 37	Anschlag		1	Limit stop
1034 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1035 010 063 DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
1036 011 511 DIN933M8x20	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
1037 110 263 6045 060 01 71	Tragbügel vorn		1	Support bracket, front
1038 010 490 DIN71412CM8x1	Schmiernippel		1	Grease nipple
1039 014 912 000 991 57 41	Belegsscheibe		4	Shim
1040 011 685 DIN985M10	Sechskantmutter s.	10,5x28x4	4	Hexagon screw
1041 110 273 6045 062 02 16	Stützblech		1	Support plate
1043 014 779 000 997 18 14	Gummitülle	24x9	1	Rubber socket
1044 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
1045 010 063 DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
1046 015 176 000 995 67 66	Rohrschelle m. Gummiprofil		1	Pipe socket w. rubber profil
1047 011 168 DIN933M8x25	Sechskantschraube		1	Hexagon screw

# G 7



Bildtafel – table No. 14

# G 8

BILDTAFL NR. 14  
LENKUNGSTRÄGER  
SEILZUGE

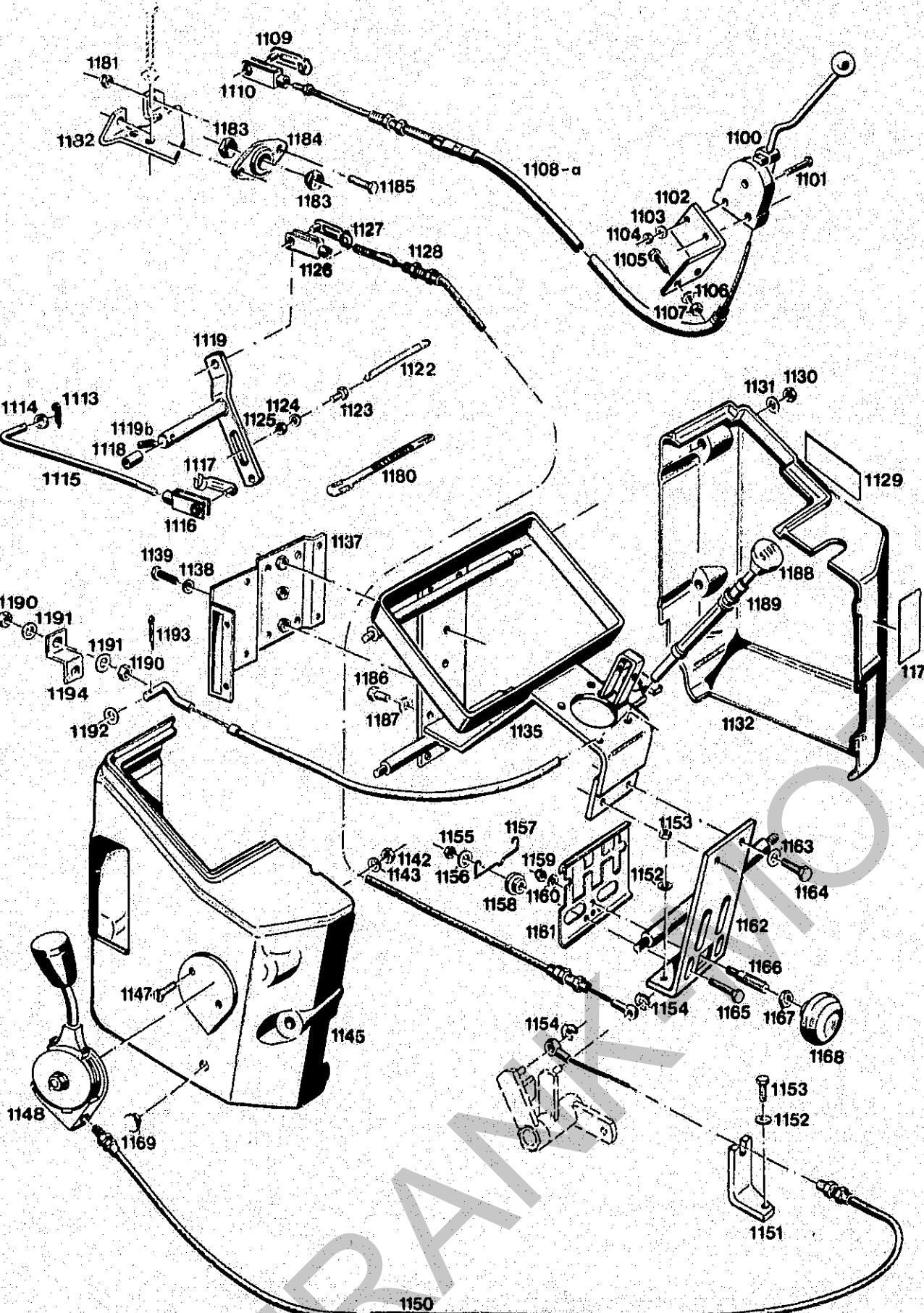
TABLE NO. 14  
STEERING SUPPORT,  
BOWDEN CABLES

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Beimerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination	
1100 108 889 1101 010 208 1102 108 901 1103 011 742 1104 011 577	Zsb. Betätigungshebel Sechskantschraube Halter Federscheibe Sechskantmutter	(ohne Seilzug) 70x5x165	1 2 1 2 2	Clutch operat. lever Hexagon screw Retainer Lock washer Hexagon nut	
1105 011 518 1106 010 063 010 044 1107 011 579 1108 110 567	Sechskantschraube Federscheibe Scheibe Sechskantmutter Zsb. Seilzug kpl. (795 lg.) (mit Teilen 1109 und 1110)	DIN933M8x30 DIN137B8 DIN125-8,4 DIN934M8 6090 130 02 26	Bis FG. Nr. .... austauschbar	2 2 2 2 1	Hexagon screw Lock washer Shim Hexagon nut Bowden cable ass. (795 long) (w. parts 1109 and 1110) Interchangeable
1108a 121 932	Zsb. Seilzug kpl. (805 lg.) (mit Teilen 1109 und 1110)	Ab FG. Nr. ....	1	Cable ass. (805 long) (w. parts 1109 and 1110) from chassis No. ....	
1109 016 642	ES-Bolzen	6x24	1	Bolt	
1110 016 620 022 257 010 051 1115 110 574 016 620	Gabelkopf Splint Scheibe Regulierstange Gabelkopf	000 990 01 16 DIN94-2x16 DIN126-6,6 6090 131 01 08 000 990 01 19	6x24  Ø5,8x242 G6x24	1 Clevis 1 Split pin 1 Shim 1 Regulator rod 1 Clevis	
1117 016 642 1118 DIN1498-12x16x14 1119 110 545 1119 b 010 592 015 571	ES-Bolzen Lagerbüchse Zsb. Hebel Spannhülse Zugfeder	000 990 06 26 EG 12/16x14 6090 130 02 12 DIN1481-4x14 000 992 47 12	6x24  Ø1,4xØ15x105	1 Bolt 2 Bushing 1 Lever ass. 1 Tension sleeve 1 Draw spring	
1123 011 507 1124 010 063 011 579 1126 016 620 1127 016 642	Sechskantschraube Federscheibe Sechskantmutter Gabelkopf ES-Bolzen	DIN933M8x10 DIN137B8 DIN934M8 000 990 01 19 000 990 06 26	6x24 6x24	1 Set screw 1 Lock washer 1 Hexagon nut 1 Clevis 1 Bolt	
1128 110 564	Zsb. Seilzug mit 2 Stellschrauben	6090 130 05 23	988 lg.	1 Gas cable ass. (988 lg.) w. 2 set screw	
1129 019 841 1130 011 579	Schalttafel Sechskantmutter	000 001 01 01 DIN934M8	ZWK	1 Selector diagram 6 Hexagon nut	
1131 010 063 1132 112 595	Federscheibe Seitenverkleidung rechts	DIN137B8 6080 166 01 73	grün A 62/A 65	6 Lock washer 1 Side panelling RH (green)	
120 886	Seitenverkleidung rechts	orange C 65	orange C 65	1 Side panelling right (orange C 65)	
1135 119 465	Zsb. Lenkungsträger (best. aus Teilen 1135, 1162-1164)		NL	1 Steering support ass. (cons. of parts 1135, 1162-1164)	
1137 110 168 1138 010 063	Zsb. Halblech Federscheibe	6015 110 01 59 DIN137B8	NL 280x135x2	1 Retaining plate ass. 2 Lock washer	
1139 011 204 1142 011 579	Zylinderschraube Sechskantmutter	DIN912M8x16 DIN934M8		2 Cylindrical screw 2 Hexagon nut	

\* Ab Mitte 87 nur noch orange

\* From mid 87 orange

H 7



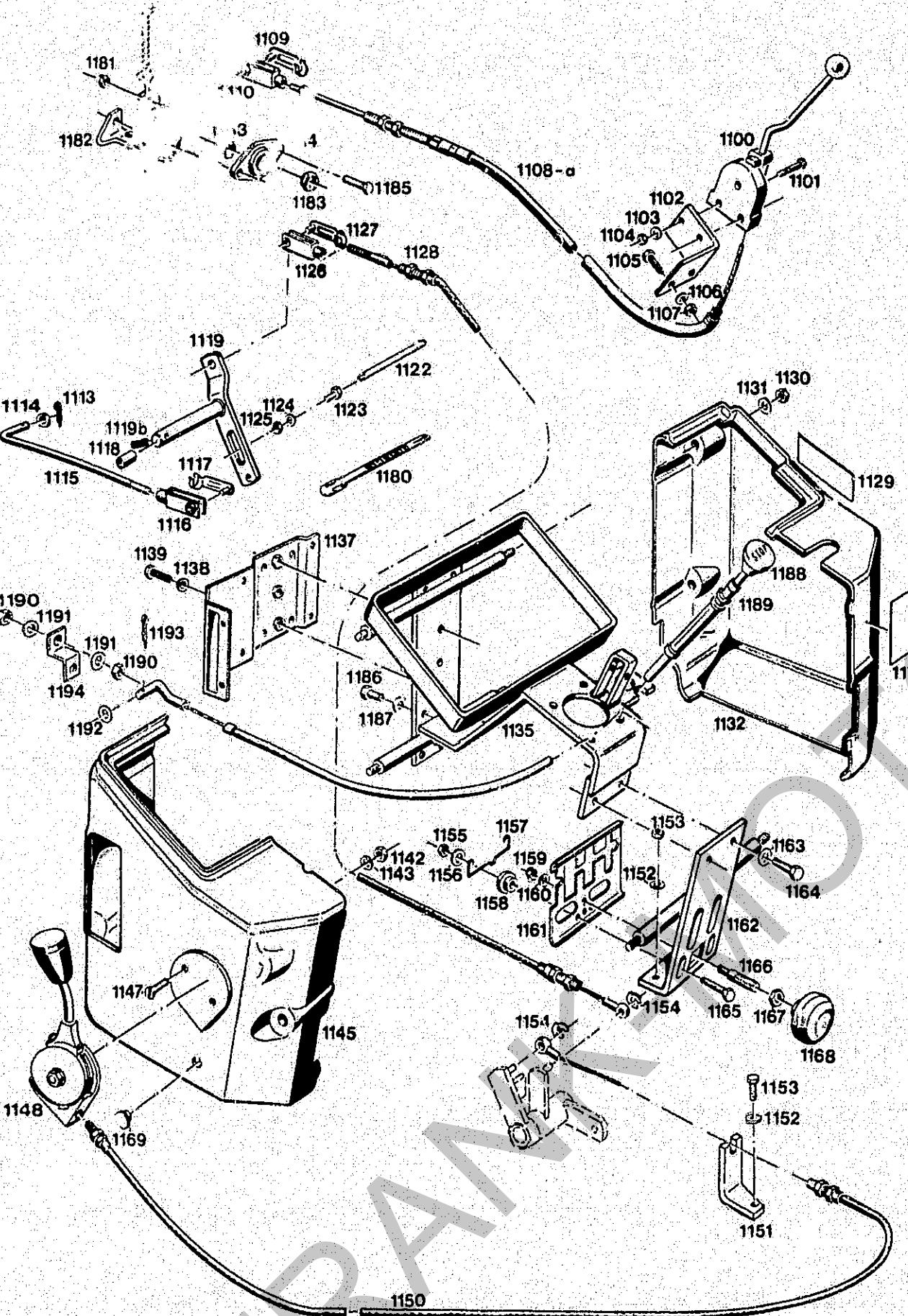
H 8

BILDTAFEL NR. 14  
LENKUNGSTRÄGER,  
SEILZUGETABLE NO. 14  
STEERING SUPPORT,  
BOWDEN CABLES

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1143 010 063 DIN137B8 1145 112 597 6080 166 02 73 120 887	Federscheibe Seitenverkleidung links Seitenverkleidung links	grün A 62/A 65 orange C 65	2 1 1	Lock washer Side paneling, left green Side paneling, left orange
1147 DIN965M8x15 1148 117 020 1150 113 435 6090 130 07 23 1151 120 447	Senkschraube Regulierhebel Zsb. Selizug Widerlager	908 lg.	2 1 1	Countersunk screw Regulator lever Throttle cable ass. (908 long) Abutment ass.
1152 010 063 DIN137B8 1153 011 509 DIN933M8x16 1154 014 379 000 994 01 64 1155 011 579 DIN934M8 1156 010 063 DIN137B8	Federscheibe Sechskantschraube Kl. Sicherung Sechskantmutter Federscheibe	Ø6	2 2 2 2 2	Lock washer Hexagon screw Circlip Hexagon nut Lock washer
1157 015 609 000 992 01 33 1158 014 232 000 994 37 23 1159 011 935 DIN985M8 1160 010 085 DIN433-8,4 1161 116 357 6040 078 03 94	Rastenfeder Distanzring Sechskantmutter s. Scheibe Sicherungsblech (114x140x2)	Ø1,6 Ø24x10	1 2 1 1 1	Groove spring Spacer ring Hexagon nut Shim Locking tab (replacing locking tab 6040 078 01 94)
1162 119 465	Zsb. Lenkungsträger (best. aus Teilen 1135, 1162-1164)	NL	1	Steering support ass. (cons. of parts 1135, 1162-1164)
1163 010 064 DIN137B10x18 1164 011 525 DIN933M10x20	Federscheibe Sechskantschraube		2 2	Lock washer Hexagon screw
1165 011 516 DIN933M8x28 1166 016 149 000 990 29 40 1167 010 096 DIN439M12 1168 116 663 6040 999 03 10 1169 015 363 000 993 16 65	Sechskantschraube Gewindebolzen Fl. Sechskantmutter Schaltknopf M12 Verschlusskappe	M12x52 E. 000 999 33 10 Entfällt ab 87	2 1 1 1 1	Hexagon screw Thread bolt Hexagon nut Selector button Blanking plug (omitted from 87)
1179 019 845 000 001 05 01 022 881 000 001 13 01 022 880 000 001 12 01	Schalschild Schalschild für Steckkupplung hinten Schalschild für Frontaushebung	Heckhydraulik 32x62 32x62	1 n. B. n. B.	Selector indicator (rear hydraulics) Selector diagram f. control valves Selector diagram f. front lift
019 846 000 001 06 01 019 847 000 001 07 01	Schalschild für Frontladerschaufel Schalschild für Frontladerschwinge	32x62 32x62	n. B. n. B.	Selector diagram f. front loader Selector diagram f. front loader arm
1180 015 374 000 993 10 88	Kabelhalteband	140 lg.	1	Cable retaining strap (140 lg.)
1181 011 683 DIN985M6	Sechskantmutter selbsts.	Ersetzt DIN980M6	2	Hexagon nut, self-lock
1182 117 315 1183 117 566 1184 117 565	Widerlager Ansatzmutter Kugelgelenk	4x80x110 M12x1 KG12	1 2 1	Abutment Collar nut Ball joint

\* Ab Mitte 87 nur noch orange

\* From mid 87 orange



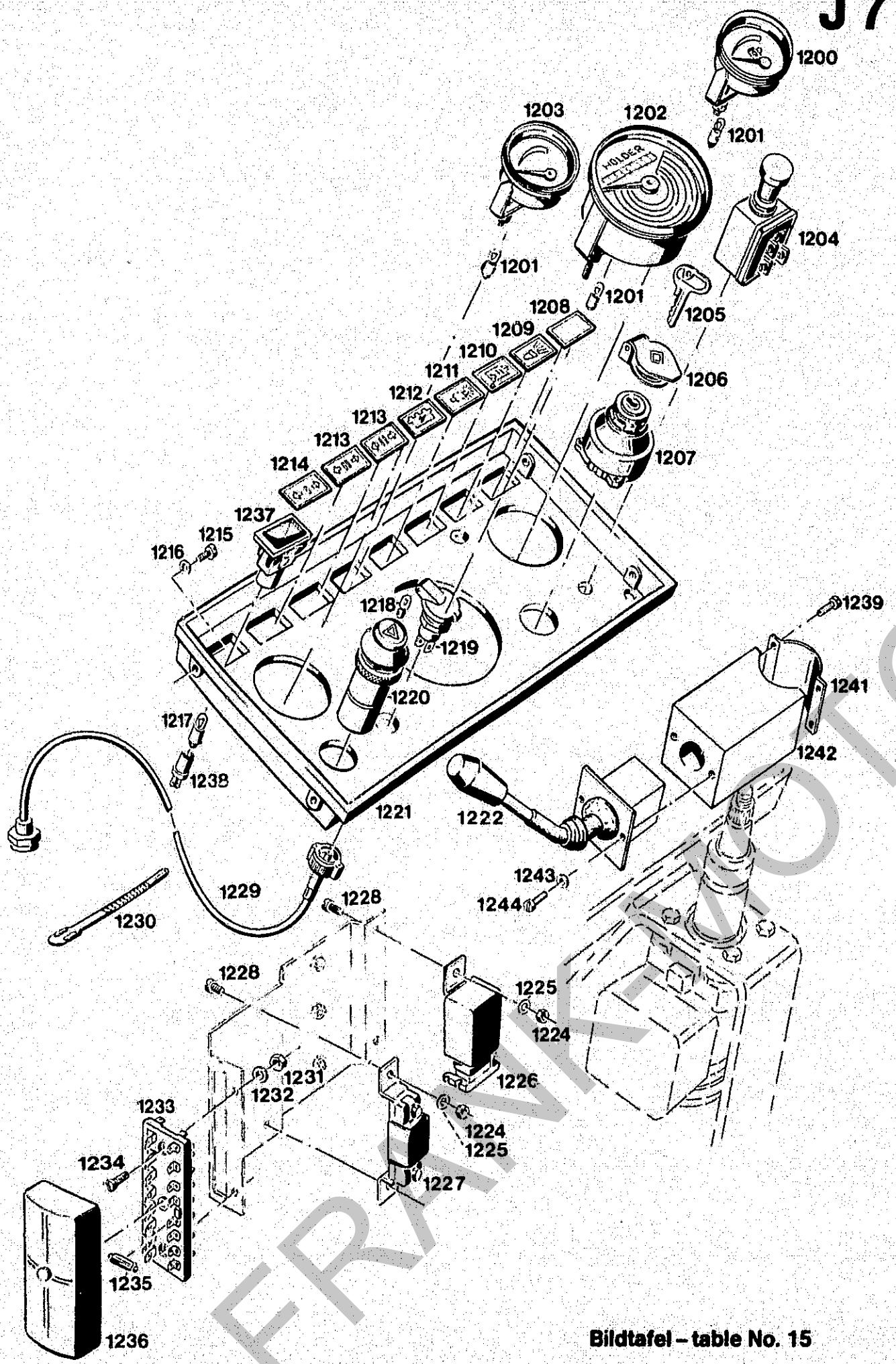
Bildtafel - table No. 14

BILDTAFEL NR. 14  
LENKUNGSTRÄGER  
SEILZUGE

TABLE NO. 14  
STEERING SUPPORT,  
BOWDEN CABLES

Bild-Nr. Restell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
1185 011 155 DIN933M6x16	Sechskantschraube	Niro	2	Hexagon screw
1186 011 155 DIN933M12x20	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
1187 010 065 DIN137B12	Federscheibe		4	Lock washer
1188 023 142 Ziehknopf (M5)	Ziehknopf (M5)	Stop	1	Pull button
1189 118 568 Zsb. Seilzug	Zsb. Seilzug	1614 lang	1	Cable ass.
1190 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1191 010 085 DIN433-8,4	Scheibe		2	Shim
1192 DIN126-5,5	Scheibe		1	Shim
1193 022 257 DIN94-2x16	Splint		1	Split pin
1194 118 393	Widerlager	77x25x2,5	1	Counter bearing

J 7



Bildtafel - table No. 15

**BILDTAFALE NR. 15**  
**INSTRUMENTENTRÄGER,**  
**INSTRUMENTE**

**TABLE NO. 15**  
**INSTRUMENT PANEL,**  
**INSTRUMENTS**

J 8

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
1200 112 528 6060 180 01 77 012 707 000 997 52 29	Zsb. Kraftstoff- vorratsanzeiger kpl. Ringdichtung für Teil 1200 Glühlampe	M. 609 003 1014 Ø52xØ55,2xØ1,6 Form J	1 1 4	Fuel supply indicator compl. Ring seal for part No. 1200 Bulb (shape J)
1202 112 535 6060 181 03 60 119 782	Traktormeter kpl. (12 Gg.) Traktormeter kpl. (12 Gg.)	Für A 62 25 km/h Für A 65/C 65 30 km/h	1 1	Tractometer compl. 12 speeds f. A 62 Tractometer compl. 12 speeds f. A 65/C 65
1203 112 527 6060 180 01 76 012 707 000 997 52 29	Zsb. Fernthermometer Ringdichtung für Teil 1203	M 641 011 10 15 Ø52x55,2xØ1,6	1	Remote thermometer Ring seal for part No. 1203
1204 019 546 000 181 00 10 1205 019 576 000 181 04 50	Glühanlaßschalter Zündschlüssel (einzel)	B. 0343 008 006	1 1	Glow starter switch Ignition key (sep.)
1206 112 531 6060 181 01 26 1207 117 018	Klapdeckel Zündlichtschalter (mit 2 Schlüssel)	M. 33 04 97	1 1	Lid Ignition switch (w. 2 keys)
1208 019 612 000 182 59 06 1209 019 610 000 182 57 06	Linse rot Linse blau	Feststellbremse Fernlicht	1 1	Pilot light red (brake) Pilot light blue (headl.)
1210 019 609 000 182 56 06 1211 019 611 000 182 58 06 1212 019 608 000 182 55 06 1213 019 607 000 182 54 06 1214 109 606 000 182 53 06	Linse rot Linse rot Linse rot Linse grün Linse grün	Ölkontrolle Vorglühkontr. Batterie Blinkkontrolle II Blinkkontrolle I	1 1 1 2 1	Oil control light Pilot light preglow Battery pilot light Pilot light green II Pilot light green I
1215 010 020 DIN84M6x10 1216 011 742 DIN137B6 1217 012 025 DIN72601-12V3WH 1218 012 020 DIN72601-12V1,2WW 1219 019 559 000 181 12 14	Zylinderschraube Federscheibe Glühlampe Glassockellampe Steckdose	Form H Form W 2-polig	4 4 8 1 1	Cylindrical crew Lock washer Bulb Bulb 2-pole plug
1220 019 590 000 181 52 58 1221 112 530 6060 181 01 02 1222 023 129 1224 011 577 DIN934M6 1225 011 742 DIN137B6	Warnblinkschalter kpl. Instrumentenbrett Kombischalter Sechskantmutter Federscheibe	174x310x31	1 1 1 3 3	Warning signal switch Instrument panel Combined switch Hexagon nut Lock washer
1226 019 591 000 181 80 64 1227 019 554 000 181 01 13 1228 010 020 DIN84M6x10 1229 110 927 A55 180 81 63 1230 015 375 000 993 17 88	Warnblinkgeber Vorwiderstand Zylinderschraube Zsb. Biegssame Welle Kabelhalteband	4 DN 003 438-01 B. 0251 103 020 1800 lg. 170x6	1 1 4 1 1	Warning flasher Dropping resistor Cylindrical screw Tractometer cable Cable strap
1231 011 576 DIN934M5 1232 010 061 DIN137B5 1233 112 516 6060 180 01 07 1234 010 017 DIN84M5x18 1235 019 641 000 183 03 30	Sechskantmutter Federscheibe Zsb. Sicherungsleiste Zylinderschraube Sicherung	8-polig 8 Amp.	2 2 1 2 8	Hexagon nut Lock washer Fuse connector ass. Cylindrical screw Fuse
1236 112 532 6060 181 01 28 1237 019 595 000 182 01 02 1238 019 637 000 182 01 52	Abdeckkappe Kontrolleuchtengehäuse Lampenfassung		1 8 8	Cap Pilot light housing Lens rim

K7

BILDTAFEL NR. 15  
INSTRUMENTENTRÄGER,  
INSTRUMENTE

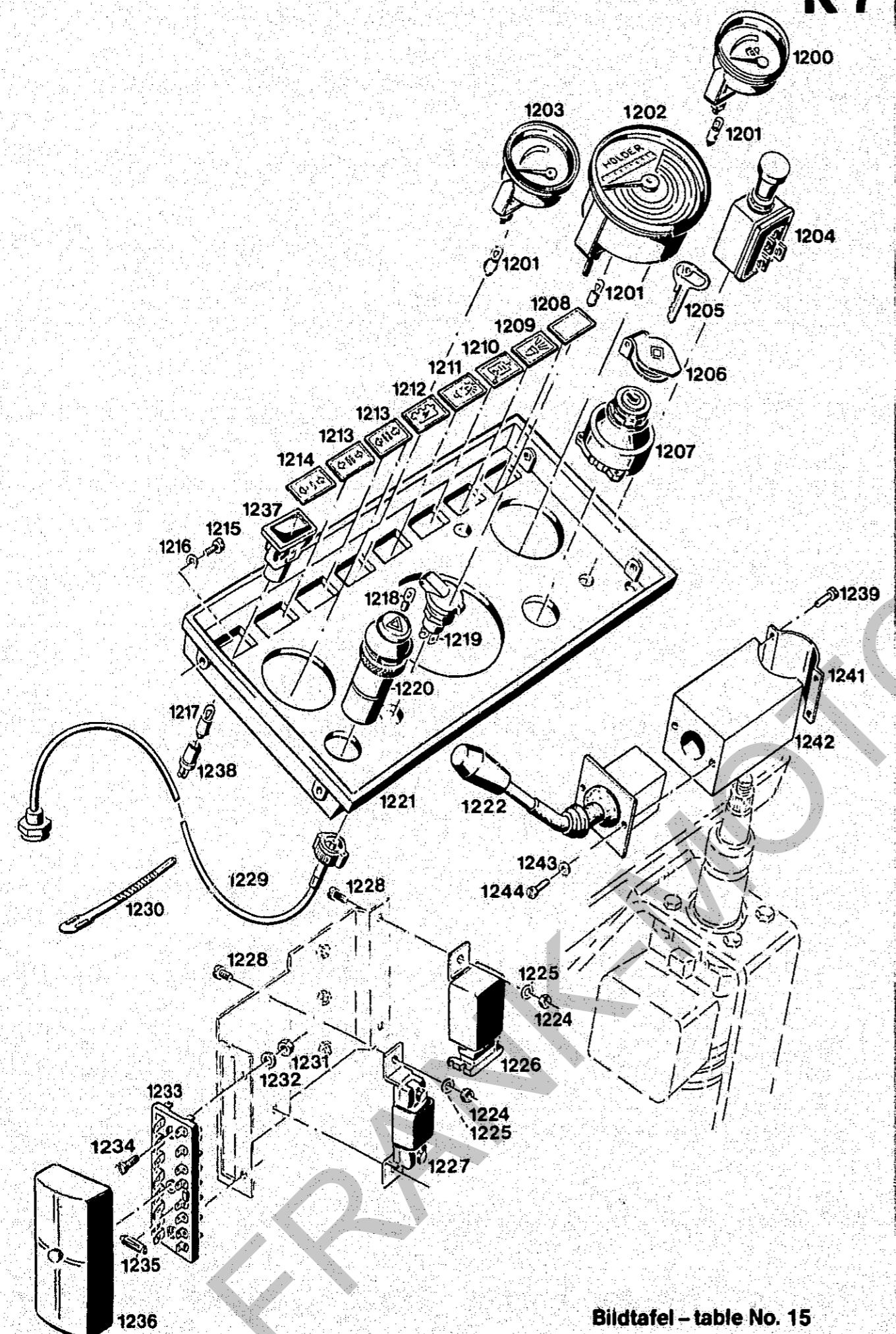
Bild-Nr. Bestell-Nr.  
III.No. Part No.

1239	023 687	DIN7981B4,8x16
1241	119 906	Befestigungsschelle
1242	119 903	Zsb, Schaltgehäuse
1243	011 741	Federscheibe
1244	010 012	DIN84M4x12

Benennung  
Linsenschraube  
Befestigungsschelle  
Zsb, Schaltgehäuse  
Federscheibe  
Zylinderschraube

Abm./Bemerk.  
77x52x2  
Dimen./Remarks  
NL

Stück  
Denomination  
Pieces  
4 Lenticular screw  
1 Fixing socket  
1 Selector housing ass.  
1 Lock washer  
2 Cylindrical screw



Bildtafel - table No. 15

K8

TABLE NO. 15  
INSTRUMENT PANEL,  
INSTRUMENTS

Bild-Nr. Bestell-Nr.  
III.No. Part No.

1239	023 687	DIN7981B4,8x16
1241	119 906	Befestigungsschelle
1242	119 903	Zsb, Schaltgehäuse
1243	011 741	Federscheibe
1244	010 012	DIN84M4x12

Benennung  
Linsenschraube  
Befestigungsschelle  
Zsb, Schaltgehäuse  
Federscheibe  
Zylinderschraube

Abm./Bemerk.  
77x52x2  
Dimen./Remarks  
NL

Stück  
Denomination  
Pieces  
4 Lenticular screw  
1 Fixing socket  
1 Selector housing ass.  
1 Lock washer  
2 Cylindrical screw

# Hydraulik

A 9

## Spaltenverzeichnis

Tafel 16	Hydrauliktank, Hydraulikpumpe
Tafel 17	Steuergeräte, Leitungen
Tafel 17 b	Hydraulische Differentialsperre
Tafel 18	Zusatz-Steuerventile Steckkupplung hinten
Tafel 18 b	Zusatzsteuergeräte und Steck- kupplungen vorn 5280/6-8
Tafel 19	Arbeitszylinder, Hubhebel Bausatz Schwedenhydraulik 5280-3

Zeile  
Spalte

B 9 - C 10  
D 9 - E 10  
F 9 - F 10  
G 9 - H 10  
I 9 - K 10  
L 9 - M10

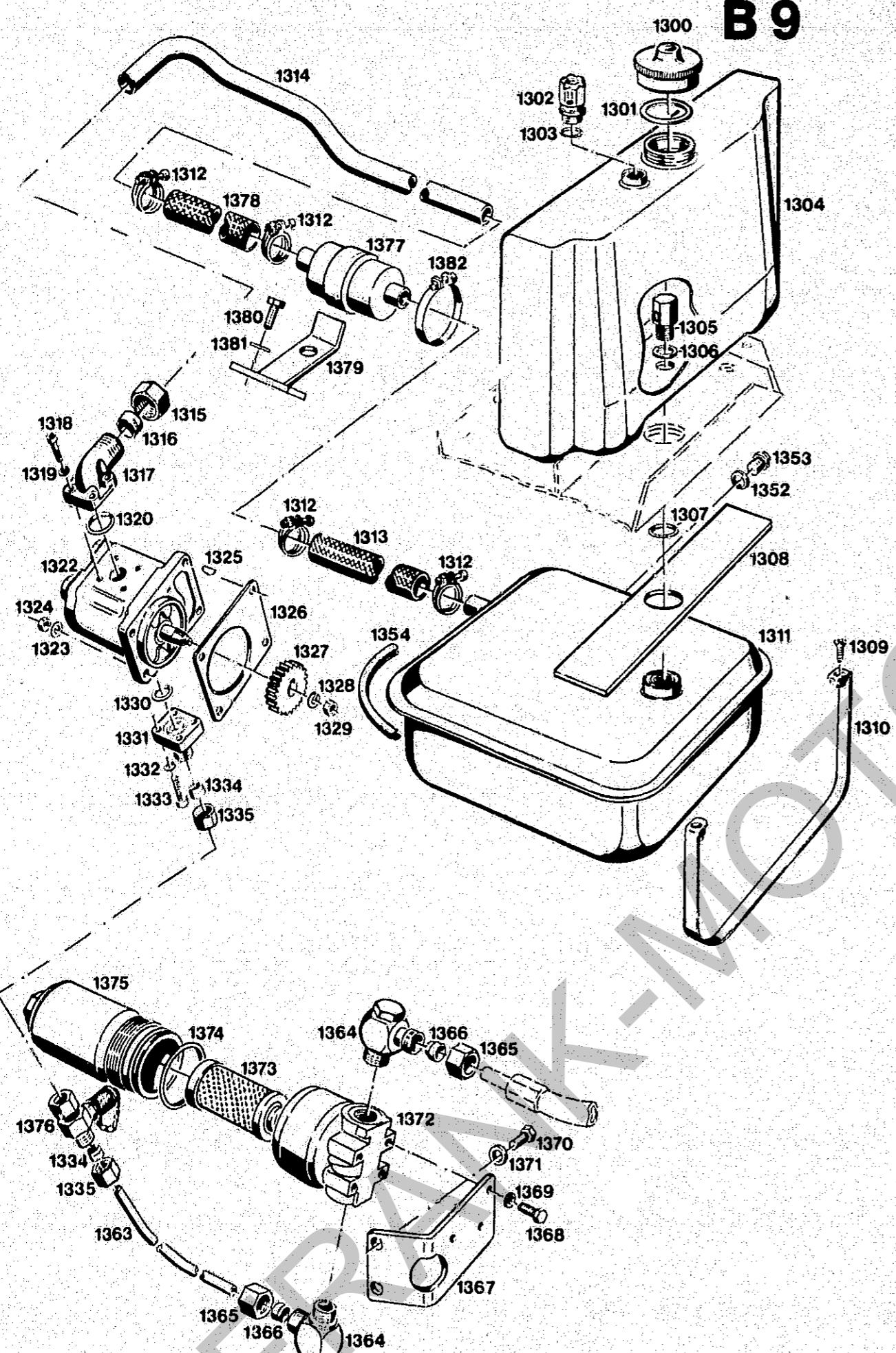
# Hydraulic system

A 10

## Column contents

Table 16	Hydraulic supply tank, hydraulic pump	B 9 - C 10
Table 17	Control valves, hydraulic pipes	D 9 - E 10
Table 17 b	Hydraulic diff.- lock	F 9 - F 10
Table 18	Additional control valves, rear coupling	G 9 - H 10
Table 18 b	Additional control valves and hydraulic couplings front 5280/6-8	I 9 - K 10
Table 19	Hydraulic ram, hydraulic lever hydraulic kit "Sweden Version" 5280-3	L 9 - M 10

Line  
columns



B9

BILDTAFEL NR. 16  
HYDRAULIKTANK,  
HYDRAULIKPUMPETABLE NO. 16  
HYDRAULIC SUPPLY TANK,  
HYDRAULIC PUMP

B10

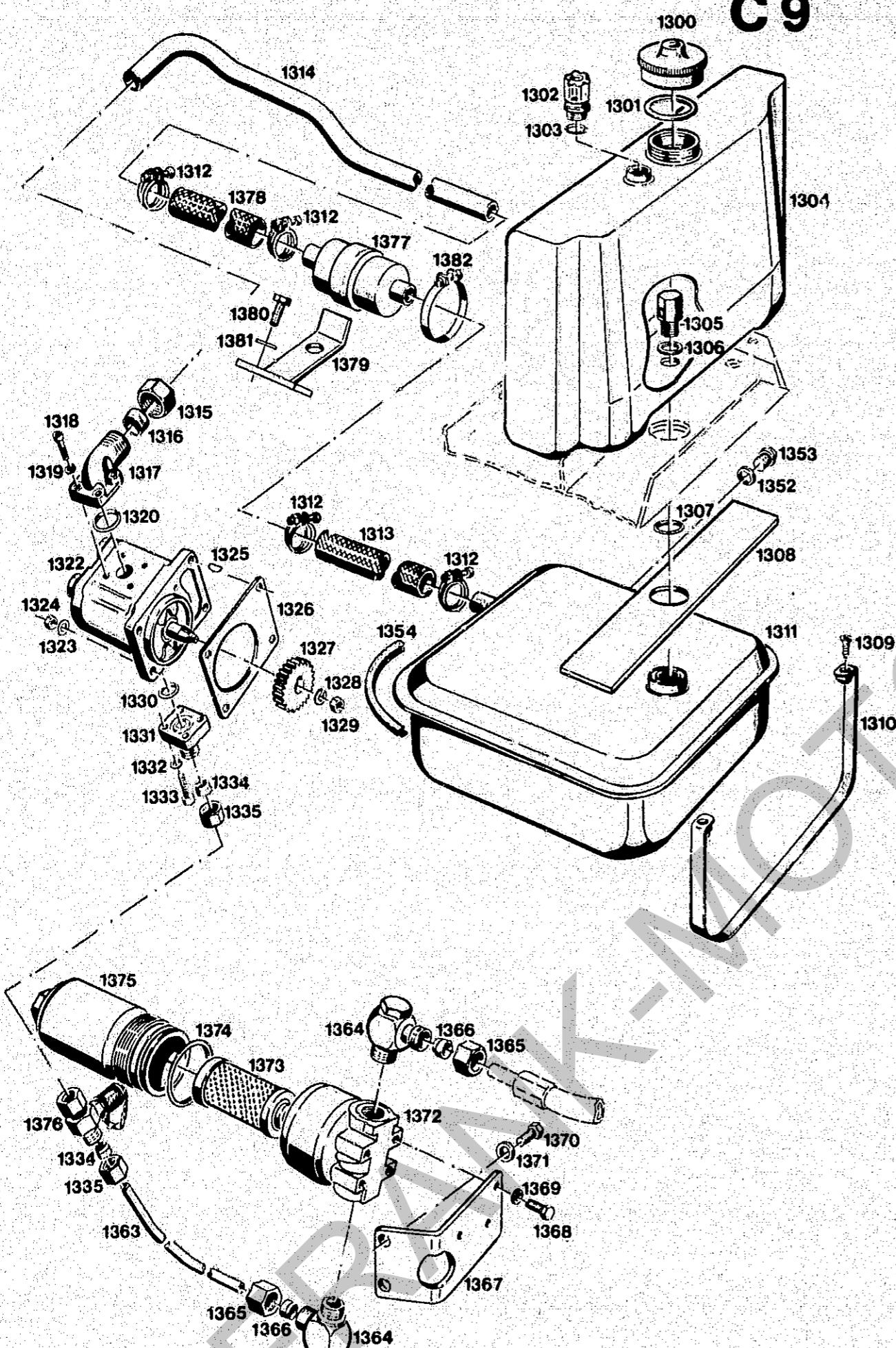
Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1300 016 719 000 975 A 45 1301 011 478 000 997 44 01 1302 018 782 000 148 02 86 1303 011 484 000 997 55 01 1304 110 319 6045 148 01 09	Überwurfmutter Dichtring Entlüftungsfilter Dichtring Ausgleichbehälter	Ø52x24 Ø32xØ40x2,5 M16x1,5 Ø16xØ21x2 188x434x87	1 1 1 1 1	Lock nut Sealing ring Ventilating filter Sealing ring Compensating tank
1305 015 883 000 990 22 91 1306 010 049 DIN125-19 1307 014 745 000 997 87 09 1308 110 316 6045 141 01 84 1309 011 670 DIN965M8x20	Hohlschraube Scheibe Ringdichtung Unterlage Senkschraube	Ø25x30xØ2,5 60x260x3	1 1 1 2 4	Hollow screw Shim Sealing ring Base Countersunk screw
1310 018 747 000 141 04 60 1311 110 299 6045 140 01 57 1312 010 931 000 970 90 67 1313 023 540 1314 118 075	Spannband Zsb. Hydraulikölbehälter Drahtbügelscheibe Saugschlauch Saugleitung	20x1x536 Ø7/8"x4x310 Ø22x1,5x400	2 1 4 1 1	Tension strap Hydr. oil supply tank Bracket pin Suction hose Suction pipe
1315 015 724 000 990 22 56 1316 015 750 000 990 20 57 1317 015 815 000 990 05 83	Überwurfmutter Profilring Flanschverschraubung kpl. (best. aus Teilen 1315-1320)	M30x2 Ø22 M30x2	1 1 1	Lock nut Profile ring Flanged union cpl. (cons. of parts 1315-1320)
1318 DIN912M6x22 1319 011 139 DIN127B6 1320 014 753 000 997 97 09 1322 020 541 000 070 15 55	Innensechskantschraube Federring Ringdichtung ZSB. BOSCH HYDRAULIKPUMPE	24x2,5 16 ccm/U;40l/min Bosch Nr. 0 510 625 326	4 4 1 1	Countersunk screw Lock washer Ring seal BOSCH HYDRAULIC PUMP COMPLETE (16 cc/rev., 40/min) Bosch No. 0 510 625 326
1323 010 063 DIN137B8 1324 011 579 DIN934M8	Dichtungssatz Verschleißteilesatz Federscheibe Sechskantmutter	Für Bosch Hydraulik- pumpe	1 1 4 4	Gasket kit Fast-moving parts kit Lock washer Hexagon nut
1325 010 357 DIN6888-3x5 1326 019 284 000 078 A 80 1327 111 673 VD.014 78 24 1328 010 057 DIN127A12 1329 016 243 000 990 54 50	Scheibenfeder Dichtung Antriebsrad Federring Sechskantmutter	92x120x0,5 Ø56,6x17 SW 17, M12x1,5	1 1 1 1 1	Woodruff key Gasket Driver gear Lock washer Hexagon nut
1330 012 662 000 997 04 29 1331 015 814 000 990 01 83	Ringdichtung Gerade Flanschver- schraubung (best. aus Teilen 1330-1335) Federring	Ø18x23xØ2,5 M22x1,5	1 1 4	Ring seal Flanged union, straight (cons. of parts 1330-1335) Spring ring
1332 011 139 DIN127B6				
1333 DIN912M6x22 1334 015 752 000 990 24 57 1335 015 727 000 990 25 56 1336 DIN7603A16x20AL 1337 011 038 DIN910M16x1,5	Innensechskantschraube Profilring Überwurfmutter Flachdichtung Verschlußschraube	Ø15 M22x1,5	4 1 1 1 1	Sockethead screw Profile ring Lock nut Flat gasket Sealing ring
1338 018 819 000 164 15 95 1339 118 077	Kantenschutz Druckleitung	6,5x9,5x150 lg. Ø15x547	1 1	Edge guard Pressure pipe

C 10

TABLE NO. 16  
HYDRAULIC SUPPLY TANK,  
HYDRAULIC PUMP

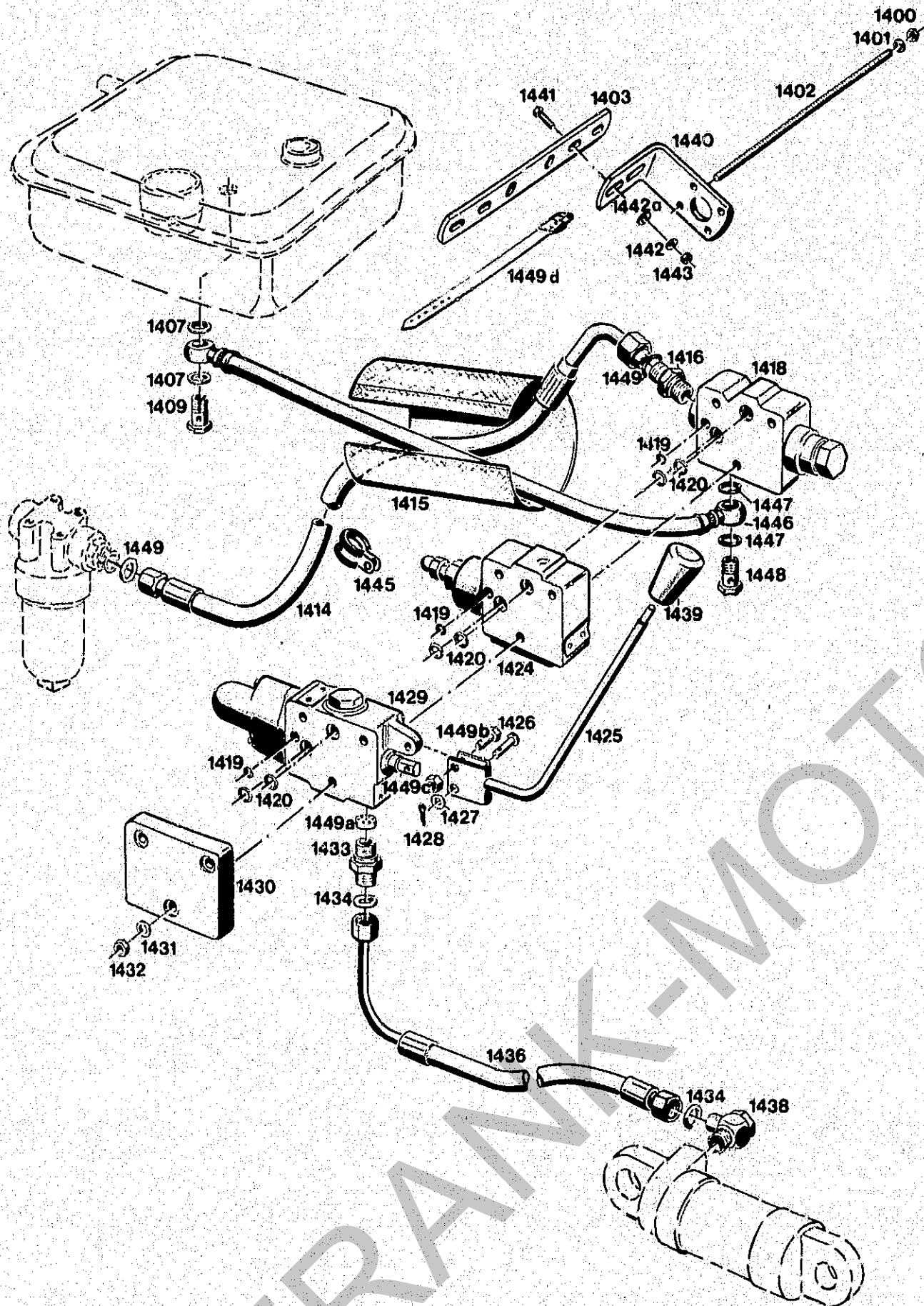
BILDTAFEL NR. 16  
HYDRAULIKTANK  
HYDRAULIKPUMPE

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abm./Bemerk.	Stück	Denomination
III.No.	Part No.		Dimen./Remarks	Pieces	
1364	015 863	Winkelverschraubung kpl. (mit Teilen 1365-1366)		2	Angular screw union cpl. (incl. 1365-1366)
1365	015 727	Überwurfmutter	M22x1,5	2	Lock nut (M22x1,5)
1366	015 752	Profilring	Ø15	2	Profile ring (Ø15)
1367	116 656	Beleistungswinkel		1	Fixing angle
1368	011 155	Sechskantschraube	NIRO	3	Hexagon screw
1369	011 742	Federschelbe		3	Lock washer
1370	DIN933M12x20	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
1371	010 065	Federschelbe		2	Lock washer
	115 370	ZSB. DURCHLAUFFILTER Argo Nr. HD 046-52 (best. aus Teilen 1372-1375)	ASS. Argo No. HD 046-52 (cons. of parts 1372-1375)	1	PASSAGE FILTER
1372	HD 046.1200	Kopfteil vollst. Filterpatrone	P3.0510-05	1	Upper part compl. Filter cartridge (P3.0510-05)
1373	110 248	O-Ring	53,57x3,53	1	O-ring (53,57x3,53)
1374	N007.0543/1	Gehäuse		1	Housing
1375	HD 046 01 01				
1376	023 518	Meßanschluß	M16x1,5	1	Measuring connection (M16x1,5)
1377	118 079	Saugfilter kpl.	Ø82x188	1	Suction filter complete
1378	023 539	Saugschlauch	Ø7x8"x4x60	1	Suction hose
1379	118 081	Zsb. Halter	NL	1	Fixture ass.
1380	011 525	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
1381	010 064	Federschelbe		2	Lock washer
1382	015 172	Spannschelle	Ø62-82	1	Tension clip



Bilddaten – table No. 16

# D 9



Bildtafel - table No. 17

**BILDTAFEL NR. 17  
STEUERGERÄTE  
HYDRAULIKLEITUNGEN**

**TABLE NO. 17  
CONTROL VALVES  
HYDRAULIC PIPES**

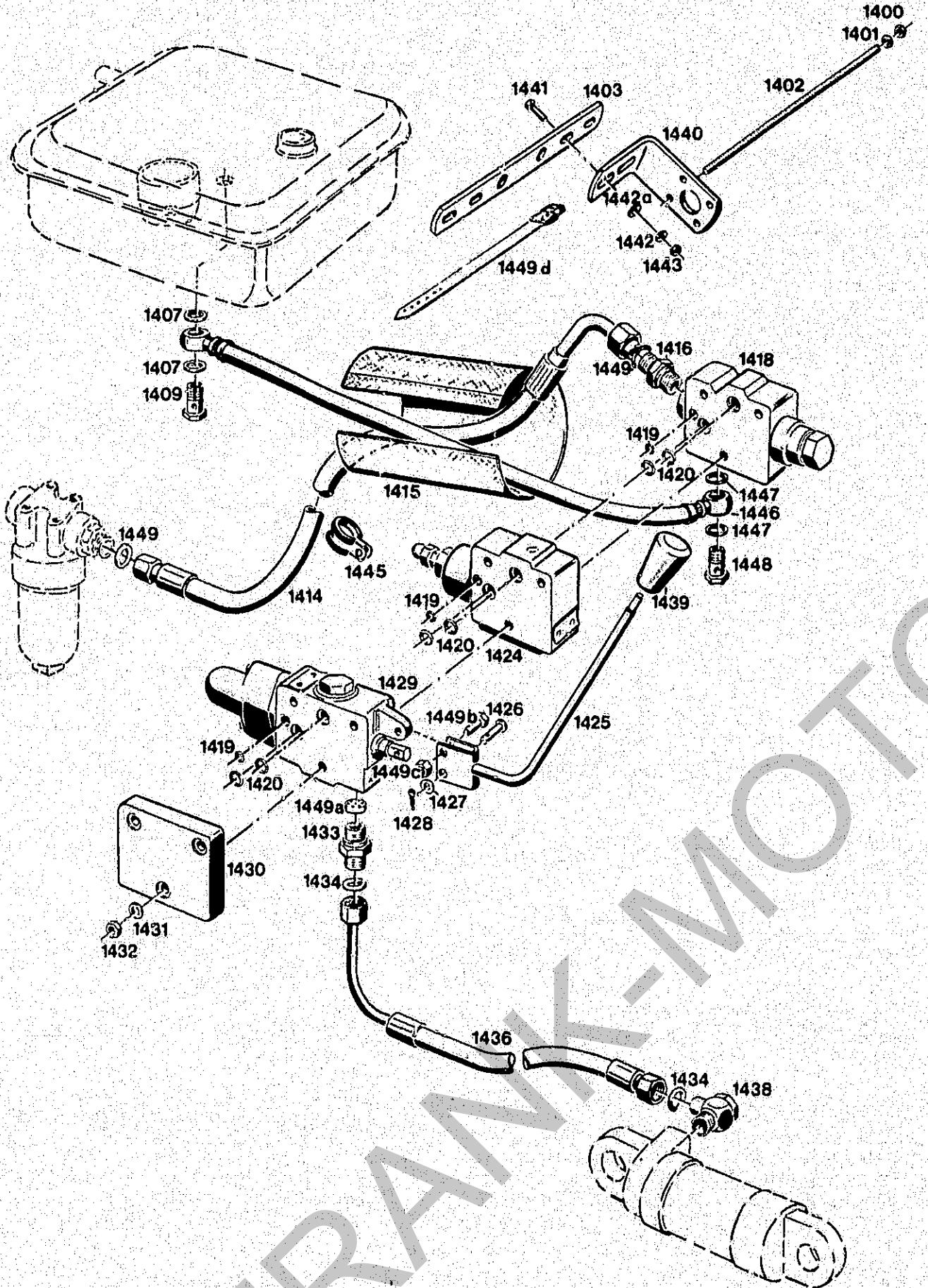
# D 10

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination		
1400	011 579	DIN934M8		12	Hexagon nut		
1401	010 063	DIN137B8		6	Lock washer		
1402	DIN976M8x320	Gewindebolzen	Ersetzt 340 lg. 50x8x276	3	Thread bolt		
1403	110 172	6015 111 01 33		1	Bracket		
1407	DIN7603A16x20AL	Halter		2	Seal ring		
1409	025 290	Sechskantmutter					
1414	025 042	Federscheibe					
1415	024 304	Gewindebolzen					
1416	015 841	Halter					
1418	020 556	Dichturing					
1409	025 290	Hohlschraube 12		1	Hollow screw		
1414	025 042	Höchstdruckschlauch	1180 lang	1	Max. pressure hose		
1415	024 304	Ummantelung	Ø120x240	1	Endsoure		
1416	015 841	Gerader Einschraubstutzen M18x1,5		1	Straight screw socket		
1418	020 556	Eingangsplatte (Stromteiler)	Bucher Nr. LA06PQA11-M06/1	1	Input plate (Flow distributor)		
1419	012 664	Ringdichtung	Ø8xØ5x1,5	3	Ring seal		
1420	014 703	Ringdichtung	Ø12xØ8x2	6	Ring seal		
1424	020 557	Zwischenplatte (mit Druckbegrenzungsv.)	Bucher Nr. LA06BPA190	1	Spacer plate (w. pressure limit. valve)		
1425	020 531	019 806	000 190 20 83	Reparatursatz für Zwischenplatte 1424	Bucher 4513	1	Repair kit for spacer plate 1424
1426	010 510	010 510	000 070 01 31	Zsb. Hebel I	NL	1	Lever ass. I
1427	010 051	DIN1436-6x18x22	Bolzen	6h11x18x22	1	Bolt	
1427	010 051	DIN126-6,6	Scheibe		1	Shim	
1428	010 026	019 803	000 190 03 83	Reparatursatz für 3/3 Wegeventil 1429	Bucher 4512	1	Repair kit for 3-way valve 1429
1429	020 551	020 559	000 070 30 79	Abschlußplatte	LA06PU	1	End plate
1431	010 063	010 063	DIN137B8	Federscheibe	3	Lock washer	
1432	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	3	Hexagon nut		
1433	015 842	000 990 08 89	Ger. Einschraubver- schraubung (best. aus Teilen 1433-1435)	M18x1,5; Ø8	1	Screw union, straight (cons. of parts 1433-1435)	
1434	025 385	1434	O-Ring	Ø6xØ1,5	2	O-ring	
1436	024 353	1436	Druckleitung	Ø8x835 lang	1	Pressure pipe	
1438	015 860	000 990 14 90	Schwenkverschraubung kpl. (mit Profilring und Überwurfmutter)	M14x1,5	1	Swivel union cpl. (with profile ring and lock nut)	
1439	023 417	1439	Schaltknopf		1	Selector button	
1440	110 181	6015 111 03 48	Ventilträger	45x3x202	2	Valve carrier	
1441	011 518	DIN933M8x30	Sechskantschraube		4	Hexagon screw	
1442	010 063	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer	
1442a	010 044	DIN125-8,4	Scheibe		4	Shim	
1443	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut	
1445	015 176	000 995 67 66	Rohrschelle		1	Pipe socket	
1446	110 190	6040 027 02 42	Rücklaufschlauch zum re. Tankanschluß		1	Return flow hose for RH connection	

\* 4/4 Wegeventil für Forst 020 552  
und 2x Druckschlauch 019 291 Ø8x1730 lg.

\* 4/4-way valve for forest 020 552  
and 2x pressure hose 019 291 Ø8x1730 lg.

E 9



Bildtafel – table No. 17

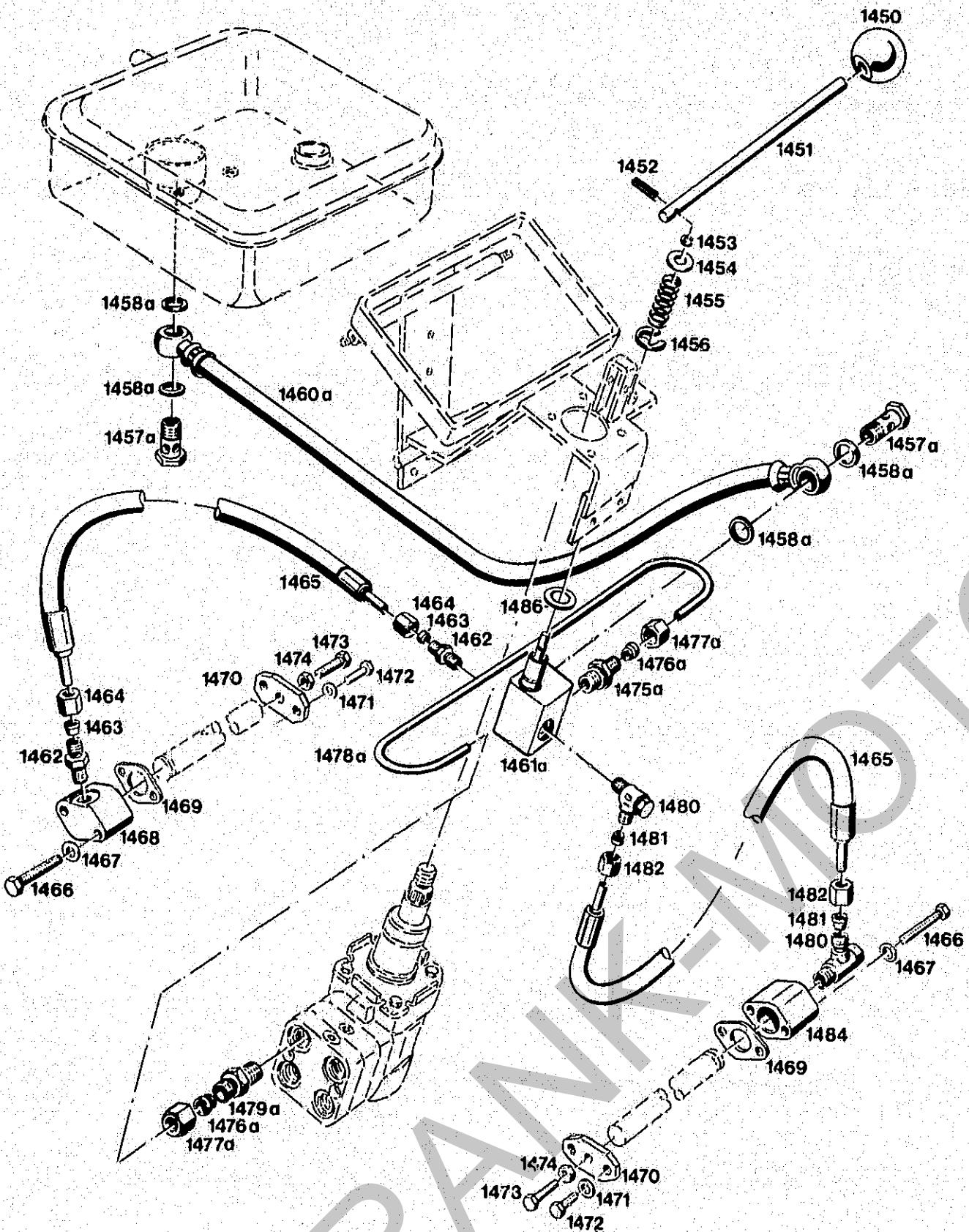
BILDTAFEL NR. 17  
STEUERGERÄTE  
HYDRAULIKLEITUNGEN

TABLE NO. 17  
CONTROL VALVES  
HYDRAULIC PIPES

E 10

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1447	010 395	DIN7603A18x24CU		2	Fiat gasket
1448	025 291	Hohlschraube 15		1	Hollow screw
1449	012 661	Rundschnurring		2	Cord seal
1449a	023 425	Senkdrosselplatte 2 mm	Nachrüstbar.	1	Throttle valve plate (2 mm)
1449b	023 250	Sechskantschraube	beschichtet	1	Hexagon screw
1449c	011 577	DIN934M6		1	Hexagon nut
1449d	015 380	Lederriemen m. Schnalle	380 lg.	2	Leather belts w. buckle

# F 9



Bildtafel - table No. 17 b

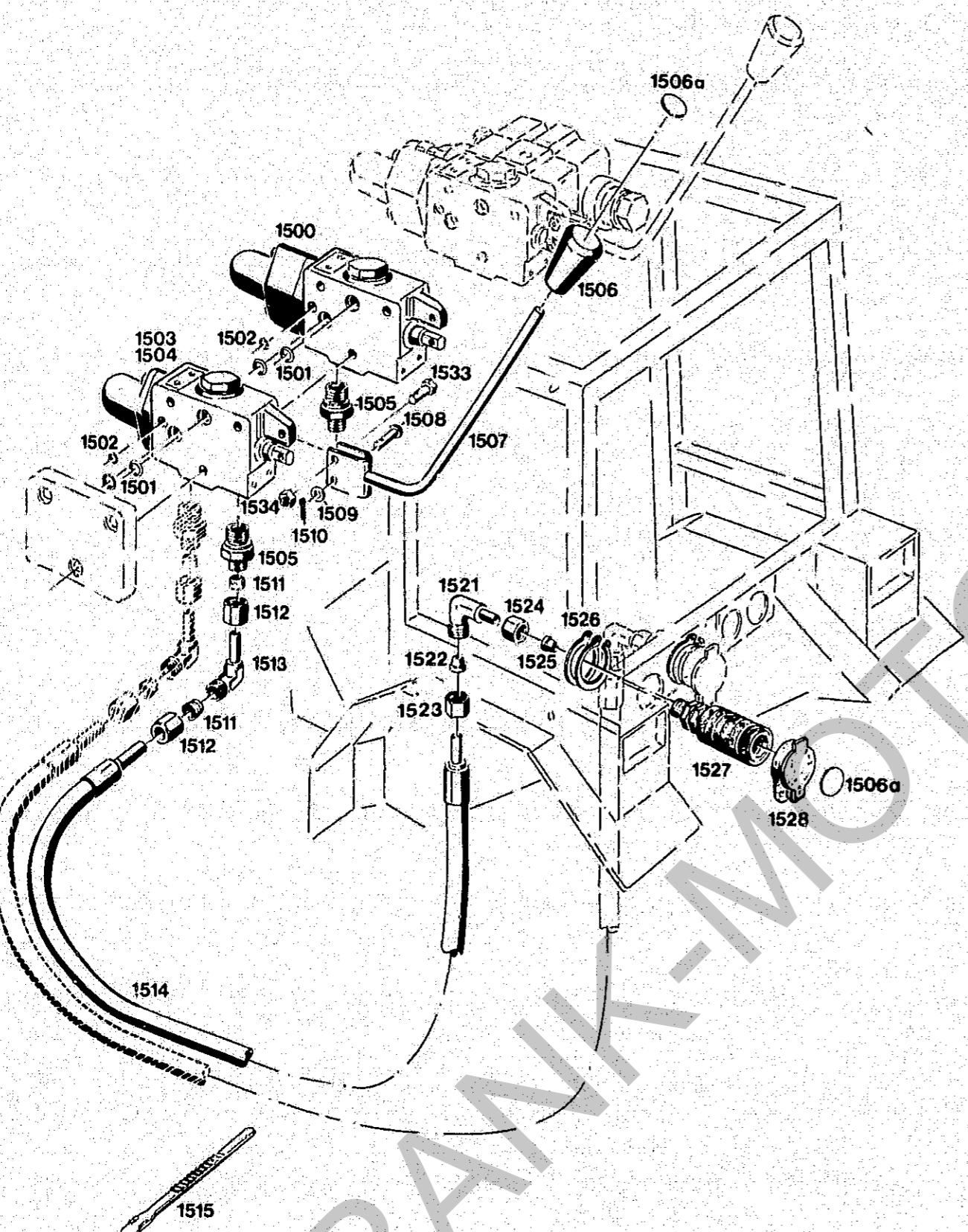
# F 10

BILDTAFEL NR. 17b  
DIFFERENTIALSPERRE

TABLE NO. 17b  
DIFF. LOCK

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Bemerkung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Places	Denomination
1450	022 207	000 999 54 10	Schaltknopf	Ø32	1 Selector knob
1451	110 250	6040 082 01 38	Hebel	Ø10x145	1 Lever
1452	010 593	DIN1481-4x24	Spannhülse		1 Tension sleeve
1453	010 330	DIN6799-6	Sicherungsscheibe		1 Lock washer
1454	012 537	DIN9021A8,4	Schelbe		1 Shim
1455	015 525	000 992 40 02	Druckfeder		1 Pressure spring
1456	010 332	DIN6799-15	Sicherungsscheibe		1 Lock washer
1457a	025 291	Hohlschraube 12	Hohlschraube	2 Hollow screw	
1458a	DIN7603A16x20AL	Flachdichtung	Flachdichtung	4 Flat gasket	
1460a	121 925	Rücklaufschlauch	Rücklaufschlauch	1 Return flow hose	
1461a	020 564	000 070 52 79	Vorspannventil	Bucher Nr. 414.31.023	1 Pretension valve
1462	015 840	000 990 06 89	Ger. Einschraubver- schraubung kpl. (best. aus Teilen 1462-1464)	M10x1	2 Straight screw union cpl. (cons. of parts 1462-1464)
1463	015 753	000 990 25 57	Profilring	Ø6	2 Wedge ring
1464	015 729	000 990 28 56	Überwurfmutter	M10x1	2 Lock nut
1465	019 290	000 078 13 89	Druckschlauch	1250 lg.	2 Pressure hose (1250 lor.g.)
1466	011 088	DIN931M5x55	Sechskantschraube		4 Hexagon screw
1467	010 063	DIN137B8	Federscheibe		4 Lock washer
1468	111 145	A20 082 A 52	Druckflansch		1 Pressure flange
1469	115 811	A20 082 A 81	Dichtung		2 Gasket
1470	108 991	6090 082 01 65	Anschlagplatte	mit Loctite 573 m.	2 End plate
1471	010 063	DIN137B8	Federscheibe		4 Lock washer
1472	011 511	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		4 Hexagon screw
1473	011 516	DIN933M8x28	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
1474	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		2 Hexagon nut
1475a	015 844	000 990 10 89	Ger. Einschraubver- schraubung kpl. (best. aus Teilen 1475a-1477a)	M16x1,5	1 Screw union straight cpl. (cons. of parts 1475a-1477a)
1476a	015 749	000 990 18 57	Profilring	Ø8	2 Profile
1477a	015 723	000 990 18 56	Überwurfmutter	M14x1,5	2 Lock nut
1478a	110 244	6040 078 20 65	Druckleitung	Ø8x510	1 Pressure pipe
1479a	015 842	000 990 08 89	Ger. Einschraubver- schraubung kpl. (best. aus Teilen 1479a, 1476a, 1477a)		1 Screw union straight cpl. (cons. of parts 1479a, 1476a, 1477a)
1480	015 858	000 990 07 90	Winkelverschraubung kpl. (mit Teilen 1481, 1482)	M10x1	2 Angle screw union cpl. (w. parts 1481,1482)
1481	015 753	000 990 25 57	Profilring	Ø6	2 Profile ring
1482	015 729	000 990 28 56	Überwurfmutter		2 Lock nut
1484	111 307	6030 082 01 52	Druckflansch		1 Pressure flange
1486	015 593	000 992 15 15	Tellerfeder	29,7x17,4x0,4	2 Plate spring

# G 9



Bildtafel – table No. 18

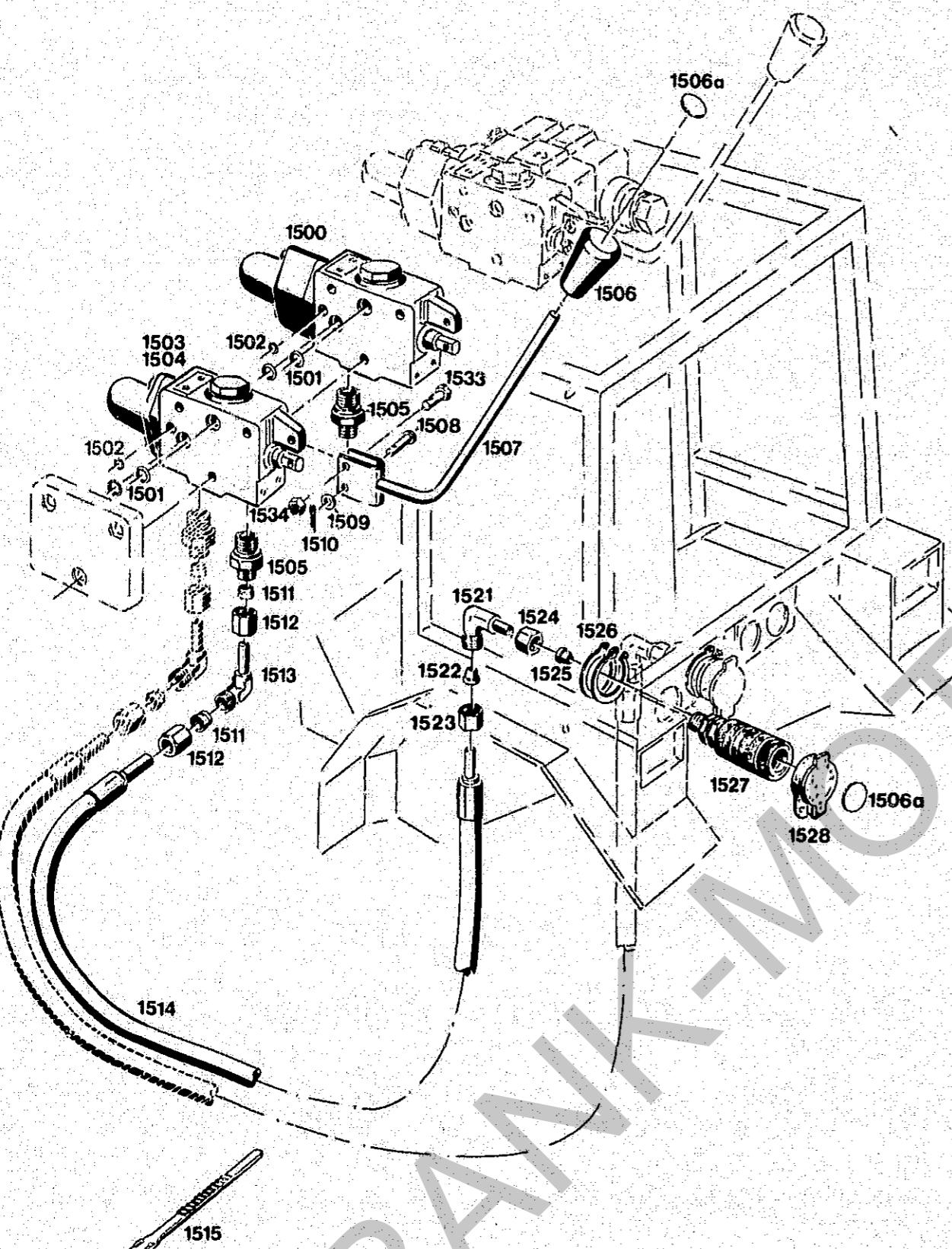
BILDTAFEL NR. 18  
ZUSATZ-WEGEVENTILE

TABLE NO. 18  
ADDITIONAL CONTROL VALVES

# G 10

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination Pieces
			5280-11 5280-12
5280-10	ERWEITERUNGSBAU- SATZ DOPPELTWIRKEND (Steckkupplung einfachwi. auf doppeltwi.)		1 - EXTENSION KIT DOUBLE-ACTING (hydraulic coupling single and double- acting)
5280-11	ZSB. ZUSATZAUS- RÜSTUNG STECK- KUPPLUNG EINFACH (best. aus Teilen 1500-1502, 1505-1532)	Standard bei C 65	1 - ADDITIONAL CONNECTOR CPL.. SINGLE-ACTING (cons. of parts 1500- 1502, 1505-1532)
5280-12	ZSB. ZUSATZAUS- RÜSTUNG STECK- KUPPLUNG DOPPELT (best. aus Teilen 1501-1502, 1504-1532)	Zubehör Accessory	1 - ADDITIONAL CONNECTOR CPL.. DOUBLE-ACTING (cons. of parts 1501- 1502, 1504-1532)
1500 020 551 000 070 03 79	Zsb. 3/3 Wegeventil	Bucher Nr. LA06 P3BA-M06/09 Ab Gerätetr. 1216 138 mit Feinsteuerung	1 - 3/3-way control valve Make Bucher. From Implement No. 1216 138 with micro- control.
019 803 000 190 03 83	Zsb. Reparatursetz für 3/3 Wegeventil	Bucher Nr. 743 107	1 - Repair kit ass. for 3/3-way valve 1500
1501 014 703 000 997 25 09 1502 012 664 000 997 06 29	1500 Ringdichtung 1502 Ringdichtung	Ø12xØ8x2 Ø8xØ5x1,5	2 2 Ring seal 1 1 Ring seal
1503 020 550 000 070 01 79	Zsb. 4/3 Wegeventil (ohne Schwimmstellung) (nur auf Bestellung)	Bucher Nr. LA06P4FA-M06 Ab Gerätetr. 1216 587 mit Feinsteuerung.	- - 4/3-way valve (Bucher)(not floating pos.) From Implement No. 1216 587 with micro-control.
025 355 1504 020 552 000 070 04 79	Zsb. Reparatursetz für 4/3 Wegeventil Zsb. 4/4 Wegeventil	Bucher Nr. LA06P4LK-M06 Ab Gerätetr. 1214 588 mit Feinsteuerung.	- 1 Repair kit cpl. for 4/3-way valve - 1 4/4-way valve (Bucher)(with floating pos.)(upon special order) From Implement No. 1214 588 w. micro control.
019 804 000 190 04 83 1505 015 835 000 990 01 89	Zsb. Reparatursetz für 4/4 Wegeventil Ger. Einschraubver- schraubung (mit Teilen 1511, 1512)	M18x1,5	- 1 Repair kit ass. for 4/4-way valve 1 2 Screw union straight (M18x1,5)(with parts 1511, 1512)
1506 023 417 1506a 023 418 023 419 023 420 023 421	Schaltknopf Aufkleber weiß Aufkleber gelb Aufkleber rot Aufkleber blau		1 1 Selector button n. B. Sticker n. B. Sticker n. B. Sticker n. B. Sticker

# H 9



Bildtafel – table No. 18

BILDTAFL NR. 18  
ZUSATZ-WEGEVENTILE

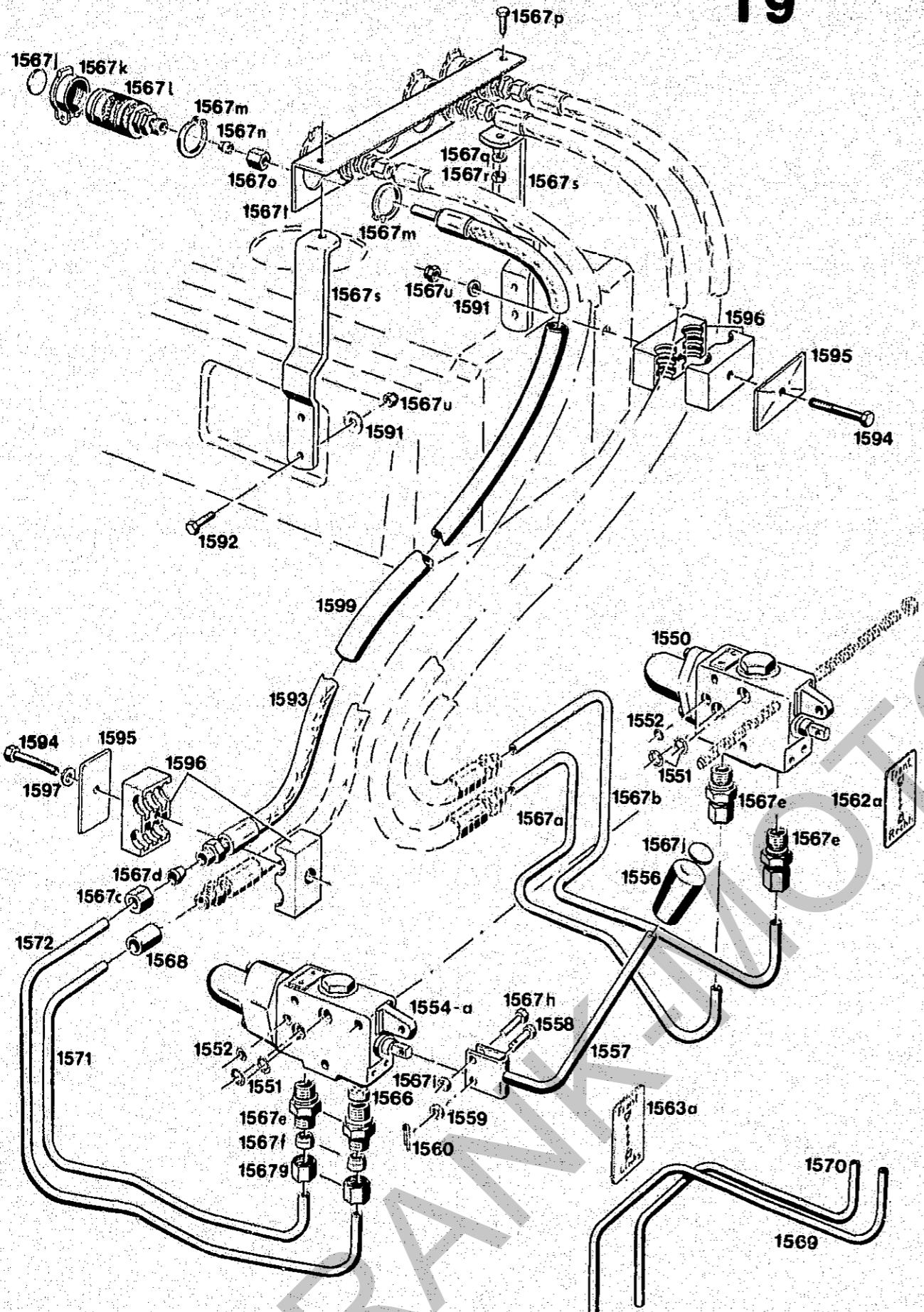
TABLE NO. 18  
ADDITIONAL CONTROL VALVES

# H 10

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
			5280-11 5280-12	
1507 020 531 000 070 01 31	Zsb. Hebel I (n. rechts gebogen)	Ersetzt gerader Hebel 020 532 (000 070 02 31) ca. ab Ende 1987	1 1	Lever ass. 1 (repl. lever 020 532 000 070 02 31 from approx. end 1987)
020 533 000 070 03 31	Zsb. Hebel III (n. Bolzen, Splint und Scheibe)	B.Nr. 414.17.145 nach links gebogen	1 1	Lever ass. III (w. bolt, split pin and shim)
1508 010 510 DIN1436-6x18x22	Bolzen	6h11x18x22	1 1	Bolt
1509 010 051 DIN126-6,6	Scheibe	1 1	Shim	
1510 010 026 DIN94-1,6x12	Splint	1 1	Split pin	
1511 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	2 4	Profile ring
1512 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	2 4	Lock nut
1513 025 118	Einstellb. Winkel- verschraubung (mit Teilen 1511, 1512)	Ø12, M18x1,5	1 2	Angle screw union (with parts 1511,1512)
1514 021 946 000 078 63 89	Druckschlauch	12x1800	1 2	Pressure hose
1515 015 375 000 993 17 88	Kabelhalteband	170 lang	2 2	Cable retaining strap
1521 025 118	Einstellb. Winkel- verschraubung (best. aus Teilen 1521-1523)	Ø12, M18x1,5	1 2	Angle screw union (cons. of parts 1521-1523)
1522 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	1 2	Profile ring
1523 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	1 2	Lock nut
1524 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	1 2	Lock nut
1525 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	1 2	Profile ring
1526 023 310 DIN471-38x1,75	Sicherungsring	2 4	Circlip	
1527 020 602 000 078 01 55	Kupplungsmuffe	M18x1,5	1 2	Clutch sleeve
1528 023 309	Staubdeckel	M18x1,5	1 2	Dust cover
1533 023 250	Schraube	SW 9	1 1	Screw
1534 011 577 115 644 DIN934M6	Sechskantmutter	1 1	Hexagon nut	
	Kupplungsstecker (mit Stabsschutz)	1 2	Coupling for sleeve	
	(für Muffe 1527)		1527	
019 277 000 078 A 67	Anschlußstutzen	1 2	Connection socket	
011 421 000 997 94 09	(M22x1,5/M18x1,5)	1 2	(M22x1,5/M18x1,5)	
	Ringdichtung		Ring seal	
	(Ø19,3x24,1x2,4)		(Ø19,3x24,1x2,4)	
	Nur auf Bestellung			
	upon special order only			

Schaltbild für Steckkupplung hinten  
siehe Tafel 14.

Selector diagram for rear coupling  
see table 14.



Bildtafel – table No. 18 b  
Steuerventile und Steckkupplungen vorn

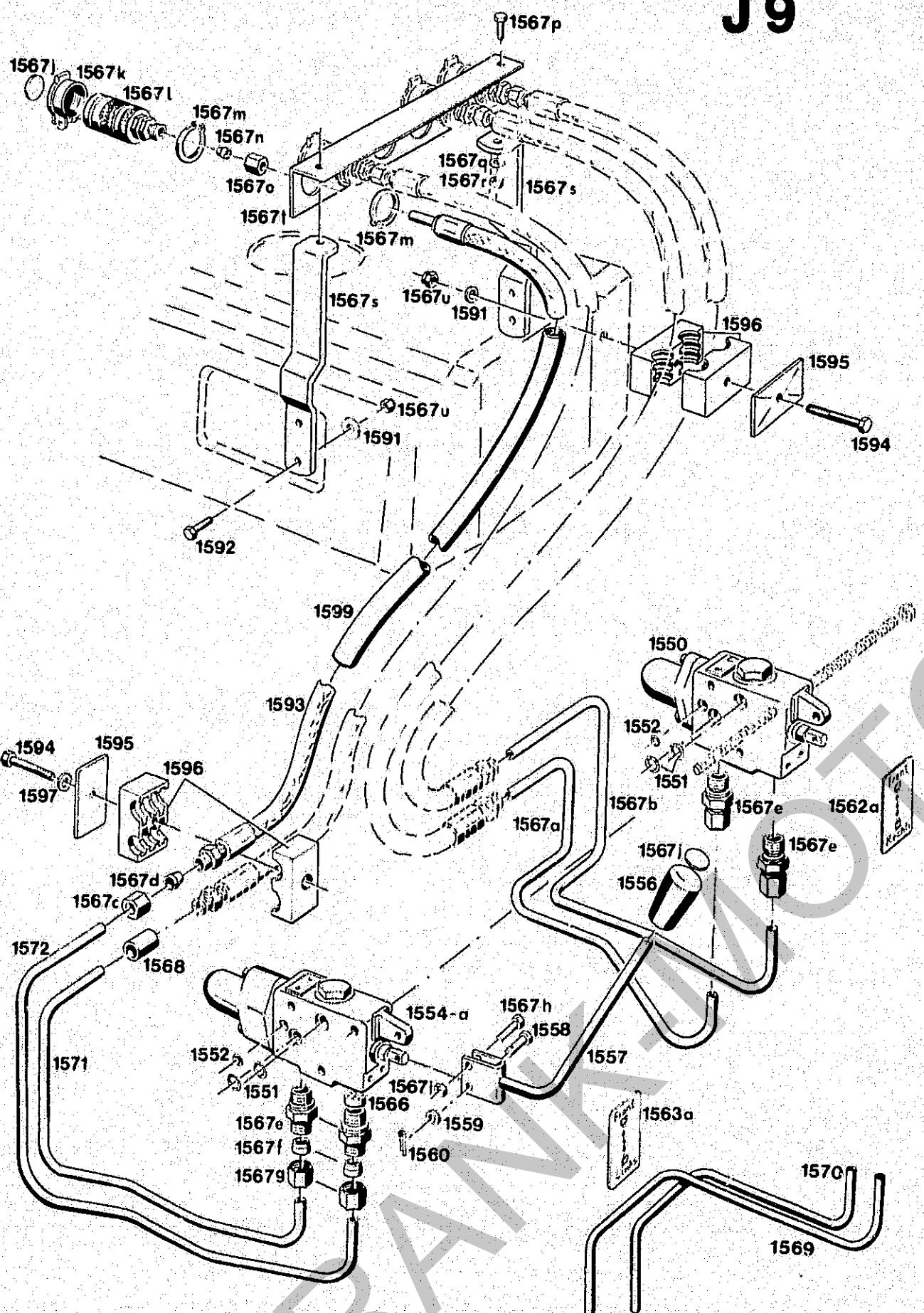
BILDTAFAEL NR. 18b  
STEUERVENTIL UND  
STECKKUPPLUNGEN VORN  
TYP 5280-6, 5280-7, 5280-8  
BAUSATZ DOPPELTW. HUBZYL.  
TYP 5280-14

TABLE NO. 18b  
CONTROL VALVES AND HYDRAULIC  
COUPLINGS, FRONT  
TYPE 5280-6, 5280-7, 5280-8  
KIT FOR DOUBLE ACTING LIFT CYLINDER  
TYPE 5280-14

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination	
	<u>5280-6</u>	ZSB. HYDRAULIKBAU-SATZ I (best. aus 2 Steuergräte 4/3 u. 3/3, 3 Druckleitungen und 3 Hochdruckschläuche)	Zubehör (für Frontlader mit einfachwirkendem Schwingenzylinder)	1 HYDRAULIC KIT ASS. I (cons. of 2 control valves 4/3 and 3/3, 3 pressure pipes and 3 high-pressure hoses)	
	<u>5280-7</u>	ZSB. HYDRAULIKBAU-SATZ II (best. aus 2 Steuergräte 4/4 u. 4/3, 4 Druckleitungen und 4 Hochdruckschläuche)	Serienmäßig bei C-Schlepper (für Frontlader mit doppelwirkendem Schwingenzylinder)	1 HYDRAULIC KIT ASS. II (cons. of 2 control valves 4/4 and 4/3, 4 pressure pipes and 4 high-pressure hoses) (in C-Type tractors standard equipment - for front-loaders with double-acting cylinders)	
	<u>5280-8</u>	ZSB. BAUSATZ STECK-KUPPLUNG VORN (best. aus Halter vorn und Kupplungsmuffen)	Serienmäßig bei C-Schlepper	1 HYDRAULIC COUPLING KIT FRONT (cons. of front fixture and coupling sleeves)-Standard equipment in C-type tractors)	
	<u>5280-14</u>	ZSB. BAUSATZ DOPPELTW. HUBZYL. (best. aus Teilen 1554, 1x 1567e, 1570, 1x 1567c, 1x 1567d u. 125 559 (Ergänzungs-teile, doppletw. Hub-zylinder))	KIT ASS. FOR DOUBLE ACTING LIFT CYLINDER (cons. of parts 1554, 1x 1567e, 1570, 1x 1567c, 1x 1567d a, 125 559)(suppl. parts double act. lift. cyl.)		
1550	020 550	000 070 01 79	4/3 Wegeventil (Steckkupplungen rechts oder für Frontlader-schaufel) Zsb. Reparursatz für 4/3 Wegeventil	Bucher Nr. LA06P4FA-M06 Feinstreuering ab G.Nr. 121 6587 Bucher Nr. 743 105	1 4/3-way valve (hydr. coupling right, pr. for front loader bucket) 1 Repair kit ass. for 4/3-way valve
	025 355				
1551	014 703	000 997 25 09	Ringdichtung	Ø12xØ8x2	4 Ring seal
1552	012 664	000 997 06 29	Ringdichtung	Ø8x5x1,5	2 Ring seal
1554	020 552	000 070 04 79	4/4 Wegeventil (Steckkupplungen links oder für Frontladerschwinge)	Bucher Nr. LA06P4LK-M06	1 4/4-way valve (Hydraulic coupling left, of for loader arm)
	019 804	000 190 04 83	Zsb. Reparursatz für 4/4 Wegeventil	Bucher Nr. 743 106	1 Repair kit ass. for 4/4-way valve
1554a	020 551	000 070 03 79	Zsb. 3/3 Wgeventil (Steckkupplung links, Frontladerschwinge oder für Frontaushebung)	Bucher Nr. LA06P3BAM06/09 Ab Gerätenr. 1216 138 mit Feinstreuering	1 3/3-way valve (Hydraulic coupling left, front loader arm, or for front lift)
	019 803	000 190 03 83	Zsb. Reparursatz für 3/3 Wegeventil 1554a	743 107	1 Repair kit ass. (for 3/3-way valve 1554a)

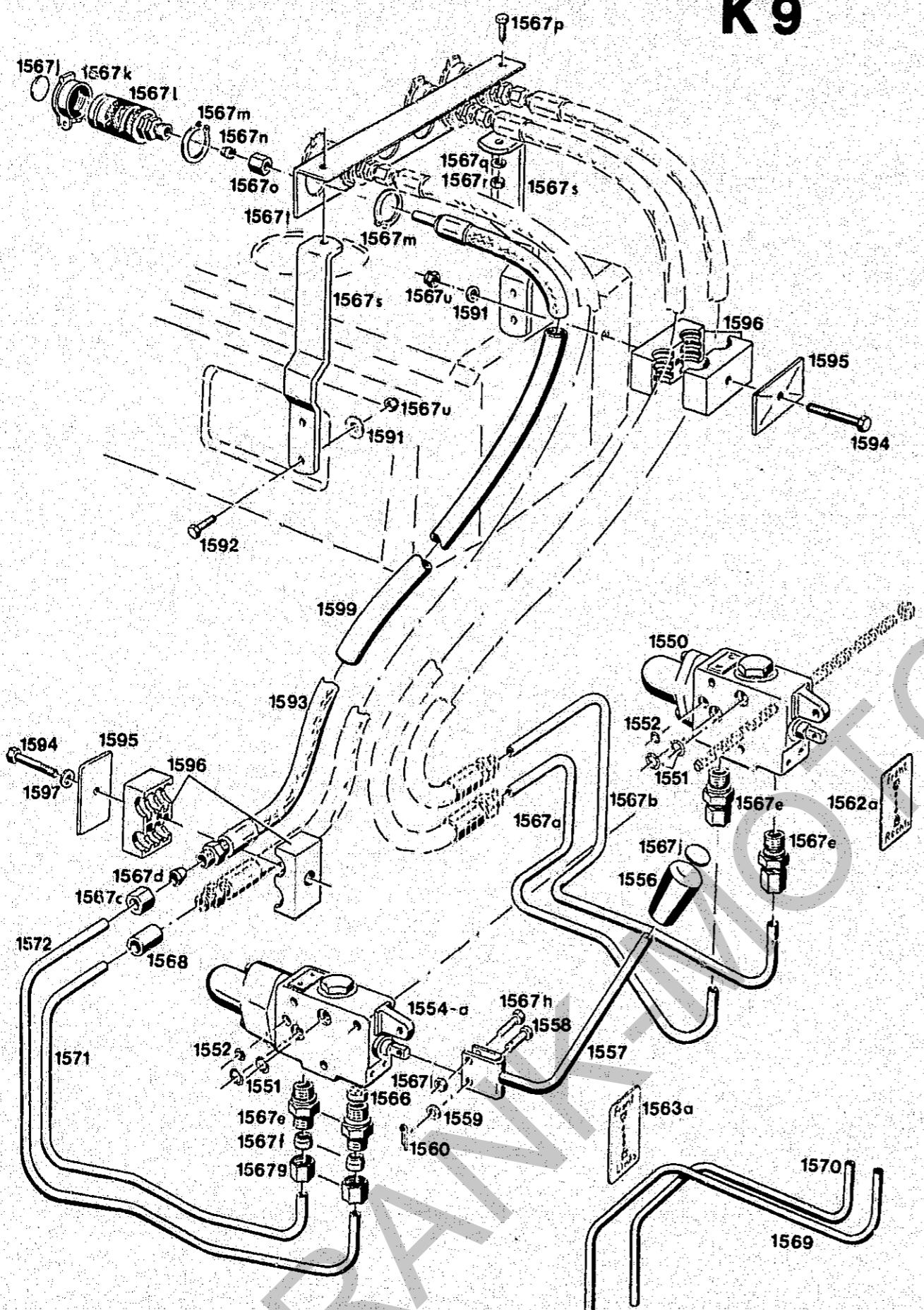
**BILDTAFEL NR. 18b**  
**STEUERVENTIL UND**  
**STECKKUPPLUNGEN VORN**  
**TYP 5280-6, 5280-7, 5280-8**  
**BAUSATZ DOPPELTW. HUBZYL.**  
**TYP 5280-14**

**TABLE NO. 18b**  
**CONTROL VALVES AND HYDRAULIC**  
**COUPLINGS, FRONT**  
**TYPE 5280-6, 5280-7, 5280-8**  
**KIT FOR DOUBLE ACTING LIFT CYLINDER**  
**TYPE 5280-14**



**Bildtafel – table No. 18b**  
**Steuerventile und Steckkupplungen vorn**

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1556	023 417	Schaltknopf	Ø28x45	2	Selector button
1557	020 531	Zsb. Handhebel 1 (n. rechts gebogen)	Ersetzt gerader Hebel 020 532 000 070 02 31 ca. ab Ende 1987	1	Hand lever 1 (repl. lever 020 532 - 000 070 02 31 from approx. end 1987)
1558	020 533	Zsb. Handhebel III	nach links gebogen	1	Hand lever ass. III
1559	010 510	Bolzen	DIN1436-6x18x22	2	Bolt
1560	010 051	Scheibe	DIN126-6,6	2	Shim
1560	010 026	Splint	DIN94-1,6x12	2	Split pin
1562a	022 882	Schalschild	Steckkupplung Front rechts	1	Selector diagram (hydr. coupling RH)
1563a	019 846	Schalschild	Schaufel	1	Shovel
1563a	022 883	Schalschild	Steckkupplung Front links	1	Selector diagram
1563a	019 847	Schalschild	Schwinge	1	Selector diagram
1563a	022 880	Schalschild	Frontaushebung	1	Selector diagram
1566	023 424	Senkdrossel	1,0 mm	n. B.	Throttle valve
1567a	121 117	für Frontaushebung			
1567b	121 118	Druckleitung V	12x1,5x430	1	Pressure pipe V
1567c	015 725	Druckleitung VI	12x1,5x535	1	Pressure pipe VI
1567d	015 751	Überwurfmutter	bei	4	Lock nut
1567d	015 751	M18x1,5	5280-6		
1567d	015 751	Profilring Ø12	3 Stück	4	Profile ring
1567e	015 835	Gerade Einschraub- verschraubung kpl. (best. aus Teilen 1567e-1567g)	Bei 5280-6 nur 3 Stück eingebaut.	4	Screw union straight (in 5280-6 3 scs.)
1567f	015 751	Profilring	Ø12	3	(cons. of parts 1567e-1567-g)
1567g	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	3	Lock nut
1567h	023 250	Schraube	SW 9 M6	2	Screw
1567i	011 577	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1567j	023 419	Aufkleber	Gelb	n. B.	Sticker
1567j	023 421	Aufkleber	Blau	n. B.	Sticker
1567k	023 418	Aufkleber	Weiß	n. B.	Sticker
1567k	023 420	Aufkleber	Rot	n. B.	Sticker
1567l	023 309	Staubdeckel		4	Dust protection
1567l	020 602	Kupplungsmuffe		4	Clutch sleeve
1567m	023 310	Sicherungsring		8	Circlip
1567n	015 751	Profilring	Ø12	4	Profile ring
1567o	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	4	Lock nut
1567p	011 509	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
1567q	010 063	Federscheibe		2	Lock washer
1567r	011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1567s	119 363	Stütze	40x5x327	2	Support
1567t	119 362	Halter	440x106x3	1	Fixture
1567u	011 935	Sechskantmutter selbsts.		6	Hexagon nut, self-lock
1568	023 880	Röhr (Ø22x3x35)		2	Tube
			nur bei Type 5280-6		



## K 9

BILDTAFEL NR. 18b  
STEUERVENTIL UND  
STECKKUPPLUNGEN VORN  
TYP 5280-6, 5280-7, 5280-8  
BAUSATZ DOPPELTW. HUBZYL.  
TYP 5280-14

TABLE NO. 18b  
CONTROL VALVES AND HYDRAULIC  
COUPLINGS, FRONT  
TYPE 5280-6, 5280-7, 5280-8  
KIT FOR DOUBLE ACTING LIFT CYLINDER  
TYPE 5280-14

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
1569 121 121	Druckleitung C (Ø12x478)		1	Pressure pipe C
1570 121 122	Druckleitung D (Ø12x405)	Leitungen für Frontaushebung	1	Pressure pipe D
1571 121 119	Druckleitung VII	Ø12x1,5x513	1	Pressure pipe VII
1572 121 120	Druckleitung VIII	Ø12x1,5x617	1	Pressure pipe VIII
1591 012 537	Scheibe		6	Shim
1592 011 509	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
1593 023 853	Hochstdruckschlauch (Ø12x1000)	Bei Type 5280-6 nur 3 Schläuche.	4	High-pressure hose
1594 011 088	DIN931M8x55			
1595 023 857	Sechskantschraube	30x4x68	2	Hexagon screw
1596 023 856	Deckplatte	C2 Schellenhalter	2	Cover plate
1597 010 063	Rohrschelle	Bei Type 5280-6 nur 3 Stück	2	Pipe socket
1599 023 879	Federscheibe		4	Lock washer
	Isolierschlauch (Ø22x1,2x1000)			Insulating hose
015 702	Scheibe (Ø30,5x047x0,5)	zum Ausgleichen am Konsolenbolzen	n. B.	Shim
016 513	Scheibe (Ø30,5x047x2)	for use on the bolt of the support	n. B.	Shim
016 703	Scheibe (Ø30,5x047x1)	n. B.	Shim	

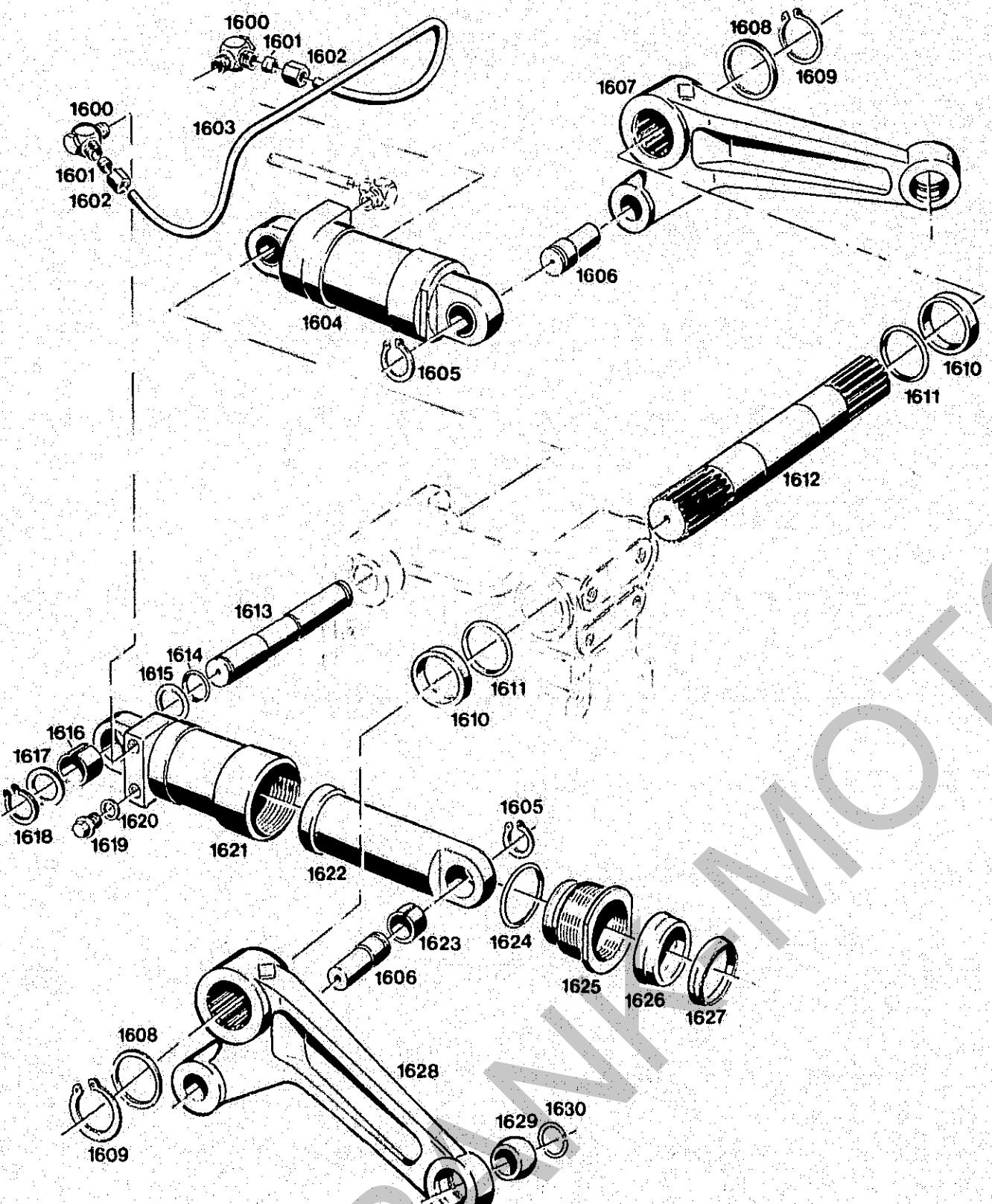
Kombinations Bausatzs 5280-9  
(Zusatthydraulik für Frontlader  
siehe Tafel 70)

Combined hydraulic kit 5280-9  
(additional hydraulic for front loader  
see table 70)

Ersatzteillisten für Frontlader,  
Frontaushebung, Frontabstützung und  
Polter, bitte bei Fa. Golchert,  
53879 Euskirchen, Gottlieb-Daimler-Str. 12  
anfordern.

Spare parts list for front loader,  
front lifting attachment, front  
support and please order by Fa. Golchert,  
53879 Euskirchen, Gottlieb-Daimler-Str. 12

# L 9



# L 10

BILDTAFEL NR. 19  
ARBEITSZYLLINDER,  
HÜBHEBEL BAUSATZ (SCHWEDEN)

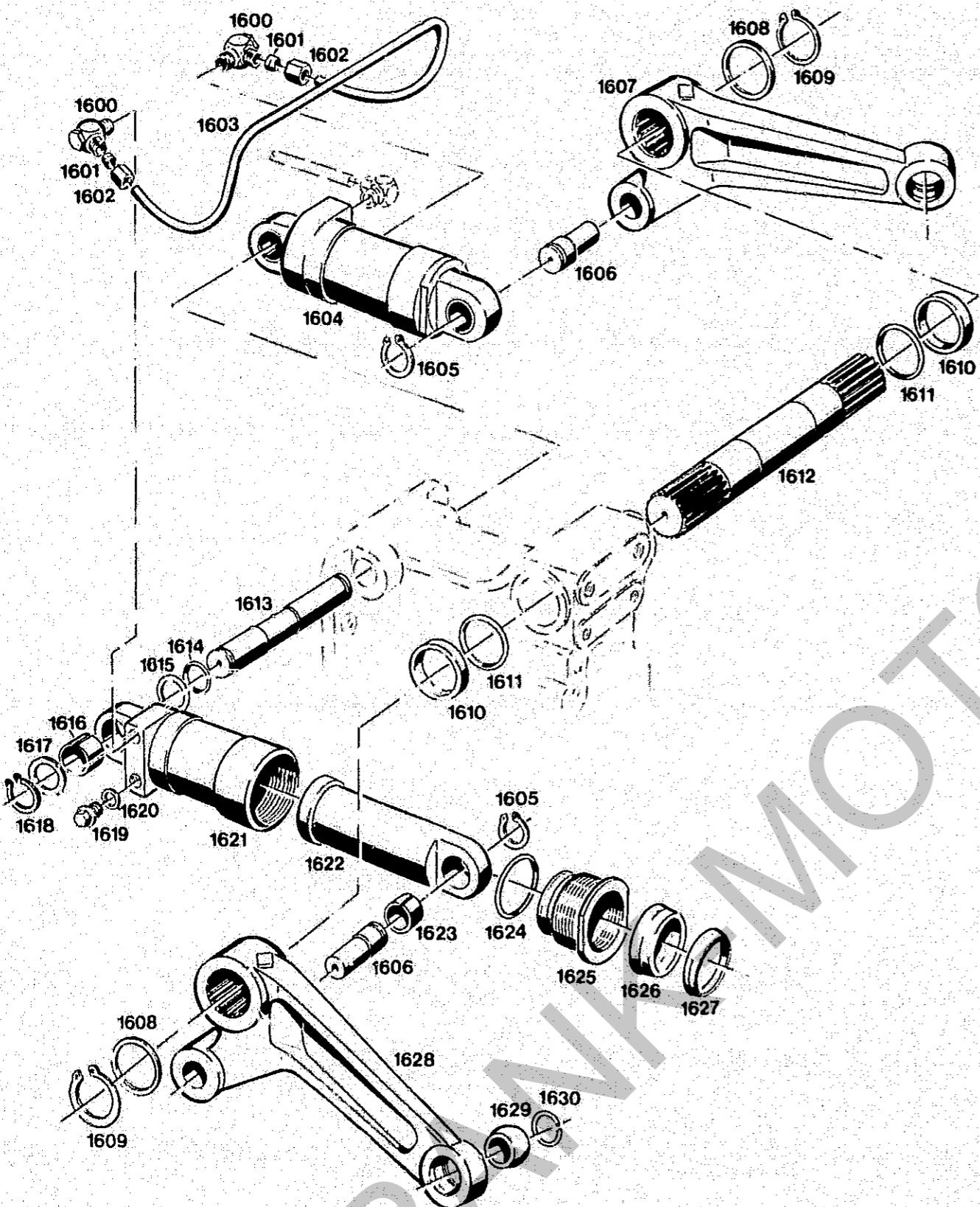
TABLE NO. 19  
HYDRAULIC RAM,  
HYDRAULIC LEVER (SWEDEN HIT)

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1600	015 860	000 990 14 90	Schwenkverschraubung kpl.M14x1,5 (best. aus Teilen 1600-1602)	2	Swivel union cpl. (cons. of parts 1600-1602)
1601	015 749	000 990 18 57	Profil ring	Ø8	Profile ring
1602	015 728	000 990 27 56	Überwurfmutter	M16x1,5	Lock nut
1603	110 232	6040 078 08 65	Druckleitung	Ø8x1x638	Pressure pipe
1604	110 197	6040 070 02 58	Zsb. Arbeitszylinder (best. aus Teilen 1616, 1621a-1627)	1	Hydraulic ram ass. (cons. of parts 1616, 1621a-1627)
1605	010 146	DIN471-35x1,5	Sicherungsring	2	Circlip
1606	110 214	6040 078 01 15	Lagerbolzen	Ø35x78	Supporting bolt
1607	116 379	6040 070 07 64	Zsb. Hubhebel rechts (mit Teilen 1629 und 1630)	1	Hydraulic lever ass. RH (compr. parts 1629 and 1630)
1608	015 690	000 991 66 40	Beilegscheibe	Ø46xØ54x0,2	n. B. Shim
	015 626	000 991 13 39	Beilegscheibe	Ø46xØ54x0,5	n. B. Shim
1609	010 148	DIN471-45x1,75	Sicherungsring	2	Circlip
1610	110 219	6040 078 01 39	Zwischenring	Ø44,6xØ54x8,4	Spacer ring
1611	012 694	000 997 33 29	Ringdichtung	Ø47xØ57x5	Ring seal
1612	110 218	6040 078 01 23	Hubwelle	Ø44,85x332	1 Lifter shaft
1613	110 215	6040 078 02 15	Lagerbolzen vorn	Ø35x246	Supporting bolt front
1614	012 693	000 997 32 29	Ringdichtung	Ø35xØ40xØ2,5	Ring seal
1615	011 718	DIN988S35x45x2,5	Stützscheibe	2	Supporting shim
1616	014 802	000 992 07 52	Lagerbuchse (DU) (Ø35xØ39x30)	Ersetzt Nr. 000 994 47 23 Nummernumstellung	Bushing (replacing No. 000 994 47 23)
1617	011 692	DIN988-35x45x1,0	Paßscheibe	2	Shim
	011 691	DIN988-35x45x0,5	Paßscheibe	n. B. Shim	Shim
1618	010 146	DIN471-35x1,5	Paßscheibe	n. B. Shim	Shim
1619	011 037	DIN910M14x1,5	Sicherungsring	2	Circlip
		Verschlußschraube	1	Sealing screw	Sealing screw
1620	025 746	DIN7603A14x20AL	Dichtring	1	Sealing ring
1621	028.711.3-WE	Zylinder (28 710.5-1)	Zylinder (28 710.5-1)	2	Cylinder (28 710.5-1)
1622	302.941.7-WE	Kolbenstange (28 710.5-2)	Kolbenstange (28 710.5-2)	2	Piston rod (28 710.5-2)
1623	014 801	000 992 06 52	Lagerbuchse (DU) (64 584.2)	Ersetzt Nr. 000 994 46 23 Nummernumstellung	Bearing Bushing (replacing No. 000 994 46 23)
*1624	081.415.6-WE	O-Ring	65x3	2	O-ring
	302.937.9-WE	Führungsstück (28 710.5-3)	2	Guide piece (28 710.5-3)	
*1626	084.394.6-WE	Nutring (28 710.5-5)	60x68x8NI300TSF	2	Grooved ring (28 710.5-5) (60x68x8NI300TSF)
*1627	082.817.3-WE	Abstreifer P.A.1. (27 485.2-4)	60x68x7A1	2	Scraper seal
	110 251	6040 190 01 85	DICHTUNGSSATZ FÜR ARBEITSZYLLINDER 1604 (best. aus Teilen 1624, 1626, 1627)	2	GASKET KIT FOR HYDR. CYLINDER 1604 (cons. of parts 1624, 1626, 1627)

\* Nur als Dichtungssatz  
Nr. 110 251 (6040 190 01 85) lieferbar.

\* Supplied as gasket kit  
No. 110 251 (6040 190 01 85) only.

# M9



# M10

BILDTAFEL NR. 19  
ARBEITSZYLLINDER  
HUBHEBEL BAUSATZ (SCHWEDEN)

TABLE NO. 19  
HYDRAULIC RAM,  
HYDRAULIC LEVER (SWEDEN HIT)

Bild-Nr. Bestell-Nr. III No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1628 116 380 6040 070 08 64	Zsb. Hubhebel links (mit Teilen 1629 u. 1630)		1	Hydraulic lever ass. (with parts 1629 and 1630)
1629 012 781 000 997 35 57 1630 014 390 000 994 03 69	Gelenkkugel Sprengring	Ø35x26 Ø35xØ41xØ3	2 2	Pivot ball Snap ring
5280-3	ZSB. BAUSATZ SCHWEDENYDRAULIK best. aus folgenden Teilen 1550-1589. Nachfolgende Teile sind nicht Bildlich erfaßt:		1	HYDRAULIC KIT (for special version only-Sweden) comp. parts 1550-1589. The following parts are additionally required:
015 835 000 990 01 89 025 118	Ger. Einschraubver- schraubung (M18x1,5) Winkelverschraubung	In 3/3 - Wegeventil	1 1	Screw union straight (M18x1,5) Angle screw union
110 694 A55 070 02 73 015 831 000 990 12 88 019 297 000 078 41 89	Höchstdruckschlauch (Ø12x1240) Ger. Verschraubung Höchstdruckschlauch (Ø12x410)	3/3-Wegeventil an Kupplungsmuffe	1 1 1	High-pressure hose (Ø12x1240) Screw union straight High-pressure hose (Ø12x410)
015 818 000 990 02 84 025 121 015 898 000 990 01 95	Winkelverschraubung einstellbar L-Verschraubung SV einstellbar Reduzierverschraubung (Ø8/Ø12; M14x1,5)	an Kupplungsmuffe hinten	1 3 1	Angle screw union adjustable L-union adjustable Reduction union (Ø8/Ø12; M14x1,5)
015 842 000 990 08 89 015 819 000 990 03 84 019 299 000 078 50 89	Ger. Einschraubver- schraubung (M18x1,5) Winkelverschraubung einstellbar Höchstdruckschlauch (Ø8x500 lg.)	Arbeitszyllinder Kupplungsmuffe	1 1 1	Screw union straight (M18x1,5) Angle screw union adjustable High-pressure hose (Ø8x500 long)
019 274 000 078 02 55 019 285 000 078 A 85 015 725 000 990 23 56 015 751 000 990 22 57 106 869 5180 078 01 43 016 399 000 972 20 37	Kupplungsmuffe m. Mutter Stabschutz Überwurfmutter (M18x1,5) Profil ring Halter Schutzschlauch	an Maschine hinten montiert	3 3 1 1 1 1	Coupling sleeve with nut Dust cap Lock nut (M18x1,5) Profile ring Fixture Protection hose
015 831 000 990 12 88 015 893 000 990 12 93	Ger. Verschraubung Verschlußstopfen	Zum Verschließen der Anschlußleitungen des Frontladers.	5 5	Screw union straight Sealing plug

Mita-Kraftheber siehe Zubehörspalte.

Mita power lift see under column accessories.

# **Lenkung, Lenkzylinder**

**A 11**

## **Spaltenverzeichnis**

- |                 |                             |
|-----------------|-----------------------------|
| <b>Tafel 20</b> | <b>Lenkung</b>              |
| <b>Tafel 21</b> | <b>Lenkungs-Einzelteile</b> |
| <b>Tafel 22</b> | <b>Lenkzylinder</b>         |

**Zeile  
Spalte**

**B 11 - B 12**  
**C 11 - C 12**  
**D 11 - E 12**

# **Steering, steering cylinder**

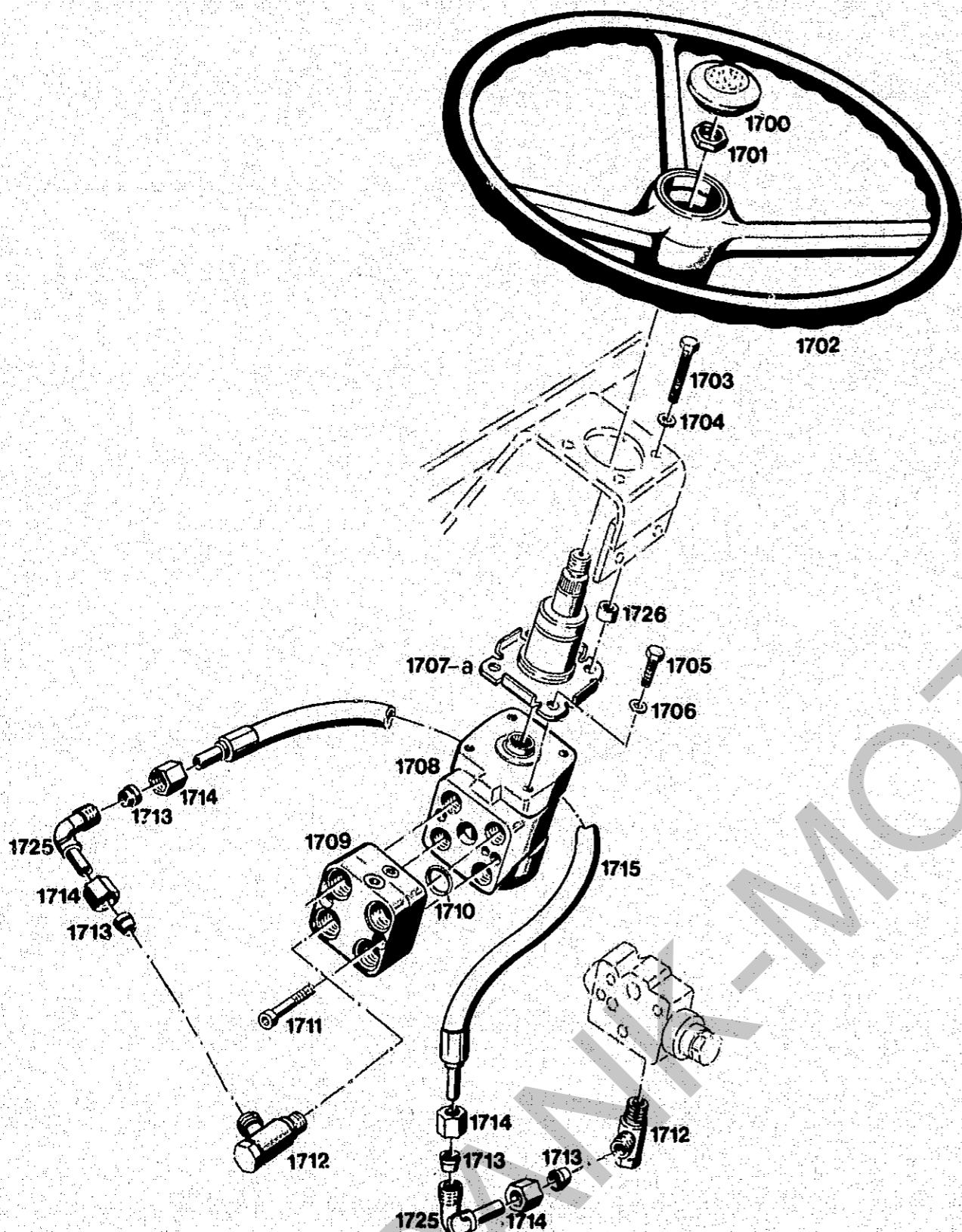
## **Column contents**

- |                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| <b>Table 20</b> | <b>Steering</b>                 |
| <b>Table 21</b> | <b>Spare parts for steering</b> |
| <b>Table 22</b> | <b>Steering cylinder</b>        |

**Line  
columns**

**B 11 - B 12**  
**C 11 - C 12**  
**D 11 - E 12**

# B 11



Bildtafel - table - No. 20

BILDTAFEL NR. 20  
DANFOSS LENKUNG

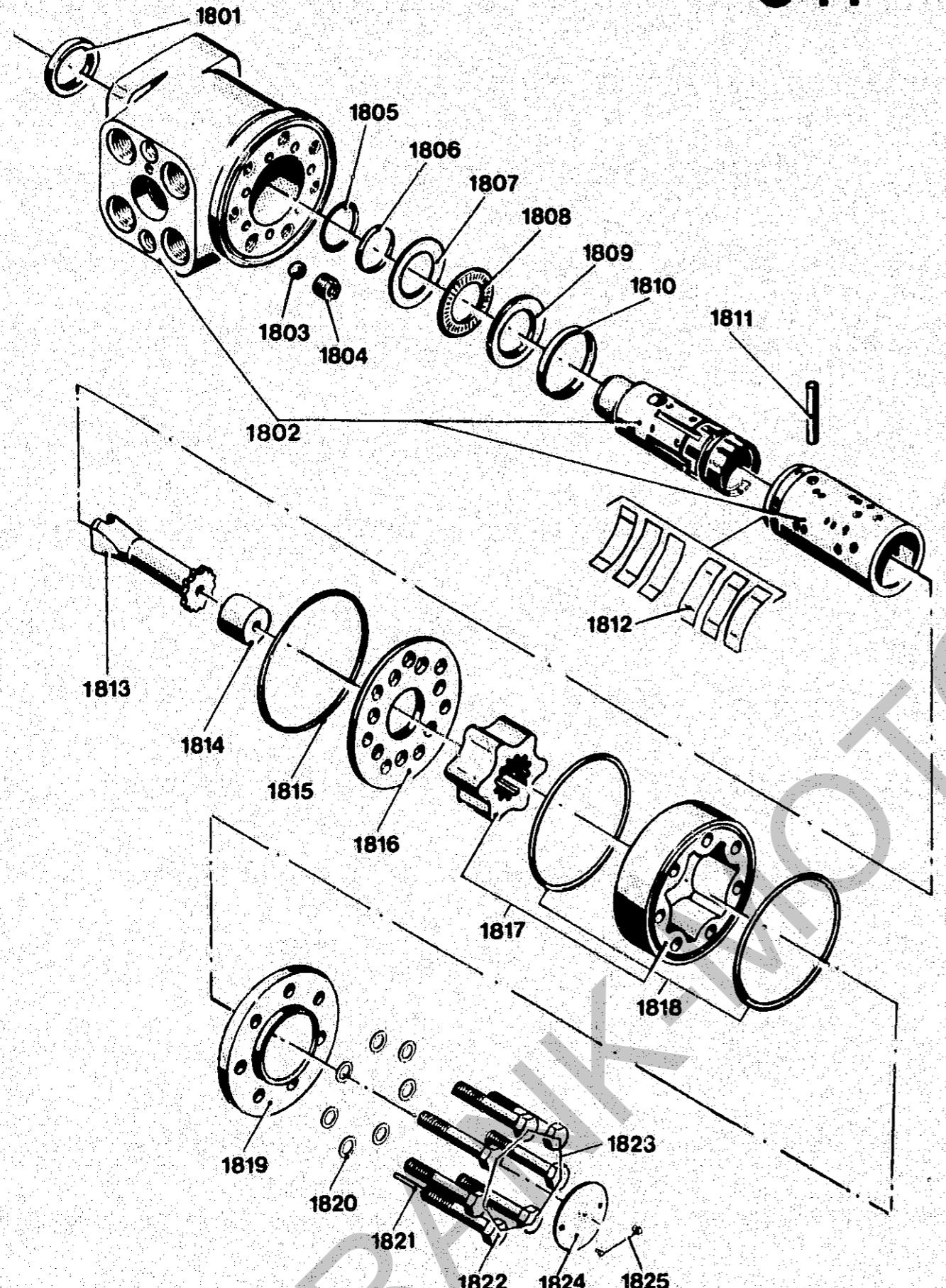
TABLE NO. 20  
STEERING MAKE DANFOSS

# B 12

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1700	108 528	AG3 111 A 80			1 Cap
1701	010 102	DIN439M18x1,5	Ø50	1	Hexagon nut, flat
1702	110 169	6015 111 01 07	Ø400	1	Steering wheel
	022 589	000 990 82 15	Sonderzubehör	1	Twist grip for steering wheel
1703	011 102	DIN931M10x40		3	Hexagon screw
1704	010 064	DIN137B10x18		3	Lock washer
1705	011 525	DIN933M10x20		1	Hexagon screw
1706	010 064	DIN137B10x18		1	Lock washer
1707	110 167	6015 110 02 44	Zsb. Lenksäule 1000 lg, OTPB 100	1	Steering column ass. OTPB 100 (up to chassis No. .... interchangeable)
1707 a	122 419	Zsb. Lenksäule 153,9 lg. OTPB 153,9	Ab FG. Nr. ....	1	Steering column ass. (from chassis No. ....)
1708	110 157	6015 110 01 33	ZSB. SERVOSTAT- LENKUNG (150-0041)	1	Danfoss Nr. OS PB 100 ON <u>SERVOSTAT</u> <u>STEERING</u> <u>ASS. (150-0041)</u>
1709	110 165	6015 110 01 43	ZSB. VENTILBLOCK (152-0029)	1	PRESSURE REGUL. ASS. (152-0029)
1710	014 753	000 997 97 09	Ringdichtung	4	Ring seal
1711		DIN912M10x1x46	Innensechskantschraube	2	Socket head screw (replacing M10x1x40 from
1712	015 855	000 990 04 90	Winkelschwenkver- schraubung kpl. (best. aus 1712-1714)	2	Swivel union cpl. (cons. of parts 1712-1714)
1713	015 751	000 990 22 57	Profilring	2	Profile ring
1714	015 725	000 990 23 56	Überwurfmutter	2	Lock nut
1715	019 297	000 078 41 89	Höchstdruckschlauch- leitung (410 lg.)	1	High-pressure hose (410 long)
1725	025 118		Winkelverschraubung kpl. (mit Teilen 1713, 1714)	2	Angle screw union cpl. (compr. parts 1713, 1714)
1726	014 281	000 994 98 23	Rohr	3	Tube Ø11xØ18x12

# C 11

BILDTAFEL NR. 21  
DANFOSS LENKUNG OSPB 100 ON



# C 12

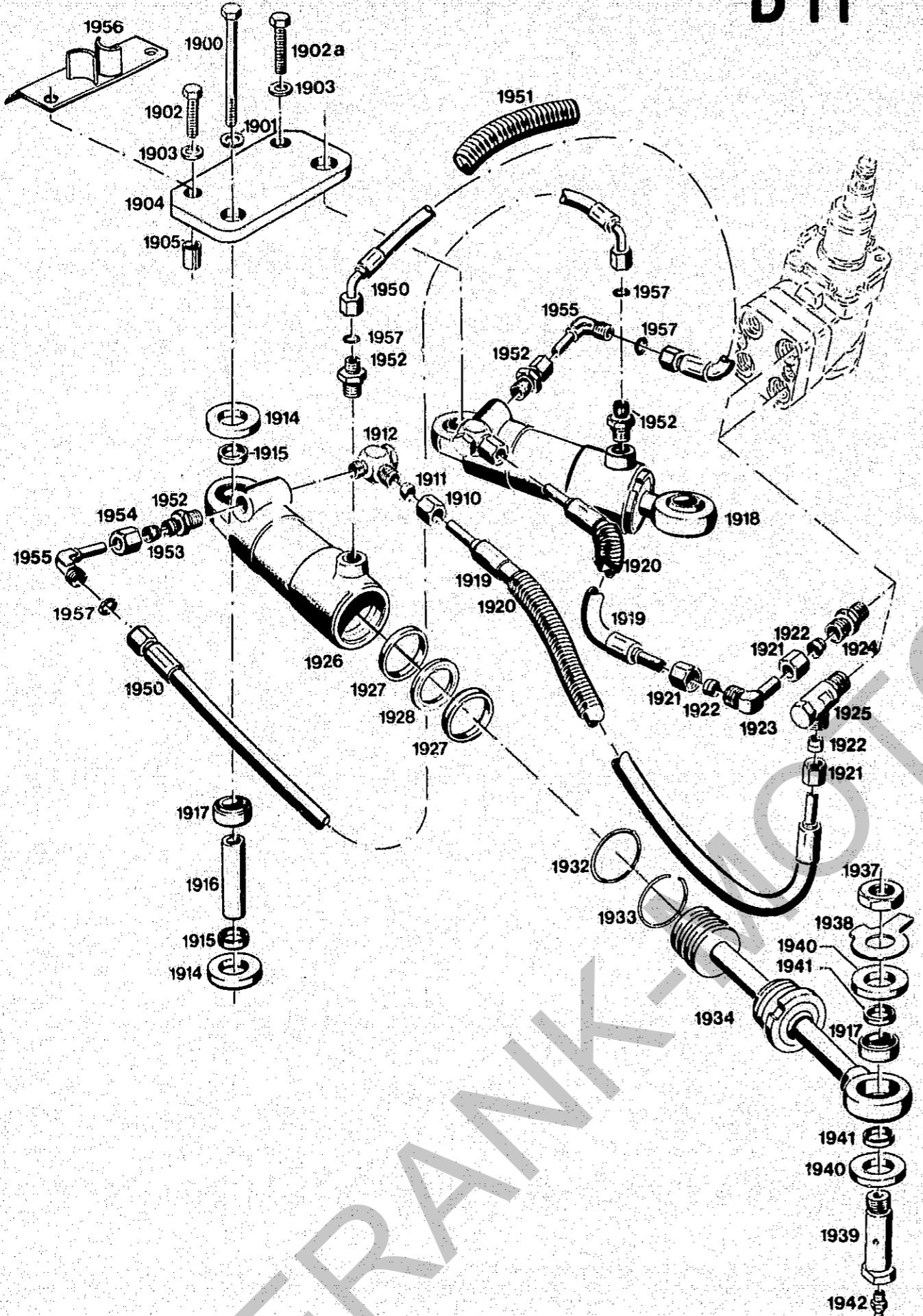
TABLE NO. 21  
DANFOSS STEERING OSPB 100 ON

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
110 157 6015 110 01 33	SERVOSTAT-LENKUNG KPL. (ORBITROL) (best. aus 1801-1825) Staub-Dichtring Gehäuse (mit Innen- und Außenschieber)	Danfoss Nr. OSPB 100 ON	1	STEERING ASS. (ORBITROL) (cons. of 1801-1825)
1801 633B9001-DA 1802 150-4286-DA			1	Dust seal ring
1803 689x1031-DA 1804 150-0304-DA 1805 633B1205-DA	Kugel Gewindebüchse O-Ring (zus. mit Ring 633B9007 verwenden)	Ø8,5 25,12x1,78	1	Ball Thread bushing 1 O-ring (is used with a Kin-ring 633B9007)
1806 633B9007-DA	O-Ring		1	Kin-ring
1807 150-0422-DA 1808 150-0423-DA 1809 150-0421-DA 1810 150-0310-DA 1811 150-0304-DA	Vordere Laufschelbe Axial-Nadellager Hintere Laufschelbe Ring Zapfen	39,6x1,9x4,5 Ø6x41	1	Front bearing race 1 Axial needle bearing 1 Rear bearing race 1 Ring 1 Cross pin
1812 150-4209-DA	Neutralstellungs- feder (Satz)	Ersetzt 150-4208	1	Set of neutral position spring
1813 150-0442-DA 1814 150-0436-DA 1815 633B1202-DA	Kardanwelle Distanzstück O-Ring	I=6,5 Ø8,50x1,50	1	Cardan shaft 1 Spacer 1 O-ring
1816 150-0301-DA 1817 150-4252-DA 1818 633B1173-DA 1819 150-0328-DA 1820 684x2481-DA	Verteilerplatte Zahnradsetz O-Ring Enddeckel Scheibe	W=13,0 Ø75,92x1,78 Ø8,2x11,9x1,0	1	Distributor plate 1 Gear wheel set 2 O-ring 1 End cover 7 Washer
1821 682L3058-DA 1822 150-0322-DA 1823 681x1579-DA 1824 150A0000-DA 1825 681Z1011-DA	Sparinstift Schraube m. Bohrung Schraube Schil Treibschraube	M8x1, I=40 M8x1, I=40	1	Rolled pin 1 Screw w. bore 6 Screw 1 Flating plate 2 Drive screw
110 188 6015 190 03 85	DICHTUNGSSATZ (best. aus Teilen 1801, 1805, 1806, 1815, 1818, 1820) Austausch der Dichtungen nur mit Danfoss Spezial- Werkzeug.	Danfoss Nr. 150-4206	1	SET OF SEALS (cons. of parts 1801, 1805, 1806, 1815, 1818, 1820) For repalcement of the gaskets a special "Danfoss" tool is required.

Danfoss Lenkung Nr. OSPB 100 ON  
Danfoss Lenkung No. OSPB 100 ON

Bilddafel - table No. 21

# D 11



Bildtafel - table No. 22

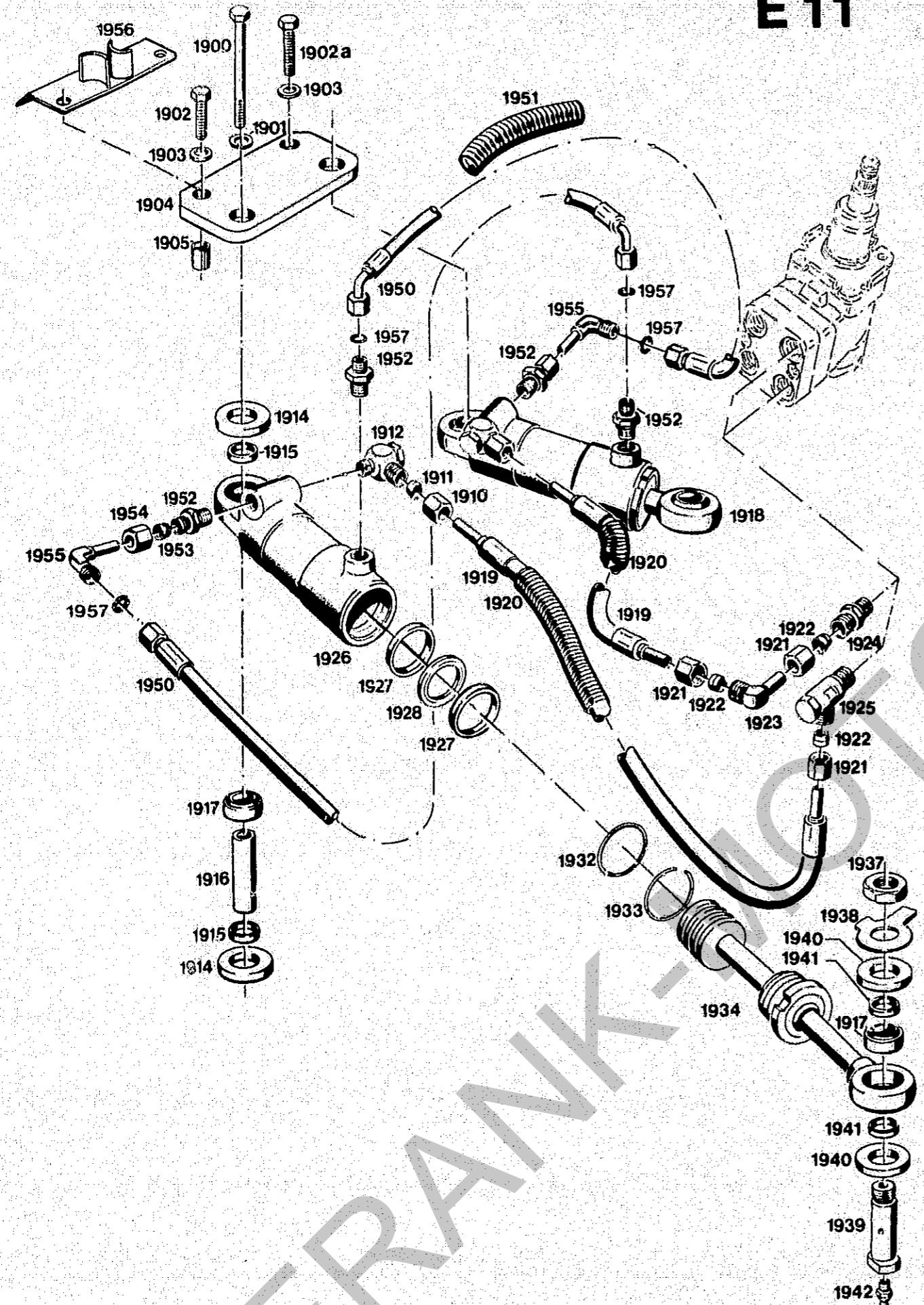
BILDTAFEL NR. 22  
LENKZYLINDER

TABLE NO. 22  
STEERING CYLINDER

# D 12

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1900 011 118 DIN931M12x110 1901 010 057 DIN127A12 1902 011 545 DIN933M12x45 1902a 014 090 DIN933M12x50 1903 014 384 000 994 12 67	Sechskantschraube Federring Sechskantschraube Sechskantschraube Sicherungsscheibe	HS12	2 2 2 1 2	Hexagon screw Lock washer Hexagon screw Hexagon screw Locking tab
1904 110 173 6015 111 01 35 1905 010 382 DIN7346-16x20 1910 015 725 000 990 23 56 1911 015 751 000 990 22 57 1912 015 652 000 990 01 90	Lagerplatte Spannhülse Überwurfmutter Profilring Winkel-Schwenkverschraubung kpl. (best. aus Teilen 1910-1912)	100x12x180 M18x1,5 Ø12 M16x1,5	1 2 2 2	Bearing plate Tension sleeve Lock nut Profile ring Angle swivel union cpl. (cons. of parts 1910-1912)
1914 010 996 000 997 24 07 1915 014 221 000 994 26 23 1916 121 219 1917 081.112.2 1918 110 161 6015 110 03 34	Dichtring Distanzrohr Lagerrohr Gelenkküller ZSB. HYDRAULIK-ZYLINDER (best. aus Teilen 1917, 1926-1936)	Ø31xØ50x7 Ø30x4x5 Ø25xØ12,5x80,5 GE25DO-V 105 Weber Nr. 202 415.2	4 4 2 4 2	Sealing ring Spacer tube Bearing tube Rocker bearing HYDR. CYLINDER ASS. (cons. of parts 1917, 1926-1936)
110 187 6015 190 01 85	DICHTUNGSSATZ KPL. FÜR HYDROZYLINDER (best. aus Teilen 1927, 1928, 1932)	Austausch nur mit entsprechendem Spezialwerkzeug zulässig, siehe Montageanleitung A60/C60	2	GASKET KIT CPL. FOR HYDRO CYLINDER (cons. of parts 1927, 1928, 1932) For replacement a special tool must be used. See A60/C60 repair manual.
1919 023 332 1920 018 026 000 973 03 31 1921 015 725 000 990 23 56 1922 015 751 000 990 22 57 1923 025 118	Höchstdruckschlauch Überschlauch Überwurfmutter Profilring Winkelverschraubung kpl. (best. aus Teilen 1921-1923)	700 lang NW 23x570 M18x1,5 Ø12 M18x1,5	2 2 3 3 1	High-pressure hose Hose Lock nut Profile ring Angle union cpl. (cons. of parts 1921-1923)
1924 015 835 000 990 01 89	Ger. Einschraubverschraubung (best. aus Teilen 1921, 1922, 1924)	M18x1,5	1	Male connector, straight (cons. of parts 1921, 1922, 1924)
1925 015 855 000 990 04 90	Winkelschwenkverschraubung (best. aus Teilen 1921, 1922, 1925)	M18x1,5	1	Angle screw union (cons. of parts 1921, 1922, 1925)
1926 027.584.0-WE 1927 085.361.5-WE 1928 085.360.7-WE 1932 080.497.5-WE	Zylinder Kolbenführungsring 27 452.6.6 Turcon-Glyd-Ring 27 452.6.5 (best. aus 2 Ringen) O-Ring (48x3,5) 27 452.6.4	Nur als Dichtungs-satz lieferbar. 27 452.6.1 27 452.6.6 27 452.6.5 (best. aus 2 Ringen) O-Ring (48x3,5) 27 452.6.4	2 4 2 2 2	Cylinder Piston guide ring Turcon-Glyd-ring (compr. 2 rings) O-ring
1933 063.532.4-WE 1934 304.178.6-WE	Sprengring (53x2,5) ZSB. KOLBENSTANGE KPL. (mit Teilen 1927-1934)	27 452.6-2W	2 2	Snap ring PISTON ROD ASS. CPL. (w. parts 1927-1934)
1937 010 104 DIN439M24x1,5	Sechskantmutter		2	Hexagon nut

# E 11



Bildtafel - table No. 22

BILDTAFEL NR. 22  
LENKZYLINDER

TABLE NO. 22  
STEERING CYLINDER

# E 12

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1938 DIN463-25ST	Scheibe		2	Shim
1939 110 185 6015 112 01 35	Lenkbolzen ( $\varnothing 32 \times 86$ )	mit Bohrung für Schmiernippel $31 \times 47 \times 9$ 7,5 mm	2	Steering bolt (w. bore for lubrication nipple)
1940 010 997 000 997 30 07	Dichtring		4	Sealing ring
1941 014 270 000 994 84 23	Distanzrohr		4	Spacer tube (7,5 mm)
1942 013 882 DIN71412M8X1	Schmiernippel		2	Lubrication nipple
1950 025 164	Schlauchleitung (450 lang mit Teil 1957) ( $\varnothing 6$ in $\varnothing 8$ ab 5.88)	Ersetzt Höchstdruckschlauch 019 299 (000 078 50 89), Ca. ab Ende 1986 austauschbar,	2	Hose line (450 long with part 1957) Re- placing high-pressure hose 019 299 (000 078 50 89)(up to aprox. end 1986, Interchangeable,
1951 025 591	Schutzschlauch (30x4x60)	Ersetzt 020 941 000 972 44 37)	1	Protection hose ( $\varnothing 30 \times 4 \times 60$ )
1952 015 844 000 990 10 89	Ger. Einschraubver- schraubung kpl. (mit Teilen 1953, 1954,	120 lang ab 1987 M16x1,5/M14x1,5	4	Male connector, straight (with parts 1953, 1954)
1953 015 749 000 990 18 57	Profilring	$\varnothing 8$	6	Wedge ring
1954 015 723 000 990 18 56	Überwurfmutter	M14x1,5	6	Lock nut
1955 015 819 000 990 03 84	Winkelverschraubung	$\varnothing 8$ , M14x1,5	2	Angle screw union
1956 120 448	Zsb. Führungsblech	NL	1	Guide plate
1957 025 385	O-Ring	Ca. ab Ende 1986	4	O-ring (from approx. 1986)

# Getriebe vorn

A 13

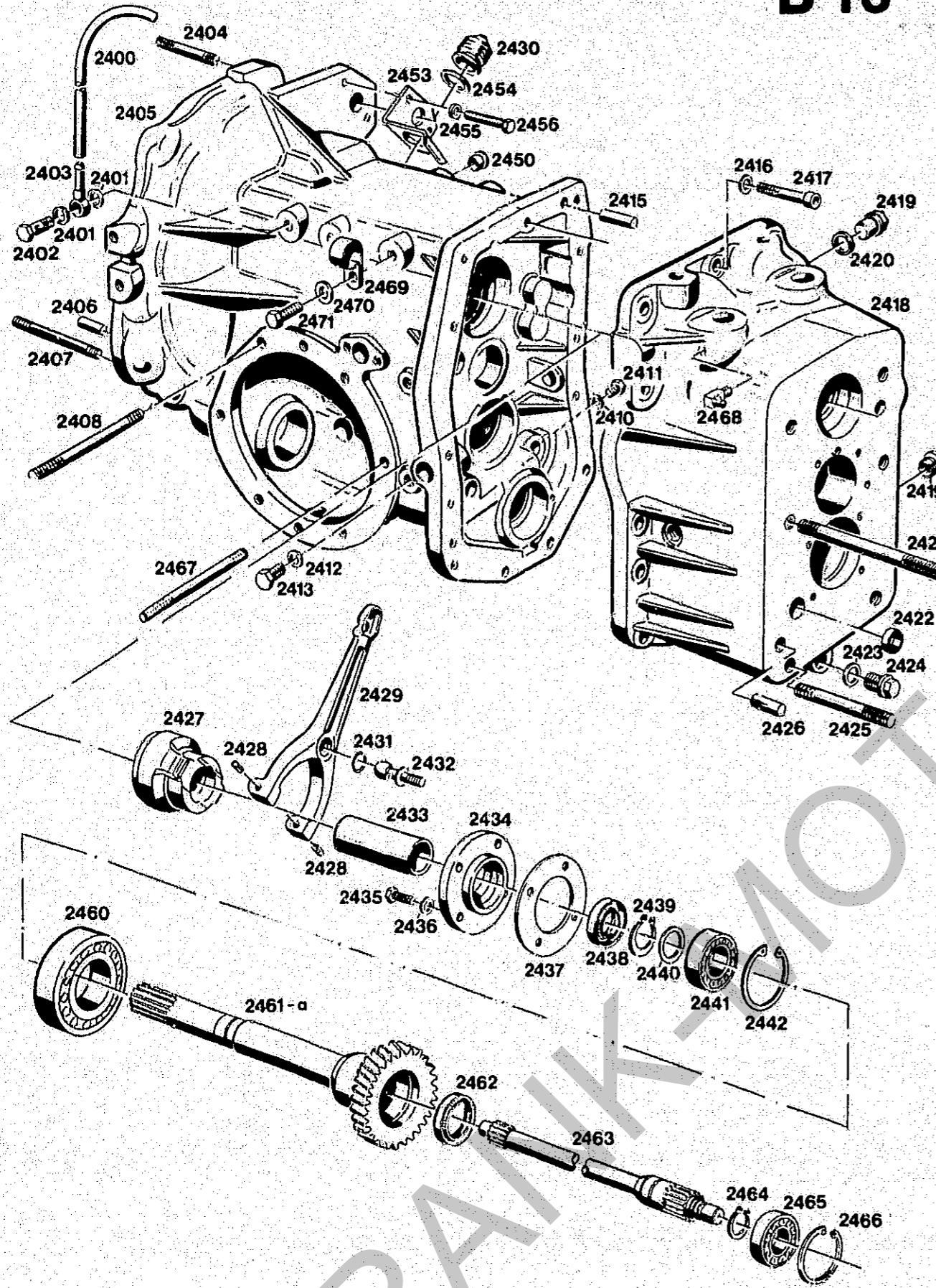
# Front gearbox

A 14

## Spaltenverzeichnis

	Zeile Spalte	Column contents	Line columns
Tafel 27	B 13 - C 14	Table 27 Front gearbox, drive shaft	B 13 - C 14
Tafel 28 a	D 13 - E 14	Table 28 a Multi-plate clutch w. control	D 13 - E 14
Tafel 29	F 13 - H 14	Table 29 Bevel gear shaft, front P.T.O.	F 13 - H 14
Tafel 30	I 13 - J 14	Table 30 Front differential	I 13 - J 14

# B 13



Bildtafel - table No. 27

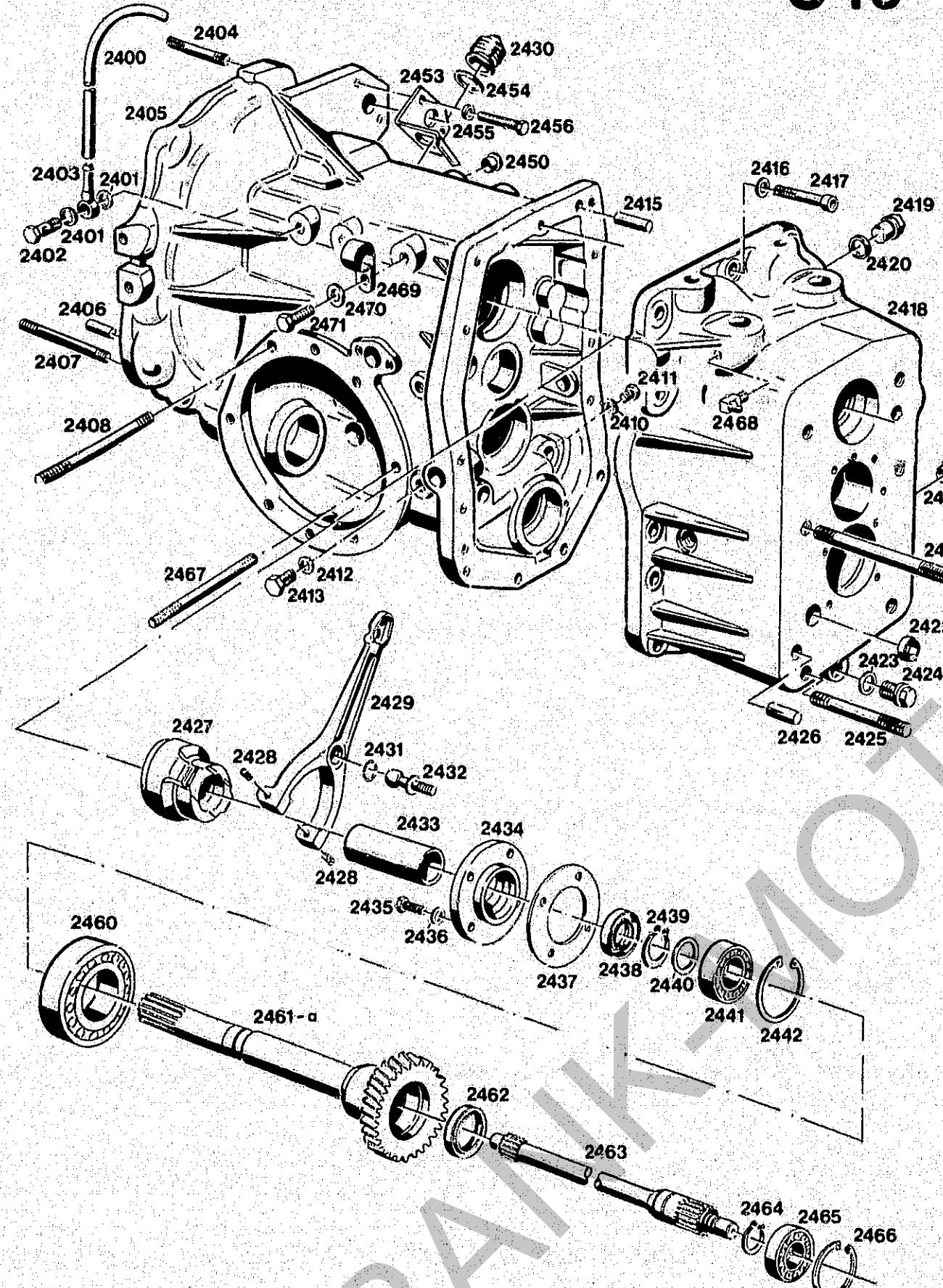
BILDTAFEL NR. 27  
GETRIEBE VORN  
ANTRIEBSWELLE

TABLE NO. 27  
FRONT GEARBOX  
FRONT DRIVE SHAFT

# B 14

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2400 017 360 000 973 05 08 2401 DIN7603A12x15,5CU 2402 DIN7643M12x1,5 2403 017 712 000 976 01 45 2404 011 628 DIN939M10x60	Entlüftungsschlauch Dichtring Hohlschraube 8 Ringschlauchnippel Stiftschraube	Ø7x2x500	1 2 1 1 5	Venting hose Sealing ring Hollow screw Annular hose nipple Stud
111 013 6020 070 18 00	ZSB. GETRIEBE VORN, AUSFÜHRUNG MIT MOTORZAPFWELLE (best. aus Teilen der Bildtafeln 27-30)	Für A62 25 km/h	1	FRONT GEARBOX ASS. CPL. VERSION WITH MOTOR DE- PEND. P.T.O. (cons. of parts on tables 27 to 30).
122 628	ZSB. GETRIEBE VORN AUSFÜHRUNG MIT MOTORZAPFWELLE (best. aus Teilen der Bildtafeln 27-30)	Für A65/C65 30 km/h	1	FRONT GEARBOX ASS. CPL. VERSION WITH ENGINE-DE- PEND. P.T.O. (cons. of parts on tables 27-30).
2405 111 026 6020 071 03 02 2406 010 320 DIN8325-10x24 2407 011 631 DIN939M10x80 2408 011 643 DIN939M12x100	Getriebegehäuse vorn Zylinderstift Stiftschraube Stiftschraube	362 lg. 10m6x24	1 2 2 14	Front gearbox (362 lg.) Cylindrical pin Stud Stud
2410 025 745 DIN7603A10x14AL 2411 011 523 DIN933M10x10 2412 012 714 000 997 04 30 2413 011 535 DIN933M12x12 2415 010 004 DIN7-10x20	Flachdichtung Sechskantschraube Dichtung Sechskantschraube Zylinderstift	Ø13x20x1,5 10m6x20	1 1 1 1 2	Flat gasket Hexagon screw Gasket Hexagon screw Taper pin
2416 010 064 DIN137B10x18 2417 011 060 DIN912M10x40	Federscheibe 10.9 Innensechskant- schraube	13 13	Lock washer Cylindrical screw	
2418 111 030 6020 071 02 05	Getriebedeckel (mit Loctite 573 montiert)		1	Gearbox cover (assemble w. "Loctite 573")
2419 011 039 DIN910M20x1,5 2419 a 015 248 000 993 02 36 2420 025 747 DIN7603A20x26AL 2421 011 662 DIN939M16x150 2422 010 108 DIN443-20	Verschlußschraube Ölstandsauge Flachdichtung Stiftschraube Verschlußdeckel	M20x1,5	1 1 1 4 3	Sealing screw Oil sight glass Flat gasket Stud Sealing cover
2423 025 747 DIN7603A20x26AL 2424 015 354 000 993 01 60 2425 011 661 DIN939M16x90 2426 010 547 DIN1472-14x32 2427 109 435 6020 040 01 06	Flachdichtung Magnestopfen Stiftschraube Paßkerbstift Zsb. Ausrücker	M20x1,5	1 1 2 2 1	Flat gasket Magneto plug Stud Taper pin, grooved Disconnect ass.
2428 010 596 DIN1481-5x10 2429 109 435 6020 042 01 06 2430 108 906 6090 042 01 60 2431 012 008 DIN71805R16 2432 012 003 DIN71803A16	Spannstift Kupplungsgabel Faltenbalg Grenzring Kugelzapfen	Ø53x56	2 1 1 1 1	Tension pin Clutch fork Bellows Snap ring Ball pin
2433 109 483 6020 042 01 47 2434 109 474 6020 042 02 30	Lagerrohr Lagerdeckel (Bohrungen Ø8)	Ø97	1 1	Bearing tube Bearing cover (97 dia.)

# C 13



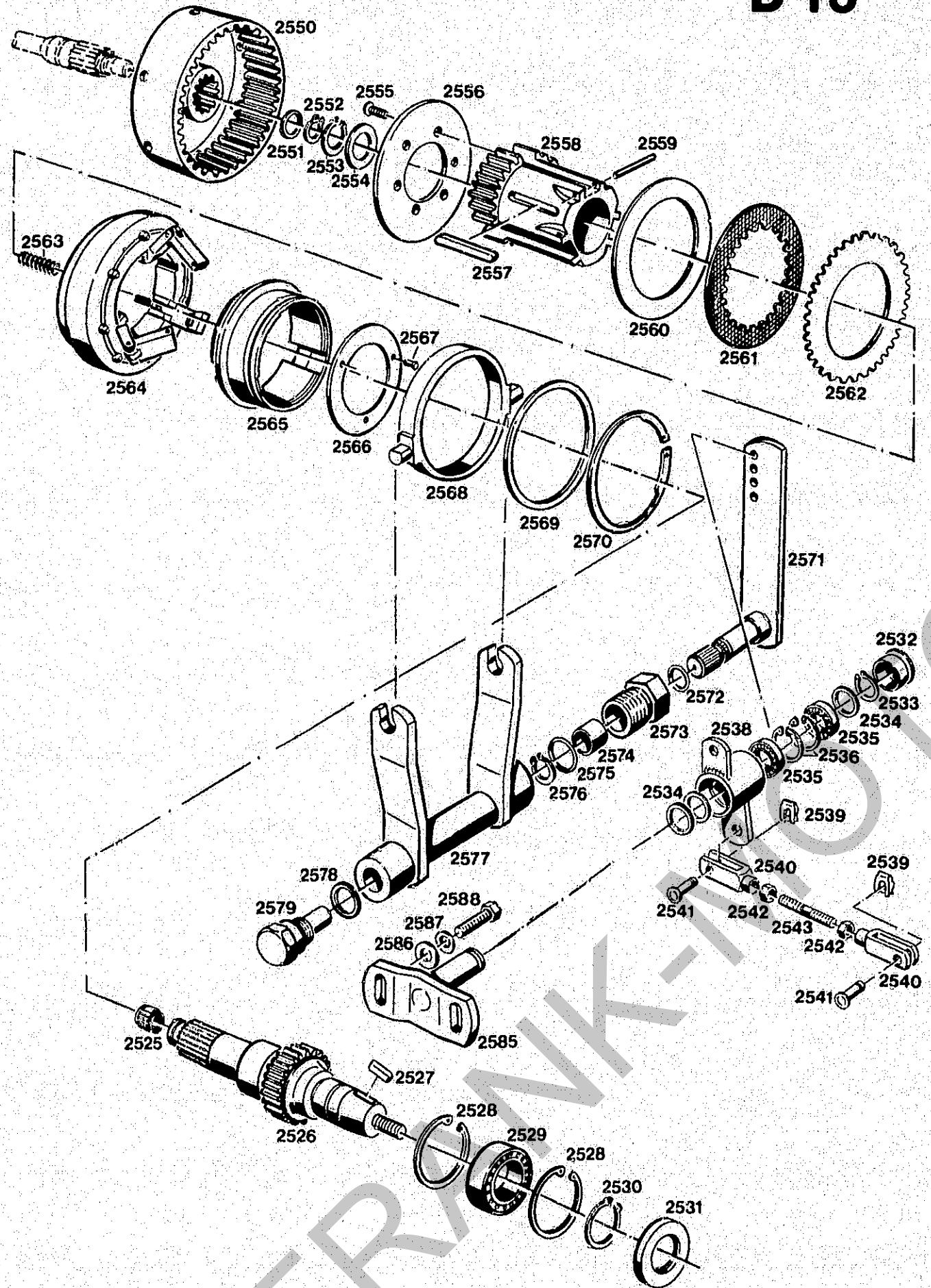
BILDTAFEL NR. 27  
GETRIEBE VORN  
ANTRIEBSWELLE

# C 14

TABLE NO. 27  
FRONT GEARBOX  
FRONT DRIVE SHAFT

Bild-Nr. Bestell-Nr. III. No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2435 011 511 DIN933M8x20	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
2436 010 063 DIN137B8	Federschale		4	Lock washer
2437 111 073 6020 077 01 83	Dichtung		1	Gasket
2438 024 028 DIN3760AS35x52x7	Wellendichtring	E. DIN3760-35x52x2	1	Oil seal
2439 010 146 DIN471-35x1,5	Sicherungsring		1	Circlip
2440 015 697 000 991 76 40	Belagscheibe	35,5xØ51,5x0,2	n. B.	Washer
015 698 000 991 77 40	Belagscheibe	35,5xØ51,5x0,5	n. B.	Washer
2441 010 251 DIN625-6007	Ring-Rillenlager	35x62x14	1	Deep-groove ball bearing
2442 DIN472-62x2	Sicherungsring		1	Circlip
2450 015 325 000 993 12 55	Blindstopfen	Ø14x8, M12	4	Blanking plug
2453 109 470 6020 042 01 27	Abdeckblech		1	Cover plate
2454 022 460 000 997 59 29	Dichtring		1	Sealing ring
2455 010 063 DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
2456 011 521 DIN933M8x40	Sechs-/antschraube		2	Hexagon screw
2460 010 280 DIN625-6210	Ring-Rillenlager	50x90x20	1	Deep-groove ball bearing
2461 111 042 6020 072 01 16	Antriebshohlwelle (303 lg. Z=32)	Für A62 25 km/h	1	Follow drive shaft (303 long 32 teeth) For A62/25 Km/h
2461 a 119 653	Antriebshohlwelle (303 lg. Z=35)	Für A65/C65 30 km/h	1	Follow drive shaft (303 lg. 35 teeth)(For A65/C65, 30 km/h)
2462 025 081 DIN3760AS30x42x7	Wellendichtring FP	E. Nr. DIN3760-30x42x7	1	Oil seal
2463 111 046 6020 072 01 18	Antriebswelle vorn	Ø30x396	1	Front drive shaft
2464 010 144 DIN471-30x1,5	Sicherungsring		1	Circlip
2465 010 250 DIN625-6006	Ring-Rillenlager	30x55x13	1	Deep-groove ball bearing
2466 DIN472-55x2	Sicherungsring		1	Circlip
2467 011 642 DIN939M12x90	Stiftschraube		2	Stud
2468 010 490 DIN71412CM8x1	Schmiernippel		2	Lubrication nipple
2469 015 176 000 995 67 66	Rohrschelle m. Gummip.	selbsts.	1	Pipe clip
2470 010 064 DIN137B10x18	Federscheibe		1	Lock washer
2471 011 525 DIN933M10x20	Sechskantscharube		1	Hexagon screw

# D 13



Bildtafel - table No. 28 a

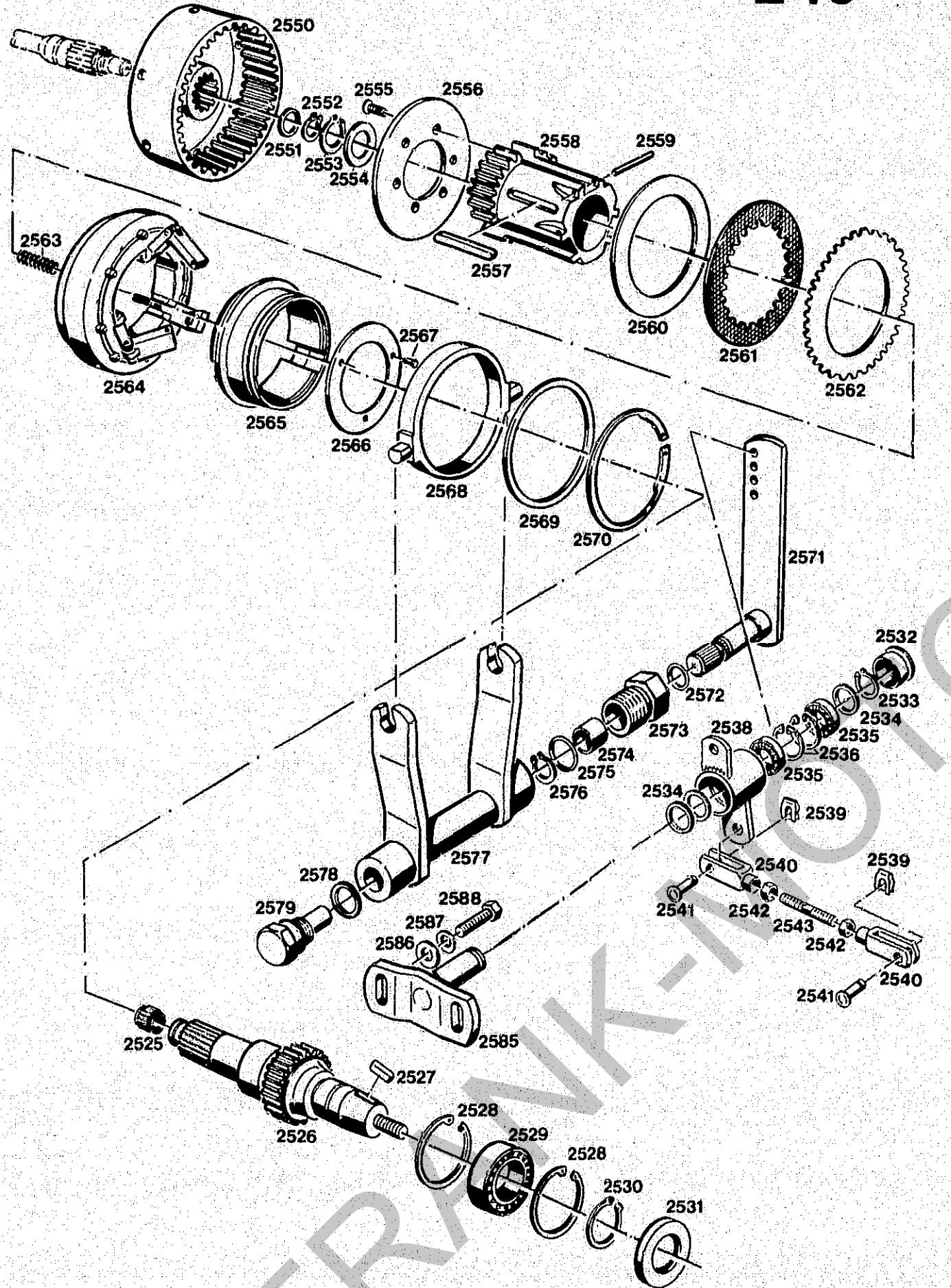
# D 14

BILDTAFL NR. 28a  
GETRIEBE VORN  
LAMELENKUPPLUNG

TABLE NO. 28a  
FRONT GEARBOX  
MULTI-PLATE-CLUTCH

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abm./Bemerk.	Stück	Denomination
III.No.	Part No.		Dimen./Remarks	Pieces	
2525	012 819	Nadelkäfig	18xØ22x17	1	Needle cage
2526	111 036	Antriebswelle	Ø69,5x215	1	Drive shaft
2527	010 337	Paßfeder	Form A	1	Key
2528	DIN471-62x2	Sicherungsring		2	Circlip
2529	010 267	Ring-Rillenlager	30x62x16	1	Deep-groove ball bearing
2530	010 144	Sicherungsring		1	Circlip
2531	025 109	Wellendichtring	Ersetzt 010 660 DIN3760-30x62x7 Ca. ab Ende 1986	1	Oil seal
	109 444	ZSB. LAMELEN-KUPPLUNG KPL. (best. aus Teilen 2550-2570)			MULTI-PLATE-CLUTCH CPL. (cons. of parts 2550-2570)
2532	023 256	Kunststoffstopfen F26	Ø33,5	1	Plastik plug
2533	010 135	Sicherungsring		1	Circlip
2534	013 611	Scheibe	Ø15,5xØ25x0,5	n. B.	Shim
2535	023 255	Ring-Rillenlager	6002 2RS	2	Deep-groove ball bearing
2536	010 158	Sicherungsring		2	Circlip
2538	117 283	Zsb. Umlenkhebel		1	Reversing lever
2539	022 264	SL-Sicherung		2	SL-safety pin
2540	DIN71752-8x32	Gabelkopf		2	Clevis
2541	022 263	Bolzen		2	Bolt
2542	011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
2543	023 253	Zugstange		1	Drawrod
2550	115 727	Kupplungsglocke	85 lang	1	Clutch bell
2551	015 900	Anlaufschelbe	Ø130x45	1	Check plate
	015 677	Belagscheibe	Ø25,3xØ42x2	n. B.	Shim
			Ø25xØ40x0,2		
2552	015 678	Belagscheibe		6	Shim
2553	010 141	Sicherungsring		1	Circlip
2554	010 144	Sicherungsring		1	Circlip
2555	011 946	Stützscheibe		1	Supporting shim
	011 670	Senkschraube	mit Loctite 270 montieren	6	Countersunk screw (assembly w. sealing comp. 270)
2556	109 467	Druckplatte	Ø115x4,7	1	Pressure plate
2557	010 338	Paßfeder	Form A	1	Key shape A
2558	109 494	Innenkörper	Ø87x110	1	Inner body
2559	010 713	G2 Nadelrolle		3	Needle roller
2560	014 999	Belagscheibe 0,2		n. B.	Shim
	016 518	Belagscheibe 0,5		n. B.	Shim
					(Thickness of shims: in on-position tolerance underneath safety spring 1,2 mm)
2561	109 484	Innerlamelle		6	Inner clutch plate
2562	109 485	Außentlamelle		5	Outer clutch plate
					If repair becomes necessary, replace cpl. set of clutch plates.
2563	023 244	Druckfeder	Ø9xØ1,6x45	3	Pressure spring

# E 13



Bildtafel – table No. 28 a

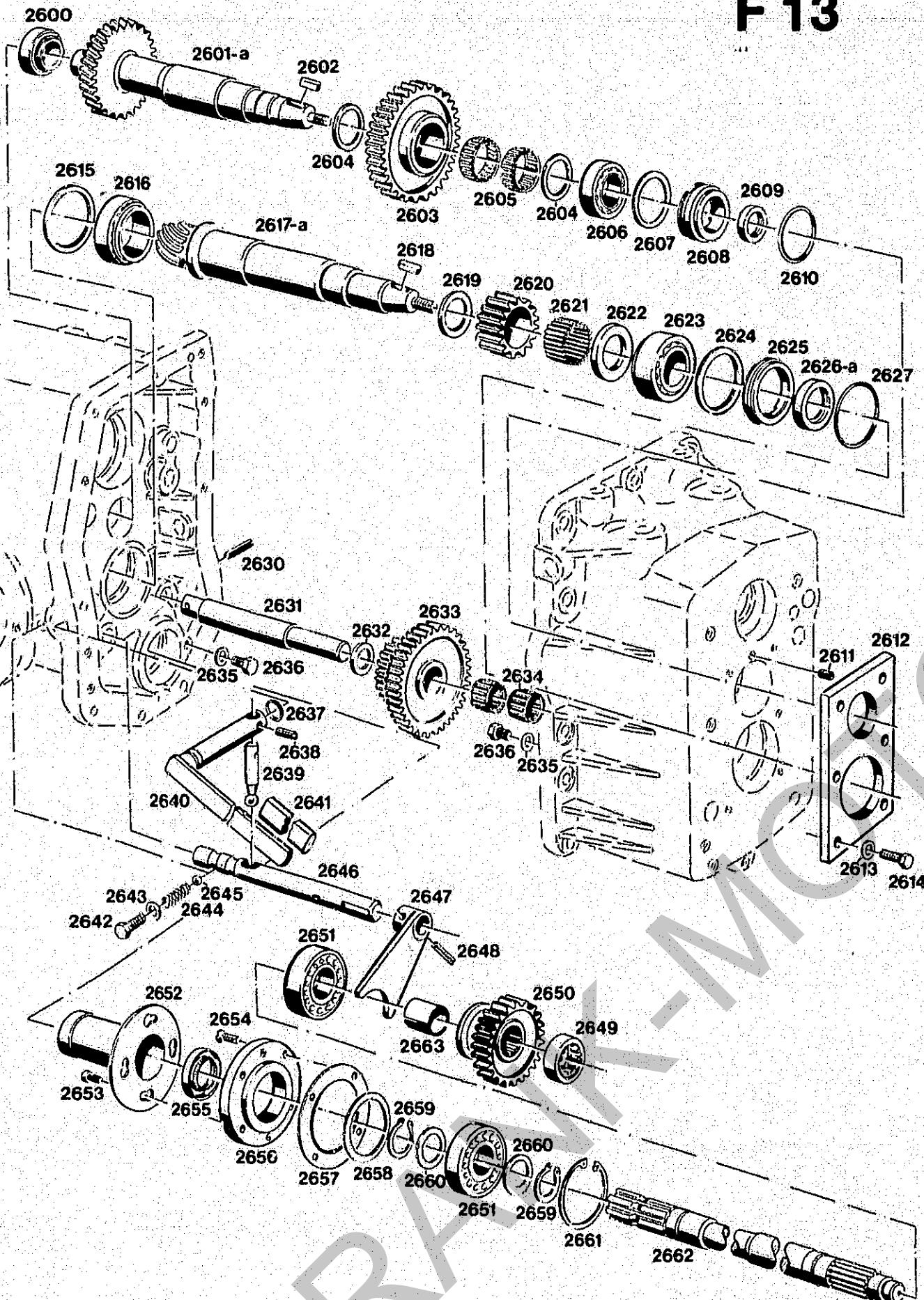
**BILDTAFEL NR. 28a  
GETRIEBE VORN  
LAMELLENKUPPLUNG**

**TABLE NO. 28a  
FRONT GEARBOX  
MULTI-PLATE-CLUTCH**

# E 14

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2564	109 450	Zsb. Federtopf vollst.	Ø123	1	Spring basin ass.
2565	109 488	Schallmuffe	Ø103x37	1	Selector sleeve
2566	109 471	Anschlagscheibe	Ø78,5x3	1	Stop shim
2567	010 584	Senkkernnagel	DIN1477-3x8	3	Grooved pin
2568	109 492	Druckring	6020 042 01 66	1	Pressure ring
2569	015 923	Anlaufschalbe	Ø100xØ88,2x2	1	Check plate
2570	026 608	Sicherungsring	Ersetzt V-Ring 014 418 (000 994 87 77)	1	Circlip
2571	109 436	Zsb. Kupplungswelle	NL	1	Clutch shaft ass.
2572	014 744	Ringdichtung	Ø20x2,5	2	Ring seal
2573	109 447	Zsb. Lagerbüchse (mit 2 Büchsen 2574)	SW 32c37	1	Bushing ass. (with 2 bushes 2574)
2574	014 254	Lagerbüchse	Ø20xØ23x15	2	Bearing bush
2575	014 745	Ringdichtung	Ø25xØ2,5	1	Ring seal
2576	010 138	Sicherungsring		1	Circlip
2577	109 434	Zsb. Kupplungsgabel		1	Clutch fork ass.
2578	025 747	Flachdichtung		1	Flat gasket
2579	109 462	Lagerbolzen		1	Bearing bolt
2585	117 286	Zsb. Lagerplatte	NL	1	Bearing plate ass.
2586	010 046	Scheibe		2	Shim
2587	010 064	Federscheibe		2	Lock washer
2588	011 527	Sechskantschraube		2	Hexagon screw

# F 13



Bildtafel - table No. 29

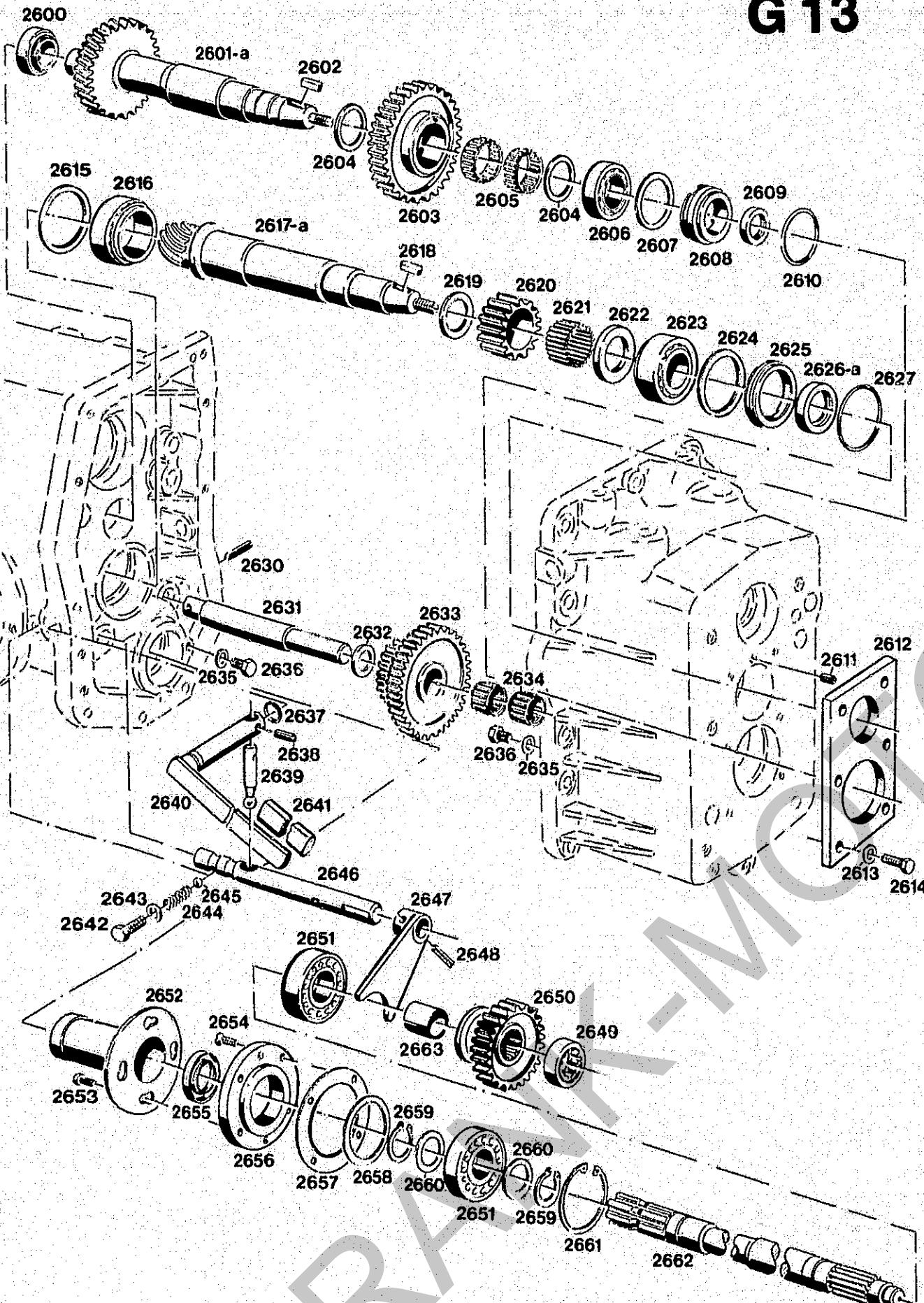
BILDTAFL NR. 29  
GETRIEBE VORN

TABLE NO. 29  
FRONT GEARBOX

# F 14

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2600 012 854 000 997 03 67 2601 111 034 6020 072 02 02	Kegelrollenlager Antriebswelle (Ø86,6x284 Z 31)	Ø26,98x50,29x14,22 Für A62 25 km/h	1 1	Taper roller bearing Drive shaft (Ø86,6x284, 31 teeth) for A62/25 Km/h
2601a 119 652	Antriebswelle (Ø79,2x284 Z 28)	Für A65/C65 30 km/h	1	Drive shaft (79,2x284, 28 teeth)
2602 010 337 DIN6885-8x5x25 2603 111 058 6020 074 01 17 2604 011 718 DIN988S35x45x2,5	Paßfeder Zwischenrad Stützscheibe	Form A Ø106,2x26 E. Nr. 014 421 000 994 05 78 35x40x13	1 1 2	Key Intermediate gear Supporting shim
2605 012 791 000 997 09 58	Nadelkäfig		2	Needle cage
2606 012 859 000 997 09 67 2607 015 928 000 991 05 09 015 615 000 991 01 39 015 616 000 991 02 39 2608 014 223 000 994 28 23	Kegelrollenlager Beilegscheibe Beilegscheibe Beilegscheibe Einstellring	Ø31,75x59,13x15,87 Ø52,5x58x0,1 Ø52,5x58x0,2 Ø52,5x58x0,5 Ø42x59,1x18	n. B. n. B. n. B. n. B. 1	Taper roller bearing Washer Washer Washer Adjusting ring
2609 025 081 DIN3760AS30x42x7	Wellendichtring FP	E. DIN3760A30x42x7 ca. ab 1986	1	Oil seal
2610 014 734 000 997 65 09 2611 010 174 DIN551M8x8 2612 111 031 6020 071 01 23	Rundschnerring Gewindestift Einstellplatte	Ø51x57x3 90x8x158	1 1 1	Cord ring Thread pin Adjusting plate
2613 010 063 DIN137B8 2614 011 511 DIN933M8x20 2615 015 925 000 991 02 09 015 926 000 991 03 09 015 927 000 991 04 09	Federscheibe 10,9 Sechskantschraube Einstellscheibe Einstellscheibe Einstellscheibe	Ø65xØ74,8x0,1 Ø65xØ74,8x0,2 Ø65xØ74,8x0,5	6 6 n. B. n. B. n. B.	Lock washer Hexagon screw Shim Shim Shim
2616 012 854 000 997 07 67 2617 111 020 6020 070 X1 95	Kegelrollenlager Kegelradwelle kurz mit Tellerrad 2726 mit Simmerringlauf- fläche Ø35	Ø46x75x18 A65 ca. bis FG.Nr. 520 00 187 C65 ca. bis FG.Nr. 520 10 184 A62 ca. bis FG.Nr. 52 10 148 austauschbar mit Teil 2626a.	1 1	Taper roller bearing Bevel gear shaft, short (suppl. as matching set w. 2726) (A65 up to approx. chassis No. 520 00 187 - C65 up to chassis No. 520 10 184 A62 up to chassis No., 52 10 148)(interchan- geable w. part 2626a)
2617a 121 652	Zsb. Radsatz (Kegelradwelle kurz, mit Tellerrad 2726a mit Simmerringlauf- fläche Ø30)	A65 ca. bis FG.Nr. 520 00 188 C65 ca. bis FG.Nr. 520 10 185 A62 ca. bis FG.Nr. 52 10 149	1	Gear cluster ass., (bevel pinion shaft, short w. crown wheel 2726a)(from A65 chassis No. 520 00 188, C65 from approx. chassis No. 520 10 185, A62 from approx. chassis No. 52 10 149)
2618 010 337 DIN6885-8x5x25 2619 015 920 000 991 23 08 2620 111 051 6020 072 01 29	Paßfeder Anlaufsscheibe Ritzel	Form A Ø38x52x2 Z 24; Ø67,5x24	1 1 1	Key Check plate Pinion

# G 13



Bildtafel – table No. 29

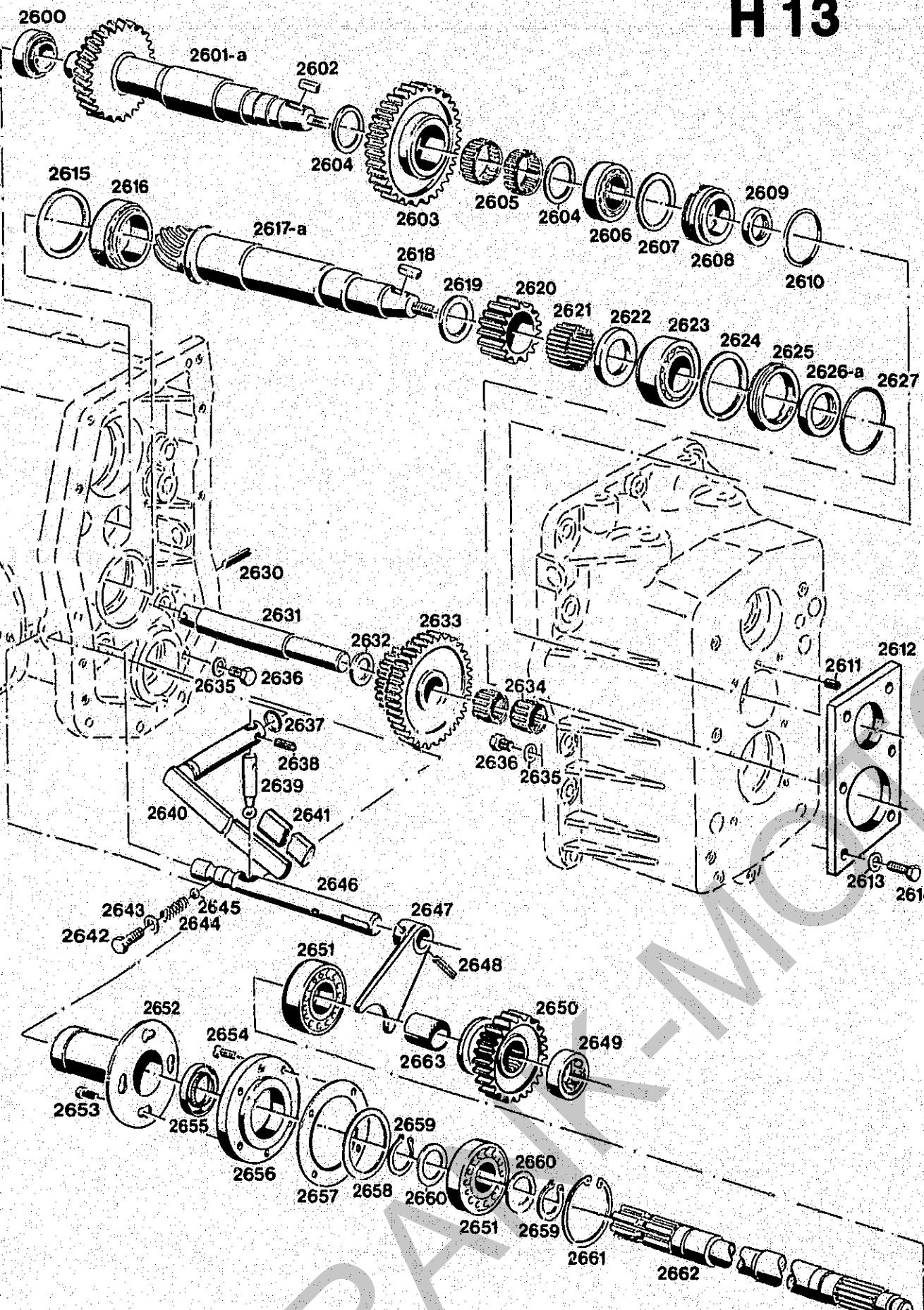
BILDTAFEL NR. 29  
GETRIEBE VORN

TABLE NO. 29  
FRONT GEARBOX

# G 14

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2621 010 712 DIN5402B3,5x23,8	G2 Nadelrolle (Im Ersatzteildienst nur Lagernadeln des Toleranz- bereiches -3 bis -5 verwen- den. Austausch nur satz- weise 37 Stück pro Rad).		37	Bearing needle (for replacement, use only bearing needles of tolerance ranges -3 to -5. Always replace in complete sets cons. of 37 pieces per gear).
2622 015 919 000 991 22 08	Anlauf scheibe	Ø35x56x4	1	Check plate
2623 012 858 000 997 08 67	Kegelrollenlager	Ø34,92x72,23x25,4	1	Taper roller bearing
2624 011 703 DIN988-56x72x0,1	Paßscheibe	n. B.	n. B.	Washer
011 704 DIN988-56x72x0,2	Paßscheibe	n. B.	n. B.	Washer
011 705 DIN988-56x72x0,5	Paßscheibe	n. B.	n. B.	Washer
2625 014 224 000 994 29 23	Einstellring	Ø55x72,2x10	1	Adjusting ring
2626 010 665 DIN3760-35x55x8	Weilendichtring NB (ohne Staublippe)	Bis FG.Nr. .... nicht austauschbar	1	Oil seal (without dust lip)(up to chassis No. ....) (not inter- changeable)
2626a 025 031 DIN3760AS30x55x8	Wellendichtring FP (mit Staublippe)	Ab FG.Nr. ....	1	Oil seal (without dust lip)(from chassis No. ....)
2627 014 696 000 997 18 09	Rundschnerring	Ø64x70xØ3	1	Cord ring
2630 010 603 DIN1481-6x40	Spannstift		1	Tension pin
2631 111 060 6020 074 01 20	Lagerbolzen	Ø28x208	1	Bearing bolt
2632 015 921 000 991 24 08	Anlauf scheibe	25,5x45x2	1	Check plate
2633 111 056 6020 074 01 15	Umkehrrad	Ø109,5x40	1	Reversing gear
2634 012 792 000 997 10 58	Nadelkäfig	K25x33x20	2	Needle cage
2635 010 063 DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
2636 011 507 DIN933M8x10	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
2637 014 680 000 997 01 09	Rundschnerring	Ø12x20x4	1	Cord ring
2638 010 601 DIN1481-6x20	Spannstift		1	Tension pin
2639 108 505 A 082 A 27	Schaltfinger	Ø12x60	1	Selector finger
2640 111 017 6020 070 01 29	Zsb. Schalthebel		1	Selector lever ass.
2641 013 949 000 999 A 03	Handgriff		1	Handle
2642 011 535 DIN933M12x12	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
2643 012 714 000 997 04 30	Dichtung	Ø13x20x1,5	1	Gasket
2644 014 447 000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5x1,6x27	1	Pressure spring
2645 010 698 DIN5401-10	Kugel	Ø10V	1	Ball
2646 111 071 6020 077 01 22	Schaltwelle f. Z.	Ø20x208	1	P.T.O. selector shaft
2647 107 208 A 070 07 11	Zsb. Schaltgabel		1	Selector fork ass.
2648 010 376 DIN7343-6x32	Spiralstift	N6x32	1	Spiral stud
2649 010 718 DIN5412RNU304	Zylinderrollenlager	20x52x15	1	Cyl. roller bearing
2650 111 067 6020 077 01 14	Schaltrad für Z.	Ø90x32,5	1	P.T.O. selector gear
2651 010 271 DIN625-6207	Ring-Rillenlager	35x72x17	2	Deep-groove ball bearing
2652 107 229 A 070 A 62	Zsb. Schutzhülse		1	Protect. sleeve ass.
2653 010 020 DIN84M6x10	Zylinderschraube		2	Cylindrical screw
2654 011 204 DIN912M8x16	Zylinderschraube m. J.		4	Cylindrical screw
2655 024 028 DIN3760AS35x52x7	Wellendichtring (mit Staublippe DIN3760AS35x52x7	Ersetzt ca. ab 1986	1	Oil seal (with dust lip) (replacing DIN3760AS35x52x7 from 1986
2656 111 066 6020 077 01 07	Lagerdeckel	Bohr. Ø8,5 mm	1	Bearing cover

# H 13



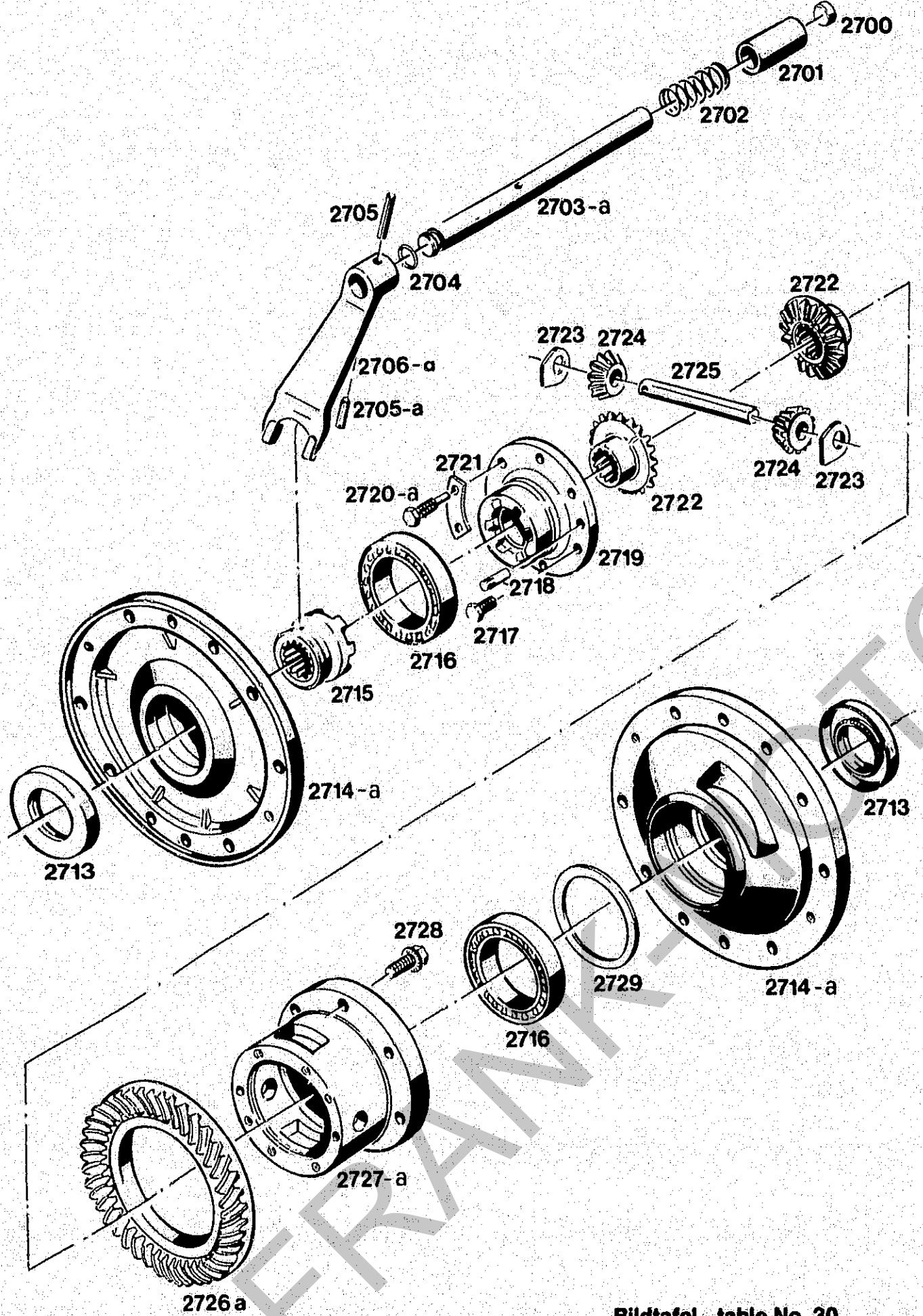
Bildtafel - table No. 29

BILDTAFEL NR. 29  
GETRIEBE VORN

TABLE NO. 29  
FRONT GEARBOX

# H 14

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2657	111 073	Dichtung		1	Gasket
2658	015 713	Belagscheibe	Ø60x71,5x0,2	n. B.	Washer
2659	010 146	Sicherungsring	E. Nr. 014 421	2	Circlip
2660	011 718	Stützscheibe	000 994 05 78	2	Supporting shim
2661	DIN472-72x2,5			1	Circlip
2662	111 069	Sicherungsring	Z 18; Ø35x525	1	Front P.T.O.
2663	014 262	Zapfwelle vorn	Ø34x38x40	1	Spacer sleeve
		Distanzhülse			



Bildtafel - table No. 30

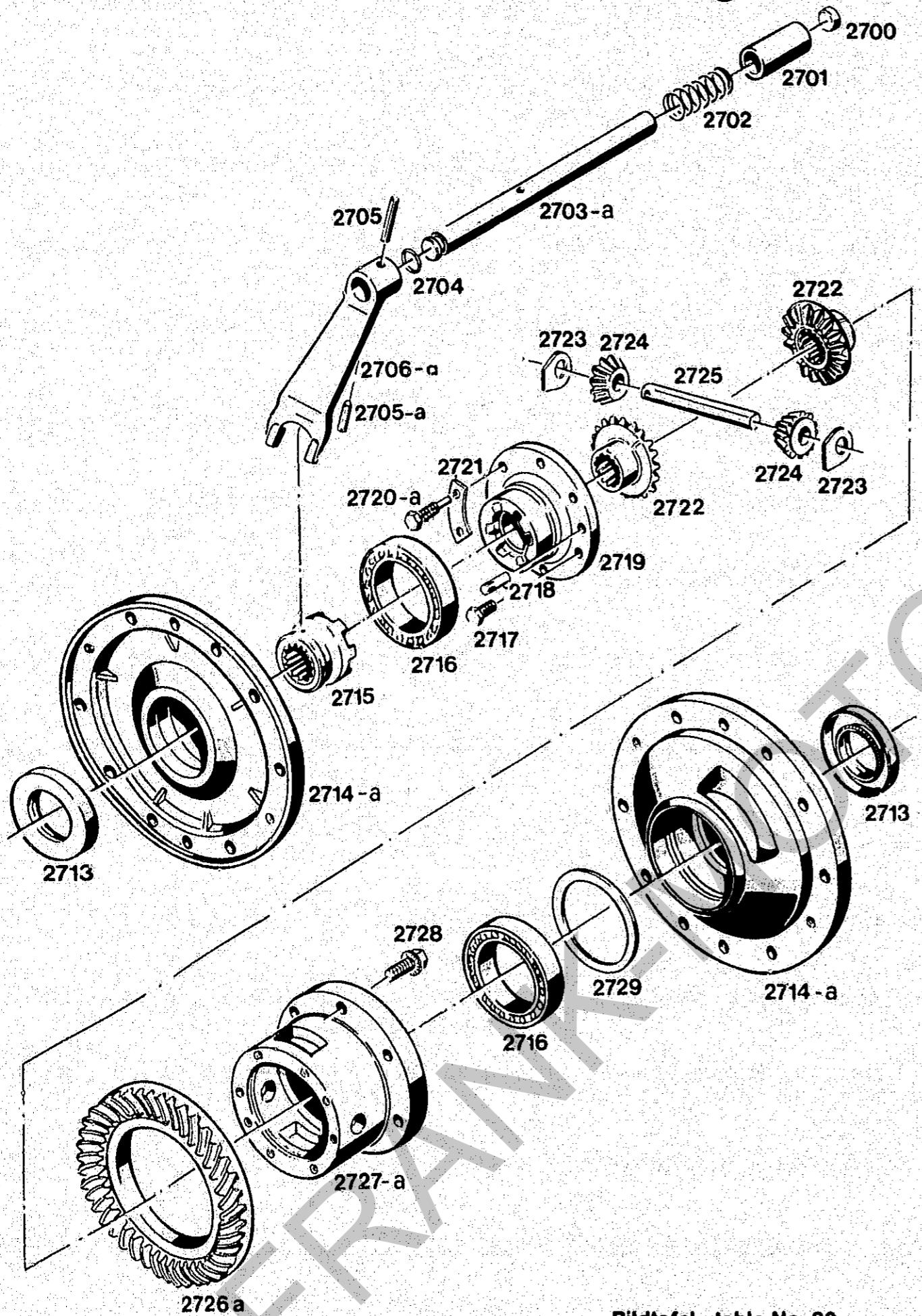
**BILDTAFEL NR. 30**  
**DIFFERENTIAL VORN**  
**DIFFERENTIALSPERRE VORN**

**TABLE NO. 30**  
**FRONT DIFFERENTIAL**  
**FRONT DIFF. LOCK**

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2701 014 227 000 994 32 23 2702 014 480 000 992 52 01 *2703 111 294 6030 082 04 22	Distanzrohr Druckfeder Schaltwelle (verstiftet) Schaltwelle (verschraubt)	Ø22x30x48 1 Ø21x45xØ3,6 Ø20x214	1 1 1	Spacer tube Pressure spring Selector shaft (pin-fitted) Selector shaft (screwed)
2703 a 121 128		Ø20x214	1	Selector shaft (screwed)
2704 014 680 000 997 01 09 *2705 010 376 DIN7343-6x32 2705a 023 517 *2706 111 280 6030 082 01 03 2706 a 121 129	Ringdichtung Spiralspannstift Gewindestift Schaltgabel Schaltgabel	Ø12x20x4 6x32 M10x12	1 1 1 1 1	Ring seal Spiral stud Thread stud Selector fork Selector fork
2713 025 113 DIN3760A45x72x8 2714 111 305 6030 082 04 48 2715 115 691 A20 082 A 13	Wellendichtring FP Lagerdeckel (mit Zentrierung Ø243) Schaltmuffe	E.Nr. 010 677 DIN3760-45x72x8 Ø54x26	2 2 1	Oil seal Differential end plate (w. centring dia. 243) Selector sleeve
111 260 6030 080 X3 01	ZSB. DIFFERENTIAL (best. aus Teilen 2716-2725, 2727., 2728)		1	DIFFERENTIAL ASS. (cons. of parts 2716- 2725, 2727, 2728)
2716 010 257 DIN625-6012	Ring-Rillenlager	60x95x18	2	Deep-groove ball bearing
2717 011 527 DIN933M10x25 2718 010 537 DIN1472-10x20 2719 111 272 6030 081 01 04 2720 016 016 000 990 47 30 2721 014 361 000 994 28 60	Sechskantschraube Paßkerbstift Deckel Sechskantschraube m. Z. Sicherungsblech	M10x48	5 2 1 1 3	Hexagon screw Grooved set pin Cover Hexagon screw Locking tab
2722 115 687 A20 082 A10	Ausgleichskegelrad groß	Z 20	2	Comp. bevel gear, large
2723 015 909 000 991 12 08 2724 115 689 A20 082 B 12	Anlaufschelbe Ausgleichskegelrad klein	36xØ40,5x2 Z 11	2 2	Check plate Comp. bevel gear, small
2725 115 686 A20 082 B 09 2726 111 020 6020 070 X1 95	Differentialbolzen Tellerrad vorn mit Kegelradwelle 2617 (Z 40; Ø200x35)	Ø16x125 A 65 bis ca. FG.Nr. 52000 187 C 65 bis ca. FG.Nr. 52010 184 A 62 bis ca. FG.Nr. 5210 148 C 65 up to chassis no. 52000 187 austauschbar mit Teil 2626a	1 1	Differential shaft Crown wheel front with pinion shaft 2617 (Z 40; Ø200x35) A 65 up to chassis no. 52000 187 C 65 up to chassis no. 52010 184 A 62 up to chassis no. 5210 148 C 65 up to chassis no. 52000 188 austauschbar with part 2626a
2726a 121 652	Zsb. Radsatz (Tellerrad mit Kegelrad- welle 2617, Simmerring- lauffläche Ø30)	A 65 bis ca. FG.Nr. 52000 188 C 65 bis ca. FG.Nr. 52101 185 A 62 bis ca. FG.Nr. 5210 149	1	Gear set ass. (clown wheel w. pinion shaft 2617, oil seal dia. 30 mm). A 65 from chassis no. 52000 188 C 65 from chassis no. 52010 185 A 62 from chassis no. 5210 149

\* Teile eingebaut bis FG.Nr. ....  
 Im Ersatzfall Teile nur kpl. gegen a-Teile  
 austauschbar.

\* Parts assembled up to chassis No. ....  
 (for replacement use only parts with "a").

**J 13**

Bildtafel - table No. 30

**BILDTAFEL NR. 30**  
**DIFFERENTIAL VORN**  
**DIFFERENTIALSPERRE VORN**
**TABLE NO. 30**  
**FRONT DIFFERENTIAL**  
**FRONT DIFF-LOCK**
**J 14**

Blld-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2727 111 288	6030 082 03 04	Differentialgehäuse	Bohr. Ø6, 41 tief	1 Differential housing
2728 013 550	000 990 01 47	Sicherungsschraube	M10x25	6 Locking screw
2729 011 711	DIN988-75x95x0,1	Paßscheibe	n. B. Shim	n. B. Shim
011 712	DIN988-75x95x0,2	Paßscheibe	n. B. Shim	n. B. Shim
011 713	DIN988-75x95x0,5	Paßscheibe	n. B. Shim	n. B. Shim
011 714	DIN988-75x95x1,0	Paßscheibe	n. B. Shim	n. B. Shim

# Achsen, Knickpunkt

A 15

## Spaltenverzeichnis

Tafel 31	Achstrichter, Bremsen, Planetenantrieb
Tafel 31 a	Bausatz vorderradbremse Typ 5234-22
Tafel 32	Anschlußgehäuse, Gelenklager, Gelenkwellen
Tafel 33	Zwischengehäuse

Zeile  
Spalte

B 15 - D 16  
E 15 - E 16  
F 15 - G 16  
H 15 - H 16

# Axle housings, articulation

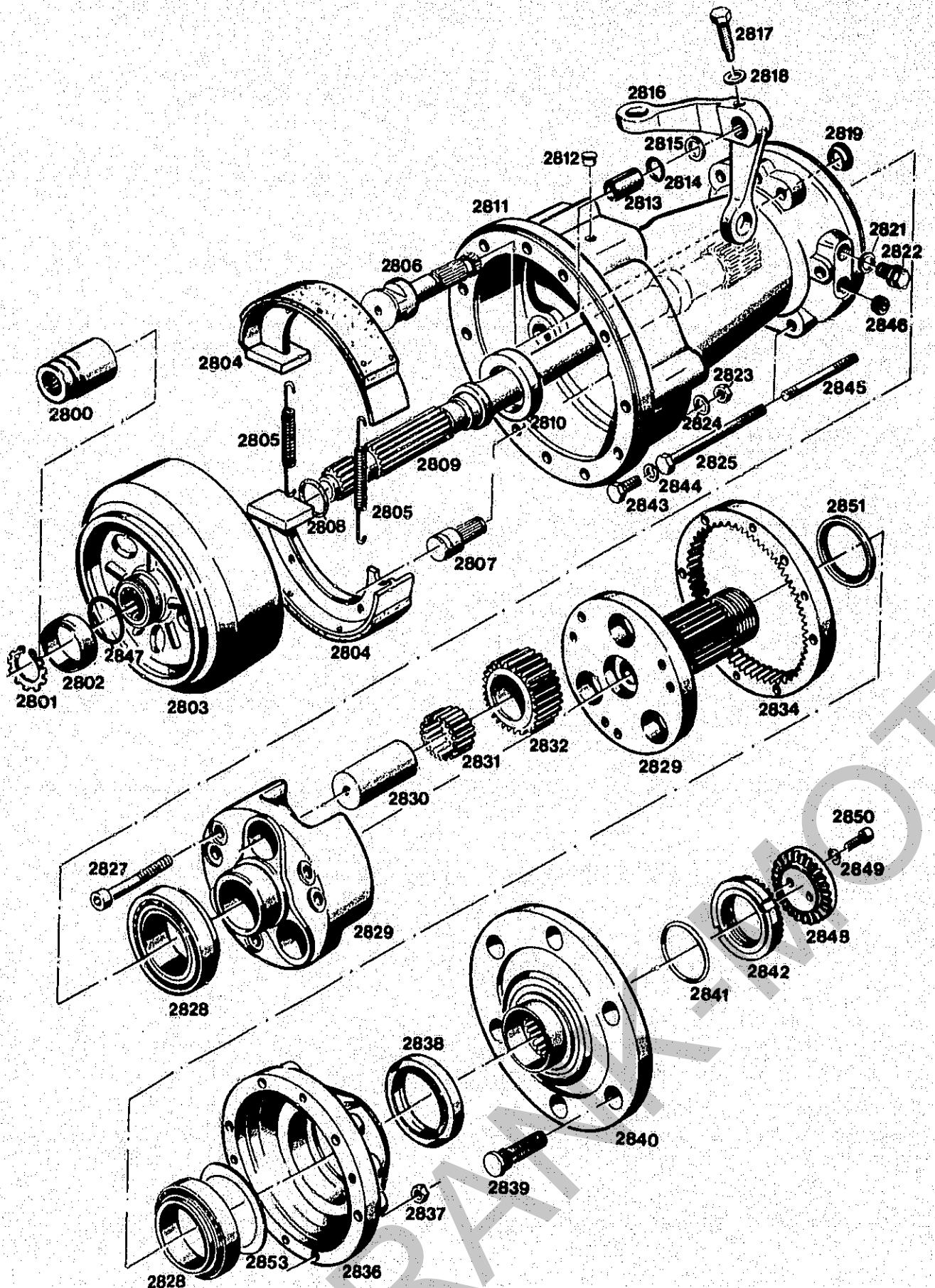
A 16

## Column contents

Table 31	Axle housing, brake, planetary gears	B 15 - D 16
Table 31 a	Front wheel brake kit Typ 5234-22	E 15 - E 16
Table 32	Intermediate housing, pivot bearing, Univers. cardan shaft	F 15 - G 16
Table 33	Intermediate housing	H 15 - H 16

Line  
columns

# B15



Bildtafel – table – No. 31

BILDTAFEL NR. 31  
ACHSTRICHTER, BREMSE

TABLE NO. 31  
AXLE HOUSING, BRAKE

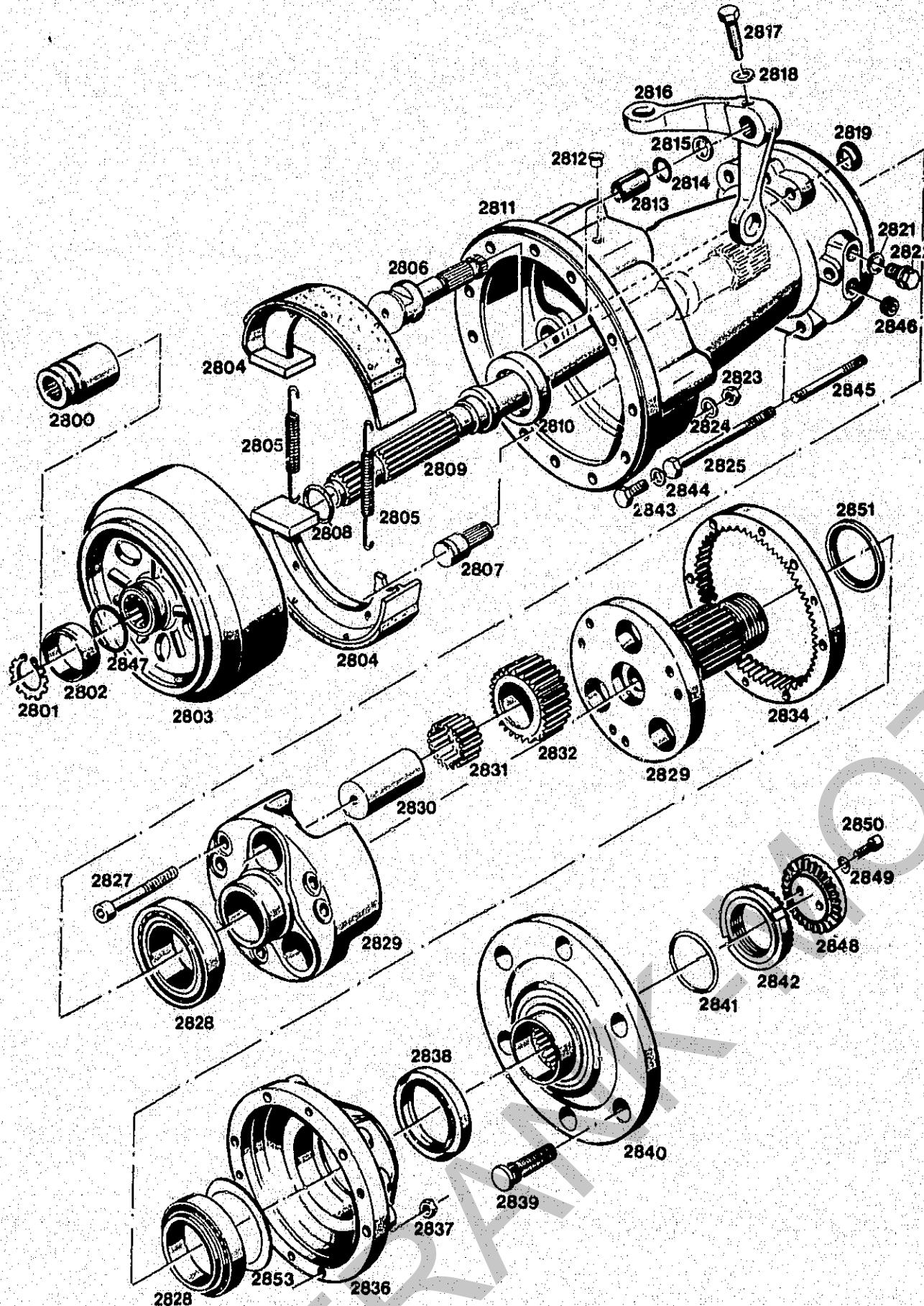
# B16

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk, Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	Achse vorn Achse hinten Front axle Rear axle			
111 343 6035 080 09 50	ZSB. ACHSE VORN (best. aus Teilen 2800-2802, 2809-2812, 2819-2851)	Kugelgraphitguß	2 -	FRONT AXLE ASS. CPL. (cons. of parts 2800-2802, 2809- 2812, 2819-2851)
126 145	ZSB. ACHSE VORN (best. aus Teilen 2800-2802, 2809-2812, 2819-2851)	Kugelgraphitguß	2 -	FRONT AXLE ASS. CPL. (cons. of parts 2800-2802, 2809- 2812, 2819-2851)
121 344	ZSB. ACHSE HINTEN (best. aus Teilen 2801-2813, 2819-2851)		- 2	REAR AXLE ASS. CPL. (cons. of parts 2801-2813, 2819- 2851)
126 147	ZSB. ACHSE HINTEN (best. aus Teilen 2801-2813, 2819-2851)	Kugelgraphitguß	- 2	REAR AXLE ASS. CPL. (cons. of parts 2801-2813, 2819- 2851)
2800 111 397 6035 083 01 64 2801 014 414 000 994 06 72 2802 014 292 000 994 01 25 2803 120 014	Simmering-Laufrohr Sicherungsring Simmering-Laufring Zsb. Bremstrommel (mit Teilen 2802, 2847)	A32x1,5L mit Loctite 270 m.	2 - 2 2 2 2 - 2	Oil seal sleeve Circlip Oil seal ring Brake drum ass. (w.parts 2802, 2847)
2804 121 298 2805 015 555 000 992 18 12 2806 121 297 2807 121 296 2808 014 710 000 997 32 09	Zsb. Bremsbacke Zugfeder Bremsschlüssel Bremsbolzen Ringdichtung	60 breit, asbestfrei Ø2x84x10 Ø35x97 Ø23x72,5 Ø29xØ35xØ3	- 4 - 4 - 2 - 2 2 2	Brake shoe ass. Draw spring Brake operating shaft Brake bolt Ring seal
2809 111 391 6035 083 04 10 2810 025 113 DIN3760A45x72x8 FP	Antriebswelle Wellendichtring	Ersetzt 010 677 DIN3760-45x72x8 ca. ab Ende 1986	2 2 2 2	Drive shaft ass. Oil seal (replacing DIN3760-45x72x8 up to approx. end 1986)
2811 111 356 6035 081 06 01	Achstrichter (vorn)	Mit Zentrierbund Ø220 und Ø243 und Zentrierbohrungen Ø13 und Ø10	2 -	Axle housing (with centring collar dia. 220 and 243 and centring bores 13 and 10 dia.)
126 140 119 530 126 143 2812 015 326 000 993 14 55 2813 024 113	Achstrichter (vorn) Achstrichter (hinten) Achstrichter (hinten) Blindstopfen Lagerbüchse	Kugelgraphitguß Kugelgraphitguß Kugelgraphitguß Ø20xØ23x30	2 - - 2 - 2 2 2 - 2	Axle housing front Axle housing rear Axle housing rear Blanking plug Bearing bush
2814 014 711 000 997 33 09	Ringdichtung	Ø18x2	- 2	Ring seal

• Ab Ende 1989 wird im Ersatzfall  
und in der Serie bei Forstmaschinen  
Achstrichter aus Kugelgraphitguß  
(GGG 40) verwendet.

• From end of 1989: In case of replacement  
and for forestry tractors we use nodular  
cast iron for axle housing,

# C 15



Bildtafel – table – No. 31

**BILDTAFEL NR. 31**  
**ACHSTRICHTER, BREMSE**

**TABLE NO. 31**  
**AXLE HOUSING, BRAKE**

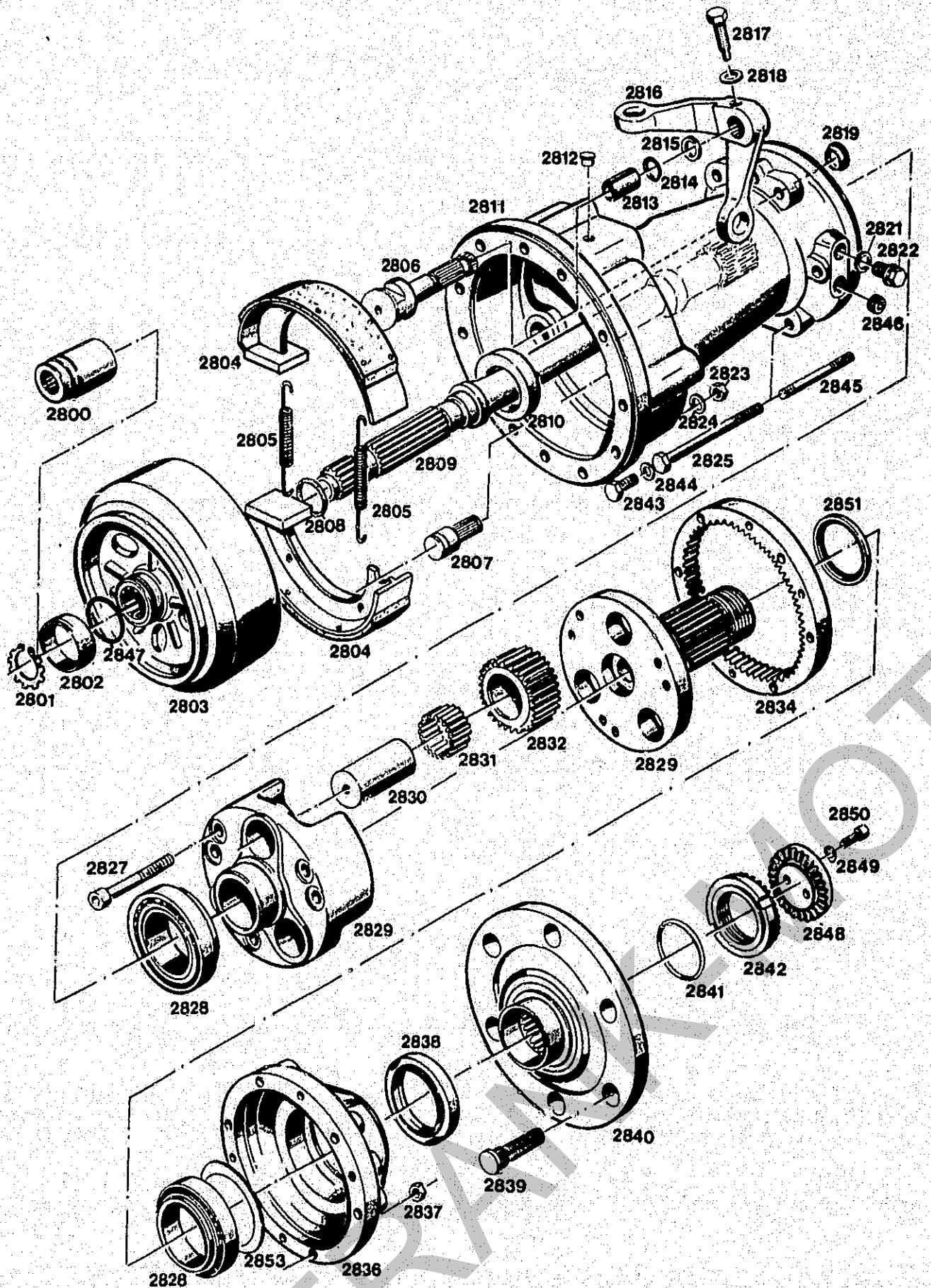
# C 16

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No:	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
	Achse vorn Achse hinten Front axle Rear axle			
2815 015 629 2816 119 639 2817 023 863	Belagscheibe Bremshobel rechts Bremshobel links Sechskantschraube (mit Zapfen)	Ø20,5x28x3	- 2	Washer
2818 010 065 2819 015 349 2821 025 747 2822 011 039 2823 011 590	Federscheibe Verschlußstopfen Dichtring Verschlußschraube Sechskantmutter		- 1	Brake lever right
2824 010 087 2825 011 113 2827 011 066 2828 012 856	Scheibe 10,9 Sechskantschraube 10,9 Zylinderschraube Kegetrollenlager	55x90x23	- 1	Brake lever, left
111 317	ZSB. PLANETENTRÄGER KPL. (best. aus Teilen 2827-2833, 2836, 2838-2842, 2848- 2851 - Loctite 573)		16 12 12 12 4	Taper roller bearing Shim Hexagon screw Cylindrical screw Taper roller bearing
2829 128 737	Zsb. Planetenträger (best. aus Teilen 2829-2832)	Ersetzt 116 480 6035 080 05 25	2 2	Final drive ass. (cons. of parts 2829-2832)
2830 111 363 2831 010 713	Lagerbolzen G2-NRB Nadelrolle (Im Ersatzfall nur Lagernadeln des Toleranz- bereiches -3 bis -5 verwenden. Austausch nur satzweise 35 Stück pro Planetenrad)	Ø35,66x68	6 6 210	Bearing pin Bearing needle (for replacement use only bearing needles of tolerance ranges -3 to -5. Replace only in complete sets of 35 pieces per gear)
2832 111 365 2834 111 359 2836 113 889 2837 011 585	Planetenrad Hohlrad Lagerdeckel (mit Labyrinth) Sechskantmutter	Ø69x30 Ø217x24	6 6 2 2 16	Planetary-gear Hollow gear Bearing cover (with labyrinth) Hexagon nut
2838 023 693 2839 016 062 2840 113 903	NB Wellendichtring (Doppelrippig) Schraubbolzen Radflansch (mit Labyrinth)	60x80x8 M18x1,5x65 Ø245x70	2 2 12 2 2	Oil seal Double-end stud Wheel flange (with labyrinth)
2841 012 691 2842 015 773	Ringdichtung Nutmutter (mit Verzahnung)	Ø40x51x5,5	2 2 2 2	Ring seal Grooved nut (with toothing)

Das Abpressen des Radflansches ist nur mit  
Spezial-Preßvorrichtung (siehe Reparaturan-  
leitung) oder 30 to Presse möglich.

The wheel flange can only be pressed off  
with a special device (see repair manual),  
or with a 30 ton press.

# D 15



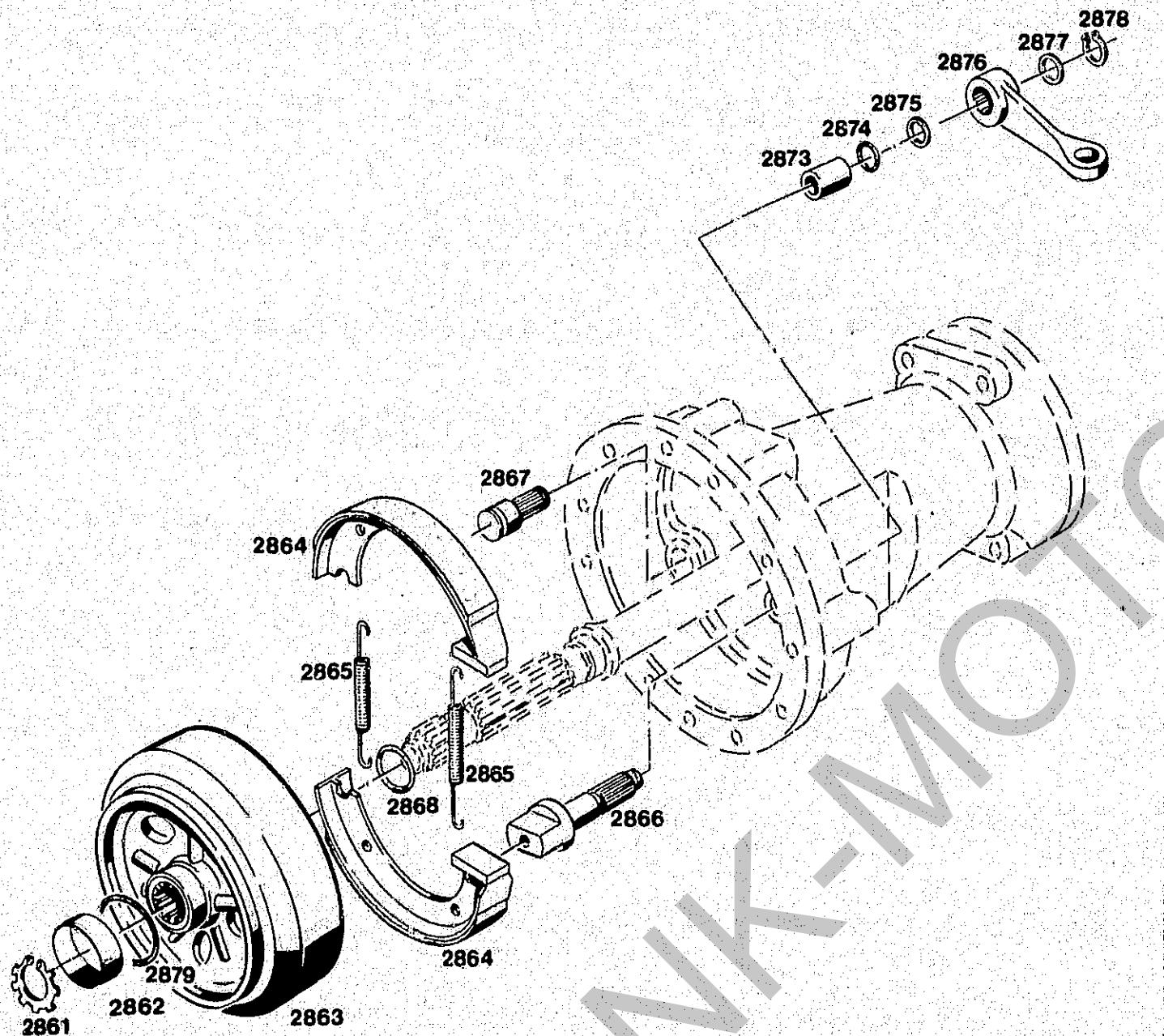
BILDTAFEL NR. 31  
ACHSTRICHTER, BREMSE

TABLE NO. 31  
AXLE HOUSING, BRAKE

# D 16

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	Achse vorn Achse hinten Front axle Rear axle			
2843 011 525 DIN933M10x20 2844 DIN7603A10x16AL 2845 022 623 DIN939M10x70 2846 011 022 DIN906M20x1,5 2847 022 458 000 997 47 29	Sechskantschraube Dichtring Stiftschraube Verschlußschraube Ringdichtung	4 4 Hexagon screw 4 4 Sealing ring 4 4 Stud 2 2 Sealing screw 2 2 Ring seal	35,5x40,8x02,65	
2848 014 378 000 994 01 63 2849 DIN7980-8 2850 011 865 DIN912M8x20	Sicherungsdeckel Federring Innensechskantschraube Anlaufschleibe	2 2 Safety cover 4 4 Locking ring 4 4 Socket head screw	Ø57,5xØ73x3	2 2 Check plate
2851 022 926 000 991 30 08				
2853 027 090 027 217	Paßscheibe (Ø80xØ90x0,1) Paßscheibe (Ø80xØ90x0,2)	Ab Ende 1991	n. B. Shim n. B. Shim	

# E 15



Bildtafel – table No. 31 a

**BILDTAFEL NR. 31a  
BAUSATZ VORDERRADBREMSE  
TYP 5234-22**

**TABLE NO. 31a  
FRONT WHEEL BRAKE KIT  
TYPE 5234-22**

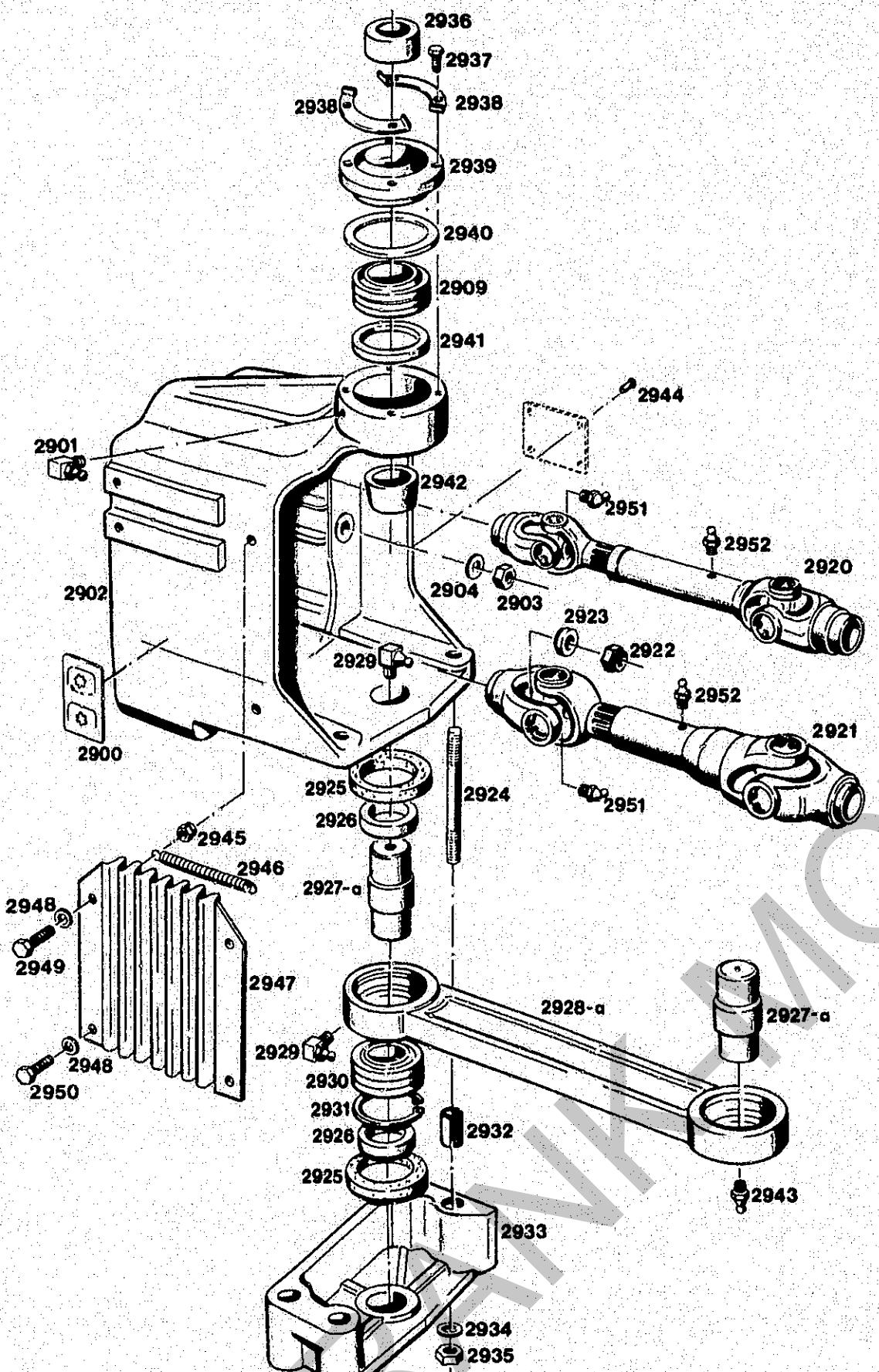
# E 16

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
<b>5234-22</b>	<b>BAUSATZ VORDERRAD-BREMSE</b> (best. aus Teilen 2801-2868 und Teile der Tafel 37)			<b>1 FRONT WHEEL BRAKE KIT 5234-22 (cons. of parts 2801-2868 and parts on table 37)</b>
2861 014 414 000 994 06 72	Sicherungsring	A32x1,5	2	Circlip
2862 014 292 000 994 01 25	Simmerring Laufring	m. Loctite 270 m.	2	Oil seal w. Loctite 270
2863 111 399 6035 120 01 20	Zsb. Bremstrommel (mit Teilen 2862 und 2879)		2	Brake drum ass., (w. parts 2862 and 2879)
2864 122 970	Zsb. Bremsbacke kpl. (180x30 asbestfrei, geklebt u. genietet)	Ersetzt 111 401 6035 120 01 42 ca. ab 1988	4	Brake shoe ass.
2865 015 555 000 992 18 12	Zugfeder	Ø10x84xØ2	4	Draw spring
2866 110 770 A55 121 80 06	Bremsschlüssel	Ø36x97,5	2	Brake operating shaft
2867 117 212 AG3 121 81 05	Bremsbolzen	Ø24x54	2	Brake bolt
2868 014 710 000 997 32 09	Ringdichtung	Ø29xØ3	2	Ring seal
2873 014 800 000 992 05 52	Lagerbüchse	Ø20x23x25	2	Bushing
2874 012 703 000 997 45 29	Rundschnurring	Ø17x3	2	Cord ring
2875 015 629 000 991 19 39	Beilegscheibe		2	Shim
2876 119 641	Bremshebel vorn		2	Brake lever, front
2877 010 088 DIN433-15	Scheibe		2	Shim
2878 011 774 DIN471-15x1	Sicherungsring		2	Circlip
2879 022 458 000 997 47 29	Rundschnurring		2	Cord ring
017 160 000 982 05 20	Loctite 573	50 ccm	1	Sealing compound (Loctite 573)

Betätigungsstelle für Typ 5234-22  
siehe Tafel 37.

Operation parts for type 5234-22  
see on Table 37.

# F 15



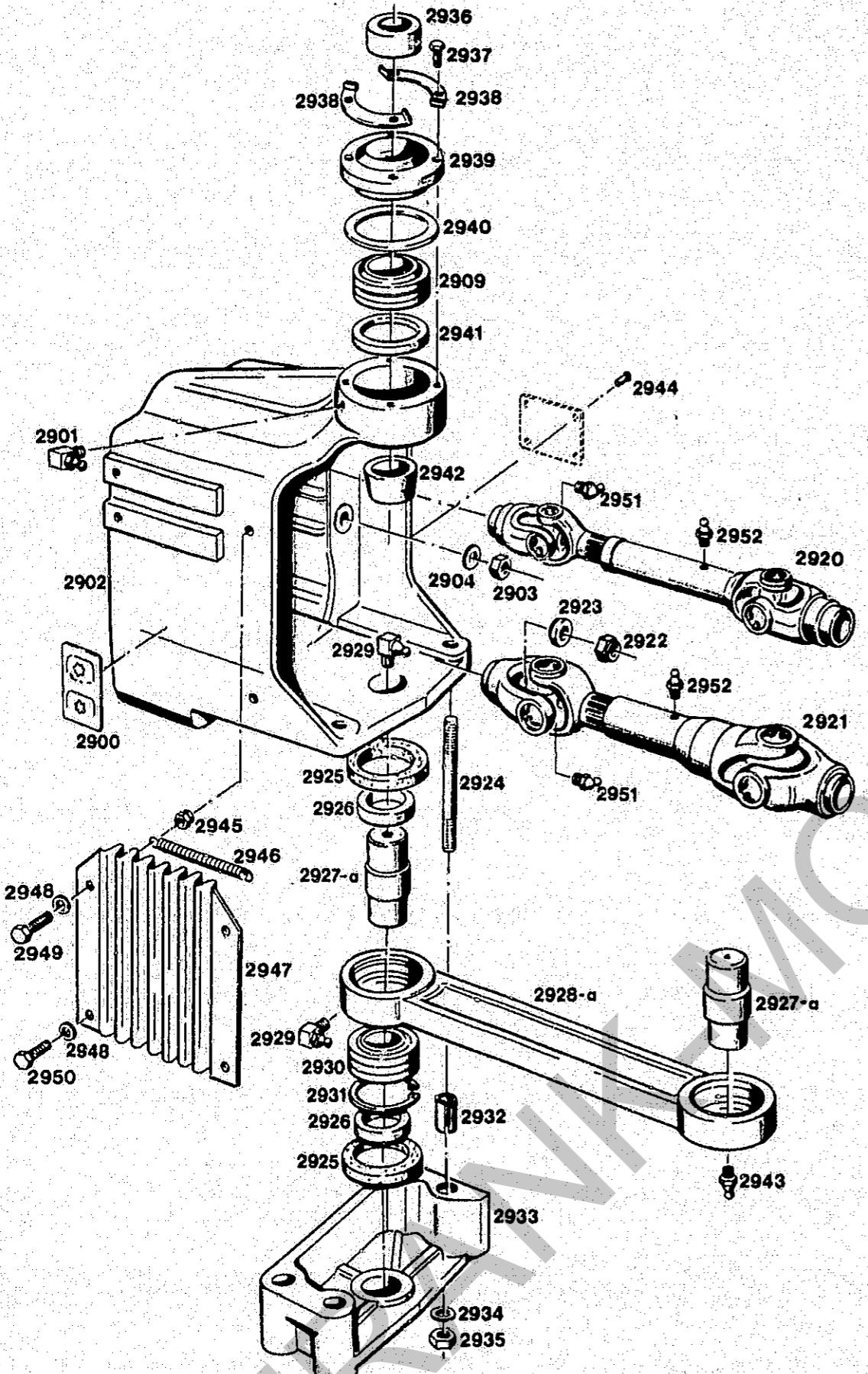
Bildtafel - table - No. 32

**BILDTAFEL NR. 32  
ANSCHLUSSGEHÄUSE  
GELENKWEVELN**

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2900	019 841	000 001 01 01	Schaltstift	44x80	1 Selector plate
2901	010 490	DIN71412CM8x1	Schmiernippel	1 Lubrication nipple	
2902	119 209	Anschlußgehäuse	Sechskantmutter	1 Intermediate housing	
2903	011 597	DIN934M16	Federscheibe	6 Hexagon nut	
2904	010 067	DIN137B16		6 lock washer	
2909	024 933		Gelenkkreis	Ø35xØ68x40	1 Pivot bearing
2920	110 143	6010 510 01 85	ZSB. KREUZGELENK- WELLE	C 108-36, 408 lg.	2 UNIVERS.CARDAN SHAFT
	116 213	6010 517 03 90	Gelenkkreuz kpl.	4 Cross a. bearing	(for cardan shaft
		(für Gelenkwelle 2920)		2920)	
2921	110 144	6010 510 02 85	ZSB. KREUZGELENK- WELLE	C 108-37, 408 lg.	1 UNIVERS.CARDAN SHAFT
	116 214	6010 517 04 90	Gelenkkreuz kpl.	2 Cross a. bearing	(for cardan shaft
		(für Gelenkwelle 2921)		2921)	
2922	013 883	DIN71412M8H67	Schmiernippel für Kreuzg.		6 Lubrication nipple
2923	011 687	DIN985M12	Sechskantmutter S.		6 Hexagon nut
2924	015 653	000 991 75 39	Scheibe	Ø12,5x32x6	6 Shim
2925	011 642	DIN939M12x90	Stiftschraube	8 Stud	
	010 993	000 997 21 07	Dichtungsring	4 Sealing ring	
2926	014 231	000 994 36 23	Distanzrohr	Ø40x32x10	4 Spacer tube
2927	110 127	6010 065 01 22	Pendelbolzen	A62 bis FG.Nr.	2 Pendulum bolt
		(Ø35x80)	5210 118	(A62 from chassis No.	
			austauschbar mit	5210 118) Replace	
			Teilen 2929 oder	together with parts	
			2943	2929 or 2943)	
2927a	121 912		Pendelbolzen (Ø35x80 mit Gewindebohrung für Schmiernippel)	A62 ab FG.Nr. 5210 119 A65/C65 ab Serienbeginn	2 Pendulum bolt (A62 from chassis No., 5210 119, Thread bore A65/C65 from start of series prod.)
2928	115 079	6010 065 02 19	Pendel	A62 bis FG.Nr. 5210 118 austauschbar mit Teilen 2927a, 2943	1 Pendulum (A62 up to chassis No. 5210 118) Replace together with parts 2927a, 2943)
2928a	121 913		Pendel (ohne Bohrung für Schmiernippel)	A62 ab FG.Nr. 5210 119 A65/C65 ab Serienbeginn	1 Pendulum (without bore for grease nipple)-(A62 from chassis No. 5210 119 - A65/C65 fr. start of series production)
2929	010 490	DIN71412CM8x1	Schmiernippel	2 St. bis FG.Nr. ....	1 Lubrication nipple
2930	012 774	000 997 01 56	Gelenkkreis	35x55x25	2 Pivot bearing
2931	DIN472-55x2		Sicherungsring		2 Circlip
2932	010 382	DIN7346-16x20	Spannstift		8 Tension pin
2933	110 128	6010 065 01 25	Pendellager		2 Pivot bearing
2934	010 065	DIN137B12	Federscheibe		8 Lock washer
2935	011 590	DIN934M12	Sechskantmutter		8 Hexagon nut
	023 873		Distanzrohr	Ø35,1xØ45x26	1 Spacer tube

# F 16

# G 15



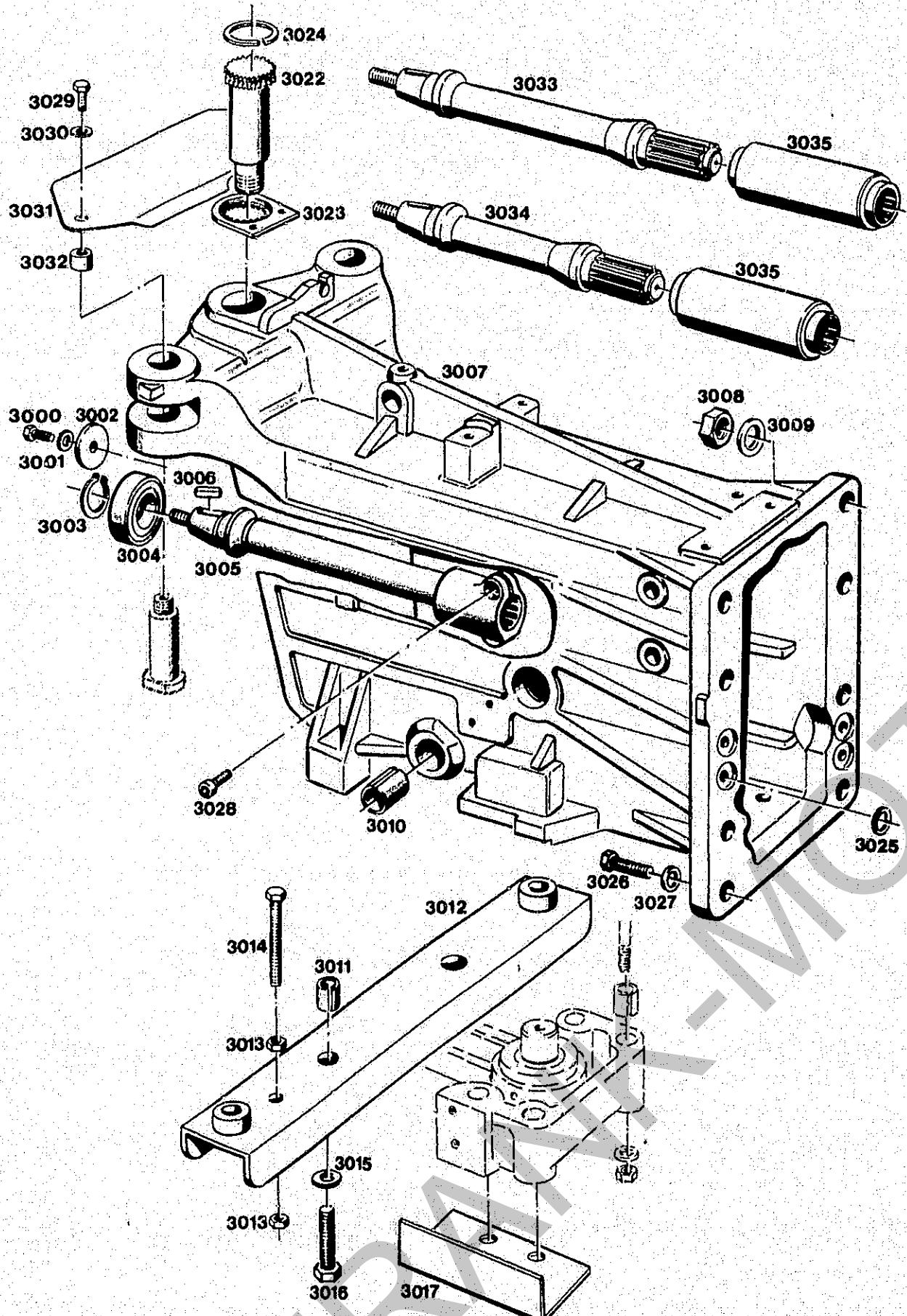
BILDTAFEL NR. 32  
ANSCHLÜSSGEHÄUSE  
GELENKWEVELN

TABLE NO. 32  
INTERMEDIATE HOUSING  
CARDAN SHAFTS

# G 16

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2937 011 511 DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
2938 024 960 Sicherungsblech	Sicherungsblech	18x81x0,75	2	Locking tab
2939 119 383 Zsb. Deckel	Zsb. Deckel	NL	1	Cover ass.
2940 119 669 Scheibe	Scheibe	Ø68,2xØ104x0,1	n. B.	Shim
119 670 Scheibe	Scheibe	Ø68,2xØ104x0,2	n. B.	Shim
2941 023 876 Dichtring	Dichtring	Ø45xØ62x5	1	Sealing ring
2942 023 874 Distanzrohr	Distanzrohr	Ø30,1xØ44x17	1	Spacer tube
2943 010 491 DIN71412AM8X1 Schmiernippel	Schmiernippel	A62 ab FG.Nr. 5210 119 A65/C65 ab Serienbeginn	1	Lubrication nipple (A62 from chassis No. 5210 119) A65/C65 from start of series production)
2944 010 577 DIN1476-3,5x8 Halbrundkerbnagel	Halbrundkerbnagel		4	Ovalhead pin
2945 011 935 DIN985M8 Sechskantmutter selbsts,	Sechskantmutter selbsts,	Ab Mitte 1987	4	Hexagon nut (self-lock)
2946 015 567 000 992 39 12 Zugfeder	Zugfeder	Beim nachträglichen	2	Draw spring
2947 122 742 Faltenbalg	Faltenbalg	Einbau müssen	2	Bellows
2948 010 044 DIN125-8,4 Scheibe	Scheibe	Befestigungs- bohrungen gebohrt	8	Shim
2949 011 518 DIN933M8x30 Sechskantschraube	Sechskantschraube	werden	4	Hexagon screw
2950 011 509 DIN933M8x16 Sechskantschraube	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
2951 013 883 DIN71412M8H67 Schmiernippel	Schmiernippel	f. Gelenkkreuz	6	Grease nipple in cross and bearing
2952 E99-689NR.3 Schmiernippel	Schmiernippel	M8x1 ged.	3	Grease nipple

# H 15



**BILDTAFEL NR. 33  
ZWISCHENGEHÄUSE**

**TABLE NO. 33  
INTERMEDIATE HOUSING**

# H 16

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3000 011 527 DIN933M10x25 3001 010 064 DIN137B10x18 3002 016 505 000 991 60 47 3003 010 144 DIN471-30x1,5 3004 010 267 DIN625-6206	Sechskantschraube Federscheibe Scheibe Sicherungsring Ring-Rillenlager	Ø10,5xØ35x4 30x62x16 C3 Lager ab Mitte 87 grösseres Lagerspiel	2 2 2 3 3	Hexagon screw Lock washer Shim Circlip Deep groove ball bearing
3005 118 258	Zsb. Zwischenwelle	Naben. geh. ab Ende Bis Serienende nicht austauschbar gegen 3033-3035.	3	Intermediate shaft ass.
3006 010 337 DIN6885-8x5x25	Paßfeder	Form A	3	Key (shape A)
3007 119 207 3008 011 597 DIN934M16 3009 010 067 DIN137B16 3010 108 581 A 121 25 19 3011 010 383 DIN7346-21x20	Zwischengehäuse Sechskantmutter Federscheibe Lagerbüchse Spannstift	635 lang Ø25,5xØ30x35	1 6 6 2 2	Intermediate housing Hexagon nut Lock washer Bearing bush Tension pin
3012 119 108 3013 011 590 DIN934M12 3014 011 546 DIN933M12x60 3015 010 067 DIN137B16 3016 DIN933M16x40	Zsb. Querträger Sechskantmutter Sechskantschraube Federscheibe 10.9 Sechskantschraube	NL	1 2 1 2 2	Hexagon nut Hexagon screw Lock washer Hexagon screw
3017 108 175 4134 166 01 06 3022 119 382 3023 110 136 6010 065 02 33 3024 014 329 000 994 05 55 3025 022 459 000 997 49 29	Schutzbiech Gelenkbolzen Sicherungsplatte Sprengring Ringdichtung	für Geberzylinder Ø44x132 40,8x45,4x1,5	1 1 1 1 2	Cover plate Pivot bolt Safety plate Spring ring Ring seal
3026 011 563 DIN933M16x45 3027 010 067 DIN137B16 3028 011 052 DIN912M8x30 3029 DIN933M10x40 3030 010 064 DIN137B10x18	Sechskantschraube Federschelbe Innensechskantschraube Sechskantschraube Federscheibe		2 2 3 2 2	Hexagon screw Lock washer Sockethead screw Hexagon screw Lock washer
3031 120 451 3032 024 228	Abdeckblech Rohr	254x118x2 Ø22x3x17	1 2	Cover plate Tube
<b>RADLASTAUSGLEICH TYP 5234-23 SIEHE BILDTAFEL NR. 65</b>				
3033 125 715 3034 125 716 3035 125 764	Zwischenwelle (38x326) Zwischenwelle (38x286,1. Kegelradw.) Verbindungsabe (Ø45x148)	Im Reparatur- fall ab März 1990	2 2 3	Intermediate shaft Intermediate shaft Connecting hub

# **Bedienungselemente, Pedale**

**A 17**

## **Spaltenverzeichnis**

<b>Tafel 34</b>	<b>Kupplungsbetätigung</b>
<b>Tafel 35</b>	<b>Bremsenbetätigung, Gasbetätigung</b>
<b>Tafel 36</b>	<b>Feststellbremse</b>
<b>Tafel 37</b>	<b>Betätigungssteile für Bausatz Vorderradbremse Typ 5234-22</b>

**Zeile  
Spalte**

**B 17 - C 18**  
**D 17 - D 18**  
**E 17 - E 18**  
**F 17 - F 18**

# **Operation and control levers, pedals**

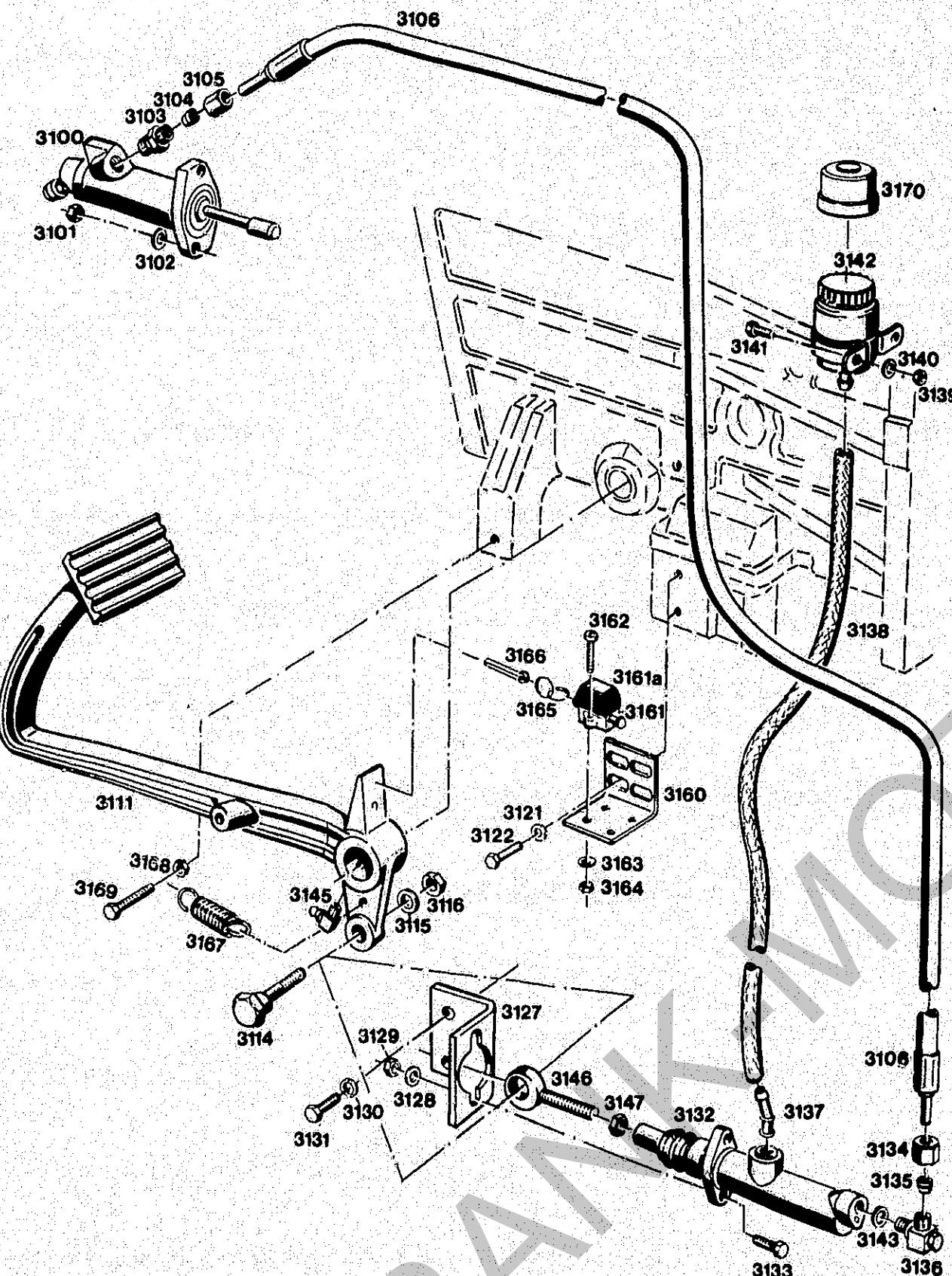
**A 18**

## **Column contents**

<b>Table 34</b>	<b>Clutch control</b>	<b>B 17 - C 18</b>
<b>Table 35</b>	<b>Brake linkage, accelerator</b>	<b>D 17 - D 18</b>
<b>Table 36</b>	<b>Parking brake</b>	<b>E 17 - E 18</b>
<b>Table 37</b>	<b>Control parts for parking brake front, type 5234-22</b>	<b>F 17 - F 18</b>

**Line  
columns**

# B 17



Bildtafel - table - No. 34

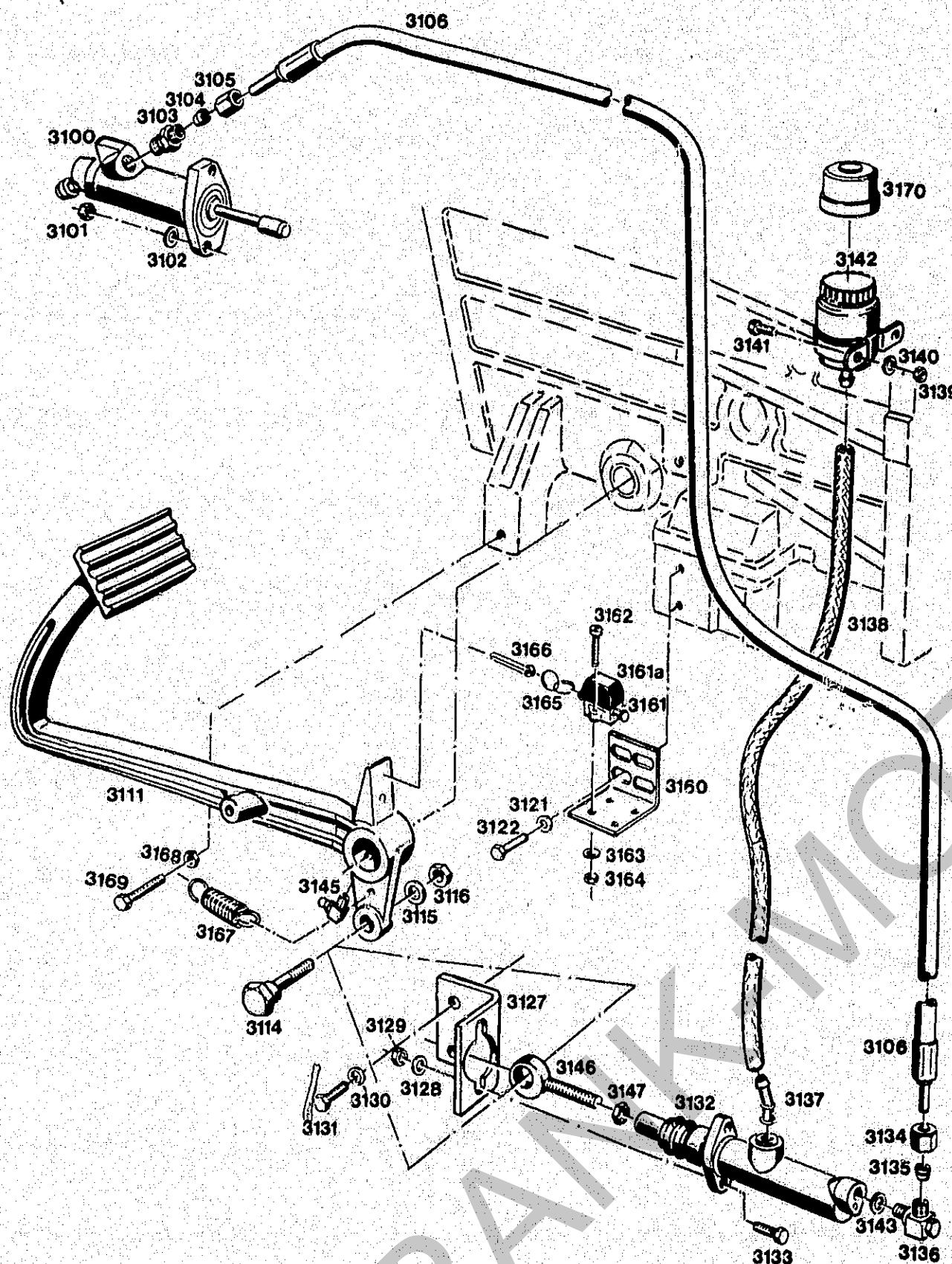
**BILDTAFEL NR. 34  
KUPPLUNGSBETÄIGUNG**

**TABLE NO. 34  
CLUTCH CONTROL**

# B 18

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination Pieces
3100 108 894 6090 040 01 81 110 622 6090 190 02 83	Zsb. Kupplungsnehmer- zylinder Reparatursatz für Nehmerzylinder 3100 Sechskantmutter	Teves (Ate) Nr. 3.2520-1201.3 Teves Nr. 3.0450-2006.2	1 Clutch slave cylinder ass. 1 Repair kit for clutch slave cylinder 2 Hexagon nut
3101 011 579 DIN934M8	Federscheibe		2 Lock washer
3102 010 063 DIN137B8 3103 015 840 000 990 06 89	Ger. Einschraubver- schraubung (best. aus Teilen 3103-3105) Profilring		1 Male connector, str. (cons. of parts 3103-3105) 1 Profile ring
3104 015 753 000 990 25 57		Ø6	
3105 015 729 000 990 28 56 3106 019 292 000 078 17 89	Überwurfmutter Druckschlauch Ø6	M10x1 1650 lang	1 Lock nut 1 Pressure hose, 1650 long
3111 108 895 6090 042 01 07 3114 023 995	Kupplungspedal Sechskantschraube	M10 SW 22x42	1 Clutch pedal Hexagon screw Bund 13,9
3115 010 064 DIN137B10x18 3116 011 585 DIN934M10 3121 010 063 DIN137B8 3122 011 168 DIN933M8x25 3127 108 900 6090 042 01 33	Federscheibe Sechskantmutter Federscheibe Sechskantschraube Halter		1 Lock washer 1 Hexagon nut 2 Lock washer 2 Hexagon screw 1 Support
3128 010 063 DIN137B8 3129 011 579 DIN934M8 3130 010 063 DIN137B8 3131 011 509 DIN933M8x16 3132 115 237 6090 040 02 80	Federscheibe Sechskantmutter Federscheibe Sechskantschraube <u>ZSB. KUPPLUNGSGEBER-Teves (Ate) Nr. ZYLLINDER</u> 3.2419-8132.3 (ohne Augenschraube)		2 Lock washer 2 Hexagon nut 2 Lock washer 2 Hexagon screw 1 CLUTCH MASTER CYLINDER (without eye screw)
3133 011 511 DIN933M8x20 3134 015 729 000 990 28 56 3135 015 753 000 990 25 57	Reparatursatz für Geberzylinder 3132 10.9 Sechskantschraube Überwurfmutter Profil ring	Teves Nr. 03.0350-1932.2 M10x1 Ø6	1 Repair kit for master cylinder 3132 2 Hexagon screw 1 Lock nut 1 Profile ring
3136 015 858 000 990 07 90	Winkelverschraubung (best. aus Teilen 3134-3136)		1 Angle union (cons. of parts 3134-3136)
3137 108 903 6090 042 01 57 3138 024 322	Kniestück Verbindungsschlauch	Ø7,3xØ13x1120	1 Elbow 1 Connection hose
3139 011 577 DIN934M6 3140 011 742 DIN137B6 3141 011 157 DIN933M6x12 3142 114 430 6090 042 01 58	Sechskantmutter Federscheibe Sechskantschraube Ausgleichsbehälter	T.33508-17.12.3 Ab Ende 1987 mit neuem Deckel 3170 Im Ersatzfall wird nur Behälter mit neuem Deckel ge- lieferd.	2 Hexagon nut 2 Lock washer 2 Hexagon screw 1 Compensating tank From end of 1987 with new cap 3170. In case of replace- ment tank can only be delivered with new cap.
3143 025 745 DIN7603A10x14AL 3145 010 490 DIN1412CM8x1 3146 023 993	Flachdichtung Schmiernippel Zsb. Augenschraube (mit Büchse) Sechskantmutter		1 Flat gasket 1 Grease nipple 1 Eye screw ass. (with bush) 1 Hexagon nut
3147 010 092 DIN439M8			

# C 17



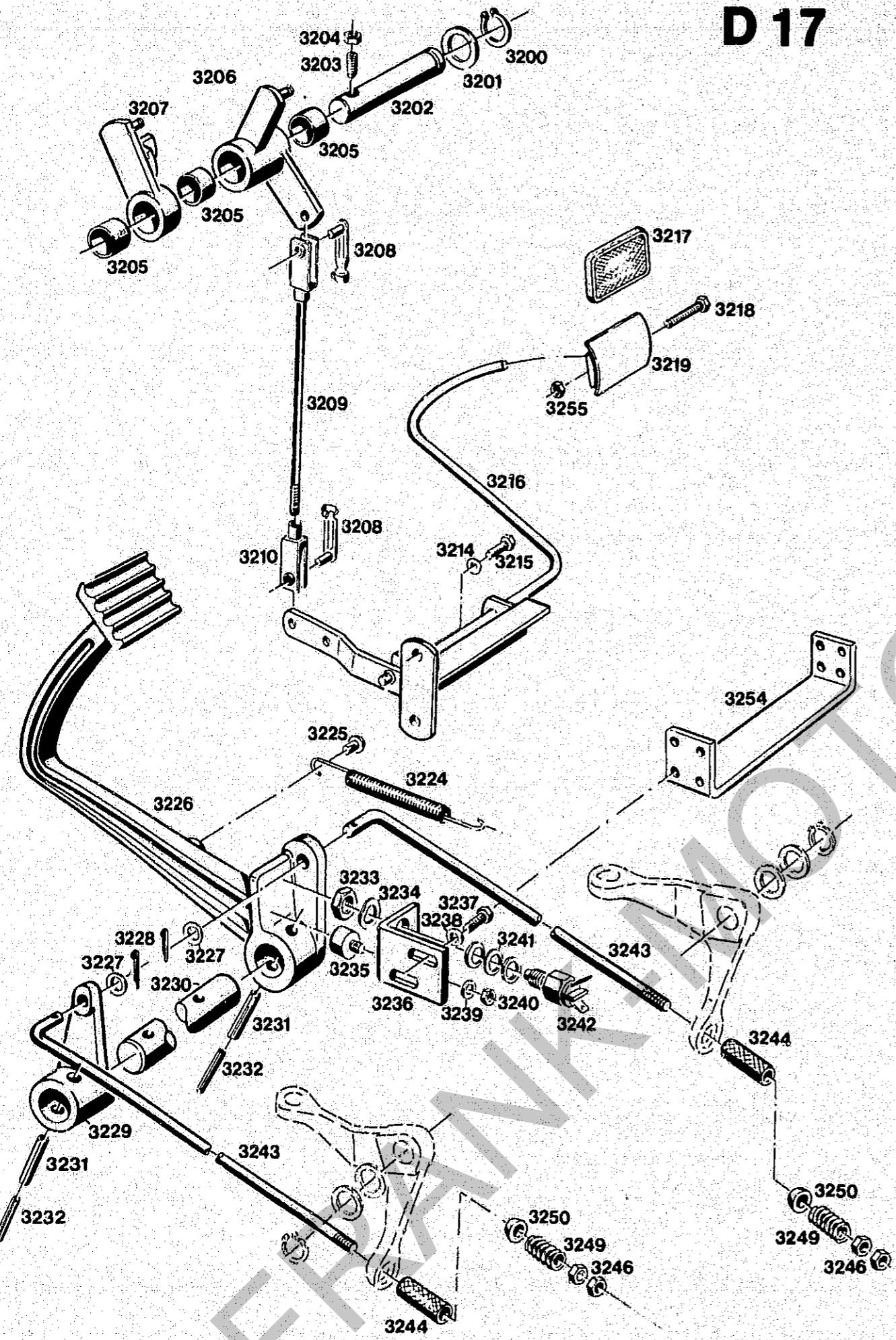
BILDTAFEL NR. 34  
KUPPLUNGSBETÄTIGUNG

TABLE NO. 34  
CLUTCH CONTROL

# C 18

Bild-Nr.	Bestell-Nr.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
III.No.	Part No.					
3160	115 295	6090 042 01 32	Winkel		1	Angle
3161	022 599	000 181 03 22	Bremslichtzug- schalter	ohne Gummi- kappe ab 1988	1	Stop lamp switch (With rubber cap from 1988)
3161a	025 989		Gummikappe	ab 1988	1	Rubber cap
3162	010 456	DIN7985M4x25	Linsenschraube		2	Lenthead screw
3163	011 741	DIN137B4	Federscheibe		2	Lock washer
3164	011 571	DIN934M4	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
3165	023 195	000 994 29 45	Ring		2	Ring
3166	011 145	DIN94-4x25	Splint		1	Split pln
3167	022 600	000 992 51 12	Zugfeder		1	Cylinder
3168	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3169	011 168	DIN933M8x25	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
3170	124 040		Deckel	Ab Ende 1987	1	Cover (from end 1987)

# D 17



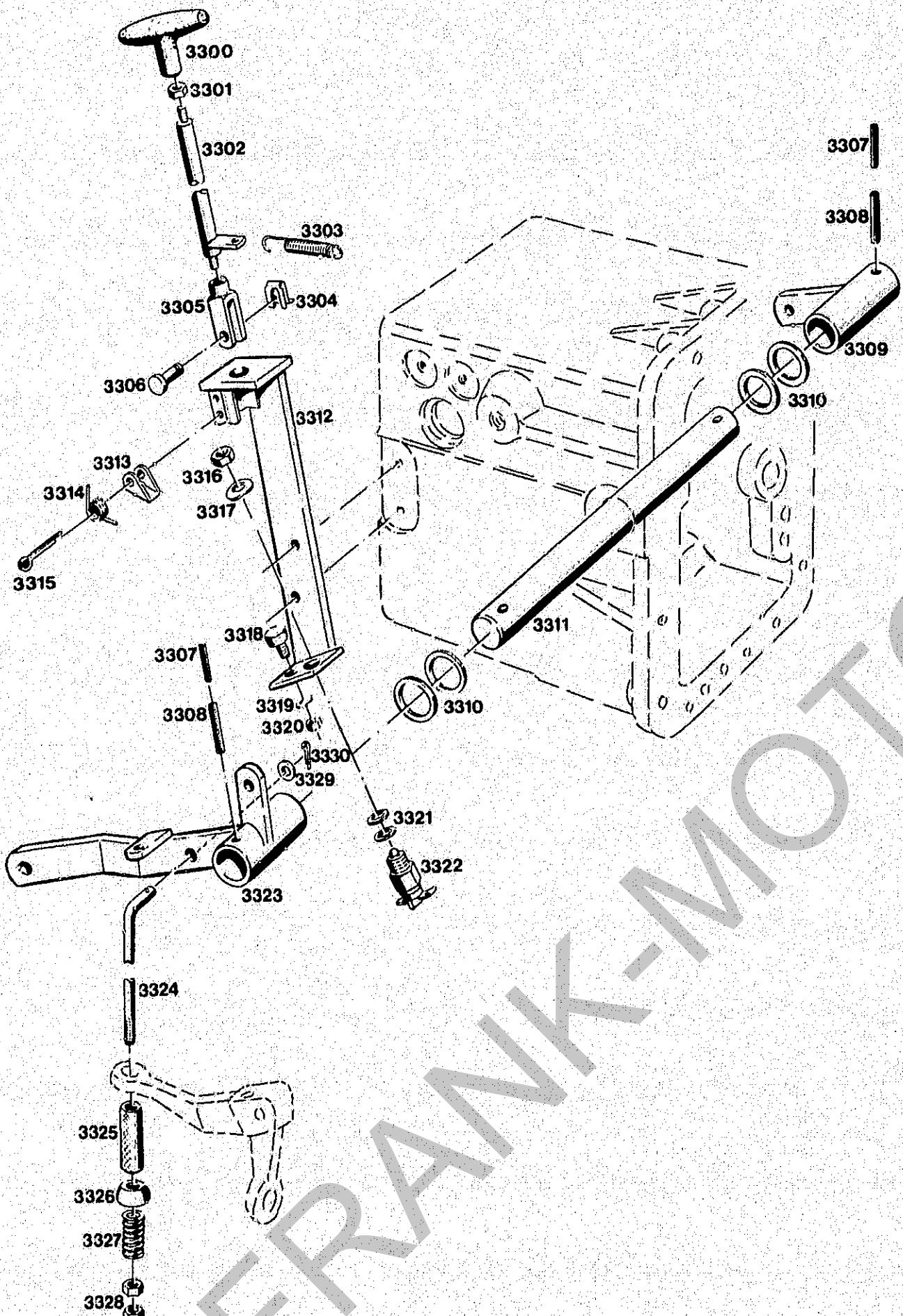
BILDTAFEL NR. 35  
BREMSEGSTÄNDE, FUSSGAS

TABLE NO. 35  
BRAKE LINKAGE, ACCELERATOR

# D 18

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3200 010 138 3201 015 628 3202 110 584 3203 010 181 3204 011 579	Sicherungsring Beilegscheibe Lagerwelle Gewindestift Sechskantmutter	Ø20,5xØ28x1 Ø20x103	1 1 1 1 1	Circlip Washer Bearing shaft Thread pin Hexagon nut
3205 019 368 3206 110 551 3207 120 216 3208 016 642 3209 119 460	Lagerbüchse Zsb. Umlenkhebel Zsb. Mitnehmer ES-Bolzen Zsb. Regulierstange	Ø20xØ25x15 NL NL 6x24	3 1 1 2 1	Bearing bush Revers lever ass. Folloer ass. Bolt Regulating linkage ass.
3210 016 620 3214 010 063 3215 011 511 3216 120 171 3217 019 370	Gabelkopf Federscheibe 10.9 Sechskantschraube Zsb. Fußgaswelle Pedalgummi	6x24 NL NL 75x55x4	1 2 2 1 1	Clevis Lock washer Hexagon screw Accelerator shaft ass. Pedal rubber
3218 010 208 3219 116 551 3224 015 556 3225 010 583	Sechskantschraube Zsb. Trittplatte Zugfeder Halbrundkerbnagel	m. Mutter NL Ø3xØ15x155	1 1 1 1	Hexagon screw Step ass. Draw spring Round-head groove pin
3226 113 725 3227 011 750 3228 022 257 3229 110 541 3230 110 539	Bremspedal Scheibe Splint Bremshebel vorn Bremswelle	Ø25x303	1 2 2 1 1	Brake pedal Shim Split pin Brake lever front Brake shaft
3231 010 610 3232 010 598 3233 010 097 3234 010 065 3235 014 821	Spannhülse Spannhülse Sechskantmutter Federscheibe Puffer	Ø20x10	2 2 1 1 1	Tension sleeve Tension sleeve Hexagon nut Lock washer Buffer
3236 110 540 3237 011 168	Anschlag rechts Sechskantschraube	50x5x102 Ersetzt M8x20	1 2	Limit stop RH Hexagon screw (Replacing M8x20)
3238 010 063 3239 011 742	Federscheibe Federscheibe	2 1	Lock washer Lock washer	
3240 011 577 3241 014 908 010 087 3242 019 593 3243 110 512	Sechskantmutter Scheibe Scheibe Sicherheitsschalter Zugstange lang	Ø13xØ19x0,6 n. B. n. B. K.33 61 200 Ø10x726	1 n. B. n. B. 1 2	Hexagon nut Shim Shim Safety switch Draw rod, long
3244 016 754 3246 011 585 3249 014 451 3250 015 899 3254 110 538	Druckschlauch Sechskantmutter Druckfeder Kugelscheibe Haltebügel	Ø10x3x50 4 2 2 1	2 4 2 2 1	Pressure hose Hexagon nut Pressure spring Annular shim Retaining bracket
3255 011 577	Sechskantmutter	DIN934M6	1	Hexagon nut

# E 17



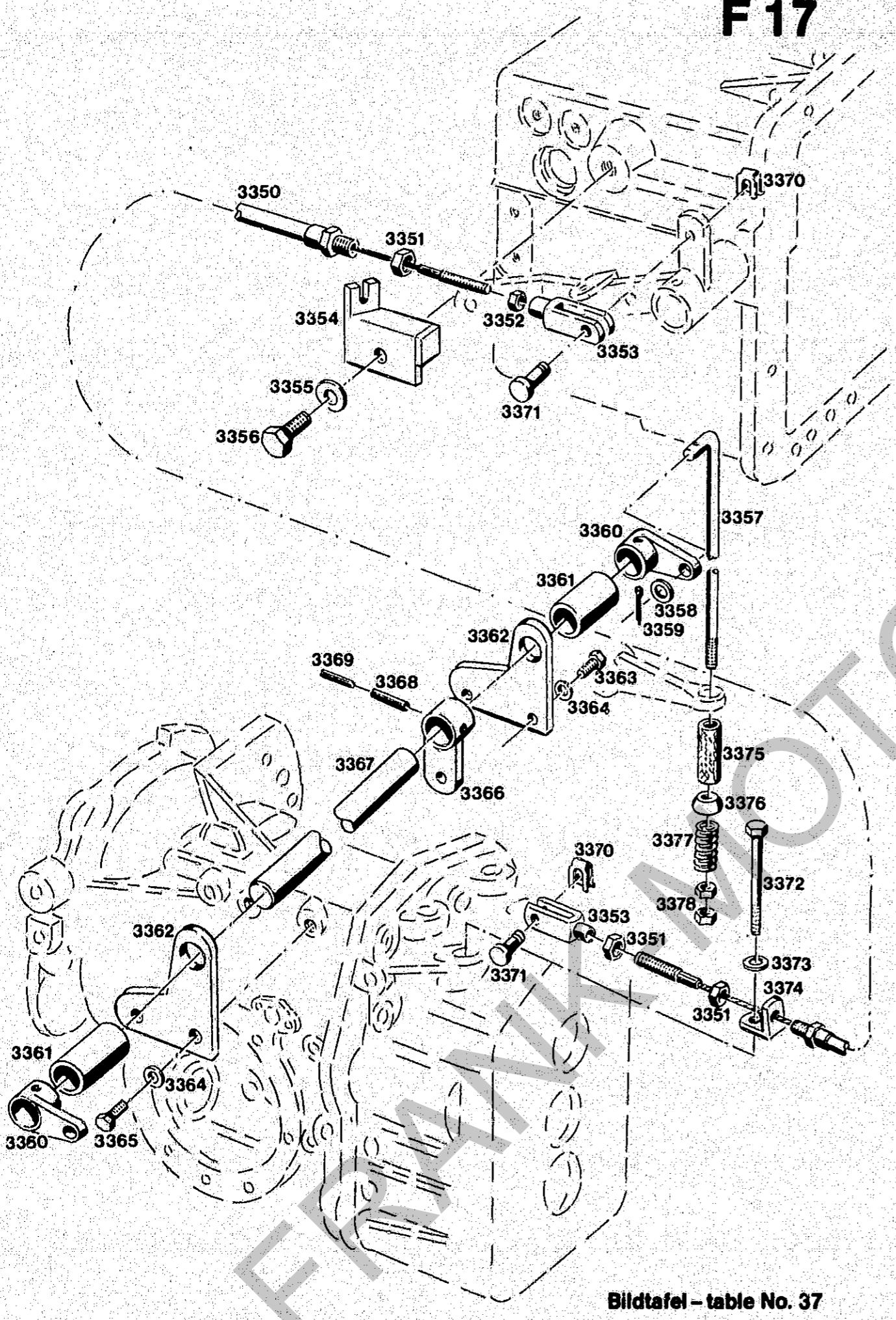
BILDTAFEL NR. 36  
FESTSTELLBREMSE

TABLE NO. 36  
PARKING BRAKE

# E 18

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3300 013 939 000 999 05 02 3301 011 579 DIN934M8 3302 119 393 3303 015 553 000 992 16 12 3304 022 264 000 994 58 64	Handgriff Sechskantmutter Zsb. Rastengriff Zugfeder SL-Sicherung	M8 NL Ø12,5x75xØ1,8 GR.8	1 1 1 1 1	Handle grip (M8) Hexagon nut Fretched grip ass. Draw spring Circlip
3305 022 265 DIN71752G8x32 3306 022 263 000 991 08 76 3307 010 598 DIN1481-5x36 3308 010 610 DIN1481-8x40 3309 119 392	Gabelkopf Bolzen Spannstift Spannstift Zsb. Bremshebel	A8x19,5x16 NL	1 1 2 2 1	Clevis Bolt Tension pin Tension pin Brake lever ass.
3310 015 678 000 991 25 40 3311 110 503 6090 123 02 03 3312 119 385 3313 116 040 A11 123 A 25 3314 118 225 A11 992 18 13	Belagscheibe Feststellbremswelle Zsb. Halter Sperrklinke Torsionsfeder	Ø25xØ40x0,5 Ø25x403	n. B. 1 1 1 1	Shim Parking brake shaft Fixture ass. Pawl Torsion spring
3315 010 036 DIN94-5x28 3316 010 097 DIN439M12x1,5 3317 010 065 DIN137B12 3318 014 821 000 992 12 91 3319 011 742 DIN137B6	Splint Sechskantmutter Federscheibe Puffer Federscheibe	M6	1 1 1 1 1	Split pin Hexagon nut Lock washer Buffer Lock washer
3320 011 577 DIN934M6 3321 010 087 DIN433-13 014 908 000 991 50 41 3322 019 593 000 181 01 66 3323 119 389	Sechskantmutter Scheibe Scheibe Sicherheitsschalter Zsb. Hebel	Ø13xØ19x0,6MS NL	n. B. n. B. 1 1	Hexagon nut Shim Safety switch Lever ass.
3324 119 435 3325 016 754 000 971 02 11 3326 015 899 000 991 11 06 3327 014 451 000 992 05 01 3328 011 585 DIN934M10	Zugstange Druckschlauch Kugelscheibe Druckfeder Sechskantmutter	Ø10x252 Ø10x3x50 Ø24x12 Ø11x28x04,5 DIN934M10	2 2 2 2 4	Draw rod Pressure hose Spherical shim Pressure spring Hexagon nut
3329 011 750 DIN433-10,5 3330 010 027 DIN94-2x10	Scheibe Splint		2 2	Shim Split pin

# F 17



Bildtafel - table No. 37

BILDTAFEL NR. 37  
BETÄTIGUNGSTEILE FÜR FESTSTELL-  
BREMSE VORN, TYP 5234-22

TABLE NO. 37  
OPERATION PARTS FOR PARKING  
BRAKE FRONT, TYPE 5234-22

# F 18

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3350 120 373 AG35 040 B 26 3351 010 097 DIN439M12x1,5 3352 011 579 DIN934M8 3353 022 265 DIN71752G8x32 3354 119 395	Zsb. Kupplungszug Sechskantmutter fl. Sechskantmutter Gabelkopf Zsb. Widerlager	Ges. Länge 1390 NL	1 2 2 2 1	Clutch cable ass. Hexagon nut Hexagon nut Clevis Abutment
3355 010 067 DIN137B16 3356 DIN933M16x20 3357 113 505 6090 123 11 08 3358 011 750 DIN433-10,5 3359 022 257 DIN94-2x16	Federscheibe Sechskantschraube Zugstange lang Scheibe Splint	Ø10x398	1 1 2 2 2	Lock washer Hexagon screw Drawrod, long Shim Split pin
3360 116 711 3361 119 432 3362 119 399 3363 011 527 DIN933M10x25 3364 010 064 DIN137B10x18	Bremshebel Rohr Lagerplatte Sechskantschraube Federscheibe	Ø30x5x62 114,5x105x6	2 2 2 2 4	Brake lever Tube Bearing plate Hexagon screw Lock washer
3365 011 525 DIN933M10x20 3366 120 350 3367 119 398 3368 010 610 DIN1481-8x40 3369 010 598 DIN1481-5x36	Sechskantschraube Zsb. Bremshebel Bremswelle Spannstift Spannstift	NL Ø25x403	2 1 1 3 3	Hexagon screw Brake lever ass. Brake operation shaft Tension pin Tension pin
3370 022 264 000 994 58 64 3371 022 263 000 991 08 76 3372 011 120 DIN931M12x120 3373 010 065 DIN137B12 3374 120 352	SL-Sicherung Bolzen Sechskantschraube Federscheibe Widerlager	A8x19,5x16 30x5x65	2 2 1 1 1	Circlip Bolt Hexagon screw Lock washer Abutment
3375 016 754 000 971 02 11 3376 015 899 000 991 11 06 3377 014 451 000 992 05 01 3378 011 585 DIN934M10	Druckschlauch Kugelscheibe Druckfeder Sechskantmutter	Ø10x3x50 Ø24x12 Ø11x28xØ4,5 4	2 2 2 4	Pressure hose Spherical pin Pressure spring Hexagon nut

Bremsteile siehe Bildtafel Nr. 31a

Brake parts see table No. 31a

# Getriebe hinten, Differential

A 19

## Spaltenverzeichnis

		Zeile Spalte
Tafel 38	Getriebegehäuse	B 19 - C 20
Tafel 39	Hinterachsgehäuse, Zapfwelle	D 19 - D 20
Tafel 40	Zapfwellenschaltung	E 19 - E 20
Tafel 41	Antriebswelle	F 19 - F 20
Tafel 42	Vorgelegewelle II	G 19 - G 20
Tafel 43	Kegelradwelle, Gruppenschaltung	H 19 - I 20
Tafel 44	Schaltgestänge f. Vorstufe	J 19 - J 20
Tafel 45	Gangschaltung 1.-4. Gang	K 19 - K 20
Tafel 46	Differential hinten	L 19 - L 20

# Rear gearbox, differential

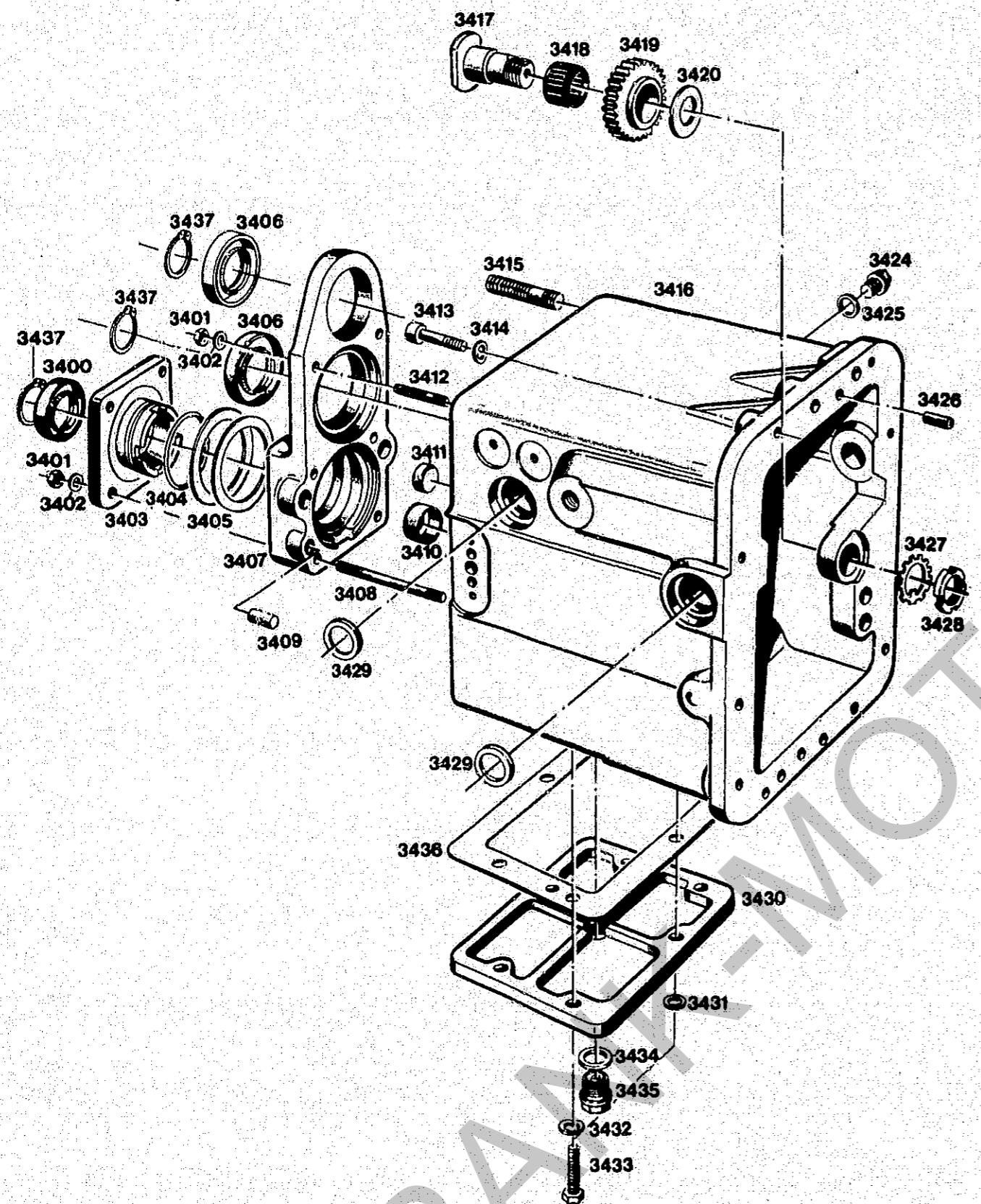
## Column contents

Table 38	Gearbox	B 19 - B 20
Table 39	Rear axle housing, P.T.O. shaft	D 19 - D 20
Table 40	P.T.O. control	E 19 - E 20
Table 41	Drive shaft	F 19 - F 20
Table 42	Intermediate shaft II	G 19 - G 20
Table 43	Bevel gear shaft, group gear selection	H 19 - I 20
Table 44	Selector linkage, preselection	J 19 - J 20
Table 45	Selector linkage 1st-4th gear	K 19 - K 20
Table 46	Rear differential	L 19 - L 20

Line  
columns

A 20

# B 19



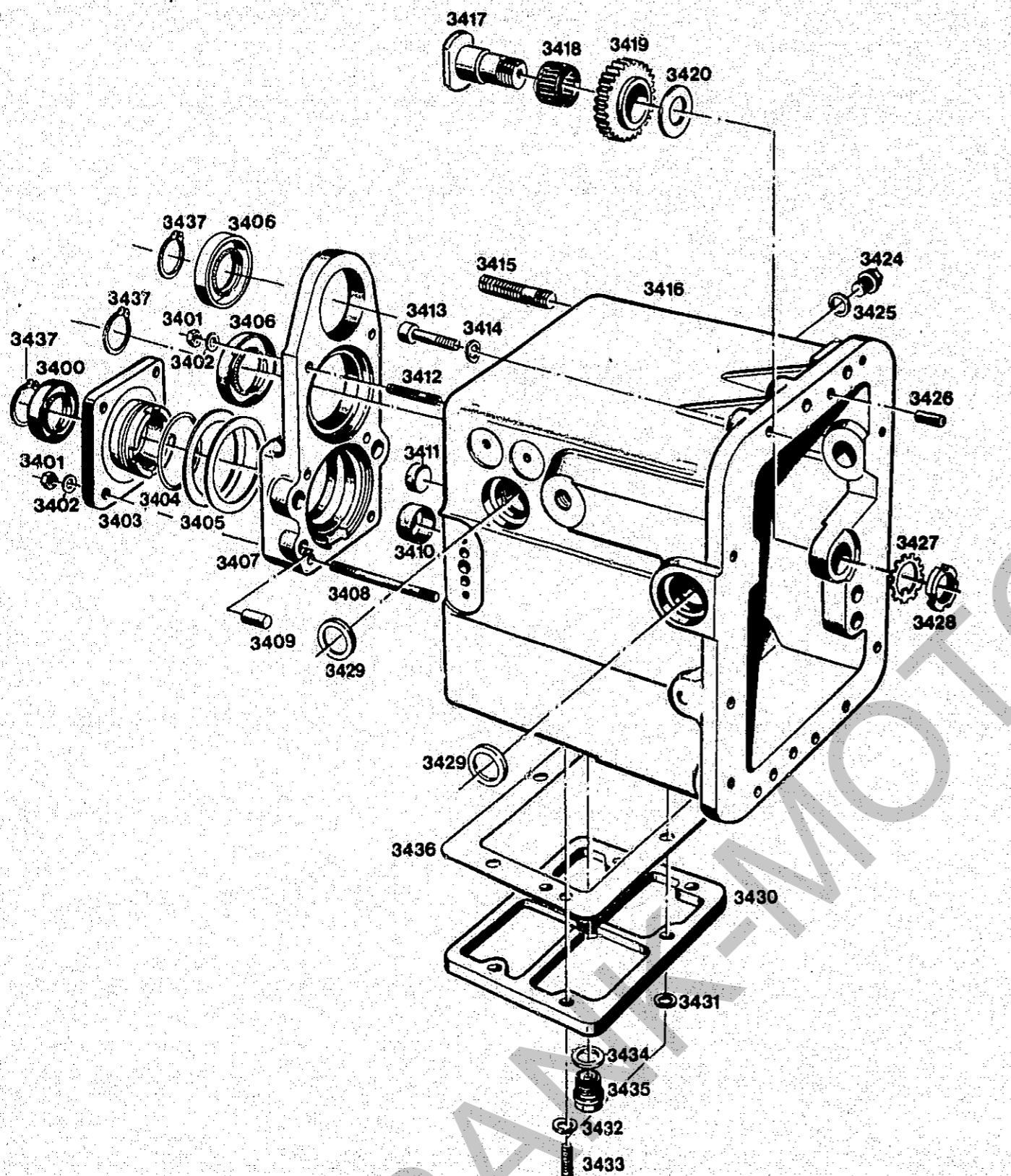
**BILDTAFEL NR. 38  
GETRIEBEGEHÄUSE**

**TABLE NO. 38  
GEARBOX COMPLETE**

# B 20

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
<u>122 749</u>	ZSB. GETRIEBE HINTEN OHNE ACHSTRICHTER (best. aus den Teilen der Bildtafeln 38-46 ohne Schaltstiel)	Für A62/A65 C65	1	REAR GEARBOX ASS. CPL. WITHOUT AXLE HOUSING (cons. of parts on tables 38-46 without selector lever) for A62/A65, C65
3400 025 081	DIN3760AS30x42x7	Wellendichtring FP	Ersetzt DIN3760A30x42x7 ca. ab Ende 1986	1 Oil seal (Replacing DIN3760A30x42x7 from approx. end 86)
3401 011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		
3402 010 063	DIN137B8	Federscheibe		
3403 111 134	6030 071 01 12	Abschlußdeckel		1 End cover
3404 014 699	000 997 21 09	Ringdichtung	57x63x3	1 Ring seal
3405 011 707	DIN988-63x80x0,1	Paßscheibe		n. B. Shim
	011 708	DIN988-63x80x0,2		n. B. Shim
	011 709	DIN988-63x80x0,5		n. B. Shim
3406 011 710	DIN988-63x80x1	Paßscheibe		n. B. Shim
3406 025 108	DIN3760AS30x52x7	NB Wellendichtring	Ersetzt 010 658 DIN3760-30x52x7 ca. ab Ende 1986	2 Oil seal (Replacing DIN3760-30x52x7 from approx. end 86)
3407 111 130	6030 071 01 10	Lagerdeckel	mit Loctite 573 m	1 Bearing end plate
3408 011 616	DIN939M8x70	Stiftschraube		4 Stud
3409 010 004	DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6x20	1 Cylindrical pin
3410 015 280	000 993 09 47	Verschlußdeckel links	Ø24,2	2 Sealing cover
3411 010 108	DIN443-20	Verschlußdeckel rechts	A20	2 Sealing cover
3412 011 610	DIN939M8x30	Stiftschraube		2 Stud
3413 011 060	DIN912M10x40	10,9 Zylinderschraube		12 Cylindrical screw
3414 010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		12 Lock washer
3415 011 660	DIN939M16x40	Stiftschraube		6 Stud
3416 121 084		Getriebegehäuse	mit Loctite 573 m	1 Gearbox
3417 111 199	6030 074 01 20	Lagerbolzen	Ø45x59	1 Reversing bolt
3418 012 793	000 997 11 58	Nadelkäfig	K30x35x20	1 Needle cage
3419 111 189	6030 074 01 05	Rücklaufrad	Z28; Ø76,5x20,8	1 Reversing gear
3420 015 921	000 991 24 08	Anlauftrommel	Ø25,5xØ45x2	1 Check plate
3424 011 039	DIN910M20x1,5	Verschlußschraube		3 Sealing screw
3425 025 747	DIN7603A20x26AL	Dichtring		3 Sealing ring
3426 010 004	DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6x20	2 Cylindrical pin
3427 010 717	DIN5406MB5	Sicherungsblech	Ersetzt DIN462	1 Locking tab
3428 011 678	DIN981M25x1,5	KM5 Nutmutter		1 Ring nut
3429 011 986	DIN3760-25x35x7	Radialdichtung	4 Oil seal	
3430 111 136	6030 071 01 19	Gehäusedeckel	mit Loctite 573 m	1 Gearbox housing cover
3431 010 387	DIN7603A10x14CU	Dichtring	Entfällt ab FG.Nr. ....	1 Sealing ring (omitted from ....)
3432 010 064	DIN137B10x18	Federscheibe	Bis FG. Nr. ....	6 Lock washer (5 pcs., up to chassis No. ....)
3433 011 530	DIN933M10x30	Sechskantschraube	5 St.	6 Hexagon screw
3434 025 747	DIN7603A20x26AL	Dichtring		1 Sealing ring
3435 015 354	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20x1,5	1 Magneto plug

# C 19



Bildtafel - table - No. 38

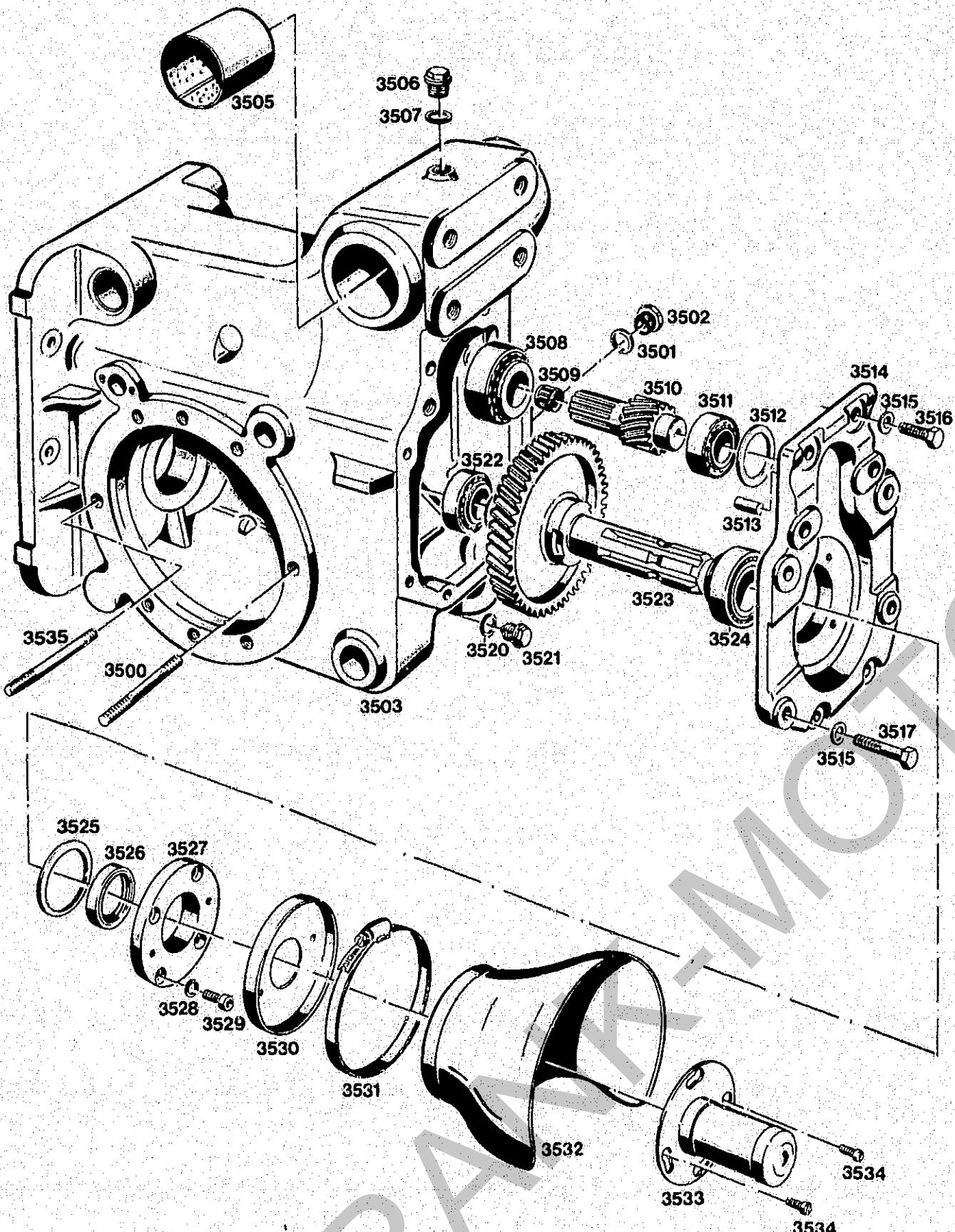
**BILDTAFEL NR. 38  
GETRIEBEGEHÄUSE**

**TABLE NO. 38  
GEARBOX COMPLETE**

# C 20

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination Pieces
3436 123 049	Dichtung (146x198x2,5) Entfällt bei Montage des Kriechgangs	Ersetzt 111 138 6030-071 01 83 0,5 dick ab Ende 1986	1 Gasket (Replacing 111 138; 0,5 thick from end 1986) Omitted if creep gear is assembled.
3437 010 144 DIN471-30x1,5	Sicherungsring	Nur im Reparatur- fall ab März 1990 in Verbindung mit neuen Zwischenwellen 3033-3055	3 Circlip (only in case of repairs from March 1990 in connection with new intermediate shafts 3033-3055)

# D 19



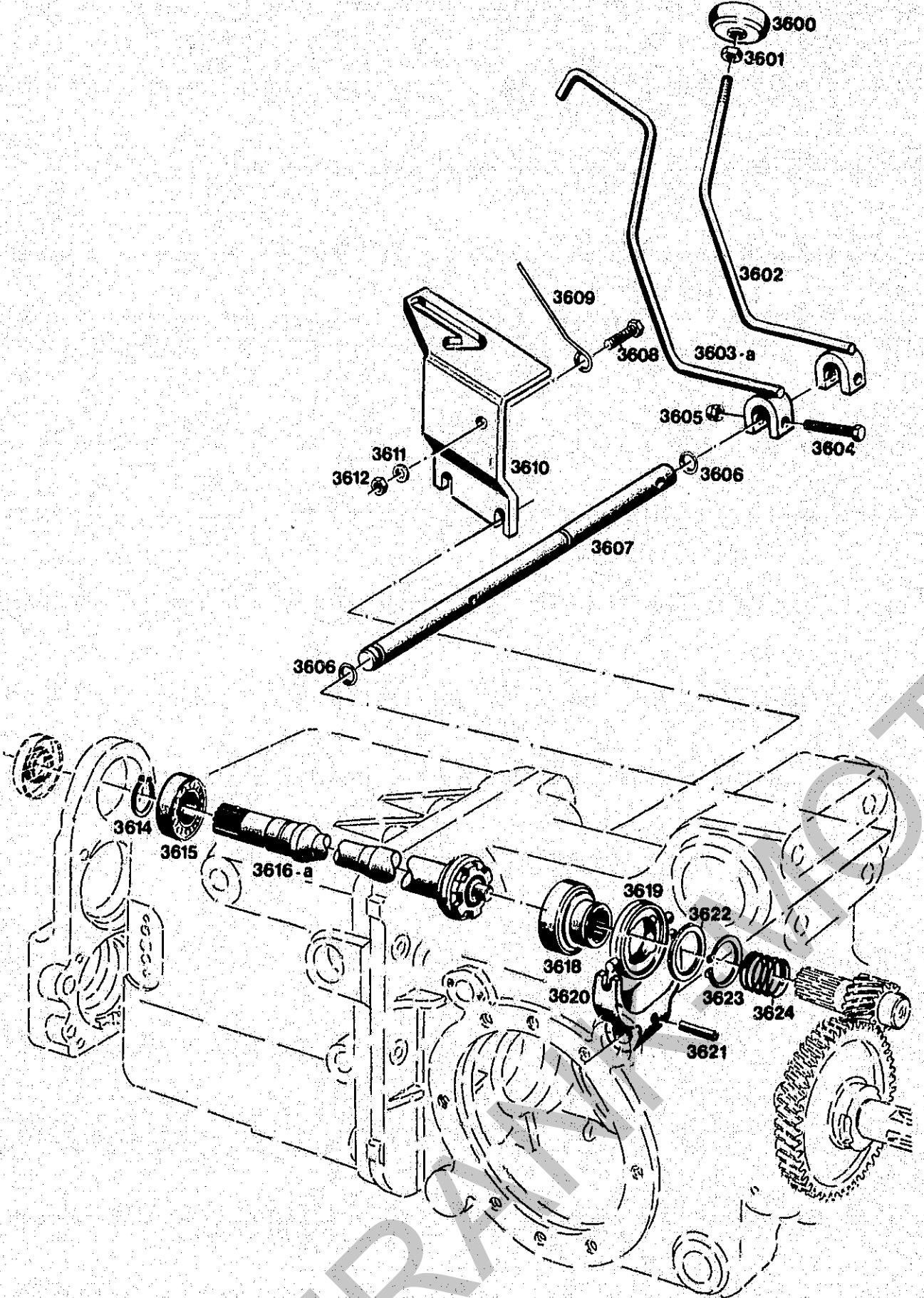
BILDTAFEL NR. 39  
HINTERACHSGEHÄUSE, ZAPFWELLE

TABLE NO. 39  
REAR AXLE HOUSING, P.T.O. SHAFT

# D 20

Bild-Nr. Bestell-Nr. III-No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3500 011 645 DIN939M12x120	Stiftschraube		12	Stud
3501 025 747 DIN7603A20x26AL	Dichtring		1	Sealing ring
3502 015 248 000 993 02 36	Ölstandsauge	M20x1,5	1	Oil seal glass
3503 121 259 391 lang	Hinterachsgehäuse	391 lang	1	Rear axle housing
3505 014 243 045x050x50	Lagerbuchse	Ø45x050x50	2	Bearing bush
3506 015 296 000 993 20 50	Verschlußschraube	M20	1	Sealing screw
3507 025 747 DIN7603A20x26AL	Dichtring		1	Sealing ring
3508 012 852 62x30x21,25	Kegelrollenlager	62x30x21,25	1	Taper roller bearing
3509 012 818 K12x15x13	Nadelkäfig	K12x15x13	1	Needle cage
3510 111 251 Z12; Ø47,4x108	Antriebsritzel	Z12; Ø47,4x108	1	Drive pinion
3511 012 854 50,29x26,98x14,22	Kegelrollenlager	50,29x26,98x14,22	1	Taper roller bearing
3512 015 935 Ø44xØ50x0,1	Einstellscheibe	Ø44xØ50x0,1	n. B.	Adjusting disc
015 936 Ø44xØ50x0,2	Einstellscheibe	Ø44xØ50x0,2	n. B.	Adjusting disc
015 937 Ø44xØ50x0,5	Einstellscheibe	Ø44xØ50x0,5	n. B.	Adjusting disc
3513 010 004 10m6x20	Zylinderstift	10m6x20	2	Cylindrical pin
3514 111 271 Deckel	Deckel		1	Cover
3515 010 064 Federschelle	Federschelle		8	Lock washer
3516 011 527 Sechskantschraube	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
3517 011 102 Sechskantschraube	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
3520 025 747 Dichtring	Dichtring		1	Sealing ring
3521 015 354 50,29x26,98x14,22	Magnetstopfen	M20x1,5	1	Magneto plug
3522 012 854 Ø164,4x182	Kegelrollenlager	50,29x26,98x14,22	1	Taper roller bearing
3523 111 245 062xØ35x16,7	Zapfwelle	Ø164,4x182	1	P.T.O. shaft
3524 012 855 062xØ35x16,7	Kegelrollenlager	Ø62xØ35x16,7	1	Taper roller bearing
3525 011 696 n. B. Shim	Paßscheibe		n. B.	Shim
011 697 n. B. Shim	Paßscheibe		n. B.	Shim
3526 011 698 011 698	Paßscheibe		n. B.	Shim
024 028 DIN3760AS35x52x7	NB Wellendichtring	E. DIN3760-35x52x7	1	Oil seal
3527 111 240 0100x15	Lagerdeckel	Ø100x15	1	End plate
3528 DIN7980-8 4	Federring		4	Spring ring
3529 011 204 SIN912M8x16 4	Zylinderschraube		4	Cylindrical screw
3530 110 617 0110-120	Flansch		1	Flange
3531 015 171 0110-120	Spannscheile		1	Tension clamp
3532 110 615 0110-120	Zapwellenschutz		1	P.T.O. guard
3533 107 229 A 070 A 62 0110-120	Zsb. Schutzhülse		1	Protection sleeve ass.
3534 010 020 DIN84M6x10 2	Zylinderschraube		2	Cylindrical screw
3535 011 644 DIN939M12x115 4	Stiftschraube		4	Stud

# E 19



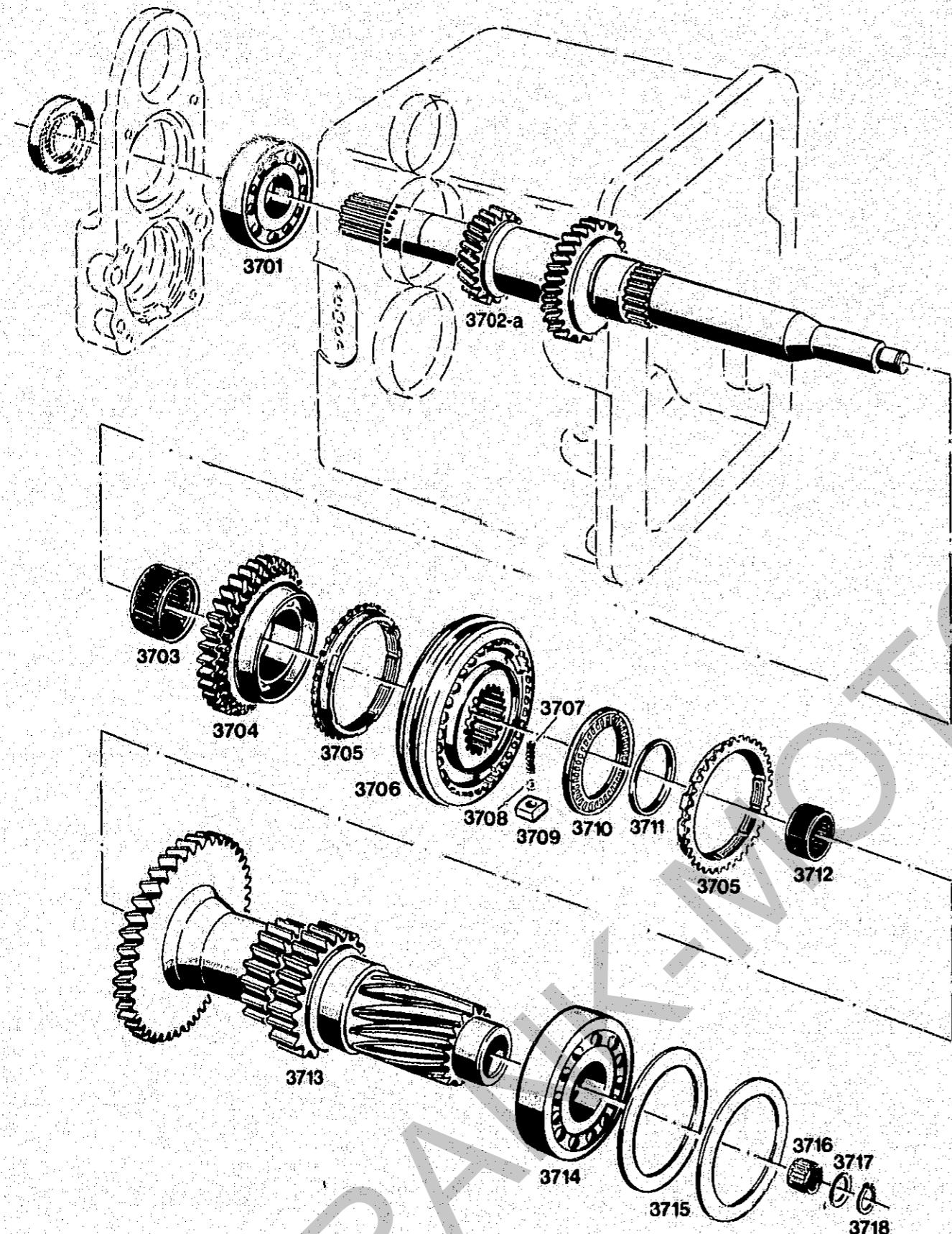
BILDTAFEL NR. 40  
ZAPFWELLENSCHALTUNG

TABLE NO. 40  
P.T.O. CONTROL

# E 20

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3600 113 432 6090 999 01 10 3601 010 096 DIN439M12 3602 108 951 6090 070 02 29	Schaltknopf Sechskantmutter fl. Zsb. Schalthebel	Ø50, M12 Für A62/A65 bis 1987 im ET-Fall 3603a	1 1 1	Selector button Hexagon nut Selector lever ass. (for A62/A65)
3603 117 336 6090 070 13 29 3603a 124 126	Zsb. Schalthebel Zsb. Schalthebel	Ab 1987 für A62/A65 u. C65, im Ersatzfall 3603a Hebel wurde verlängert um bessere Schaltfunktion zu erreichen	1 1	Selector lever ass. (for A62/A65 and C65) Selector lever ass. Extension of handle for easier function of selection
3604 011 522 DIN933M8x45 3605 011 935 DIN985M8 3606 014 680 000 997 01 09 3607 111 247 6030 077 01 22 3608 011 525 DIN933M10x20	Sechskantschraube Sechskantmutter S. Ringdichtung Schaltwelle f. ZW, 10.9 Sechskantschraube	Ø12xØ20x4 Ø20x330	1 1 2 1 1	Hexagon screw Hexagon nut Ring seal P.T.O. selector shaft Hexagon screw
3609 108 963 6090 075 01 68 3610 119 534 3611 010 064 DIN137B10x18 3612 011 585 DIN934M10 3614 010 144 DIN471-30x1,5	Hebefeder Zsb. Schaltkulisse Federscheibe Sechskantmutter Sicherungsring	Ø4 NL	1 1 1 1 1	Lever spring Sliding block guide Lock washer Hexagon nut Circlip
3615 010 250 DIN625-6006	Ring-Rillenlager	30x55x13	1	Deep-groove ball bearing
3616 116 312 6030 070 03 04	Zsb. Antriebswelle (Ø35xØ57x607)	Bis Serienende im Ersatzfall 3616a mit Teilen 3437, 3033 und 3035	1	Drive shaft ass., (till end of serie; in case of replace- ment of 3616a with parts 3437, 3033 and 3035)
3616a 125 711	Zsb. Antriebswelle (Ø35xØ57x621)	Ab März 1990	1	Drive shaft ass. from March 1990
3618 116 315 6030 077 02 18 3619 111 253 6030 077 01 39 3620 111 249 6030 077 01 23	Schaltklaue Schaltring Schaltgabel	Ø62x38 Ø62x40,1x8 GGG 40	1 1 1	Dog gear Shifting ring Shifting fork
3621 010 376 DIN7343-6x32 3622 011 719 DIN988S40x50x2,5 3623 010 147 DIN471-40x1,75 3624 015 521 000 992 34 02	Spiralstift Stützscheibe Sicherungsring Druckfeder	Ø32x36xØ2,8	1 1 1 1	Spiral stud Supporting shim Circlip Pressure spring

# F 19



Bildtafel – table No. 41

# BILDTAFEL NR. 41 ANTRIEBSWELLE

# TABLE NO. 41 DRIVE SHAFT

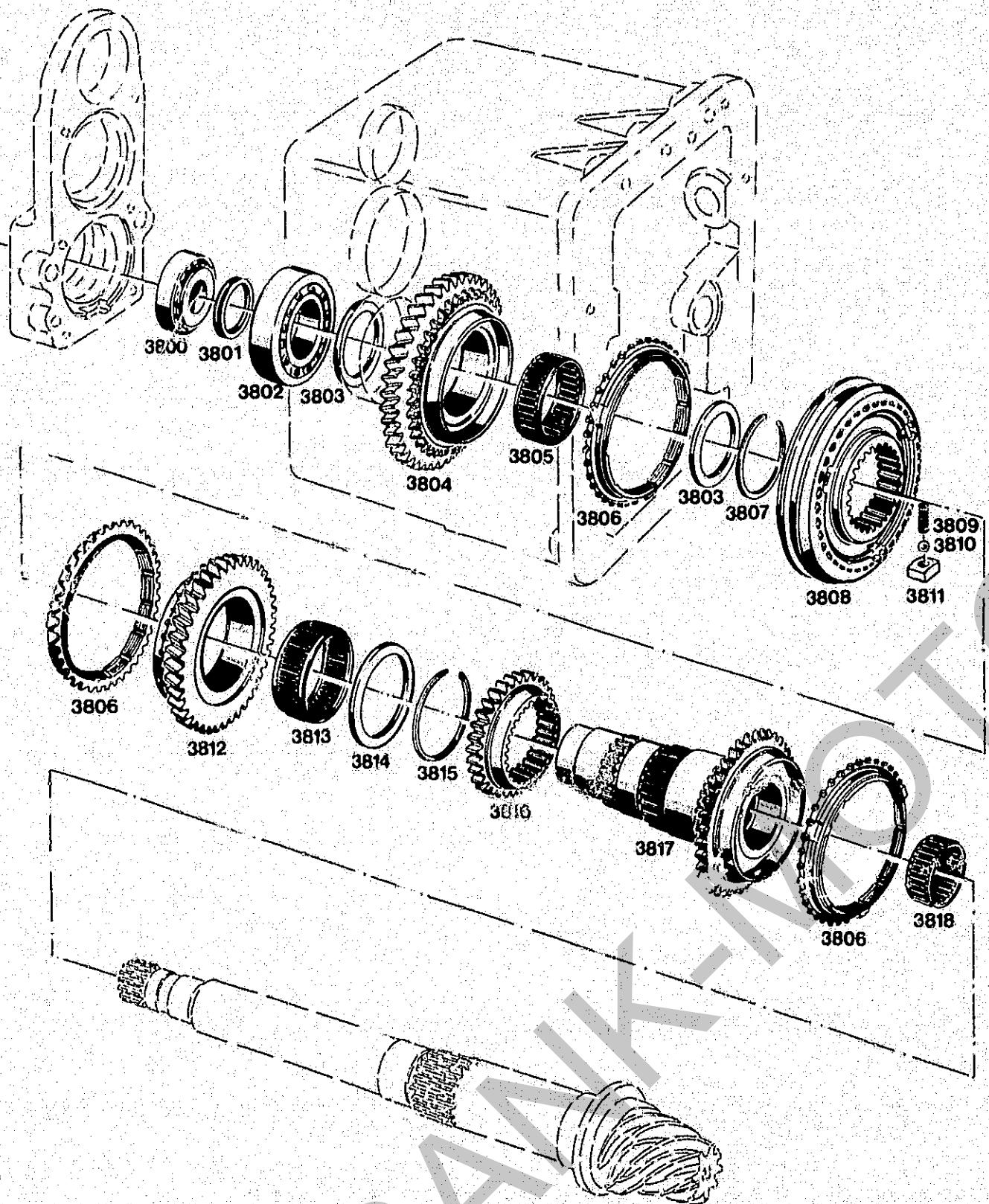
# F 20

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
3701	010 286	DIN625-6306	Ring-Rillenlager	30x72x19	1 Deep-groove ball bearing
3702	111 139	6030 072 01 02	Antriebswelle ( $\varnothing 79,2 \times 414$ ) Bis Serienende im Ersatzfall 3702a zus. mit Teilen 3437, 3033 u. 3035		1 Drive shaft (till end of serie in case of replacement of 3702a together with parts 3437, 3033, and 3035)
3702a	125 719		Ab März 1990	1	Drive shaft
3703	012 787	000 997 05 58	Antriebswelle ( $\varnothing 79,2 \times 428$ )		1 Needle cage
3704	111 111	6030 070 03 08	Nadelkäfig Zsb. Schaltrad 3. Gg. (mit Synchronring 3705)	K40x45x21	1 Selector gear ass., 3rd speed (w. synchronous ring)
*3705	111 176	6030 072 02 49	Synchronring	262,8,106,00	2 Synchronous ring
3706	111 115	6030 070 03 14	Zsb. Synchronisierung 3/4. Gg. (mit Teilen 3707-3709)	002,0,044,00	1 Synchronizing ass. 3/4 gear (with parts 3707-3709)
3707	900 9.0147.55	Druckfeder		3	Pressure spring
3708	900.0.0020.70	Kugel $\varnothing 6,5$	Getrag Telle	3	Ball 6,5 dia.
3709	262,8,107,00	Mitnehmerstein		3	Driving stone
3710	012 838	000 997 87 60	Axialnadel Lager	40x60x2,8	1 Axial needle bearing
3711	014 225	000 994 30 23	Distanzrohr	$\varnothing 35,1 \times 039,5 \times 3$	1 Spacer tube
3712	012 803	000 97 07 60	Nadelkäfig	K35x40x17	1 Needle cage
3713	111 087	6030 070 05 02	Zsb. Vorgelegewelle (mit Synchronring 37059)	$\varnothing 119,1$	1 Intermediate shaft ass. (w. synchronous ring 37059)
3714	010 287	DIN625-6307	Ring-Rillenlager	35x80x21	1 Deep-groove ball bearing
3715	011 707	DIN988-63x80x0,1	Pässcheibe		n. B. Shim
	011 708	DIN988-63x80x0,2	Pässchelbe		n. B. Shim
	011 709	DIN988-63x80x0,5	Pässcheibe		n. B. Shim
	011 710	DIN988-63x80x1	Pässcheibe		n. B. Shim
3716	012 819	000 997 32 60	Nadelkäfig	K18x22x17	1 Needle cage
3717	014 995	000 991 50 47	Scheibe	$\varnothing 18,2 \times 026 \times 1$	1 Shim
3718	010 137	DIN471-18x1,2	Sicherungsring		1 Circlip

• Beim Austauschen der Synchronringe muß das störnseitige Spaltmaß bei 10 kp Axialbelastung 1,1-1,4 mm betragen!  
Einbauhinweise der Montageanleitung beachten.  
Zulässige Abnutzung auf Maß 0,9 mm.

• When replacing the synchronous rings, the gap dimension on the front side must be 1,1-1,4 mm at 10 kp axial load!  
Assembly instructions see workshop manual.  
Permissible wear to measurement 0,9 mm.

# G 19



Bildtafel - table No. 42

BILDTAFEL NR. 42  
VORGELEGEGEWELLE II

TABLE NO. 42  
INTERMEDIATE SHAFT II

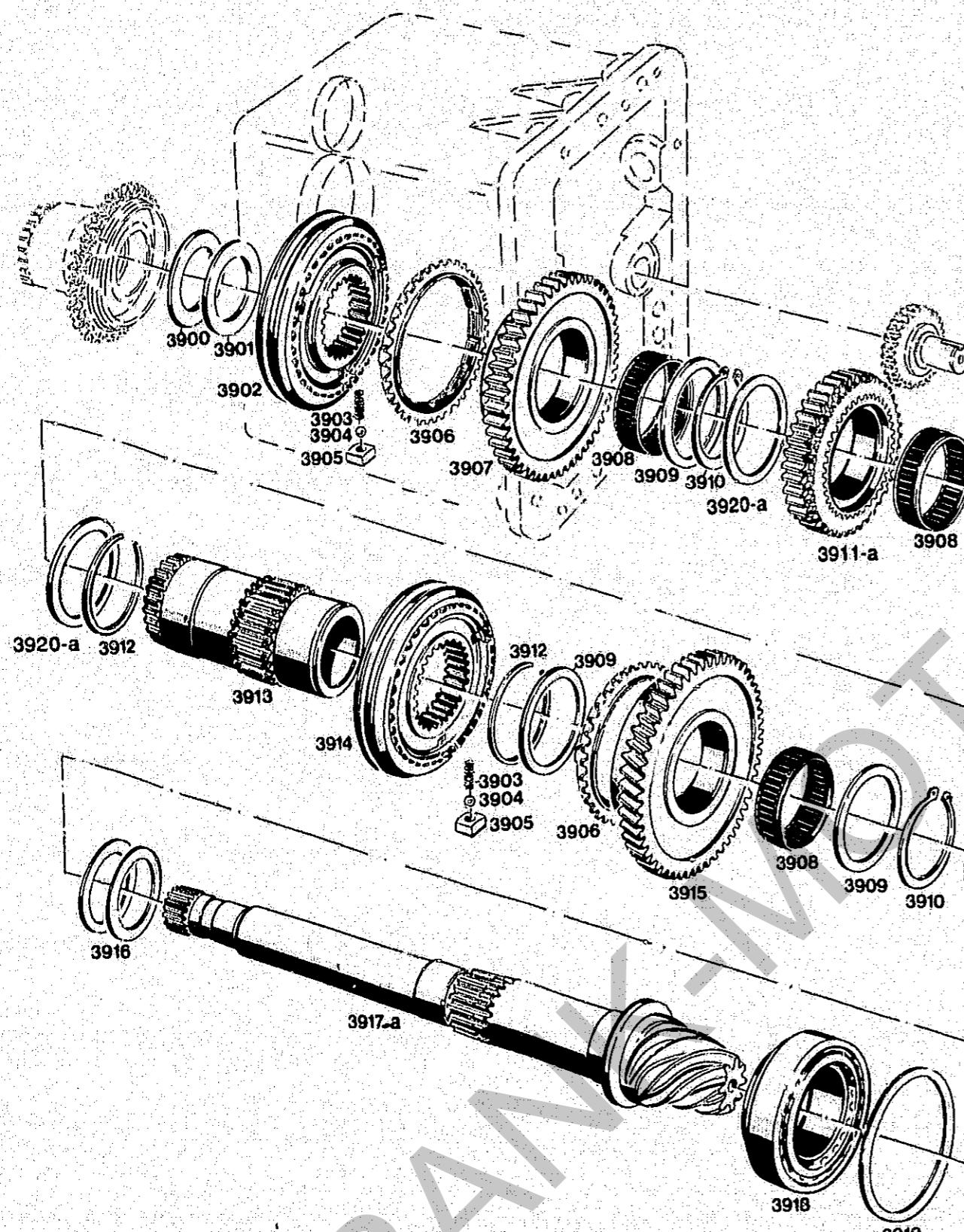
# G 20

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3800 012 852 000 997 01 67	Kegelrollenlager	62x30x21,25	1	Taper roller bearing
3801 012 659 000 997 51 25	V-Ringdichtung	36x43x5	1	Ring seal
3802 010 277 DIN625-6209RS	Ring-Rillenlager	45x85x19	1	Deep-groove ball bearing
3803 011 721 DIN988S50x62x3	Stützscheibe		2	Supporting shim
3804 111 102 6030 070 10 06	Zsb. Zahnrad 1. Gg. (mit Synchronring 3806)	Z46; Ø122,8	1	1st gear ass. (w. synchronous ring 3806)
3805 012 790 000 997 08 58 '3806 111 175 6030 072 01 49	Nadelkäfig Synchronring	K50x55x20 005.8.011.00	1 3	Needle cage Synchronous ring
3807 014 325 000 994 01 55	Sprengring	52,6x57,2x1,5	1	Snap ring
3808 111 113 6030 070 01 14	Zsb. Synchronisierung 1/2. Gg. (mit Teilen 3809-3811)	Ø126	1	Synchronization ass. 1/2. gear (w. parts 3809-3811)
3809 900.0.0147.55	Druckfeder		3	Pressure spring
3810 900.0.0020.70	Kugel Ø6,5		3	Ball 6,5 dia.
3811 005.8.0015.00	Mitnehmerstein		3	Driving stone
3812 111 103 6030 070 11 06	Zsb. Zahnrad 2. Gg. (mit Synchronring 3806)	Z41; Ø112,5	1	2nd gear ass. (w. synchronous ring 3806)
3813 012 786 000 997 04 58	Nadelkäfig	K55x60x20	1	Needle cage
3814 011 722 DIN988S55x68x3	Stützscheibe		1	Supporting shim
3815 014 330 000 994 06 55	Sprengring	Ø57,6x65,6x1,5	1	Spring ring
3816 111 161 6030 072 03 14	Zahnrad (f. 3. Gg.)	Ø91,4x20	1	3rd gear
3817 111 088 6030 070 06 02	Zsb. Vorgelegewelle II (mit Synchronring 3806)	Ø108,7	1	Intermediate shaft ass. II (w. syn- chronous ring 3806)
3818 012 789 000 997 07 58	Nadelkäfig	K37x42x17	1	Needle cage

• Beim Austauschen der Synchronringe muß das  
stirnseitige Spaltmaß bei 10 kp Axialbelastung  
1,4-1,7 mm betragen!  
Einbauhinweise der Montageanleitung beachten.  
Zulässige Abnutzung auf Maß 1,1 mm.

• When replacing the synchronous rings, the gap  
dimension on the front side must be 1,4-1,7 mm  
at 10 kp axial load!  
Assembly instructions see workshop manual.  
Permissible wear to measurement 1,1 mm.

# H 19



BILDTAFEL NR. 43  
GRUPPENSCHALTUNG

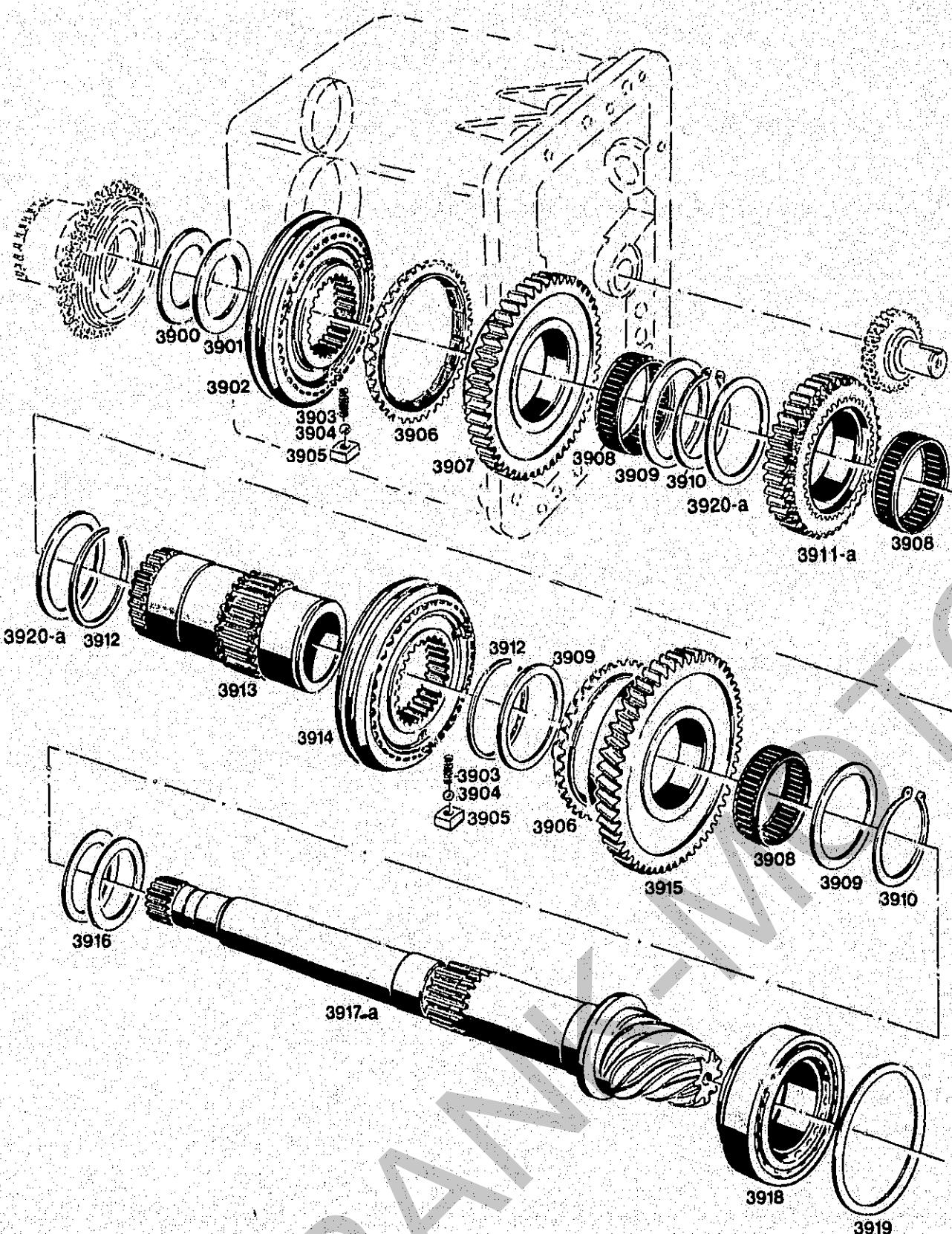
TABLE NO. 43  
PRESELECTION OF GEAR GROUPS

H 20

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3900 012 838 000 997 87 60	Axialnadel Lager Einbauposition: Nadeln nach vorne	40x60x2,8	1	Axial needle bearing assembly position: needles point. forw.
3901 015 922 000 991 25 08	Anlauf Scheibe	$\varnothing 42,5 \times 059,9 \times 2$	1	Check plate
3902 111 113 6030 070 01 14	Zsb. Synchronisierung, S.M. Stufe (mit Teilen 3903-3905)	005.0.094.00	1	Synchronization ass. fast/medium (w. parts 3903-3905)
3903 900.0.0147.55	Druckfeder		6	Pressure spring
3904 900.9.0020.70	Kugel $\varnothing 6,5$		6	Ball 6,5 dia.
3905 005.8.0015.00	Mitnehmerstein		6	Driving stone
3906 111 175 6030 072 01 49	Synchronring	005.8.011.00	2	Synchronous ring
3907 111 105 6030 070 13 06	Zsb. Zahnrad, M. Stufe (mit Synchronring 3906)	Z51; $\varnothing 134,5$	1	Gear ass., medium gr. (w. synchronous ring 3906)
3908 012 786 000 997 04 58	Nadelkäfig	K55x60x20	3	Needle cage
3909 011 722 DIN988S55x68x3	Stützscheibe	Bis ca. Ende 1989 5 Stück	3	Supporting ring
3910 010 151 DIN471-55x2	Sicherungsring		2	Circlip
3911 111 097 6030 070 05 06	Zsb. Zahnrad (Rückwärts-Stufe)	Z41; $\varnothing 108$ Bis ca. Ende 1989 im Ersatzfall 3911a	1	Gear ass. (reversing group)
3911a 123 997	Zsb. Zahnrad (Rückwärts-Stufe mit Teilen 3908 u. 3920a)	Ersetzt Übergangs- lösung 124 662 ab August 1992	1	Gear ass. (reversing group) (w. parts 3908 a. 3920a)
3912 014 330 000 994 06 55	Sprengring	$\varnothing 57,6 \times 065,6 \times 1,5$	2	Spring ring
3913 111 201 6030 074 01 21	Schaltbüchse	$\varnothing 59,6 \times 126$	1	Selector bush
3914 111 114 6030 070 02 14	Zsb. Synchronisierung L/R. Stufe (mit Teilen 3903-3905)	005.0.084.00	1	Synchronization ass. slow/rev. gear group (w. parts 3903-3905)
3915 111 104 6030 070 12 06	Zsb. Zahnrad L. Stufe (mit Synchronring 3906)	$\varnothing 148,2$	1	Gear ass. slow gear group (w. syn- chronous ring 3906)
3916 015 929 000 991 08 09	Einstellscheibe	$\varnothing 43,1 \times 060 \times 0,1$	n. B.	Adjusting shim
015 930 000 991 09 09	Einstellscheibe	$\varnothing 43,1 \times 060 \times 0,2$	n. B.	Adjusting shim
015 931 000 991 10 09	Einstellscheibe	$\varnothing 43,1 \times 060 \times 0,5$	n. B.	Adjusting shim
3917 111 124 6030 070 X195	Zsb. Radsatz (Tellerrad u. Kegelradwelle)	Bis Serienende im Reparaturfall 3917a zus. mit Teilen 3437, 3034 u. 3035	1	Wheel set ass. (crown wheel and pinion wheel)(till end of Se- rie: In case of repairs 3917a together with parts 3437, 3034 and 3035)
3917a 125 721	Zsb. Radsatz (Tellerrad u. Kegelradwelle)	Ab März 1990	1	Wheel set ass. (crown wheel and pinion wheel) from March '90
3918 012 853 000 997 02 67	Kegelrollenlager	82x50x21,5	1	Taper roller bearing

• Beim Austauschen der Synchronringe muß das  
stirnseitige Spaltmaß bei 10 kp Axialbelastung  
1,4-1,7 mm betragen!  
Einbauhinweise der Montageanleitung beachten.  
Zulässige Abnutzung auf Maß 1,1 mm.

• When replacing the synchronous rings, the gap  
dimension on the front side must be 1,4-1,7 mm  
at 10 kp axial load!  
Assembly Instructions see workshop manual.  
Permissible wear to measurement 1,1 mm.



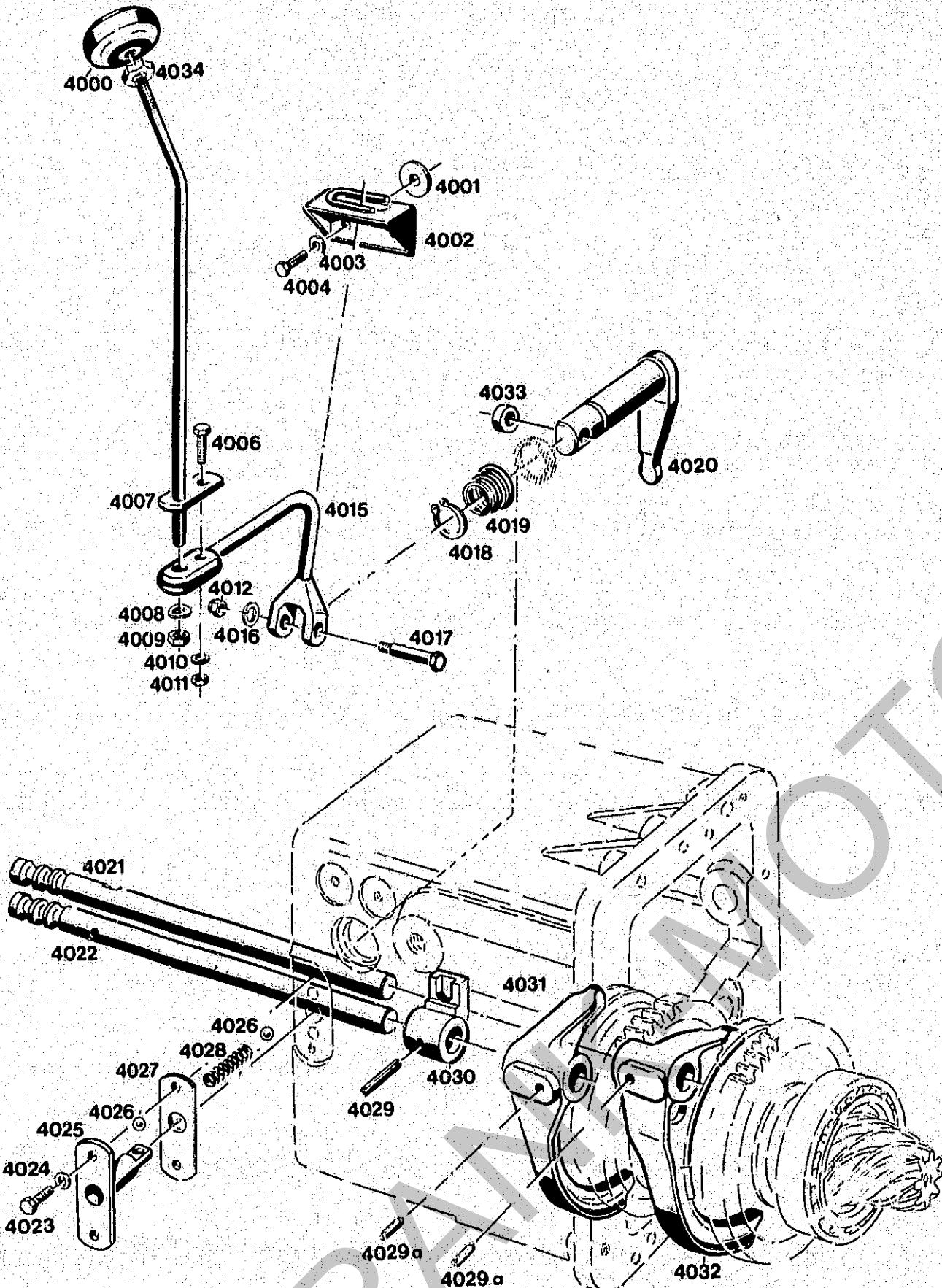
Bildtafel – table No. 43

**BILDTAFEL NR. 43  
GRUPPENSCHALTUNG**

**TABLE NO. 43  
PRESELECTION OF GEAR GROUPS**

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination Pieces
3919 015 932 000 991 14 09	Einstellscheibe	$\varnothing 71 \times 081,8 \times 0,1$	n. B. Adjusting shim
015 933 000 991 15 09	Einstellscheibe	$\varnothing 71 \times 081,8 \times 0,2$	n. B. Adjusting shim
015 934 000 991 16 09	Einstellscheibe	$\varnothing 71 \times 081,8 \times 0,5$	n. B. Adjusting shim
3920 011 722 DIN988S55x68x3	Stützscheibe	Bis ca. Ende 1989 nicht austauschbar	2 Supporting shim
3920a 025 749	Stützscheibe ( $\varnothing 56 \times 68 \times 3$ )	Ab ca. Ende 1989	2 Supporting shim

# J 19



Bildtafel – table No. 44

BILDTAFEL NR. 44  
SCHALTGESTÄNGE FÜR VORSTUFE

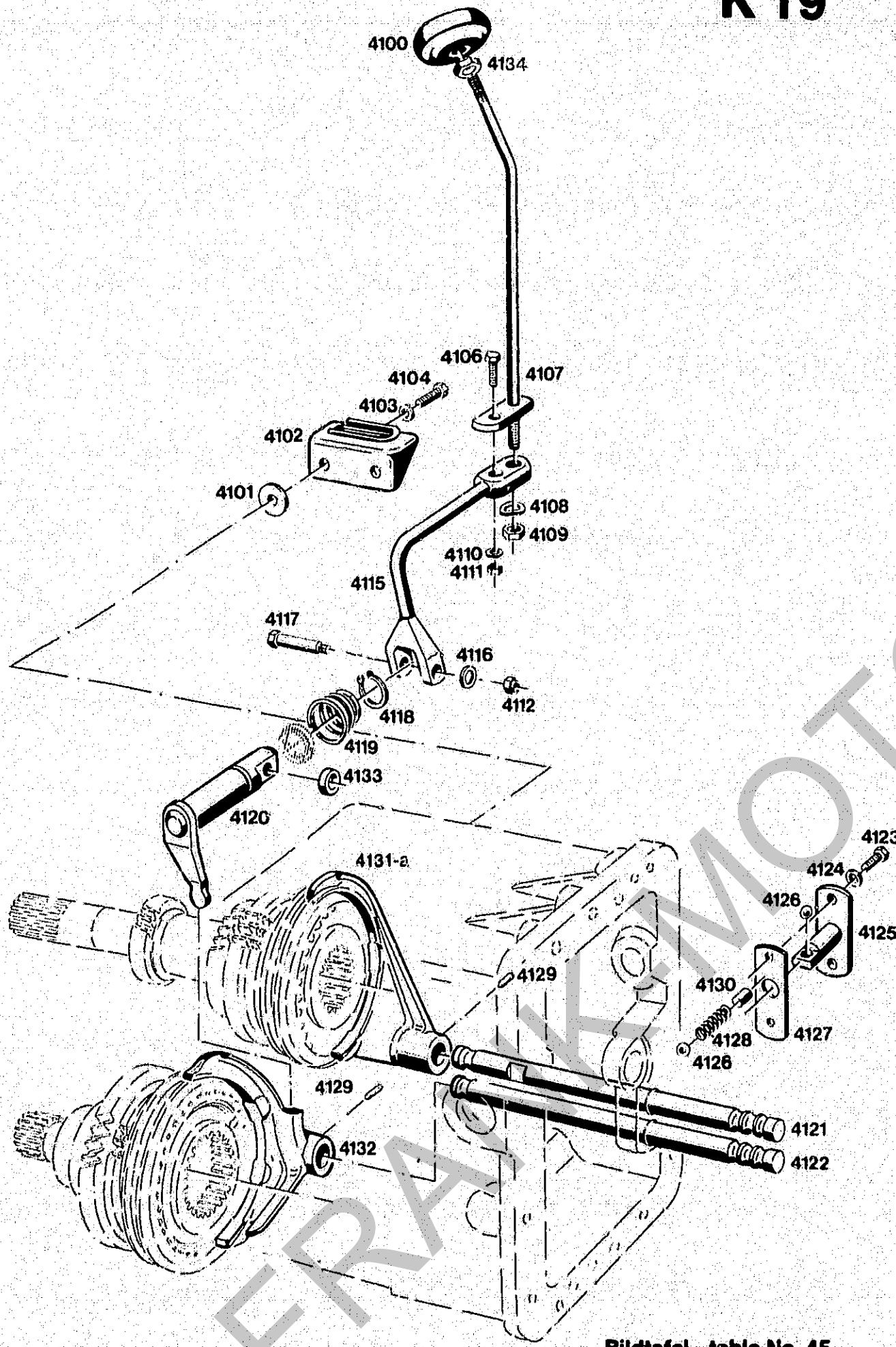
TABLE NO. 44  
SELECTOR LINKAGE FOR  
PRESELECTION

# J 20

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4000 022 984 000 999 37 10	Schaltknopf (Ø50)	Ersetzt Nr. 013 966 000 999 33 10 Ø10,5xØ28x4	1	Selector button (repl. No. 013 966)
4001 014 912 000 991 57 41	Belagscheibe		2	Washer
4002 111 123 6030 070 01 45	Zsb. Schaltkulisse		1	Connecting link
4003 010 063 DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
4004 011 511 DIN933M8x20	10,9 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
4006 011 516 DIN933M8x28	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
4007 108 952 6090 070 03 29	Vorstufen-Schalthebel		1	Selector lever (preselection)
4008 010 065 DIN137B12	Federscheibe		1	Lock washer
4009 011 590 DIN934M12	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
4010 010 063 DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
4011 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
4012 011 935 DIN985M8	Sechskantmutter S.		1	Hexagon nut
4015 111 230 6030 075 02 21	Schaltarm links		1	Selector arm, left
4016 010 046 DIN125-10,5	Scheibe		1	Shim
4017 010 518 DIN1445-10x43x60	Bolzen	10h11x43x60	1	Bolt
4018 010 141 DIN471-25x1,2	Sicherungsring	25x1,2	1	Circlip
4019 015 546 000 992 13 09	Druckfeder konisch	Ø3,2 in Ø2,8	1	Tapered press. spring
4020 121 083	Schaltfingerwelle	Schmiedeteil	1	Selector finger shaft
4021 115 239 6030 075 10 01	Schaltwelle (L./R.) (mit Ansenkung)	Ø20x320	1	Selector shaft (left/right) (with chamfer)
4022 115 241 6030 075 12 01	Schaltwelle (M./S.) (mit Ansenkung)		1	Selector shaft (with chamfer)
4023 011 168 DIN933M8x25	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
4024 010 063 DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
4025 111 121 6030 070 02 20	Zsb. Kugelführung	Ø14x48 Länge von 44 in 48 mm geändert, austauschbar	1	Ball race ass. (length changed from 44 to 48 interchangeable)
4026 010 698 DIN5401-10	Kugel		3	Ball
4027 014 630 000 997 13 02	Dichtung		1	Gasket
4028 014 447 000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5x27xØ1,6	2	Pressure spring
4029 010 376 DIN7343-6x32	Spiralstift	N6x32	1	Spiral stud
4029a 023 517	Gewindestift	M10x12 (in Loctite 270 montiert)	2	Spiral stud
4030 111 197 6030 074 01 12	Schaltmutte		1	Selector sleeve
4031 115 264 6030 075 04 06	Schaltgabel		1	Selector fork
4032 115 266 6030 075 05 06	Schaltgabel		1	Selector fork
4033 014 883 000 991 22 41	Scheibe	M./S. Gruppe	1	Shim
4034 010 096 DIN439M12	Sechskantmutter fl.	L./R. Gruppe Ø10,5xØ22x5	1	Hexagon nut

# K 19

BILDTAFEL NR. 45  
SCHALTGESTÄNGE 1-4 GANG



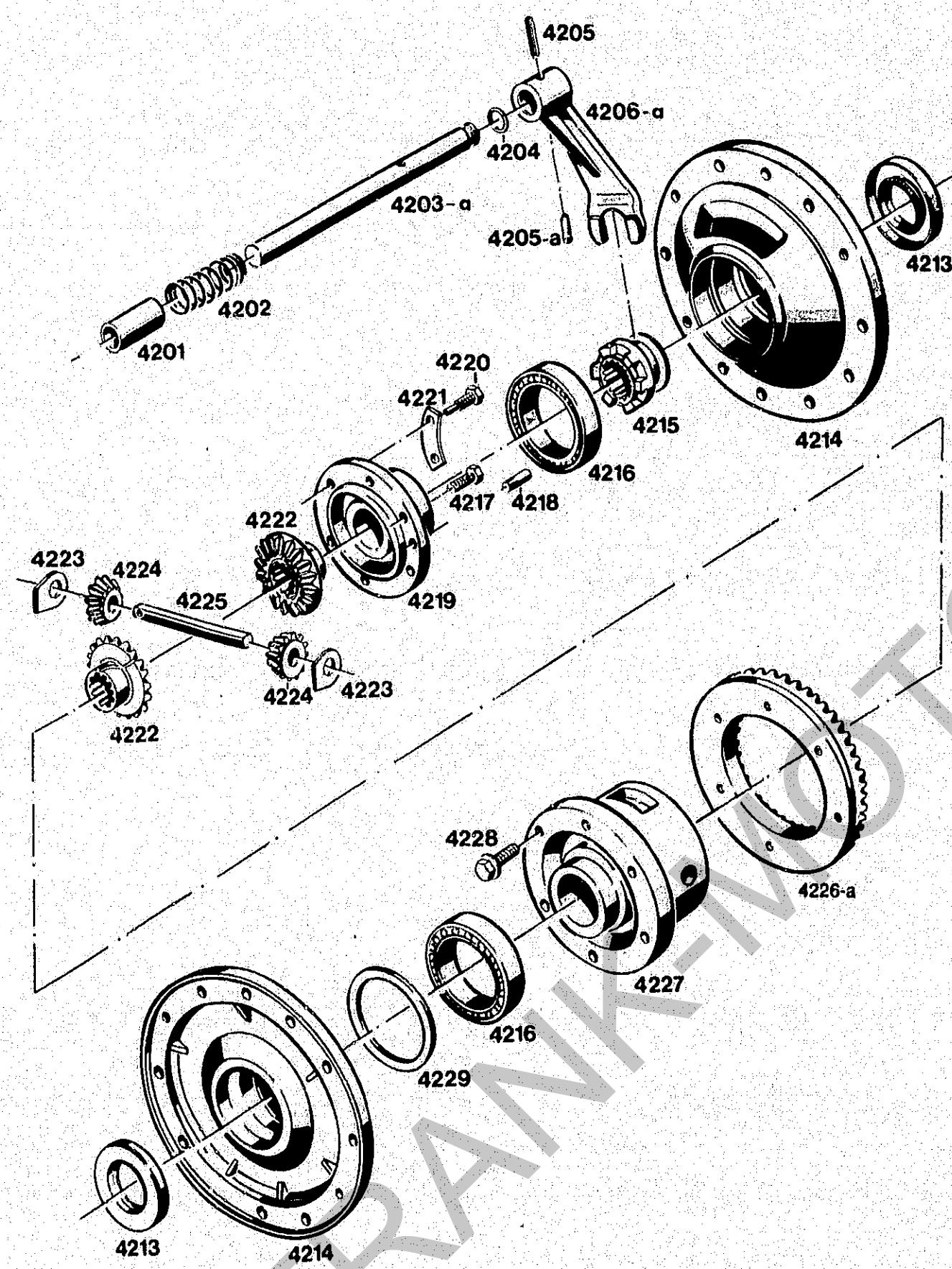
Bildtafel - table No. 45

TABLE NO. 45  
SELECTOR LINKAGE 1st-4th GEAR

# K 20

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4100	022 985	000 999 38 10	Schaltknopf	Ø50	1 Selector button
4101	014 912	000 991 57 41	Beilegscheibe	Ø10,5xØ28x4	2 Washer
4102	111 123	6030 070 01 45	Zsb. Schaltkullisse	NL	1 Connecting link ass.
4203	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2 Lock washer	
4104	011 511	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	2 Hexagon screw	
4106	011 516	DIN933M8x28	Sechskantschraube	1 Hexagon screw	
4107	108 950	6090 070 01 29	Zsb. Gangschaltthebel	1 Gear seleo. lever ass.	
4108	010 065	DIN137B12	Federscheibe	1 Lock washer	
4109	011 590	DIN934M12	Sechskantmutter	1 Hexagon nut	
4110	010 063	DIN137B8	Federscheibe	1 Lock washer	
4111	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	1 Hexagon nut	
4112	011 935	DIN985M8	Sechskantmutter S.	1 Hexagon nut	
4115	111 228	6030 075 01 21	Schaltarm rechts	1 Selector arm, RH	
4116	010 046	DIN125-10,5	Scheibe	1 Shim	
4117	010 518	DIN1445-10x43x60	Bolzen	1 Bolt	
4118	010 141	DIN471-25x1,2	Sicherungsring	25x1,2	1 Circlip
4119	015 546	000 992 13 09	Druckfeder konisch	25x98	1 Conical press. spring
4120	121 083		Schaltfingerwelle (Schmiedeteil)		1 Selector finger shaft
4121	115 240	6030 075 11 01	Schaltwelle (mit Ansenkung)	3/4, Gang	1 Selector shaft (3/4) (with chamfer)
4122	115 238	6030 075 09 01	Schaltwelle (mit Ansenkung)	1/2. Gang	1 Selector shaft (1/2) (with chamfer)
4123	011 511	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	2 Hexagon screw	
4124	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2 Lock washer	
4125	111 120	6030 070 01 20	Zsb. Kugelführung (1.-4. Gg.)	Ø14x62 Länge von 58 in 62 geändert, austauschbar	1 Ball race ass. (1st-4th gear)(Length changed from 58 to 62, interchangeable)
4126	010 698	DIN5401-10V	Kugel	3	Ball
4127	014 630	000 997 13 02	Dichtung	1	Gasket
4128	014 447	000 992 01 01	Druckfeder	2	Pressure spring
4129	023 517		Gewindestift	2	Stud
4130	016 542	000 991 15 76	Distanzbolzen	2	Spacer bolt
4131	115 260	6030 075 03 04	Schaltgabel (3/4, Gg.) (mit Gewinde)	Bis ca. Okt. 1990	1 Selector fork(3/4 gear) (with thread)
4131a	126 461		Schaltgabel (3/4, Gg.)	Im Ersatzfall 4/3 Ab ca. Okt. 1990	1 Selector fork(3/4 gear)
4132	115 256	6030 075 03 03	Schaltgabel (1/2, Gg.) (mit Gewinde)	Sondermesseng	1 Selector fork(1/2 gear) (with thread)
4133	014 883	000 991 22 41	Scheibe	Ø10,5xØ22x5	1 Shim
4134	010 096	DIN439M12	Sechskantmutter fl.	1 Hexagon nut	

# L 19



Bildtafel - table No. 46

BILDTAFEL NR. 46  
DIFFERENTIAL HINTEN  
DIFFERENTIALSPERRE HINTEN

TABLE NO. 46  
REAR DIFFERENTIAL  
REAR DIFF-LOCK

# L 20

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4201	014 227	000 994 32 23	Distanzrohr	Ø22x30x48	1 Spacer tube
4202	014 480	000 992 52 01	Druckfeder	Ø22x45xØ3,6	1 Pressure spring
*4203	111 294	6030 082 04 22	Schaltwelle (Ø20x214) verstiftet		1 Selector shaft
4203a	121 128		verschraubt		1 Selector shaft (welded)
4204	014 680	000 991 01 9	Ringdichtung	Ø12x4	1 Ring seal
*4205	010 376	DIN7343-6x32	Spiralspannstift		1 Tension pin
4205a	023 517		Gewindestift	M10x12	1 Thread pin
*4206	111 280	6030 082 01 03	Schaltgabel		1 Selector fork
4206a	121 129		Schaltgabel		1 Selector fork
4213	025 113	DIN3760A45x72x8	Wellendichtring FP	E. Nr. 010 677 DIN3760-45x72x8	2 Oil seal
4214	111 305	6030 082 04 48	Lagerdeckel (mit Zentrierung Ø243)		2 Bearing end plate (w. centring dia. 243)
4215	115 691	A20 082 A 13	Schaltmuffe	Ø54x26	1 Selector sleeve
	111 260	6030 080 X3 01	ZSB. DIFFERENTIAL (best. aus Teilen 4216- 4225, 4227, 4228)		1 DIFFERENTIAL ASS. (cons. of parts 4216- 4225, 4227, 4228)
4216	010 257	DIN625-6012	Ring-Rillenlager	60x95x18	2 Deep-groove ball bearing
4217	011 527	DIN933M10x25	Sechskantschraube		5 Hexagon screw
4218	010 537	DIN1472-10x20	Paßkerbstift		2 Grooved key
4219	111 272	6030 081 01 04	Deckel		1 Cover
4220	016 016	000 990 47 30	Sechskantschraube m. Z.	M10x48	1 Hexagon screw
4221	014 361	000 994 28 60	Sicherungsblech		3 Lock tab
4222	115 687	A20 082 A 10	Ausgleichskegelrad groß	Z20	2 Comp. bevel gear, large
4223	015 909	000 991 12 08	Anlauf scheibe		2 Check plate
4224	115 689	A20 082 B 12	Ausgleichskegelrad klein	Z11	2 Comp. bevel gear, small
4225	115 686	A20 082 B 09	Differentialbolzen	Ø16x125	1 Differential bolt
4226	111 124	6030 070 X1 95	Zsb. Radsatz (Tellerrad u. Kegelradwelle)	Bis Serienende im Reparaturfall 4226a zus. mit 3437, 3034 und 3035.	1 Wheel set ass. (Crown wheel and pinion wheel)
4226a	125 721			Ab März 1990	1 Wheel set ass. (Crown wheel and pinion wheel)
4227	111 288	6030 082 03 04	Differentialgehäuse	Bohrung Ø6,41 tief	from March 1990 1 Differential housing
4228	013 550	000 990 01 47	Sicherungsschraube	M10x25	6 Fixing screw
4229	011 711	DIN988-75x95x0,1	Paßscheibe		n. B. Shim
	011 712	DIN988-75x95x0,2	Paßscheibe		n. B. Shim
	011 713	DIN988-75x95x0,5	Paßscheibe		n. B. Shim
	011 714	DIN988-75x95x1,0	Paßscheibe		n. B. Shim

Telle eingebaut bis FG. Nr. ....  
Im Ersatzfall nur kpl. gegen a-Telle  
austauschbar.

Parts assembled up to chassis No. ....  
For replacement only interchangeable with  
parts marked "a" behind III. No.

# Sitz, Reifen

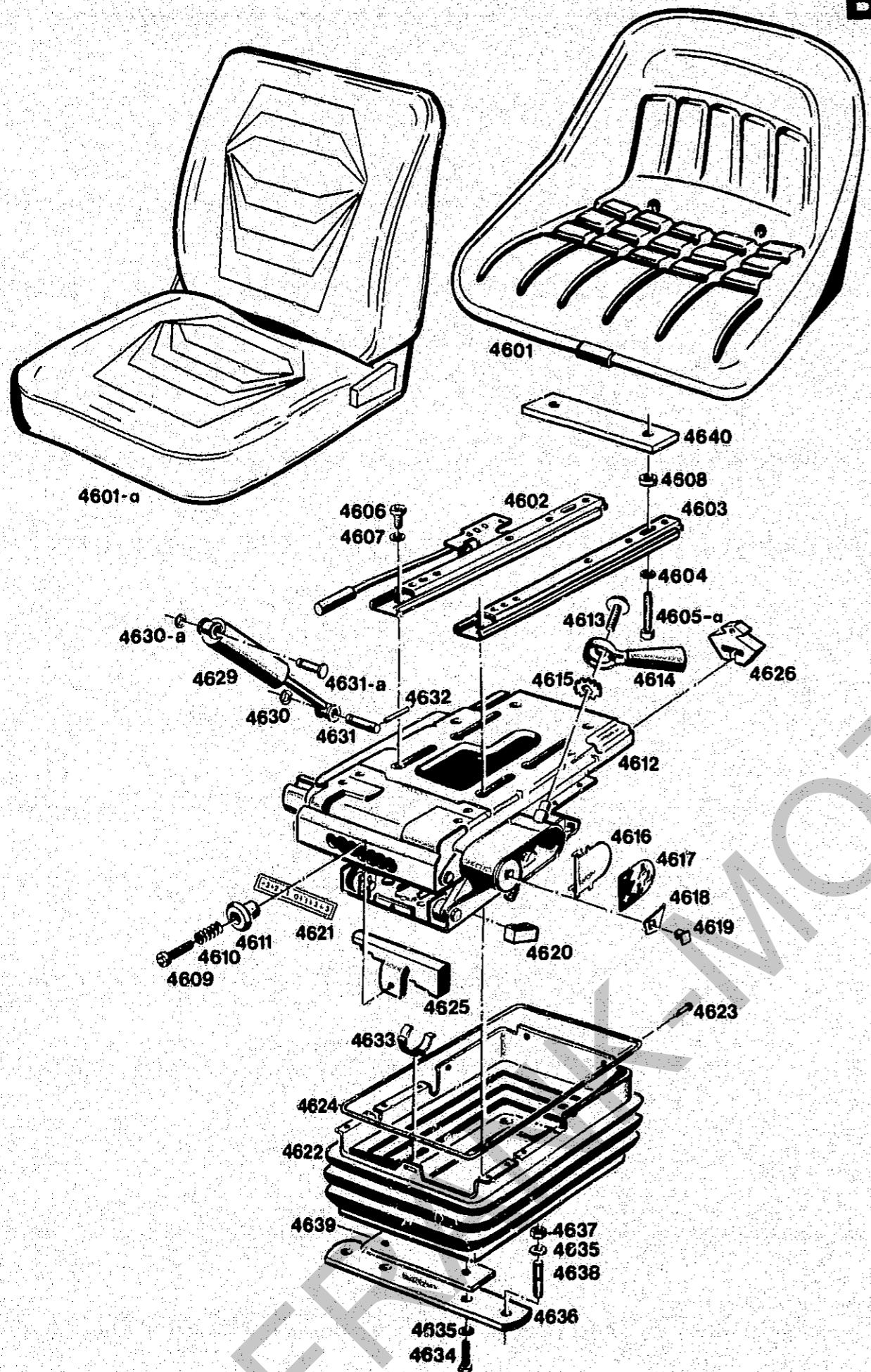
A 21

Spaltenverzeichnis	Zeile Spalte	Column contents	Line columns
Tafel 50 Fahrersitz	B 21 - C 22	Table 50 Driver seat	B 21 - C 22
Tafel 53 Reifen, Radgewichte	D 21 - F 22	Table 53 Tyres, wheel weights	D 21 - F 22

# Seat, tyres

A 22

# B 21



Bildtafel – table – No. 50

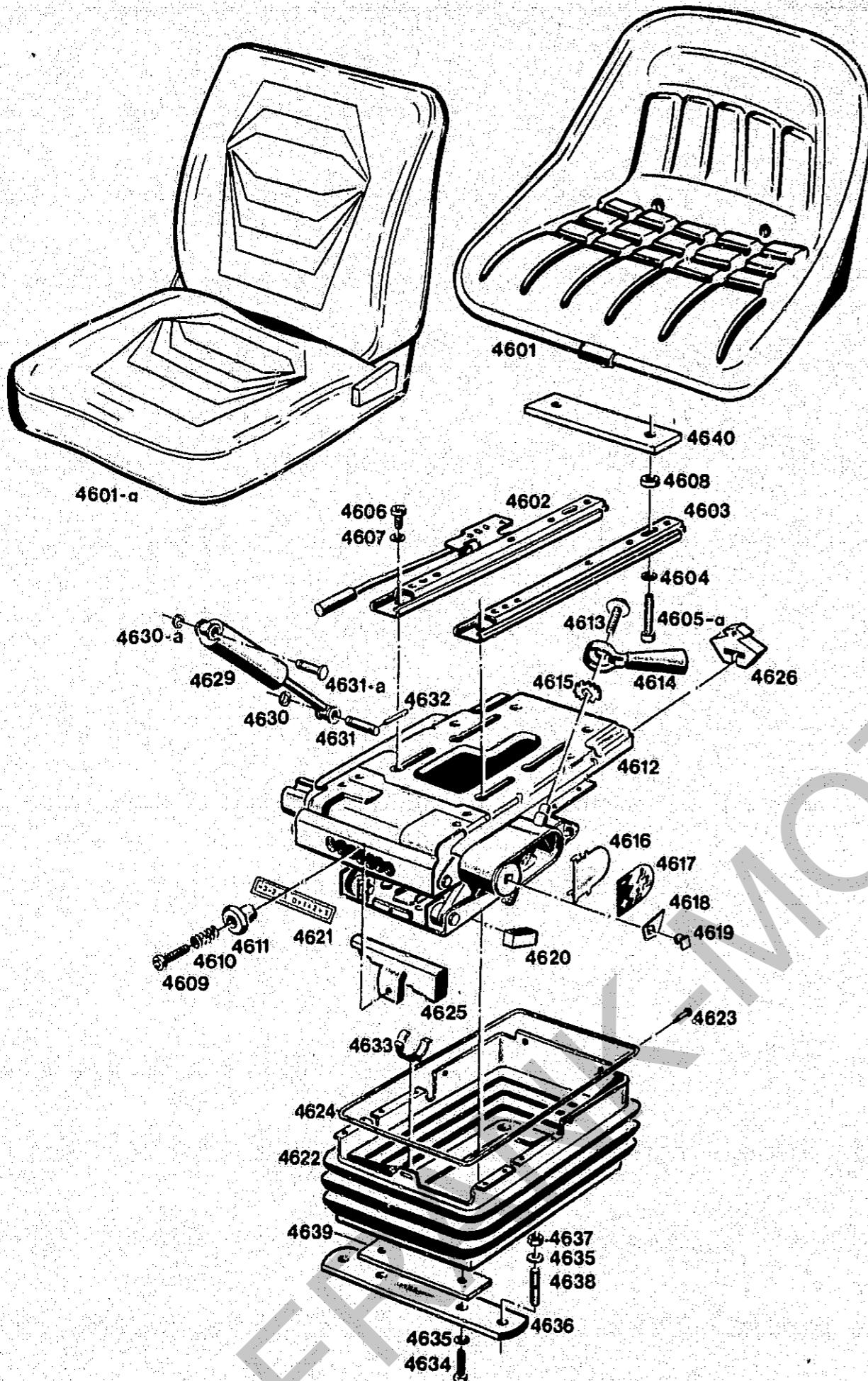
# TABLE NO. 50 DRIVER SEAT

# B 22

## BILDTAFL NR. 50 FAHRERSITZ

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
110 391 6055 160 01 17	ZSB. FAHRERSITZ (best aus Teilen 4601-4633, 4640)	Für A62/A65 Bostrom Nr. 84.068/A XH Baltic MK3	1	DRIVER SEAT ASS. (cons. of parts 4601- 4633, 4640) For C 65
117 334 6055 160 08 17	ZSB. FAHRERSITZ (best aus Teilen 4601-4633, 4640)	Für C65 Bostrom Nr. 84.021	1	DRIVER SEAT ASS. (cons. of parts 4601- 4633, 4640) For C 65
4601 91570-90774-BS	Sitzschale	Für A62/A65	1	Baltic seat
4601a 117 337 6055 160 10 17	Sitzschale (U/2)	Für C65	1	Baltic seat (U/2)
4602 113 698 6055 163 02 29	Gleitschiene mit Griff	B.Nr. 81939	1	Slide rail with handle
4603 113 697 6055 163 01 29	Gleitschiene	B.Nr. 81940	1	Slide rail
4604 011 140 DIN127B8	Federring	2160821019	4	Spring washer
4605 8001021-BS	Linsenschraube	Für A62/A65	4	Screw (for A62/A65)
4605a 8001004-BS	Linsenschraube (M8x15)	Ersetzt Nr. DIN7985M8x25 Für C65	4	Screw (repl. No. DIN7985M8x25) (for C65)
4606 8001004-BS	Linsenschraube	Ersetzt Nr. DIN7985M8x15 2160821019	4	Screw (repl. No. DIN7985M8x15)
4607 011 140 DIN127B8	Federring	4	Spring washer	
4608 6170005-BS	Zwischenstück	4	Spacer	
4609 5349049-BS	Schraube	1	Screw	
4610 70130-BS	Feder	1	Spring	
4611 58981-BS	Knopf	1	Knob	
4612 110 409 6055 160 02 81	Zsb. Federelement (mit Teilen 4622-4624, 4633)	B. Nr. 900644	1	Suspension (with parts 4622- 4624, 4633)
4613 5351117-BS	Schraube	1	Screw	
4614 56631-BS	Zsb. Griff	1	Handle assembly	
4615 57614-BS	Zahnrad	1	Gear	
4616 55814-BS	Klemme	1	Clip	
4617 70337-BS	Abziehbild +/-	1	Weight decal	
4618 58978-BS	Anzeiger	1	Indicator	
4619 57625-BS	Stopfen	1	Plug	
4620 58629-BS	Anschlag	2	Limit stop	
4621 80940-BS	Abziehbild	1	Decal	
4622 73829-BS	Fingerschutz	1	Fingerguard	
4623 8005042-BS	Stopfen	10	Plug	
4624 73985-BS	Ring	1	Ring (omitted from 1986)	
4625 58975-BS	Schieber	1	Slide	
4626 57864-BS	Anschlag	1	Bump stop	
4629 58902-BS	Dämpfer	1	Damper	
4630 5358006-BS	Sicherungsring	2	Circlip (up to chassis No. ....)	
4630a 79120-BS	Sicherungsschelbe	Bis FG.Nr. .... nicht austauschbar	2	not interchangeable Starlock washer (from chassis No. ....)
4631 56124-BS	Dämpfer-Stift	Bis FG.Nr. ....	2	Damper pln (up to chassis No. ....)
4631a 150053-BS	Bundbolzen	Ab FG.Nr. ....	2	Collar bolt (from chassis No. ....)

# C 21



Bildtafel - table - No. 50

BILDTAFEL NR. 50  
FAHRERSITZ

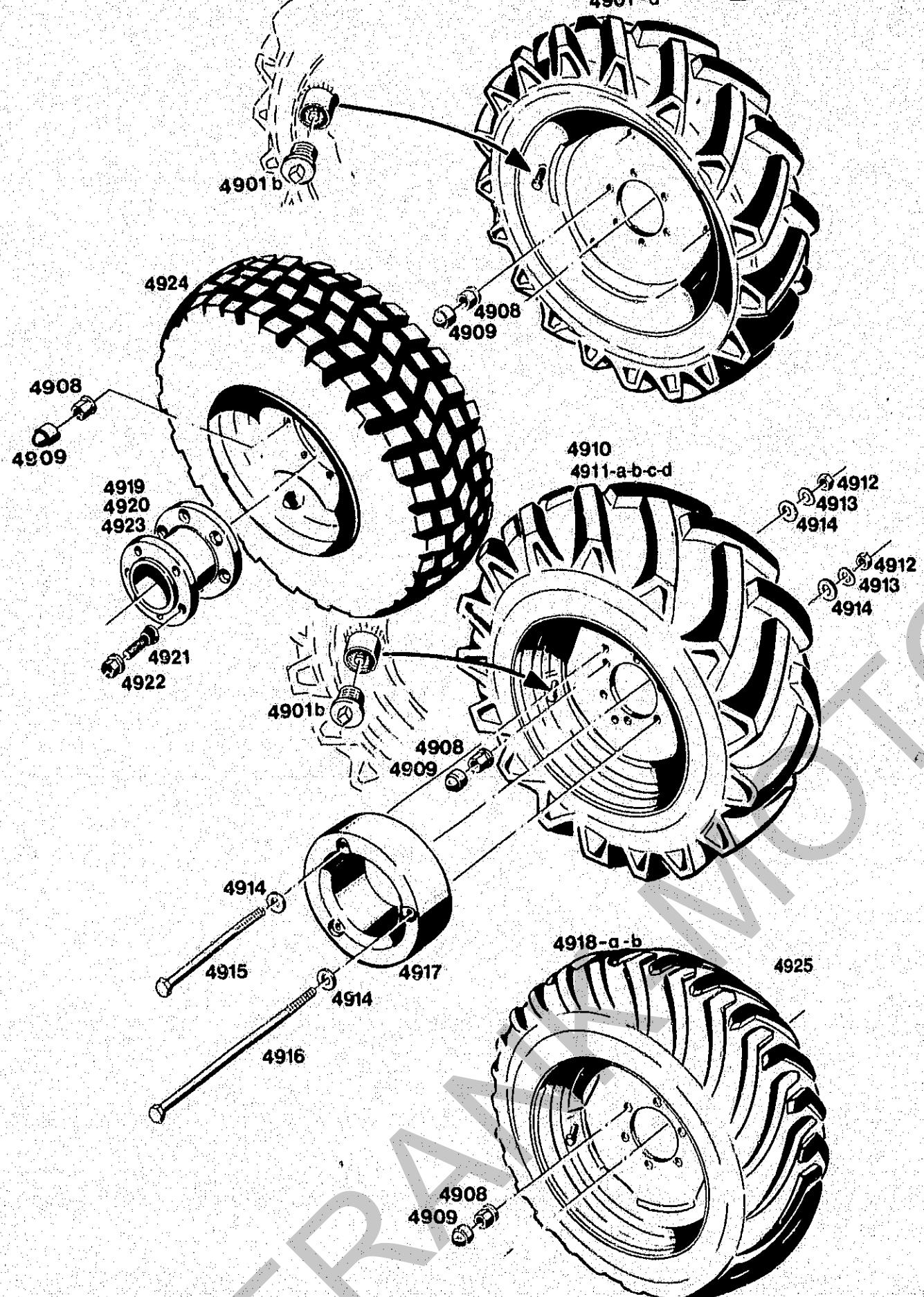
TABLE NO. 50  
DRIVER SEAT

# C 22

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination Places
4632 5359029-BS	Spannstift	Entfällt ab FG.Nr. ....	2 Roll pin (omitted from chassis No. ....)
4633 73986-BS	Halteschelle		1 Clip
4634 011 168 DIN933M8x25	Sechskantschraube	Ersetzt 011 509 DIN933M8x16	4 Screw (replacing No. 011 509- DIN933M8x16)
4635 010 063 DIN137B8	Federscheibe		1 Lock washer
4636 110 444 6055 163 01 38	Sitzauflage	40x5x270	2 Seat base
4637 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		4 Hexagon nut
4638 011 012 DIN835M8x18	Stiftschraube		4 Stud
4639 116 082 6055 163 02 38	Sitzauflage	40x10x170	2 Seat base
4640 79277-BS	Verstärkungsplatte (30x5x200)	Für A62/A65	2 Reinforcement plate (for A62/A65)

4900-a  
4901-a

D 21



Bildtafel - table No. 53

BILDTAFEL NR. 53  
REIFEN, GEWICHTETABLE NO. 53  
TYRES, WHEEL WEIGHTS

D 22

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
04900 5231-2	ZSB. RAD KPL. 8PR	9,5-24R-1	4	WHEEL ASS. CPL. 8PR
021 037 000 172 24 15	Scheibenrad (EPT-58)	W8x24	4	Wheel rim ass.
018 959 000 172 26 02	Schlauch (mit Wasserventil) 9,5-24		4	Tube (w. water valve)
018 914 000 172 37 01	Reifen (Decke)	9,5-24 R-1 8PR	4	Tyre (outer cover) (9,5-24 R-1 8PR)
04900a 5231-13	ZSB. RAD KPL. 8PR	11,2-24	4	WHEEL ASS. CPL. 8PR
023 586	Verstellfelge	W10x24	4	Adjustable wheel rim
018 972 000 172 45 02	Schlauch	11,2-24	4	Tube
022 657 000 172 66 01	Reifen (Decke)	11,2-24 8PR	4	Tyre
04901 5231-1	ZSB. RAD KPL. 6PR	11,2-24 R-1	4	WHEEL ASS. CPL. 6PR
021 037 000 172 24 15	Scheibenrad (EPT-58)	W8x24	4	Wheel rim ass.
018 972 000 172 45 02	Schlauch (mit Wasserventil) 11,2-24		4	Tube (w. water valve)
018 922 000 172 46 01	Reifen (Decke)	11,2-24 R-1 6PR	4	Tyres (outer cover) (11,2-24 R-1 6PR)
04901a 5231-7	ZSB. RAD KPL. 8PR	FORSTAUS- FUHRUNG ab Ende 82	4	WHEEL ASS. CPL. 8PR 11,2-24 R-1
018 858	Zsb, Scheibenrad	mit Gewindestutzen	4	Foresty version
018 572 000 172 45 02	Schlauch (mit Wasserventil) 11,2-24		4	Wheel rim
022 657 000 172 66 01	Reifen (Decke)	11,2-24 R-1 8PR	4	Tube (w. water valve)
4901b 010 777 000 990 64 09	Stopfen	R1 1/2"	4	Tyre (outer cover)
4908 012 040 DIN74361A18	Kugelbundmutter		24	Plug
4909 015 376 000 993 19 89	Schutzkappe	SW19	24	Wheel nut
4909			24	Protection cap
04910 5231-3	ZSB. RAD KPL. 10PR	14,5-20 MPT R-1	4	WHEEL ASS. CPL. 10PR
021 056 000 172 57 15	Scheibenrad (EPT-15)	11x20 Super	4	Wheel rim ass.
018 975 000 172 52 02	Schlauch (mit Wasserventil) 14,5-20		4	Tube (w. water valve)
018 926 000 172 52 01	Reifen (Decke)	14,5-20 MPT R-1	4	Tyre (outer cover)
04911 5231-6	ZSB. RAD KPL.	12,5/80-20 AS Impl.	4	WHEEL ASS. OPL.
021 056 000 172 57 15	Scheibenrad (EPT-15)	11x20 Super	4	Wheel rim
018 970 000 172 42 02	Schlauch (mit Wasserventil) 12,5-20		4	Tube (w. water valve)
018 921 000 172 45 01	Reifen (Decke)	12,5/80-20 AS MPT 8PR	4	Tyre (outer cover) 12,5/80-20 AS MPT (Impl.) 8PR
04911a 5231-8	ZSB. RAD KPL.	FORSTAUS- FUHRUNG ca. ab Mitte 1981	4	WHEEL ASS. CPL. 12,5/80-20
018 857 000 170 17 05	(mit Teil 4901b)	mit Gewindestutzen	4	(compr. part 4901b)
018 970 000 172 42 02	Zsb, Scheibenrad		4	Wheel rim (11x20 Super)
018 921 000 172 45 01	(11x20 Super)			
018 970	Schlauch (mit Wasserventil)	12,5/80-20 AS MPT	4	Tuba (w. water valve)
018 921	Reifen (Decke)	8PR	4	Tyre (outer cover)
			12,5/80-20 AS MPT	12,5/80-20 AS MPT

○ Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung links, rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden

Für Bereifungen, die nicht im Kraftfahrzeugbrief aufgeführt sind, benötigt man eine TÜV-Abnahme.

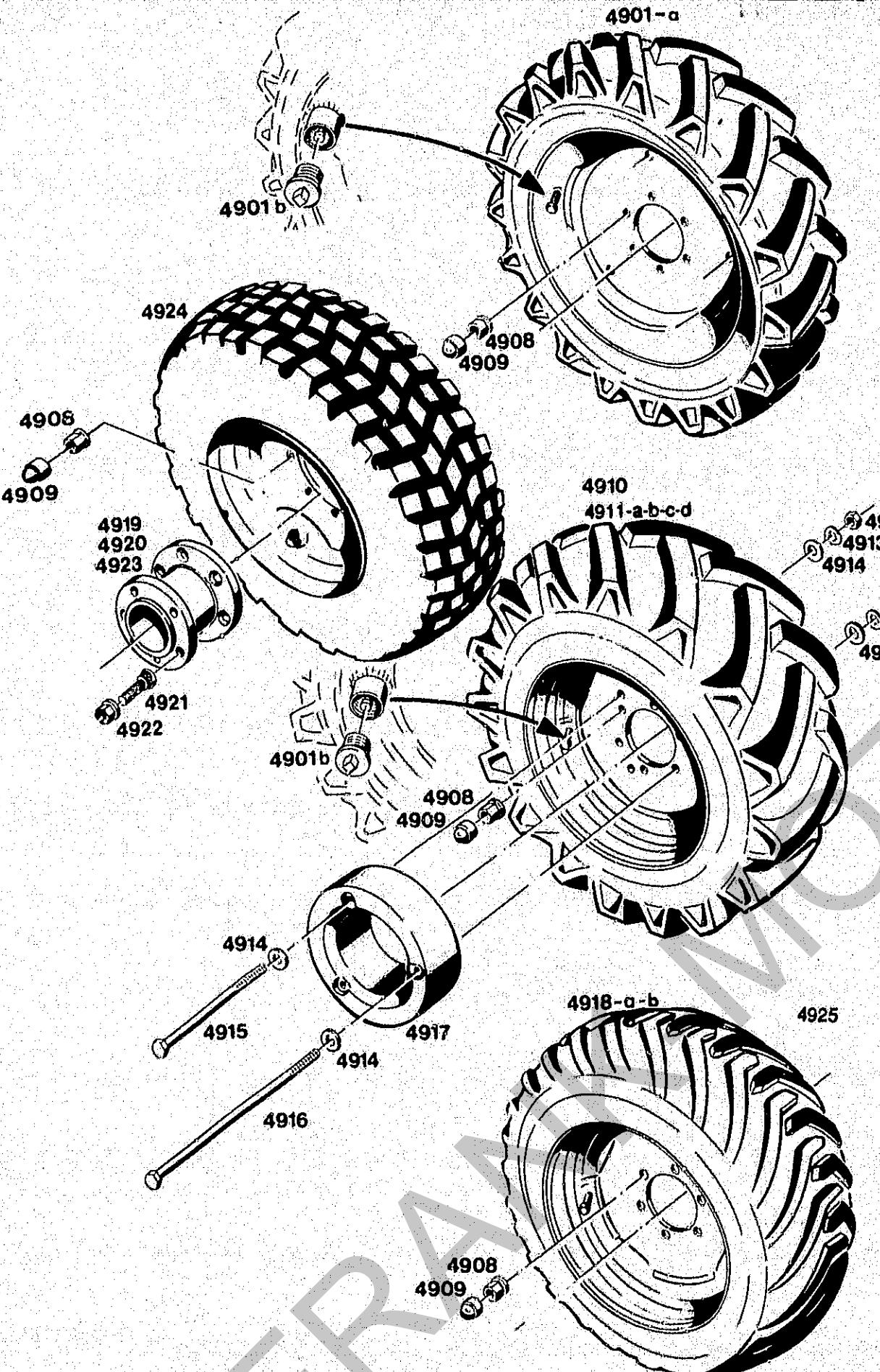
Ab 1980 nur noch als Ersatzteil lieferbar.

○ When ordering separate wheels please state make and version, i. e. left right, narrow or wide track.

Since 1980 supplied as replacement part only.

# E 21

4900-a  
4901-a



Bildtafel - table No. 53

BILDTAFL NR. 53  
REIFFEN GEWICHTE

# E 22

TABLE NO. 53  
TYRES, WHEEL, WEIGHTS

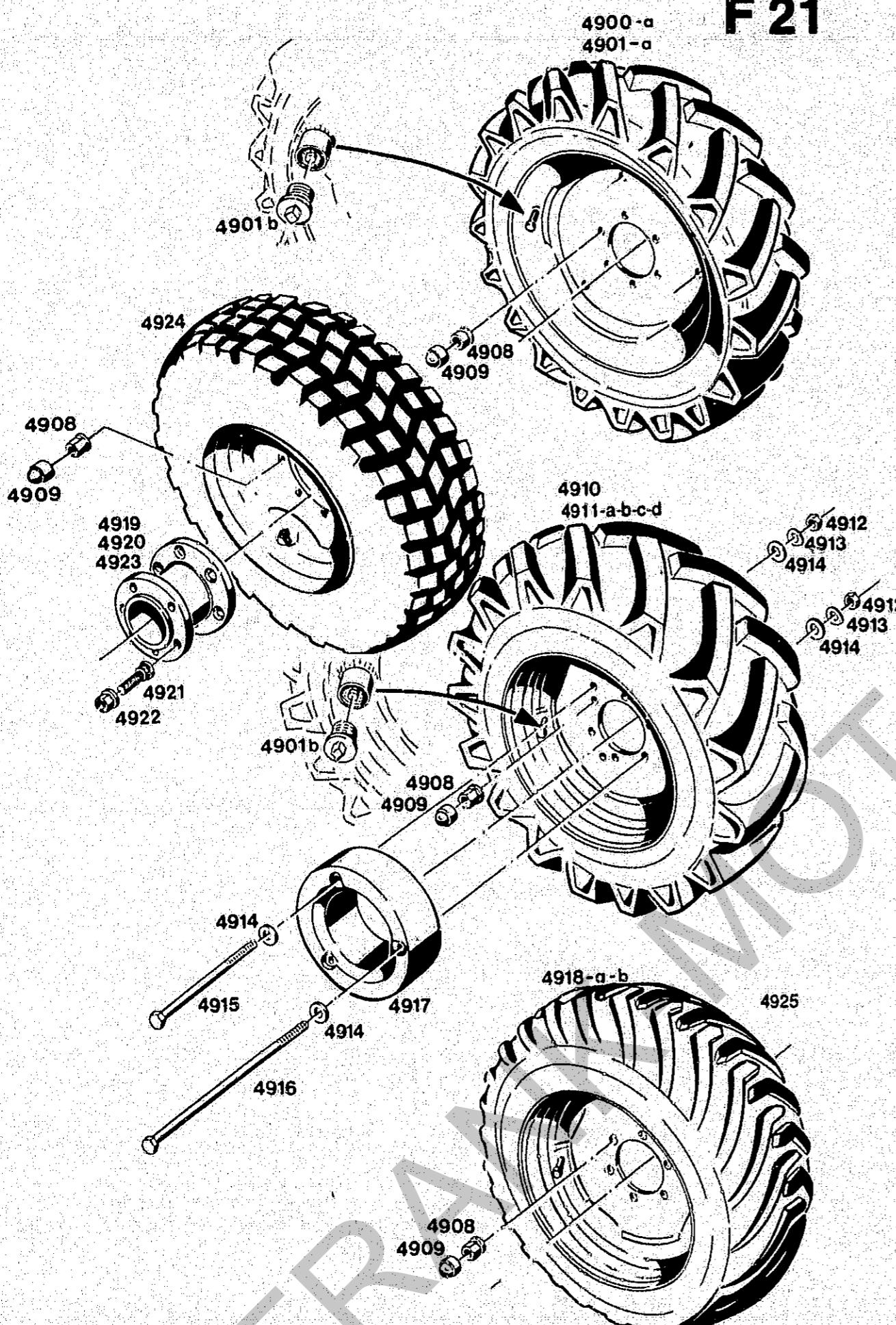
Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
04911b 5231-10 022 440 000 172 57 15 023 359	ZSB. RAD KPL. Michelin Scheibenrad (11x20 Super) Reifen (Decke)	14,5 R 20	4	WHEEL ASS. CPL. Michelin
018 982 000 172 43 03 023 360	Ventil Schlauch 20 PC 9	14,5 R 20	4	Valve Tube
04911c 5231-12 023 586 023 618 023 617	ZSB. RAD KPL. (12,4-24)	Ersatzteil, nicht in Type 5231-10 ent- halten Für Export	4	WHEEL ASS. CPL. (12,4-24) Export vers.
04911d 5231-15 018 857 000 170 17 05 023 360 025 855 010 777 000 990 64 09	Verstellfelge Schlauch Decke 8PR ZSB. RAD KPL. (Michelin Forts)	W10x24 12,4-24 12,4-24 14,5 R20	4	Adjustable rim Tube Tyre WHEEL ASS. CPL. (Michelin Forts)
4912 011 590 DIN934M12 4913 010 065 DIN137B12 4914 014 878 000 991 17 41 4915 011 120 DIN931M12x120 4916 011 122 DIN931M12x220	Schekantmulter Federscheibe Scheibe Sechskantschraube Sechskantschraube	Ø12,3xØ30x3 für Einfachgewicht für Doppelgewicht	3	Hexagon nut Lock washer Shim Hexagon screw Hexagon screw
4917 5234-7	ZSB. RADZUSATZ- GEWICHT (mit Teilen 4912-4916) passend für alle Reifen- größen	Ø405; 51 kp	n. B.	WHEEL WEIGHT COMPL. (compr. parts 4912-4916, suitable for all tyre sizes)
04918 5031-3 023 812	ZSB. RAD KPL. TRELLEBORG Spur Gesamtb. 1586 Scheibenrad EP-T50 (11,75-22,5)	400-22,5/6T404 Ersetzt 021 049 000 172 50 15 EP-T30 ab GS geprüf- tem Frontlader	4	WHEEL ASS. CPL. FLOATATION (track 1186, overall width 1586) Wheel rim (replacing 021 049- 000 172 50 15)
018 976 000 172 53 02 018 927 000 172 53 01 04918a 5231-9 023 813	Schlauch Reifen (Decke) ZSB. RAD KPL. Nokia Scheibenrad	400-22,5 400-22,5/6T404 400/55-22,5 13x22,5	4	Tube Tyre (outer cover) WHEEL ASS. CPL. Nokia Wheel rim
023 356 023 357 023 358 DIN2950	Schlauch Reifen (Decke) Gu 8PR Stopfen T8	400/55-22,5 400/55-22,5 R2" 4	Tube Tyre (outer cover) GU 8PR Plug with collar	

○ Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung links, rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden

Für Bereitungen, die nicht im Kraftfahrzeug-  
brief aufgeführt sind, benötigt man eine  
TÜV-Abnahme.

○ When ordering separate wheels please state  
make and version, i.e. left right,  
narrow or wide track.

# F 21



Bildtafel – table No. 53

BILDTAFEL NR. 53  
REIFEN, GEWICHTE

TABLE NO. 53  
TYRES, WHEEL WEIGHTS

# F 22

Bild-Nr. Bestell-Nr. III. No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
04918b 5231-11	ZSB. RAD KPL. Nokia Scheibenrad Schlauch Decke 14PR	400/55-22,5 13x22,5 (EPT 50 mm) 400/55-22,5 400/55-22,5	4	WHEEL ASS. CPL. Nokia Wheel rim Tube Tyre
023 813 023 356 023 545				
023 358 DIN2950 4919 5234-77	Stopfen T8 ZSB. NABENZWISCHEN- STÜCK KPL. (zur Spur- verbreiterung auf 1,5 m) Leuchtenhalter Type 5234-79 ist erforderlich.	R 2" 125 mm	4	Plug HUB SPACERS COMPL. (for track ex- tension to 1,5 m) Lamp fixture type 5234-79 required.
4920 5234-78	ZSB. NABENZWISCHEN- STÜCK KPL. (nur für Zwillingsbereitung bei 9,5-24 Gesamtbreite 1875) Leuchtenhalter Type 5234-79 ist erforderlich.	180 mm	4	HUB SPACERS COMPL. (for twin ty- res only sizes 9,5-24, overall width 1875) Lamp fixture type 5234-79 required.
4921 016 062 000 990 19 38 4922 012 040 DIN74361A18 4923 5234-80	Schraubbolzen Kugelbundmutter ZSB. NABENZWISCHEN- STÜCK KPL. ZSB. RAD	M18x1,5x60 45 mm	24	Bolt Wheel nut HUB SPACERS CPL.
04924 5231-14	MICHELIN XS	14,5 R20	4	WHEEL COMPLETE MICHELIN XS
021 056 000 172 57 15 018 982 000 172 43 03 024 379 023 360	Scheibenrad Ventil Decke Schlauch 20 PC 9	11x20 Super GS 43/16 14,5 R20 nur für Ersatzfall	4	Wheel rim Valve Tyre Tube
4925 5231-16	ZSB. RAD (Trelleborg) Scheibenrad Schlauch Decke (500/45-22,5)	500/45-22,5 (Forst) 16.00x22,5 EPT 85 500-22,5 T404 8PR	4	WHEEL ASS. CPL. Wheel rim Tube Tyre

o Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung links, rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden

Für Bereitungen, die nicht im Kraftfahrzeugbrief aufgeführt sind, benötigt man eine TÜV-Abnahme,

o When ordering separate wheels please state make and version, i. e. left right, narrow or wide track.

# Dreipunktaushebung, Kabelsatz, Dichtungssätze Schaltplan

## Spaltenverzeichnis

- | Tafel 54 | Dreipunkt KAT.I Typ 5201-1,<br>Anhängekupplung |
|----------|--|
| Tafel 55 | Dreipunktaushebung KAT. II                     |
| Tafel 56 | Kabelsätze, Dichtungssätze                     |

A 23

Zeile  
Spalte

B 23 - C 24  
D 23 - E 24  
F 23 - G 24

# Three-point linkage, cable set, gasket kits selector diagram

Column contents

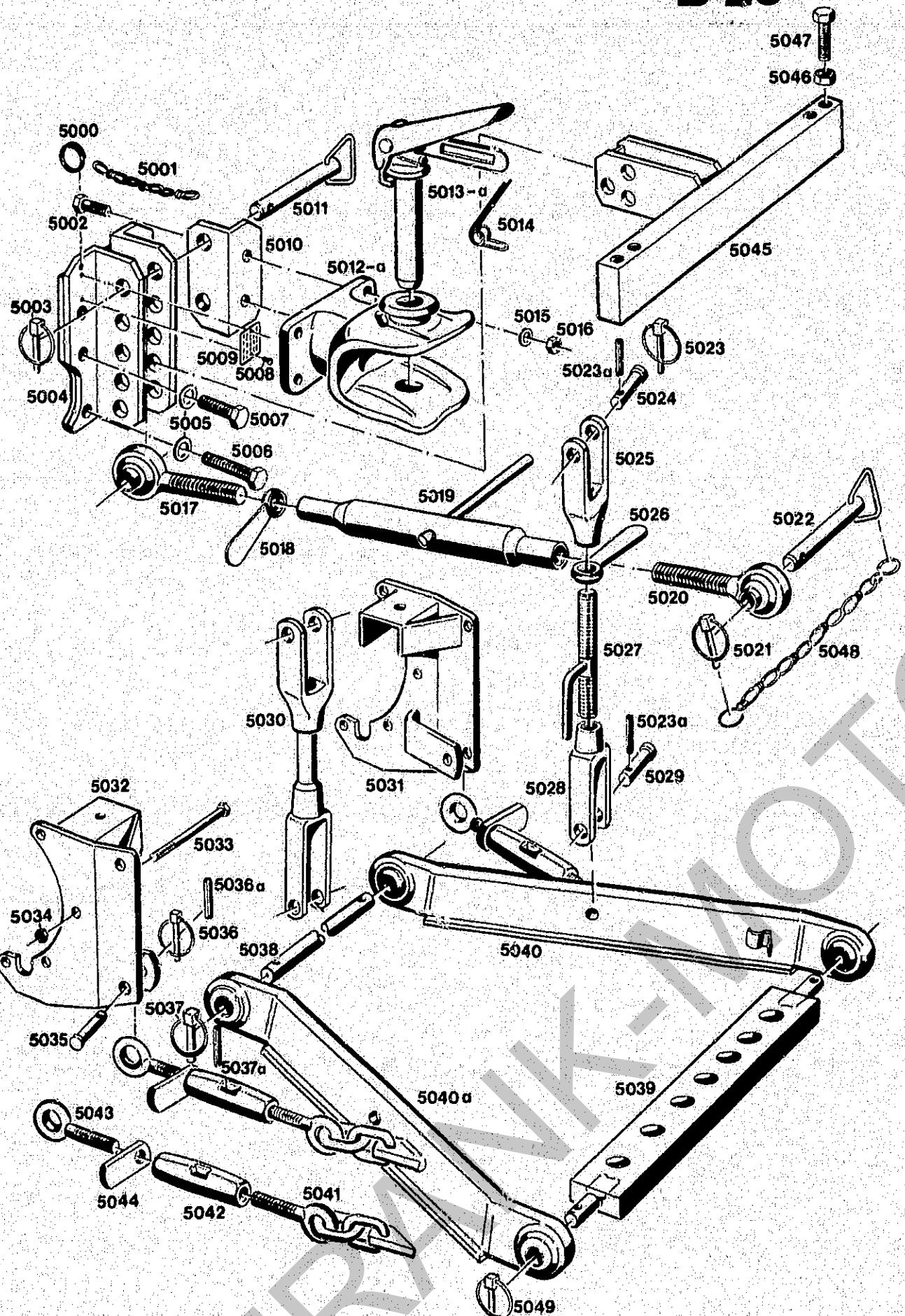
- | Table 54 | Cat.I three-point linkage, trailer<br>hitch |
|----------|---|
| Table 55 | Cat.II three-point linkage                  |
| Table 56 | Cable sets, gasket kit                      |

A 24

Line  
columns

B 23 - C 24  
D 23 - E 24  
F 23 - G 24

# B 23



Dreipunktaushebung Kat. I, Type 5201-1  
Cat. I, Three-point linkage Type 5201-1

Bildtafel - table No. 54

BILDTAFEL NR. 54  
DREI PUNKT KAT. I  
TYP 5201-1

TABLE NO. 54  
CAT. I THREE-POINT LINKAGE  
TAPE 5201-1

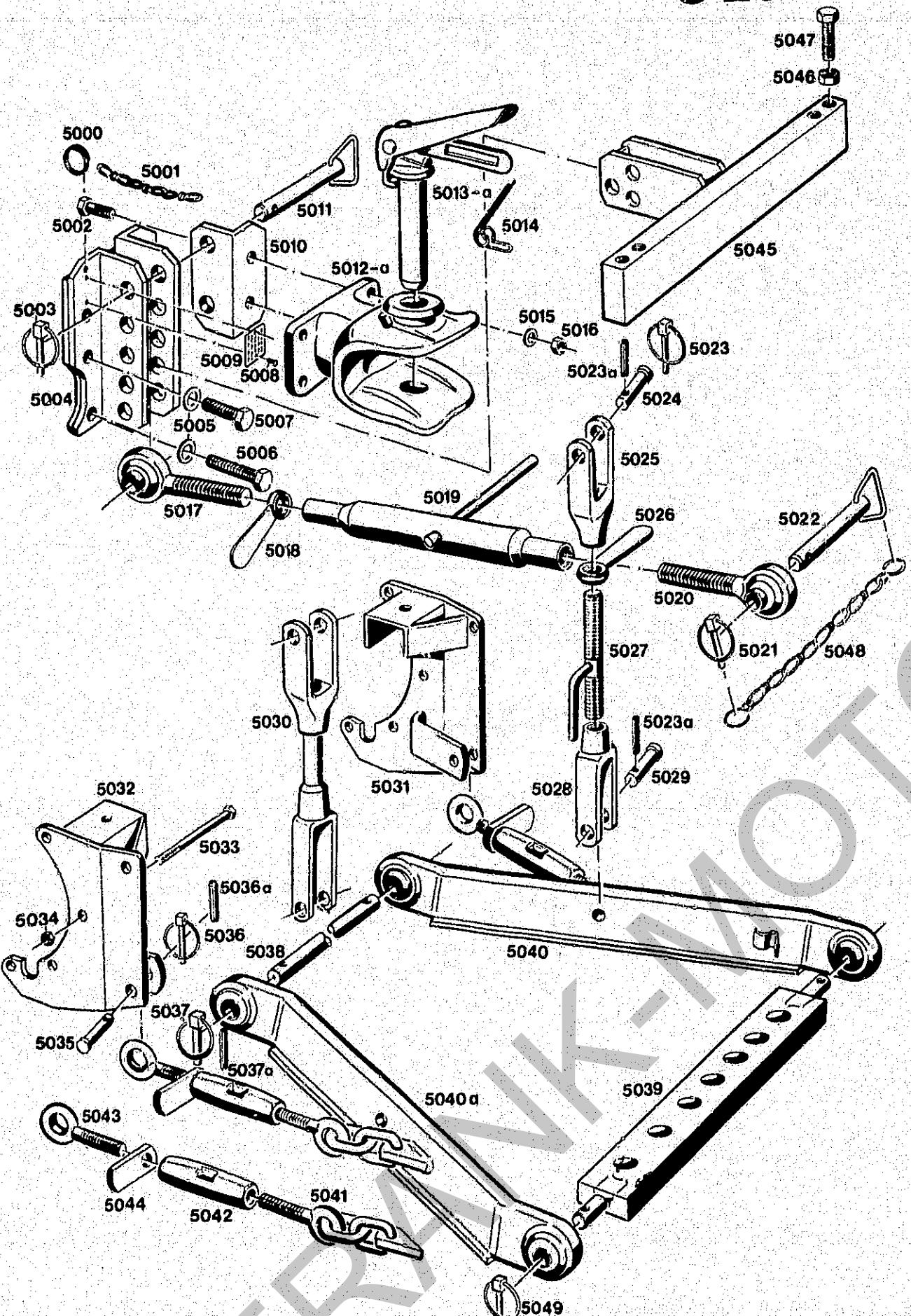
# B 24

Blld.-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination	
5000 014 305	000 994 25 45				
5001 014 445	000 994 20 82	Ø25,5xØ30,5 200 lg.	1	Ring Button chain	
5002 011 554	DIN933M14x40	4 Hexagon screw	4		
5003 010 468	DIN11023-8	2 Dowel pin	2		
5004 110 486	6058 060 01 22	Platte geändert ab ...	1	Hitch mount, bracket	
5005 010 066	DIN137B14				
5006 011 558	DIN933M14x60	7 Lock washer	7		
5007 011 554	DIN933M14x40	2 Hexagon screw	2		
5008 010 577	DIN1476-3,5x8	5 Hexagon screw	5		
5009 110 484	6058 002 01 30	2 Ovalhead groove rivet	2		
5010 110 499	6058 064 03 16	40x30x0,5	1	Type plate	
5011 111 756	6058 060 01 11				
*5012 110 491	6058 060 02 73	Winkel Zsb. Stecker Zsb. Anhängekupplung m. Stecker (Fabrikat Rockinger)	2	Angle Bolt ass. Trailer hitch	
*5012a 110 492	6058 060 03 73	Zsb. Anhängekupplung m. Stecker (Fabrikat Cramer)	KU 814 Ausf. A	1	Trailer hitch
*5013 110 488	6058 060 01 72	Zsb. Einhandstecker kpl. mit Teil 5014 (Fabrikat Rockinger)	R. Nr. 660 94	1	Hitch ass. (with part 5014)
*5013a 110 489	6058 060 03 72	Zsb. Einhandstecker kpl. (Fabrikat Cramer)		1	Hitch ass.
*5014 014 805	000 992 02 76	Schenkelfeder (einzeln) für Rockinger-Kupplung	R. Nr. 550 33	1	Hec. coiled spring
	024 378	Druckfeder für Cramer-Kupplung	Cramer Nr. 4.814.606.1	1	Pressure spring for Cramer coupling
5015 010 066	DIN137B14				
5016 011 594	DIN934M14				
	5201-1	Federscheibe Sechskantmutter <b>ZSB. DREI PUNKT AUF- HÄNGUNG KAT. I</b> (best. aus Teilen 5017-5043 u. 5049)			
113 913	A20 060 B 65	ZSB. OBERER LENKER (best. aus Teilen 5017-5020)	Ø19	1 UPPER LINK ARM CPL. (cons. of parts 5017-5020)	
5017 113 914	A20 066 01 17	Gelenkauge rechts Griffmutter	M24, Ø19	1 Ball socket shaft RH	
5018 114 415	A20 066 A 57		M24	1 Handle nut	
5019 113 916	A20 066 B 52	Spannhülse (m. Knebel)	345 lg. In 330 lg.	1 Tension sleeve	
5020 113 915	A20 066 02 17	Gelenkauge links Klappestecker	geändert	1 Ball socket shaft LH	
5021 010 468	DIN11023-8	Zsb. Stecker	M24 links, Ø19	2 Dowel pin	
5022 111 756	6058 060 01 11		Ø19x113	2 Connect. link pin ass.	
5023 010 467	DIN11023-5	Klappestecker			
			Bis Mitte 1986 Im Ersatzfall 5023a	2 Dowel pin (until mid 86 for replace- ment 5023a)	

Bei Bestellungen von Einhandstecker  
Fabrikat der Anhängekupplung beachten.  
Die Stecker sind nicht gegeneinander aus-  
tauschbar. In der Serie werden beide  
Kupplungsfabrikate wahlweise verwendet.

When ordering hitch plugs, pay attention to  
make of hitch because the plugs are not inter-  
changeable. Both makes are alternatively used  
in series production.

# C 23



Dreipunktaushebung Kat. I, Type 5201-1  
Cat. I, Three-point linkage Type 5201-1

Bildtafel - table No. 54

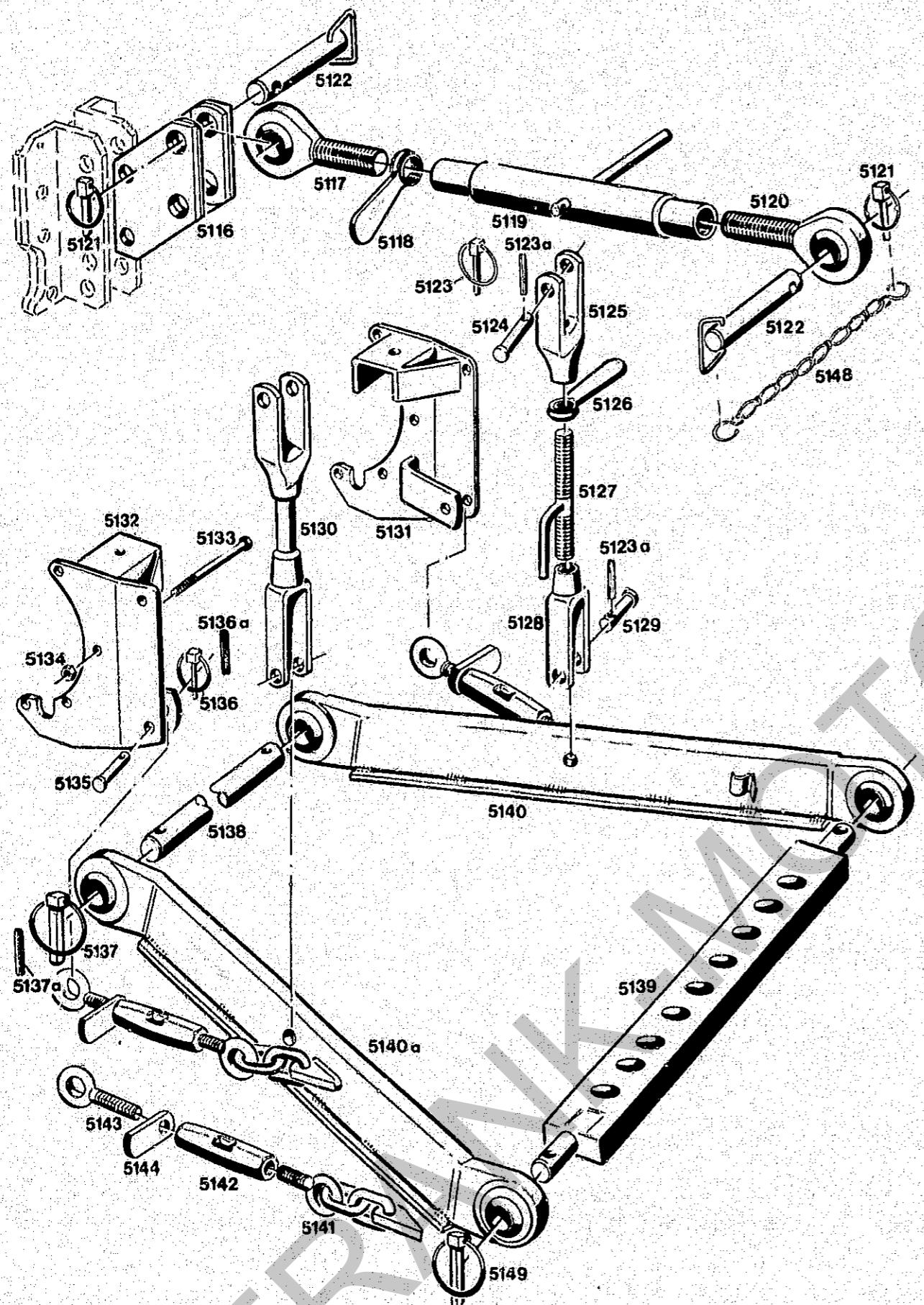
BILDTAFEL NR. 54  
DREI PUNKT KAT. I  
TYP 5201-1

TABLE NO. 54  
CAT. I THREE-POINT LINKAGE  
TAPE 5201-1

# C 24

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5023a	010 603	DIN1481-6x40	Spannstift	Ca, ab Mitte 1986	4 Tension pin (from mid 86)
5024	015 945	000 991 68 18	Bundbolzen	Ø24xØ19x76	2 Collar bolt
5025	111 764	6090 066 03 30	Bügel kurz	134 lg.	1 Bracket, short
5026	114 415	A20 066 A 57	Grißmutter	M24	1 Handle nut
5027	111 750	5201 060 01 35	Zsb. Spindel	Ersetzt 108 913 6090 060 01 35	1 Spindle ass.
5028	111 765	6090 066 04 30	Bügel lang	162 lg.	1 Bracket, long
5029	015 944	000 991 62 18	Bundbolzen	Ø24xØ19x62	2 Collar bolt
5030	108 908	6090 060 01 24	Zsb. Zugstange links	NL	1 Connect. link ass. LH
5031	108 917	6090 060 04 47	Zsb. Kettenhalter rechts	NL	1 Chain retainer RH
5032	108 918	6090 060 05 47	Zsb. Kettenhalter links	NL	1 Chain retainer LH
5033	011 113	DIN931M10x120	10.9 Sechskantschraube	6 Hexagon screw	
5034	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter	6 Hexagon nut	
5035	113 727	A15 066 81 06	Stecker	Ø20xØ15x50,5	2 Connect. link pin
5036	010 467	DIN11023-5	Klappstecker K5/6	Bis Mitte 1986 im Ersatzfall 5036a	2 Dowel pin (up to mid 1986 for replacement 5036a)
5036a	010 597	DIN1481-5x28	Spannstift	Ca, ab Mitte 1986	2 Tension pin (from mid 1986)
5037	010 469	DIN11023-12K	Klappstecker	Bis Mitte 1986 im Ersatzfall 5037a	2 Dowel pin (up to mid 1986 for replacement 5037a)
5037a	010 615	DIN1481-12x60	Spannstift	Ca, ab Mitte 1986	2 Tension pin (from mid 1986)
5038	108 929	6090 066 02 22	Lagerbolzen	Ø28x352	1 Bearing bolt
5039	111 759	6090 060 01 34	Zsb. Anhängeschiene	70x30x665, Ø22	1 Fixing rail ass.
5040	119 677	ZSB. UNTERER LENKER RECHTS (mit Verstärkung 40x10x510)	NL	1 LOWER LINK ARM ASS., RIGHT (w. rein- force. 40x10x510)	
5040a	119 678	ZSB. UNTERER LENKER LINKS (mit Verstärkung 40x10x510)	NL	1 LOWER LINK ARM ASS., LEFT (w. rein- force. 40x10x510)	
	020 630	000 066 22 14	Kugelgelenk-Anchweiß- ende (einzel)	J Ø22 für Teil 5040	2 Ball and socket joint welding part (separ.) (for part 5040)
	020 631	000 066 28 14	Kugelgelenkanschweiß- ende (einzel)	J Ø28 für Teil 5040a	2 Ball ann socket joint welding part (separ.) (for part 5040a)
5041	111 769	6090 990 01 01	Zsb. Spannkette	M16 links	2 Check chain ass.
5042	111 752	5201 066 01 52	Spannschloßmutter		2 Setting nut
5043	016 039	000 990 16 33	ÖSENSCHRAUBE	M16	2 Eyelet bolt
5044	111 754	5201 066 01 57	Grißmutter	M16	2 Grip nut (M16)
5045	5251-2	ZSB. HUBHEBELSTÜTZE (Fixierung der Hydraulik- Hubhebel nach unten bzw. oben)	Sonderzubehör	Bessere Festigkeit durch 2 neue Zwischenstücke.	1 LIFTER ARM SUPPORT ASS. (Locking device for hydraulics-lifter arm downwards resp. upw.)
5046	011 597	DIN934M16	Sechskantmutter		2 Hexagon nut
5047	011 563	DIN933M16x45	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
5048	023 756	Zsb. Knotenkette (mit Klappstecker 5021)	Zsb. Knotenkette		2 Button chain
5049	010 469	DIN11023-12K	Klappstecker	12 kurz	4 Dowel pin

# D 23



DreiPunkt Kat. II  
Kat. II Three point linkage

Typ 5201-2  
Type 5201-2

Bildtafel - table No. 55

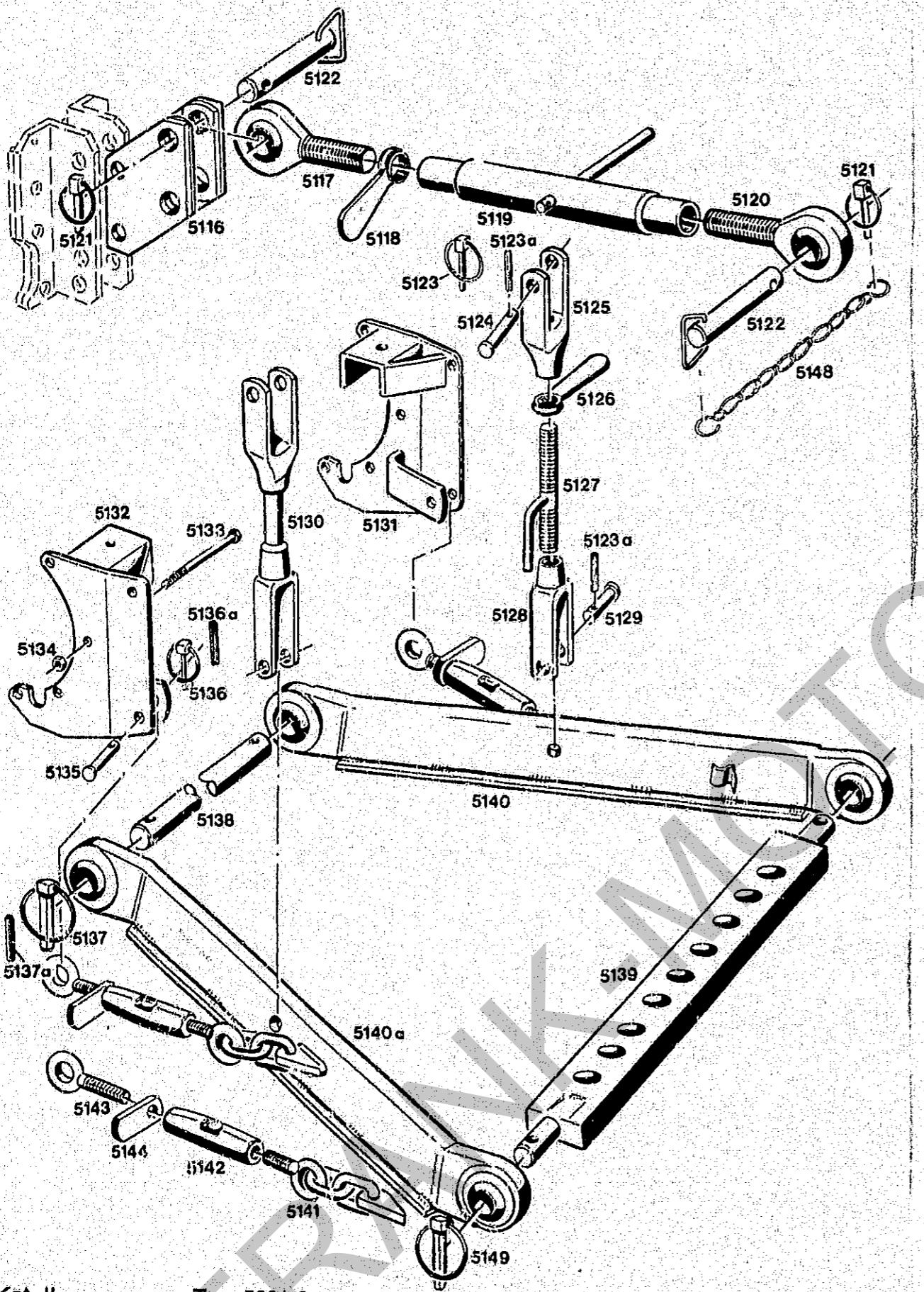
BILDTAFL NR. 55  
DREI PUNKT KAT. II  
TYP 5201-2

TABLE NO. 55  
CAT. II THREE-POINT LINKAGE  
TYPE 5201-2

# D 24

Bild-Nr. Bestell-Nr. III. No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5201-2	ZSB. DREI PUNKTAUF-HANGUNG KAT. II (best. aus Teilen 5116-5143 u. 5149) ZSB. OBERLENKER (best. aus Teilen 5117-5120)	Ø25	1	CAT. II THREE-POINT LINKAGE CPL. (cons. of parts 5116-5143 and 5149)
108 922	6090 060 01 65		1	UPPER LINK ARM ASS. (cons. of parts 5117-5120)
5116	Zsb. Absteckplatte	NL	1	Mounting bracket ass.
5117	Gelenkauge rechts	M30, Ø25	1	Ball socket shaft RH
5118	Griffmutter	M30	1	Handle nut
5119	Spannhülse (m. K.)	370 lg.	1	Tension sleeve
5120	Gelenkauge links	M30 links, Ø25	1	Ball socket shaft LH
5121	Klappstecker		2	Dowel pin
5122	Zsb. Stecker	Ø25x118	2	Connect. link pin ass.
5123	Klappstecker	Bis ca. Mitte 1986 Im Ersatzfall 5123a	2	Dowel pin (up to mid 1986 for repl. 5123a)
5123a	Spannhülse	Ca. ab Mitte 1986	4	Tension pin (from approx. mid 1986)
5124	Bundbolzen	Ø24xØ19x76	2	Collar bolt
5125	Bügel kurz	134 lg.	1	Bracket, short
5126	Griffmutter	M24	1	Handle nut
5127	Zsb. Spindel	Ersatzl 108 910 6090 060 01 35	1	Spindle ass.
5128	Bügel lang	162 lg.	1	Bracket, long
5129	Bundbolzen	Ø74xØ19x62	2	Collar bolt
5130	Zsb. Zugstange links	NL	1	Drawrod ass., left
5131	Zsb. Kettenhalter rechts	NL	1	Chain retainer RH
5132	Zsb. Kettenhalter links	NL	1	Chain retainer LH
5133	10.9 Sechskantschraube		6	Hexagon screw
5134	Sechskantmutter		6	Hexagon nut
5135	Stecker	Ø20xØ15x50,5	2	Conn. link pin ass.
5136	Klappstecker	Ca. bis Mitte 1986 Im Ersatzfall 5136a	2	Dowel pin (up to mid 1986 for repl. 5136a)
5136a	Spannhülse	Ca. ab Mitte 1986	2	Tension pin (from appr. mid 1986)
5137	Klappstecker	Ca. bis Mitte 1986 Im Ersatzfall 5137a	2	Dowel pin (up to mid 1986 for repl. 5137a)
5137a	Spannhülse	Ca. ab Mitte 1986	2	Tension pin (from mid 1986)
5138	Lagerbolzen	Ø28x352	1	Bearing bolt
5139	Zsb. Anhängeschiene	70x30xØ25xØ28	1	Fixing rail ass.
5140	ZSB. UNTERER LENKER RECHTS (mit Verstärkung 70x25x675, Ø28)	NL	1	LOWER LINK ARM ASS. RIGHT (with reinforcement 70x25x675, Ø28)
5140a	ZSB. UNTERER LENKER LINKS (mit Verstärkung 70x25x675, Ø28)	NL	1	LOWER LINK ARM ASS. LINK (with reinforcement 70x25x675, Ø28)
020 631	000 066 28 14	J Ø28	4	Ball and socket joint welding part (separ.)
5141	Zsb. Spannkette	NL M16 links	2	Check chain ass.

# E 23



Dreipunkt Kat. II

Kat. II Three point linkage

Typ 5201-2

Type 5201-2

# E 24

BILDTAFEL NR. 55  
DREI PUNKT KAT. II  
TYP 5201-2

TABLE NO. 55  
CAT. II THREE-POINT LINKAGE  
TYPE 5201-2

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5142 111 752	5201 066 01 52			2 Setting nut
5143 016 029	000 990 16 33			2 Eyelet bolt
5144 111 754	5201 066 01 57			2 Grip nut (M 16)
5148 023 756	Zsb. Knotenkette (mit Klappstecker 5121)	M16		2 Button chain
5149 010 469 DIN11023-12K	Klappstecker			2 Dowel pin

# F 23

- 1 Scheinwerfer rechts  
 2 Elektr.-Luftfilter-Wartungsschalter  
 3 Glühkerze  
 4 Temperaturgeber  
 5 Batterie  
 6 Öldruckgeber  
 7 Drehstromgenerator  
 8 Scheinwerfer links  
 9 Anlasser  
 10 Signalhorn  
 11 Tankgerät  
 12 Richtungswarnblinkgeber  
 13 Vorwiderstand  
 14 Sicherungsdose Maschine  
 15 Positionsblinkeleuchte links  
 16 Blinkschalter-Horndruckknopf  
 17 Blinkkontrolleuchte  
 18 Blinkkontrolleuchte 1. Anhänger  
 19 Blinkkontrolleuchte 2. Anhänger  
 20 Batteriekontrolleuchte  
 21 Verglühkontrolleuchte  
 22 Motorölkontrolleuchte  
 23 Fernlichtkontrolleuchte  
 24 Faststellbremskontrolleuchte  
 25 Positions-Blinkleuchte rechts  
 26 Kraftstoffvorratsanzeiger  
 27 Glüh-Anlaß-Schalter  
 28 Traktormeter  
 29 Zündlichtschalter  
 30 2-pol. Steckdose  
 31 Elektr.-Thermometer  
 32 Warnlichtschalter  
 33 Bremslichtschalter  
 34 Startsicherheitsschalter  
 35 Schluß-Brems-Blinklicht rechts  
 36 Steckdose 7-polig  
 37 Kennzeichenleuchte  
 38 Schluß-Brems-Blinklicht links  
 39 Feststellbrems-Kontroll-Schalter  
 40 Schalter - Rundumleuchte  
 41 Pumpe - Scheibenwaschanlage  
 42 Schalter - Scheibenwaschanlage  
 43 Rundumleuchte  
 44 Heizung - Gebläse-Motor  
 45 Gebläseschalter  
 46 Wischermotor  
 47 Wechselschalter - Abblendlicht  
 Arbeitsscheinwerfer  
 48 Arbeitsscheinwerfer rechts  
 49 Arbeitsscheinwerfer links  
 50 Schalter Arbeitsscheinwerfer  
 hinten  
 51 Arbeitsscheinwerfer hinten  
 52 Kabinen-Innenbeleuchtung  
 53 Schalter Scheibenwischer  
 54 Sicherungsdose Kabine  
 55 Radio

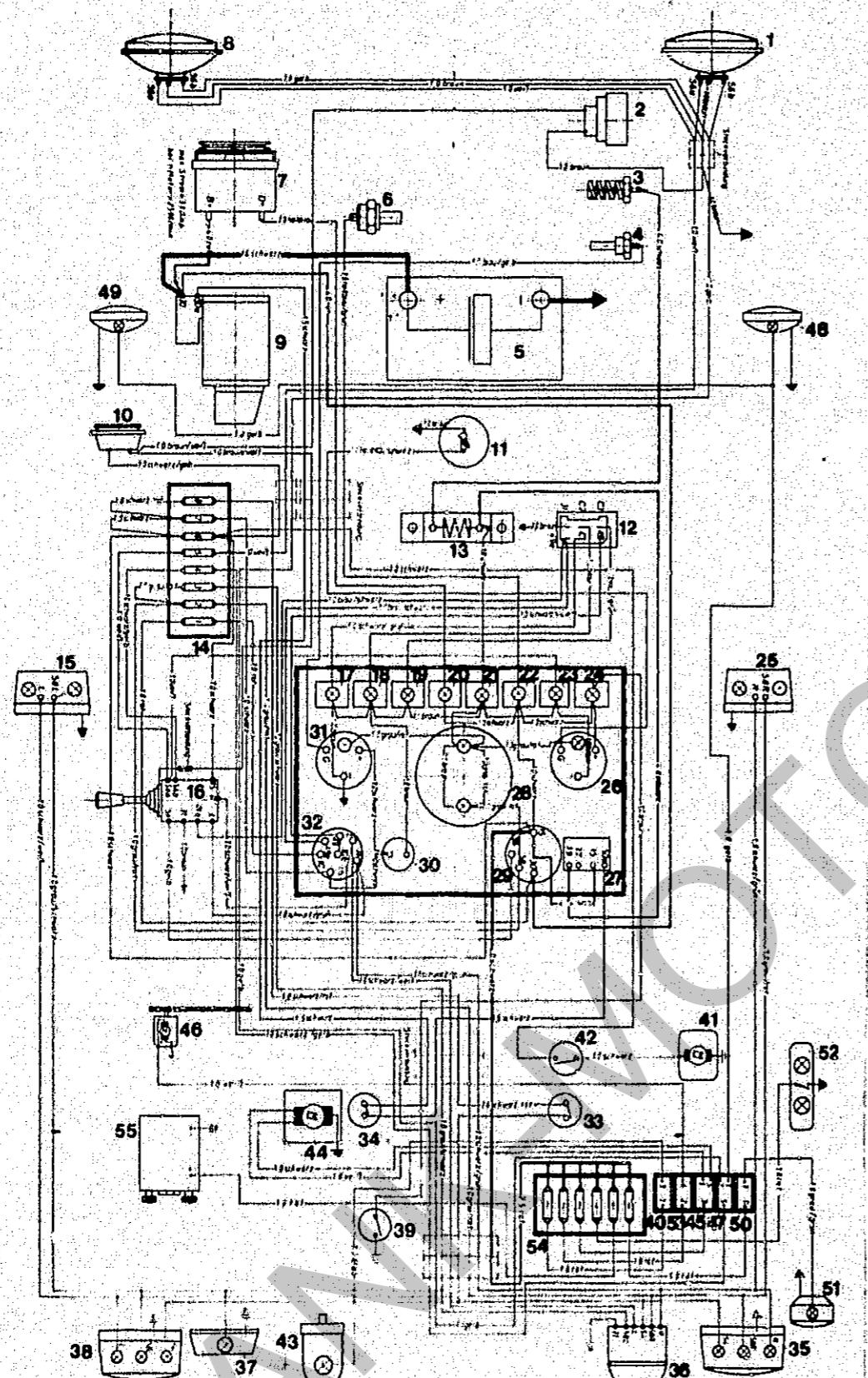
#### Funktion der einzelnen Sicherungen

**Maschine:**

- Sicherung 1 = Warnlichtschalter  
 Sicherung 2 = Standlicht rechts  
 Sicherung 3 = Standlicht links  
 Sicherung 4 = Abblendlicht  
 Sicherung 5 = Fernlicht  
 Sicherung 6 = Signalhorn/Lichthupe  
 Scheibenwaschanlage  
 Sicherung 7 = Blinklicht  
 Sicherung 8 = Blinklicht

**Kabine:**

- Sicherung 1 = Rundumleuchte  
 Sicherung 2 = Scheibenwischer  
 Sicherung 3 = Heizungsgeläse  
 Sicherung 4 = Innenbeleuchtung  
 Sicherung 5 = Radio  
 Sicherung 6 = Arbeitsscheinwerfer hinten



Bildtafel – table No. 56

# BILDTAFEL NR. 56 KABELSATZ, DICHTUNGSSÄTZE

# TABLE NO. 56 CABLE SET, GASKET KITS

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5200 119 896	ZSB. KABELSATZ VOLLST. (mit Steckver- bindungen)	Ohne Kabine. (Im Kabinenteil nur Einzelkabel eingebaut)	1	CABLE SET COMPL. (compr. plug connect.)
AMP180900	Steckhülsengehäuse (4-polig)	Für Kabelsatz vorn for front cable set	2	Socket housing (4-pole)
AMP180904	Steckhülsengehäuse (6-polig)		1	Socket housing (6-pole)
AMP180901	Flachsteckergehäuse (4-polig)	Für Kabelsatz Scheinwerfer	1	Blade terminal housing (4-pole) for headlight cable set
AMP163008	Flachsteckergehäuse (8-polig)		1	Blade terminal housing (8-pole)
AMP180906	Flachsteckergehäuse (6-polig)	Für Kabelsatz Instrumenten- brett. for dashp. cable set	1	Blade terminal housing (6-pole)
AMP180904	Steckhülsengehäuse (6-polig)		1	Socket housing (6-pole)
718006	Steckdose DST 21 (1. Warnbliskschalter)		1	Plug socket DST 21 (1. warn. lamp switch)
AMP180901	Flachsteckergehäuse (4-polig)	Für Kabelsatz Sicherungsdose	1	Blade terminal (4-pole) cable set fuse box
AMP180906	Flachsteckergehäuse (6-polig)	Für Kabelsatz Rahmen	1	Blade terminal housing (6-pole) f. cable set frame
AMP163007	Steckhülsengehäuse (8-polig)	Für Kabelsatz hinten	1	Socket housing (8-pole) f. rear cable set
015 183 000 995 06 67	Befestigungsschelle (20x2,5x80)	(an Lagerdeckel)	1	Fixing socket (on bearing end cover)
121 288 6001 190 03 85	DICHTUNGSSÄTZE DICHTUNGSSATZ MOTOR (best. aus allen Dichtungen des Motors, mit Slimmerringe)		1	GASKET KITS GASKET KIT ENGINE (comprising all engine gaskets, incl. oil seals)
108 285 5200 190 02 85	ZSB. DICHTUNGSSATZ FÜR GETRIEBE VORN UND ACHSE VORN		1	GASKET KIT COMPL. F. FRONT GEARBOX AND FRONT AXLE
108 286 5200 190 03 85	ZSB. DICHTUNGSSATZ FÜR GETRIEBE HINTEN UND ACHSE HINTEN		1	GASKET KIT COMPL. F. REAR GEARBOX AND REAR AXLE
108 287 5200 190 04 85	ZSB. DICHTUNGSSATZ FÜR LENKUNG, HYDRAULIK KRAFTSTOFFSYSTEM		1	GASKET KIT COMPL. FOR STEE- RING, HYDRAULICS AND FUEL SYSTEM
017 160 000 982 05 20	Loctite 573 (50 ccm)	Zur Abdichtung Getriebe u. Achsen	1	Sealing compound 573 (50 cc) for gearb./axles
022 914 000 982 05 21	Loctite 270 (50 ccm) In Schaltgabeln und Schraubensicherungen	Für Gewindestifte	1	Loctite 270 (50 cc) sealing compound (for thread pin with selector forks a. screw fittings)

# F 24

# G 23

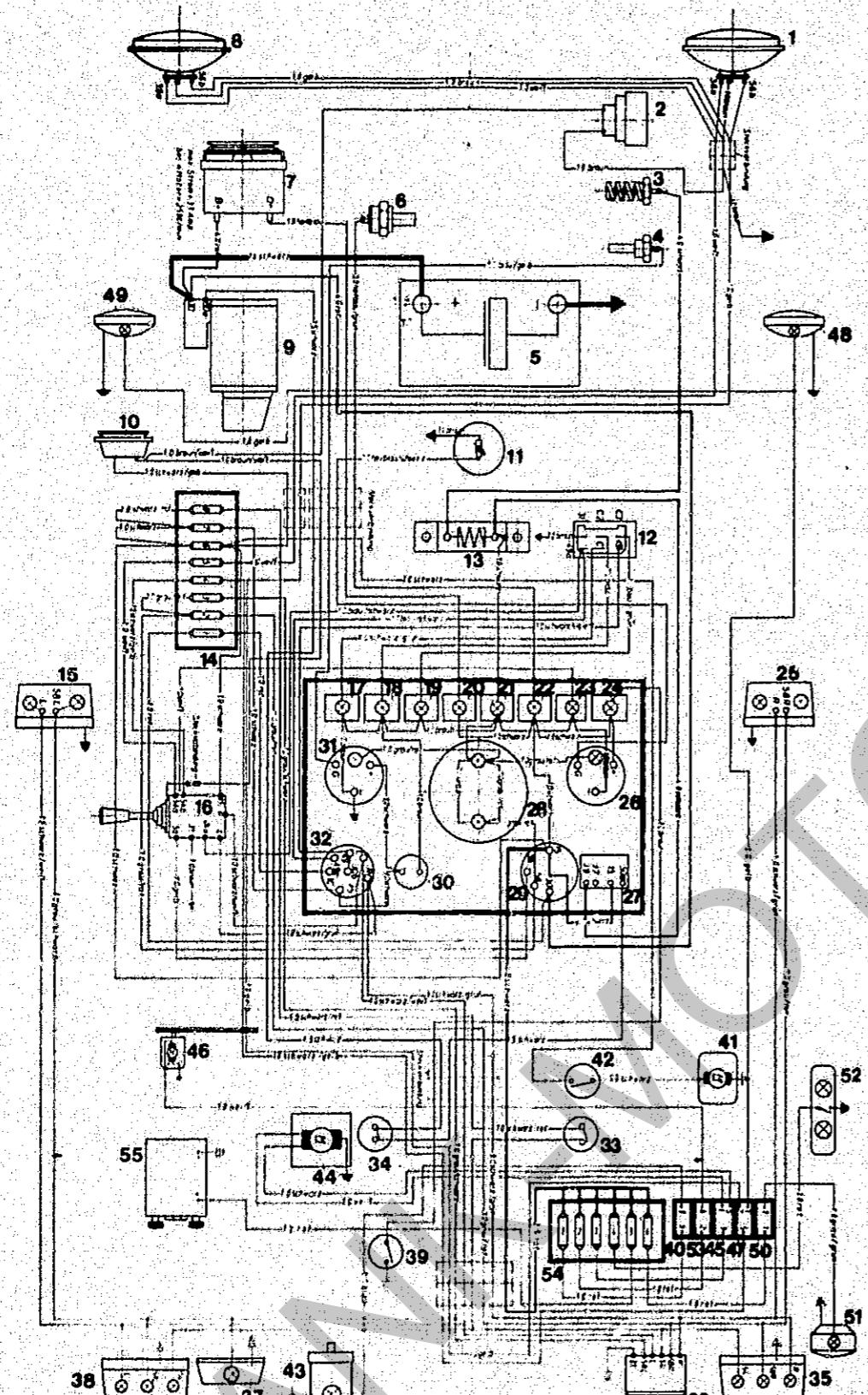
- 1 Scheinwerfer rechts  
 2 Elektr.-Luftfilter-Wartungsschalter  
 3 Glühkerze  
 4 Temperaturgeber  
 5 Batterie  
 6 Oldruckgeber  
 7 Drehstromgenerator  
 8 Scheinwerfer links  
 9 Anlasser  
 10 Signalhorn  
 11 Tankgerät  
 12 Richtungswarnblinkgeber  
 13 Vorwiderstand  
 14 Sicherungsdose Maschine  
 15 Positionsblinkeleuchte links  
 16 Blankschalter-Horndruckknopf  
 17 Blinkkontrolleuchte  
 18 Blinkkontrolleuchte 1. Anhänger  
 19 Blinkkontrolleuchte 2. Anhänger  
 20 Batteriekontrolleuchte  
 21 Vorglühkontrolleuchte  
 22 Motorölkontrolleuchte  
 23 Fernlichtkontrolleuchte  
 24 Feststellbremskontrolleuchte  
 25 Positions-Blinkleuchte rechts  
 26 Kraftstoffvorratsanzeiger  
 27 Glüh-Anlaß-Schalter  
 28 Traktormeter  
 29 Zündlichtschalter  
 30 2-pol. Steckdose  
 31 Elektr.-Thermometer  
 32 Warnlichtschalter  
 33 Bremslichtschalter  
 34 Start sicherheitsschalter  
 35 Schluß-Brems-Blinklicht rechts  
 36 Steckdose 7-polig  
 37 Kennzeichenleuchte  
 38 Schluß-Brems-Blinklicht links  
 39 Feststellbrems-Kontroll-Schalter  
 40 Schalter - Rundumleuchte  
 41 Pumpe - Scheibenwaschanlage  
 42 Schalter - Scheibenwaschanlage  
 43 Rundumleuchte  
 44 Heizung - Gebläse-Motor  
 45 Gebläseschalter  
 46 Wischermotor  
 47 Wechselschalter - Abblendlicht  
 Arbeitsscheinwerfer  
 48 Arbeitsscheinwerfer rechts  
 49 Arbeitsscheinwerfer links  
 50 Schalter Arbeitsscheinwerfer  
 hinten  
 51 Arbeitsscheinwerfer hinten  
 52 Kabinen-Innenbeleuchtung  
 53 Schalter Scheibenwischer  
 54 Sicherungsdose Kabine  
 55 Radio

**Funktion der einzelnen Sicherungen  
Maschine:**

Sicherung 1 = Warnlichtschalter  
 Sicherung 2 = Standlicht rechts  
 Sicherung 3 = Standlicht links  
 Sicherung 4 = Abblendlicht  
 Sicherung 5 = Fernlicht  
 Sicherung 6 = Signalhorn/Lichtlupe  
 Scheibenwaschanlage  
 Sicherung 7 = Blinklicht  
 Sicherung 8 = Blinklicht

Kabine:

Sicherung 1 = Rundumleuchte  
 Sicherung 2 = Scheibenwischer  
 Sicherung 3 = Heizungsgebläse  
 Sicherung 4 = Innenbeleuchtung  
 Sicherung 5 = Radio  
 Sicherung 6 = Arbeitsscheinwerfer hinten



Bildtafel – table No. 56

BILDTAFL NR. 56  
KABELSATZ, DICHTUNGSSÄTZE

TABLE NO. 56  
CABLE SET, GASKET KITS

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
110 188 6015 190 03 85	DICHTUNGSSATZ FÜR DANFOSS LENKUNG	Danfoss Nr. 150-4206	1	GASKET KIT FOR DANFOSS- STEERING
110 187 6015 190 01 85	DICHTUNGSSATZ FÜR LENKZYLINDER		1	GASKET KIT FOR STEERING CYLIN- DER
110 251 6040 190 01 85	DICHTUNGSSATZ FÜR ARBEITSZYLDNER (Heckhydraulik)		1	GASKET KIT FOR HYDRAULIC RAM (rear hydraulics)
108 283 5200 190 01 84	ZSB. WARTUNGSSATZ (best. aus Teilen 147, 305, 344, 904, 1348)		1	SERVICING KIT CPL. (cons. of parts 147, 305, 344, 904, 1348)
017 210 000 983 01 35	Sprühdose 0,3 kg grau	RAL 7015	n. B.	Tin w. 0,3 kg grey col.
017 212 000 983 10 35	Farbdose 1,0 kg grau	RAL 7015	n. B.	Tin w. 1,0 kg grey col.
017 211 000 983 05 35	Farbdose 0,5 kg grau	RAL 7015	n. B.	Tin w. 0,5 kg grey col.
020 656 000 983 80 06	Sprühdose 0,3 kg orange	RAL 2004	n. B.	Colour spray tin orange 0,3 kg
017 201 000 983 05 32	Farbdose 0,5 kg orange	RAL 2004	n. B.	Tin w. orange col. 0,5 kg
017 202 000 983 10 32	Farbdose 1,0 kg orange	RAL 2004	n. B.	Tin w. orange col. 1,0 kg
017 203 000 983 50 32	Farbdose 5,0 kg orange	RAL 2004	n. B.	Tin w. orange col. 5,0 kg
023 520	Farbdose 0,5 kg schwarz	Auspufflack	n. B.	Tin w. 0,5 kg black colour
023 521	Farbdose 1,0 kg schwarz	Auspufflack	n. B.	Tin w. 1,0 kg black colour
017 185 000 983 05 19	Farbdose 0,5 kg elfenbein	RAL 1014	n. B.	Tin w. 0,5 kg ivory colour
017 186 000 983 10 19	Farbdose 1,0 kg elfenbein	RAL 1014	n. B.	Tin w. 1,0 kg ivory colour
017 187 000 983 50 19	Farbdose 5,0 kg elfenbein	RAL 1014	n. B.	Tin w. 5,0 kg ivory colour
017 207 000 983 01 34	Sprühdose 0,5 kg grün	RAL 6018	n. B.	Tin w. 0,5 kg green colour
017 208 000 983 10 34	Farbdose 1,0 kg grün	RAL 6018	n. B.	Tin w. 1,0 kg green colour
021 868 000 983 05 34	Farbdose 0,5 kg grün	RAL 6018	n. B.	Tin w. 0,5 kg green colour
120 413	Betriebsanleitung A65/A62		1	Operation manual A65/A62
120 414	Betriebsanleitung C65		1	Operation manual C65
019 808 000 190 01 92	ZSB. WERKZEUGSATZ (best. aus Steckschlüssel- satz 10-27, Knarre, Ver- längerung, Gabelschlüssel- satz 6-22 und 30-32, Rohr- zange, Kombizange und 2 Schraubenzieher)	Sonderzubehör	1	TOOL KIT COMPL. (comprising socket wrench set 10-27, ex- tension, fork wrench 6-22 and 30-32, pipe pliers, combined pliers and 2 screws drivers)

# G 24

# Zubehör

## A 25

### Spaltenverzeichnis

	Zeile Spalte
Tafel 60 a	Frontschutz 5234-20, Scheinwerferschutz 5234-76 geteilte Ausführung
Tafel 61	Zapfwellenverlängerung 5262-1
Tafel 64	Überdruckabsicherung 5228-80
Tafel 65	Radlastausgleich 5234-23
Tafel 66	Pendelsperre 5251-76
Tafel 67	Kriechgang 5264 und 5262-10
Tafel 67 a	Kriechgang 5262-3 und 5262-11
Tafel 68	Schaltgestänge für Kriechgang Bis Ende 1986
Tafel 68 a	Schaltgestänge für Kriechgang Ab Ende 1986
Tafel 70	Kombinationsbausatz Typ 5280-9

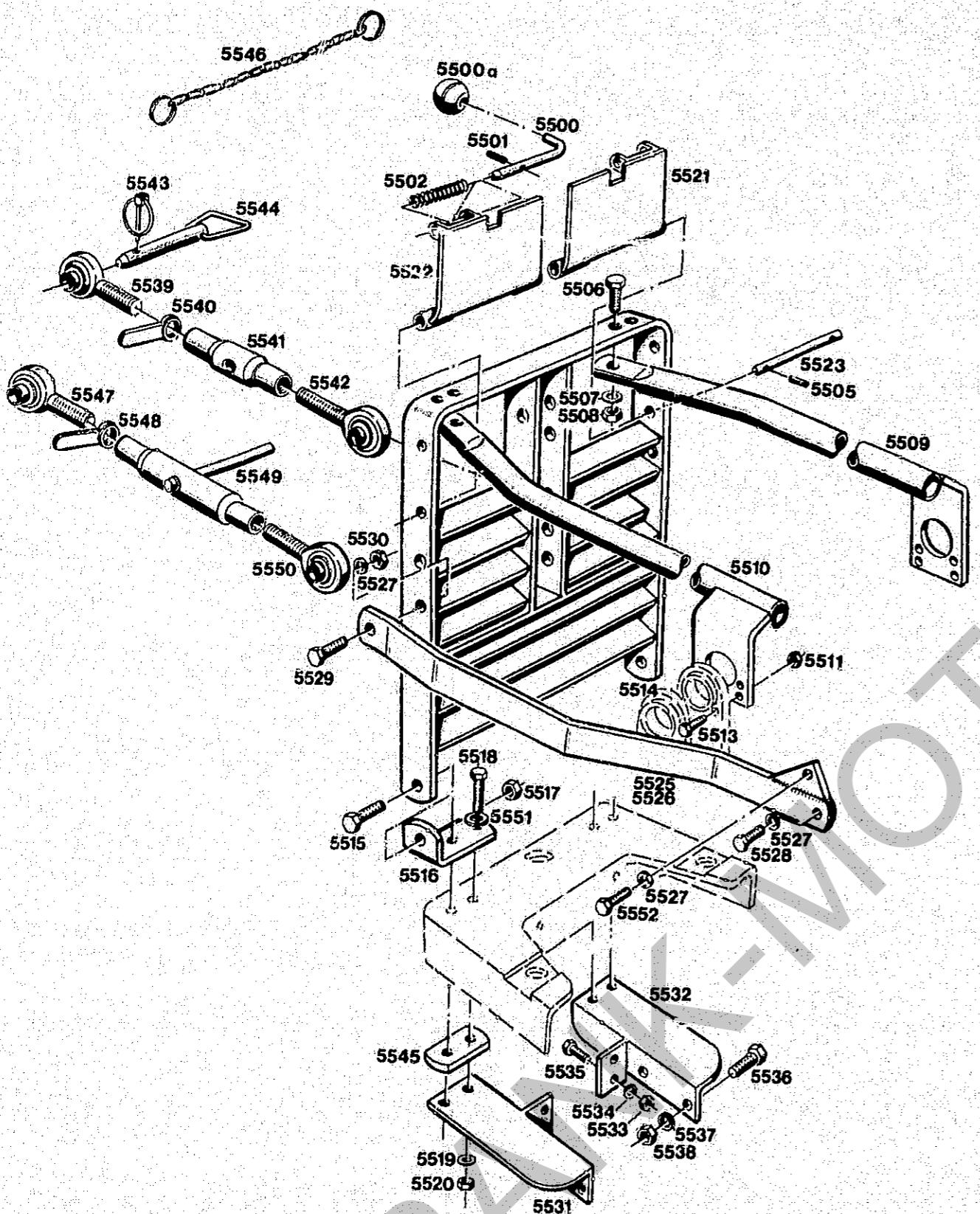
## Accessories

## A 26

### Line columns

Table 60 a	Front guard 5234-20, headlight guard 5234-76 separated version	B 25 - C 26
Table 61	P.T.O. extension type 5262-1	D 25 - D 26
Table 64	Pressure limitation 5228-80	E 25 - E 26
Table 65	Wheel stabilizer 5234-23	F 25 - F 26
Table 66	Pendulum lock complete 5251-76	G 25 - G 26
Table 67	Creep gear 5264 and 5262-10	H 25 - H 26
Table 67 a	Creep gear 5262-3 and 5262-11	I 25 - J 26
Table 68	Selector linkage for creep gear until end 1986	K 25 - K 26
Table 68 a	Selector linkage for creep gear from end 1986	L 25 - L 26
Table 70	Combination kit complete Type 5280-9	M 25 - B 28

# B 25



Bildtafel - table - No. 60a

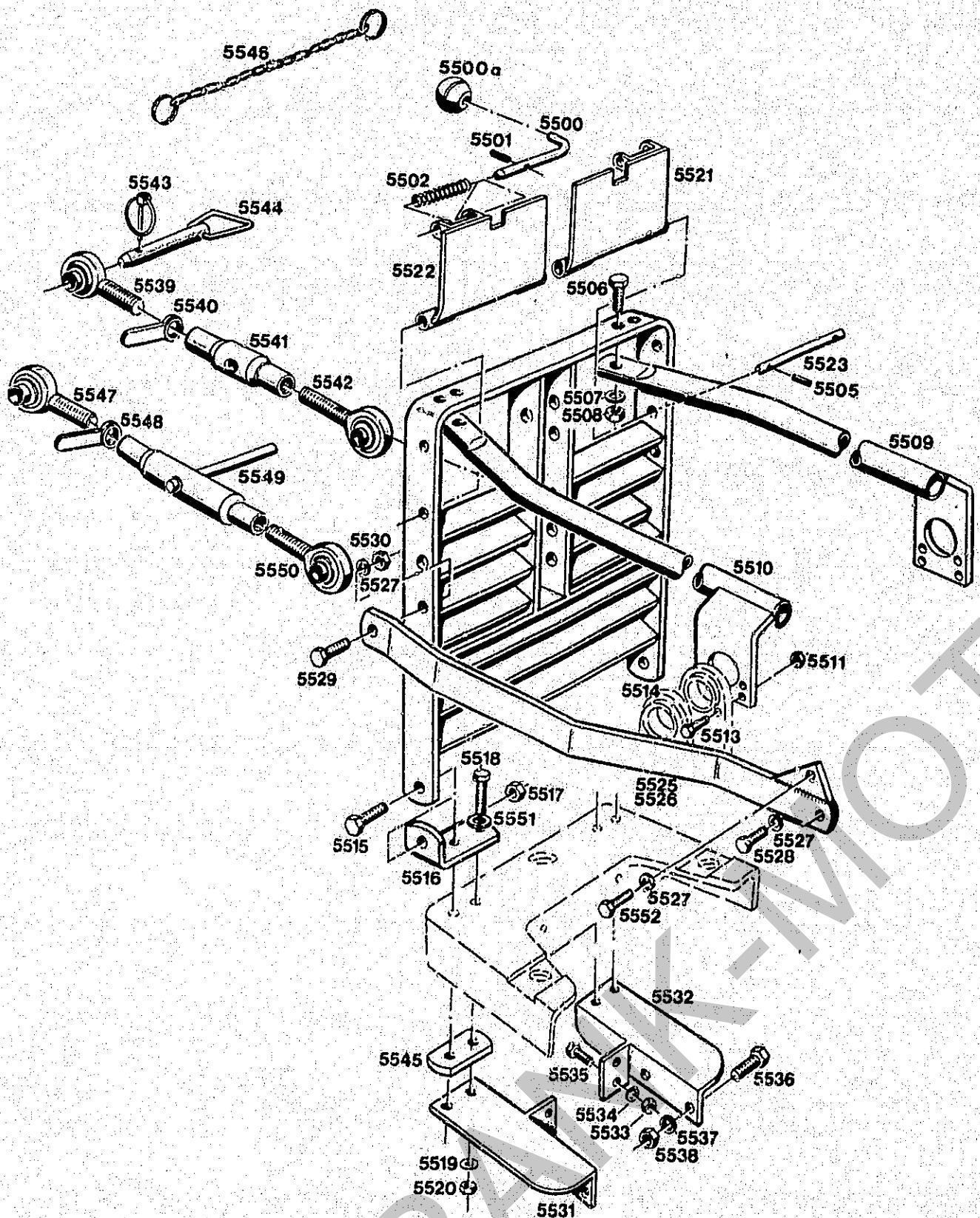
BILDTAFEL NR. 60a  
FRONTSCHUTZ TYP 5234-20  
SCHEINWERFERSCHUTZ TYP 5234-76

TABLE NO. 60a  
RADIATOR GUARD TYPE 5234-20  
HEADLIGHT GUARD TYPE 5234-76

# B 26

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
<u>5234-20</u>	<u>ZSB. FRONTSCHUTZ</u> (best. aus Teilen 5514-5520, 5531-5538 und 5545)			1 RADIATOR GUARD ASS. (cons. of parts 5514-5520, 5531- 5538 and 5545)
<u>5234-76</u>	<u>ZSB. SCHEINWERFER- SCHUTZ</u> (best. aus Teilen 5500-5505, 5521-5523)			1 HEADLIGHT GUARD ASS. (cons. of parts 5500-5505, 5521- 5523)
5500 111 549 5234 166 02 75	Bolzen	Ø12x154	2	Bolt
5500a DIN319C32	Kugelknopf		2	Spherical button
5501 010 601 DIN1481-6x20	Spannhülse		2	Tension sleeve
5502 014 457 000 992 12 01	Druckfeder		2	Pressure spring
5505 010 592 DIN1481-4x14	Spannhülse		4	Tension sleeve
5506 011 540 DIN933M12x30	Sechskantschraube		2	Hexagon crew
5507 010 065 DIN137B12	Federscheibe		2	Lock washer
5508 011 590 DIN934M12	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
5509 123 146 Zsb. Strebe rechts	Zsb. Strebe rechts	NL	1	Strut ass. RH
5510 123 147 Zsb. Strebe links	Zsb. Strebe links	NL	1	Strut ass. LH
5511 011 685 DIN985M10	Sechskantmutter selbsts.		4	Hexagon nut
5513 011 527 DIN933M10x25	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
5514 111 536 5234 160 02 85	Zsb. Frontbügel	NL	1	Front protect. frame ass.
5515 011 542 DIN933M12x35	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
5516 111 547 5234 166 01 49	Winkel	50x10x152	2	Angle
5517 011 687 DIN985M12	Sechskantmutter ss.		2	Hexagon nut
5518 013 379 DIN931M10x45	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
5519 010 064 DIN137B10x18	Federscheibe		4	Lock washer
5520 011 585 DIN934M10	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
<u>5234-93</u>	<u>ZSB. BEFESTIGUNGS- TEILE FÜR MASCHINE OHNE LADER</u> (best. aus Teilen 5525-5530 und 5552)		1	ATTACHMENT PARTS COMPL. FOR MACHINE WITHOUT LOADER (cons. of parts 5525-5530 and 5552)
<u>5234-84</u>	<u>ZSB. BEFESTIGUNGS- TEILE FÜR MASCHINE MIT LADER</u> (best. aus Teilen 5506-5513)		1	ATTACHMENT PARTS COMPL. FOR MACHINE WITH LOADER (cons. of parts 5506-5513)
5521 111 539 5234 160 05 91	Zsb. Scheinwerferschutz rechts	NL	1	Headlight guard ass. RH
5522 111 538 5234 160 04 91	Zsb. Scheinwerferschutz links	NL	1	Headlight guard ass. LH
5523 111 550 5234 166 03 75	Lagerbolzen	Ø10x226	2	Bearing bolt
5525 114 866 5234 160 05 62	Zsb. Strebe links	NL	1	Rail ass. left
5526 119 041 5234 160 05 62	Zsb. Strebe rechts	NL	1	Rail ass. right
5527 010 065 DIN137B12	Federscheibe		6	Lock washer
5528 011 542 DIN933M12x35	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
5529 011 544 DIN933M12x40	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
5530 011 590 DIN934M12	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
5531 111 553 5262 160 01 28	Zsb. Befestigungswinkel links	NL	1	Fixing angle, left

# C 25



Bildtafel - table - No. 60 a

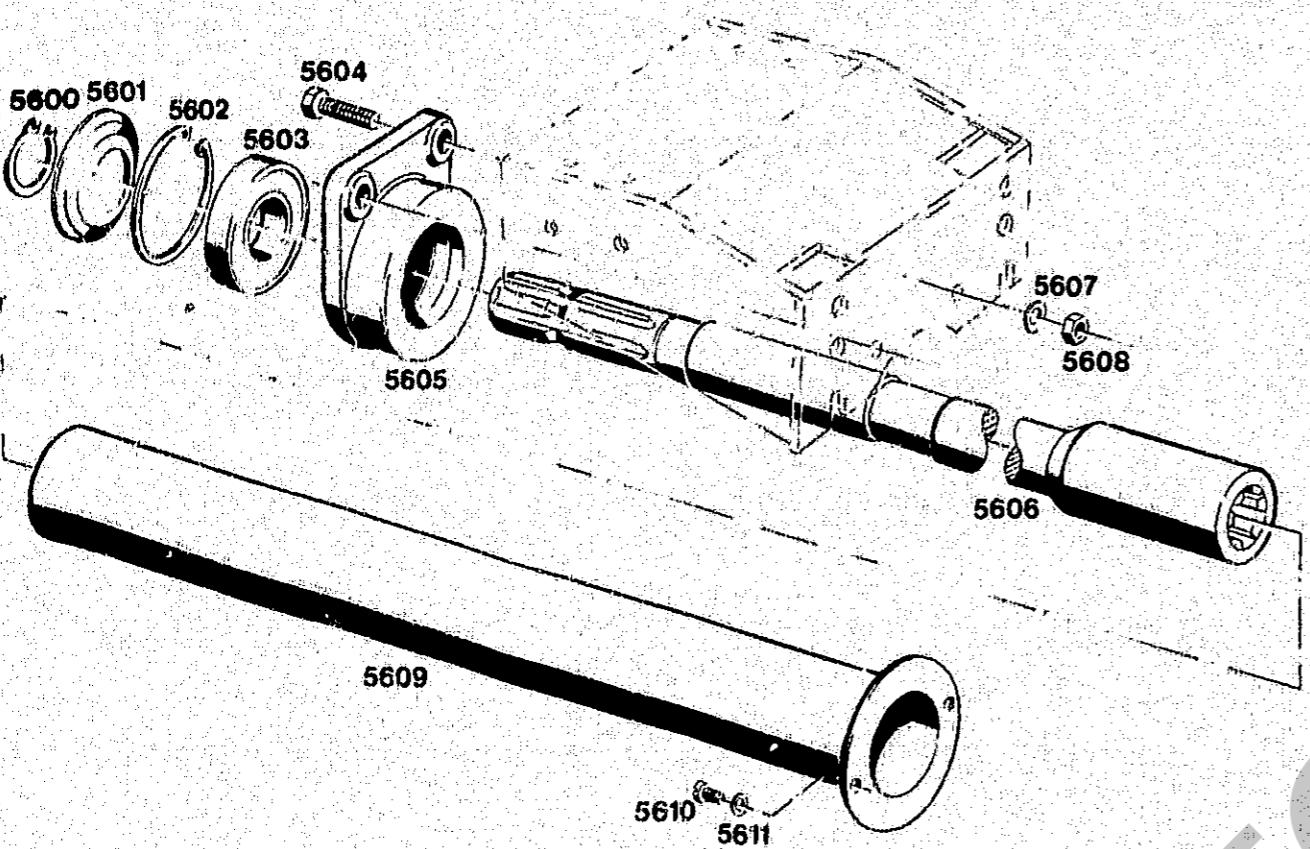
BILDTAFEL NR. 60a  
FRONTSCHUTZ TYP 5234-20  
SCHEINWERFERSCHUTZ TYP 5234-76

TABLE NO. 60a  
RADIATOR GUARD TYPE 5234-20  
HEADLIGHT GUARD TYPE 5234-76

# C 26

Bild-Nr., Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5532 111 554	Zsb. Befestigungswinkel rechts	NL	1	Fixing angle, right
5533 011 590	DIN934M12		4	Hexagon nut
5534 010 065	DIN137B12		4	Lock washer
5535 011 540	Federscheibe Sechskantschraube		4	Hexagon screw
5536 011 540	DIN933M12x30		4	Hexagon screw
5537 010 065	DIN137B12		4	Lock washer
5538 011 590	DIN934M12		4	Hexagon nut
114 411	A 060 A 65		1	UPPER LINK ARM KURZ (best. aus Teilen 5539-5542)
5539 114 412	A 066 01 17		1	Sonderzubehör Gelenkauge (M24)
5540 114 415	A20 066 A 57		1	Grieffmutter
5541 114 414	A 066 A 52		1	Spannhülse 150 lg.
5542 114 413	A 066 02 17		1	Gelenkauge (M24L)
5543 010 468	DIN11023-8		2	Klappstecker
5544 111 756	6058 060 01 11	Ø19	2	Zsb. Stecker
5545 111 552	5234 166 01 80	50x12x96	2	Unterlage
5546 016 613	000 990 02 04		2	Zsb. Knotenkette (für 5543 und 5544)
113 913	A20 060 B 65		1	ZSB. OBERER LENKER LANG (best. aus Teilen 5547-5550)
5547 114 412	A 066 01 17		1	Ist im Lieferumfang Anbaurahmen III 5251-74 enthalten.
5548 114 415	A20 066 A 57		1	Ball socket
5549 113 916	A20 066 B 52		1	Handle nut
5550 113 915	A20 066 02 17		1	Spannhülse
5551 010 046	DIN125-10,5		1	Ball socket
5552 011 540	DIN933M12x30		4	Shim
			2	Hexagon screw

# D 25



BILDTAFEL NR. 61  
ZAPFWELLENVERLÄNGERUNG 5262-1

TABLE NO. 61  
P.T.O. EXTENSION 5262-1

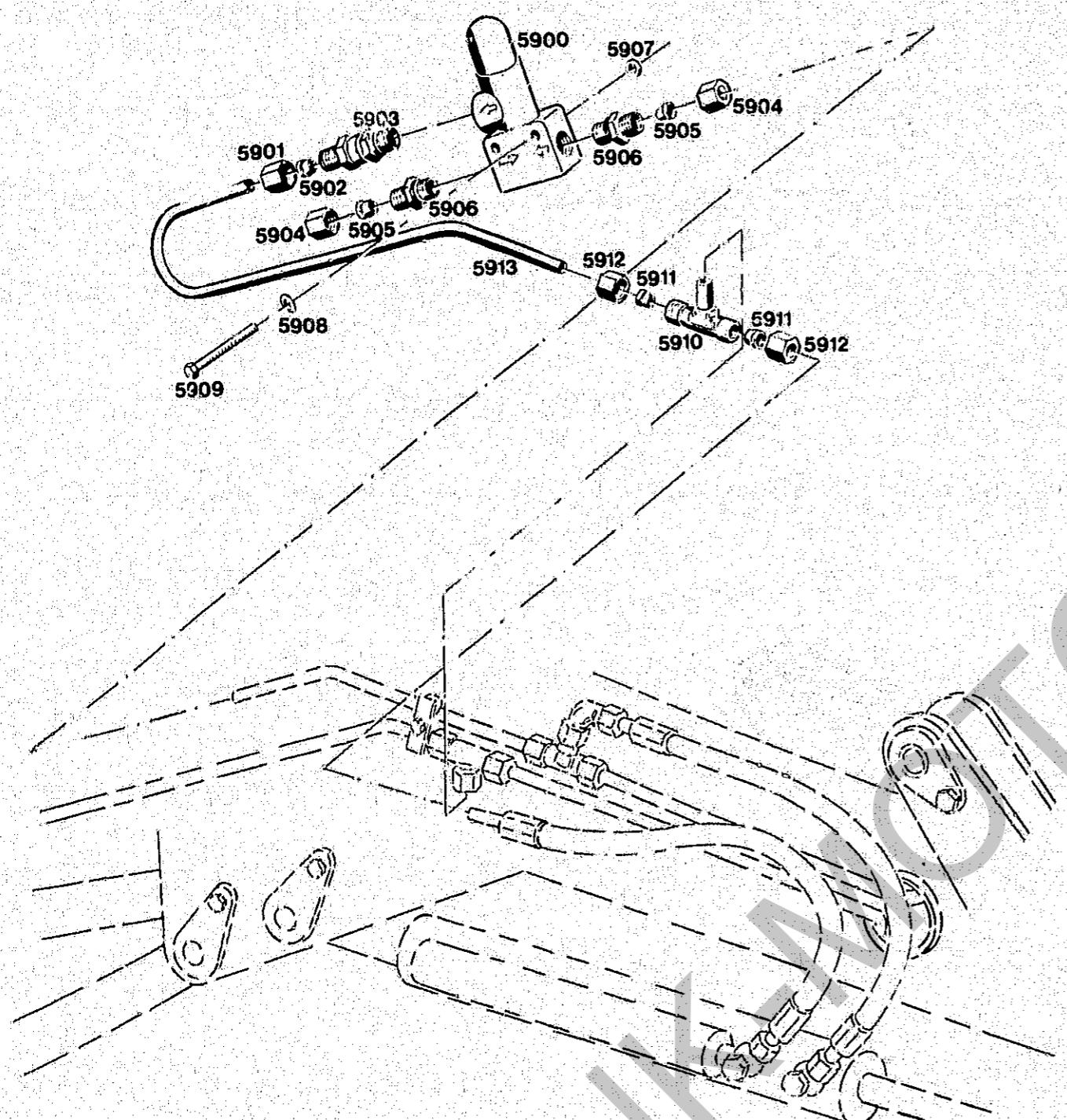
# D 26

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5262-1	ZSB. ZAPFWELLENVERLÄNGERUNG KPL (best. aus Teilen 5600-5611) Sicherungsring		1	P.T.O. SHAFT EX- TENSION ASS. CPL. (cons. of parts 5600-5611) Circlip
5600 010 146 DIN471-35x1,5			1	Cover
5601 016 508 000 991 63 47	Abdeckschelbe	Ø35xØ71x1	1	Circlip
5602 DIN472-72x2,5	Sicherungsring		1	Deep-gr. ball bearing
5603 010 273 DIN625-6207-2RS	Ring-Rillenlager	35x72x17	2	Hexagon screw
5604 011 544 DIN933M12x40	Sechskantschraube		1	Bearing housing (from chassis No. ....)
5605 109 534 5262 077 01 06	Lagergehäuse	GGG 40 ab FG. Nr. ....		
*5606 109 527 5262 070 02 61	Zsb. Zapfwellenver- längerung	Ø48x627	1	P.T.O. shaft extension ass.
5607 010 065 DIN137B12	Federscheibe		2	Lock washer
5608 011 590 DIN934M12	Sechskantmutter		2	Hexagon screw
5609 109 530 5262 070 01 62	Zsb. Schutzrohr	Ø100x533	1	Protection tube ass.
5610 010 020 DIN84M6x10	Zylinderschraube		2	Cylindrical screw
5611 011 742 DIN137B6	Federscheibe		2	Lock washer

Bei Auslieferung nach England wird  
Zapfwellenverlängerung 109 529  
(5262 070 04 61)(mit Evolventenfl.)  
eingebaut. Typ 5262-2.

In case of shipment  
to Great Britain we will use  
p.t.o. extension 109 529,  
type 5262-2.

# E 25



Bildtafel - table No. 64

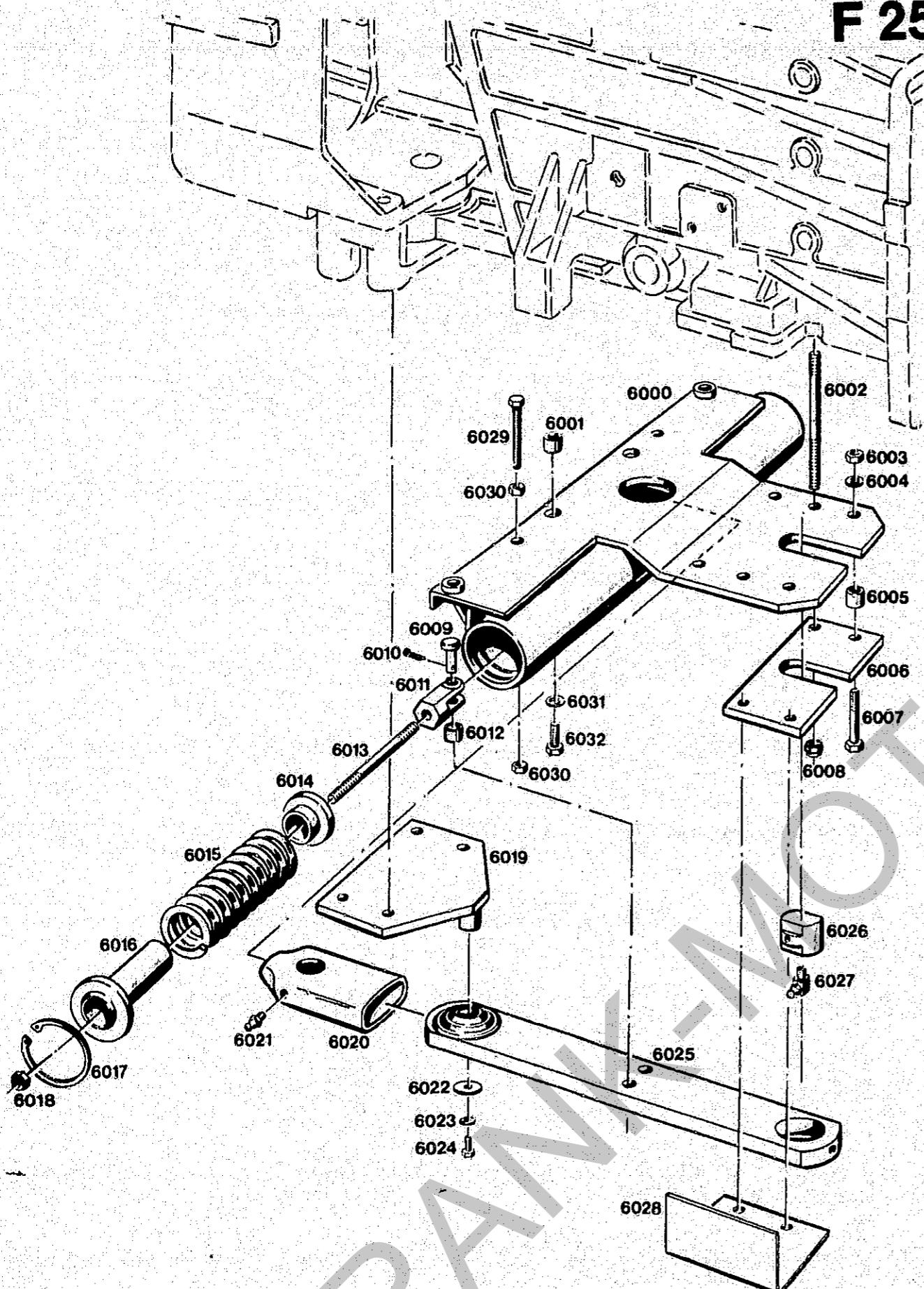
**BILDTAFEL NR. 64  
ÜBERDRUCKABSICHERUNG  
TYP 5228-80**

**TABLE NO. 64  
PRESSURE LIMITATION  
TYPE 5228-80**

# E 26

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Beiwerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	5228-80	ZSB. ÜBERDRUCK- ABSICHERUNG (best. aus Teilen 5900-5913) Druckbegrenzungsventil (250 bar)		1	PRESSURE LIMITA- TION (cons. of parts 5900-5913)
5900	020 565	000 070 53 79		1	Pressure limitation valve (250 bar)
5901	015 726	000 990 24 56	Überwurfmutter	1	Lock nut
5902	015 751	000 990 22 57	Profilring	1	Profile ring
5903	015 850	000 990 52 89	Einschraub- Rückschlagventil (mit Teilen 5901, 5902)	1	Relief valve (with parts 5901, 5902)
5904	015 725	000 990 23 56	Überwurfmutter	2	Lock nut
5905	015 751	000 990 22 57	Profilring	2	Profile ring
5906	015 835	000 990 01 89	Gerade-Einschraubver- schraubung (mit Teilen 5904, 5905)	2	Screw union straight (with parts 5904, 5905)
5907	010 051	DIN126-6,6	Scheibe	2	Shim
5908	011 742	DIN137B6	Federscheibe	2	Lock washer
5909	011 085	DIN931M6x50	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
5910	015 896	000 990 12 94	T-Verschraubung (mit Teilen 5911, 5912)	1	T-union (with parts 5911, 5912)
5911	015 751	000 990 22 57	Profilring	2	Profile ring
5912	015 725	000 990 23 56	Überwurfmutter	2	Lock nut
5913	108 309	5228 078 01 65	Druckleitung	1	Pressure pipe Ø12x1,5x450

# F 25



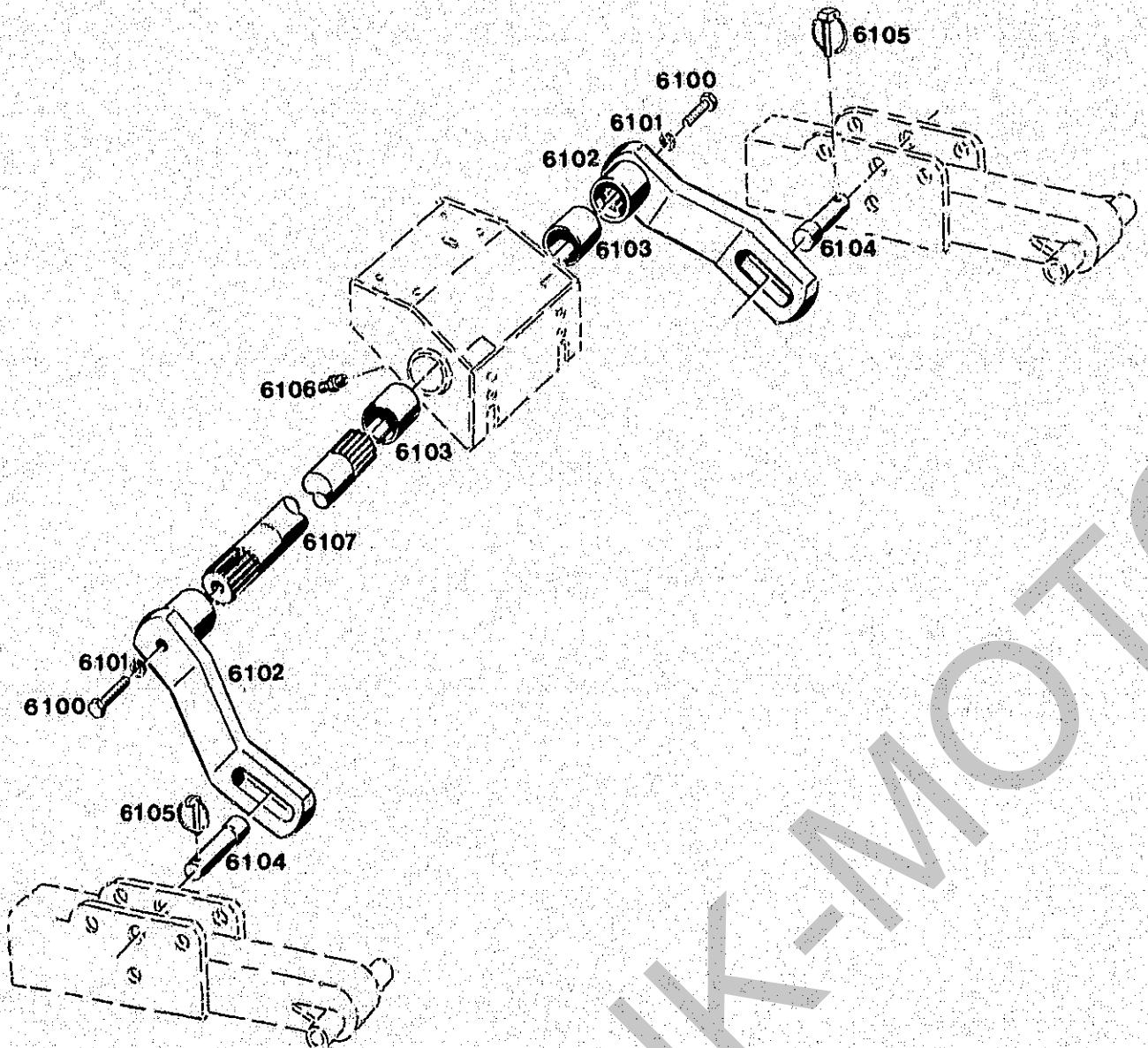
# F 26

BILDTAFEL NR. 65  
RADLASTAUSGLEICH TYP 5234-23

TABLE NO. 65  
WHEEL STABILIZER TYPE 5234-23

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5234-23	ZSB. RADLASTAUS- GLEICH (best. aus Teilen 6000-6028) Zsb. Halteplatte Spannstift	NL	1	WHEEL STABILIZER (cons. of parts 6000-6028) 1 Retaining plate 2 Tension pin
6000 119 069				
6001 010 383	DIN7346-21x20			
6002 016 123	000 990 67 39	M12x120	2	Stud
6003 011 590	DIN934M12			
6004 010 065	DIN137B12			
6005 014 273	000 994 88 23			
6006 108 139	4134 065 02 09	Distanzrohr	2	Spacer tube
6007 011 114	DIN931M12x50	Stütze	1	Support
6008 011 687	DIN985M12	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
6009 015 980	000 991 41 31	Sechskantmutter s. Bundbolzen	2	Hexagon nut
6010 010 032	DIN94-3,2x20			
6011 108 143	4134 065 01 17	Splint	2	Split pln
6012 010 381	DIN7346-16x14	Gabelkopf	2	Clevis
6013 011 647	DIN939M12x150	Spannstift	2	Tension pln
6014 108 154	4134 065 01 29	Stiftschraube	2	Stud
6015 015 531	000 992 47 02	Federteller	2	Spring basin
6016 108 124	4134 060 04 38	Druckfeder	2	Pressure spring
6017 DIN472-70x2,5		Zsb. Führungsrohr	2	Guide tube ass.
6018 011 687	DIN985M12	Sicherungsring	2	Circlip
6019 108 120	4134 060 03 26	Sechskantmutter s. Zsb. Halteplatte	1	Hexagon nut
6020 013 975	000 999 12 21	Schrumpfschlauch	1	Retaining plate
6021 010 491	DIN71412AM8x1	Schmiernippel	1	Shrunken hose
6022 015 671	000 991 09 40	Scheibe	1	Lubric. nipple
6023 010 063	DIN137B8	Federscheibe	1	Shim
6024 011 511	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	1	Lock washer
6025 108 130	4134 060 01 87	Zsb. Pendel	1	Hexagon screw
6026 108 148	4134 065 04 21	Lagerbolzen	1	Hexagon nut
6027 010 490	DIN71412CM8x1	Schmiernippel	1	Lock washer
6028 108 175	4134 166 01 06	Schutzblech (an Stelle von Schutzblech 3017)	1	Hexagon screw
6029 011 546	DIN933M12x60	Sechskantschraube	1	Pendulum ass.
6030 011 590	DIN934M12	Sechskantmutter	1	Bearing bolt
6031 010 067	DIN137B16	Federscheibe	1	Lubric. nipple
6032 011 563	DIN933M16x45	Sechskantschraube	1	Guard (replacing guard 3017)

Bilddaten – table No. 65  
Radlastausgleich Type Nr. 5234-23  
Wheel stabilizer 5234-23

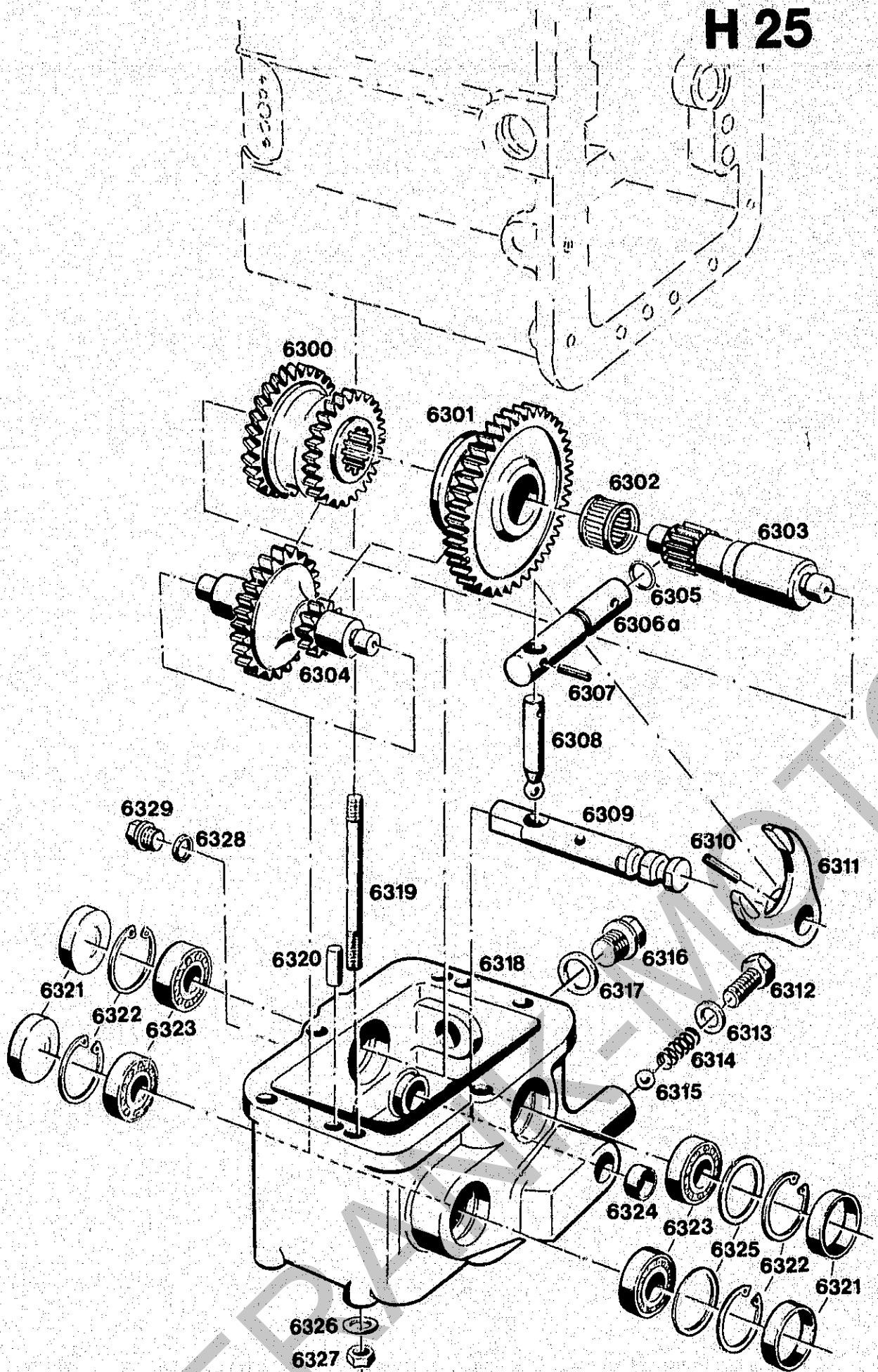


Bildtafel - table No. 66

BILDTAFEL NR. 66  
ZSB. PENDELSPERRE TYP 5251-76  
FRONTAUSHEBUNG TYP 5251-1  
ZSB. ABSTÜTZUNG FÜR FRONTAUSHEBUNG

TABLE NO. 66  
PENDELUM LOCK COMPL. TYPE 5251-76  
FRONT LIFT TYPE 5251-1  
SUPPORT ASS. FOR FRONT LIFT

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
<u>5251-76</u>	<u>ZSB. PENDELSPERRE</u>		1	PENDELUM LOCK ASS.
6100 011 545 DIN933M12x45	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
6101 010 057 DIN127A12	Federring		2	Lock washer
6102 111 521 5251 070 80 76	Zsb. Lenkerhebel		2	Control lever ass.
<u>5251-1</u>	<u>FRONTAUSHEBUNG</u> Zusatzeile für Golchart Frontaushebung siehe Bildtafel 18b.	Ø45x380	1	FRONT LIFT
6103 014 243 000 994 48 23	Lagerbüchse		2	Additional parts for Golchart front lift see table 18b.
6104 114 294 5251 078 80 15	Bundbolzen		2	Please ask for a se- parate parts list for front lift.
6105 010 468 DIN11023-8	Klapstecker		2	
6106 010 491 DIN71412AM8x1	Schmiernippel		1	
6107 114 391 5251 078 80 23	Hubwelle		1	
<u>5251-75</u>	<u>ZSB. ABSTÜTZUNG FÜR FRONTAUSHEBUNG</u> Zusatzeinheit: Auf beson- dere Bestellung für Front- aushebung Typ 5251-1 Ersatzteiliste für Abstützung von Firma Golchart anfordern.		1	SUPPORT ASS. FOR FRONT LIFT
	Fa. Golchart, Gottlieb-Daimler Str. 12 53879 Euskirchen Telefon: 02251/61435			Additional unit for front lift type 5251-1 will be included if ordered. Parts for support supplied upon special request.
	Fa. Golchart, Gottlieb-Daimler Str. 12 53879 Euskirchen Telefon: 02251/61435			



Bildtafel - table No. 67

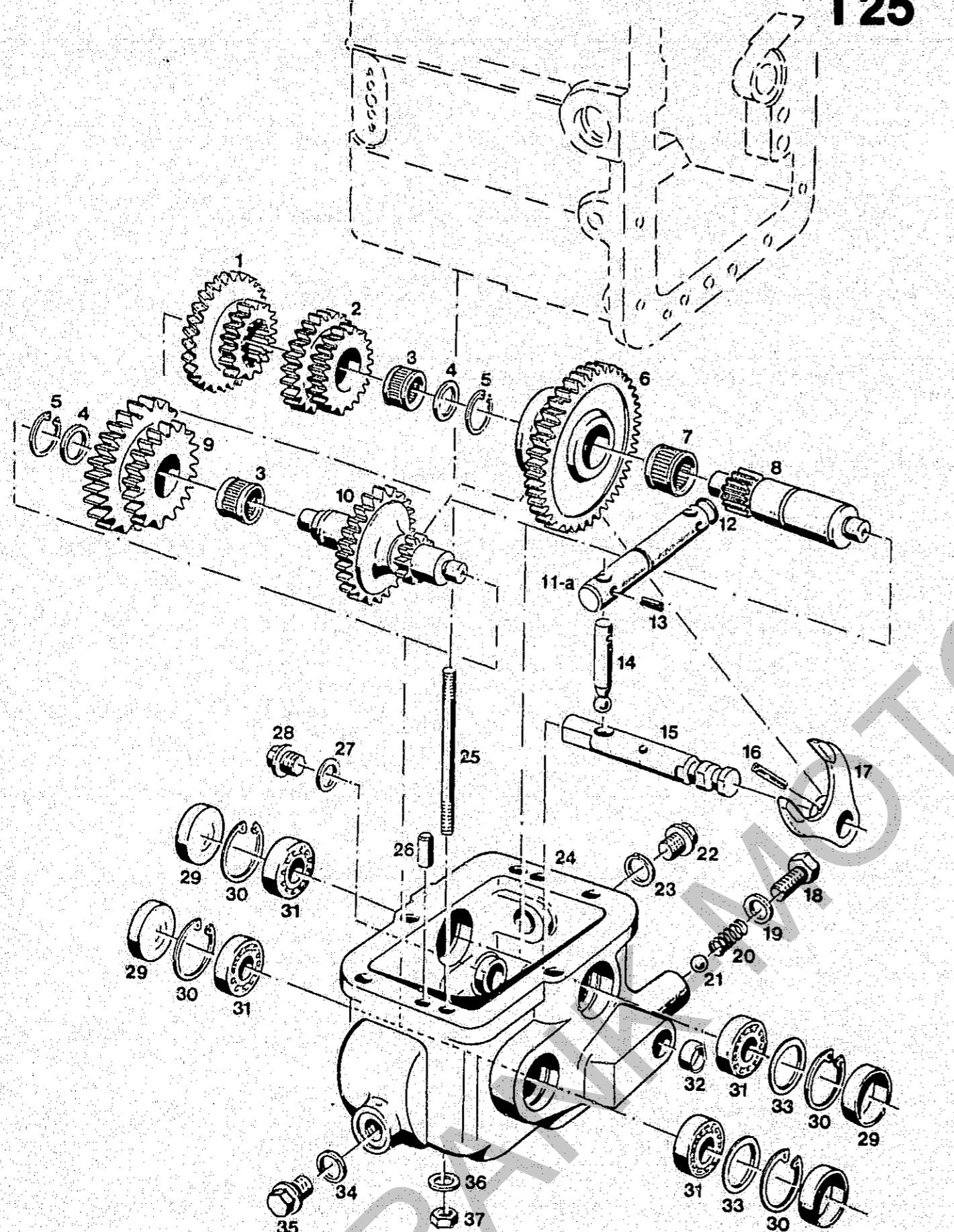
**H 25**

**BILDTAFL NR. 67  
KRIECHGANG TYP 5262-10**

**TABLE NO. 67  
CREEP GEAR TYPE 5262-10**

**H 26**

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<b>5261-10</b>			
	<b>ZSB, KRIECHGANG GRUNDGETRIEBE</b> (best. aus Teilen der Tafel 67 u. 68a ohne Schaltstange)	Geschwindigkeit ca 470-560 m pro Stunde bei 2500 U/min Ersetzt 5264, mit Schaltstange	1	CREEP GEAR ASS. BASIC GEAR (cons. of parts table 67 a. 68a without selector rod) (replacing 5264 with selector rod)
6300 109 416	5264 073 80 03	Doppelzahnrad	1	Twin gear
6301 109 418	5264 074 80 29	Schalttrad	1	Selector gear
6302 012 796	000 997 75 58	Nadelhülse	1	Needle cage
6303 109 417	5264 074 80 18	Welle	1	Shaft
6304 109 570	5264 073 80 01	Vorgelegewelle	1	Reduction gear shaft
6305 014 680	000 997 01 09	Ringdichtung	1	Ring seal
6306 109 420	5264 075 01 12	Schaltfingerwelle (Ø20x87)	1	Selector finger shaft (assembled until intro- duction of new ver- sion on table 68a)
6306a 122 041		Schaltfingerwelle (Ø20x128)	1	Selector finger shaft (assembled from introduction of new version on table 68a)
6307 010 601	DIN1481-6x20	Spannstift	1	Tension pin
6308 108 505	A 082 A 27	Schaltfinger	1	Selector finger
6309 109 419	5264 075 80 01	Schaltwelle	1	Selector shaft
6310 010 376	DIN7343-6x32	Spiralstift	1	Spiral stud
6311 117 875	A10 075 01 06	Schaltgabel	1	Selector fork
6312 DIN933M12x20		Sechskantschraube	1	Hexagon screw
6313 012 714	000 997 04 30	Dichtung	1	Gasket
6314 014 447	000 992 01 01	Druckfeder	1	Spring
6315 010 698	DIN5401-10	Kugel	1	Ball
6316 011 039	DIN910M20x1,5	Verschlüsse	1	Bearing screw (2 pcs. in 5262-3)
6317 025 747	DIN7603A20x26AL	Flachdichtung	1	Flat gasket (2 pcs. in 5262-3)
6318 109 533	5264 071 81 01	Gehäuse (mit Loctite 573 montiert)	1	Housing (assembled with Loctite 573) from chassis No. .... with thread for plug 4329
017 160 000 982 05 20	Loctite 573	50 ccm	1	Sealing compound (Loctite 573)
6319 011 633	DIN939M10x110	Stiftschraube	5	Stud
6320 010 004	DIN7-10x20	Zylinderstift	2	Set pin
6321 010 114	DIN443-36	Verschlüsse	4	Sealing cover
6322 DIN472-35x1,5		Sicherungsring	4	Circlip
6323 010 258	DIN625-6202	Ringrillenlager	4	Deep-groove ball bearing
6324 010 108	DIN443-20	Verschlüsse	1	Sealing cover
6325 013 608	000 991 32 40	Belagscheibe	n. B.	Shim
013 609 000 991 33 40		Belagscheibe	034,5x026x0,5	Shim
6326 010 064	DIN137B10x18	Federschelbe	5	Lock washer
6327 011 585	DIN934M10	Sechskantmutter	5	Hexagon nut
6328 DIN7603A22x27		Dichtring	1	Sealing ring
6329 010 407	DIN7604M22x1,5	Verschlüsse	1	Sealing screw
122 714		Anbauanleitung	1. Kriechgang	1 Assembly Instructions for creep gear



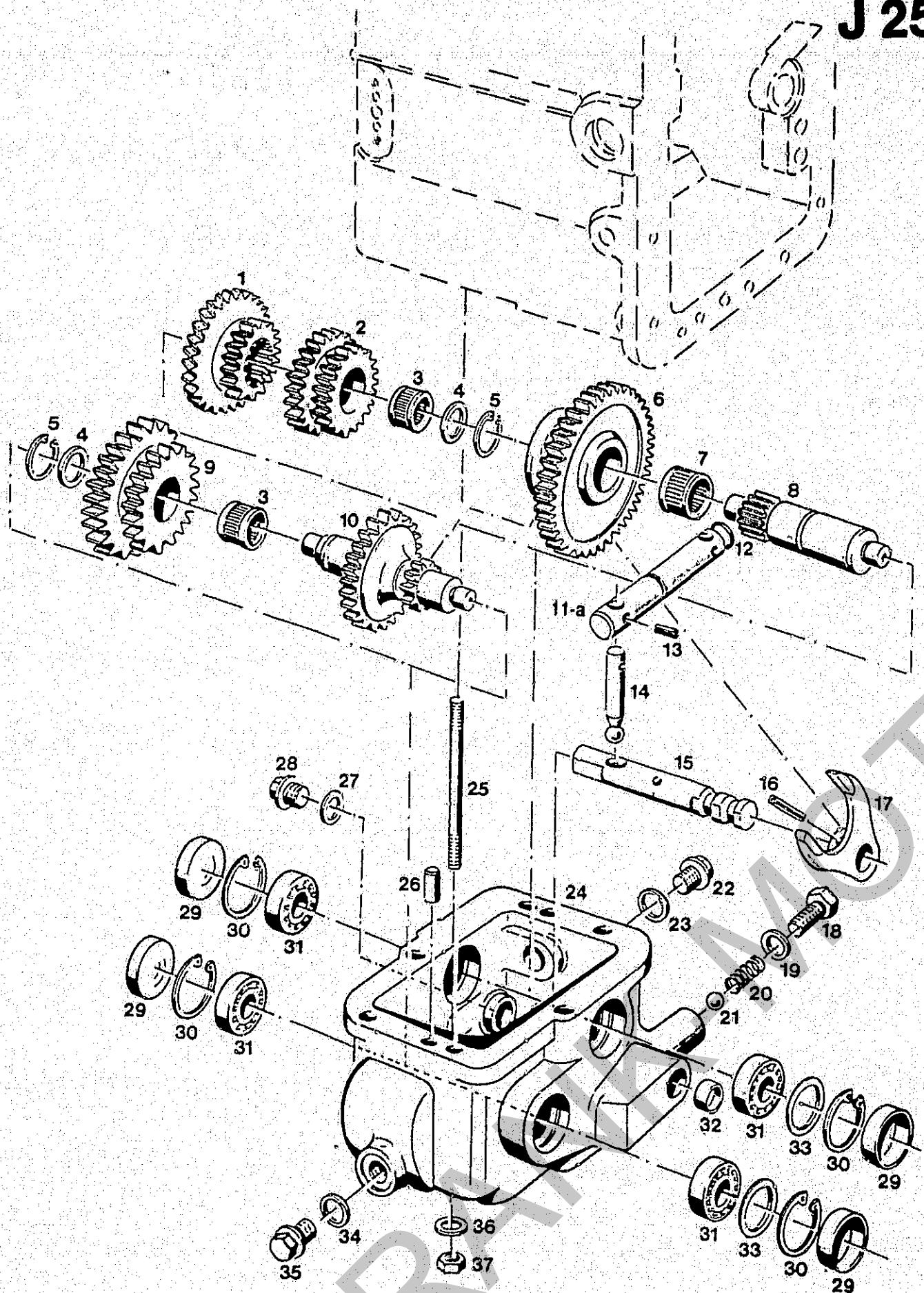
Kriechgang Typ 5262-11

Creep gear Type 5262-11

Bildtafel-table-No. 67a

BILDTAFEL NR. 67a  
KRIECHGANG TYP 5262-11TABLE NO. 67a  
CREEP GEAR TYPE 5262-11

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
<u>5262-11</u>	ZSB. SUPERKRIECH- GANG GRUNGETRIEBE (best. aus Teilen der Tafel 67a u 68a ohne Schaltstange)	Bei 2500 U/min bis ca. 200 m pro Stunde Ersetzt 5262-3 mit Schaltstange	1	SUPER CREEPING GEAR; BASIC GEAR (cons. of parts table no. 67a a. 68a without selector rod) at 2500 rpm up to approx. 200 m/h, replacing 5262-3 with selector rod
1 117 708 5262 073 01 03	Doppelzahnrad	Ø79,6x27,5	1	Twin gear
2 117 709 5262 073 02 03	Doppelzahnrad	Ø64,5x22	1	Twin gear
3 012 793 000 997 11 58	Nadelkäfig	Ø30xØ35x20	2	Needle cage
4 011 946 DIN988S30x42x2,5	Stützscheibe		2	Supporting shim
5 010 144 DIN471-30x1,5	Sicherungsring		2	Circlip
6 109 418 5264 074 80 29	Schalttrad	Ø114,3x26	1	Selector gear
7 012 796 000 997 75 58	Nadelhülse	Ø30xØ37x26	1	Needle cage
8 117 711 5262 074 01 18	Zahnradlagerwelle	Ø30x123	1	Gear bearing shaft
9 117 710 5262 073 03 03	Doppelzahnrad	Ø97,8x23	1	Twin gear
10 117 707 5262 073 01 01	Vorgelegewelle	Ø90,6x123	1	Intermediate shaft
11 109 420 5264 075 01 12	Schaltfingerwelle (Ø20x87)	Eingebaut bis zur neuen Betätigung Tafel 68a; Nicht austauschbar	1	Selector finger shaft (assembled up to new selector control table 68a) not interchangeable.
11a 122 041	Schaltfingerwelle (Ø20x128)	Eingebaut ab neuer Betätigung	1	Selector finger shaft (assembled from new control table 68a)
12 014 680 000 997 01 09	Ringdichtung	Ø12x4	1	Ring seal
13 010 601 DIN1481-6x20	Spannstift		1	Tension pin
14 108 505 A 082 A 27	Schaltfinger	Ø12x60	1	Selector finger
15 109 419 5264 075 80 01	Schaltwelle	Ø20x128	1	Selector shaft
16 010 376 DIN7343-6x32	Spiralstift		1	Spiral stud
17 117 875 A10 075 01 06	Schaltgabel		1	Selector fork
18 011 537 DIN933M12x20	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
19 012 714 000 997 04 30	Dichtung	Ø13xØ20x1,5	1	Gasket
20 014 447 000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5x27xØ1,6	1	Spring
21 010 698 DIN5401-10V	Kugel		1	Ball
22 011 039 DIN910M20x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
23 010 397 DIN7603A20x26CU	Flachdichtung		1	Flat gasket
24 117 705 5262 071 01 01	Gehäuse	mit Loctite 573 montieren	1	Housing (assemble w. sealing compound 573)
25 011 633 DIN939M10x110	Stiftschraube		5	Stud
26 010 004 DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6x20	2	Set pin
27 010 401 DIN7603A22x27CU	Dichtring		1	Sealing ring
28 010 407 DIN7604M22x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing plug
29 010 114 DIN443-36	Verschlußdeckel		4	Sealing cover
30 010 159 DIN472-35x1,5	Sicherungsring		4	Circlip
31 010 258 DIN625-6202	Ringrollenlager		4	Deep-groove ball bearing
32 010 108 DIN443-20	Verschlußdeckel		1	Sealing cover
33 013 608 000 991 32 40	Belagscheibe	Ø26xØ34,5x0,2	n. B.	Shim
013 609 000 991 33 40	Belagscheibe	Ø26xØ34,5x0,5	n. B.	Shim

**J 25**

Kriechgang Typ 5262-11

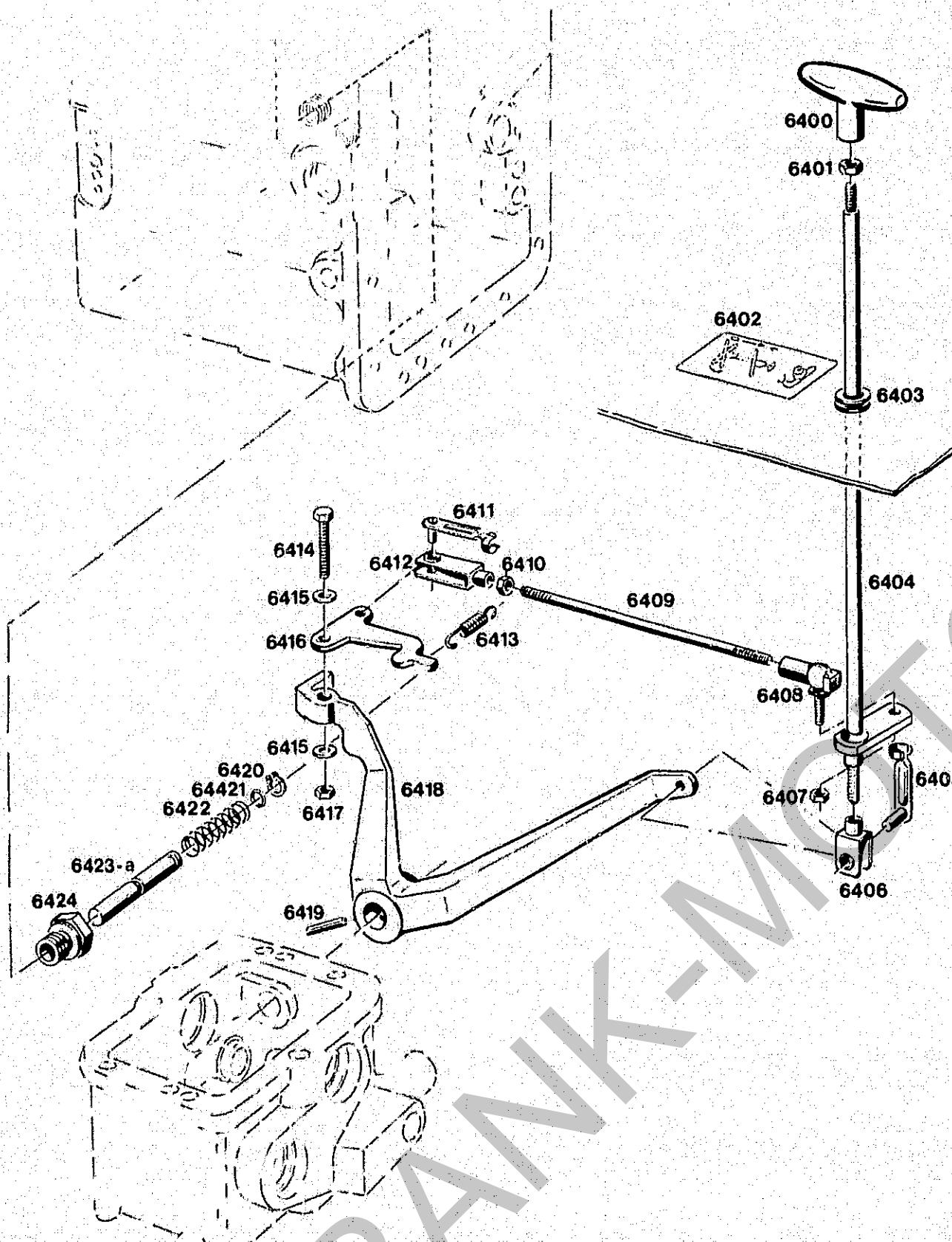
Creep gear Type 5262-11

Bildtafel-table-No. 67a

BILDTAFEL NR. 67a  
KRIECHGANG TYP 5262-11TABLE NO. 67a  
CREEP GEAR TYPE 5262-11**J 26**

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
34 010 397 DIN7603A20x26CU	Flachdichtung		1	Flat gasket
35 011 039 DIN910M20x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
36 010 064 DIN137B10x18	Federscheibe		5	Lock washer
37 011 585 122 714 DIN934M10	Sechskantmutter		5	Hexagon nut
	Anbauanleitung	f. Kriechgang	1	Assembly instructions for creep gear
017 160 000 982 05 20	Loctite 573	50 ccm	1	Sealing compound (Loctite 573)

# K 25



Bildtafel - table No. 68  
Eingebaut bis 1986

BILDTAFEL NR. 68  
SCHALTGESTÄNGE FÜR KRIECHGANG  
BIS ENDE 1986

TABLE NO. 68  
SELECTOR LINKAGE FOR CREEP GEAR.  
UNTIL END 1986

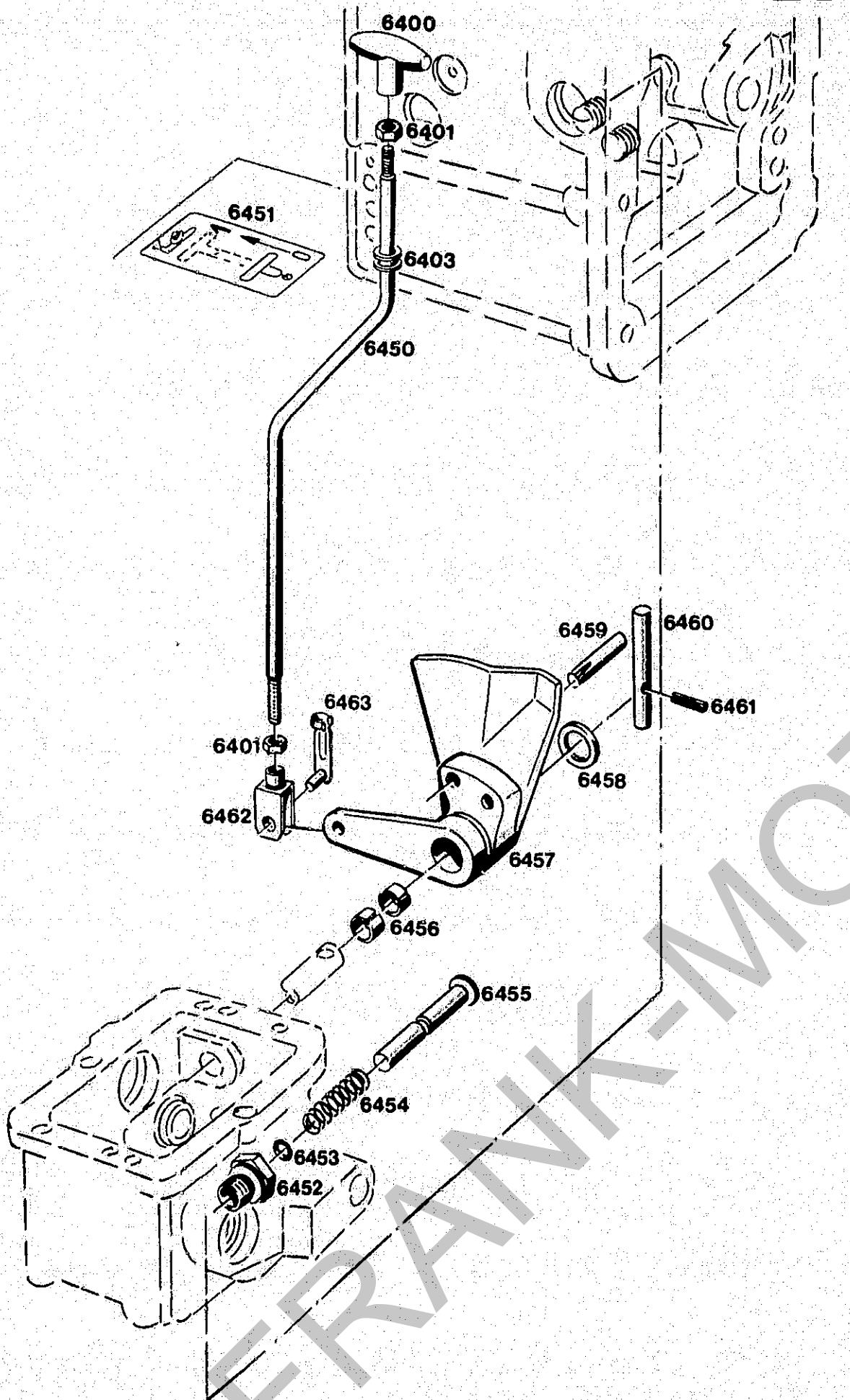
K 26

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
6400	013 939	000 999 05 02	Handgriff	M8	1 Handle grip
6401	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		1 Hexagon nut
6402	019 848	000 001 08 01	Schaltschild	50x80	1 Selector diagramme
6403	014 780	000 997 19 14	Gummifüllle	Ø24x9	1 Rubber socket
6404	109 544	5264 070 01 35	Zsb. Schaltstange	NL	1 Selector rod ass.
6405	013 534	000 990 08 26	ES-Bolzen	ES8x32	1 ES-bolt
6406	016 622	000 990 03 19	Gabelkopf	G8x32	1 Clevis
6407	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter		1 Hexagon nut
6408	016 618	000 990 01 18	Winkelgelenk	M6	1 Angle joint
6409	016 118	000 990 61 39	Stiftschraube	Ø5,8x206	1 Stud
6410	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter		1 Hexagon nut
6411	016 642	000 990 06 26	ES-Bolzen	ES6x24	1 ES-bolt
6412	016 620	000 990 01 19	Gabelkopf	G6x24	1 Clevis
6413	015 569	000 992 44 12	Zugfeder		1 Draw spring
6414	011 521	DIN933M8x40	Sechskantschraube		1 Hexagon screw
6415	010 044	DIN125-8,4	Scheibe	A8,4	2 Shim
6416	109 545	5264 075 01 05	Schaltfinger		1 Selector finger
6417	011 935	DIN985M8	Sechskantmutter SS.		1 Hexagon nut
6418	109 547	5264 075 01 13	Schalthebel		1 Selector lever
6419	010 376	DIN7343-6x32	Spiralstift		1 Spiral stud
6420	010 133	DIN471-12x1	Sicherungsring		1 Circlip
6421	014 703	000 997 25 09	Ringdichtung	Ø8xØ12x2	1 Ring seal
6422	013 654	000 992 41 01	Druckfeder	Ø15xØ46xØ1,25	1 Pressure spring
6423	109 549	5264 075 01 14	Sicherungsbolzem (Ø12x67)	Nur für A60 bis FG.Nr. 5200 220	1 Locking bolt (only for A60 up to chassis No. 5200 220)
6423a	109 421	5264 075 80 14	Sicherungsbolzen (Ø12x67)	A60 ab FG.Nr. 5200 221. Für A62/A65/C65 ab Serienbeginn	1 Locking bolt (A60 from chassis No. 5200 221 A62/A65/ C65 from start of series production)
6424	016 654	000 990 28 29	Führungsschraube		1 Guide screw

Neue Betätigungssteile siehe Bildtafel 68a.  
Umbau nicht vorgesehen.

New version of operation parts see on table 68a.  
Modification not intended.

L 25



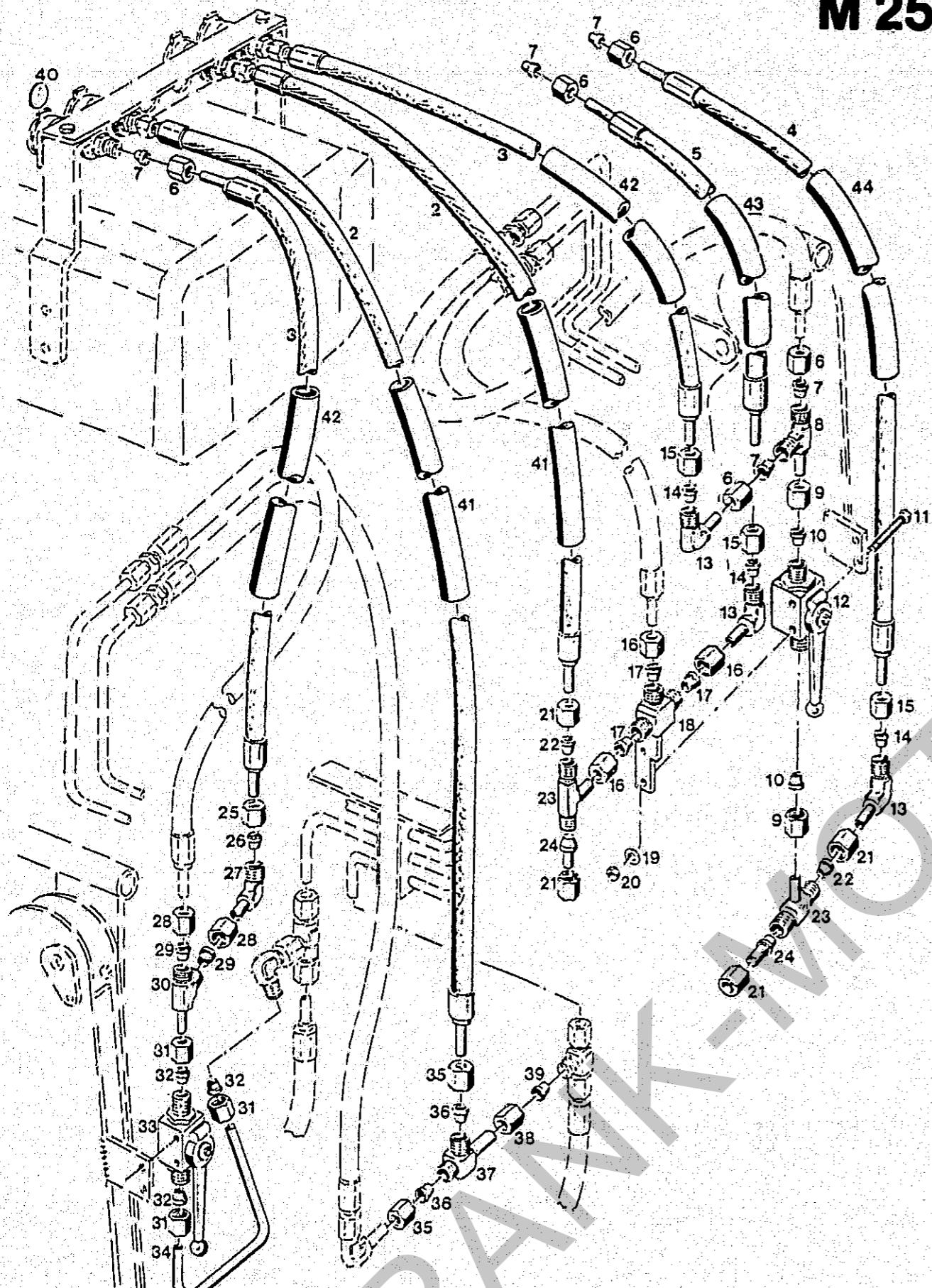
Bildtafel - table - No. 68a

BILDTAFEL NR. 68a  
SCHALTGESTÄNGE FÜR KRIECHGANG  
AB ENDE 1986

TABLE NO. 68a  
SELECTOR ROD FOR CREEP GEAR  
FROM END 1986

L 26

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
6400 013 939 000 999 05 02	Handgriff	M8	1	Handle grip M8
6401 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
6403 014 780 000 997 19 14	Gummilüle		1	Rubber socket
6450 5262-70 SCHALTSTANGE (Ø12x478)	SCHALTSTANGE	E. 122 042	1	SELECTOR ROD
6451 122 317	Schalschild	50x80	1	Selector diagram
6452 016 654 000 990 28 29	Führungsschraube		1	Guide screw
6453 014 703 000 997 25 09	Ringdichtung		1	Ring seal
6454 013 654 000 992 41 01	Druckfeder	Ø15x46x1,25	1	Pressure spring
6455 122 040	Sicherungsbolzen	Ø15x68	1	Locking bolt
6456 014 254 000 994 66 23	Lagerbüchse	Ø22x23x15	2	Bearing bush
6457 121 265	Schalthebel	140x42	1	Selector lever
6458 015 627 000 991 17 39	Belagscheibe	Ø20,5x28x0,5	1	Shim
6459 010 544 DIN1472-10x36	Paßkerbstift		2	Key
6460 122 039	Mitnehmer	Ø12x68	1	Follower
6461 010 601 DIN1481-6x20	Spannstift		1	Tension pin
6462 016 622 000 990 03 19	Gabelkopf		1	Clevis
6463 013 534 000 990 08 26	ES-Bolzen	8x32	1	ES-bolt
122 025	Skizze für Bohrung	A62, A65, C65	1	Drawing for bearing of selector rod
	Schaltstange			



Bildtafel - table No. 70

BILDTAFEL NR. 70  
KOMBINATIONSBAUSATZ TYP 5280-9TABLE NO. 70  
COMBINATION KIT COMPLETE TYPE 5280-9

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5280-9	ZSB.KOMBINATIONS- BAUSATZ (best. aus Teilen der Tafel 26)		1	COMBINATION KIT COMPL. (cons. of parts on table 26)
2 023 332	Höchstdruckschlauch	Ø12x700 lang	2	High-pressure hose
3 019 301 000 078 61 89	Höchstdruckschlauch	Ø12x615 lang	2	High-pressure hose
4 023 854	Höchstdruckschlauch	Ø12x520 lang	1	High-pressure hose
5 024 148	Höchstdruckschlauch	Ø12x460 lang	1	High-pressure hose
6 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	8	Lock nut
7 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	8	Profile ring
8 015 897 000 990 62 94	Einstellbare L-Ver- schraubung (mit Teilen 6 u. 7)	f. Ø12	1	Adjustable L-union (with parts 6 and 7)
9 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	2	Lock nut
10 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	2	Profile ring
11 011 085 DIN931M6x50	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
12 023 855	Zsb. Kugelhahn		1	Shut-off cock ass.
13 025 118	Einstellb. Winkel- verschraubung (mit Teilen 14 u. 15)	SV, f. Ø12	3	Adjustable screw union (with parts 14 and 15)
14 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	3	Profile ring
15 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	3	Lock nut
16 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	3	Lock nut
17 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	3	Profile ring
18 119 364	Zsb. T-Verschraubung (mit Teilen 16 u. 17)	NL, f. Ø12	1	T-union (with parts 16 and 17)
19 011 742 DIN137B6	Federscheibe		4	Lock washer
20 011 577 DIN934M6	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
21 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	4	Lock nut
22 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	2	Profile ring
23 025 120	Einstellb. T-Ver- schraubung (mit Teilen 21 u.22)	SV, f. Ø12	2	Adjustable T-union (with parts 21 and 22)
24 015 893 000 990 12 93	Verschlußstopfen	f. Ø12	2	Sealing plug
25 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	1	Lock nut
26 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	1	Profile ring
27 025 118	Einstellb. Winkel- verschraubung (mit Teilen 25 u. 26)	SV, f. Ø12	1	Adjustable screw union (with parts 25 and 26)
28 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	2	Lock nut
29 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	2	Profile ring
30 015 897 000 990 62 94	Einstellb. L-Ver- schraubung (mit Teilen 28 u. 29)	f. Ø12	1	Adjustable L-union (with parts 28 and 29)
31 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	2	Lock nut
32 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	2	Profile ring
33 023 855	Zsb. Kugelhahn		1	Shut-off cock ass.
34 119 361	Druckleitung	Ø12x1,5x368	1	Pressure pipe
35 015 725 000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	2	Lock nut
36 015 751 000 990 22 57	Profilring	Ø12	2	Profile ring
37 015 897 000 990 62 94	Einstellb. L-Ver- schraubung (mit Teilen 35 u. 36)	f. Ø12	1	Adjustable L-union (with parts 35 and 36)

# Zubehör

A 27

## Spaltenverzeichnis

Tafel 70	Kombinationsbausatz Typ 5280-9
Tafel 72	Kotflügel vorn Typ 5234-29/-30/-31

Zeile  
Spalte

M 25 - B 28  
C 27 - C 28

# Accessories

## Column contents

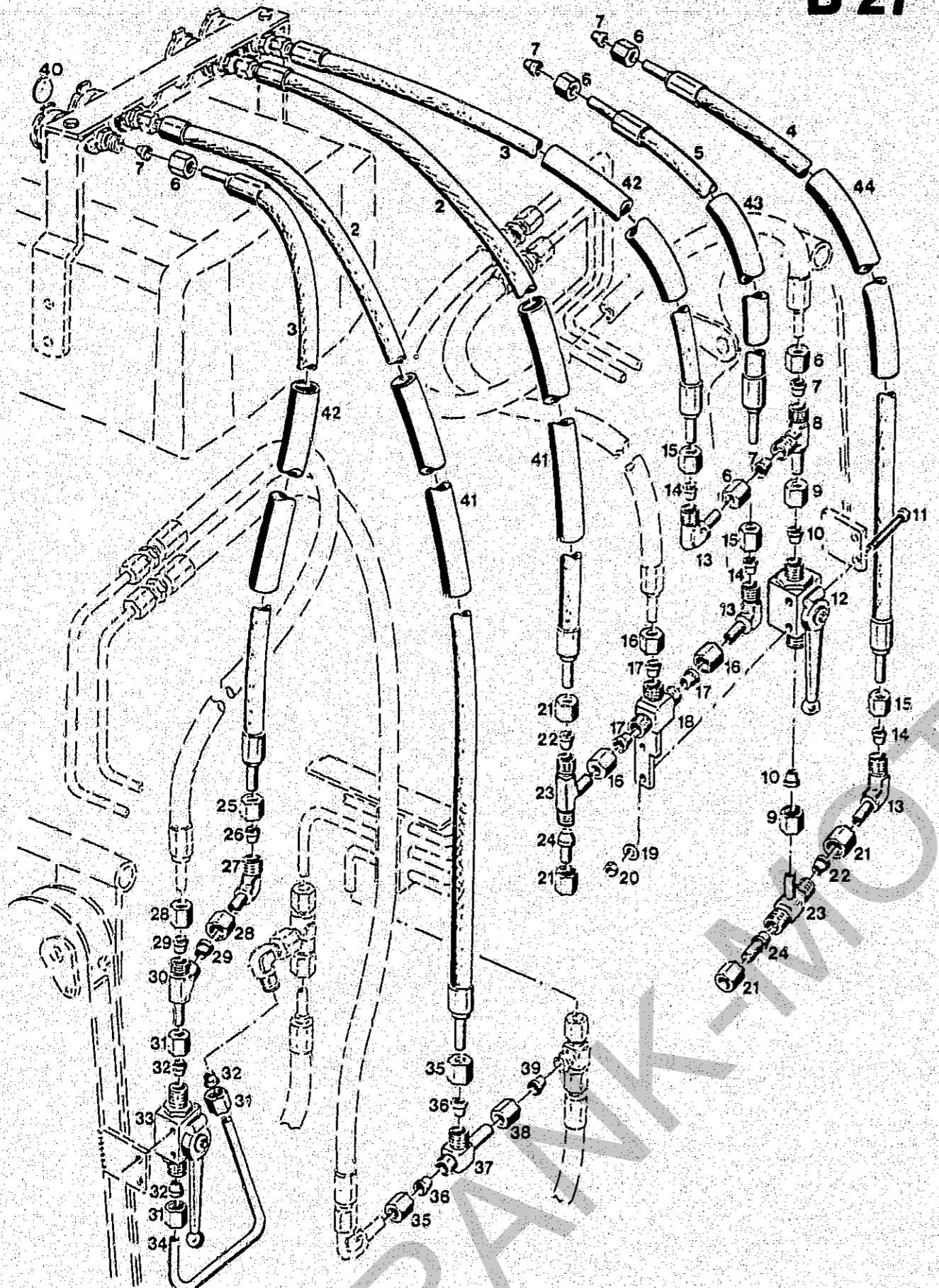
Table 70	Combination kit complete Type 5280-9
Table 72	Front fender Type 5234-29/-30/-31

Line  
columns

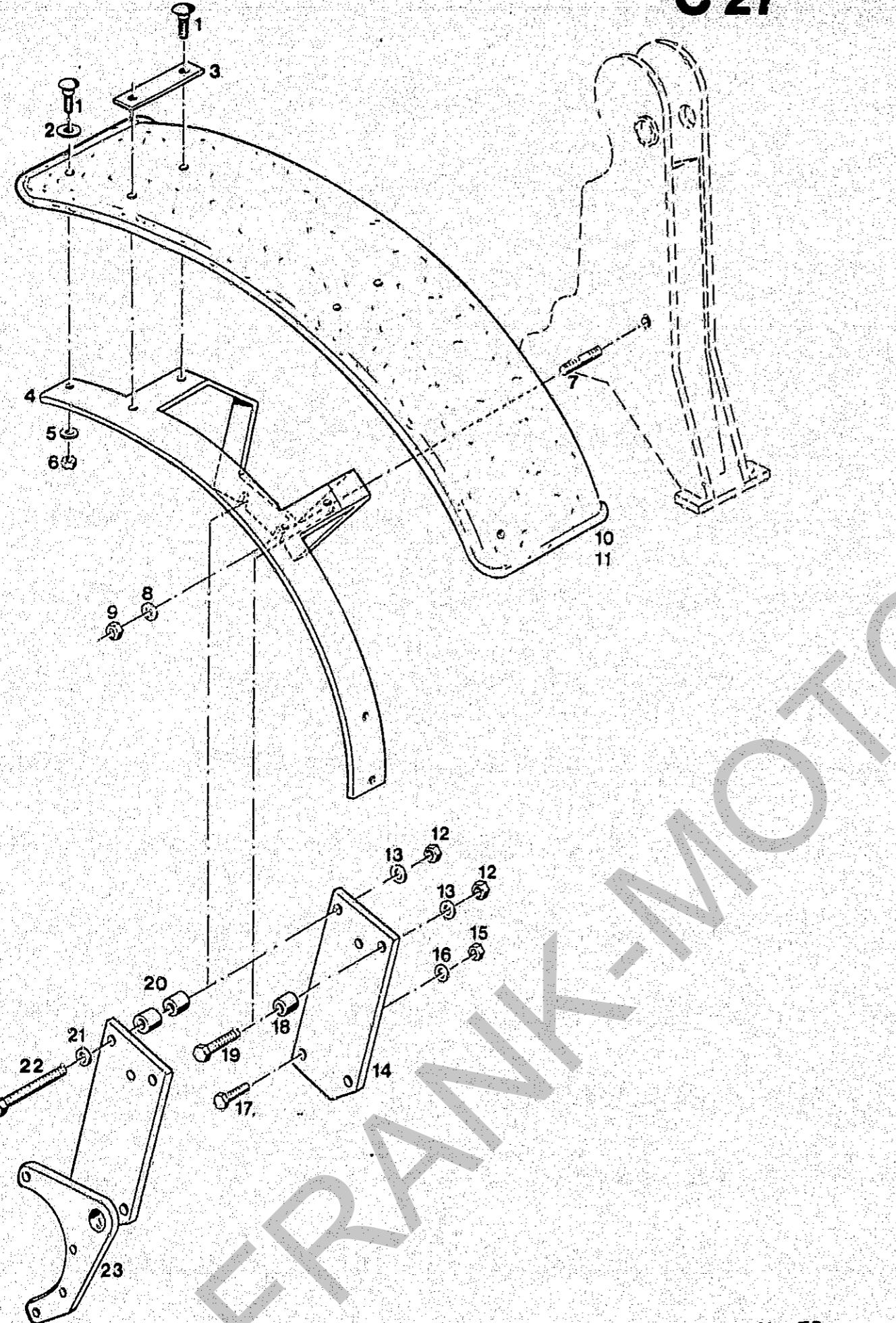
M 25 - B 28  
C 27 - C 28

A 28

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Dénomination
38	015 725	000 990 23 56	Überwurfmutter	M18x1,5	2 Lock nut
39	015 751	000 990 22 57	Profilring	Ø12	2 Profile ring
40	023 418	Aufkleber weiß	Ø20	n. B.	Sticker white
	023 419	Aufkleber gelb	Ø20	n. B.	Sticker yellow
	023 421	Aufkleber blau	Ø20	n. B.	Sticker blue
41	026 624	DIN40621B22x1,2x700	Isollerschlauch	700 lang	2 Insulating hose
42	026 623	DIN40621B22x1,2x615	Isollerschlauch	615 lang	2 Insulating hose
43	026 621	DIN40621B22x1,2x460	Isollerschlauch	460 lang	1 Insulating hose
44	026 622	DIN40621B22x1,2x520	Isollerschlauch	520 lang	1 Insulating hose



# C 27



Bildtafel – table No. 72

BILDTAFL NR. 72  
KOTFLÜGEL VORN  
TYP 5234-29/-30/-31

TABLE NO. 72  
FRONT FENDER  
TYPE 5234-29/-30/-31

# C 28

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5234-29	ZSB. KOTFLÜGEL VORN BREIT (best. aus Teilen 1-6, 10 und 12-23)	Für Bereifungen 12,5/80-20, 14,5R20 400/55-22,5	1	FRONT FENDER WIDE COMPL. (cons. of parts 1-6, 10 and 12-23)
5234-30	ZSB. KOTFLÜGEL VORN SCHMAL (best. aus Teilen 1-6 und 11-23)	Für Bereifungen 9,5-24, 11,2-24	1	FRONT FENDER SMALL COMPL. (cons. of parts 1-6 and 11-23)
5234-31	ZSB. KOTFLÜGEL VORN BREIT (best. aus Teilen 1-10)	Für Maschinen mit Frontlader (ohne Absetzlader) bis Ende 91 nach Aufbrauch Typ 5234-29 verwenden	1	FRONT FENDER WIDE COMPL. (cons. of parts 1-10)
1 010 226 2 010 047 3 108 408 4 124 020	DIN603M8x30 DIN125A13 5234 161 01 80 Zsb. Kotflügelträger rechts	Flachrundschraube Scheibe Unterlage Zsb. Kotflügelträger rechts	30x4x140 NL	12 Flat screw 4 Shim 4 Base 1 Fender support, RH
124 021	Zsb. Kotflügelträger links	NL		1 Fender support LH
5 010 063 6 011 579 7 025 756	DIN137B8 DIN934M8 025 756	Federscheibe Sechskantmutter Stiftschraube	M12x27	12 Lock washer 12 Hexagon nut 4 Stud
8 010 047 9 011 590 10 108 399	DIN125A13 DIN934M12 5234 161 11 20	Scheibe Sechskantmutter Kotflügel (355 breit)	für Typ 5234-29-31	4 Shim 4 Hexagon nut 2 Fender (355 mm wide)
11 108 401	5234 161 12 20	Kotflügel (270 breit)	für Typ 5234-30	2 Fender (270 mm wide)
12 011 590 13 010 047 14 124 027 15 011 590 16 010 065	DIN934M12 DIN125A13 124 027 DIN934M12 DIN137B12	Sechskantmutter Scheibe Stütze Sechskantmutter Federscheibe	120x12x318	4 Hexagon nut 4 Shim 2 Support 4 Hexagon nut 4 Lock washer
17 011 542 18 015 455 19 011 114 20 014 196	DIN931M12x35 000 994 58 21 DIN931M12x50 000 994 95 22	Sechskantschraube Distanzrohr (Ø25x5x15) Sechskantschraube Rohr	{ Nur bei Absetzlader erforderlich Ø25x5x25	4 Hexagon screw 4 Spacer tube 4 Hexagon screw 8 Pipe
21 010 047 22 011 117 23 124 025 124 026	DIN125A13 DIN931M12x90 124 025 124 026	Scheibe Sechskantschraube Zsb. Stütze rechts Zsb. Stütze links	NL NL	4 Shim 4 Hexagon screw 1 Support ass. RH 1 Support ass. LH

# Forstpaket, Kabine

## Spaltenverzeichnis

		Zeile Spalte
Tafel 78	Frontscheibenschutz, Auspuff	B 29 - C 30
Tafel 79	Werkzeugkasten, Seitenschutz, Heckplane Steckzapfwelle	D 29 - D 30
Tafel 80	Schutzverkleidung unten	E 29 - F 30
Tafel 90	Rohbaurahmen, Kotflügel	G 29 - H 30
Tafel 91	Frontscheibe, Scheibenwischer,	I 29 - J 30
Tafel 92	Türe links und rechts, Seitenfenster	K 29 - L 30
Tafel 93	Heckfenster, Rückleuchten	M 29 - M 30

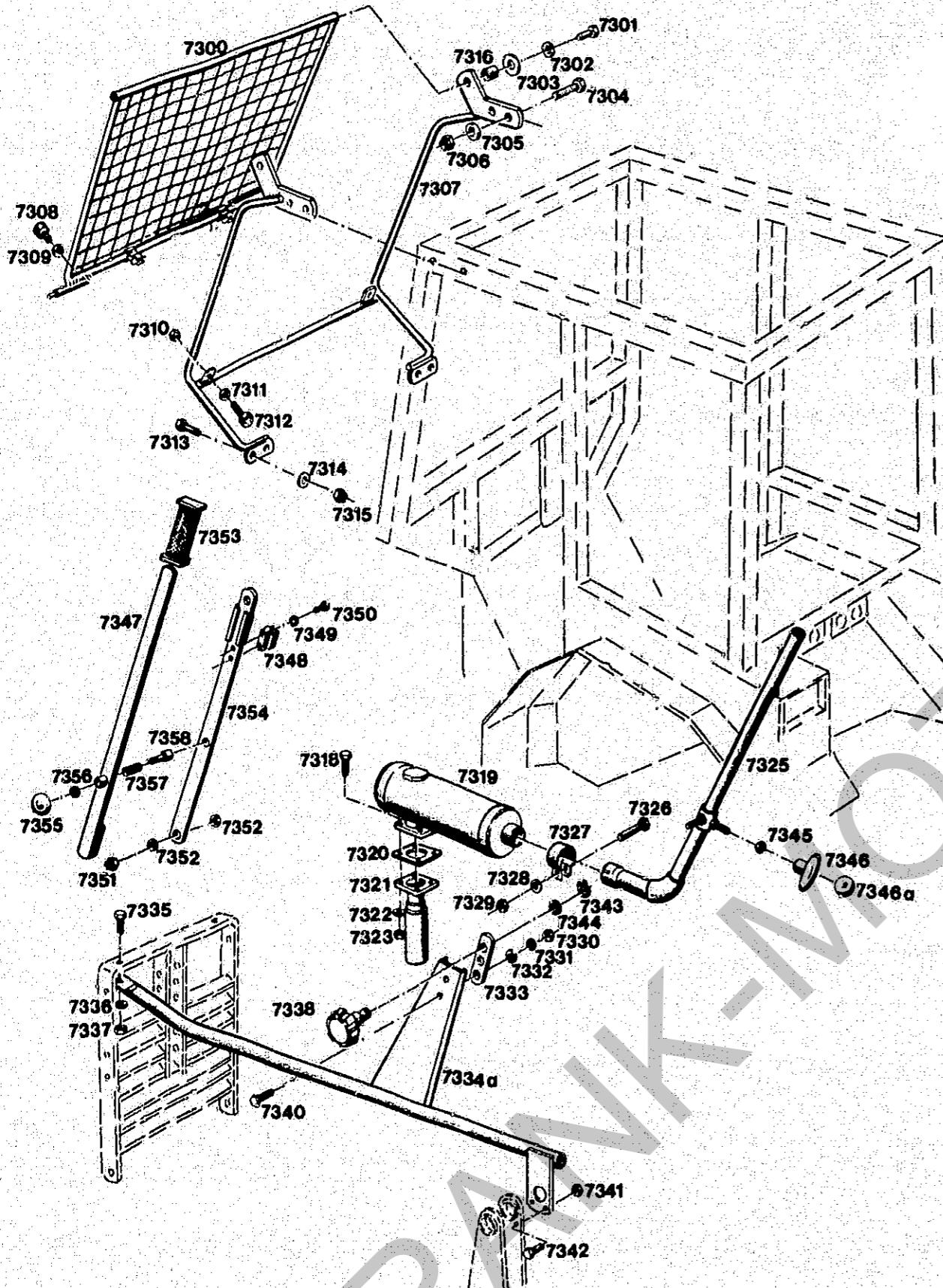
# Forestry package, compl. cab

## Column contents

Table 78	Windscreen guard, exhaust	B 29 - C 30
Table 79	Tool box, side guard, rear tarpauline P.T.O. shaft	D 29 - D 30
Table 80	Under Protection	E 29 - F 30
Table 90	Cab, frame, fenders	G 29 - H 30
Table 91	Windscreen, windscreen wiper	I 29 - J 30
Table 92	Door left and right, side window	K 29 - L 30
Table 93	Rear window, rear reflectors	M 29 - M 30

Line  
columns

# B 29

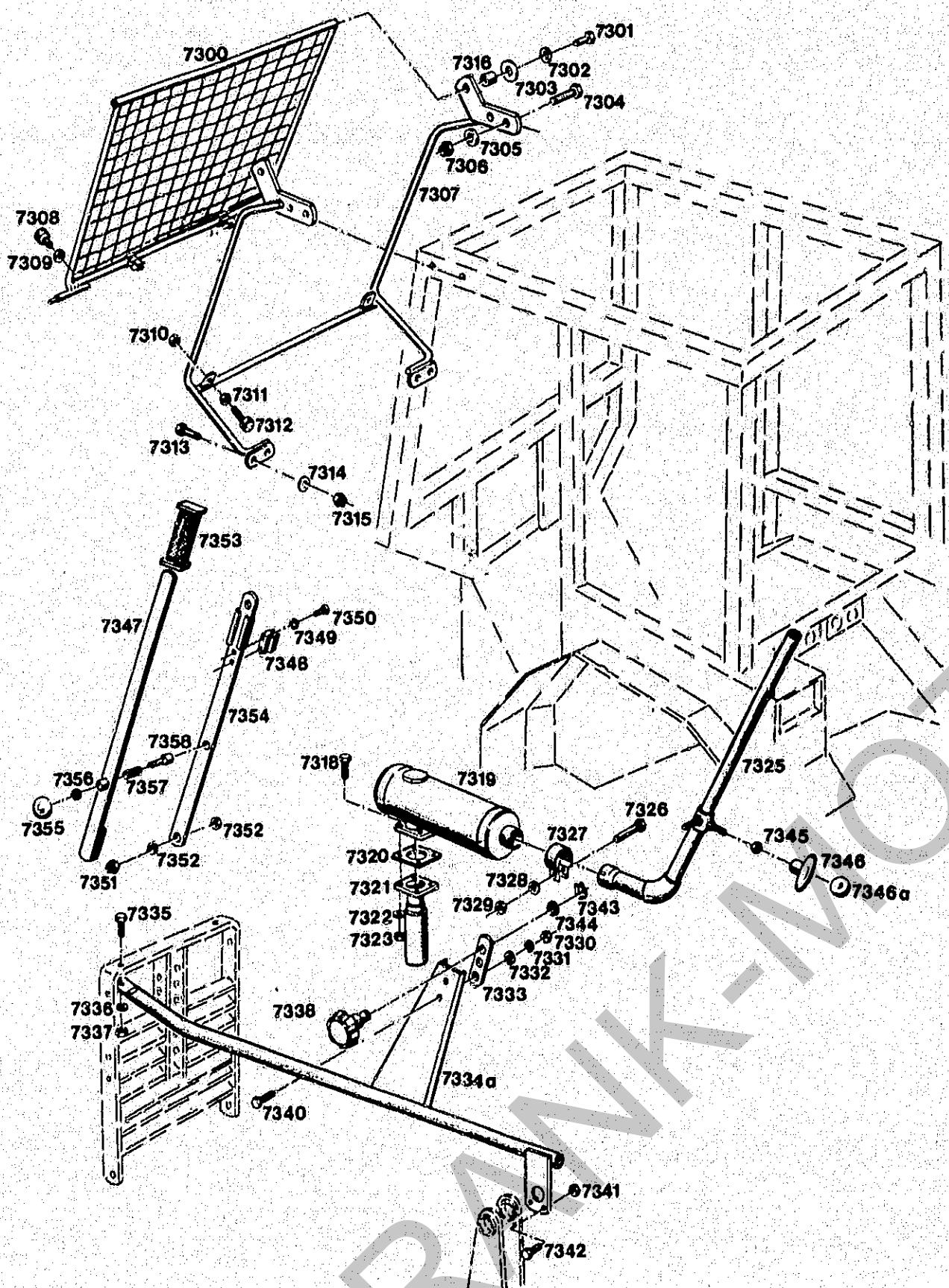


Bildtafel - table - No. 78

# B 30

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Places	Dienomination
<u>5234-97</u>	<b>ZSB. FORSTPAKET VOLLST. (best. aus Bildtafeln 60a, 78, 79, 80 u. 843 der Tafel 11)</b>			<b>1 FORESTRY PACK- AGE COMPL. (cons. of table 60a, 78, 79, 80 a, 843)</b>
7300 121 324	Zsb. Rahmen kpl.	NL	1	Frame compl.
7301 011 518	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
7302 010 063	DIN137B8		2	Lock washer
7303 015 671	Federscheibe		2	Shim
7304 011 530	Belagscheibe	Ø9xØ30x3	4	Hexagon screw
	Sechskantschraube			
7305 014 912	Scheibe	Ø10,5xØ28x4	4	Shim
7306 011 685	Sechskantmutter selbts.		4	Hexagon nut (self-lock.)
7307 121 331	Zsb. Schutzrahmen	NL	1	Safety frame
7308 020 846	Anschlagpuffer	Ø20x35	2	Stop nut
7309 011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
7310 011 935	Sechskantmutter selbts.		2	Hexagon nut (self-lock.)
7311 011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
7312 020 846	Anschlagpuffer	Ø20x35	2	Stop nut
7313 011 530	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
7314 014 912	Scheibe	Ø10,5xØ28x4	4	Shim
7315 011 685	Sechskantmutter selbts.		4	Hexagon nut (self-lock.)
7316 014 269	Distanzrohr		2	Spacer tube
7318 011 168	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
7319 110 595	Zsb. Auspuff		1	Exhaust ass.
7320 114 231	Dichtung		1	Gasket
7321 108 342	Zsb. Anschlußrohr		1	Connection pipe
7322 010 063	Federscheibe		4	Lock washer
7323 011 579	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
7325 108 344	Zsb. Verlängerungsrohr		1	Extension pipe
7326 011 518	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
7327 015 798	Röhrschelle	E. 022 455 (000 990 51 66)	1	Pipe socket
7328 010 044	Scheibe		2	Shim
7329 011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
7330 011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
7331 010 063	Federscheibe		2	Lock washer
7332 010 044	Scheibe		2	Shim
7333 117 238	Lasche		1	Shackle
7334 123 148	Zsb. Strebe links vollst.	E. 108 384 (5234 160 03 62)	1	Strut compl. LH
	NL	ab Ende 86		
7334a 123 146	Zsb. Strebe rechts	E. 108 383 (5234 160 02 62)	1	Strut compl. RH
	NL	ab Ende 86		
7335 011 540	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
7336 010 065	Federscheibe		2	Lock washer
7337 011 590	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
7338 201 430	Zsb. Verstellknopf		1	Set button ass.
7340 011 511	Sechskantschraube		2	Hexagon screw

# C 29



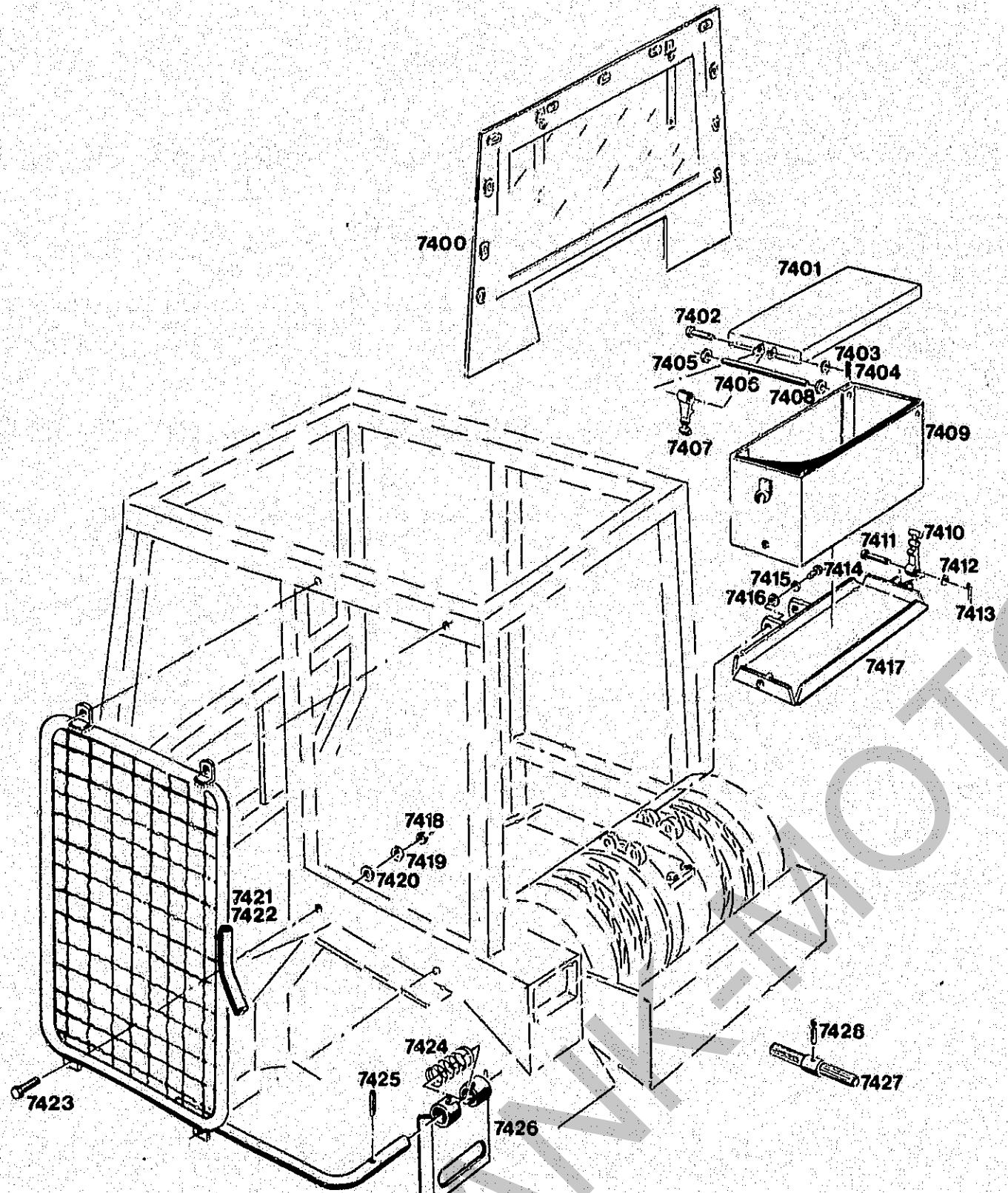
# C 30

BILDTAFEL NR. 78  
ZSB. FORSTPAKET VOLLST.  
TYP 5234-97  
FRONTSCHEIBENSCHUTZ, AUSPUFF

TABLE NO. 78  
FORESTRY PACKAGE COMPL.  
TYPE 5234-97  
WINDSCREEN GUARD, EXHAUST

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
7341 011 685 DIN985M10	Sechskantmutter selbsts.		4	Hexagon nut (self-lock.)
7342 011 527 DIN933M10x25	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
7343 010 137 DIN471-18x1,2	Sicherungsring		1	Circlip
7344 010 054 DIN126-18	Scheibe		2	Shim
7345 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
7346 013 939 000 999 05 02	Handgriff M8	Bis ca. Mitte 88 austauschbar	1	Handle grip
7346a 010 077 DIN319C32FS	Kugelknopf	Ab Mitte 88	1	Spherical button
7347 117 239 5234 160 01 38	Zsb. Stütze	NL 698 lg.	1	Support ass.
7348 019 818 000 193 A 42	Klammer		1	Bracket
7349 011 741 DIN137B4	Federscheibe		2	Lock washer
7350 022 991 000 990 40 29	Linsenschraube		2	Lent screw
7351 011 687 DIN985M12	Sechskantmutter	M4x8	1	Hexagon nut
7352 025 973 DIN9021A13	Schelbe	n. B. Shim		
7353 013 945 100 999 12 02	Handgriff		1	Handle grip
7354 117 241 234 160 02 38	Zsb. Stützenverlängerung	780 lg.	1	Elongation ass.
7355 010 077 DIN319C32FS	Kugelknopf		1	Spherical button
7356 010 092 DIN439M8	Sechskantmutter flach		1	Hexagon nut
7357 015 523 000 992 36 02	Druckfeder		1	Pressure spring
7358 117 244 5234 166 01 21	Sicherungsbolzen		1	Safety pin

# D 29



Bildtafel – table No. 79

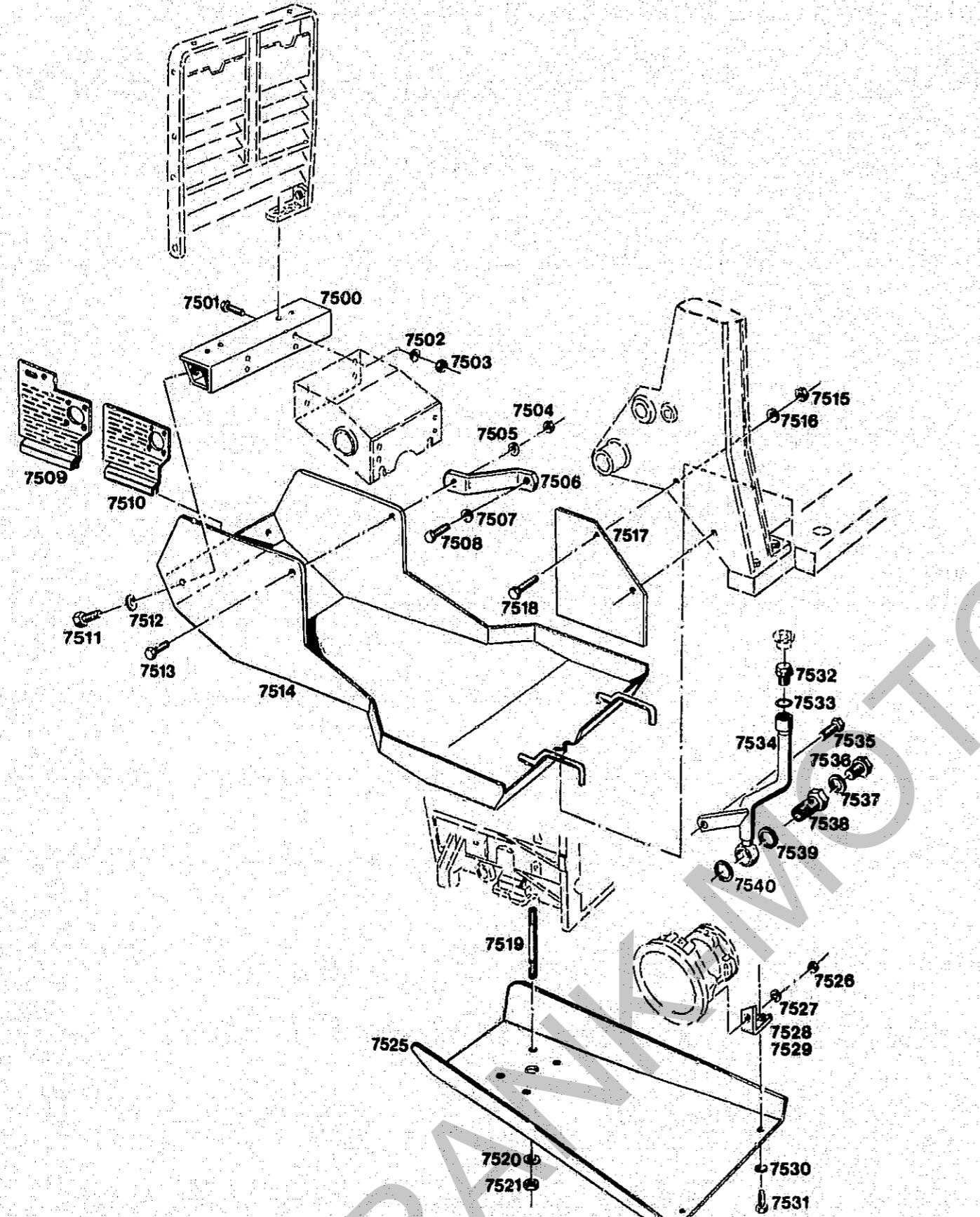
BILDTAFL NR. 79  
ZSB. FORSTPAKET VOLLST. TYP 5234-97  
WERKZEUGKASTEN, SEITENSCHUTZ  
STECKZAPFWELLE

TABLE NO. 79  
FORESTRY PACKAGE COMPL.  
TYPE 5234-97 TOOL BOX,  
SIDE GUARD

# D 30

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
7400 122 183	Heckplane (mit Befestigungstellen)		1	Rear tarpauline (w. fixing parts)
7401 114 931 AG35F 160 A 35	Zsb. Deckel	NL	1	Cover ass.
7402 015 981 000 991 01 32	Bundbolzen	Ø9x49,5	1	Collar bolt
7403 015 646 000 991 62 39	Scheibe	Ø5,2xØ10x1	1	Shim
7404 010 025 DIN94-1,5x15	Splint		1	Split pin
7405 014 334 000 994 06 58	Schnellbefestiger	(f. Bolzen Ø6) Ø5,8x220	2	Instant fixture
7406 114 932 AG35F 165 81 06	Scharnierbolzen		1	Hinge bolt
7407 015 382 000 993 07 94	Haubenhalter		1	Bonnet retainer
7408 010 980 000 997 06 07	Gummiring		n. B.	Rubber ring
7409 108 367 5234 160 01 06	Zsb. Werkzeugkasten (ohne Deckel)		1	Tool box, ass. (without cover)
7410 015 382 000 993 07 94	Haubenhalter		1	Bonnet retainer
7411 015 981 000 991 01 32	Bundbolzen	Ø9x49,5	1	Collar bolt
7412 015 646 000 991 62 39	Scheibe	Ø5,2xØ10x1	1	Shim
7413 010 025 DIN94-1,5x15	Splint		1	Split pin
7414 011 525 DIN933M10x20	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
7415 010 064 DIN137B10x18	Federscheibe		4	Lock washer
7416 010 046 DIN125-10,5	Scheibe		4	Shim
7417 108 392 5234 160 01 76	Zsb. Tragblech	NL	1	Carrier plate
7418 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		8	Hexagon nut
7419 010 063 DIN137B8	Federscheibe		8	Lock washer
7420 010 044 DIN125-8,4	Scheibe		8	Shim
7421 121 322 Zsb. Seitenschutz links	NL	1	Side guard, LH	
7422 121 312 Zsb. Seitenschutz rechts	NL	1	Side guard, RH	
7423 011 511 DIN933M8x20	10,9 Sechskantschraube		8	Hexagon screw
7424 020 905 000 992 10 02	Druckfeder		2	Pressure spring
7425 010 607 DIN1481-8x30	Spannhülse		2	Tension sleeve
7426 121 341 Zsb. Rückleuchten- schutz	NL	2	Rear reflector guard	
7427 109 571 5273 077 01 20	Steckzapfwelle (Erforderlich, wenn zapf- wellengetriebene Geräte angebaut werden)		1	P.T.O. shaft (Required if P.T.O. driven attachments are used)
7428 013 841 DIN1481-6x45	Spannhülse		1	Clamp socket

# E 29



Bildtafel – table – No. 80

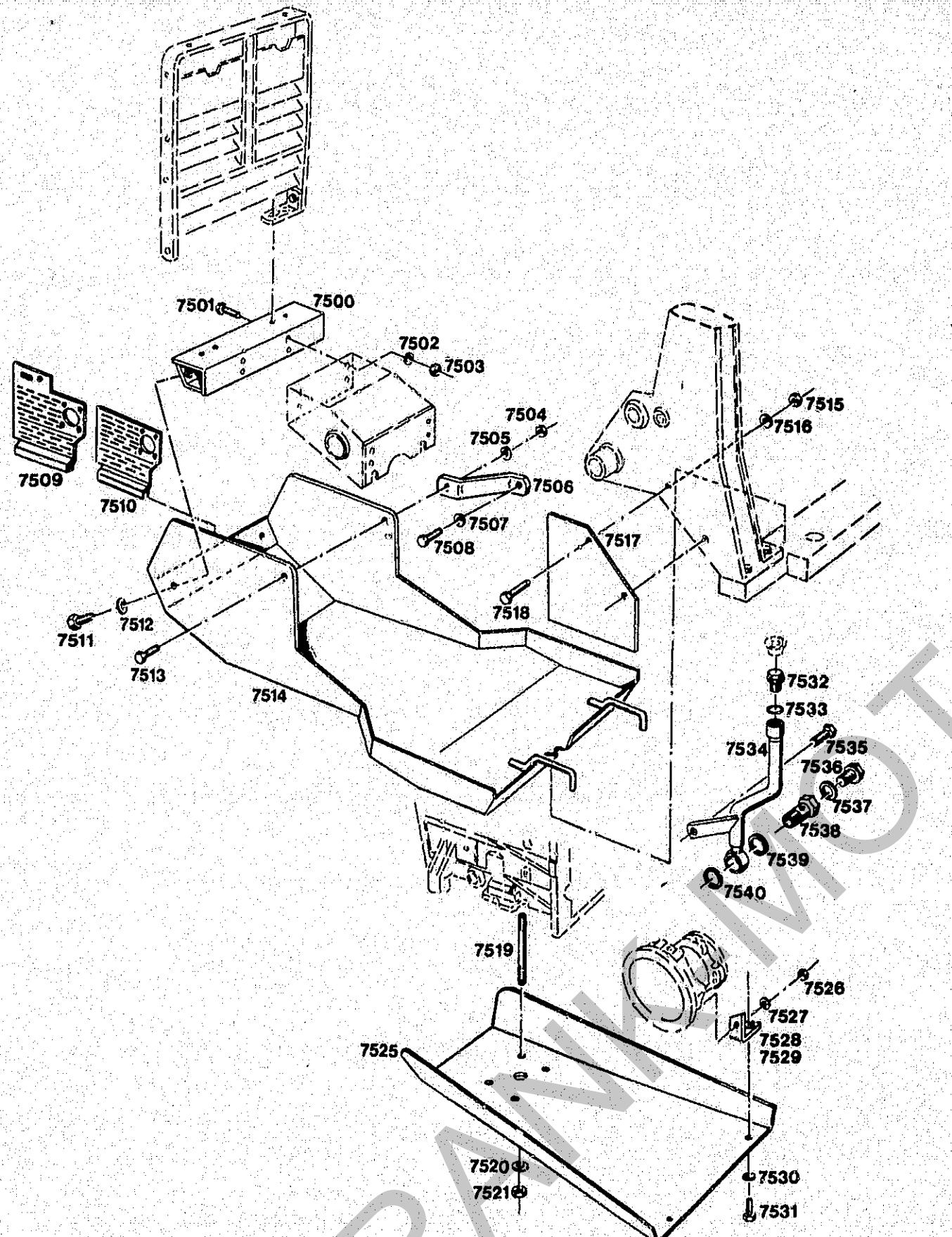
**BILDTAFEL NR. 80**  
**ZSB. FORSTPAKET VOLLST.**  
**TYP 5234-97**  
**ZSB. SCHUTZVERKLEIDUNG UNTEN,**  
**VORN UND HINTEN**

**TABLE NO. 80**  
**FORESTRY PACKAGE COMPL.**  
**TYPE 5234-97**  
**UNDER MOTOR AND REAR**  
**UNDER PROTECTION**

# E 30

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
<b>5234-14</b>	<b>SCHUTZVERKLEIDUNG UNTEN VORN</b> (best. aus Teilen 7500-7518)			<b>1 UNDER MOTOR PROTECTION</b> FRONT (compr. parts 7500-7518)
<b>5234-26</b>	<b>SCHUTZVERKLEIDUNG UNTEN HINTEN</b> (best. aus Teilen (7518-7531))			<b>1 UNDER MOTOR PROTECTION</b> REAR (compr. parts 7518-7531)
7500 108 373	5234 160 03 28	Zsb. Befestigungswinkel	510 lg.	1 Fixing angle
7501 013 483	DIN931M12x40	Sechskantschraube		4 Hexagon screw
7502 010 065	DIN137B12	Federscheibe		4 Lock washer
7503 011 590	DIN934M12	Sechskantmutter		4 Hexagon nut
7504 011 585	DIN934M10	Sechskantmutter		2 Hexagon nut
7505 011 745	DIN137B10	Federscheibe		2 Lock washer
7506 108 422	5234 166 02 16	Strebe	40x10x239	2 Strut
7507 010 065	DIN137B12	Federscheibe		2 Lock washer
7508 011 540	DIN933M12x30	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
7509 115 073	5234 160 02 26	Zsb. Abdeckblech (bei Turbomotor)		1 Cover plate ass. (in Turbo engine)
7510 108 368	5234 160 01 26	Zsb. Abdeckblech (bei Saugmotor)		1 Cover plate ass., (in suction engine)
7511 011 552	DIN933M14x30	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
7512 010 066	DIN137B14	Federscheibe		2 Lock washer
7513 011 530	DIN933M10x30	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
7514 108 388	5234 160 03 64	Zsb. Schutzblech vorn		1 Protection plate, front
7515 011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		4 Hexagon nut
7516 010 063	DIN137B8	Federscheibe		4 Lock washer
7517 108 429	5234 166 02 26	Abdeckblech		2 Cover plate
7518 011 168	DIN933M8x25	Sechskantschraube		4 Hexagon screw
7519 011 643	DIN939M12x100	Stiftschraube		4 Stud
7520 010 065	DIN137B12	Federscheibe		4 Lock washer
7521 011 590	DIN934M12	Sechskantmutter		4 Hexagon nut
7525 121 317	Zsb. Schutzblech hinten	888x666x4		1 Protection plate rear
7526 011 590	DIN934M12	Sechskantmutter		2 Hexagon nut
7527 010 065	DIN137B12	Federscheibe		2 Lock washer
7528 108 371	5234 160 01 28	Zsb. Befestigungswinkel r. NL		1 Fixing angle, right
7529 108 372	5234 160 02 28	Zsb. Befestigungswinkel l. NL		1 Fixing angle, left
7530 010 065	DIN137B12	Federscheibe		2 Lock washer
7531 011 539	DIN933M12x25	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
<b>123 792</b>				
7532 015 296	000 993 20 50	ZSB. ÖLEINFÜLLROHR VOLLST. (best. aus den Teilen 7532-7540 u. 8629)	Ca. ab 1987 beim Anbau eines Forstpakets	1 Assy. filling tube f. oil compl. (cons. of parts 7532-7540 and 8629)
7533 010 397	DIN7603A20x26CU	Verschlußschraube	M20x1,5	1 Screw plug
		Dichtring		1 Seal ring
7534 123 621	Zsb. Entlüftungsrohr	NL		1 Bleeder tube
7535 011 514	DIN933M8x25	Sechskantschraube		1 Hexagon screw
7536 011 037	DIN910M14x1,5	Verschlußschraube	M14x1,5	1 Screw plug
7537 010 391	DIN7603A14x20CU	Dichtring		1 Seal ring
7538 025 605	Hohlschraube	SW27x45M20x1,5		1 Inlet-union screw
7539 010 401	DIN7603A22x27CU	Dichtring		1 Seal ring

# F 29



Bildtafel – table – No. 80

**BILDTAFEL NR. 80**  
**ZSB. FORSTPAKET VOLLST.**  
**TYP 5234-97**  
**ZSB. SCHUTZVERKLEIDUNG UNTEN,**  
**VORN UND HINTEN**

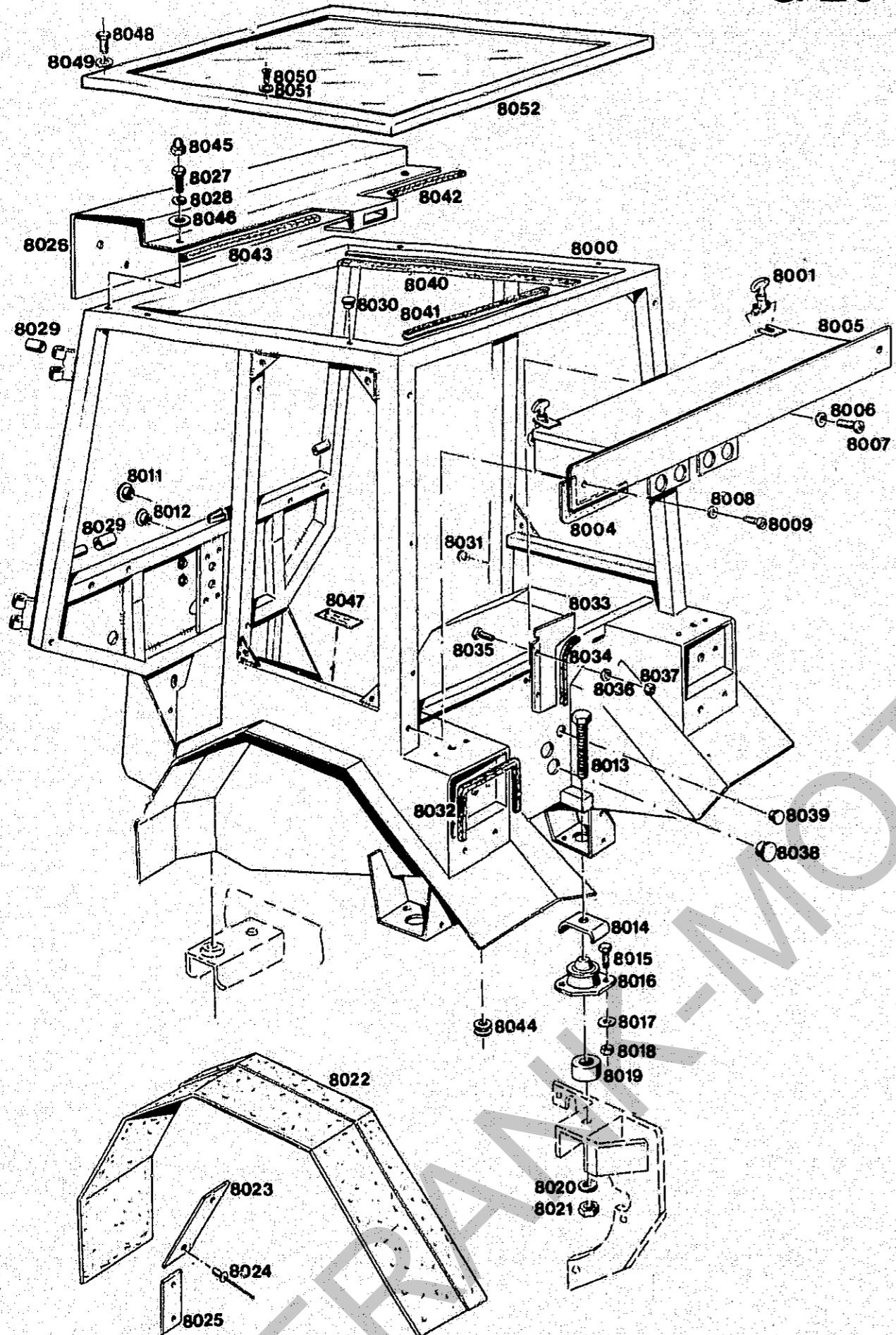
**TABLE NO. 80**  
**FORESTRY PACKAGE COMPL.**  
**TYPE 5234-97**  
**UNDER MOTOR AND REAR**  
**UNDER PROTECTION**

# F 30

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
7540 010 397 123 793 DIN7603A20x26CU	Dichtring Nacharbeitsskitze für Sitztragerplatte		1	Seal ring drawing for support plate for seat

Ersatzteilliste für Frontpolder-Einrichtung  
bitte bei Firma  
GOLCHERT, 53879 EUSKIRCHEN, Gottl.-Daimler-Str. 12  
anfordern.

Spare parts lists for front staggering unit  
please order by Golchert, 53879 Euskirchen,  
Gottl.-Daimler-Str. 12.



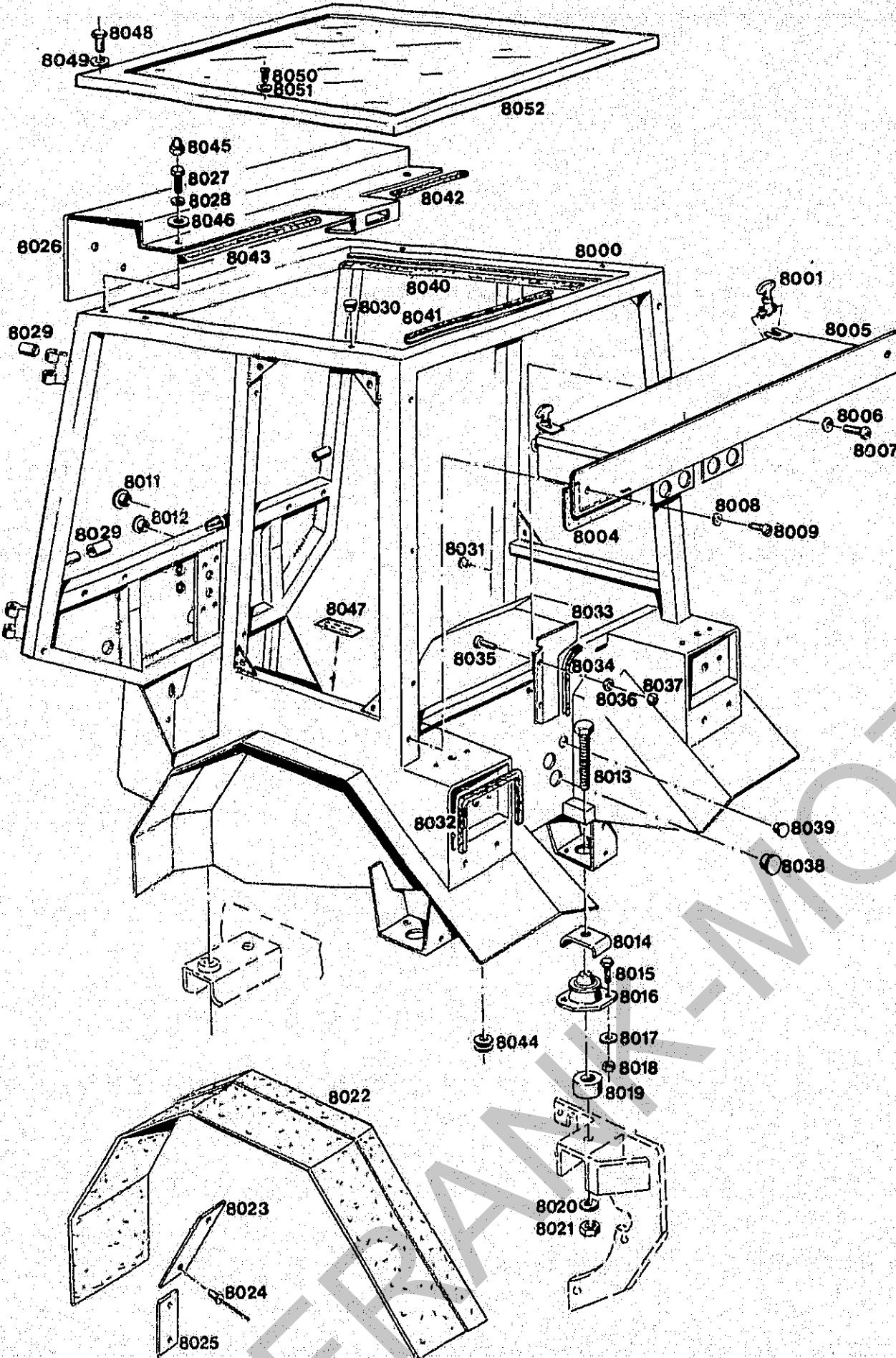
Bildtafel – table – No. 90

BILDTAFEL NR. 90  
KABINE  
ROHBAURAHMEN, KOTFLÜGEL

TABLE NO. 90  
CAB  
FRAME, FENDERS

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5234-24	TEILKABINE (best. aus Frontscheibe mit Wischer, Dach mit Luke, 719 819 Scheibenwaschanlage mit Sonnenblende)	Für A62/A65 Edscha Nr. 719 819	1	PARTIAL CAB (cons. of windscreen w. wiper, roof w. hatch, window-cleaning system w. suns- shade)
5234-25	AUSBAUSATZ (Teilkabine in Vollkabine best. aus Türen, Seiten- fenster, Heckfenster, In der BRD muß in der Vollkabine die Heizung 5234-94 eingebaut werden)	Für A62/A65 Edscha Nr. 719 820	1	CAB EXTENSION KIT (for completing partial cab, cons. of doors, side window, rear window)
5234-94	AUSSTATTUNG HEIZUNG (best. aus Teilen der Bildtafel 95)	Für A62/A65 Edscha Nr. 719 999	1	CAB HEATING (cons. of the parts on table 95)
5234-95	AUSSTATTUNG VOLLAUSKLEIDUNG (best. aus Teilen 8600 und 8624)	Für A62/A65	1	NOISE DAMPING KIT (cons. of parts 8600 and 8624)
5234-96	AKTIVKOHLEFILTER (für Vollkabine best. aus Teilen 8462-8465)	Zubehör Edscha Nr. 719 861	1	ACTIVE CHARCOAL FILTER (for complete cab cons. of parts 8462-8465)
120 733 120 899	VOLLKABINE KOMPL. VOLLKABINE KOMPL. (best. aus Frontscheibe Türen, Seiten- und Heck- fenster, Heizung, Voll- auskleidung, Scheinwerfer oben und Rundumleuchte)	Für C65 klar Für C65 color Edscha Nr. 719 940 Bis Juni 86, Im Ersatzfall nur noch 120 899	1	COMPLETE CAB COMPLETE CAB (cons. of windscreen, doors, side and rear windows, heating, noise damping kit, upper headlights and rotating beacon)
8000 719 636-ED	Zsb. Fahrerhaus, Lack		1	Driver cabin compl. (painted)
8001 84301-ED	Haubenhalter komplett (mit Bolzen, Splint und Scheibe)		1	Bonnet retainer compl. (with bolts, split pin and shim)
8004 82487-1580-ED 8005 719 607-ED 8006 011 139 DIN127B6 8007 78265-ED DIN7985M6x16 8008 011 139 DIN127B6	Klebeband Zsb. Rückwandkasten Federring Linsenschraube Federring	1580 lang	1 1 3 3 3	Adhesive strip Rear panel ass. Lock washer Lenticular screw Lock washer
8009 021 926 DIN7981B4,8x13 8011 82 664-ED 8012 015 339 000 993 37 55 8013 011 117 DIN931M12x90 8014 113 597 6055 161 01 32	Blechschiere Verschlußstopfen Blindstopfen Sechskantschraube Anschlagbügel	F 27 24,6x28x12F.B.24	2 4 2 4 4	Plate screw Sealing plug Sealing plug Hexagon screw Bracket
8015 011 525 DIN933M10x20 8016 110 450 6055 163 01 52 115 699 6055 163 02 52 8017 010 064 DIN137B10x18	Sechskantschraube Megi-Konus (70 Shore) (hinten montiert) Megi-Konus (40 Shore) Federzscheibe	Bis Ende 86 4 Stück montiert vorn montiert	8 2 2 2 8	Hexagon screw Megi cone (70 shore) Megi cone (40 shore) Lock washer

# H 29



Bildtafel - table - No. 90

**BILDTAFL NR. 90**  
**KABINE**  
**ROHBAURAHMEN KOTFLÜGEL**

**TABLE NO. 90**  
**CAB**  
**FRAME, FENDERS**

# H 30

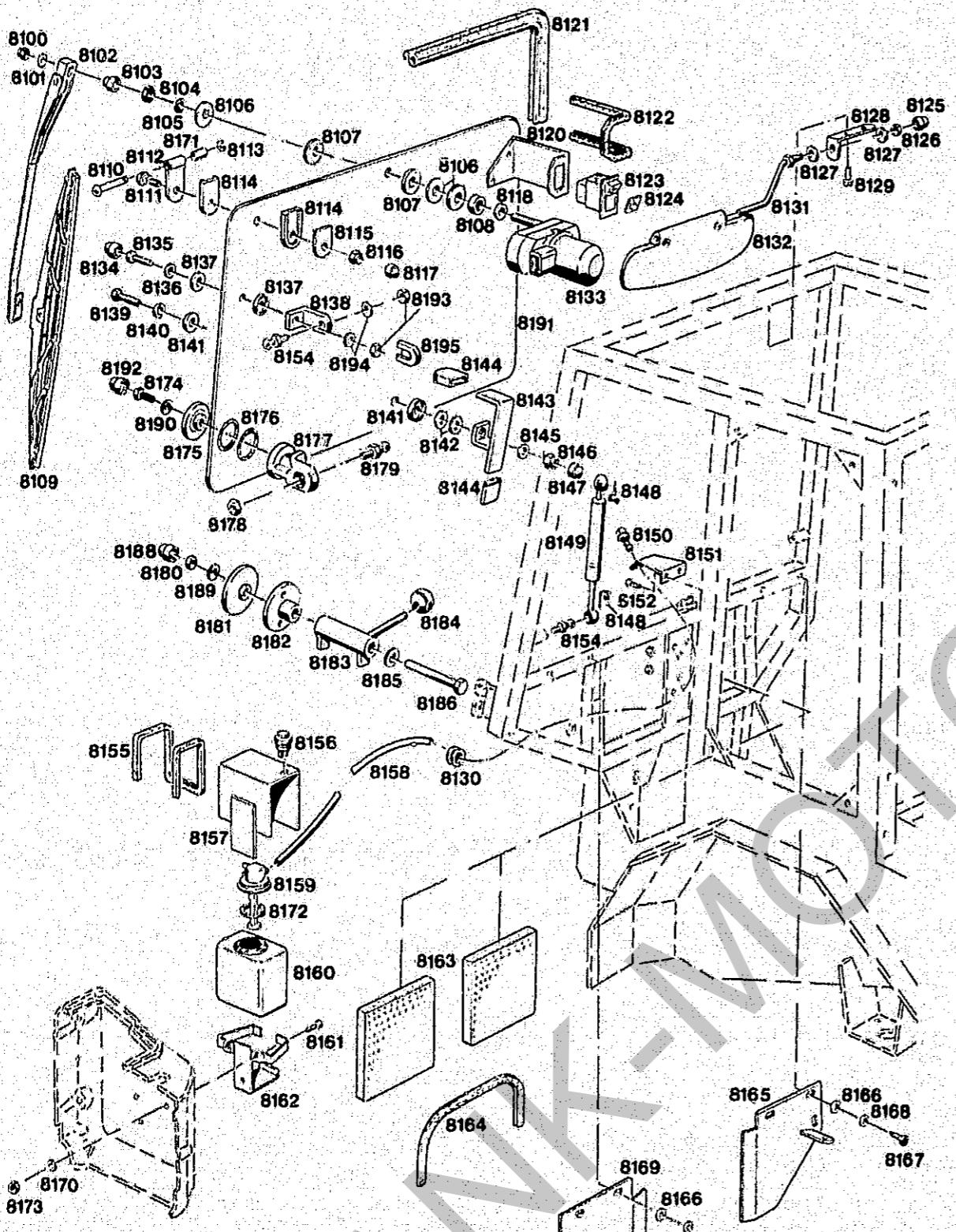
Blid-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8018 011 585 DIN934M10	Sachskantmutter		8	Hexagon nut
8019 024 349 Scheibe	Scheibe	Ø13xØ42x18	2	Shim
8020 010 065 DIN137B12	Federscheibe	4	Lock washer	
8021 011 590 DIN934M12	Sachskantmutter	4	Hexagon nut	
8022 720 285-ED Kotflügel links	Kotflügel links	1	Fender LH	
720 286-ED Kotflügel rechts	Kotflügel rechts	1	Fender RH	
8023 714 754-ED Lasche	Lasche	200x40	6	Shackle
8024 79 799-ED Niet	Niet	4x9,5	24	Rivet
8025 717 837-ED Lasche	Lasche	100x40	6	Shackle
8026 719 643-ED Frontblech Lack.	Frontblech Lack.		1	Front plate painted
8027 011 528 DIN933M10x25 Sechskantschraube	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
8028 010 056 DIN127A10 Federring	Federring		2	Lock washer
8029 82 446-ED Übersteckkappe	Übersteckkappe	Ø13,5	12	Cap
8030 82 240-ED Stopfen	Stopfen		4	Plug
8031 82 696-ED Plastikstopfen	Plastikstopfen		2	Plastic plug
8032 82 680-340-ED Kantenschutz	Kantenschutz	340 lang	2	Edge guard
8033 720 713-ED Abdeckblech	Abdeckblech		1	Cover plate
8034 79 941-430-ED Kantenschutz	Kantenschutz	430 lang	1	Edge guard
8035 78 266-ED DIN7985M6x12 Linsenschraube	Linsenschraube		2	Lenticular screw
8036 010 885 DIN125-5,3 Scheibe	Scheibe		2	Shim
8037 011 577 DIN934M6 Sechskantmutter	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
8038 82 746-ED Verschlußstopfen	Verschlußstopfen		2	Sealing plug
8039 82 745-ED Verschlußstopfen	Verschlußstopfen	1000 lang	1	Sealing plug
8040 82 680-1000-ED Kantenschutz	Kantenschutz	950 lang	2	Edge guard
8041 82 680-950-ED Kantenschutz	Kantenschutz		1	Edge guard
8042 82 680-60-ED Kantenschutz	Kantenschutz		1	Edge guard
8043 82 680-760-ED Kantenschutz	Kantenschutz	760 lang	1	Edge guard
8044 83 663-ED Kabelmuffe	Kabelmuffe		2	Cable sleeve
8045 80 126-ED Schutzkappe	Schutzkappe		2	Protection cap
8046 010 046 DIN125A10,5 Scheibe	Scheibe		2	Shim
8047 019 903 000 001 32 59 Hinweischild	Hinweischild		2	Instruction sign
123 506	Die Beförderung			
8048 011 530 DIN933M10x30 ZSB. SONNENDACH	ZSB. SONNENDACH	Nur für Export	1	Sunshine roof ass., compl. (cons. of parts 8048-8052)
8049 010 046 DIN125A10,5 VOLLST. (best. aus Teilen 8048-8052)			4	Hexagon screw
	Sechskantschraube		4	Shim
	Scheibe		4	Panthead tap, screw
8050 010 451 DIN7981B5,5x16 Linsen-Blechschaube	Linsen-Blechschaube		4	Shim
8051 023 292 DIN126-5,5 Scheibe	Scheibe		4	Sunshine roof ass.
8052 123 507 Zsb. Sonnendach	Zsb. Sonnendach	NL	1	

\* Teile nur eingebaut bei Maschinen mit Sechspostenrahmen ohne Teil- oder Vollcabine.

Von Firma Holder sind alle lackierten Teile nur in orange lieferbar.  
 Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Um-lackierung selbst vornehmen.

These parts are only assembled in machines with six-post safety frame without partial or complete cab.

All painted parts can be supplied by Holder in orange colour only.  
 If the parts are required in green for A62/A65 they must be locally repaired.

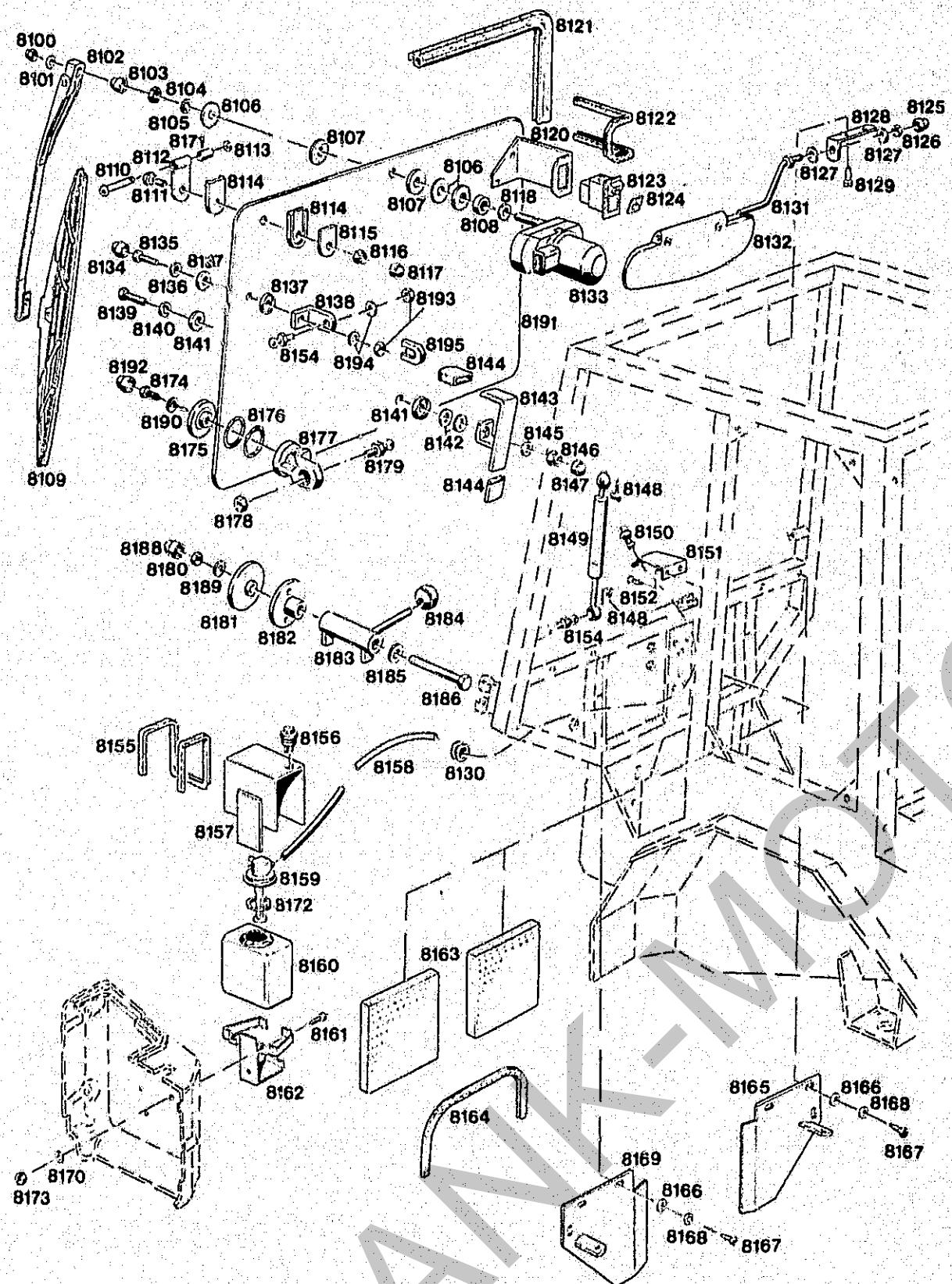


BILDTAFEL NR. 91  
KABINE, FRONTSCHEIBE,  
WISCHER, WASCHANLAGE

TABLE NO. 91  
CAB, WINDSCREEN,  
WIPER, CLEANING SYSTEM

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8100 011 683 DIN985M6 8101 010 887 DIN125-6,4 8102 83 516-ED 8103 83 625-ED 8104 79 468-ED	Sechskantmutter Scheibe Wischerarm Kappe Sechskantmutter	M12x1	1 1 1 1 1	Hexagon nut Shim Wiper arm Cap Hexagon nut
8105 83 626-ED 8106 011 327 DIN9021-A13 8107 80 693-ED 8108 78 583-ED 8109 83 620-ED	Zahnscheibe Scheibe Gummischeibe Scheibe Wischerblatt		1 3 2 1 1	Toothed shim Shim Rubber shim Shim Wiper blade
8110 65 632-ED 8111 78 346-ED DIN603M10x35 8112 718 547-ED 8113 025 430 DIN6799-7 8114 84 351-ED	Scharnierstift Flachrundschraube Scharnier Sicherungsschelbe Schelbe		2 2 2 2 4	Hinge pin Flathead screw Hinge Lock washer Shim
8115 717 884-ED 8116 011 685 DIN985M10 8117 80 126-ED 8118 010 047 DIN125-13 8120 717 862-ED	Scheibe verz. Sechskantmutter selbts. Schutzkappe Scheibe Schalteraufnahme	M10 Nur A62/A65	2 2 2 1 1	Toothed shim Hexagon nut, self-lock Protection cap Shim Switch socket (A62/A65)
8121 82 687-3817 8122 82 680-340 8123 83 683-ED	Klemmprofil Kantenschutz (340 lang) Kippschalter (Wechselsch., Schelbenwischer) Einsatzsymbol (Schelbenwischer)	3817 lang Nur A62/A65	1 1 1	Clamp profile (3817 long) Edge guard (340 lg) Toggle switch (Wiper switch) Symbol (Windscreen wiper)
8124 83 658-ED				
8125 80 125-ED 8126 011 935 DIN985M8 8127 79 107-ED 8128 718 237-ED 8129 78 193-ED DIN751M6x16	Schutzkappe Sechskantmutter Tellerfeder Winkel Schnellschraube	M8	2 1 4 1 4	Protection cap Hexagon nut Plate spring Angle Hexagon screw
8130 80 187-ED 8131 710 791-ED 8132 84 068-ED 8133 83 685-ED	Kabelmuffe Zsb, Bügel Sonnenblende Wischemotor 12 V	105 Grad	1 2 1 1	Cable sleeve Bracket ass. Sun shade Wiper motor (12 V)
8134 80 125-ED 8135 011 514 DIN933M8x25 8136 010 044 DIN125-8,4 8137 84 352-ED 8138 718 038-ED 8139 011 514 DIN933M8x25 8140 010 044 DIN125-8,4 8141 84 352-ED 8142 79 107-ED 8143 714 912-ED 8144 82 446-ED 8145 010 044 DIN125-8,4 8146 011 935 DIN985M8 8147 80 125-ED	Schutzkappe M8 Sechskantschraube Scheibe Scheibe Winkel verz. Sechskantschraube Scheibe Scheibe Tellerfeder Ausstellgriff Übersteckkappe Ø13,5 Scheibe Sechskantmutter Schutzkappe	Bis FG.Nr. .... up to chassis No. ....	2 2 2 4 2 1 2 2 1 2 1 1 1 1 1 1	Protection cap Hexagon screw Shim Shim Angle Hexagon screw Shim Shim Plate spring Grip Cap Shim Hexagon nut Protection cap

# J 29



Bildtafel-table-No. 91

BILDTAFEL NR. 91  
KABINE, FRONTSCHEIBE,  
WISCHER, WASCHANLAGE

TABLE NO. 91  
CAB, WINDSCREEN,  
WIPER, CLEANING SYSTEM

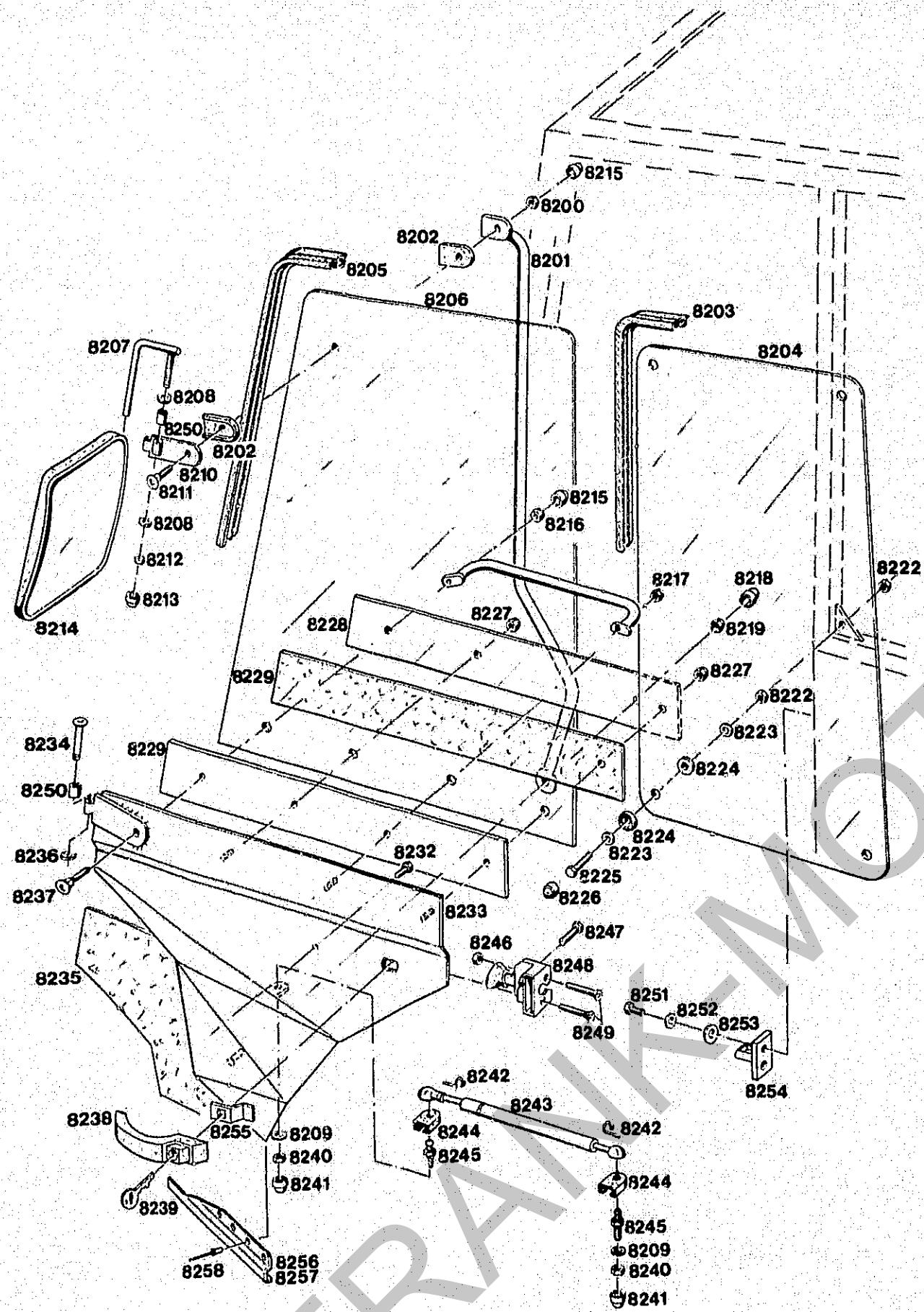
# J 30

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8148 023 574 DIN71805S10	Sicherungsbügel		4	Safety frame
8149 84 058-ED	Gasfeder		2	Gas spring
8150 84 176-ED	Spritzdüse		1	Spray nozzle
8151 C 719 848-ED	Halter		1	Fixture
8152 78 254-ED DIN7983-4,8x13	Blechschaube		2	Plate screw
8154 025 892	Kugelzapfen	E.Nr. 84 101	2	Spherical pin
8155 82 680 750-ED	Kantenschutzprofil	750 lang	1	Edge guard profile
8156 83 599-ED	Druckknopfschalter		1	Press button switch
8157 C 714 411-ED	Zsb. Behälterabdeckung		1	Tank cover ass.
8158 82 585-400-ED	Wasserschlauch	400xØ5x1	1	Water hose
8159 83 639-ED	Pumpe		1	Pump
8160 83 641-ED	Behälter		1	Tank
8161 013 913 DIN7985M5x12	Linsenschraube		2	Lent screw
8162 83 640-ED	Halter		1	Fixture
8163 719 804-ED	Dämmstoff		2	Noise damping material
8164 82 588-500-ED	Dichtprofil		1	Noise damping kit
8165 C 719 842-ED	Deckel rechts		1	Cover, right
8166 011 324 DIN9021-6,4	Scheibe		6	Shim
8167 78 266-ED DIN7985-6x12	Linsenschraube		6	Lent screw
8168 011 139 DIN127B6	Federring		6	Lock washer
8169 C 719 841-ED	Deckel links		1	Cover, left
8170 010 061 DIN137B5	Federscheibe		2	Lock washer
8171 80 860-ED	Buchse		2	Bush
8172 84 343-ED	O-Ring		1	O-ring
8173 011 576 DIN934M5	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
8174 011 514 DIN933M8x25	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
8175 82 730-ED	Scheibe		2	Shim
8176 82 731-ED	O-Ring (Ø25xØ3)		4	O-ring
8177 82 729-ED	Halter		2	Fixture
8178 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
8179 84 101-ED	Kugelzapfen		2	Spherical pln
8180 011 685 DIN985M10	Sechskantmutter selbsts.		1	Hexagon nut, selflock
8181 82 720-ED	Scheibe		1	Shim
8182 82 719-ED	Scheibe		1	Shim
8183 719 941-ED	Austeller verz.		1	Jlb, toothed
8184 80 603-ED	Kugelknopf		1	Spherical knob
8185 010 064 DIN137B10x18	Federscheibe		1	Lock washer
8186 78 398-ED DIN933M10x100	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
8188 80 126-ED	Schutzkappe M10		1	Protection cap
8189 010 046 DIN125-10,5	Scheibe		1	Shim
8190 012 537 DIN9021-8,4	Scheibe		2	Shim
8191 83 290-ED 83 309-ED	Scheibe klar Scheibe color		1	Window glass, clear
8192 80 125-ED	Schutzkappe M8		1	Window glass, coloured
8193 011 684 DIN985M8	Sechskantmutter		2	Protection cap
8194 010 044 DIN125-8,4	Scheibe		4	Hexagon nut
				4 Shim
019 942 000 001 78 59	Hinweisschild (Frontlader nur bei)		1	Instruction shield (with front loader only)

Von Firma Holder sind alle lackierten Teile  
nur in orange lieferbar.  
Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Um-  
lackierung selbst vornehmen.

All painted parts can be supplied by Holder  
in orange colour only.  
If the parts are required in green for A62/A65  
they must be locally repainted.

# K 29



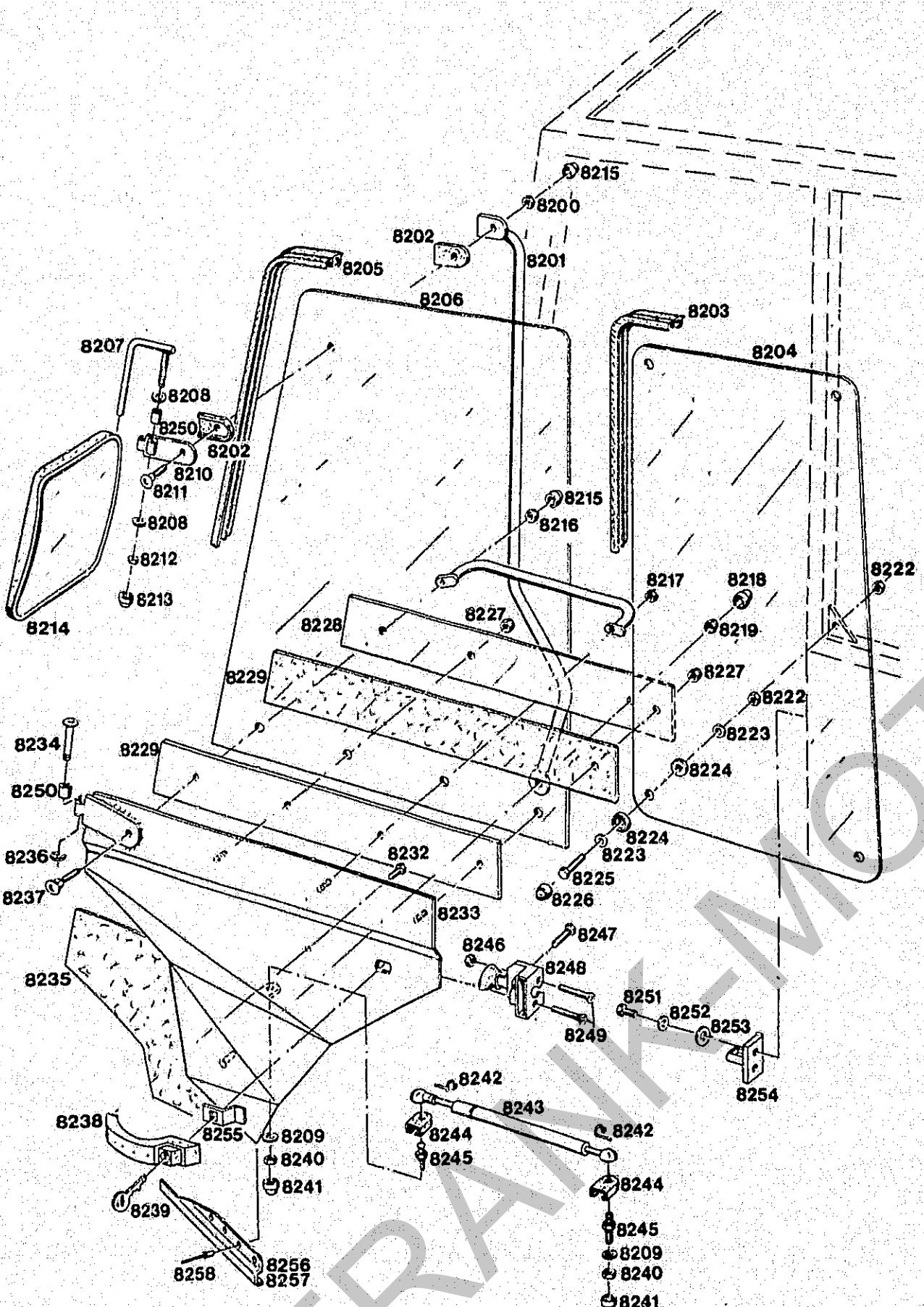
Bildtafel - table - No. 92

BILDTAFEL NR. 92  
KABINE, TÜRE LINKS UND RECHTS,  
SEITENFENSTER

TABLE NO. 92  
CAB, DOOR LEFT AND RIGHT,  
SIDE WINDOW

# K 30

Bild-Nr. Bestell-Nr. III. No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
719 833-ED	ZSB. TÜRE LINKS (ohne Spiegel und Gasdruckdämpfer)	Bei Bestellung an- geben ob color oder klar verglast	1	LEFT DOOR COMPL. (without mirror and gas pressure damper) -Pl. indicate whether clear or colour glass-
719 834-ED	ZSB. TÜRE RECHTS (ohne Spiegel und Gasdruckdämpfer)	Bei Bestellung an- geben ob color oder klar verglast	1	RIGHT DOOR COMPL. (without mirror and gas pressure damper) -Pl. indicate whether clear or colour glass-
8200 011 685 DIN985M10 8201 719 997-ED 719 997-ED	Sechskantmutter selbts. Zsb. Türgriff links Zsb. Türgriff rechts		2	Hexagon nut, selflock
8202 84 351-ED 8203 82 687-2500-ED 8204 83 293-ED 83 311-ED 8205 82687-4600-ED	Scheibe Klemmprofil Seitenscheibe Seitenscheibe Kantenschutzprofil (4600 lg.)	2500 lang klar color Ers. 80 072-4600	4 2 2 2 2	Shim Clamp profile Side window Side window Edge guard profile
8206 83 292-ED 83 310-ED 8207 711 016-ED	Türscheibe klar Türscheibe color Spiegelstange	Bei Vollkabine 2 Stück	2 2 1	Door glass, clear Door glass, coloured Mirror retainer (2 pcs. required for complete cab)
8208 79 007-ED 8209 70 103-ED 8210 719 859-ED 719 860-ED 8211 78 216-ED DIN603M10x30	Federscheibe Sicherungsscheibe Zsb. Scharnier links Zsb. Scharnier rechts Flachrundschraube		4 2 1 1 2	Lock washer Lock washer Hinge ass., left Hinge ass., right Flathead screw
8212 011 935 DIN985M8 8213 80 125-ED 8214 84 361-ED	Sechskantmutter selbts. Schutzkappe Spiegel groß	M8 Bei Vollkabine 2 Stück	2 2 1	Hexagon nut, selflock Protection cap Large mirror (2 pcs. requ. for compl. cab)
8215 80 126-ED	Schutzkappe	M10	2	Protection cap
8216 023 612 DIN985M10 8217 011 683 DIN985M6 8218 80 125-ED 8219 011 935 DIN985M8 8222 011 579 DIN934M8	Sechskantmutter selbts. Sechskantmutter selbts. Schutzkappe Sechskantmutter selbts. Sechskantmutter	M8	2 2 2 2 16	Hexagon nut, selflock Hexagon nut, selflock Protection cap Hexagon nut, selflock Hexagon nut
8223 012 537 DIN9021-8,4 8224 84 352-ED 8225 011 520 DIN933M8x35 8226 80 125-ED 8227 011 683 DIN985M6	Scheibe Scheibe Sechskantschraube Schutzkappe Sechskantmutter selbts.	M8	16 16 8 8 4	Shim Shim Hexagon screw Dust cap Hexagon nut, selflock
8228 719 853-ED 719 854-ED 8229 719 719-ED 8232 011 159 DIN933M6x20	Türblech innen li. lack. Türblech innen re. lack. Planengitter Sechskantschraube		1 1 4 2	Door plate ins. left Door plate ins. right Screen Hexagon screw



Bildtafel - table - No. 92

**BILDTAFEL NR. 92**  
**KABINE, TÜRE LINKS UND RECHTS,**  
**SEITENFENSTER**

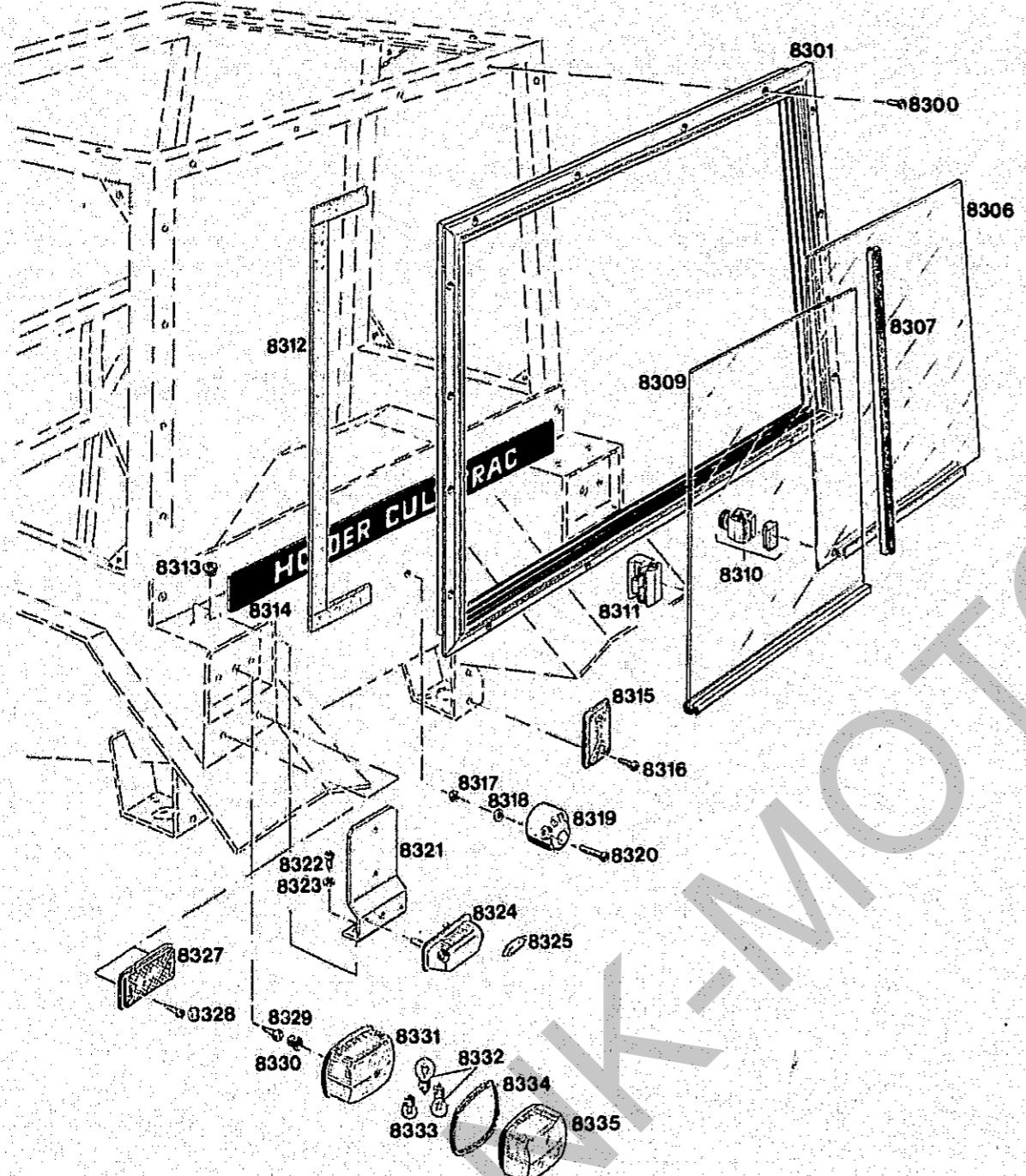
**TABLE NO. 92**  
**CAB, DOOR LEFT AND RIGHT,**  
**SIDE WINDOW**

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8233 719 835-ED	Zsb. Tür li. lackiert		1	Door compl. left, painted
719 836-ED	Zsb. Tür re. lackiert		1	Door compl. right, painted
8234 65 632-ED	Scharnierstift		4	Hinge pin
8235 719 875-ED 719 876-ED	Kunstleder li. Kunstleder re.		1	Flap left (art. leather)
8236 025 430 DIN6799-7	Sicherungsscheibe		1	Flap right (art. leather)
8237 78 216-ED DIN603M10x30	Flachrundschraube		4	Lock washer
8238 84 190-ED	Druckknopf	Bei Bedarf Teil 8255 mitbestellen	2	Flathead screw Press button in case of need please also order part no. 8255)
8239 84 267-ED 8240 011 935 DIN985M8	Schlüssel Sechskantmutter		2	Key
8241 80 125-ED	Schutzkappe	M8	4	Hexagon cap
8242 023 574 DIN71805S10	Sicherungsbügel		4	Safety frame
8243 84 072-ED	Gasfeder		2	Gas spring
8244 82 486-ED	Überzug		2	Lining
8245 025 892	Kugelzapfen	E.Nr. 84 101	2	Spherical pin
8246 011 577 DIN934M6	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
8247 78 323-ED DIN7985M6x20	Linsenschraube		4	Lent screw
8248 84 153-ED	Drehfallenschloß li.		1	Lock, left
84 154-ED	Drehfallenschloß re.		1	Lock, right
8249 78 273-ED DIN965M6x30	Senkschraube		4	Countersunk screw
8250 80 860-ED	Büchse		4	Bush
8251 011 167 DIN933M8x20	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
8252 79 057-ED DIN127A8	Federring		4	Lock washer
8253 012 537 DIN9021-8,4	Scheibe		4	Shim
8254 717 980-ED	Schließbolzen		2	Locking bolt
8255 714 326-ED	Auslöser		2	Release device
8256 723 027-ED	Halteblech li.		1	Holding plate left
8257 723 028-ED	Halteblech re.		1	Holding plate right
8258 022 632 DIN7981B4,8x9,5	Linsenblechschorabe	Ca ab Ende 1987 Nachrüstbar	3	Pan-head topping screw

Von Firma Holder sind alle lackierten Teile nur in orange lieferbar.  
 Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Um-lackierung selbst vornehmen.

All painted parts can be supplied by Holder  
 in orange colour only.  
 If the parts are required in green for A62/A65  
 they must be locally repainted.

# M 29



Bildtafel-table-No. 93

BILDTAFEL NR. 93  
KABINE, HECKFENSTER,  
RUCKLEUCHTEN

TABLE NO. 93  
CAB, REAR WINDOW,  
REAR REFLECTORS

# M 30

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination Pieces
8300 78 254-ED DIN7983-4,8x13 8301 720 529-ED	Blechscheibe <u>ZSB. SCHIEBEFENSTER</u> klar KPL. (best. aus Teilen 8301-8312)		16 Plate screw 1 SLIDE WINDOW CPL. ASS. (cons. of parts 8301-8312)
8301 720 528-EL	<u>ZSB. SCHIEBEFENSTER</u> color KPL. (best. aus Teilen 8301-8312)		1 SLIDE WINDOW CPL. ASS. (cons. of parts 8301-8312)
8306 83 314-ED	Schiebescheibe re. kpl. (mit Griff und Führungsschiene)	klar	1 Slide window, RH, cpl. (w. screen and guide rail)
8316-ED	Schiebescheibe re. kpl. (mit Griff und Führungsschiene)	color	1 Slide window, RH, cpl. (w. screen and guide rail)
8307 83 154-700-ED	Bürste (ohne Halteschiene)	700 lang	1 Brush (without retaining rope)
8309 83 313-ED	Schiebescheibe li. kpl. (mit Griff und Führungs- schiene)	klar	1 Slide window, LH, cpl. (w. screen and guide rail)
8315-ED	Schiebescheibe li. kpl. (mit Griff und Führungs- schiene)	color	1 Slide window, LH, cpl. (w. screen and guide rail)
8310 84 392-ED 8311 83 101-ED 8312 82 620-2300-ED 8313 80 187-ED 8314 019 422 000 004 72 01	Frikitionsfeststeller kpl. Griff Klebeband Tülle Typenbezeichnung (Holder Cutltrac)	3200 lang	1 Friction stop compl. 2 Handle 1 Adhesive strip 1 Socket 1 Type plate (Holder Cutltrac)
8315 015 227 000 996 04 20 8316 78 237-ED DIN7981-B3,5x13 8317 014 007 DIN985M5 8318 010 887 DIN125-6,4 8319 012 015 DIN72577A7	Rückstrahler Linsenblechscheibe Sechskantmutter selbsts. Scheibe Steckdose	45x90	2 Rear reflector 4 Lenticular plate screw 3 Hexagon nut, selflock 3 Shim 1 Socket
8320 78 263-ED DIN7985M5x28 8321 719 557-ED 8322 78 265-ED DIN7985M6x16 8323 79 101-ED DIN127A6 8324 021 164 000 180 11 56	Linsenschraube Halteblech Linsenschraube Scheibe Kennzelchenleuchte (mit Blechscheibe DIN7971 3,9x32)		3 Lent screw 1 Retaining plate 2 Lent screw 2 Shim 1 Licence plate light (w. plate screw)
8325 012 027 DIN72601 12V 5W 8327 015 227 000 996 04 20 8328 78 237-ED 8329 78 188-ED DIN7981B4,8x13 8330 V 70	Glühlampe Rückstrahler Linsenblechscheibe Blechscheibe Kabelfülle	45x90	1 Bulb 2 Rear reflector 4 Lenticular plate screw 4 Plate screw 2 Cable socket
8331 021 124 000 180 02 21 021 125 000 180 04 21 8332 012 032 DIN72601-12V21W 8333 012 028 DIN72601-12V10W 8334 V124-1574	Zsb. Schlüßleuchte li. Zsb. Schlüßleuchte re. Glühlampe Glühlampe Dichtring	Form RL Form G	1 Rear reflector ass. LH 1 Rear reflec. ass. RH 4 Bulb 2 Glow lamp 2 Sealing ring
8335 025 079 025 080	Leuchtenhaube links Leuchtenhaube rechts	J.Nr EBBS 215 L J.Nr. EBBS 215 R	1 Reflector screw LH 1 Reflector screw RH

Von Firma Holder sind alle lackierten Teile  
nur in orange lieferbar.  
Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Um-  
lackierung selbst vornehmen.

All painted parts can be supplied by Holder  
in orange colour only.  
If the parts are required in green for A62/A65  
they must be locally repainted.

**Forstpaket,  
Kabine, Regelhydraulik  
Typ 5280-13**

**Spaltenverzeichnis**

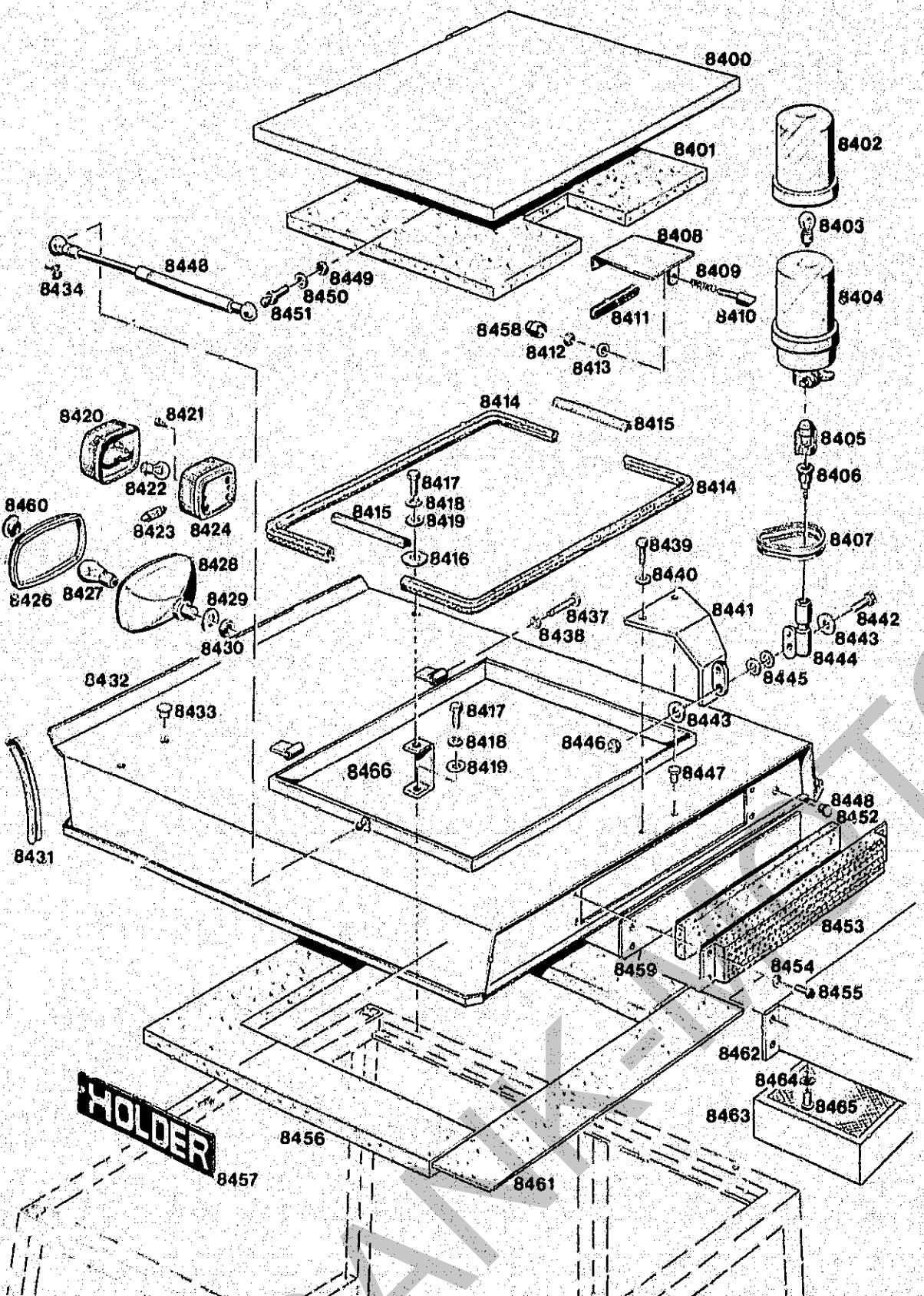
		Zeile Spalte
Tafel 94	Dach, Arbeitsscheinwerfer, Rundumleuchte, Aktivkohlefilter	B 31 - D 32
Tafel 95	Heizung	E 31 - F 32
Tafel 96	Bodenbleche	G 31 - G 32
Tafel 100	Gehäuse	H 31 - H 32
Tafel 101	Innere Hebelsysteme	I 31 - I 32
Tafel 102	Steuerhebel	J 31 - J 32
Tafel 103	Geberschwinge, Regelstangen	K 31 - K 32
Tafel 104	Steuergerät	L 31 - L 32

**Forestry package,  
Cab, Draft control  
complete Type 5280-13**

**Column contents**

		Line columns
Table 94	Roof, headlights for working, rotating beacon, active charcoal filter	B 31 - D 32
Table 95	Heating	E 31 - F 32
Table 96	Bottom plates	G 31 - G 32
Table 100	Housing	H 31 - H 32
Table 101	Interior lever systems	I 31 - I 32
Table 102	Control lever	J 31 - J 32
Table 103	Master arm, regulator rods	K 31 - K 32
Table 104	Control valve	L 31 - L 32

# B 31



Bildtafel-table-No. 94

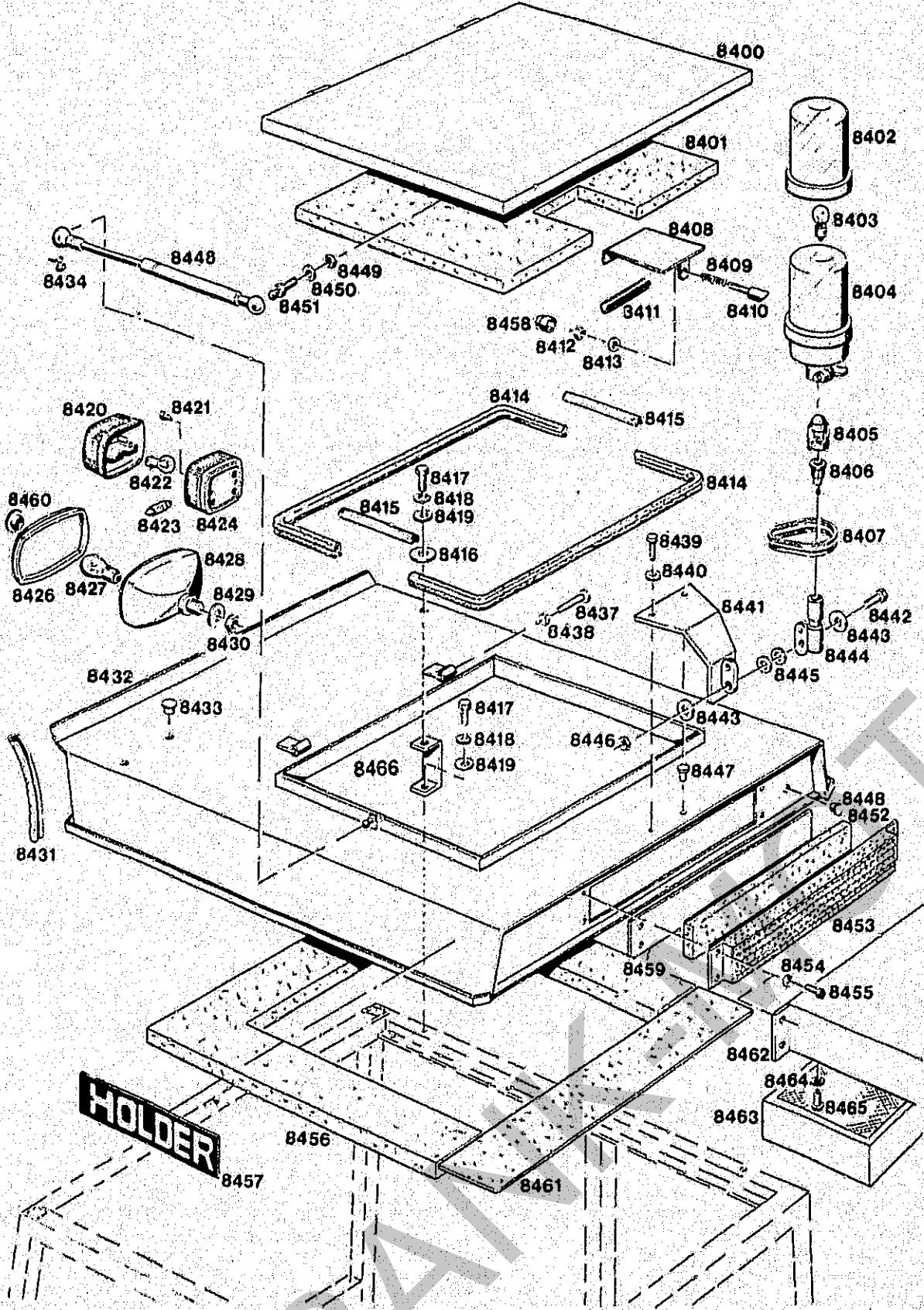
**BILDTAFEL NR. 94  
KABINE, DACH,  
ARBEITSSCHEINWERFER,  
RUNDUMLEUCHTE, AKTIVKOHLENFILTER**

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8400 713 561-ED	Zsb. Dachluke lack.		1	Roof hatch ass., painted
8401 719 838-ED	Dämmstoff grau		1	Noise damp. material, grey
*8402 022 369 000 182 80 92	Lichtscheibe (Hella) (mit Dichtung)	Hella Nr. 9EL 854 912-001	1	Diffuser (with gasket)
* 025 422 * 025 425	Lichtscheibe (Cobo) Lichthaube (AEB)	AEB Nr. 590/595 gelb	1	Diffuser Light cover
*8403 022 366 DIN72601-12V45WU	Glühlampe (für Hella Leuchte)	Hella Nr. 86A 002 074-121	1	Bulb
* 025 426 DIN72601-12V55W	Lampe (für Cobo u. AEB Leuchte)	H1 12V 55W	1	Bulb
8404 4634-72	ZSB. RUNDUMKENN- LEUCHTE (best. aus Rundumkenn- leuchte mit Glühlampe)	AEB	1	ROTATING IDENTI- FICATION LIGHT ASS. (cons. of rati- ng identification light w. bulb)
021 916 000 180 80 80	ZSB. RUNDUMKENN- LEUCHTE (mit Glühlampe)	Hella	1	ROTATING IDENTI- FICATION LIGHT ASS. (w. bulb)
121 188	ZSB. RUNDUMKENN- LEUCHTE (mit Lampe)	Hella	1	ROTATING IDENTI- FICATION LIGHT ASS. (w. bulb)
*8405 9 GH 096 532-001 *8406 8 JB 850 434-011 *8407 024 269	Gummistopfen Steckdose Treibrümen	Hella Nr. Hella Nr. Hella Nr. 9xR 854 840-001	1 1 2	Rubber plug Socket Belt
8408 717 104-ED	Auslöser lack.		1	Release device, painted
8409 62 514-ED 8410 84 020-ED 8411 79920-100-ED 8412 011 579 DIN934M8 8413 011 139 DIN127B6	Druckfeder Bolzen Kantenschutzprofil Sechskantschrauber Federring	100 lang	1 1 1 1 1	Pressure spring Bolt Edge guard profile Hexagon nut Lock washer
8414 79 941-1360-ED 8415 79 920-200-ED 8416 82 748-ED 8417 011 527 DIN933M10x25 8418 010 056 DIN127A10	Kantenschutzprofil Kantenschutzprofil Dichtscheibe Sechskantschraube Federscheibe	1360 lang 200 lang	2 2 2 2 8	Edge guard profile Edge guard profile Washer Hexagon screw Lock washer
* Serienmäßig nur bei C 65. Ab 1987 wird nur noch AEB Rundumkenn- leuchte angebaut. Ab Ende 1990 wird Rundumkennleuchte 4634-72 als Zubehör geführt.				
Standard equipment only in C65. From 1987 we only use AEB rotating identification light. From end of 1990 rotating identification lights 4634-72 are only available as accessories.				
Von Firma Holder sind alle lackierten Teile nur in orange lieferbar. Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Um- lackierung selbst vornehmen.				
All painted parts can be supplied by Holder in orange colour only. If the parts are required in green for A62/A65 they must be locally repainted.				

# B 32

**TABLE NO. 94  
CAB, ROOF,  
HEADLINGS FOR WORKING,  
ROTATING BEACON, COAL FILTER**

# C 31



Bildtafel-table-No. 94

BILDTAFEL NR. 94  
KABINE, DACH,  
ARBEITSSCHEINWERFER,  
RUNDUMLEUCHTE, AKTIVKOHLLEFILTER

TABLE NO. 94  
CAB, ROOF,  
HEADLIGHTS FOR WORKING,  
ROTATING BEACON, COAL FILTER

# C 32

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8419 78 567-ED DIN9021-10,5 8420 9 EL 115 003-041 8421 78 188-ED DIN798B4,8x13 8422 012 032 DIN72601-12V21WR 8423 012 027 DIN72601-12V5W	Scheibe Glas Blechschraube Glühlampe Glühlampe	Hella Nr. Form RL Form L	8 2 4 2 2	Shim Glas Plate screw Bulb Bulb
8424 111 774 6060 180 01 65 4634-71	Zsb. Positionsleuchte ZUSATZSCHEINWERFER VORN (best. aus Teilen 8426-8430)	Serienmäßig nur bei C65	2 1	Position lamp compl., AUXILIARY HEADLIGHT FRONT (cons. of parts 8426-8430)
8426 9 ES 069831-001 8427 012 033 DIN72601-12V35WB 8428 022 367 000 180 80 01 8429 010 066 DIN137B14 8430 011 595 DIN934M14x1,5	Streuscheibe Glühlampe Scheinwerfer kpl. Federscheibe Sechskantmutter	Hella Nr.	2 2 2 2 2	Diffuser plate Bulb Headlight compl. Lock washer Hexagon nut
8431 82 680-130-ED 8432 719 545-ED	Kantenschutzprofil Zsb. Dach lack.	130 lang mit Silicon 026 279 abgedichtet	2 1	Edge guard profile Roof ass., painted
8433 82 298-ED 8434 023 574 DIN71805S10	Verschlußstöpfen Sicherungsbügel		1 4	Sealing plug Safety frame
8437 66 811-ED 8438 025 430 DIN6799-7 8439 011 511 DIN933M8x20 8440 011 140 DIN127B8 8441 717 542-ED	Scharnierstift Sicherungsscheibe Sechskantschraube Federring Halter Lack,			Hinge pin Lock washer Hexagon screw Lock washer Fixture, painted
8442 011 514 DIN933M8x25 8443 010 044 DIN127-8,4 8444 715 797-ED 8445 79 107-ED 8446 011 935 DIN985M8	Sechskantschraube Scheibe Aufsteckrohr Tellerfeder Sechskantmutter		1 2 1 2 1	Hexagon screw Shim Pipe Plate spring Hexagon nut
8447 82 724-ED 8448 84 107-ED 8449 011 579 DIN934M8 8450 79 103-ED 8451 025 892 DIN71803A10	Stopfen Gasfeder Sechskantmutter Sicherungsscheibe Kugelzapfen	E.Nr. 84 101	2 2 2 1 2	Plug Gas spring Hexagon nut Locking tab Spherical pin
8452 82 482-ED 8453 719 615-ED 8454 011 139 DIN127B6 8455 78 266-ED DIN7985M6x12 8456 719 818-ED	Filtermatte Zsb. Luftfiltergrill Federring Linsenschraube Dämmstoff		1 1 4 4 1	Filter mat Air filter screw ass. Locking ring Lensehead screw Damping material

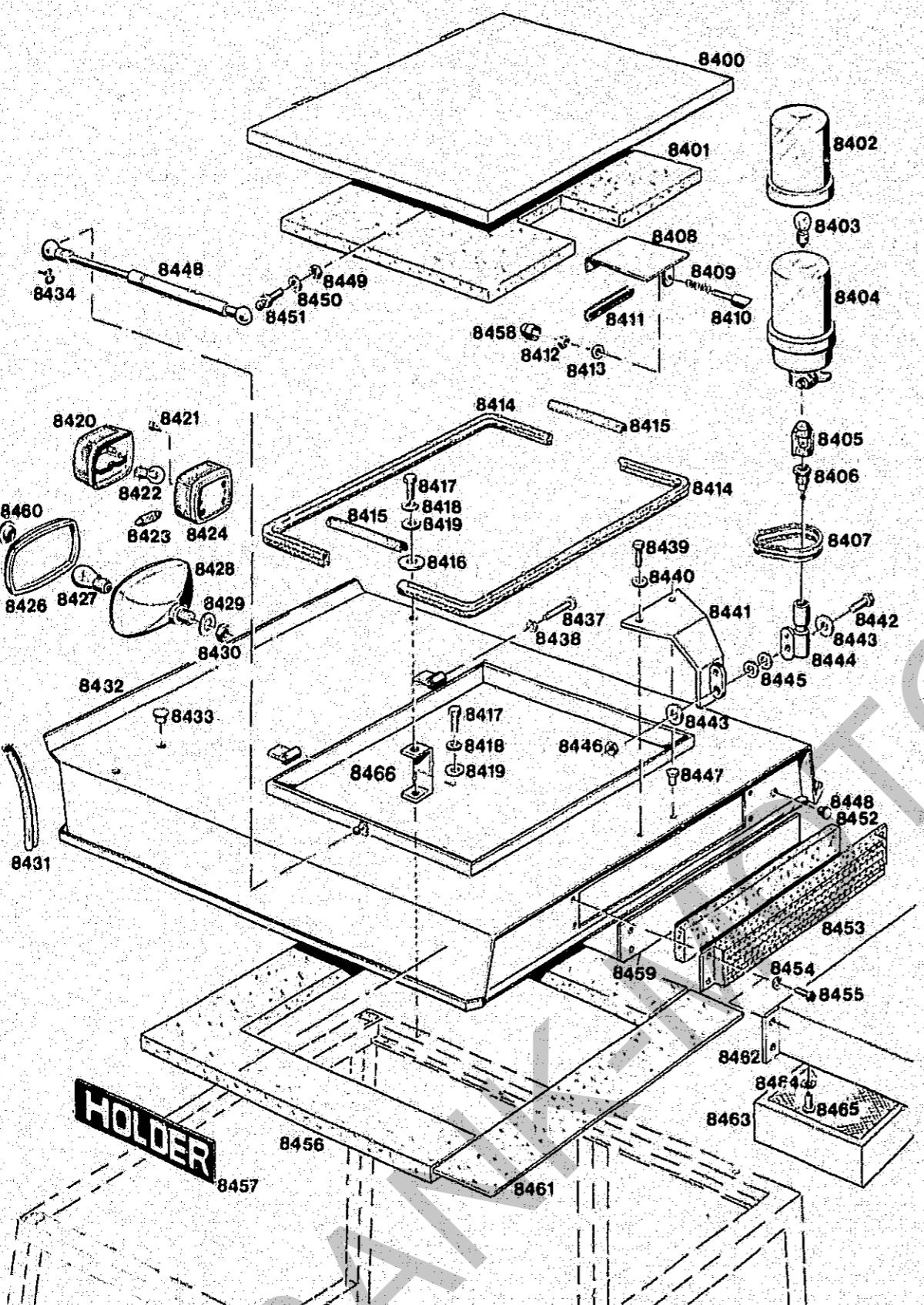
• Serienmäßig nur bei C65.  
Ab 1987 wird nur noch AEB Rundumkennleuchte angebaut.  
Ab Ende 1990 wird Rundumkennleuchte 4634-72 als Zubehör geführt.

Von Firma Holder sind alle lackierten Teile nur in orange lieferbar.  
Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Umlackierung selbst vornehmen.

• Standard equipment only in C65.  
From 1987 we only use ABE rotating identification light.  
From end of 1990 rotating identification lights 4634-72 are only available as accessories.

All painted parts can be supplied by Holder in orange colour only.  
If the parts are required in green for A62/A65 they must be locally repainted.

# D 31



Bildtafel-table-No. 94

BILDTAFEL NR. 94  
KABINE, DACH.  
ARBEITSSCHEINWERFER.  
RUNDUMLEUCHTE, AKTIVKOHLEFILTER

TABLE NO. 94  
CAB, ROOF.  
HEADINGS FOR WORKING.  
ROTATING BEACON, COAL FILTER

# D 32

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
8457 021 937 000 004 21 01	Namenszug (65x470)	Holder	1	Holder name plate
8458 82 749-ED	Schutzkappe		1	Protection cap
8459 720 519-ED	Deckel		1	Cover
8460 82 493-ED	Stopfen		2	Plug
8461 720 521-ED <u>5234-96</u>	Dämmatte <u>AKTIVKOHLEFILTER</u> (best. aus Teilen 8462-8465)	Zubehör	1	Damping mat <u>ACTIVE CHARCOAL</u> FILTER (cons. of parts 8462-8465)
8462 719 654-ED	Filterkasten		1	Filter box
8463 82 663-ED	Filter	60x158x500	1	Filter
8464 011 139 DIN127B6	Federring		4	Locking ring
8465 78 266-ED DIN7985-6x12	Linsenschraube		2	Lenthead screw
8466 719 552-ED <u>5234-88</u>	Konsole <u>ZSB. ARBEITSSCHEIN-</u> <u>WERFER HINTEN</u> (best. aus nachfolgenden Teilen)	Sonderzubehör Bosch oder Gabel	4	Console <u>AUXILIARY HEAD-</u> <u>LIGHT ASS. REAR</u> (cons. of the following parts)
023 683	Zsb. Scheinwerfer	Ø125	1	Headlight ass.
012 032	Glühlampe	Form RL	1	Bulb
118 427	Halter	180x130x3	1	Fixture
011 511	Sechskantschraube (Ersetzt M10x20)		2	Hexagon screw
011 579	Sechskantmutter (Ersetzt M10)		2	Hexagon nut
010 063	Federschelbe (Ersetzt G10)		2	Lock washer
010 044	Schelbe (Ersetzt A10,5)		2	Shim
014 775 000 997 12 14	Tülle		1	Grommet
118 428	Zsb. Kabelsatz	In Heizungskasten eingebaut.	1	Cable set ass., compl.
023 745	Tastenkippschalter		1	Key switch
012 020	Glühlampe		1	Bulb
023 747	Symbol grün (für Kippschalter)	Mounted in heating box.	1	Symbol green (for key switch)

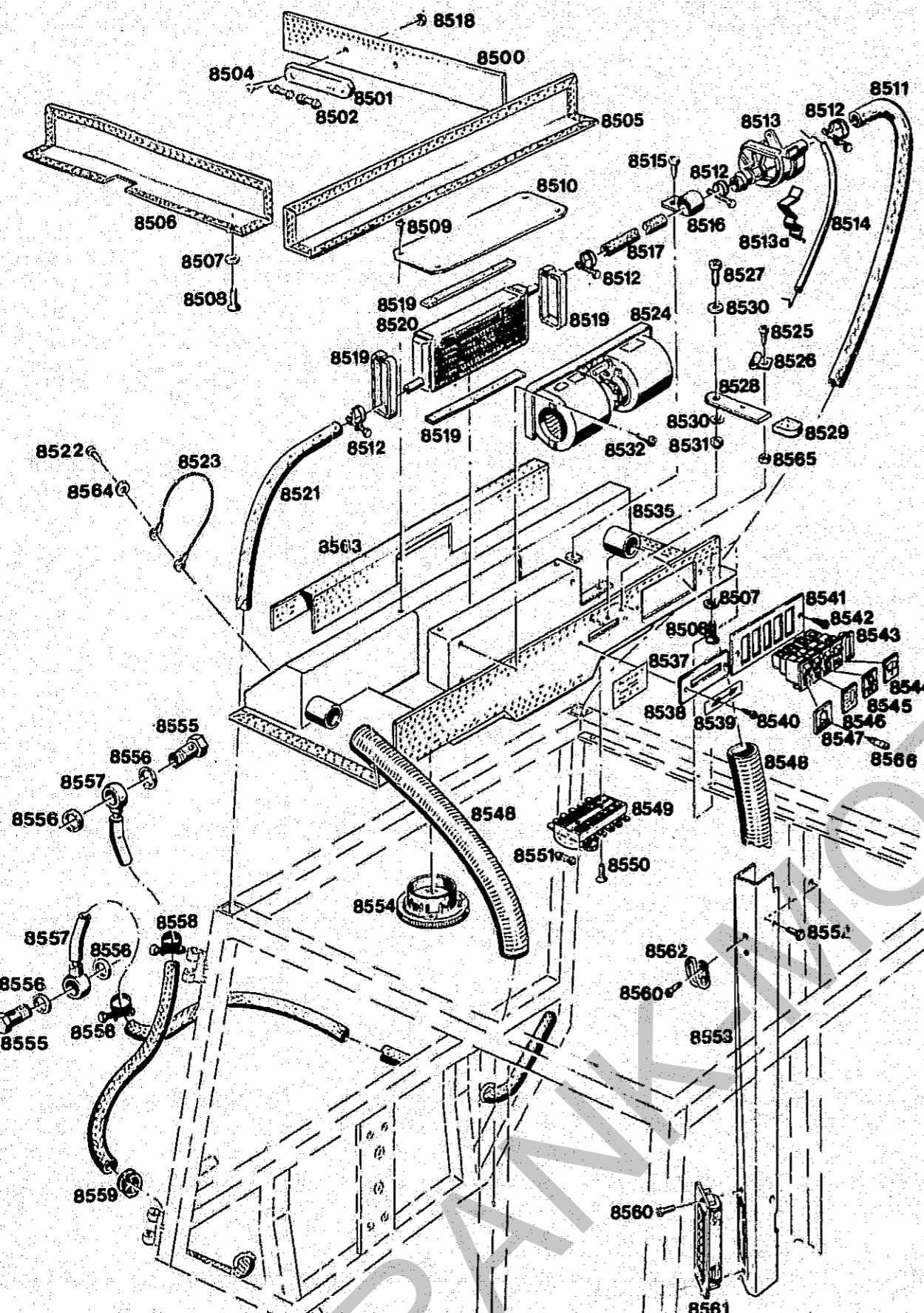
Serienmäßig nur bei C65.  
Ab 1987 wird nur noch AEB Rundumkennleuchte angebaut.  
Ab Ende 1990 wird Rundumkennleuchte 4634-72 als Zubehör geführt.

Von Firma Holder sind alle lackierten Teile nur in orange lieferbar.  
Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Um-lackierung selbst vornehmen.

Standard equipment only in C65  
From 1987 we only use ABE rotating identification light.  
From end of 1990 rotating identification lights 4634-72 are only available as accessories.

All painted parts can be supplied by Holder in orange colour only.  
If the parts are required in green for A62/A65 they must be locally repainted.

# E 31



Bildtafel – table – No. 95

BILDTAFL NR. 95  
KABINE, HEIZUNG

TABLE NO. 95  
CAB, HEATING

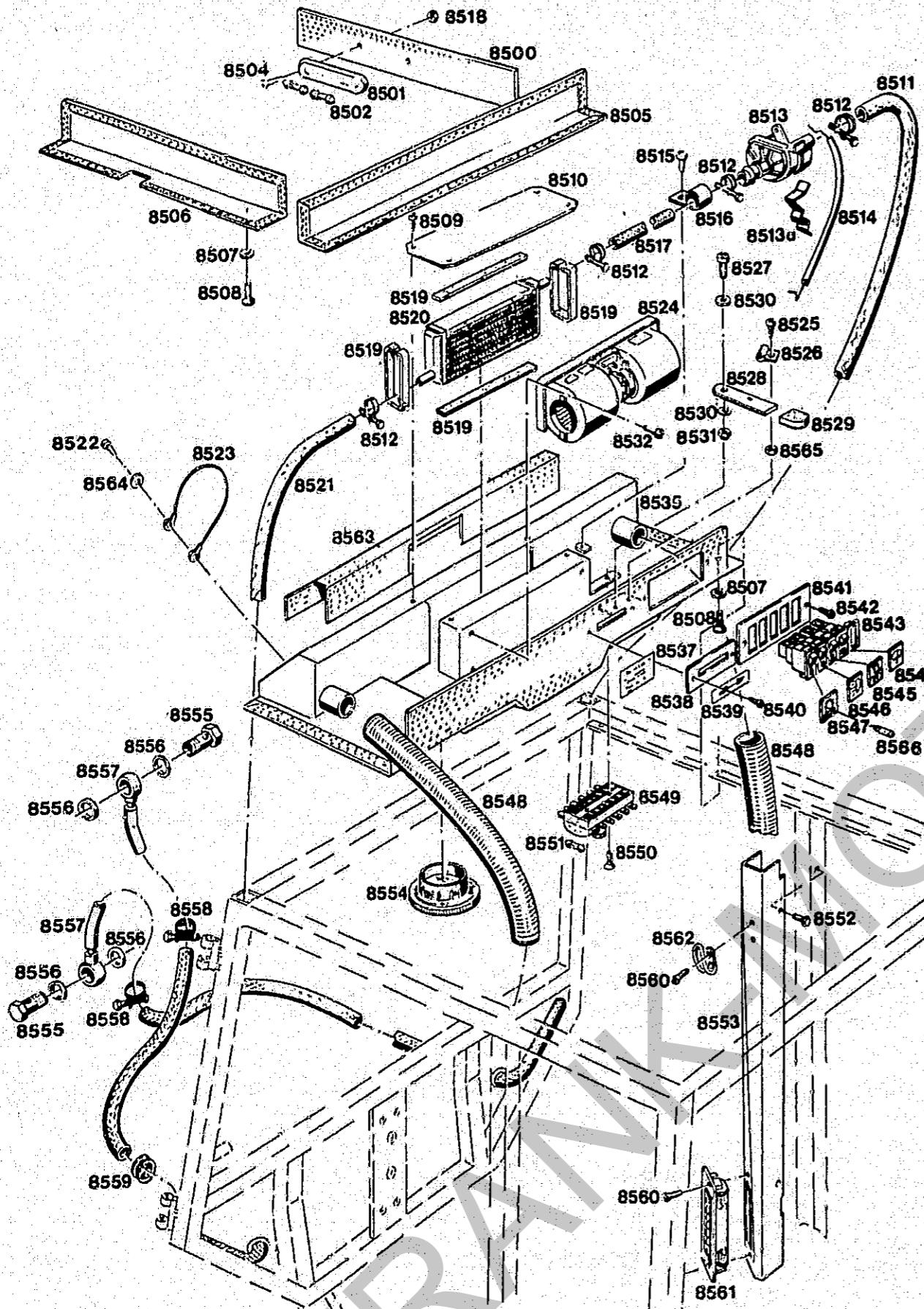
# E 32

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8500 719 538-ED 719 854-ED	Zsb, Seitenblende rechts (mit Deckenleuchte) Seitenblendenverkleidung für Teil 8500		1	Side screen right (with ceiling lamp)
8501 80 523-ED	Deckenleuchte kpl.		1	Side screen panel (for part 8500)
8502 012 027 DIN72601-12V5W 8504 010 460 DIN7985M5x16 8505 719 541-ED 719 539-ED	Glühlampe Linsenschraube Heckblende Heckblendenverkleidung	Form L mit Bezug für Teil 8505	2 2 1 1	Bulb Lent screw Rear screen Rear screen panel (for part 8505)
8506 719 537-ED 719 583-ED	Zsb, Seitenblende li, Seitenblendenverkleidung	mit Verkleidung für Teil 8506	1	Side screen left
8507 80 091-ED 8508 78 254-ED DIN7983-4,8x13 8510 718 236-ED	Siebshutzecheibe Blechschaube Deckel		15 15 1	Screen panel ass. Protection shim Plate screw Cover
8511 82 518-3700-ED 8512 84 002-ED 8513 84 304-ED 8513a 904.01.33 8514 720 330-ED	Heißwasserschlauch Schnecken gewindeschelle Regulierventil Klammer Bowdenzug		1 2 1 1 1	Hot-water hose Threaded clamp Regulation valve Bracket Bowden cable
8515 78 188-ED DIN7981-4,8x13 8516 713 309-ED 8517 82 518-150-ED 8518 011 576 DIN934M5 8519 80 250-1800-ED	Blechschaube Schelle Heißwasserschlauch Sechskantmutter Klebeband		1 1 1 2 1	Plate screw Clamp Hot-water hose Hexagon nut Adhesive strip
8520 83 679-ED 8521 82 518-4000-ED 8522 78 188-ED DIN7981-4,8x13 8523 80 683-ED 8524 83 678-ED	Wärmetauscher Heißwasserschlauch Blechschaube Zsb, Spannseil Doppelradialgebläse		1 1 2 2 1	Heat exchanger Hot-water hose Plate screw Tension cable ass. Twin radial fan
8525 78 259-ED DIN7981-4x10 8526 84 316-ED 8527 010 460 DIN7985M5x16 8528 719 662-ED 8529 82 446-ED	Linsenschraube Klemme Linsenschraube Schleber Übersteckkappe		1 1 1 1 1	Lenticular screw Clamp Lenticular screw Slide Cap
8530 010 463 DIN9021-5,3 8531 014 007 DIN985M5 8532 78 237-ED DIN7981-B3,5x13 8533 719 731-ED 82 713-ED	Schelle Sechskantmutter Linsenblechschaube Heizungskasten verkl. Verkleidung	für Teil 8535	2 1 4 1 1	Shim Hexagon nut Lenticular plate screw Heater box, enclosed Panelling (for part 8535)
8537 83 842-ED 8538 719 725-ED 8539 83 139-ED 8540 78 188-ED DIN7981-4,8x13 8541 717 844-ED	Hinweischild Schleberblende Schild Blechschaube Blende Lack.		1 1 1 2 1	Instruction sign Slide screen Plate Plate screw Screen, painted
8542 78 188-ED DIN7981-4,8x13 8543 83 661-ED	Blechschaube Blende		2 n. B. Screen	Plate screw Screen

Von Firma Holder sind alle lackierten Teile  
nur in orange lieferbar.  
Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Um-  
lackierung selbst vornehmen.

All painted parts can be supplied by Holder  
in orange colour only.  
If the parts are required in green for A62/A65  
they must be locally repainted.

# F 31



BILDTAFEL NR. 95  
KABINE, HEIZUNG

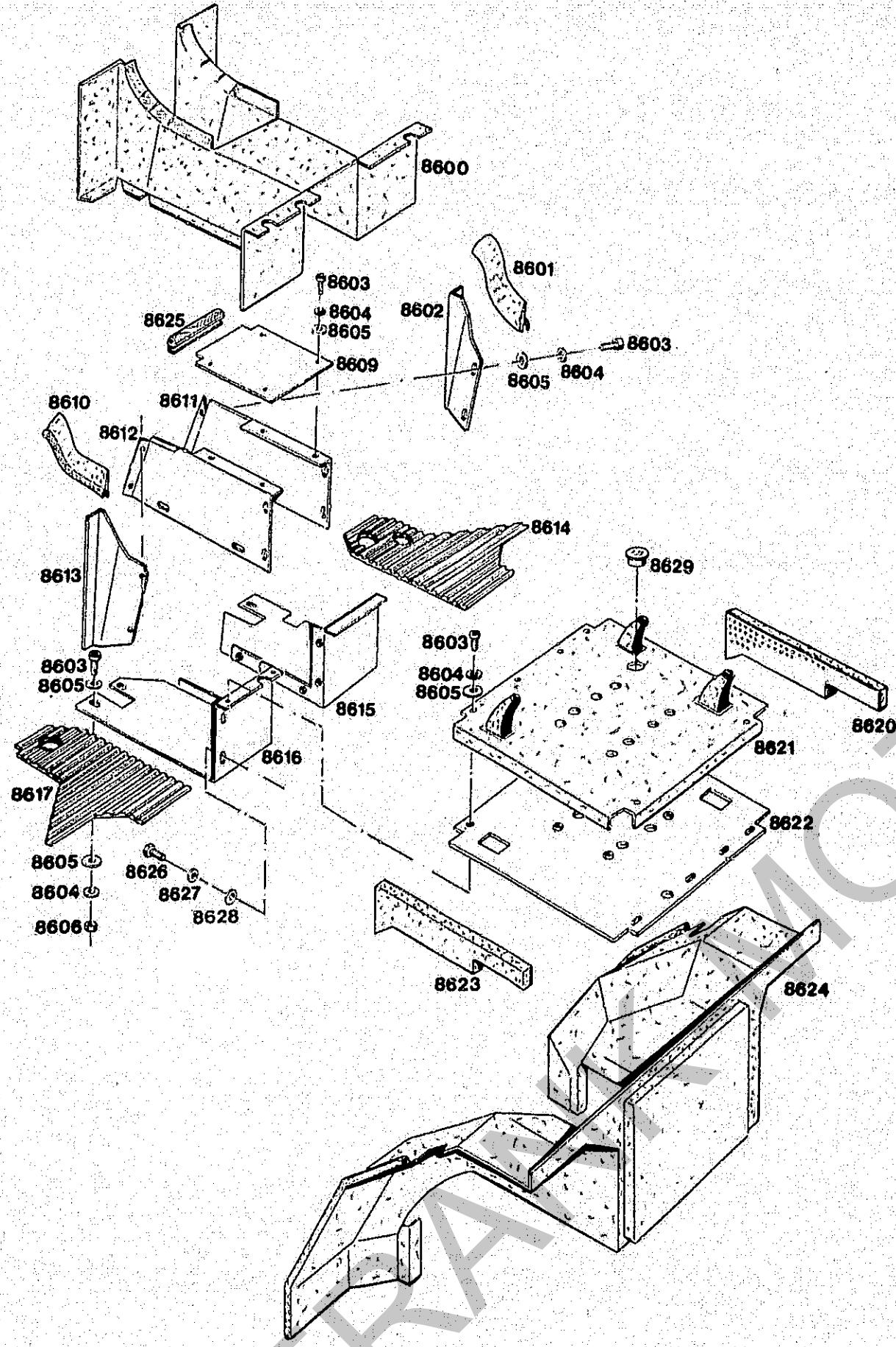
TABLE NO. 95  
CAB, HEATING

# F 32

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8544 83 683-ED 83 658-ED 8545 83 577-ED 83 578-ED	Kippschalter (Wechsel) Einsatzsymbol Kippschalter (Aus/Ein Wechsel) Einsatzsymbol	Wischer Wischer Heizung Heizungsgebläse	1 1 1 1	Toggle switch (wiper) Symbol (wiper) Toggle switch (on/off alternating) Symbol (heater blower)
8546 83 683-ED 83 596-ED 8547 83 575-ED	Kippschalter (Wechsel) Einsatzsymbol Kippschalter (Ein/Aus) (mit Teil 8566)	Licht Licht mit Beleuchtung Ersetzt 83 575 ohne Beleuchtung	1 1 1	Toggle switch (light) Symbol (light) Toggle switch (on/off) (with part 8566)
83 579-ED 8548 82 506-900-ED 8549 83 574-ED 8550 78 274-ED DIN966-M5x18 8551 019 641 000 183 03 30	Einsatzsymbol Warmluftschlauch Sicherungsdose Senkschraube Sicherung 8A	Rundumleuchte 900 lang	1 2 1 2 8	Symbol (rotat beacon) Hot-water hose Fuse box Countersunk screw Fuse
8552 78 188-ED DIN7981-4,8x13 8553 719 814-ED 719 813-ED 8554 84 094-ED 8555 010 418 DIN7623M16x1,5	Blechscheibe Zsb. Heizungsschacht.re. Zsb. Heizungsschacht.li. Runddüse Hohlschraube	8 1 1 5 2	Plate screw Heater shaft ass. RH Heater shaft ass. LH Round nozzle Hollow screw	
8556 010 392 DIN7603A16x20CU 8557 114 828 5234 030 02 16 8558 023 132 8559 84 122-ED 8560 78 237-ED DIN7981-3,5x13	Dichtring Zsb. Anschlußstützen Drahtbügelschelle Schlauchdichtung Linsenblechschraube	4 2 2 2 8	Gasket Connection socket Worm thread Hose gasket Lenticular plate screw	
8561 83 695-ED 8562 79 992-ED 8563 719 919-ED	Walzendüse Garderobenhaken Dämmstoff	2 1 1	Nozzle Hook Noise damping material	
8564 010 463 DIN9021-5,3	Scheibe	2	Shim	
8565 011 571 DIN934M4 8566 012 020 DIN72601-12V1,2W 5234-87	Sechskantmutter Glühlampe <u>RADIO-EINBAUSATZ</u> (best. aus folgenden Teilen)	1 1 1	Hexagon nut Bulb <u>RADIO KIT</u> (compr. the follow parts)	
023 673 023 674 023 675 012 018 DIN72586	Radio mit Kassetten teil Zsb. Einbaulautsprecher Zsb. Antenne Lüsterklemme	1 1 1 2	Radio w. casket section Loudspeaker compl. Antennae complete Socket-terminal strip	
023 676 DIN46245 023 677 DIN46245 023 678 023 679 023 680	Steckhülse Steckhülse Zsb. Kabel Zsb. Kabel Zsb. Kabel	1 1 1 1 1	Sleeve Sleeve Cable set ass. Cable set ass. Cable set ass.	
011 576 DIN934M5 010 061 DIN137B5	Sechskantmutter Federscheibe	1 1	Hexagon nut Lock washer	

Von Firma Holder sind alle lackierten Teile  
nur in orange lieferbar.  
Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Um-  
lackierung selbst vornehmen.

All painted parts can be supplied by Holder  
in orange colour only.  
If the parts are required in green for A62/A65  
they must be locally repainted.



Bildtafel – table – No. 96

BILDTAFEL NR. 96  
KABINE  
BODENBLECHE

TABLE NO. 96  
CAB  
BOTTOM PLATES

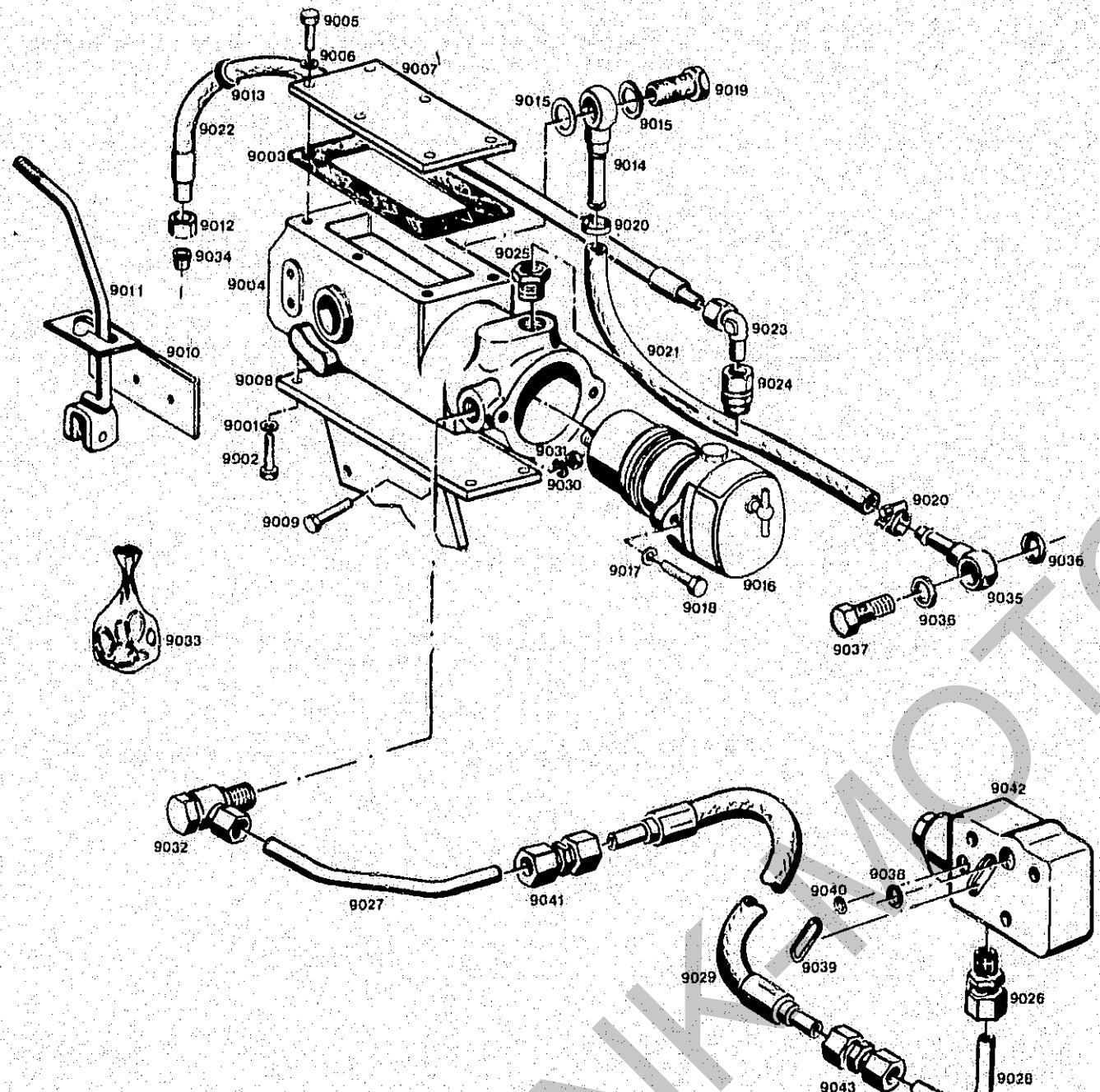
Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination Pieces
8600 82 715-ED 8601 82 588-365-ED 8602 719 598-ED 8603 78 265-ED DIN7985M6x16 8604 011 139 DIN127B6	Tunnelverkleidung Abdichtprofil Tunnelkonsole Linsenschraube Federring	365 lang 79 101-ED	1 1 1 21 21	Tunnel panelling Sealing profile Tunnel base Lenticular screw Lock washer
8605 010 464 DIN9021-6,4 8606 011 577 DIN934M6 8609 719 599-ED 8610 82 588-365-ED 8611 719 560-ED	Scheibe Sechskantmutter Tunnelblech Mitte Abdichtprofil Tunnelblech rechts	365 lang	23 3 1 1 1	Shim Hexagon nut Tunnel plate, centre Sealing profile Tunnel plate, RH
8612 719 559-ED 8613 719 597-ED 8614 719 858-ED 8615 719 580-ED 8616 719 582-ED	Tunnelblech links Tunnelkonsole links Bodenmatte rechts Zsb. Bodenblech rechts Zsb. Bodenblech links		1 1 1 1 1	Tunnel plate, LH Tunnel base, LH Mat, RH Bottom plate ass., RH Bottom plate ass., LH
8617 719 857-ED 8620 719 805-ED	Bodenmatte links Dämmstoff		1 1	Mat, LH Noise damping material
8621 82 716-ED 8622 719 555-ED	Sitzkonolenverkleidung Zsb. Sitzkonsole		1 1	Seat base panelling Seat base ass.
8623 719 806-ED	Dämmstoff		1	Noise damping material
8624 82 714-ED 8625 80 072-175-ED 8626 011 511 DIN933M8x20	Kotflügelverkleidung Kantenschutz Sechskantschraube		1 1 4	Fender panelling Edge guard Hexagon screw
8627 011 140 DIN127B8 8628 010 044 DIN125-8,4 8629 015 350 000 993 52 55	Federring Scheibe Stopfen		4 4 1	Lock washer Shim Plug

für Förspaket  
ca ab 1987

Von Firma Holder sind alle lackierten Teile  
nur in orange lieferbar.  
Für A62/A65 (grün) muß der Händler die Um-  
lackierung selbst vornehmen.

All painted parts can be supplied by Holder  
in orange colour only.  
If the parts are required in green for A62/A65  
they must be locally repainted.

# H 31



Bildtafel - table No. 100

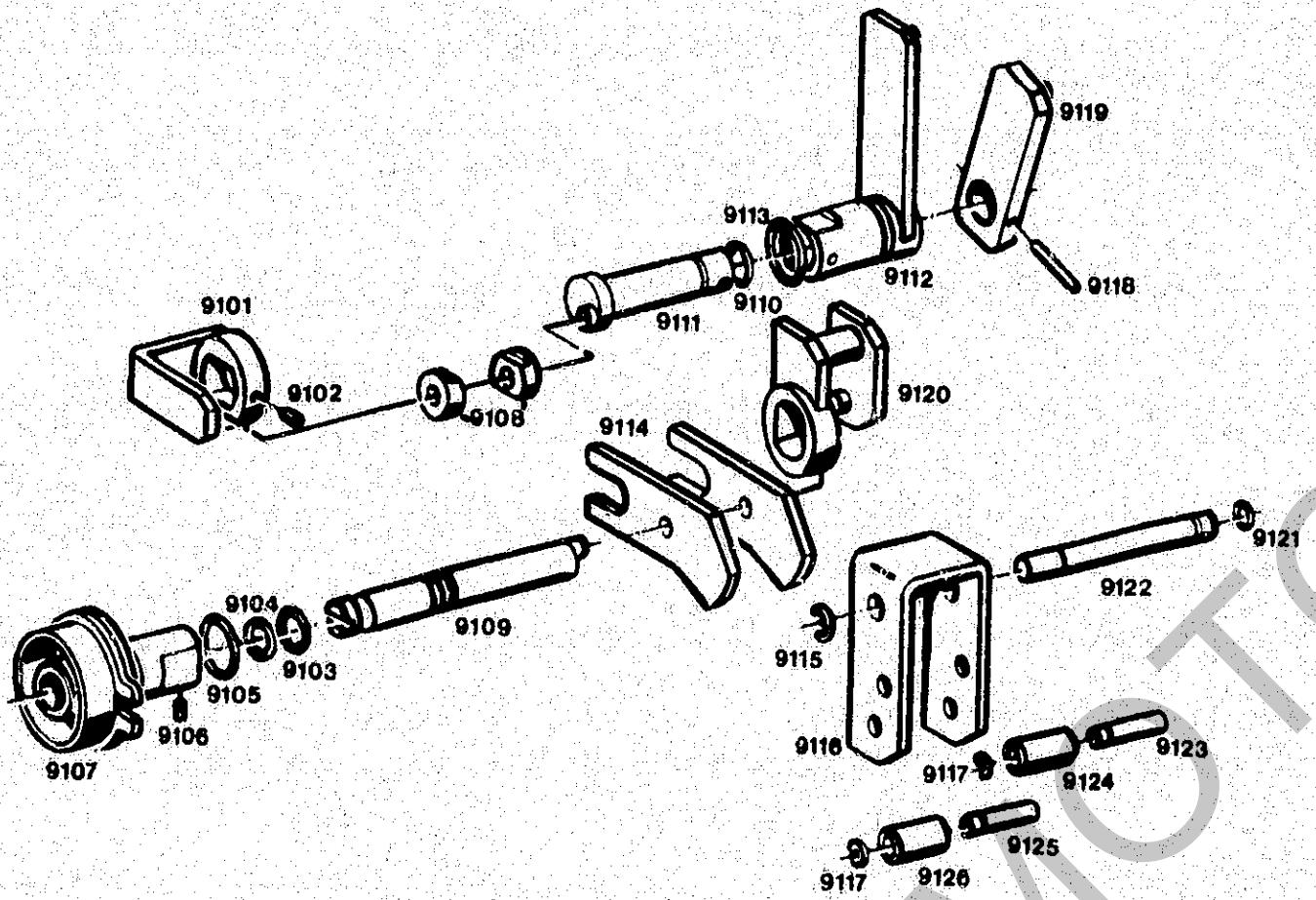
BILDTAFEL NR. 100  
ZSB. REGELHYDRAULIK TYP 5280-13  
GEHÄUSE

TABLE NO. 100  
DRAFT CONTROL COMPLETE  
TYP 5280-13, HOUSING

# H 32

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>5280-13</u>			
	ZSB. REGELHYDRAULIK (best. aus Teilen der Bildtafeln 100-104)		1	DRAFT CONTROL COMPL. (cons. of parts on tables 100-104)
9001 010 063 DIN137B8	Sicherungsring		1	Circlip
9002 011 511 DIN933M8x20	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
9003 035345	Dichtung		1	Gasket
9004 035012	Gehäuse		1	Housing
9005 900183	Sechskantschraube		6	Hexagon screw
9006 900039	Sicherungsring		6	Circlip
9007 035340	Deckel		1	Cover
9008 121 375	Befestigungsplatte		1	Assembly plate
9009 011 530 DIN933M10x30	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
9010	Schaltkulisse		1	Selector link
9011	Schaltthebel		1	Selector lever
9012 900546	Überwurfmutter		1	Lock nut
9013 035930	Gummifüllung		1	Rubber socket
9014 035993	Zsb. Rücklaufleitung		1	Return flow pipe ass.
9015 010 395 DIN7603A18x24CU	Dichtring		1	Sealing ring
9016 030000	Steuergerät		1	Control valve
9017 900039	Sicherungsring		2	Circlip
9018 900069	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
9019 900389 DIN7643M18x1,5	Hohlschraube 15		1	Hollow screw
9020 900549	Spannschelle		2	Clamp socket
9021	Rücklaufschlauch		1	Return flow hose
9022 035996	Höchstdruckschlauch		1	High-pressure hose
9023 900553	Winkelschwenk- verschraubung		1	Swivelling angle screw union
9024 900548	Gerade Einschraub- verschraubung M18x1,5		1	Straight screw union
9025	Einschraubstutzen		1	Screw socket
9026 900542	Gerade Einschraub- verschraubung		1	Straight screw union
9027	Druckleitung		1	Pressure pipe
9028	Rohrbogen		1	Elbow
9029 035997	Höchstdruckschlauch		1	High-pressure hose
9030 011 745 DIN137B10	Sicherungsring		2	Circlip
9031 011 585 DIN934M10	Sechskantmutter selbsts.		2	Hexagon nut
9032 900544	Winkelverschraubung		1	Angle screw union
9033 035901	Dichtungssatz		1	Gasket kit
9034 900547	Schneidring		1	Olive
9035	Ringlötstück		1	Ring
9036	Dichtung		2	Sealing ring
9037	Hohlschraube		1	Hollow screw
9038 014 703 000 997 25 09	Ringdichtung	Ø8x2	1	Ring seal
9039 012 688 000 997 28 29	Ringdichtung	Ø26x2	1	Ring seal
9040 012 664 000 997 06 29	Ringdichtung	Ø5x1,5	1	Ring seal
9041	Ger. Verschraubung		1	Screw union, straight
9042 020 558 000 070 22 79	Zsb. Steuerplatte	LA06PBB-M06	1	Guide plate
9043	Ger. Verschraubung		1	Straight screw union

I 31



Bildtafel - table No. 101

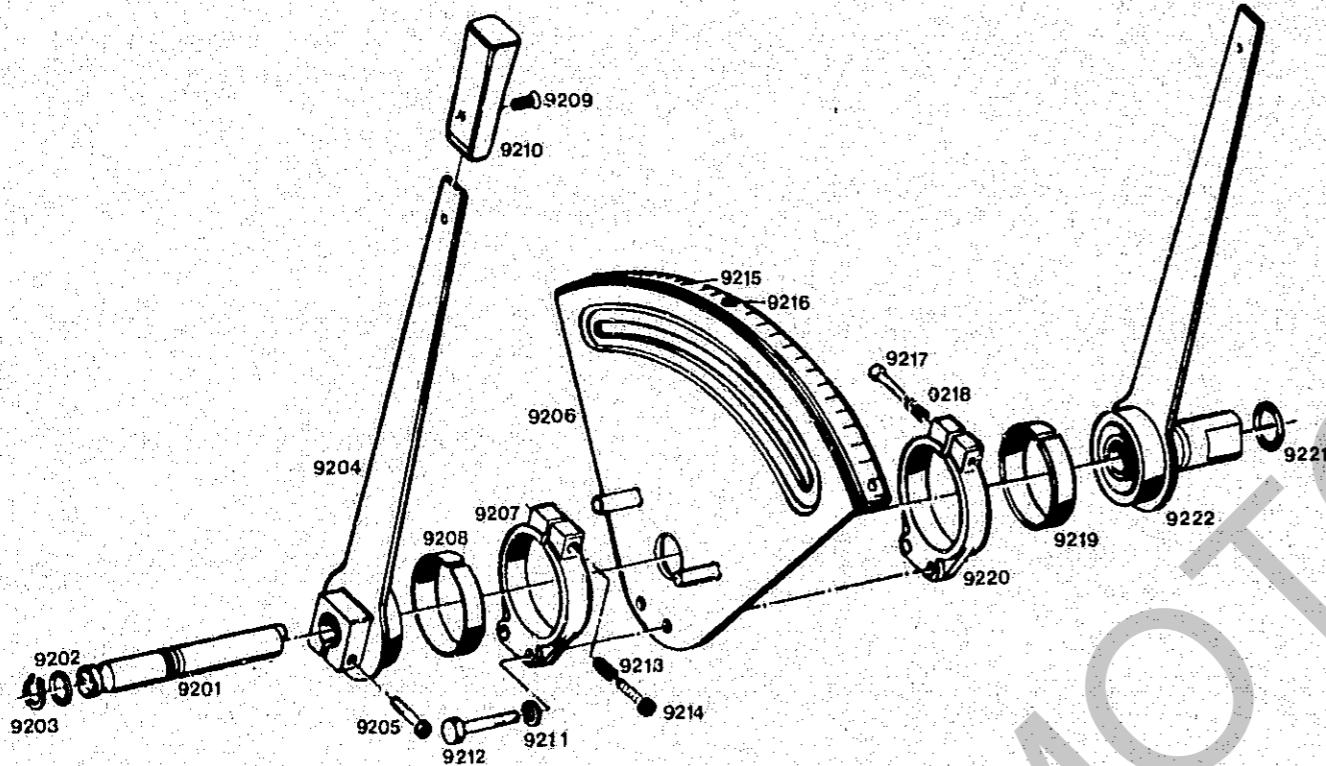
BILDTAFEL NR. 101  
INNERE HEBELSYSTEME

TABLE NO. 101  
INTERIOR LEVER SYSTEMS

I 32

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9101 035285	Bolzen (Ring)		1	Bolt
9102 900154	Gewindestift		1	Thread pin
9103 900059	O-Ring		1	O-ring
9104 900264	Sicherungsring		1	Circlip
9105 900054	O-Ring		1	O-ring
9106 900154	Gewindestift		1	Thread pin
9107 035655	Regelwelle		1	Shaft
9108 035310	Buchse		1	Bush
9109 035660	Regelwelle		2	Shaft
9110 900059	O-Ring		1	O-ring
9111 035600	Rolle		1	Roll
9112 035675	Welle		1	Shaft
9113 900054	O-Ring		1	O-ring
9114 035025	Hebel		2	Lever
9115 900040	Sicherungsscheibe		1	Lock washer
9116 035210	Hebel		1	Lever
9117 900098	Sicherungsring		2	Circlip
9118 900435	Stift		1	Stud
9119 035525	Scheibe (Hebel)		1	Shim
9120 035185	Scheibe		1	Shim
9121 900204	O-Ring		1	O-ring
9122 035240	Bolzen		1	Bolt
9123 035230	Bolzen		1	Bolt
9124 035220	Rolle		1	Roll
9125 035230	Bolzen		1	Bolt
9126 035221	Rolle		1	Roll

# J 31



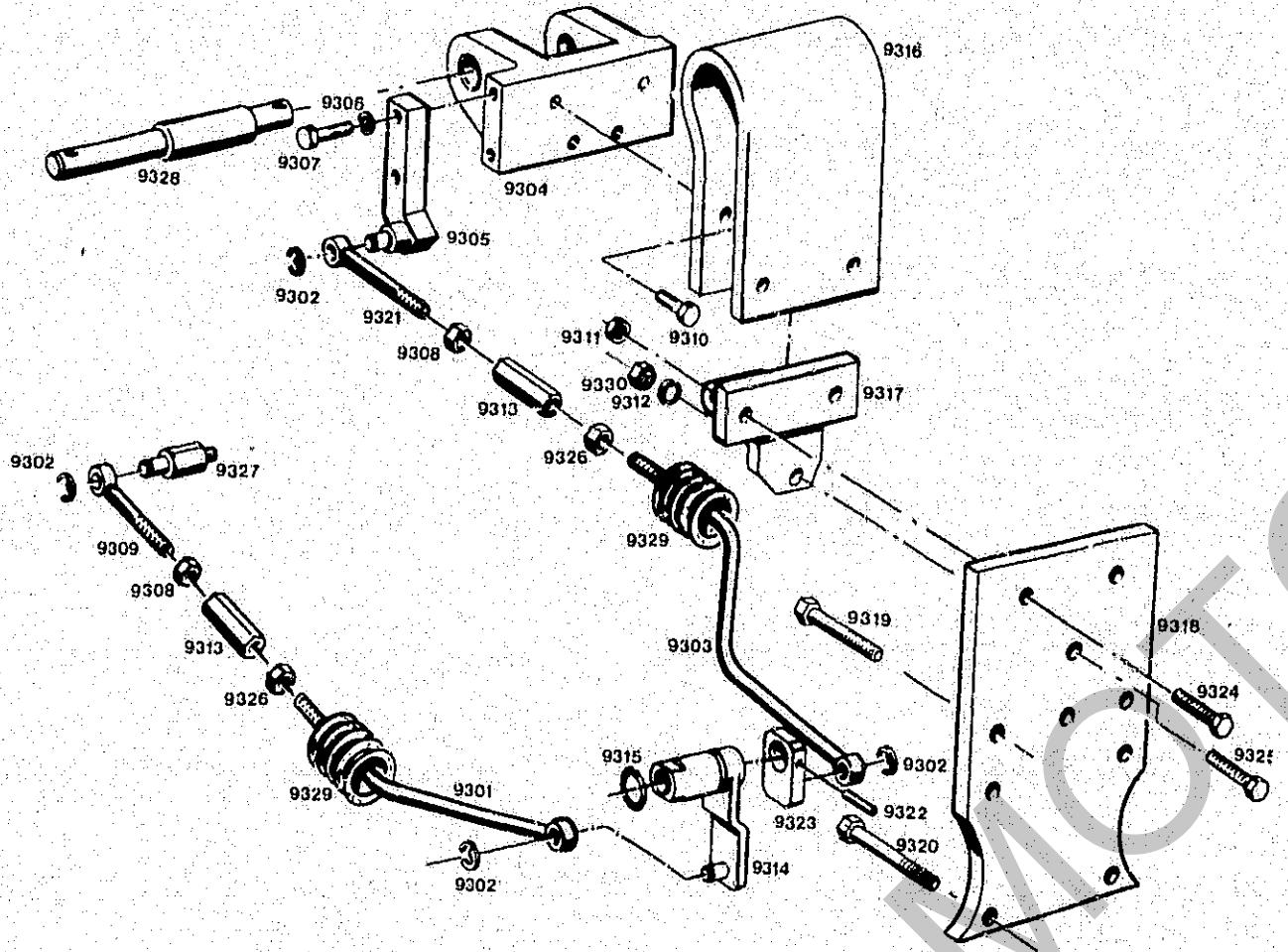
BILDTAFEL NR. 102  
STEUERHEBEL

TABLE NO. 102  
CONTROL LEVER

# J 32

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9201 035 660	Welle		1	Shaft
9202 900 039	Sicherungsring		1	Circlip
9203 900 264	Sicherungsring		1	Circlip
9204 035 145	Hebel		1	Lever
9205 900 450	Innensechskantschraube		1	Socketh. screw
035 635	ZSB. SEKTOR (best. aus Teilen 9206, 9215, 9216)		1	SECTOR ASS. (cons. of parts 9206, 9215, 9216)
9206 035 633	Sektor		1	Sector
9207 035 700	Kupplungsnabe		1	Clutch hub
9208 031 190	Ring		1	Ring
9209 900 463	Schraube		2	Screw
9210 032 734	Handgriff		2	Handle grip
9211 900 039	Federring		2	Lock washer
9212 900 485	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
9213 900 117	Innensechskantschraube		1	Socketh. screw
9214 031 230	Feder		1	Spring
9215 032 760	Schild		1	Shield
9216 900 279	Niet		3	Rivet
9217 900 117	Innensechskantschraube		1	Socketh. screw
9218 031 230	Feder		1	Spring
9219 031 190	Scheibe (Ring)		1	Shim
9220 035 700	Kupplungsnabe		1	Clutch hub
9221 900 054	O-Ring		1	O-ring
9222 035 655	Regelwelle		1	Control shaft

# K 31



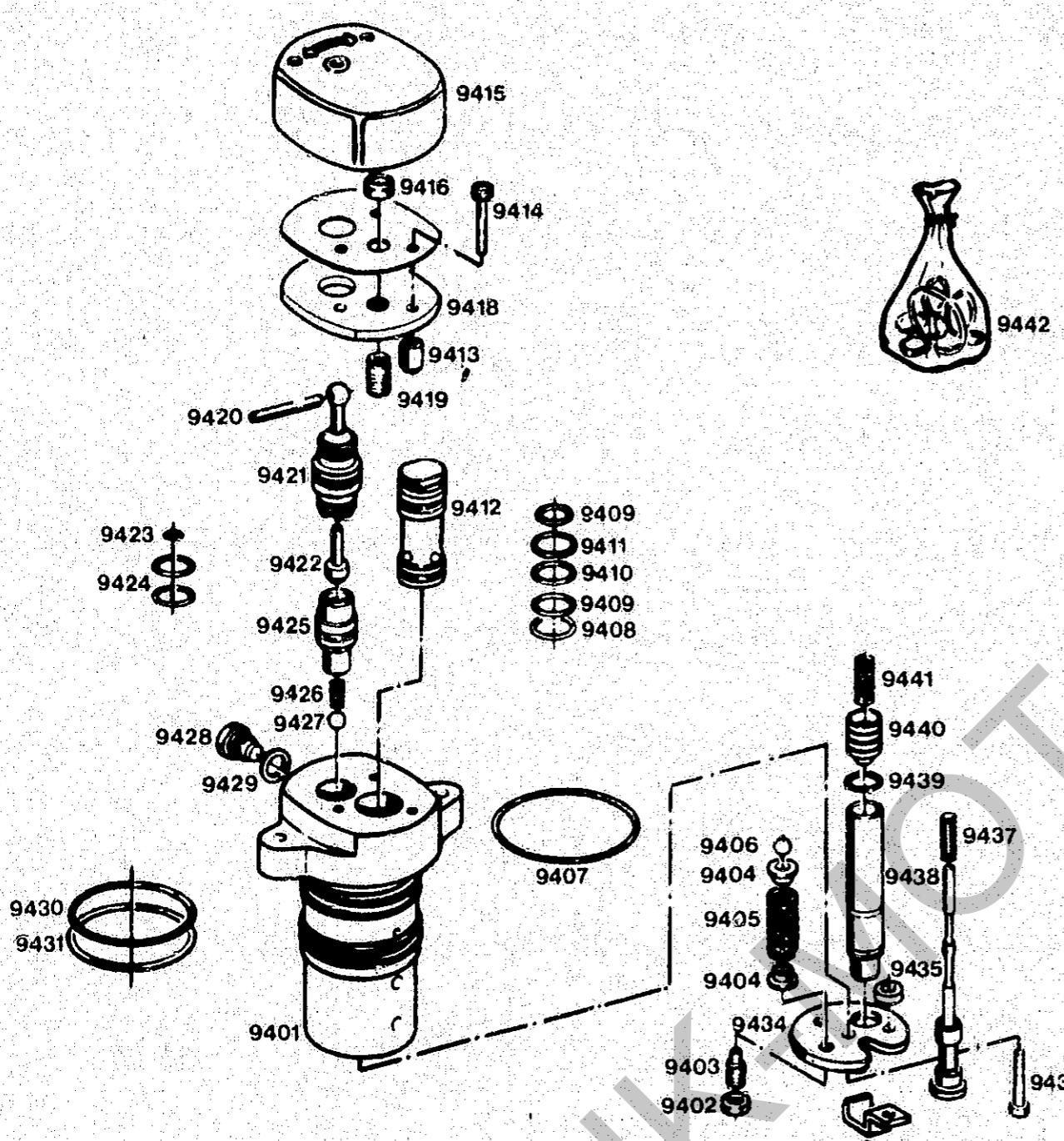
BILDTAFEL NR. 103  
GEBERSCHWINGE,  
REGELSTANGEN

Bild-Nr. Bestell-Nr.  
III.No. Part No.

		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9301		Regelstange		1	Control rod
9302	900 040	Sicherungsring		4	Circlip
9303		Regelstange		1	Control rod
9304	035 621	Geberschwinge		1	Swivelling lever
9305	035 685	Lager		1	Bearing
9306	900 039			2	Circlip
9307	900 056	Sicherungsring		2	Hexagon screw
9308	900 068	Sechskantschraube		2	Hexagon nut
9309		Sechskantmutter		1	Control rod
9310	900 526	Heglerstange		4	Hexagon screw
9311	900 535	Sechskantmutter selbsts.		2	Hexagon nut
9312	900 016	Sicherungsring		1	Circlip
9313	035 878	Einstellmutter		2	Set nut
9314	035 675	Reglerwelle		1	Regulator shaft
9315		O-Ring		1	O-ring
9316	035 610	Schwinge		1	Swivelling lever
9317	035 651	Halter		1	Fixture
9318	035 646	Platte		1	Plate
9319	900 581	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
9320	900 439	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
9321		Reglerstange		1	Control rod
9322	900 435	Stift		1	Pin
9323	035 525	Platte		1	Plate
9324	900 582	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
9325	900 464	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
9326	900 541	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
9327	035 874	Bolzen		1	Bolt
9328	035 648	Stecker		1	Pin
9329	108 906	Faltenbalg	6090 042 01 60	2	Bellows
9330	011 594	Sechskantmutter	DIN934M14	1	Hexagon nut

# K 32

TABLE NO. 103  
SWIVELLING LEVER,  
CONTROL ROD



Bildtafel - table No. 104

Bild-Nr. Bestell-Nr. III.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9401 030 010 9402 900 230 9403 900 229 9404 001 790 9405 001 140	Gehäuse Selbsts. Mutter Gewindestift Abstandstück Feder		1 1 1 1 1	Housing Self-lock nut Stud Spacer piece Spring
9406 900 030 9407 900 413 9408 900 311 9409 900 399 9410 900 397	Kugel O-Ring Stützring O-Ring O-Ring		1 1 1 2 1	Ball O-ring Support ring O-ring O-ring
9411 900 426 9412 030 025 9413 030 140 9414 900 200 9415 030 160	Stützring Ventil Distanzstück Innensechskantschraube Kappe		1 1 2 2 1	Support ring Valve Spacer piece Sockethead screw Cap
9416 900 068 9418 030 100 9419 900 422 9420 900 424 9421 030 095	Selbsts. Mutter Flansch Gewindestift Stift Ventil		1 1 1 1 1	Self-lock nut Flange Stud Stud Valve
9422 030 125 9423 900 394 9424 900 392 9425 030 075 9426 015 155	Ventil O-Ring O-Ring Senkdrossel Feder		1 1 2 1 1	Valve O-ring O-ring Throttle valve Spring
9427 900 428 9428 001 631 9429 900 058 9430 900 412 9431 900 314	Kugel Verschlußschraube Dichtring O-Ring Stützring		1 1 1 1 1	Ball Sealing screw Gasket O-ring Support ring
9432 900 200 9433 030 130 9434 001 770 9435 001 775 9437 001 846	Innersechskantschraube Platte Platte Abstandstück Feder		2 1 1 1 1	Sockethead screw Plate Plate Spacer piece Spring
9438 001 780 9439 900 395 9440 001 620 9441 001 152 9442 030 900	Ventil O-Ring Ventil Feder Dichtungssatz		1 1 1 1 1	Valve O-ring Valve Spring Gasket kit
5280 003 05 21 5280 003 05 10	Anbau-Anleitung Bedienungsanleitung mit Ersatzteiliste		1 1	Assembly Instructions Operation manual with parts list